

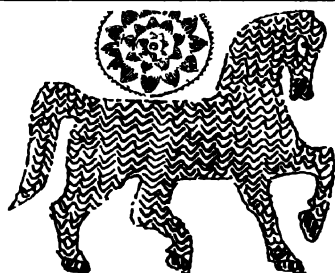
---

অমিয়কুমার বন্দ্যোপাধ্যায়

---

দেখা হয় নাই

---



আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড। কলিকাতা ৯

প্রকাশক : শ্রীফণিভূষণ দেব  
আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড  
৪৫ বেনিয়াটোলা লেন  
কলিকাতা ৯

মুদ্রক : শ্রীম্বজেন্দ্রনাথ বসু  
আনন্দ প্রেস এন্ড পাবলিকেশনস প্রাইভেট লিমিটেড  
পি-২৪৮ সি. আই. টি. স্কীম নং ৬ এম  
কলিকাতা ৫৪

প্রথম সংস্করণ : ১ বৈশাখ ১৩৬৬

প্রচ্ছদ ও অলংকরণ : পদার্থেন্দ্র পত্রী

আলোকচিত্র : লেখক কর্তৃক গৃহীত ও পরিস্ফুটিত

খ্যাতি বা পদস্কারকামনার উদ্দেশ্যে,  
যাঁরা স্বেচ্ছায় উভয় বাংলার গ্রাম-  
গ্রামান্তরে চিন্ময় বণ্ণের মহৈশ্বর্যসম্ভানে  
ব্যাপৃত, সেই অকীর্তিত, আদর্শবাদী,  
দেশপ্রেমী গবেষকদের উদ্দেশ্যে



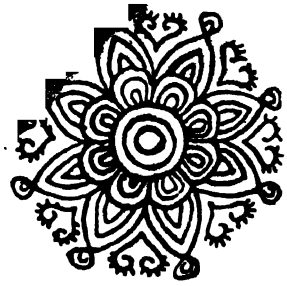
## সূচীপত্র

ভূমিকা ॥ ১
গদ্বন্দ্বদয় মিউজিয়ম ॥ ৭
বোডাল ॥ ১৬
ঘন্টিয়াবী শবীফ ॥ ২৪
ভোটবাগান ॥ ২৯
পাকুড়হাসি ॥ ৩৫
আখড়াপদ্মজি ॥ ৪০
হাট সেরান্দি ॥ ৪৯
মীরপদ্র ॥ ৫৪
গদিবেড়ো ॥ ৫৯
চড়িদা ॥ ৬৪
কুঞ্চনগবের মাটিব পদ্রুল ॥ ৬৯
দেউলপদ্র ॥ ৭৪
বাজারবেড়িয়া ॥ ৭৯
আটপদ্র ॥ ৮৪
ক্ষীরপাই ॥ ৯২
মন্দির-‘টেরাকোটা’য় সাহেব ॥ ৯৭
ধামতোড় ॥ ১০২
দশঘরা ॥ ১০৭
ভাস্কুর ॥ ১১২
মন্দিরম্বার ॥ ১১৭
মন্দির-‘টেরাকোটা’ : নব পর্যায় ॥ ১২২
মাটির বাড়ি ॥ ১২৭
সাঁওতালী ‘ফ্রেস্কো’ ॥ ১৩২
বহড়ু ॥ ১৩৬

## সূচীপত্র

বনকাটি ॥	১৪১
মংপদ ॥	১৪৬
মানসং ॥	১৫১
শিকাবপদ ॥	১৫৬
বাণেশ্বর ১৬২	
বংশীহারীঃ বৈবহাটা ॥	১৬৭
সাহিত্য পবিষৎ সংগ্রহশালাঃ বিষ্ণুপদ ॥	১৭২
আনন্দনিবেতন কীর্তিশালাঃ বাণনান ॥	১৭৬
অমূল্য প্রত্নশালাঃ বাজবলহাট ॥	১৮২
সবকারী শিল্প বর্ণগজ্য সংগ্রহশালা ॥	১৮৬
দাইহাট ॥	১৯১
হস্তশিল্প কেন্দ্রঃ বাবুইপদ ॥	১৯৬
স্বাবিষ্যপদ ॥	২০১
বাবনান ॥	২০৫
বাবব শা ॥	২১২
গয়না-বড়ি ॥	২১৭
সামতাবেড় ॥	২২২
মুকুটমণিপদ ॥	২২৯
মুদ্রগিব লড়াই ॥	২৩৪
বাসন্তীঃ গোসাবা ॥	২৪০
বিবহী ॥	২৪৬
ডেভিড জে মদ্রক্কাচন ॥	২৫১
যাত্রাশেষ ॥	২৫৬
অনুক্রমণিকা ॥	২৫৯





কলকাতা দিন বড় কণ্টে কাট আমাব। খবৰ  
জাব লোক ছুটি বাটানাব জন্য হাওড়া ষ্টেশন  
যাব তুলনাথ এবাব বাটীসংখ্যা অনেক বেশী  
যাত্রীদের গন্তব্যস্থল প্রধানত দিল্লী আগ্রা  
কুমাবী ইত্যাদি। এসব জায়গায় দেখাব যে কিছু  
যেখানে ছুটিব কটা দিন শান্তিতে বাটানো  
সীম শাবীৰব ক্ৰেশ সহ। কব এহন দেশভ্রমণে এই  
পাব না। লক্ষ লোকব পৰিগ্রাহি দেশভ্রমণে এই  
প হায যায়। পূজাব হিড়িকে আত্মীয় বন্ধুদেব  
দু একবাব গিয়াছি। তুমুল হুটুগোল ঠেলাঠেলি,  
যুদ্ধব দশ্য। জানালা গলিষ লটবহব মাডিষে  
চুকতে পেলেন বস্তাবন্দী আলব মতো তখনও  
শেষে নতুন পবিবেশে হবত প্রমগ বা বিশ্রামেব  
বাসবোধকাবী প্রত্যাবৰ্তন।

গাড়ি বেথে প্লাটফর্মব ডাৰ্চ জনতাকে অভি-  
শান্তিত কামবায় গিষে ওঠেন তাঁবা আমাব লক্ষ্যেব  
বা। বহুবাব বহুক্ষেত্রে খুব বাছ থেক তাঁদেব  
কে দেখাই নিবাপদ মান কবি। তাঁদেব জন্য আমাব  
বসা আমাব হাসিগল্পে দিন আনি দিন খাই নিম্ন-  
কোন যুগে প্রগতিব পতাকা যাদব হাত। প্রগতিব  
একটু পবেই বলাছি। আমাব সগোত্রদেব দেশভ্রমণে  
আছে। কি কবে তা আবও মনোহব আবও উপভোগ্য  
জনাই বলম ধৰোছি।

জন্য পশ্চিমবাংলাব বাইবে যেতই হব এমন কি  
যাযিমব বাইবে নতুন পবিবেশে চিণ্ডবিনোদনই খদি  
কই বা উদ্দেশ্য হাত পাবে) তা হ ন তেমন  
পশ্চিমবঙ্গে? দিল্লী আগ্রাষ যেসব ইমাবত আমাব  
কিন্তু বিশ্বাস কবুন, স্থাপত্য-ভাস্কৰ্য্যে পশ্চিম-  
দেখাবাব অনেক কিছু আছে। তবে বংগজননীব  
লাই বাহুল্য। কাশ্মীৰ বা কন্যাকুমাবীৰ প্রাকৃতিক  
সকলট করে, তখন ভুলে যাই ববীন্দ্রনাথ কি দেখে

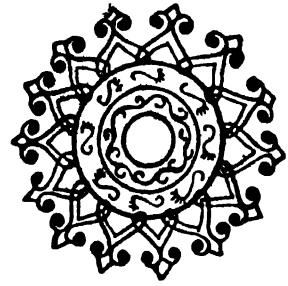


লিখেছিলেন তাঁর কালজয়ী গান— আমাব সোনাল বাংলা আমি তোমাৰ ভালবাসি।”  
আসল কথা দৃষ্টিভঙ্গি। বঙ্গজননীৰ অশেষ রূপ দেখবাব জন্য ববীন্দ্রনাথ বা জীবনানন্দ  
দাশেৰ পৰিণত দৃষ্টি সকলেৰ না থাকতে পাৰে। তবু দেখবাব চোখ এটা  
সামান্য একটু তৈৰি থাকলেই ধৰেব কাছাকাছি কত নতুন দৃষ্টি  
আছে চাবদিকে। এই কথাটাই ববীন্দ্রনাথ যেভাবে বুজিছিল সেইটো  
সম্ভব ছিলঃ—

বহু দিন ধৰে বহু জ্ঞান  
বহু বায় কবি বহু দেশ ঘূৰি  
দেখিতে গিযোছি  
দেখিতে গিযোছি  
দেখা হয় নাই চক্ষু মেলিয়া  
ঘব হতে শুধু দুই পা ফেলিয়া  
একটি ধানেৰ শিৰিষ  
একটি শিৰিষ

আমাদেৰ দুখাবেব অদৰ্বে এমন কি আহা মন  
শিষেৰ উপৰ শিৰিষবিন্দুৰ শোভা তো কবিসুলভ  
ক’দিন কাটানো যায় ?

অস্বীকাৰ কবি না এসব সন্দেহে কিছু সত্য  
ক্ষেতেৰ পাশেই পাবেন ভবা নদী পাবেন কাশফল  
খোচা জলপিপিব দল—চোখ আপনাব জুড়িয়ে  
পেৰিযে, শালুক ফোটা পুকুৰেৰ পাশ দিয়ে গ্ৰাম  
আপনাব প্ৰাত্যহিক সংকীৰ্ণ অস্তিত্বেৰ অতীতে এক  
নাগৰিক মলিনতাৰ বাইৰে, শুধু দিনযাপনেৰ স্নান  
নিষে অনেক হালকা বোধ কৰবেন আপনি। শহুৰে  
দেব সঙ্গি যদি একটু মেশন, একটু কথা বলেন  
ভাবতীৰ আতিথেয়তাৰ ধাৰাটি যে এবাৰে শুধু  
দাওয়া চাটাইযে বসে দুটি ভাত নিদেনপক্ষে এক  
হবে। ভিড় কৰে আপনাকে দেখতে আসবে গ্ৰামেৰ  
দেব আলাপ ভবে উঠবে কানায় কানায়। শহুৰ-জ  
নিজেকে ঘিৰে বাখেন, এখানে সে পাহাৰৰ প্ৰয়োজ  
কি কৰে বোকাই। গ্ৰাম পৰিক্ৰমায় শাৰীৰিক কষ্ট



প্রসারিত করবার এমন অবাধ সুযোগ আর কোথায় পাবেন ?

মফস্বল শহর বা বড় গ্রামে জনজীবনের বর্তমান চেহারাটা হয়ত এতটা নিস্কলুষ নয়, নানাভাবে সেখানে নাগরিক চাতুর্ষ্যে এখন অনুপ্রবেশ ঘটেছে। তবু দীর্ঘকাল গ্রাম-বাংলায় ঘুরে ঘুরে এ প্রতীতি আমার মনে বন্ধমূল যে, শহুরে মানসিকতা গ্রামীণ জীবন-ধাবার সনাতন বৈশিষ্ট্যগুণিকে এখনও একেবারে গ্রাস করতে পারেনি। কতদিন অবশ্য এ অবস্থাটা টিকে থাকবে তা বলা শক্ত। এ প্রসঙ্গে একটা ছোট ঘটনার কথা বলি—সামান্য হলেও যা আমার কাছে বেশ অর্থবহ মনে হয়েছে। দু'ব গ্রামে, পথের ধারের গাছতলায়, ট্রানজিস্টার-কোলে এক রাখাল ছেলেকে একদা দেখেছিলাম। কিছু গরু মাঠে চরছে, কিছু এসে বসেছে ছায়ায়—রাখালের কিন্তু সেদিকে মন নেই, মন তার যান্ত্রিক গানে নিমগ্ন। কাছে গিয়ে যখন শুধোলুম—সে বাঁশটাঁশ বাজায় কিনা, বেশ তাচ্ছিল্যের সুরে সে বলে উঠল—‘রোঁড়িয়ো-কলের’ কাছে বাঁশ! খুব কম রাখালই আজকাল বাঁশ বাজায়। মাঠে গরু ছেড়ে দিয়ে ছায়াটাকা গাছতলায় রাখালের বাঁশ বাজানোর যে সনাতন ছবিটা আমার মতো প্রাচীনপন্থীদের মনে এখনও আঁকা রয়েছে, বাস্তবে তার দৃষ্টান্ত বিরল। মোটা-মুটিভাবে বলতে গেলে, গ্রামীণ সংস্কৃতিপ্রবাহের বিভিন্ন ধারাগুলি বেলতেও এই একই কথা খাটে। সেগুলিও ক্ষুদ্র হারিয়েছে বহুকাল; এখন শুঁকিয়ে আসছে খীরে খীরে এবং আর বিশ-দশ বছর পরে তাদের আদৌ খুঁজে পাওয়া যাবে কিনা সন্দেহ।

গ্রাম-বাংলার জনজীবনে এখন একটা সংকটের কাল চলেছে—সংস্কৃতির সংকট। সনাতন রীতিনীতি, চিরন্তন আচার-আচরণ, শাস্বত মূল্যবোধ প্রভৃতির ভিত্তিমূল দ্রুত আলগা হয়ে আসছে। এই অমোঘ পরিবর্তনের পরিণাম শুধু কি অশুভ সে প্রশ্ন এখানে তুলছি না। আমার চিন্তা—অতীতে যা ছিল, এখন যা আছে অথবা ভবিষ্যতে যা হবে সে সবই বাঙালীর জীবনচর্যার অন্তর্ভুক্ত। “বাঙালীর ইতিহাস নাই”—বিক্ষমচন্দ্রের এ খেদোক্তি হয়ত চিরকাল সত্য থাকবে না। আজ হোক, কাল হোক, বাঙালীর সর্বাঙ্গীণ ইতিহাস নিশ্চয়ই লেখা হবে। সে মহৎ ও বিরাট কাজের উপকরণ সংগ্রহের এখনই সময়। অন্তত যে বৈশিষ্ট্যগুণি চোখের উপরে লোপ পাচ্ছে তার বৃত্তান্ত অবিলম্বে সংগ্রহীত হওয়া উচিত। আরও বেশী দেরী হয়ে গেলে সংগ্রহ করবার মতো কোন উপাদানই হয়ত অবশিষ্ট থাকবে না।

সর্বদেশে সুবিকালে এ কাজের দায়িত্ব বর্তিয়েছে মধ্যবিত্ত ও নিম্নমধ্যবিত্ত শিক্ষিত সম্প্রদায়ের ওপর। ধর্মীদের অবসর আছে, কিন্তু এ কাজে উৎসাহ নেই। তাঁদের মধ্যে দীর্ঘকাল ধ্যাতিক্রমের কথা ধর্তব্যের মধ্যে নয়। অন্য দিকে, গরীবের অল্পচিন্তা এতই সংস্কারা যে অবসর বলতে তাঁদের কিছুই নেই। এ লেখার শুরুর প্রগতির পতাকা মধ্য-বিত্তেরই চিরকাল বহন করেছেন বলেই উক্তি করছি, তাতে আমি অন্তত নিঃসংশয়।



এই বুদ্ধিজীবীদের পশ্চিমবঙ্গে গ্রাম-পরিভ্রমণে উৎসাহ করতে পারলে (যদি পারি) একটা মহৎ উদ্দেশ্য সাধিত হবে বলে আমার স্থির বিশ্বাস। এঁদের মধ্যে অল্পসংখ্যক পর্যবেক্ষকও যদি গ্রামগ্রামান্তরে ছড়ানো অপরিমিত সাংস্কৃতিক উপাদানগুলি সংগ্রহ করে আনেন, যার যেমন ক্ষমতা সেই মতোই যদি প্রবন্ধাদি লেখেন, তা হলে বেশ বড় একটা কাজের সূত্রপাত হয়। এসব উপকরণে ভিণ্ডেই একদা বাঙালী জাতির পূর্ণাঙ্গ ইতিহাস রচিত হবে।

আমার এ আশা যদি ফলবতী নাও হয় তাতেও ক্ষতি নেই। এই লেখাগুলির মাধ্যমে বার বার আমি ফিবে যেতে পারব গ্রাম-পরিভ্রমণে সেই পরম রমণীয় দিনগুলিতে। বাস্তবিকভাবে সে এক মস্ত লাভ। আব বরাতগুণে যদি দু'চারজন অনুরাগী পাঠক-পাঠিকা পাই—আমি তাঁদের পথ দেখিয়ে নিয়ে যাব পশ্চিমবাংলায় দিকে-দিগন্তেরে। পথে শেষে চমকদাব কিছ, যদি নাও দেখাতে পারি, পথচলার আনন্দ থেকে তাঁরা কখনই বিচ্যুত হবেন না। বৃষ্টিবিহীন বৈশাখী দিনে তপ্ত বাতাসেব হলকা-ওঠা দীর্ঘ পথে তাঁদের আমি নিয়ে যাব বাঁকুড়া, পূর্বদুর্গায়, শ্যামছায়াঘন দিনে দূর গ্রামপথে তাঁদের সঙ্গী হব জলপাইগুড়ি, বীরভূম, বর্ধমান, মেদিনীপুরে; শরতের প্রসন্ন আকাশেব নীচে খোলা নৌকায় তাঁদের সঙ্গে ভেসে যাব তিস্তা, ইছামতী, ভাগীরথী, মহানন্দায়।

পথচলার কবি, মৃত্ত জীবনের কবি, ওয়াশ্‌ট হুইটম্যানের Song of the Open Road-এর লাইনগুলো মনে পড়ছে:—

"Afoot and light-hearted

I take to the open road,

Healthy, free,

the world before me,

The long brown path before me

leading wherever I choose.

Camerado ! I give you

my hand !

I give you my love

more precious than money,

I give you myself

before preaching or law ;

Will you give me yourself ?

will you come travel with me ?"









## গদ্যসদয় মিউজিয়াম

গ্রাম-বাংলার জনজীবন ও লোকসংস্কৃতির সঙ্গে পাঠকপাঠিকাদের পরিচয় ঘটানোই যে আমার প্রধান উদ্দেশ্য সেকথা আগেই বলেছি। জনজীবনের বহুমুখী প্রকাশের নানা নিদর্শন যেখানে একত্র সংরক্ষিত থাকে, এমন কোন সংগ্রহশালায় গেলে একাজ সহজেই সম্পন্ন হতে পারে। কিন্তু, আমার মতে, সে পল্লবগ্রাহী অভিজ্ঞতা থেকে গ্রামগ্রামান্তরে পরিভ্রমণ করে সরেজমিনে অভিজ্ঞতা সংগ্ৰহ করাই বহুগুণে শ্রেয়। মফস্বলে রওনা হবার আগে কলকাতার উপকণ্ঠে অবস্থিত এবকম একটি সুন্দর সংগ্রহশালা পরিদর্শন করে গেলে আমাদের অভীষ্ট সম্বন্ধে প্রাথমিক একটা ধারণা তৈরি হতে পারে। তার মূল্যও কম নয়।

আমি ঠাকুরপুকুরের গদ্যসদয় মিউজিয়ামের কথা বলছি। ডায়মন্ডহারবার রোড ধরে বেহালা ও বাড়ি পাঁচ হয়ে ৩-এ বাসবুট টারমিনাসের সামান্য দক্ষিণে, রাস্তার ডান পাশে (পশ্চিমে) ব্রতচারীগ্রামে এক একতলা পাকা দালানে সংগ্রহশালাটি অবস্থিত; যাঁদের গাড়ি নেই তাঁদের পক্ষে ৩-এ বাসে যাওয়াই প্রশস্ত। প্রতিষ্ঠানটি বৃহস্পতিবার বন্ধ, রবিবার বেলা দশটা থেকে একটা ও অন্যান্য দিন একটা থেকে পাঁচটা অবধি খোলা থাকে।

পশ্চিমবঙ্গের যে সুসন্তানের নামের সঙ্গে এ প্রতিষ্ঠানটি যুক্ত তিনি স্বর্গত গদ্যসদয় দত্ত, আই সি এস। সরকারী পদমর্যাদার চোখ-ধাঁধানো চোপা-চাপকানের ওপর একথানা আটপোরে নকশী কাঁথা চাপিয়ে এমন অনাড়ম্বর সারল্যে তিনি জীবন কাটিয়ে গেছেন যে, তাঁকে আমরা ব্রতচারী আন্দোলনের প্রবর্তক ও বঙ্গসংস্কৃতির গভীর অনুরাগী বলেই বেশী করে জানি। তাঁর চাকুরি-জীবনের ইতিহাস থেকে দেখতে পাই, বিভিন্ন সময়ে নানা উচ্চপদ অলংকৃত করলেও বীরভূমের প্রতি তাঁর একটা বিশেষ টান ছিল; একাধিকবার তিনি সে জেলার ম্যাজিস্ট্রেট হিসাবে কাজ করেছেন। রায়বেংশে নাচের 'নৃত্যঙ্গী'র সঙ্গে দেহমন সুস্থ রাখবার নানাবিধ 'কৃত্যঙ্গী'র যোগসাধন করে যে ব্রতচারী আন্দোলনের তিনি প্রবর্তন করেন, তার প্রেরণা বীরভূম থেকেই পাওয়া সম্ভব নেই। আর এক আন্দোলনের তিনিই পথিকৃৎ—শিক্ষিত, শহুরে বাঙালীর মন গ্রামমুখী করবার আন্দোলন, পল্লী-বাংলার বিচিত্র কৃষ্টিসম্ভারের দিকে তাঁদের দৃষ্টি ফেরানোর আন্দোলন। খুব ঢাকঢোল পিটিয়ে এ আন্দোলন হয়নি বলে অনেকেই সেকথা জানেন না। তিনি যথেষ্ট ঘুরেছেন, যথেষ্ট খেটেছেন, যথেষ্ট লিখেছেন এবিষয়ে। সে সম্বন্ধে যাঁরা খবর রাখেন, ঠাকুরপুকুরের গদ্যসদয় মিউজিয়াম তাঁদের কাছে পীঠস্থানস্বরূপ, কেননা তাঁর একক প্রচেষ্টায় সংগৃহীত এখানকার শিল্প-নিদর্শনগুলি গ্রাম-বাংলাকে

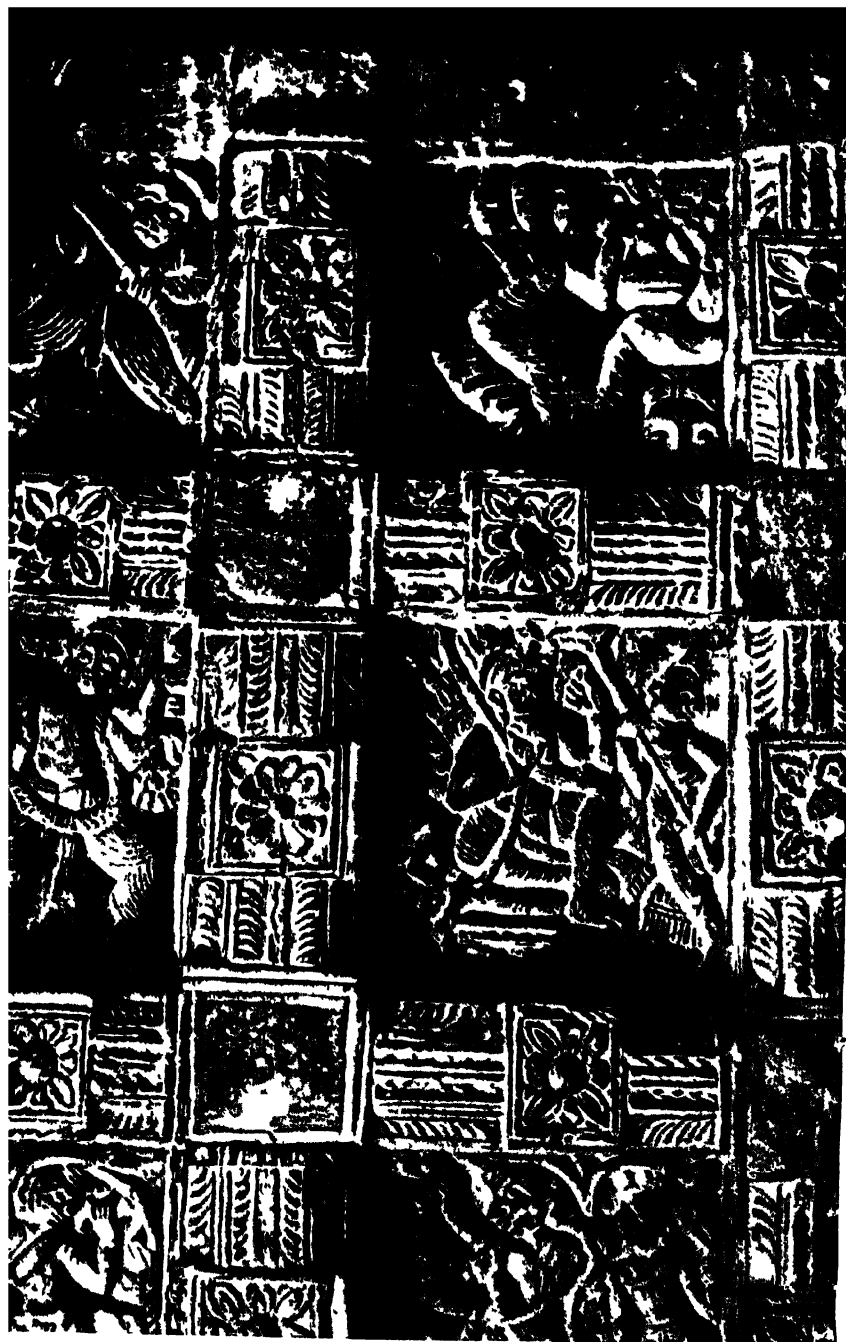
যতটা প্রকাশিত করে, পশ্চিমবঙ্গের আর কোন সংগ্রহশালা ততটা করে কিনা সন্দেহ।

কিছুদিন আগে এ প্রতিষ্ঠানের সাধারণ সম্পাদক মহাশয় আমার অনুরোধে যে সংক্ষিপ্ত বিবরণীটি পাঠিয়েছিলেন তা থেকে দেখছি, শ্রীযুত দত্ত ১৯২৯ খ্রীষ্টাব্দ থেকেই দুই বাংলার বিভিন্ন অঞ্চলের লোকশিল্প-নিদর্শন সংগ্রহ করতে শুরু করেন। সেগুণি প্রথমে জড়ো করা হয় কলকাতায় তাঁর ১২নং লাউডন স্ট্রীটের বাড়িতে। ১৯৩২ খ্রীষ্টাব্দে ইন্ডিয়ান সোসাইটি অব ওরিয়েন্টাল আর্ট-এর সহযোগিতায় কলকাতায় এক প্রদর্শনীতে সেগুণি দেখানো হলে বিদগ্ধজনের মধ্যে বেশ সাড়া পড়ে যায়। ১৯৪০ খ্রীষ্টাব্দে তাঁর পারিকল্পিত লোকসংস্কৃতি বিশ্ববিদ্যালয় প্রতিষ্ঠার উদ্দেশ্যে শ্রীযুত দত্ত ঠাকুরপুকুরে রতচারীগ্রামের পত্তন করেন। এখানেই পরে একটি মিউজিয়ম খুলে সমস্ত সংগ্রহটি সেখানে রাখবেন এই তাঁর উদ্দেশ্য ছিল। সেজন্য, ১৯৪১ খ্রীষ্টাব্দে, শিল্পদ্রব্যগুণি সাময়িকভাবে স্থানান্তরিত হয় স্টোর রোডে (বর্তমানে গুরুদয় রোড) তাঁর নব-নির্মিত বাসভবনে। কিন্তু দুর্ভাগ্যক্রমে সে বছরের জুন মাসেই তিনি পরলোকগমন করেন। ১৯৪৫ খ্রীষ্টাব্দে, বঙ্গীয় রতচারী সোসাইটির তত্ত্বাবধানে, গুরুদয় মিউজিয়মের বর্তমান বাড়িটি তৈরী হলেও লোকশিল্পের নিদর্শনগুলিকে নানা কারণে সেখানে তখনই নিয়ে যাওয়া সম্ভব হয়নি। ইতিমধ্যে রাজ্যপাল আর. জি. কেসী ও কৈলাসনাথ কাটজুর আমলে, কলকাতার লাউডনে সংগ্রহটির কিছু কিছু অংশ দু'বার প্রদর্শিত হলে জনসাধারণের মধ্যে প্রচুর আগ্রহের সঞ্চার হয়। অবশেষে, ১৯৫৯ খ্রীষ্টাব্দে, শিল্পদ্রব্যগুণি নিয়ে আসা হয় বর্তমান মিউজিয়মে ও ১৯৬১ সালে ডঃ বিধানচন্দ্র রায় প্রদর্শনী-ভবনের স্কেলিয়ার্টন ও ১৯৬৩ সালে অধ্যাপক হুমায়ুন কবীর গ্যালারীগুণি উন্মুক্ত করেন দর্শকদের কাছে। সেই থেকে প্রদর্শিত বস্তুগুলি দেখানোর জন্য একজন কিউরেটর নিযুক্ত আছেন এখানে। তাঁর কাছেই শুনছি, আড়াই শ'র ওপর জড়ানো পট, চার শ'র কিছু বেশী কালীঘাট ও অন্য রকম পট, দু'শ'র মত নকশী কাঁথা, দু'শ'র কিছু বেশী কাঠের ভাস্কর্য, সমসংখ্যক পোড়ামাটির নকশি টালি, প্রায় সাড়ে তিন শ' মাটির খেলনা-পুতুল, শতখানেক দশাবতার তাস, সত্তরের মতো অলংকৃত মৃৎপাত্র, সমসংখ্যক খাবারের ছাঁচ, চুয়াল্লিশটি পাথরের মূর্তি (তাদের অধিকাংশই পাল-সেন যুগের ও ভগ্ন), পনেরটি চিত্রিত পুঁথির পাটা, বেশ কিছু চালচিত্র বা ঐ জাতীয় রঙিন ছবি ও তিন শ' মতো গৃহস্থালীর সরঞ্জাম, ডোকরা শিল্পের নিদর্শন, বাদ্যযন্ত্র, শোলার পুতুল, মাটির পাত্র, পিতল-রৌপ্যের মূর্তি ও গহনা প্রভৃতি এ সংগ্রহশালায় রক্ষিত আছে। গ্রাম-বাংলার প্রায় আড়াই হাজার নিদর্শনের এই বিরাট লোকশিল্প-সংগ্রহটি যে মাত্র একজনের অবসরকালীন পারিশ্রমের ফসল সেকথা ভাবলে আশ্চর্য হতে হয়। একথা হয়ত আংশিকভাবে সত্য যে, এই শতাব্দীর তৃতীয় দশকে উভয় বাংলার যে-কোন জেলা ম্যাজিস্ট্রেটের এতই দোদাঁড়প্রতাপ ছিল যে, তাঁকে খুশী করবার জন্য গ্রামবাসীরা সহজেই মত্তহস্ত হতেন। কিন্তু সংগ্রহশালার কাজে যাঁদেরই কিছু অভিজ্ঞতা আছে, তাঁরাই স্বীকার করবেন ১৯২৯ থেকে ১৯৪০ সালের মধ্যে, মাত্র এগারো বছর সময়ে, দুই বাংলার বিভিন্ন জেলা থেকে এত বিশাল এক সংগ্রহের সমাবেশ করা অসামান্য পরিশ্রম ও একাগ্র অভিনিবেশের পরিচায়ক।

এই লোকশিল্প-সংগ্রহের সব ক'টি বিভাগের বিস্তারিত বর্ণনা দিতে পারলে দুখী হতাম, কিন্তু স্থানাভাবে তা সম্ভব নয়। আমাকে সেজন্য কাঠ-খোদাই, নকশী কাঁথা ও পটচিত্রের আলোচনা নিয়েই সন্তুষ্ট থাকতে হবে—গুরুদয় মিউজিয়মে যে সংগ্রহগুলি বেশ উচ্চাঙ্গের। অন্য শিল্প-নিদর্শনগুলি পাঠকপাঠিকারা নিজেরা গিয়ে দেখে আসতে পারেন।



■ কুম্ভম্ব মিউজিয়াম ॥ কাঠ-খোদাই এর উৎকৃষ্ট নিদর্শন



ভারতবর্ষ তথা বঙ্গদেশে কাঠ-খোদাই শিল্পের ঐতিহ্য খুবই প্রাচীন। ব্যবহৃত উপাদানের অস্থায়িত্বের জন্য আদিম নিদর্শনগুলি রক্ষা না পেলেও রামায়ণ-মহাভারতের যুগেই যে কাঠের অলংকৃত গৃহস্থার, রথ, সিংহাসন প্রভৃতি নির্মিত হত সে কথা ওই মহাকাব্য দুটিতেই উল্লেখিত হয়েছে। ঋগ্বেদেও সূত্রধরদের উল্লেখ দেখতে পাই। শিল্প-শাস্ত্র ও বৃহৎসংহিতায় গাছ কাটবার বিধি, কাঠের গুণাগুণ ও শ্রেণীবিন্যাস, কাঠ 'সাঁজন' বা মজবুত করার পদ্ধতি ও নানা রকম আসবাব তৈরির নির্দেশ দেওয়া হয়েছে।

মধ্যযুগ ও শেষ-মধ্যযুগে বাঙালী সূত্রধরদের প্রতিভা কাঠের রথ, চন্দ্রামণ্ডপের অলংকরণ, বাসগৃহ ও মন্দিরের নকশি কপাট, প্রতিমা এবং নরনারীর মূর্তি প্রভৃতি নির্মাণে নিয়োজিত হয়েছিল। এ সবার কিছু কিছু দৃষ্টান্ত বর্তমানে গুরুসদয় মিউজিয়মে সংগৃহীত আছে। সামান্য উপকরণে, সাধারণ হাতিয়ারের সাহায্যে, কেবলমাত্র কাঁচগিরি দক্ষতার প্রয়োগে বাঙালী সূত্রধররা একদা এজাতীয় শিল্পসৃষ্টিতে যে প্রসাধাবণ নৈপুণ্য দেখিয়েছিলেন, সেগুলি তার উৎকৃষ্ট নিদর্শন।

পৃষ্ঠপোষকতাব্য অভাবে এসব কাঠের কারিগর তাঁদের পূর্বতন ঐতিহ্য তেমন বিচ্যুত হয়ে এখন শুধু আসবাবপত্রই তৈরি করেন। এঁদের সম্বন্ধে দীর্ঘ অনুসন্ধানের পর শ্রীগুরুসদয় দত্ত মহাশয় 'প্রবাসী' মাসিকপত্রে (বৈশাখ : ১৩৩৯) 'বাংলার রসকলা-সম্পদ' নামে যে প্রবন্ধটি লিখেছিলেন তার কিছু অংশ উদ্ধৃত করে গগাজলে গগাপূজা কবি অসমীচীন হবে না। "বাংলাদেশের নৈসর্গিক অবস্থানমূলক কারণবশতঃ পাথরের অপেক্ষাকৃত অভাবে বাংলার ভাস্করগণ যে বেশীর ভাগ পাথরের পরিবর্তে কাঠের ও মাটির উপরে তাঁহাদের শিল্পকৌশল প্রয়োগ করিতে বাধ্য হইয়াছেন ইহাতে তাঁহাদের ভাস্কর্য-কলাকৌশলের বৃদ্ধিমাত্র গৌরবহানি বর্তায় না। পরন্তু ইহা সর্ববাদিসম্মত যে কাঠ-ভাস্কর্যে সুনিপুণ ভাস্কর যদি পাথরের কাজ করিবার সুযোগ লাভ করেন, তাহা হইলে তাহাতেও তিনি তাঁহার শিল্পকৌশল যোল আনা প্রদর্শন করিতে পারেন এবং ইহাও নির্ধারিত হইয়াছে যে, সুদূর অতীতে অশোক-যুগে সাঁচ ও ভারহুতের ভাস্কর্য-শিল্পগণ প্রথমে কাঠের কাজেই তাঁহাদের অভিজ্ঞতা অর্জন করিয়াছিলেন। পরিকল্পনায় নিখুঁত, নির্মলতায় ও গৌরবে, ভাবের ও রসের নিবিড় অভিব্যক্তনায়, কারুকার্যের সুনিপুণ ছন্দে এবং স্তম্ভপুরুষান্বিত্যে মনবদেহের অঙ্গপ্রত্যঙ্গের সৌন্দর্য ও লালিত্যের রূপসৃষ্টিতে এই দারুসৃষ্টিগুলি জগতের ভাস্কর্য-শিল্পে যে অতি উচ্চ স্থান অর্জন করিবে, তাহাতে সন্দেহ নাই। প্রয়োজনীয় অংশগুলির কারুকার্য সম্পূর্ণরূপে করিবার ও নিষ্প্রয়োজনীয় গুটি কয়েক অংশ ইচ্ছাপূর্বক অসম্পূর্ণ রাখিবার যে প্রণালী রদ্যা প্রভৃতি বর্তমান যুগের শ্রেষ্ঠ ভাস্করদের নিপুণতার চূড়ান্ত লক্ষণ বলিয়া পরিগণিত হয়, বাংলার দীনদারিদ্র পল্লীভাস্করগণের কাজে এই উচ্চ প্রতিভামূলক লক্ষণের স্বভাবজাত অসংখ্য নিদর্শন পাওয়া যায়। এই অনুপম কৌশলসম্পন্ন পল্লীভাস্করগণ ও তাঁহাদের স্বভাবসিদ্ধ কলাকৌশল বাঙালীর একটি অমূল্য জাতীয় সম্পদ। কিন্তু বর্তমান কালে উৎসাহের অভাবে ইহারা এবং ইহাদের শিল্পকৌশল অতি শীঘ্রই বাংলাদেশ হইতে সম্পূর্ণ বিলুপ্ত হইতে চলিয়াছে।"

আশ্চর্য শোনাতেও একথা সত্য যে গুরুসদয় মিউজিয়মে নকশী-কাঁথার যে অপূর্ণ সংগ্রহটি রক্ষিত আছে, কি সংখ্যায়, কি উৎকর্ষে তার তুল্য সংগ্রহ আর কোন মিউজিয়মে আছে কিনা সন্দেহ। আমি কলকাতার ইন্ডিয়ান মিউজিয়াম ও আশুতোষ মিউজিয়াম এবং দিল্লীর ন্যাশনাল মিউজিয়ামের কথা মনে রেখেই এ উক্তি করছি। ব্যক্তিগতভাবে আমার

বিশ্বাস, স্বর্গত গুরুদয় দত্ত মহাশয় শ্রদ্ধা এই শিল্পসংগ্রহটির জন্যই চিরস্মরণীয় হয়ে থাকবার যোগ্য। গ্রাম-বাংলার হৃদয়ের একেবারে অন্তস্তল থেকে যে কারুকলাটি উৎসারিত, তার প্রতি তাঁর যে গভীর অনুরাগ থাকবে এমনই স্বাভাবিক। সেজন্য নিজে গ্রামগ্রামান্তরে ঘুরে বা অন্যের মাঝে, প্রধানত যশোহর, খুলনা, ফরিদপুর, বরিশাল ও মৈমনসিংহ জেলা থেকে আহৃত প্রায় দু'শ নকশী-কাঁথার এ সংগ্রহটি তিনি গড়ে তোলেন। অন্য জেলার নিদর্শনও আছে, কিন্তু তারা সংখ্যায় কম। প্রাপ্তিস্থানের তালিকা দেখেই বোঝা যায়, তাঁকে এ বিষয়ে কী অমানুষিক পরিশ্রম করতে হয়েছে।

ভারতীয় কুটিরশিল্পগুলি অধিকাংশ ক্ষেত্রেই শিল্পী পরিবারের স্ত্রী-পুরুষের যৌথ প্রচেষ্টার উপর নির্ভরশীল। আবহমানকাল এ রীতিই চলে এসেছে। দৃষ্টান্তস্বরূপ, মাটির খেলনা-পুতুল তৈরির মতো অতি প্রাচীন এক কুটিরশিল্পে এখনও পরিবারের মহিলা, এমন কি শিশুরাও অংশ গ্রহণ করেন দেখা যায়। নকশী-কাঁথার বেলায় কিন্তু এ ব্যবস্থার অভিনব বাতিস্ত্রম ঘটেছে। খানকয়েক অব্যবহার্য পুরনো ধূতি-শাড়ি ও সে-গুলির পাড় থেকে ছাড়ানো কিছু রঙিন সূতো—এই সামান্য উপকরণে পল্লীরমণীরাই এসব অপূর্ণ শিল্পনিদর্শন সৃষ্টি করতেন। ধূতি-শাড়িগুলিকে ধুয়ে পরিষ্কার করা থেকে শুরু করে, রঙিন সূতো বাছাই ও তাদের সূক্ষ্ম প্রয়োগ, নকশা নির্বাচন ও প্রয়োজনবোধে সেগুলিকে জমিনের ওপর এঁকে নেওয়া এবং সবশেষে অসাধারণ ধৈর্য ও শ্রমসাপেক্ষ সেলাই-এর কাজ সবই বাঙালী বউ-ঝিরা করতেন, কোন পর্যায়েই কখনও পরিবারের পুরুষদের সাহায্যের প্রয়োজন হয়নি। গুরুদয় মিউজিয়মে যে শ'দুয়েক নকশী-কাঁথা রক্ষিত আছে তার একটিও পুরুষের তৈরি নয়।

এ সিদ্ধান্তের স্বপক্ষে কিছু লিখিত প্রমাণ আছে। অন্যত্র মুদ্রিত কাঁথার ছবিটি যশোহর জেলার জগলবাধাল গ্রামের শ্রীমতী মানদাসুন্দরী দাস্যার তৈরি এক নকশী-কাঁথার। দীর্ঘ পরিশ্রমের ফল এই অপূর্ণ শিল্পসৃষ্টিটি সম্ভবত এক পারিবারিক বা গ্রামীণ জমায়েতে তিনি তাঁর বাবাকে উপহার দেন। কাঁথাটির কলকাগুলিকে ঘিরে সেলাই-এর অক্ষরে যে কথাগুলি লেখা আছে তা হুবহু নিম্নরূপঃ “এই সজনী জগল-বাধাল নিবাসী শ্রীযুত বদ্যাকান্ত বসুত কন্যা আমি শ্রীমতী মানদাসুন্দরী দাস্যা মোম হস্তে প্রস্তুতপূর্বক শ্রীযুত পীতা ঠাকুর মহাশয়কে এই সজনী প্রণামপূর্বক দিলাম। সভাগণ মহাশয়েরা যে এটি গ্রহণ করিবেন।” খুব ছোট এ দু'টি বাক্যের মধ্যে ‘শ্রীমতী’ ‘সুন্দরী’, ‘মম’, ‘পিতা’, ‘মহাশয়’, ‘এটি’ প্রভৃতি অতি সাধারণ কথাগুলির ভুল বানান থেকে মনে হয়, অলপশিক্ষিতা বা অশিক্ষিতা মানদাসুন্দরী পরিবারের পুরুষদের কাছ থেকে সম্ভবত কোন সাহায্যই নেননি। গুরুদয় মিউজিয়মের আর একটি নকশী-কাঁথার শিল্পী হরিশ্চন্দ্রকাটিনিবাসী “শ্রীমতী শরলাবালা দেবী”। এখানেও বানানের ভ্রান্তি একই সীমালীনে আসতে সাহায্য করে। এরকম দৃষ্টান্ত আরও আছে।

নকশী-কাঁথার আর এক বৈশিষ্ট্য, এগুলি গৃহ ব্যবহারের জন্য বা প্রীতি-উপহার হিসেবেই সর্বদা প্রস্তুত হয়েছে; কখনও সাধারণ পণ্যে পরিণত হয়নি। পশ্চিমবঙ্গের গ্রামের মেয়েদের গভীর স্নেহ-ভালবাসার প্রতীক সেগুলি। হৃদয়ের যে উত্তাপের সঙ্গে দীর্ঘ পরিশ্রমপ্রসূত এ উপহারগুলি প্রিয়জনের হাতে তুলে দেওয়া হত, আজকের বাজার থেকে কেনা বহুমূল্য উপঢৌকনে তা একেবারেই অনুপস্থিত। মানদাসুন্দরী দাস্যার কাঁথাটিতে ‘দাস্যা’ শব্দটির ব্যবহারে বোঝা যায় তিনি ছিলেন পিতৃগৃহনিবাসী বিধবা কন্যা। সভাগণদের চুটি মার্জনা করবার অনুরোধ থেকে মনে হয় এজাতীয় উপহারের অপূর্ণ উপলক্ষে সামাজিক বা পারিবারিক প্রীতি-সম্মেলনের ব্যবস্থা করা হত। কী অনির্বচনীয় হৃদ্যতায় যে সে সমাবেশগুলি অভিষিক্ত হত তা এখন কণ্ঠকম্পনা। আজ

নকশী-কাঁথার কালই শূন্য গত হয়নি, বাঙালীর সুরুমার হৃদয়বস্তির ক্ষেত্রেও এক যুগান্তর ঘটে গিয়ে থাকবে।

গুরুসদয় মিউজিয়মের নকশী-কাঁথাগুলি প্রধানত পূর্ববঙ্গের বিভিন্ন জেলা থেকে সংগৃহীত। অজ্ঞাত কারণে, পশ্চিমবঙ্গের মহিলারা এ কারুকর্মটির প্রতি তেমন অনুরক্ত ছিলেন না। সেজন্য এ শিল্পসম্ভার পূর্ববাংলার ভাষায় কয়েকটি শ্রেণীতে বিভক্ত। আকারে যেগুলি সবচেয়ে বড় তাদের নাম 'লেপ'। দৈর্ঘ্যে কমবেশি সাড়ে সাত ফুট ও প্রস্থে আনুমানিক চার ফুট মাপের এ কাঁথাগুলি তুলোর লেপের মতোই সর্বাব্গ আবৃত কববার জন্য ব্যবহৃত হত। অপেক্ষাকৃত ছোট 'সজনী' বা সূজনীর আরতন হত মোটা-মুটি ছ' ফুট×চার ফুট। সাধারণত বিছানার আবরণ হিসাবেই এগুলির প্রচলন ছিল। সম্মানিত অতিথিদের বসবার জন্যও এগুলি পেতে দেওয়া হত। আরও ছোট মাপের 'বেতন' নামের চৌকো কাঁথাগুলি কাজে লাগত বান্ধ, তোরঙ্গ ও অন্যান্য আসবাবপত্রের ঢাকা হিসেবে। আয়না, চিরুনি প্রভৃতি প্রসাধনসামগ্রী জড়িয়ে রাখবার জন্য লম্বা আকারের আর এক শ্রেণীর নকশী-কাঁথাও তৈরি হত; তার বেশ একটা সন্ধ্যাক নাম ছিল—'আরশিলতা'। পান, সুপারি, চুন, খয়ের, জাঁতি প্রভৃতি বহনের জন্য নকশি থলির নাম ছিল 'দুর্জনী'। আর খুব পাতলা জমিনের সবচেয়ে ছোট শিল্পবস্তুকে বলা হত 'রুমাল', যার ব্যবহার সাধারণ রুমালের থেকে ভিন্ন ছিল না। এ সব কটি শ্রেণীর নিদর্শনই গুরুসদয় মিউজিয়মে যথেষ্ট সংখ্যায় রক্ষিত আছে।

ঠিক কি উপায়ে এই শিল্পনিদর্শনগুলি তৈরি হত সে বিষয়ে দু'চার কথা বলা যেতে পারে। পাঁচ-সাত প্রস্থ ধোয়া সাদা পুরনো কাপড় পর পর সাজিয়ে প্রথমে মূড়ি সেলাই দিয়ে চার ধার আটকে নেওয়া হত। তারপরে আরম্ভ হত নকশার কাজ। বহু ক্ষেত্রে নকশার সূক্ষ্মতা ও রকমারি দেখে মনে হতে পারে যে ছুঁচলো কাঠ-করলা বা ঐ জাতীয় কিছুর দিয়ে জমির ওপর আগেই সেগুলি এঁকে নেওয়া হত। কিন্তু সম্ভবত এ ধারণাটি ভুল। প্রাথমিক কোন ড্রয়িং ব্যতীতই শিল্পীরা শূন্য ফোর্ডের সাহায্যে ধীরে ধীরে চিত্র-গুলি ফুটিয়ে তুলতেন মনে হয়। কাজের সুবিধার জন্য মনোগত নকশার অংশবিশেষ হয়ত জমির ওপর ছুঁচের দাগ টেনে অস্থায়ীভাবে ছকে নেওয়া হত। নকশি কাজ শেষ হলে, সাদা সুতোর অসংখ্য সেলাই চালায়ে দৃঢ় করা হত জমির ফাঁকা অংশগুলিকে। বিরল ক্ষেত্রে, ফোর্ড তোলার কোশলে দু'পিঠে একই রকম নকশা ফুটিয়ে কিছুর কিছুর 'দো-রোখা' কাঁথাও প্রস্তুত হত। গুরুসদয় মিউজিয়মে এরকম দু'প্রাপ্য কাঁথাও দু'একটি আছে। অন্যতম মূদ্রিত স্বতীয় ছবিটি এহেন এক 'দো-রোখা' কাঁথার, যেটি গত শতকের প্রথমদিকে ফরিদপুর জেলার কোন মুসলমান পরিবারে (চাঁদ-তারা প্রভৃতি নকশার ব্যবহার থেকে তা-ই মনে হয়) তৈরি হয়েছিল। দৈর্ঘ্যে ছ' ফুট দু' ইঞ্চি ও প্রস্থে চার ফুট সাত ইঞ্চি এ কাঁথাটি তিন 'পুরুষের' পরিপ্রমের ফল। কোন অজ্ঞাত দিদিমা এটি শূন্য করেন, আর শেক্ষ করেন তাঁর নাটান। শ্রীমতী স্টেলা ক্র্যামরিশ নকশী-কাঁথা সম্বন্ধে তাঁর এক বিখ্যাত প্রবন্ধে এই অনুপম শিল্পকৃতিটির উচ্ছ্বাসিত প্রশংসা করেছেন। অপেক্ষাকৃত জল্প সময়ের—মানে দশ-বিশ বছরে—তৈরি বেশ কিছুরসংখ্যক নকশী-কাঁথা গুরুসদয় মিউজিয়মে দেখতে পাওয়া যাবে।

কি জাতীয় রং ব্যবহার করা হত এসব নকশার রূপায়ণে? কালো, লাল, নীল, সবুজ, হলুদ ও কমলা রংই বেশী ব্যবহৃত হয়েছে দেখা যায়। রং নির্বাচন কিন্তু বহুক্ষেত্রেই বাস্তবানুযায়ী নকশা এ বিষয়ে শিল্পীরা বিধিনিষেধের নিগড় না মনে তাঁদের আশীর্বাদ-পটুকের যথেষ্ট ব্যবহার করেছেন। ফলে, হলুদ রঙের হাতি সবুজ রঙের ঘোড়া, লাল রঙের ময়ূর বা নীল রঙের পক্ষের হীমেশাই দেখা মেলে।



নকশা নির্বাচন ও তাদের সংস্থানের বেলায় কিন্তু কিছু প্রাথমিক নিয়ম মেনে চলা হত। কেন্দ্রীয় চিঠিটি অনেক ক্ষেত্রেই হত প্রস্তুত একটি এক শতদল পত্রে, যা শ্রী ও সমৃদ্ধির প্রতীক হিসাবে ভারতীয় ভাস্কর্য ও চিত্রকলার জগতে চিরকালই সমাদৃত। ফলফলভারে অগনত নানা রকম গাছের প্রতির্লিপিও প্রায়ই উৎকীর্ণ হত; সেগুলি হয় কাপ্পনিক কল্প-বৃক্ষের, নয়ত কৃষ্ণলীলার সঙ্গে সম্পর্কিত কদম্ব-তরুর। কালজয়ী মহাকাব্য রামায়ণ-মহাভারতের বিবিধ কাহিনী অথবা কমলে-কামিনী প্রভৃতি লোকপ্রিয় উপাখ্যানও বহু ক্ষেত্রে চিত্রিত হয়েছে। নরনারী মূর্তিগুলি পরিচিত ভঙ্গীতে বা গৃহকর্মে নিযুক্ত অবস্থায় দেখানোটাই রীতি ছিল। রাধাকৃষ্ণ বা শিবদুর্গা থেকে শূরু করে জমিদার, মহাজন, পুরোহিত, পাইক, ঘোড়সওয়ার, ফিরিঙ্গী, বর-বধূ, মেছুনী, গয়লানী প্রভৃতি গ্রামীণ জীবনের কত শত 'চরিত্র' যে উৎকীর্ণ হত তার ইয়ত্তা নেই। পশুপক্ষীর পর্যায়ে বাঘ, সিংহ, হাতি, ঘোড়া, গরু, ঘাঁড়, কুকুর, বিড়াল, হরিণ, ময়ূর মায় রুই, ইলিশ, চিংড়ি, কাঁকড়া, ছা অবাধ বাদ পড়েন। হুকো, ঢেঁকি, বাসনপত্র, জাঁতি, কাঁচি, আয়না-চিরুনি, কাজললতা, পিলসুজ, ছিড়ি, ছাতা প্রভৃতি গৃহসামগ্রীও হামেশাই চিত্রিত হয়েছে নকশা-কাঁথার গায়ে। নিভৃত পল্লী-সংসারের আশপাশে চিরপরিচিত বস্তু বা কাহিনীর রূপায়ণে গ্রামীণ শিল্পীরা যে স্বাভাবিক প্রবণতা দেখাবেন, তাতে আশ্চর্যের কিছু নেই। নকশা-কাঁথাকে সেজনা সেকালের পল্লীবালাদের নিম্নলিখিত চিত্তাকর্ষকের এক অপরিপূর্ণ দর্শন বলে অতীত হয় না।

গুরুসদয় মিউজিয়মের পটচিত্রের সংগ্রহটিও, কি সংখ্যায় কি উৎকর্ষে, খুবই মূল্যবান। আড়াই শ'র ওপর জড়ানো-পট, চার শ'র কিছু বেশী কালীঘাটের বা অন্য শ্রেণীর পট ও পনেরটি চিত্রিত পুঁথির পাটার একত্র সমাবেশ খুব কমই দেখা যায়। গত শতাব্দীর শেষ অর্ধ। এমন কি বর্তমান শতকের প্রথমেও পূর্ববঙ্গের ঢাকা, নোয়াখালি, মৈমনসিংহ রাজশাহী এবং পশ্চিমবঙ্গের বর্ধমান, বাঁকুড়া, বীরভূম, নদীয়া, মেদিনীপুর মর্দশাবাদ ও হুগলী প্রভৃতি জেলায় সনাতন অঙ্কনরীতিতে অভ্যস্ত বহু পটুয়া রীতিমত সক্রিয় ছিলেন। এ সমস্ত অঞ্চলের পটই গুরুসদয় সংগ্রহশালায় অল্পবিস্তর স্থান পেয়েছে, তবে পশ্চিমবঙ্গের পটের সংখ্যাই বেশী।

পটচিত্রকলা বাঙালী মনীষার এক সুকুমার ও নিজস্ব সৃষ্টি। এই বিশিষ্ট অঙ্কন-রীতিতে বাঙালী শিল্পীরা একদা এতই একাগ্রভাবে নিযুক্ত হয়েছিলেন যে পাঁচ-সাত শ' বছরের পাঠান-মুঘল-ব্রিটিশ শাসনকালেও তাতে বহিরাগত বিজাতীয় প্রভাব সামান্যই সংক্রমিত হয়েছে। বিরুদ্ধ পরিবেশে এত দীর্ঘকাল শুম্মতা রক্ষা করার মধ্যে এ শিল্প-রীতিটির সুসাধারণ জীবনীশক্তিরই পরিচয় পাওয়া যায়। গ্রামীণ বাংলার সমাজজীবন যে চারিত্রিক ঋজুতার ভিত্তির উপর এতদিন ন্যস্ত ছিল, এ ছবিগুলিতে তারই সার্থক প্রতিফলন দেখতে পাই। আবহমানকালের সমাজবন্ধন, নীতিজ্ঞান, ধর্মভীরুতা—এক কথায় সে চিরায়ত বনিয়াদ—নষ্ট হবার পর থেকেই পটচিত্রশিল্পের যোরতর দুর্দিন শূরু হয়েছে। পশ্চিমবঙ্গের কোন কোন কেন্দ্রে এখনও পট আঁকা হয় সত্য, কিন্তু সেগুলি সনাতন ঐতিহ্য থেকে বিচ্যুত, রুজিরোজগারের নিদর্শনমাত্র।

'পট' সংস্কৃত শব্দ। এ থেকেই বোঝা যায় পটচিত্রবিদ্যা এক সুপ্রাচীন শিল্প। বঙ্গদেশে পাল-যুগের আগে আঁকা পটচিত্র এখন খুবই বিরল। পাল-যুগের দুর্লভ নিদর্শন-গুলির অধিকাংশই আবার পুঁথির কাঠের মলাটের গায়ে আঁকা 'পাটাচিত্র'। 'বিক্র-ধর্মোত্তরম' প্রভৃতি প্রাচীন সংস্কৃত গ্রন্থে উল্লেখিত প্রণালী অনুসারেই এগুলি রচিত। কালক্রমে সে অঙ্কনরীতিতে সামান্য হেরফের হয়ে থাকলেও তা এমন কিছু গুরুত্বপূর্ণ

নয়। খ্রীষ্টীয় স্মাদশ-প্রায়দশ শতক থেকে উনিবিংশ শতকের প্রায় শেষ অবধি পটুয়ারের শিল্পনৈপুণ্যে প্রাচীনতর শৈলীর ধারাবাহিকতা মোটামুটি বজায় ছিল। বর্তমান শতাব্দীর মাঝামাঝি অবধি গ্রামীণ পটুয়ারা চলনসই দক্ষতার সঙ্গে জড়ানো-পট আঁকতেন, নিজেরা গান বাঁধতেন বা পূর্বতন পালাগান কণ্ঠস্থ করে গাইতেন, গ্রামগ্রামান্তরে ঘুরে সমবেত পল্লীবাসীর কাছে সেসব ছবি দেখিয়ে ও গান করে সেগুন্দির মর্ম বৃদ্ধিয়ে বলতেন। পারিশ্রমিক বাবদ সামান্য কিছু অর্থ বা সিধে যা পেতেন তাতেই কায়ক্রেমে তাঁদের দিন চলে যেত। কিন্তু গত বিশ-ত্রিশ বছরে এই অভ্যস্ত জীবনযাত্রার ঘোরতর বিপর্যয় ঘটে গেছে। এ জীবিকায় এখন পেট চলা দায়। অধিকাংশ ক্ষেত্রেই পটুয়ারা তাই মাটির খেলনা-পুতুল বা প্রতিমা নির্মাণের দিকে বেশী করে ঝুঁকেছেন। হাওড়া জেলার প্রশস্ত ও চণ্ডীপূর : বীরভূম জেলার পাকুড়হাঁস : ২৪-পরগণার আখড়াপুঞ্জি : মোদিনীপূর জেলার আকুবপূর, নাড়াঙ্গোল, গোগ্রাস-কেশববাড় প্রভৃতি গ্রামের 'চিত্রকরদের কথা যখন বলব, তখন এ বিষয়ে ও তাঁদের কৌতুহলোদ্দীপক সামাজিক বৈশিষ্ট্য সম্বন্ধে ও বিস্তারিতভাবে আলোচনা করবার অবকাশ হবে।

সাবেক কালের পটুয়ারা কোন্ কোন্ ঘটনা বা কাহিনী রূপায়িত করতেন? চণ্ডী-পট, শক্তিপট, দশাবতার-পট, রামলীলা-পট, কৃষ্ণলীলা-পট, মনসাপট, যমপট, জাদু পট বা চক্ষুদান-পট, কালীঘাটের পট প্রভৃতি কত বিভিন্ন শ্রেণীর পটই না ছিল। প্রমুখ কর্মবৈশিষ্ট্য দৃষ্ট ও দৈর্ঘ্যে বিশ-পঁচিশ ফুট লম্বা একখণ্ড শক্ত কাপড়ের উপর তেঁতুল-বাঁচির লেই বা মিহি কাদার প্রলেপ মাখিয়ে, শূন্যস্থানের পর সেগুন্দির উপরিভাগ ঘষে মসৃণ করে ছবি আঁকবার উপযোগী করে নেওয়া হত। পরবর্তীকালে জমিন হিসাবে তুলট কাগজেরও প্রচুর ব্যবহার হয়েছে। বালিস্ত ঝজু সীমারেখায় বিষয়বস্তুটি এঁকে নিয়ে ভিতরের অংশ ও পশ্চাৎপটে প্রধানত লাল, কালো, হলুদ, সবুজ প্রভৃতি রঙের প্রয়োগ করা হত। যে লীলা বা বিষয়বস্তুর পট, তার কাহিনীকে ধীরে ধীরে উন্মোচিত করবার জন্য প্রধান দৃশ্যের স্থিরচিত্রগুলি সাধারণত আয়ত আকারের ফ্রেমের মধ্যে একটির নীচে আর একটি আঁকা হত ক্রমান্বয়ে। রামলীলা-পটে রামায়ণের কোন ঘটনা অথবা চণ্ডীপটে দেবী দুর্গার মাহাত্ম্যসূচক কোন উপাখ্যান এইভাবে পর পর অনেকগুলি স্বতন্ত্র ছবিতে রূপায়িত করাই রীতি ছিল। ছবির সংখ্যা বা পটের দৈর্ঘ্য সম্বন্ধে বাধাধরা কোন নিয়ম ছিল না : বিষয়ের গুরুত্ব বা জনপ্রিয়তা অনুসারে তার হেরফের হত। আঁকা শেষ হলে দুই প্রান্তে কাঠের বা বাঁশের দু'টি দণ্ড লাগিয়ে (দেয়ালে টাঙানো ম্যাপে যেমন থাকে) দীর্ঘ পটটিকে জড়িয়ে রাখা হত এক দিকের লাঠির গায়ে। গ্রাম-পরিভ্রমার সময় এরকম করেকটি পট পটুয়ারা নিয়ে যেতেন বগলদায়া করে। তারপর আবালবৃদ্ধবনিতার সামনে মাটিতে বসে, একটি লাঠি থেকে ছাড়িয়ে আর একটি লাঠিতে জড়াতে জড়াতে প্রতিটি চিত্র কিছুক্ষণের জন্য দেখানো হত ও সেই সঙ্গে গান চলত ছবিটিকে কেন্দ্র করে।

গুরুদসয় মিউজিয়মে রক্ষিত সাড়ে ছ' শ' বৈশী নানা শ্রেণীর পটের পৃথক বর্ণনা দেওয়া অসম্ভব। শ্রেণীওয়ারি সংক্ষিপ্ত বিবরণেও হয়ত সামান্যই বলা যাবে। বস্তুত এই অপূর্ণ শিল্পনিদর্শনের প্রতিটি বিভাগ, এমন কি কিছু কিছু একক পটের উপরও দীর্ঘ প্রবন্ধ লেখা যেতে পারে। পূর্ববর্তী আলোচনার চণ্ডীপট, শক্তিপট, দশাবতার-পট, রামলীলা-পট, কৃষ্ণলীলা-পট ও মনসাপট সম্বন্ধে পাঠকদের মনে হয়ত একটা মোটামুটি ধারণার সৃষ্টি হয়ে থাকবে। এখন যমপট, চক্ষুদান-পট ও কালীঘাটের পট সম্পর্কে খুব সংক্ষেপে কিছু বলব।

গ্রাম-বাংলার আবহমানকালের শাস্বত নীতিবোধের সঙ্গে সঙ্গতি রেখে উপাখ্যান-মূলক পটগুলিতে প্রায়ই অশুভের উপর শুভের জয় রূপায়িত হয়েছে। যমপটে সভাসীন

যমরাজের ছবি ও পাপের ভয়ঙ্কর পরিণাম সম্বন্ধে উগ্র রীতিতে আঁকা নরক-যন্ত্রণাব ছবিগুলিতে এমনই এক আতঙ্ক সৃষ্টি করবার প্রয়াস থাকত যে তাতেই অনেকে ন্যায়-নীতির পথ অনুসরণ করা শ্রেয় মনে করতেন। চক্ৰদান-পটে মৃত ব্যক্তির কাম্পনিক ছবি এ'কে পটুয়ারা নিয়ে যেতেন তাঁর আত্মীয়স্বজনের কাছে। এসব পট সর্বাংশে সম্পূর্ণ হলেও চোখের মণিটুকু আঁকা শূন্য বাকি থাকত। সামান্য পারিশ্রমিকের বিনিময়ে চিত্র-কররা ছবিগুলিতে চোখ এ'কে দিতেন, যাতে পরলোকে মৃতের চলাফেরার অসুবিধা না হয়।

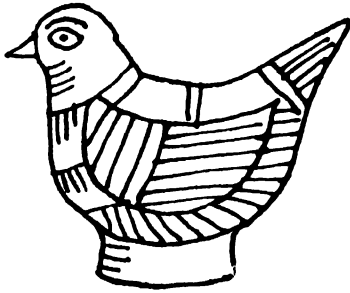
পটশিল্পেব ক্ষেত্রে কালীঘাটের পট নিয়ে যত আলোচনা হয়েছে, অন্য কোন শ্রেণীর পট নিয়ে সম্ভবত তা হয়নি। খ্রীষ্টীয় আঠারো শতকেই কালীঘাটের মন্দিরকে কেন্দ্র করে এ বীতীর পটুয়ারা নিজদের প্রতিষ্ঠিত করেছিলেন মনে হয়। এর অব্যাহিত পরে কলকাতার সাহেবী ও ইংলণ্ড সমাজে ইউরোপীয় অঙ্কনরীতির যে প্রাদুর্ভাব ঘটে তার গভীর প্রভাব পড়ে এই শিল্পীগোষ্ঠীর উপর। বিষয় হিসাবে পূর্বনো দিনের দেবদেবী মূর্তি পট-শ্যাগ না করলেও তাঁরা সেকালের সামাজিক জীবনের নানান চিত্র ও পশু, পাখি, মাছ ইত্যাদি যথেষ্ট পরিমাণে আঁকতে শুরু করেন। যদিও কালীঘাটের পট বলতে বাবু-বাঁবি সম্পর্কিত সমাজচিত্রগুলিই সাধারণেব কাছে বেশী পরিচিত, তবু কালীঘাটের মনীষা বহু ক্ষেত্রে চূড়ান্তভাবে বিকশিত হয়েছে পশুপাখির রূপায়ণে। কয়েকটি বলিষ্ঠ বেখার টানে যে কী নিখুঁত ড্রয়িং ও আশ্চর্য শিল্পসৃষ্টি হতে পারে কিছু কিছু পশু-পাখির ছবি তার প্রকৃষ্ট প্রমাণ। কিন্তু এ ধরনের এত উচ্চাঙ্গের ছবি কালীঘাটের পটুয়ারা বেশী আঁকেননি। কালীক্ষেত্রে সমবেত পূণ্যার্থী জনতা দেবদেবীর পট বা উঠতি ইংল-বর্ণ সমাজের কেঁচুর ছবি যত অবলীলাক্রমে বুনতে পারতেন, অঙ্কনকৌশলের কৌলীন্য নিশ্চয়ই ততটা পারতেন না। এর জন্য চোখ এবং মন যতখানি তৈরি থাকা দরকার তা তাঁদের ছিল না। ফলে, দ্রুত রেখার টানে সহজে আঁকা যায় ও ক্লেতা-সাধারণেব মনোহরণ করতে পারে এমন পটই আঁকা হত বেশী। কিন্তু রং ব্যবহারের বিদেশী পদ্ধতি ও বিষয় নির্বাচনের পৃথক রীতি কালীঘাটের পটুয়াদের অলপাধিক প্রভাবিত করলেও, তাঁরা রেখাঙ্কনের চিরায়ত শৈলীটি থেকে বিশেষ বিচ্যুত হননি। এ বিষয়ে জনৈক বিদগ্ধ সমালোচক বলেছেন, মধ্যযুগের দরবারী চিত্রকলার বর্ণাঢ্যতা, সূক্ষ্মতা ও আড়ম্বৃত্যের প্রভাবমুক্ত কালীঘাটের পটে জনমানসের ধ্যানধারণাই অনায়াস-নৈপুণ্যের সঙ্গে আরোপিত হয়েছিল। সাবলীল রেখাঙ্কনের দিক থেকে কালীঘাটের পট অজস্রতা ও বাঘ চিঠাবলীর সমগোষ্ঠীয়, আবার মৃদু বা রাজপুত চিত্রকলার সঙ্গে তার সংস্রব লক্ষণীয়ভাবেই অনুপস্থিত। এত উচ্চাঙ্গের শিল্পসৃষ্টিও যে মাত্র দু'চার পয়সায় বিক্রি হত সেকথা ইয়ত সুবিদিত নয়। কালীঘাটের পটুয়াদের তাই রাশি রাশি ছবি আঁকতে হত। সেজন্যই তাঁদের অঙ্কনপদ্ধতি বাহ্যল্যবর্জিত এবং রেখাঙ্কন বলিষ্ঠ ও দ্রুত হতে বাধ্য হয়েছে।

কালীঘাটের নামকরা পটুয়াদের মধ্যে নীলমণি দাস, বলরাম দাস, গোপাল দাস প্রভৃতির নাম বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য। কিন্তু নিবারণচন্দ্র ঘোষ ও কালীচরণ ঘোষ এই 'দু' ভাইয়ের মতো অসামান্য দক্ষতা আর কেউ দেখাতে পেরেছেন কিনা সন্দেহ। ১৯৩০ খ্রীষ্টাব্দে, আশি বছরের বেশী বয়সে, দু'জনেরই শব্দহাবসান হয় ও তাঁদের পরলোক-গমনের সঙ্গে কালীঘাট পটের গৌরব-রবিও অস্তমিত হয়েছে। কালীঘাটে এখনও কিছু কিছু পট আঁকা হয়। কিন্তু বিগত দিনের কৌলীন্যের ছাপ তাতে অনুপস্থিত।

এ নিবন্ধ শেষ করবার আগে সামান্য একটু নিবেদন আছে। গুরুসদয় মিউজিয়মে রক্ষিত কাঠ-খোদাইয়ের কাজ, নকশী-কাঁথা বা পটচিত্র সম্বন্ধে যে আলোচনা করা হয়, তা যে পূর্ণাঙ্গ নয় সে বিষয়ে আমি সম্পূর্ণ সচেতন। পাদটীকা-কর্তৃক গবেষণামূলক

প্রবন্ধ লেখা আমার অভিপ্রায় নয়; সে কাজের জন্য যোগ্যতর কেতাবী গবেষকরা আছেন। পটশিল্প বিষয়েই অস্তত ন' দশজন 'প্রখ্যাত' গবেষকের লেখার সারাংশ আমার কাছে আছে। কিন্তু নিশ্চিতরূপে জানি, স্বর্গত গদ্রদসদয় দত্ত ও শ্রীসুধাংশুকুমার রায় ছাড়া অন্যোবা এই গ্রামাণ শিল্পটি অধ্যয়নের জন্য গ্রামে গ্ৰামে যাবার প্রয়োজন তেমন অনুভব করেনি; লাইব্রেরীর আরাম-কেন্দ্রায বসে অনায়াসেই কেবলা ফতে করেছেন। আমার বিনীত অভিলাষ পশ্চিমবঙ্গের পথেঘাটে ধুলোয়-ঢাকা বেসব মণিমন্ডা ছড়ানো আছে, তাব সঙ্গে পাঠকপাঠিকাদের মোটামুটি পরিচয় করিয়ে দেওয়া; বাকিটা তাঁরা নিজেরাই দেখে বৃক্ষে নিতে পাববেন।





## বোড়াল

কলকাতার দক্ষিণ শহরতলির এক অংশে ঠাকুরপুকুর (যেখানে গুরুসদয় মিউজিয়াম অবস্থিত) আর এক অংশে বোড়াল। গাড়ি থেকে বাবুইপুর বোড ধরে খালের সাঁকো পার হয়ে প্রথম ডানহাতি পিচের বাসতায় মাইলটাক গেলেই বোড়াল গ্রাম। প্রথম সভ্যতাদীপ্ত এক আধুনিক মহানগর থেকে দু' পা ফেলেলেই যে কিংবদন্তী কুয়াশাষ ঢাকা প্রাচীন এক জনপদে অবলীলাক্রমে পেঁছানো যায় সে কথা সহসা বিশ্বাস করা শক্ত। বোড়ালের অধিবাসীরা অপব্যব নেন না মৃৎকণ্ঠে স্বীকার করছি, এখানকার কিছু কিছু বাস্তু পিচে বোঁড়িও, বিজলী বাতি ও পাখা ঘরে ঘরে পোস্ট-অফিস, স্বাস্থ্যকেন্দ্র, উচ্চ মাধ্যমিক বিদ্যালয় সবই এখানে বর্তমান। স্থানীয় বাসিন্দাদের অধিকাংশই শিক্ষিত ও নাগরিক জীবনধারায় অভ্যস্ত। তবুও আমার দৃষ্টিতে বোড়ালের চিহ্নিত সত্তা দু'ব অতীতের দিকে প্রসারিত হালের পোষাকী আবরণে যা বিনষ্ট তো হয়ইনি, ঢাকা ও পর্দেই ভালভাবে। প্রাচীনে নবীনে মেশানো এক আজব গ্রাম বোড়াল। প্রথমে তার প্রাচীনত্ব সম্বন্ধে আলোচনা করে পাঠকপাঠিকাদের নিয়ে যাব এক আশ্চর্য কিংবদন্তীর দেশে, যাব তুলনা শূন্য দু'ব দেহাতেই মেলে।

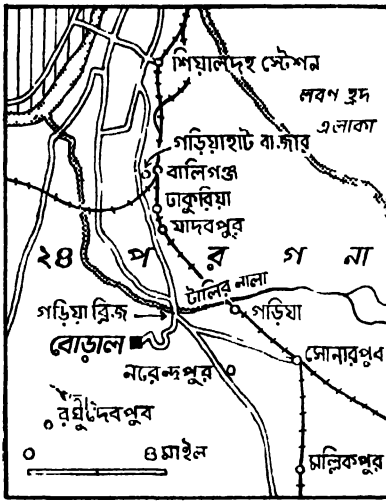
জনপদ হিসাবে কলকাতা থেকে বোড়ালের বয়স অনেক বেশী। আনুমানিক ১৪৯৫ খ্রীষ্টাব্দে বর্চিত বিপ্রদাসের 'মনসামঙ্গল' কাব্যে কলকাতার প্রথম উল্লেখ পাওয়া গেলেও, এ শহরের পত্তন ১৬৯০ খ্রীষ্টাব্দে জব চানকের সূতানুটিতে আগমনের সময় থেকেই সাধারণত ধরা হয়ে থাকে। এখন অর্ধ শতাব্দীতে তথ্যে ভিত্তিতে শহর কলকাতার ইতিহাসকে খ্রীষ্টীয় পনের শতকের ওদিকে প্রসারিত করা যায় কিনা সন্দেহ। পক্ষান্তরে বোড়াল থেকে সংগৃহীত সূত্র-কুশান যুগের অনেকগুলি পোড়ামাটির মূর্তি আশুতোষ মিউজিয়ামে সংরক্ষিত আছে। এদের মধ্যে খ্রীষ্টপূর্ব দ্বিতীয় শতকের, মাথায় ফিতে-বাঁধা ফাঁকী মূর্তিটির প্রত্নতাত্ত্বিক গুরুত্ব অসাধারণ। এসব আবিষ্কারের ভিত্তিতে বোড়ালের প্রাচীনত্ব আটঘাট হাবিনারায়ণপুর বা চন্দ্রকেতুগড় থেকে কম বলে মনে হয় না। পরবর্তীকালে, অর্থাৎ পাল যুগেও যে এখানকার সংস্কৃতিস্রোত অবিচল ছিল, তার কয়েকটি 'পাথরে প্রমাণ' আজও এ গ্রামে এবং কলকাতার দুটি সংগ্রহশালায় দেখা যায়। শেষোক্ত পূর্বাবস্তুগুলির কথা পাবে বলছি, গ্রামের পূর্বাবস্তুগুলিকে চাক্ষুষ করতে হলে আমাদের প্রথমে যেতে হবে স্থানীয় বিখ্যাত দেবী ত্রিপুরসুন্দরীর মন্দিরে। স্বর্গ, মর্ত্য, পাতাল—এই তিন 'পূর্ব'—এবং একচ্ছত্র অধিপতি বলে তার নাম ত্রিপুরসুন্দরী। তাঁর ধ্যানমূর্তি দশমহাবিদ্যার তৃতীয় বিদ্যা ষোড়শীর অনুরূপ। এ দেবী ও তাঁর অধুনালুপ্ত প্রাচীন মন্দির সম্পর্কে এত অজ্ঞ প্রাচীন কিংবদন্তী প্রচলিত যে, আমরা পূর্ব

সে বিষয়ে আলোচনা করব।

বারুইপুর রোড থেকে বেরিয়ে যে পিচের রাস্তা গ্রামে গিয়ে ঢুকেছে, তাতে প্রায় মাইলখানেক গেলে পথের ডান পাশে স্থানীয় উচ্চ মাধ্যমিক বিদ্যালয়। সেটিকে ডান হাতে রেখে, কাঁচা রাস্তায় আরও এক ফার্লং দূরে দেবী ত্রিপুরসুন্দরীর সমতল ছাদের আধুনিক দালান-মন্দির। দেবীমূর্তিটি প্রাচীন না হওয়াই সম্ভব। পুরোহিত মহাশয়ের মতে সেটি অষ্টধাতুর, কিন্তু চূরি যাবার ভয়ে মাটির প্রতিমার সাদৃশ্যে পরিবর্তন করে নেওয়া হয়েছে। দেবীর পাদপীঠে গোলাকার এক তামার চাকতির গায়ে যে ছোট পায়ে ছাপটি উৎকীর্ণ আছে, ভক্তজন তাকে ধ্বজবজ্রাঙ্কুশচিহ্নযুক্ত বিষ্ণুর পাদপদ্ম বলে বিশ্বাস করেন। নির্ভরযোগ্য প্রমাণ ছাড়া এটিকেও প্রাচীন বলা যায় না। তবে ঠাকুরঘরের পিছনের দেওয়ালে এক কুলদ্বীপে রক্ষিত পাথরের চতুর্ভুজা তারা মূর্তিটি সেন-যুগ বা পরবর্তীকালের হতে পারে। উচ্চতায় প্রায় দেড় ফুট ও প্রস্থে আনুমানিক এক ফুট, সাধারণ কালো পাথরে তৈরি এই 'বারিলফ' ভাস্কর্যটির স্থূল ও নিরেস কারিগরির সঙ্গে পাল-ভাস্কর্যশৈলীর কিছুমাত্র সম্পর্ক নেই। মন্দিরের পাশের দীঘি থেকে পাওয়া এ পুরাবস্তুটির নজরে বোড়ালের ইতিহাসকে খ্রীষ্টীয় বার-তের শতক অবধি টেনে নিয়ে যাওয়া যেতে পারে। কিন্তু প্রাচীনতর পুরাবস্তু এ গ্রামে আরও কয়েকটি আছে।

স্থানীয় গণমান্য ব্যক্তিদের নিয়ে গঠিত ও ১৩৪০ বঙ্গাব্দে রেজিস্ট্রিকৃত ত্রিপুরসুন্দরী সেবা সমিতি দেবীর নিত্য সেবা-পূজা ও উৎসবাদি পরিচালনা করে থাকেন। মন্দির চত্বরের মধ্যেই তাঁদের অফিস-ঘরে ও সামনের বারান্দায় রক্ষিত পাল-যুগের কয়েকটি ভাস্কর্য থেকে সন্দেহ থাকে না যে খ্রীষ্টীয় নবম-দশম-একাদশ শতকেও বোড়াল এক সমৃদ্ধ জনপদ ছিল। এখানকার উল্লেখযোগ্য পুরাবস্তুর সংখ্যা তিনটি। প্রথমটি মোটা-দানা বেল-পাথরের এক স্তম্ভমূল, যাব গায়ে উৎকীর্ণ কারুকার্য থেকে বোঝা যায়, এটি আদিতে কোন প্রাচীন মন্দিরের অংশ ছিল। দ্বিতীয়টি অনন্তশয়ায় শয়ান কণ্ঠ-পাথরের এক বিষ্ণুমূর্তির নিম্নভাগ। বিষ্ণুমূর্তি ও উপরের নাগছত্রটি এখন আর নেই, তবে কুণ্ডলীকৃত নাগশয্যাটি ও নীচের ক্ষুদ্র মূর্তিগুলির কারিগরি বেশ সুন্দর। এটিও কোন লুপ্তদেবালয়ের বিগ্রহ বা অলংকরণ হওয়াই সম্ভব। বেল-পাথরের স্তম্ভমূলের সাঙ্কে প্রমাণ হয় যে একদা এখানে অস্তত একটি পাথরের মন্দিরের অস্তিত্ব ছিল। অনন্ত-বিষ্ণুমূর্তিটি সে মন্দিরের সামিল ছিল কিনা সেকথা এখন আর বলা সম্ভব নয়। তৃতীয় পুরাবস্তুটি কণ্ঠপাথরের এক শিবমূর্তির ভগ্ন মূখমণ্ডলের, যার তুল্য উৎকৃষ্ট ভাস্কর্য পাল-শৈলীতেও বিরল। মূখের সামনের দিক—কপাল থেকে নাক অবধি—সম্পূর্ণ ভগ্ন; সম্ভবত কোন প্রতিমা-চূর্ণকারীর কাজ। কিন্তু মাথার ঢল বেঁটন করে তিনটি উদ্যত সর্পফণা, অতি সুক্ষ্ম কারুকার্যমণ্ডিত জটাজাল ও অপরূপ দুটি কান ও সুগঠিত অধর থেকে এটিকে উচ্চস্তরের পাল-ভাস্কর্য বলে চিনতে ভুল হয় না। স্থানীয়ভাবে প্রাপ্ত এ ভগ্ন মূর্তিটি আদিতে ঠিক কোথায় কিভাবে উপাসিত হত তা বলা শক্ত।

ত্রিপুরসুন্দরী মন্দিরের অদূরে, গ্রামের অন্যতম বৃহৎ জলাশয় 'সরল দীঘির' পূর্ব পাড়ে, মাঝের পাড়ার বসু পরিবারের গৃহদেবতা কণ্ঠপাথরের এক বিষ্ণুমূর্তি বোড়ালে পাল-যুগের আর এক 'পাথরে' নিদর্শন। বসু-পরিবারের কর্তা শ্রীসত্যেন্দ্রনাথ বসু মতে, প্রায় সাড়ে তিন ফুট উচ্চতার এই শঙ্খচক্রগদাপাশ্বধারী বাসুদেব মূর্তিটি ১৩৬৬ বঙ্গাব্দে 'সরল দীঘির' কাছে অপর একটি পূজারিণী খননের সময় পাওয়া যায়। সে পূজুরে একটি লক্ষ্মীমূর্তিও নাকি জলতলে শায়িত আছে; জলের গভীরতার জন্য সেটি উদ্ধার করা যায়নি। আবিস্কারের সময় বিষ্ণুমূর্তিটির নাক ভাঙা ছিল; পরে তা সারিয়ে দেওয়া হয়েছে। বসু-পরিবারের ভদ্রাসক্তির সামনে এক আধুনিক দালান-মন্দিরে বহু-



দিনের ব্যবধানে তিনি এখন আবার নিত্যউপাসিত।

এ মন্দিরের সামনে এক বকুল গাছের তলায় আব দু'টি পুরাবস্তু দেখা মেলে। প্রথমটি মাটিতে পোঁতা লম্বা ধরনের এক পাথরের দণ্ড, যার উপরের দিক দেখতে অনেকটা টোপরের মতো। এটি প্রাচীন কোন ইমারতের অংশ কিনা সঠিক বলা যায় না। বর্তমানে ইনি মাকাল ঠাকুর জ্ঞানে পূজিত। মাকাল বা মাখাল ঠাকুর চন্দ্রিশ পরগণার দক্ষিণাঞ্চলে আরও অনেক আছেন। বহু যুগ ধরে তাঁরা ধীর সম্প্রদায়ের উপাস্য দেবতা। তাঁদের সন্তোষবিধান করতে পারলে জালে বেশী মাছ পড়ে, জেলেদের এ বিশ্বাস বহুকালের। প্রায় দু'শ বছরের পুরাতন 'তারকেশ্বর শিবতত্ত্ব' গ্রন্থে মাখালের উল্লেখ দেখে মনে হয় তিনি অর্বাচীন লৌকিক দেবতা নন। যথা—“ক্ষেত্রপাল মহাকাল প্রভৃতি দেবতা/যাহার ষেরূপ ভক্তি সেরূপ গঠিতা/কোথায় ওলাইচন্ডী মাখাল জলায়/বৃক্ষতলে মহাপ্রভু স্থান দৃশ্যপ্রায়॥” দ্বিতীয় পুরাবস্তুটি আয়ত আকারের বেশ বড় এক প্রস্তরখণ্ড (২'-১"×১'-২"×৮") যার সামনের দিকে প্রথাগত এক কীর্তিমুখ ও তার দু'পাশে মালাধারী দুই পুরুষমূর্তি 'বারিলিফ' পদ্ধতিতে উৎকীর্ণ আছে। অনুরূপ 'অলংকরণহীন বহু প্রস্তরফলক গ্রিবেগীর জাফর খাঁ গাজীর সমাধির গঠনভিত্তিও ব্যবহৃত হয়েছে। এ সবই যে একদা পূর্বতন হিন্দু মন্দিরের অংশ ছিল তাতে সন্দেহ নেই। বোড়ালের এ মূর্তিগুণি ও তাদের সামনে রক্ষিত আর এক টুকরো সাধারণ পথরকে এখন যথাক্রমে ককাই চন্ডী, ষষ্ঠী, শীতলা ও ওলাবিবি জ্ঞানে পূজা করা হয়ে থাকে। এ'রা সকলেই চিরায়ত লৌকিক দেবী। এছাড়া গ্রামের বিভিন্ন স্থানে একাধিক 'বাবা-ঠাকুরের' থানও দেখা যায়। এতগুলি প্রাচীন লৌকিক দেবদেবীর জনপ্রিয় উপস্থিতি থেকে একথা মনে হওয়াই স্বাভাবিক যে পাল-সেন যুগের সমকালীন সমৃদ্ধির অঙ্গানে, বোড়াল গ্রাম বেশ কিছুদিনের মতো এক জনবিরল আরণ্যক অঞ্চলে পরিণত হয়। সে সময়ের অরণ্যচারী স্থানীয় অধিবাসীরা যেসব দেবদেবীর উপাসনা করতেন, তাঁদেরই স্মৃতি এ-সব লৌকিক দেবতার মধ্য দিয়ে আজও অব্যাহত রয়েছে।

পাল-যুগের আর দু'টি স্থানীয় নিদর্শন—এক বাসুদেব ও এক সরস্বতী মূর্তি—

যথাক্রমে আশুতোষ মিউজিয়াম ও পশ্চিমবঙ্গ সরকারের সংগ্রহশালায় রক্ষিত আছে। দুটাই পাথরের ও আকারে বেশ ছোট। ভাস্কর্যশৈলীর বিচারে, পশ্চিমবঙ্গের তাদের আনুমানিক খ্রীষ্টীয় দশম শতকের বলে অনুমান করেছেন। ত্রিপুরসুন্দরীর বর্তমান মন্দিরটি যেখানে অবস্থিত, আগে সেখানে এক প্রাচীন টিবি ছিল। মন্দির নির্মাণের আগে সেটিকে খোঁড়া হলে ইটের তৈরি এক ইমারতের অংশ আবিষ্কৃত হয়। আশুতোষ মিউজিয়ামের প্রাক্তন অধ্যক্ষ শ্রীদেবপ্রসাদ ঘোষ সরেজামিনে পরিদর্শন করে সেটিকে সেন-যুগের বলে সিদ্ধান্ত করেন। অতএব খ্রীষ্টপূর্ব ম্বিতীয় শতাব্দী থেকে খ্রীষ্টীয় তের শতক অবধি বোড়াল যে এক সমৃদ্ধ জনপদ ছিল, তার স্বপক্ষে যথেষ্ট 'পাথরে প্রমাণ' রয়েছে। আদিমতম কৃষ্টিসম্পদগুলির উৎপত্তিস্থল হিসেবে গড়ে উঠতেও এ লোকালয়েব দু'এক শ বছর লেগে থাকতে পারে। বোড়ালের ইতিবৃত্তকে সেজন্য খ্রীষ্টপূর্ব তৃতীয় শতক অবধি প্রসারিত করলে মারাত্মক কোন ভ্রান্তি না হবারই কথা।

খ্রীষ্টীয় তেরো-চৌদ্দ শতক থেকে সতের শতকের মাঝামাঝি অবধি বোড়ালের ইতিহাসের ধারাবাহিকতায় একটা ছেদ লক্ষ্য করা যায়। এর কারণ অনুমানসাপেক্ষ। বোড়ালের সমৃদ্ধ অদূরে প্রবাহিত আদি-গঙ্গার ওপরই নির্ভরশীল ছিল। মুসলিম বিজয়ের কিছু পরে বাণিজ্যিক লেনদেনের এই একমাত্র পথটি হ্রাস বৃদ্ধি হয়ে যায়। আদি-গঙ্গাও ধীরে ধীরে মজে আসতে থাকে। শেষ আঘাত হানে সম্ভবত পর্তুগীজ জল-দস্যুরা। সুন্দরবনের উদ্যত বাহু তখন সহজেই ঢেকে ফেলে বহু যুগের প্রাচীন এই জন-পদকে। সতের শতকের শেষদিকে সে জঙ্গল হাসিল করে, যেসব পরিবার এখানে এসে বসতি করেন, তাঁদের মধ্যে ঘোষ, বসু ও মিত্র বংশই প্রধান। চট্টোপাধ্যায় ও মুনোপাধ্যায়রা আসেন আরও পরে। ঘোষ পরিবারের কুলপঞ্জী থেকে মনে হয়, বর্তমান পর্যন্ত, তাঁরাই এখানকার আদি বাসিন্দা। বর্তমান পূর্ববঙ্গ থেকে ন'পূর্ববঙ্গ আগেকার দয়ারাম ঘোষ প্রথমে এখানে বসতি স্থাপন করেন। তাঁর ছেলে নরনারায়ণ ও নাতি টিকারাম ঘোষ। টিকারামের নির্মিত ইন্টার দুটি লিপিযুক্ত আটচালা মন্দির এ পরিবারের প্রাচীনত্বের সাক্ষী হিসাবে এখনও তাঁদের ভদ্রাসনের সামনে বর্তমান আছে। উচ্চতায় প্রায় ২৫ ফুট এবং দৈর্ঘ্যপ্রস্থে ১৫ ফুট×১৩ ফুট, এ দেবালয় দুটির লিপিফলকে প্রতিষ্ঠাকাল ১৬৯৮ শকাব্দ (১৭৭৬ খ্রীষ্টাব্দ) বলে উল্লেখিত আছে। ঘোষ পরিবারের আর এক সুসন্তান 'প্রিয়নাথ ঘোষ কোচবিহার রাজ্যের দেওয়ান ছিলেন। ১৮৮৮ খ্রীষ্টাব্দে গ্রামের উচ্চ ইংরাজী বিদ্যালয়টি তিনিই প্রতিষ্ঠা করেন। বসু পরিবারের সবচেয়ে কীর্তিমান পূর্ববঙ্গ রাজ-নারায়ণ বসু। তাঁর প্রপিতামহ শুকদেব বসু প্রথমে এখানে এসে বসতি করেন। আদি ব্রাহ্মসমাজের কাজে মহর্ষি দেবেন্দ্রনাথের ডান হাত ছিলেন রাজনারায়ণ। 'জাতকীয় গৌরব সম্পাদনী সভা' তাঁরই কীর্তি এবং সে প্রতিষ্ঠানের ভাবধারা অনুসরণ করেই নবগোপাল মিত্র হিন্দু মেলার প্রবর্তন করেন। পূর্ববঙ্গ রেলপথ কর্তৃক ১৯৪০ খ্রীষ্টাব্দে প্রকাশিত 'বাংলায় ভ্রমণ' নামক উপাদেশ পুস্তকটি থেকে রাজনারায়ণ সম্পর্কে কিছু অংশ উদ্ধৃত করছি। "১৯২৬ খ্রীষ্টাব্দের এই সেপ্টেম্বর রাজনারায়ণ জন্মগ্রহণ করেন। সেকালের হিন্দু কলেজের যে সকল ছাত্র উত্তরকালে বাংলার গৌরব বর্ধন করিয়াছিলেন, রাজনারায়ণ তাহাদিগের অন্যতম। ভূদেব মুনোপাধ্যায় ও মাইকেল মধুসূদন দত্ত রাজনারায়ণের সহপাঠী ছিলেন এবং ইহাদের পরস্পরের মধ্যে বিশেষ সম্প্রীতি ছিল।...যৌবনে তিনি ব্রাহ্মধর্ম অবলম্বন করেন। বাংলার তদানীন্তন ছোটলাট হ্যাংলিডে সাহেব রাজনারায়ণকে 'ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেটের পদ দিতে চাহিয়াছিলেন, কিন্তু উক্ত চাকুরী তাহার মনঃপূত না হওয়ার তিনি 'স্কুল মাস্টারের কার্য গ্রহণ করেন। ১৮৫১ খ্রীষ্টাব্দে তিনি মেদিনীপুর



গভর্নমেন্ট স্কুলের হেডমাস্টার নিযুক্ত হন। তৎকালে শিক্ষিত সমাজে সুরাপান প্রচলিত ছিল। রাজনারায়ণ ইহা নিবারণের জন্য বিশেষ উদ্যোগী ছিলেন। স্ত্রী-শিক্ষার বিস্তার ও ব্যায়ামচর্চায়ও তাঁহার বিশেষ আগ্রহ ছিল। রাজনারায়ণ কতকগুলি বাংলা পুস্তক প্রণয়ন করেন। তৎপ্রণীত 'সে কাল আর এক কাল', 'বাংগালা ভাষা বিষয়ক প্রস্তাব' ও 'বিবিধ প্রবন্ধ' প্রভৃতি গ্রন্থ উল্লেখযোগ্য। ১৯০০ খ্রীষ্টাব্দের ১৬ই সেপ্টেম্বর রাজনারায়ণ পরলোকগমন করেন। জগন্নিবন্ধিত মনীষী শ্রীঅরবিন্দ ঘোষ রাজনারায়ণ বসুদেব দৌহিত। রাজনারায়ণ বসুদেব জন্মভিটা এখন পরিত্যক্ত ও জঙ্গলাকীর্ণ।" সে জীর্ণ ভদ্রাসনের একটি ছবিও এ গ্রন্থে মুদ্রিত হয়েছিল (প্রথম খণ্ড : ১৭৩ পৃষ্ঠা)। কিন্তু আজ সে বসত-বাটির চিহ্নমাত্র নেই। সেখানে এখন রাজনারায়ণ বসু স্মৃতিমন্দির, প্রিয়নাথ গ্রন্থাগার ও এক অবৈতনিক প্রাথমিক বিদ্যালয় স্থাপিত হয়েছে।

এই হল বোড়ালের সে কাল ও একালের সংক্ষিপ্ত ইতিহাস। 'পতন অভ্যুদয় বন্ধুর পন্থায়' বিবর্তিত সে সুদীর্ঘ ইতিবৃত্তের সঙ্গে যে অজস্র কিংবদন্তী এসে যুক্ত হয়েছে তাদের মূল্যও কম নয়। এবার সে বিষয়ে বলব।

ত্রিপুরসুন্দরীই বোড়ালের সবচেয়ে বিখ্যাত ও জনপ্রিয় দেবী। তাঁকে ঘিরে নানান কিংবদন্তী প্রচলিত। তাঁর অধিষ্ঠানক্ষেত্রে যে পীঠ বলে দাবী করা হয়, সে কথা হযত সুবিদিত নয়। সতীর করতাল নাকি এখানে পড়েছিল। স্থানীয় এক দীঘিতে তাঁর শাখাও পড়েছিল বলে জনশ্রুতি। দেবীর বর্তমান মন্দিরটি নির্মাণের আগে সেখানকার প্রাচীন টিবিটি যখন খোঁড়া হয়, তখন নাকি পূর্বতন বিগ্রহের অষ্টধাতুনির্মিত এক হাতের তালু পাওয়া যায়। লোকে বলে, তাতে দেবীর ধ্যানমূর্তির বিবরণ লেখা ছিল। পুরোহিত এত যত্ন ও সাবধানতায় সেটিকে নিজের বাড়িতে নিয়ে গিয়ে রাখেন যে কুলোকে তাতে সন্দেহের উদ্রেক হয়। ফলে সেটি চুরি যায়। সতীর হাতের তালু এখানে পড়বার উপাখ্যানের সঙ্গে অষ্টধাতুর করতালু আবিষ্কারের কাহিনীটি যেন উদ্দেশ্যমূলকভাবে জড়িত, যাতে এ বিষয়ে ভক্তজনের প্রত্যয় দৃঢ় হয়। দেবীমূর্তির করতালুতে তাঁর ধ্যান-মূর্তির বিবরণ লিখিত থাকটা খুবই আশ্চর্যজনক; কোন বিগ্রহেই সাধারণত তা থাকে না। সে যাই হোক, এই অভিজ্ঞানটির আবিষ্কারের সময় খননকার্যে নিযুক্ত এক আদিবাসী শ্রমিক সেটির চারদিকে নাকি এক কুয়াশার আবরণ দেখতে পায়। কথাটা কর্তাদের কানে পৌঁছলে তাঁরা বিশেষ আমল দেন না। পরদিন সেই শ্রমিক একই স্থানে কুয়াশার ভিতর থেকে সিংহবাহিনী এক দেবীমূর্তিকে আবির্ভূত ও অলৌকিক হতে দেখে। কর্তারা এবার কৌতূহলী হয়ে দেখতে এলেন। কুয়াশা তখন অপসৃত হয়েছে। গহ্বীত দিয়ে আর একটু খোঁড়া হতেই দুই বিরাট সাপ সেখান থেকে বার হয়ে পাশের জঙ্গলে চলে গেল। কর্তারা তখন খনন বন্ধ রেখে সেই শ্রমিককে টাকাকড়ি দিয়ে দেশে পাঠিয়ে দিলেন। বললেন, যে সাক্ষ্য দেবীর দর্শন পেয়েছে তার আর মজুরি করা শোভা পায় না। এ ঘটনার অনেক দিন পরে মন্দিরের কাছাকাছি আরও কিছু খোঁড়াখুঁড়ির প্রয়োজন হয়। সে কাজে নিযুক্ত আর একজন শ্রমিক নাকি মাটির নীচে দেবী ত্রিপুরসুন্দরীর এক সোনার মূর্তি দেখতে পায়। সে রাতেই দেবী খননকার্য বন্ধ করে জমি সমতল করে দিতে স্বপ্নাদেশ দেন। সে আদেশ পালিত হয়। দেবীকে তারপর আর বিরক্ত করা হয়নি।

ত্রিপুরসুন্দরী মন্দিরের পশ্চিমে ৪২ বিঘার এক বিরাট দীঘি ছিল; হেজেমেন্টে গিয়ে আরও অনেক কমে গিয়েছে। জনশ্রুতি, এখানেই সতীর শাখা পড়েছিল। সে দীঘিতে একদা নাকি রাশি রাশি সহস্রদল পদ্ম ফুটত আর তার তীরে ছিল এক স্নান-বাঁধানো ঘাট। সেই ঘাটে বসে এক সর্বসুলক্ষণা কিশোরী একদিন পথচারী এক শাখার

কাছ থেকে দু'টি শাখা চেয়ে নিয়ে পরে। দাম নিতে বলে তার বাবা, গ্রামের দক্ষিণপাড়ার রামহরি মৃদুজ্যেষ্ঠর কাছ থেকে। রামহারির কোন মেয়ে ছিল না। কিন্তু শাখারি-কথিত নির্দিষ্ট কুলদ্বিগতে প্রয়োজনীয় অর্থ অপ্রত্যাশিতভাবে রাখা আছে দেখা গেল। কৌতূহলী হয়ে দু'জনে যখন দীঘির ঘাটে এলেন, তখন কিশোরী অন্তর্ধান করেছে, কিন্তু শাখাপরা দু'টি কোমল হাত একবার মাত্র জলের উপর উঠে আবার ডুব গেল জলতলে।

ত্রিপুরসুন্দরীর মন্দিরের সামনে পাকা এক নাটমণ্ডপ আছে। তার পাশেই এক কদম গাছ। সে গাছে প্রতি বৎসর সরস্বতী পূজার ঠিক আগে দু'টি করে ফুল ফোটে। আষাঢ়-শ্রাবণের বদলে মাঘ মাসে কদমফুল ফোটার এ ঘটনাকে ভক্তজন দৈবী কৃপা বলেই মনে করেন। মন্দিরের কাছেই খুব প্রাচীন ও বিশাল সেন-দীঘিটি এখন এত পূরু শৈবালদামে ঢাকা যে মাঝখানের সামান্য একটু অংশ ছাড়া অন্যত্র জল তো দেখাই যায় না, সে ঘন আস্তরণের উপর দিয়ে ছাগল প্রভৃতি লঘু ওজনের প্রাণীও স্বচ্ছন্দে চলাফেরা করতে পারে। মাঝখানের যে অংশটুকু ঢাকা পড়েনি, সেখানে নাকি অলৌকিক কারণে কোন জলজ উদ্ভিদ জন্মাতে পারে না। আগে মাথায় সিঁদুর লেপা ও নাকে আংটি পরানো অতিকায় সব শাল মাছ দেখা যেত এ দীঘিতে। একবার এক শিকারী বন্দুকের গুলীতে তাদের একটিকে আহত করার পর থেকে আর তাদের দেখা যায় না। এ জলাশয়ের আর এক চমকপ্রদ মাহাত্ম্য ছিল। এর উত্তর ও পূর্ব পাড়ে যে দু'টি বাঁধানো ঘাট জীর্ণ অবস্থায় দেখা যায়, সেখানে গিয়ে উৎসবের রাম্যর জন্য প্রয়োজনীয় বাসনকোসনের তালিকা রেখে এলেই পরদিন সকালে জলতল থেকে সেগুদিল অলৌকিকভাবে আবির্ভূত হত। বলা বাহুল্য, কাজ হয়ে গেলে নিভুলভাবে তালিকা মিলিয়ে আবার সেগুদিলকে রেখে আসতে হত দীঘির ঘাটে। একবার স্থানীয় এক পরিবারের জনৈক বধু একটি বাটি ফেরত না দিয়ে এই অলিখিত শর্ত লঙ্ঘন করার ফলে এ মাহাত্ম্য চিরতরে লুপ্ত হয়েছে।

বাড়ালের আর এক জাগ্রত দেবতা পঞ্চানন্দ। সেন-দীঘির পশ্চিম পাড়ে (পূর্ব পাড়ে ত্রিপুরসুন্দরীর মন্দির) বছর তেরো আগে নির্মিত সমতল ছাদের এক দালান-মন্দিরে তাঁর অধিষ্ঠান। শিবের লৌকিক বিকল্প হলেও, পুরোহিত মহাশয় বলেন, শিব ও পঞ্চানন্দের ধ্যানের মধ্যে কিছু পার্থক্য আছে। প্রধানত শিশুরক্ষক ও শিশুরোগ-নিরাময়কারী হিসাবেই তিনি উপাসিত। বন্ধ্যা স্ত্রীলোকরাও পূত্র কামনার তাঁর শরণাপন্ন হন। মানত করে ঢিল বাঁধা ও মনস্কামনা পূর্ণ হলে পূজা দিয়ে ঢিল খুলে ফেলার রীতিটি এখানে বহুলপ্রচলিত। পঞ্চানন্দের বর্তমান মাটির মূর্তিটি প্রথাগত। তাঁর বাহন গোভূত (নামান্তরে 'গুমো'), যার হাত ও পা অবিকল মানুষ্যের এবং বাকি অংশ গরুর মত। খড়ম-পরা দু'টি পায়ের একটি ঝুলিয়ে ও অপরটি আড়াআড়িভাবে বিপরীত উন্নত রেখে তিনি এই বাহনের উপর উপবিষ্ট। স্বভদ্র মূর্তি, ডান হাতে একটি ছোট ত্রিশূল বরাভয় মূদ্রায় ধরা, আর বাঁ হাত ভূমিস্পর্শ মূদ্রার অনুরূপে নীচের দিকে প্রলম্বিত। গলায় মণিবন্ধে ও কনুইয়ের কাছে রত্নাকের মালা ও বলয়। শিরে জটাজাল। তার উপরে ও দুই কাঁধে উদাতফণা তিনটি সাপ। কানে ধুতুরার ফুল, শ্বলোদর, গ্রিনেত্র, গুরুশঙ্খ, বীরস্বয়ংক চেহারা। শিবের সঙ্গে তাঁর সাদৃশ্য এতই নিকট যে স্থানীয় লোক-কল্পনায় তিনি অদূরের ত্রিপুরসুন্দরীর ভৈরব বলে খ্যাত। এখানে উল্লেখ করা যেতে পারে যে, ত্রিপুরসুন্দরী পুণ্ডতলশায়ী শিবের নাভিপদ্ম থেকে উৎখত এক সহস্রদল পদ্মের উপর উপবিষ্ট। তাঁর পাদপীঠে ব্রহ্মা, বিষ্ণু, পঞ্চমুখ সদাশিব, একমুখ ঈশ্বরশিব ও একমুখ রুদ্রশিবের পাঁচটি ছোট মূর্তিও স্থাপিত আছে। দেবীর কাছাকাছি এতগুলি শিবের উপস্থিতি সন্দেহও বেশ কিছু দূরের পঞ্চানন্দ জনমানসের সহজ কল্পনায় তাঁর ভৈরবে পরিণত হয়েছেন। কিংবদন্তীর দেশে ঐতে আশ্চর্যের কিছুই নেই। পঞ্চানন্দকে কেন্দ্র

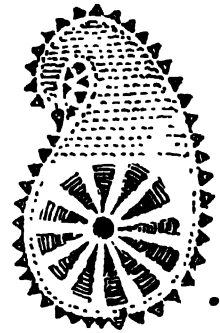
কবে আবও জনশ্রুতি আছে। বর্তমান আকৃতিতে, আধুনিক মন্দিরে স্থান পাবার আগে, তাঁর অধিষ্ঠান ছিল এক কালো পাথরের টুকরোর মধ্যে, যেটি এখনও বর্তমান মন্দিরে বস্কৃত আছে। পিবামিড আকৃতির এ পাথরের খণ্ডটি আগে বিবাজ করত সেন-দাঁড়ি ধাবে এক গাছতলায়। কাছেই নাকি এক প্রাচীন ই-টেব মন্দিরের ধংসাবশেষ দেখা যেত। অনুমান, সেইটিই ছিল তাঁর আদি মন্দির। প্রাকৃতিক কাবণে সে দেবালয় ধূলিসাৎ হলে, তিনি গাছতলায় মূক্ত জীবনই বেছে নেন। কেননা, বর্তমান পাকা মন্দিরের দেওয়াল কিছুদূর গে-থে পর্বদিন প্রভাতে তা ভেঙে পড়েছে দেখা যায় কয়েকবার। অবশেষে ‘বাবা’ স্বপ্নাদেশে সম্মতি জানালে নাকি মন্দির নির্মাণ সম্ভব হয়। গ্রামবৃন্দেবা বলেন, গাছ-তলায় থাকবার সময় পণ্ডানন্দ নাকি খড়ম পায়ে ঘুরে বেড়াতেন গ্রামময়, গভীর নিশীথে সে খড়মের শব্দ স্পষ্ট শোনা যেত। পাকা দালানে আশ্রয় নির্দিষ্ট হবার পর এ নৈশ-ভ্রমণ বন্ধ হয়েছে।

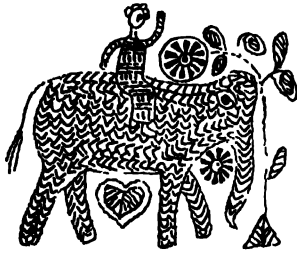
গ্রামেব যেখানে শ্মশান আগে তাব পাশ দিয়ে আদি-গঙ্গা প্রবাহিত ছিল মনে হয়। এখানকৈ পাশাপাশি দুটি ই-টেব আটচালা মন্দিরের বিগ্রহ শ্মশানেশ্বর শিবলিঙ্গ। দক্ষিণের মন্দিরটি এখন পবিতাক্ত উত্তরদিকের শিবলিঙ্গটিব আজও নিতাপূজা হয়। সে শিবমন্দিরের দেওয়ালে নিবন্ধ এ- আধুনিক মর্মবফলকে লেখা আছে—“শ্রীমন্ত সওদাগর প্রতিষ্ঠিত আদি মহাশ্মশানেশ্বর মন্দির।” শ্রীমন্ত সওদাগর নিজেই কিংবদন্তী মানুস মন্দির লিপিতে প্রতিষ্ঠাতা বলে তাঁর উল্লেখ লোককল্পনার পবাকাস্থা। আবও জনশ্রুতি আছে এ দেবালয় দুটিকে ঘিরে। দুটি ইমাবতের উপরই বড় বড় বট-অশ্বথ গাছ গজিয়েছে। উত্তরের মন্দিরটিকে বক্ষা কববার জন্য একবার স্থির হয় যে চ্যাম্স্থিত গাছ পালা কাটা হ-এ ও সেজন্য কিছু শ্রমিকও নিয়োগ কবা হয়। তাদের একজন যে ডালট কাটতে যায় অমনি দেখে এক বিবটি সাপ ঠিক কুড়ুলের তলায় বাব বাব তাব গলাটি বাড়িয়ে দিচ্ছে। আত্মাহুতির জন্য বহুক্ষণ এভাবে চেষ্টা কবে অবশেষে সাপটি পক্ষফণা বিস্তার কবলে শ্রমিকটি অজ্ঞান হয়ে নীচ পড়ে যায় ও অন্য মজুরবা ভয়ে কাজ ফেলে পালায়। শ্মশানেশ্বর তখন স্বপ্নাদেশে জানান যে সাপটি তাঁরই আশ্রিত মনসা। এহে- সময়ে এক ভ্রাম্যমান সাধু সেখানে উপস্থিত হয়ে পূর্বোহিতকে নির্দেশ দেন যে শিব-মন্দিরের কাছে মনসাব ঘট স্থাপন কবলে শ্মশানেশ্বর নিশ্চয়ই তুষ্ট হবেন ও তখন গাছ কেটে মন্দিরটিকে বক্ষা কবা যাবে। সে আদেশ শিবোধায় কবে বোডাল আদি মহাশ্মশান সম্মতি মন্দিরপ্রাঙ্গণে এক মনসাব ‘থান’ স্থাপন কবেছেন। সেখানে পঞ্চমুখী নাগের প্রতিকৃতি সমেত এক মর্মবফলকে লেখা আছে—“ঔ আদি মহাশ্মশানেশ্বর আশ্রিত মনসা মা।” বোডালের আবণ্যক অতীতের জন্য সেখানে মনসান্তি একদা প্রসাবলাভ কবে থাকলে আশ্চর্যে কিছু নেই। কিন্তু লৌকিক দেবী মনসাব মাহাত্ম্য বিস্তারের জন্য পূর্ণহিন্দু দেবতা শিব যখন সক্রিয় হন তখনই বিস্ময়ের কাবণ ঘটে। শৈবধর্মের সঙ্গে উত্তর-সুন্দরবন অঞ্চলের লৌকিক ধর্মের মিশ্রণেব এই কিংবদন্তী আশ্রিত কাহিনীটি সে-জন্য বেশ কৌতূহলোদ্দীপক।

এ নিবন্ধের গোড়ার দিকে ঘোষ পবিবার সম্বন্ধে যা লিখেছি তা নিছক ইতিহাস। এবাব একটু কিংবদন্তীর অবতারণা করা যেতে পারে। এক কটিপাথরের কৃষ্ণ ও এক অটখাতুব বাধিকা বহুপূর্বয ধবে এ পবিবারের গৃহদেবতা। প্রায় দু’শ বছর আগে, টকাবাম ঘোষের আমলে এ বাড়িতে একবার ডাকাত পড়ে। অমনি কৃষ্ণ ও রাধিকা দুই ঘোড়ার পিঠে চেপে ডাকাতদের নাকি এভাবে তাড়া করেন যে তারা হতবৃদ্ধ হয়ে আত্ম-দমর্পণ কবে। ডাকাত দলের সদার টকাবামকে একটি মশাল দিয়ে যায়, যেটি জ্বালালে বাড়িতে কোনদিনই আব ডাকাত পড়বে না। ঐ মশাল ঘোষ পরিবারে এখনও নাকি

সময়ে রক্ষিত আছে। অদ্যাবধি তাঁদের ভদ্রাসনে আর ডাকাতি হয়ওঁন।

বোড়ালের আর এক কিংবদন্তী—জীবন্ত কিংবদন্তী বললেও অত্যাধিক হয় না—স্বামী উমানন্দ দেব, পূর্বাশ্রমে যিনি ছিলেন ডক্টর নৃপেন্দ্রকুমার দত্ত, এম এ, পি এইচ ডি, প্রাক্তন অধ্যক্ষ, সংস্কৃত কলেজ ও সম্পাদক, বঙ্গীয় সংস্কৃত সমিতি, কলকাতা। পূর্বাশ্রমের সন্ধান ঘুরতে ঘুরতে বোড়ালের জোড়শিবমন্দিরের কাছে হঠাৎ তাঁর দেখা পেয়ে গেলাম। মন্দির দুটি আনুমানিক দেড় শ বছরের প্রাচীন, অলংকরণহীন ও সাধারণ আটচালার শৈলীর, বৈশিষ্ট্য বলতে বিশেষ কিছুই নেই। কিন্তু অসাধারণত্ব আছে মন্দিরপ্রাঙ্গণে অবস্থিত এক ছোট গৃহের অধিবাসী স্বামী উমানন্দের। প্রায় চার বছর আগে তাঁকে যখন দেখি তখনই তাঁর বয়স আশির কাছাকাছি। টকটকে গায়ের রং, ধীরভাষী, সমাহিত, সাধকোচিত চোখ। নিজের বিষয়ে তাঁকে বিশেষ কিছুই বলাতে পারলাম না। তবে চলে আসবার সময় আমাব মতো অভাজনের প্রতি অশেষ কৃপায় তাঁর লেখা একটি বাংলা বই ‘মহাপুরুষ সন্নিধান’, আমাকে উপহার দিলেন। সে বই-এর পরিশিষ্টে ইংরেজীতে রচিত তাঁর আর দুটি পুস্তকের উল্লেখ দেখে চমৎকৃত হলাম। ‘দি এরিয়ানাইজেন্স স্ক্রিপ্ট ইন্ডিয়া’ ও ‘অরিজিন অ্যান্ড গ্রোথ অব কাস্ট ইন ইন্ডিয়া’ (দুই খণ্ড)—এ বইগুলি, সংশ্লিষ্ট বিষয়ে প্রামাণ্য পুস্তক হিসেবে একদা ঘাঁটাঘাটি করেছে। তাদের প্রখ্যাত লেখক উচ্চাঙ্গোব গবেষণাক্ষেত্র থেকে বহুদিন আগে সরে এসেছেন নামহীন, খ্যাতিহীন ঈশ্বরসাধনার ক্ষেত্রে। পূর্বাশ্রমে খ্যাতি প্রতিপত্তির মোহ আজ আর তাকে স্পর্শ করতে পারে না। বুদ্ধিতে অসুবিধা হয়নি, অনেক বড় সম্পদের তিনি সন্ধান পেয়েছেন। স্বামী উমানন্দ তাঁর সাধনোচিত ধামে প্রয়াণ করেছেন কিনা জানি না। শ্রদ্ধা জানি, কিংবদন্তীর দেশ বোড়ালের কথা উঠলে, তাঁকে আমাব গাব বাব মনে পড়বে এক জীবন্ত কিংবদন্তীর মতো।





## ঘুটিয়ারী শরীফ

শহীদ, মধ্যাহ্ন বাঙালীবা রবিবার বা ছুটিছাটার দিনগুলো কিভাবে কাটান তার একটা রীতিমত সমীক্ষা হলে কেমন হয়? সামাজিক প্রবণতা, সামাজিক অভ্যাস, সামাজিক রীতিনীতি প্রভৃতি গোষ্ঠী-আচরণ নিয়ে কত গবেষণা তো হামেশাই হচ্ছে। এ বিষয়টা নিয়ে কেউ কেন যে মাথা ঘামায় না তাই ভাবি। রাজনৈতিক 'বন্ধ'-এর কথা বলছি না; সেসব আরোপিত আলস্যের দিনে অধিকাংশের ক্ষেত্রেই বাধ্যতামূলক বেড-রেস্ট। কিন্তু অন্য ছুটির দিনে, যখন ইচ্ছে করলেই বেরিয়ে পড়া যায়, যখন "ঘর হতে শব্দ দুই পা ফেলিয়া" চিত্তাকর্ষক পরিবেশের মধ্যে হাজির হওয়া যায় অনায়াসেই, সেসব দিনগুলো আমাদের কি করে কাটে? কারো হযত বা তাস-পাশা-আড্ডায়, কারো আত্মীয়বন্ধু সম্পর্কে, কারো বা সাধ্যমতো ভাল খাওয়াদাওয়ার পর পরিতৃপ্ত দিবানিদ্রায়। সিনেমা-থিয়েটারও আছে, মিছিল-সমাবেশও বাদ নয়, নিদেনপক্ষে শহরেরই আনাচে-কানাচে অপেক্ষাকৃত মনোরম জায়গায় হযত কিছুক্ষণের পায়চারি। কোনটাই অপাংস্তেয় নয়; কয়েকটির প্রতি আমারও অনুরক্তি স্বীকার্য। তবে ক্যামেরার ঝোলা কাঁধে ফেলে, হাত-ব্যাগে নোটবই, পেন্সিল ও টুকিটাকি জিনিস নিয়ে বেরিয়ে পড়বার দিকেই আমার অনুরক্তি অনেক বেশী। ছুটিছাটার শহর ছেড়ে পালানোর অভ্যাসটা এখন এতই বন্ধমূল যে আমার বড় সাধ, পাঠকপাঠিকাদের মধ্যেও এ বার্তিকটা সংক্রামিত করি। পারব কি? আশা করতে অবশ্য দোষ নেই।

প্রথমেই কথা উঠবে, সারা দিনের খাবার ব্যবস্থা কি হবে? নিতান্ত শিশুরা যদি সঙ্গে না থাকে (সহজসাধ্য ভ্রমণ ছাড়া তাদের সঙ্গে না নেওয়াই ভাল) আর প্রাতরাশটা যদি একটু বড় মাপের হয়, তাহলে প্লাস্টিকের কৌটায় কিছু পাউরুটি, কিছু শশা, কিছু কলা, কিছু সিদ্ধ ডিম নিয়ে নিশ্চিন্তে বেরিয়ে পড়তে পারেন। দূর দেহাতের নগণ্য গ্রামেও আজকাল ছোটখাট চায়ের দোকান হয়েছে। সেখানে বাঁশের বেগুতে বসে ফেমন-তেমন চা ও সস্তা বিস্কুট আপনার বাঁধা। বরাতগুণে যদি সহৃদয় কোন গ্রামবাসীর সঙ্গে আলাপ জমাতে পারেন, তবে ক্ষুধা-বিস্তার জন্য এক বাটি গুড়-মুড়ি আর তুফা নিবারণের জন্য গাছ-পাড়া ডাব আপনার হকের পাওনা। পশ্চিমবঙ্গের হাজার দুয়েক গ্রাম-শহর পরিক্রমার সময় দুপুরের খাবার নিয়ে আমাকে কখনই ভাবতে হয়নি। সর্বত্রই যে আতিথেয়তা পেয়েছি এমন নয়; সেক্ষেত্রে হাতব্যাগে রাখা শশা, কলা বা পাউরুটির লাগু চমৎকারই লেগেছে, যেমন লাগে চড়ুইভাতির রান্না, যা বাড়িতে বসে খেলে হয়ত কান্নাই পায়। গ্রাম-পরিক্রমার শুরুর্তে ভোজন-পারিপাট্যের দিকে যদিও বা কারও একটু-আধটু নজর থাকে, দুর্দিনেই দেখবেন তা অদৃশ্য হয়েছে। চাখের ও মনের খোরাক তখন এত

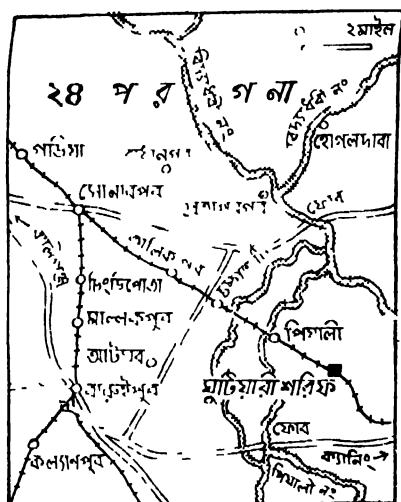
বেশী পরিমাণে পাবেন যে পেটের খোরাকের কথাটা ক্রমশই গৌণ হয়ে আসবে। কদাচিত্ হয়ত মৃদশকিল হয় সুপেয় জল পাওয়া নিয়ে। তবে অধিকাংশ গ্রামেই আজকাল টিউব-ওয়েল হয়েছে। সেজন্য এবিষয়ে সাধারণত কোন অসুবিধা হয় না। তবে সাবধানের মার নেই বলে আমার পরামর্শ—ফি বছর একবার টি এ বি সি ইনজেকশন নিয়ে রাখবেন। আশ্চর্য শোনালেও কথাটা সত্যি যে দেশকে তন্নতন্ন করে জানবার পরিকল্পনায় টি এ বি সি-র ভূমিকা মোটেই তুচ্ছ নয়।

আজকের গন্তব্যস্থলে যেতে-আসতে দানাপানির ভাবনা না ভাবলেও চলতে পারে ; সকালের ব্রেকফাস্টটা একটু হেভি হলেই যথেষ্ট। কেননা, সকাল নটা নাগাদ শেয়ালদায় ট্রেনে উঠে, ভ্রমণ শেষ করে বেলা একটার মধ্যে আবার সেখানে ফিরে আসা খুবই সম্ভব। অকুতোভয়ে অস্ফীলতা পরিহারের সদৃশদেশগুলো সেজন্য অন্য ক্ষেত্রে প্রযোজ্য বলেই ধরতে হবে। আমি শেয়ালদা-ক্যানিং লাইনের ঘুটিয়ারী শরীফের কথা বলছি। সারা দিন-মান ক্যানিং লোকাল-এর কিছুমাত্র অভাব নেই। শেয়ালদা থেকে ঘুটিয়ারী শরীফের দূরত্ব কুড়ি মাইল ; সময় লাগে আনুমানিক এক ঘণ্টা। ভাড়া, তৃতীয় শ্রেণীতে পঁচাত্তর পয়সা ; প্রথম শ্রেণীতে চার টাকা। একটু আগেভাগে এসে শেয়ালদা টার্মিনাস থেকে উঠলে ইলেকট্রিক ট্রেনের তৃতীয় শ্রেণীতে ভ্রমণ মোটেই কষ্টকর নয়।

দূরত্ব মোটে কুড়ি মাইল ও ট্রেন জার্নির সময় মাত্র এক ঘণ্টা হলেও এ পথের বৈচিত্র্য ভোলবার নয়। শেয়ালদা-রাগাঘাট বা হাওড়া-বর্ধমান মেন লাইনের দু'পাশে নোংরা ঘিঞ্জি শহরতলী যেন আর শেষ হতে চায় না ; অবিরাম তারা পিছু ধাওয়া করে প্রায় ঘণ্টা-খানেক। শহর থেকে বোরিয়ে পড়বার মধ্যে যে নিঃসীম মৃত্তি, উধাও-মনের পাখা মেলাবার মধ্যে যে অবাধ আনন্দ তার আশ্বাদ পেতে অপেক্ষা করতে হয় অনেকক্ষণ। শেয়ালদা-ক্যানিং লাইনে কিন্তু মাত্র দশ মাইল দূরের সোনারপুর অবধিই নাগরিক কলুষ বিস্তৃত। তারপরে হঠাৎ বন্ধনমোচনের মতো অব্যবহৃত মাঠের উদার বিস্তৃতি, দু'দিকে দিগন্ত অবধি ফিরোজা-সবুজের সমারোহ, দক্ষিণ সমুদ্র থেকে ধেয়ে-আসা মাতাল বাতাস। সভ্যতার ক্ষত এই অভিশপ্ত শহরের এত কাছে আপনাকে হারিয়ে ফেলবার এমন অবাধ সুযোগ যে অপেক্ষাকৃত আছে তা নিজের চোখে না দেখলে বিশ্বাস করা যায় না। স্টেশনগুলোর নামই বা কী অপরূপ মাধুর্যে ভরা—কালিকাপুর, চম্পাহাটি, পিয়ালি—যেন সুদূর গানের এক-একটি কলি। সম্ভারোজো, কোটোপাল্লি—এই স্থানবাচক নামগুলো এক ইংরেজ কবিকে একদা অভিভূত করেছিল। মনে আছে, নামের ঝঞ্ঝারে আমিও একবার বিমোহিত হয়েছিলাম বহুকাল আগে। সিংহলে গিয়েছিলাম সেবার। উদ্যোগপূর্বে যখন ম্যাপ আর চার্ট, নোটবই আর চিঠিপত্র নিয়ে গলদঘর্ম, তখন রাশি রাশি নামের অরণ্য থেকে ধারালো তীরের মতো সহসা ছুটে এসেছিল দু'টি নাম—টিংকোমালী, মিছিন্টালে তারপরে পিয়ানোর টুং-টাং সুরের মতো নাম দু'টি সর্বক্ষণ কানে বেজেছে। আজও সিংহল প্রসঙ্গে স্থানবাচক এ নাম দু'টিই সর্বগ্রে মনে এসে হৃদয় হরণ করে।

পশ্চিমবাংলায়ও সন্মথুর গ্রামের নামের অভাব নেই। চন্দ্রিশ-পরগণার প্রাথরপ্রতিমা নদীয়ার বিরহী, পশ্চিম দিনাজপুরের বিরহিণী, মন্দিরাবাদের কিরীটেশ্বরী, মৌদীনী-পুরের মালম্ভ, হুগলীর চাঁপারদুই, বর্ধমানের মোখিরা, বাঁকুড়ার ঝিলিমিলি, বীরভূমের কাঁধাহার—কত শত নাম এখনও সমাদরের অপেক্ষায় পথেঘাটে পড়ে আছে। গ্রামের নাম নিয়ে অলপবল্লভ গবেষণা হয়েছে, কিন্তু আরও অনুসন্ধানের যে যথেষ্ট অবকাশ আছে তাতে সন্দেহ নেই।

গ্রামের নামমাহাত্ম্য থেকে এবার ছাটিয়ারী শরীফে ফিরে আসা যাক। একই নামের



রেল-স্টেশন। সেখান থেকে সিমেন্ট-পাথরকুচি-বাঁধানো পথে পীব গাজী মোবারক আলি সাহেবের দলগা ও মসজিদ দু'মিনিটের পথ। পূর্ববঙ্গ রেলপথের প্রচার বিভাগ থেকে ১৯৪০ খ্রীঃাব্দে প্রকাশিত 'বাংলায় ভ্রমণ' নামক পুস্তকটি থেকে এই বিখ্যাত মদুসলিম তীর্থটি সম্বন্ধে কিছু উদ্ধৃতি এখানে হযত অপ্রাসঙ্গিক হবে না এইজন্য যে, প্রচুর তথ্য-পূর্ণ এ উপাদেয় গ্রন্থটি হুদুদিন অমুদ্রিত থাকায় এখন নিতান্ত দুঃপ্রাপ্য হয়ে পড়েছে। "গাজী সাহেব সম্বন্ধে ঐতিহাসিক তথ্য বিশেষ কিছুই জানা যায় না, তবে নানাব্যাপ্ত প্রবাদ প্রচলিত আছে। যে স্থানে ঘুরটিয়ারী শরীফ অবস্থিত উহা মদনমল পরগণার অন্তর্গত। পূর্বে এই অঞ্চল সুন্দরবনের অংশবিশেষ ছিল। কথিত আছে যে গাজী সাহেব অশ্রুত ক্ষমতাবলে বনেব ব্যাঘ্র প্রভৃতি হিংস্র জন্তুকে বশীভূত করিয়া এই অঞ্চলে মনুষ্যের বসতি স্থাপন করেন। তিনি ব্যাঘ্রপৃষ্ঠে আরোহণ করিয়া জঙ্গলে ঘুরিয়া বেড়াইতেন। একবার স্থানীয় জৈনক নাবালক জমিদার, বাদশাহ সরকারে সময়মত খাজনা না দিতে পারায় বাদশাহের আদেশে হুত হইয়া বাজধানীতে নীত হন। বালকের জননীর ক্রন্দনে বিচলিত হইয়া গাজী সাহেব প্রকাণ্ড একটি ব্যাঘ্রের পৃষ্ঠে আরোহণ করিয়া রাজধানীতে বাদশাহের দরবারে গিয়া উপস্থিত হন। বলা বাহুল্য, বাদশাহ তাঁহার অশ্রুত ক্ষমতা দর্শনে মুগ্ধ হইয়া তাঁহার আনুগত্য স্বীকার করেন ও বালককে মৃত্ত করিয়া দেন। অতঃপর বাদশাহ গাজী সাহেবের নামে মদনমল পরগণার জমিদারী সনদ প্রদান করেন। সুন্দরবনের নিকটবর্তী বহু গ্রামে গাজী মোবারক আলী বা সংক্ষেপত মোবারক গাজী ও তাহার ভ্রাতা কালু হিন্দু-মুসলমান নির্বিশেষে পূজিত হন। গাজী সাহেবের দেহত্যাগ সম্বন্ধে নিম্নলিখিত কাহিনীটি প্রচলিত আছে। একবার ভীষণ অনাবৃষ্টি হইয়া অজস্র উপস্থিত হইলে শিষ্যগণের অনুরোধে গাজী সাহেব খোদার দরবারে আরজি পেশ করিবার জন্য একটি গৃহের মধ্যে গিয়া উহার অর্গল বন্ধ করিয়া দেন এবং প্রত্যেককে সাবধান করিয়া বলেন যে, যতক্ষণ তিনি ধ্যানস্থ থাকিবেন, ততক্ষণ যেন কেহ গৃহমধ্যে প্রবেশ না করে। ক্রমে ক্রমে তিন দিন চলিয়া গেল, গাজী সাহেবের বাহিরে আসিবার কিছু কোনই লক্ষণ দেখা গেল না। তখন জনকয়েক লোক নানাব্যাপ্ত আশংকা করিয়া দরজা ভাঙিয়া

গৃহমধ্যে প্রবেশ করে এবং দেখিতে পায় যে গাজী সাহেবের দেহ সংজ্ঞাহীন অবস্থায় পড়িয়া আছে। তিনি দেহত্যাগ করিয়াছেন মনে করিয়া তাহারা সেই গৃহমধ্যেই কবর খুঁড়িয়া তাঁহাকে সমাহিত করে। সেই দিনই কিন্তু প্রবল বারিপাত হয় ও রাতে গাজী সাহেব জনৈক অনুরক্ত শিষ্যকে স্বপ্নে দেখা দিয়া বলেন যে, তাঁহার ধ্যানস্থ দেহকে ভুল-বশত মৃতদেহ মনে করিয়া লোকগদূলি তাঁহার কবর দিয়াছে। অম্বুবাচীর সময় এই ঘটনাটি ঘটে। ঘড়িয়ারী শরীফের সুন্দর ও বৃহৎ মসজিদটি গাজী সাহেবের সমাধির উপর নির্মিত। প্রতি বৎসর আষাঢ় ও ভাদ্র মাসে গাজী সাহেবের স্মরণার্থে ঘড়িয়ারী শরীফে দুইটি বৃহৎ মেলা বসে। এই মেলায় বহু মুসলমান ও হিন্দু ভক্ত উপস্থিত হইয়া গাজী সাহেবের দরগাহে শিরানি দিয়া থাকেন।"

পশ্চিমমুন্সী যে কুঠুরির মধ্যে গাজী সাহেবের মখমলে আবৃত কবরটি অবস্থিত তার সামনের ঢাকা বারান্দায়, প্রবেশপথের দু'পাশে, কাশবাক্স সামনে রেখে দরগাহের পাশ্চাত্য বসে থাকেন। প্রতি বৃহস্পতি ও শুক্রবার, যখন হিন্দু-মুসলমান মিলিয়ে অন্তত হাজার-থানেক যাত্রী আসেন প্রধানত কলকাতার দিক থেকে, তখন পাশ্চাত্যদের বেশ ব্যস্ত থাকতে হয়। আষাঢ় মাসের প্রথমদিকে, অম্বুবাচীর সময় পীর সাহেবের উরস উপলক্ষে যখন সাতদিনব্যাপী ও ১৭ই শ্রাবণ একদিনব্যাপী আব একটি মেলা ("চলন মেলা") বসে, তখন অগণিত ভক্তের ভীড় সামলানোর জন্যে কর্তৃপক্ষকে ইলাহী ব্যবস্থা করতে হয়। যাত্রীরা কবরটি প্রদক্ষিণ করে মখমলের ঢাকনাটি ছুঁয়ে পীরের দোয়া ভিক্ষা করেন, তারপরে পাশ্চাত্যদের কাছ থেকে কলাপাতায় মোড়া ছোট এক-একটি পুরিয়া নিয়ে সংলগ্ন দক্ষিণে চতুর্দিকে ঘাট-বাঁধানো এক গোল আকারের পুকুরে গিয়ে যে-আচারটি পালন করেন তা বেশ অভিনব। দু'হাতের আঙুল পরস্পরের মধ্যে গুলিয়ে, কলাপাতার পুরিয়াটি তার উপর রেখে জলে হাত ডোবালে অধিকাংশ ক্ষেত্রেই সেটি ভেসে হাতের উপর থেকে কিছু দূরে চলে যায়। তখন অসীম ধৈর্যে জলে হাত ডুবিয়ে তাঁরা উবু হয়ে বসে থাকেন, যতক্ষণ না পুরিয়াটি অলৌকিক শক্তিশালিত হয়ে ডোবানো হাতের উপর আবার ফিরে আসে। যাঁদের আসে না তাঁরা মন্দভাগ্য; যাঁদের আসে তাঁদের মনোবাসনা পূর্ণ হবে, এই বিশ্বাস। আমার কভারেজের দিন বিশেষ ভীড় ছিল না। দেখলাম, জন পাঁচ-সাত মেয়েপুরুষ এভাবে তাঁদের ভাগ্য পরীক্ষা করছেন। অনেকক্ষণ লক্ষ করে আমার মনে হল, খুব কম ক্ষেত্রেই পুরিয়াগুলি ফিরে আসে। কিন্তু তাতে ভক্তজনের বিশ্বাসের কোন হানি হয় বলে মনে হল না।

পীর সাহেবের কবরের ওপর চার মিনার ও এক গম্বুজযুক্ত ইমারতটি বারুইপুরের রায়চৌধুরী পরিবারের স্বনামখ্যাত রাজবল্লভ রায়চৌধুরী নির্মাণ করিয়ে দেন বলে জনশ্রুতি। আর এক কিংবদন্তী অনুসারে, রায়চৌধুরী পরিবারের আদি পুরুষ মক্ক রায়ই (যিনি প্রতাপাদিত্যের সেনাপতি ছিলেন ও মানসিংহের কাছে প্রতাপাদিত্যের পরাজয়ের পর সেকালের সুন্দরবনের বিস্তীর্ণ অংশ জুড়ে মদনমল্ল পরগণার অধিপতি হন) নাকি খাজনা খেলাপের দায়ে যখন পলাতক জীবনযাপন করছিলেন, গাজী মোবারক আলি তাঁকে ধরা দিতে বলেন ও সরকারী সেরেস্‌তায় খাজনার হিসাব যাচাই করে দেখা যায় যে, বাকি রাজস্বের পরিমাণ অলৌকিকভাবে মাত্র এক টাকার পরিণত হয়েছে। (সতীশ-চন্দ্র মিত্র প্রণীত 'যশোহর-খুলনার ইতিহাস' গ্রন্থের দ্বিতীয় খণ্ডের ২৮৫ পৃষ্ঠায় বলা হয়েছে : "মেদমল্ল বতমান ২৪-পরগণার অন্তর্গত বারুইপুুর প্রভৃতি স্থান লইয়া গঠিত প্রাচীন পরগণা")। খাজনা খেলাপের দায় থেকে অব্যাহতি পেয়ে মদন রায় নাকি এ অঞ্চলে গাজী সাহেবের মাহাত্ম্য প্রচার করেন। এখনও অম্বুবাচীর সময়কার বার্ষিক উৎসবে বারুইপুরের 'বাবু'রা অর্থস্বহায্য করে থাকেন ও তাঁদের দেওয়া শিরানি প্রথমে



নিবেদিত হবার পরে অন্যেরা পীরের দরগায় শিরনি দিতে পারেন।

বাঙালী হিন্দু ও মুসলমান দুই ভিন্ন জাতি এই প্রলাপে এখনও যারা বিশ্বাস করেন, তাঁরা মোসলেম তীর্থ ঘড়িয়ারী শরীফে যে কোন জমায়ের দিন উপস্থিত হলে দেখতে পাবেন, এখানে আগত হিন্দু ভক্তের সংখ্যাই বেশী। ধর্মের ক্ষেত্রে বাঙালী হিন্দু ও বাঙালী মুসলমানের এহেন নৈকট্যের দৃষ্টান্ত গ্রাম-বাংলায় আরও অনেক আছে।





## ভোটবাগান

‘ভোট’ অর্থে ভূটিয়া বা তিস্তবতী, আর ‘বাগান’ অর্থে প্রশস্ত ভূমির মৃত্যু-তাদেরই এক আস্তানা—যেমন বারাকপুত্রের লাটবাগান বলতে বোঝায় সেখানকার লাটভবনকে। হাওড়া শহরের অতি ঘিজি ঘুসুদুড়ি এলাকায় তিস্তবতীর কিভাবে এসে এই মঠ স্থাপন করলেন সে এক আরব্য-উপন্যাসের মতো কাহিনী। পবে সে প্রসঙ্গে আসছি। প্রথমে, কি করে সেখানে পৌঁছনো যায় তার হৃদিস দিয়ে নিই। ঘুসুদুড়ির এ-গলি সে-গলি করতে করতে নানাজনের নানা পথনির্দেশ (কখনও বা বিপরীত নির্দেশ) মানতে মানতে কখন যে কিভাবে এই তিস্তবতী আশ্রমে এসে পৌঁছলাম—বিশ্বাস করুন—তা সঠিক বলতে পারব না। আমি এতই গ্রাম্য ও সেকেলে যে শহরের গলিঘুদুড়িতে এলে যেন পাড়ি সমুদ্রে, আর ঘুসুদুড়ির মতো অণ্ডল হ’লে—মহাসমুদ্রে। উৎসাহী পাঠক যদি ভোটবাগান পরিদর্শনের ইচ্ছা পোষণ করেন, তবে হাওড়া স্টেশনের সামনে থেকে বালীখালগামী বাসে (যা ঘুসুদুড়ি হয়ে যায়) সওয়ার হয়ে ঘুসুদুড়িতে এসে নামবেন। তারপরে পথচারীদের কাছে মহাকাল মঠ বা শঙ্কর মঠের নাম করতে করতে (স্থানীয় লোকের কাছে ভোটবাগান এই নামেই পরিচিত) দেখবেন, ষথাসময়ে ৫নং গোসাইঘাট রোডে অবস্থিত আপনার লক্ষ্যে পৌঁছে গেছেন।

সেখানে পৌঁছে কিন্তু আশ্চর্য হবেন এই দেখে যে তথাকথিত তিস্তবতী মঠের চেহারা কিছুমাত্র তিস্তবতীর নাই। মঠের পুরনো বিবরণ ইত্যাদি থেকে মনে হয় আদিতে তিস্তবতী স্থাপত্যের হয়ত বেশ ছাপ ছিল এ ইমারতে, কিন্তু কয়েকবার সংস্কারের ফলে এখন তার কোন চিহ্ন খুঁজে পাওয়া শক্ত। প্রধান দোতলা দালানটি ছাড়া আর আছে দশটি ছোট-বড় সমাধিমন্দির, যেগুলির নীচে মঠের বিভিন্ন মহন্ত সমাহিত আছেন। এদের মধ্যে যেটি সবচেয়ে বড় তার পিতলের প্রতিমূর্তি থেকে জানা যায় যে ১৭১৭ শকাব্দ বা ১২০২ বঙ্গাব্দে (মে, ১৭৯৫) পূরণ গিরি মহন্তের সমাধির উপর এটি নির্মিত হয়েছিল।

কে এই পূরণ গিরি? আমার বিবেচনায় তাঁর মতো এক অশুভকর্মী পুরুষ ভারত-ইতিহাসে বিরল অথচ তাঁর সম্বন্ধে সাধারণের বিশেষ কোন জ্ঞান আছে বলে মনে হয় না। তিনি ১৭৪৩ খ্রীষ্টাব্দ থেকে ১৭৯৫ খ্রীষ্টাব্দ অবধি মাত্র ৫২ বছরের জীবনে একাধারে গৃহভীষাঙ্গী সম্রাসী, ক্রান্তিহীন ভূপটিক, দূরদর্শী কূটনীতিক ও বুদ্ধিমান ব্যবসায়ী হিসাবে যে, অসামান্য কৃতিত্বের পরিচয় দিয়েছিলেন, তা স্বর্ণাক্ষরে লিখিত থাকবার বোধ্য। ‘গিরি’ উপাধি থেকেই বোঝা যায় তিনি ছিলেন দশনামী শৈব-সম্প্রদায়-ভক্ত। এই সম্রাসীগোষ্ঠী সম্বন্ধে শ্রীঅক্ষয়কুমার দত্ত তাঁর ‘ভারতবর্ষীয় উপাসক



মঠের প্রতিষ্ঠার কারণ, সেকথা পরে বলছি। প্রথমে তাঁর দীর্ঘ ভ্রমণকাহিনীর কথা বলি। কেননা, স্থলপথে ভূপৰ্যটনে তিনি যে অনেক বেশী প্রসিদ্ধ ফাহিয়ান, হিউয়েন সাং বা মাকৌ পোলোর চেয়ে কিছু কম ছিলেন না সেকথা সুবিদিত নয়। ঠিক কোন বয়সে তিনি তাঁর পরিভ্রমণ শুরুর করেন তা জানা না গেলেও, নিতান্ত অল্প বয়সেই যে তা আরম্ভ হয় এমনই মনে হয়। তা না হলে, তখনকার অনগ্রসর পরিবহণ ব্যবস্থায় এই স্বল্পায়ু সন্ন্যাসীর পক্ষে এত দেশদেশান্তরে যাওয়া সম্ভব হত না। রামেশ্বর তীর্থ সেয়ে প্রথমে তিনি যান সিংহলে। সেখান থেকে সমুদ্রপথে মালয়ে। তারপরে জাহাজে করে দেশে ফিরে মালাবার, কোচিন, ম্বারকা ও হিংলাজ হয়ে উপস্থিত হন কাবুলে। গজনীর কাছে আহমদ শা আবদালীর সঙ্গে তাঁর সাক্ষাৎকার বিষয়ে যে কৌতূহলোদ্দীপক কাহিনীটি প্রচলিত আছে, তা থেকে তাঁর কূটনীতিক প্রতিভার পরিচয় মেলে। হিন্দু সাধুদেব অলৌকিক ক্ষমতার কথা শুনে আহমদ শা তাঁর নাকের উপর পদ্রানো ক্ষতটি নিরাময়ের জন্য তাঁর শরণাপন্ন হন। চিকিৎসাবিদ্যায় পারদর্শিতা ও অলৌকিক ক্ষমতা কোনটাই না থাকায় পূরণ গিরি বললেন, যেহেতু আহমদ শা'র রাজ্যাপ্রাপ্তি ও এই ক্ষতের আবির্ভাব একই সময়ের ঘটনা, সেজন্য দু'য়ের মধ্যে যোগাযোগ অতি স্পষ্ট। অতএব ক্ষত সেয়ে গেলেই তিনি রাজ্যচ্যুত হবেন। ধাম্পাটা সবাই মেনে নিলে। চতুর সন্ন্যাসীও কাবুলে আর কালহরণ না করে খোরাসান ও হীরাট হয়ে কাশ্যপ সাগরের তীরে গিয়ে পৌঁছলেন। সেখানে নাকি 'বাকি'র কাছে (বর্তমান পেট্রোলিয়ামকেন্দ্র বাকু?) তিনি এক গহবর-নিসৃত অগ্নিপ্রবাহ দেখতে পান। (কোন পেট্রোল-কূপের মুখের কাছে আগুন ধরে গিয়ে হয়ত এরকম ঘটে থাকতে পারে)। এরপর কাশ্যপ সাগর অতিক্রম করে তিনি যান আন্দ্রাকানে। সেখানে বহু হিন্দু অধিবাসী নাকি তাঁকে সাদর অভ্যর্থনা জানায়। অতঃপর এক জমাট বরফের নদী (ভল্গা?) পার হয়ে আঠারো দিন হেঁটে তিনি মস্কা নগরীতে গিয়ে উপস্থিত হন। সেখানে কিছুদিন থেকে, দেশে ফিরবার পথে তিনি ইরানের তাব্রিজ ও ইস্পাহান হয়ে বসরায় পৌঁছন। সেখানে এক হিন্দু মন্দিরে দুটি দেবমূর্তি ও বহু হিন্দু অধিবাসীর তিনি সাক্ষাৎ পান। তাঁর বিবরণ থেকে মনে হয়, সে সময়ে মধ্যপ্রাচ্যের বিভিন্ন জায়গায় স্থায়ী হিন্দু উপনিবেশ ছিল। অবশেষে তিনি মস্কট হয়ে সূরাটে ফিরে আসেন।

দ্বিতীয় বার ভূপৰ্যটনে বার হয়ে তিনি বাল্খ, বোখারা ও সমরখন্দ দেখে কাশ্মীরের মধ্য দিয়ে গঙ্গোত্রী ও যমুনোত্রী পরিভ্রমণ করে ফিরে আসেন। আর একবার তিনি নেপালে যান ও সেখান থেকে অতি দুর্গম ও অপরিচিত পথে মানস-সরোবর ও ব্রহ্মপুত্র নদের উৎসস্থান পরিভ্রমণ করে তিব্বতে যান। দীর্ঘকাল সেখানে বসবাস করে তিনি তিব্বতী ভাষা ও ধর্মশাস্ত্রে বৃত্তপণ্ডিত অর্জন করেন। সে সময়ে দালাই লামা নাবালক থাকায়, তাশী লামা তাঁর অভিভাবক হিসাবে তিব্বতের কর্তা ছিলেন। তাঁদের দু'জনের মধ্যে তখন যে অন্তরঙ্গতার সৃষ্টি হয় তারই ফলে পূরণ গিরি তাঁর জীবনের কূটনীতিক পর্যায়ে উপনীত হন।

পূরণ গিরির বয়স যখন ২৯ বছর, তখন, ১৭৭২ খ্রীষ্টাব্দে, বঙ্গদেশের গভর্নর হয়ে এলেন ওয়ারেন হেস্টিংস। পরের বছর এ পদটি গভর্নর-জেনারেলের মর্যাদায় উন্নীত হয় ও হেস্টিংস বোম্বাই ও মাদ্রাজ সরকারের উপরও কর্তৃত্ব করবার অধিকার লাভ করেন। ১৭৭২ থেকে ১৭৮৫ খ্রীষ্টাব্দ পর্যন্ত বাংলা তথা ভারতে ইংরেজ শাসনের সর্বোচ্চ দায়িত্ব তাঁরই উপর ন্যস্ত ছিল। সমকালীন ইংলণ্ডে শিল্পবিপ্লবের ফলে যন্ত্রজাত পণ্য বিক্রির জন্য ভারতের ঔপনিবেশিক বাজার আরও সম্প্রসারিত করা বিশেষ প্রয়োজন হয়ে পড়ে। উত্তর-বাংলার হিমালয়ের পাদদেশীয় যাবতীয় অঞ্চল, মার কোচবিহার, তখন

ভুটানের প্রত্যক্ষ প্রভাবাধীন ছিল। ১৭৬৯ খ্রীষ্টাব্দে কোচবিহারের রাজা রত্ননারায়ণ ভুটানরাজের বিরাগভাজন হলে তাঁকে বন্দী করে ভুটানে নিয়ে যাওয়া হয় ও সিংহাসনে বসানো হয় তাঁর ভাই রাজেন্দ্রনারায়ণকে। ১৭৭২ খ্রীষ্টাব্দে, বন্দী অবস্থায়, রত্ননারায়ণের মৃত্যু হলে তাঁর পুত্র ধরেন্দ্রনারায়ণ কিছুদিনের জন্য রাজা হন, কিন্তু অল্পকাল পরেই ভুটান গোটা কোচবিহার রাজ্যটি দখল করে নেয়। ধরেন্দ্রনারায়ণ ইস্ট ইন্ডিয়া কোম্পানীর সাহায্যপ্রার্থী হলে ১৭৭৩ খ্রীষ্টাব্দে ইংরেজরা কোচবিহার অধিকার করে। অন্যদিকে, ভুটানরাজ তিব্বত ও চীনের সহায়তা চাইলে তিব্বতের বিচক্ষণ রাজনীতিক তাশী লামা ইস্ট ইন্ডিয়া কোম্পানীর প্রতাপের কথা মনে রেখে ভুটানরাজকে বিরোধ মিটিয়ে ফেলতে বলেন ও মীমাংসা যাতে সহজতর হয়, সেজন্য পূরণ গিরির মারফত হেস্টিংসের কাছে এক চিঠি পাঠান। আদিতে ভাবতীয় কিন্তু এখন এক বিদেশী রাষ্ট্রের দৃত হিসাবে এক নবীন সম্মাসী কলকাতায় এসে হেস্টিংস ও তাঁর দুই কাউন্সিলার—বারওয়েল ও এলিয়টেব সঙ্গে দেখা করলেন। তাঁর সফল দৌতাব ফলে স্থির হল, ইংরেজরা ভুটানের সঙ্গে সন্ধি করবেন ও বেঙ্গল সিভিল সার্ভিসের তরুণ সিভিলিয়ান জর্জ বোগলের নেতৃত্বে এক প্রতিনিধিদল তিব্বতের সঙ্গে বন্ধুত্বপূর্ণ কূটনীতিক ও বাণিজ্যিক সম্পর্ক স্থাপনের জন্য লাসায় যাবে। এ বিষয়ে পূরণ গিরির অবশ্যই কিছু কৃতিত্ব ছিল, কিন্তু বিলেতী পণ্যের বাজার বাড়ানোর আগ্রহটাই হেস্টিংসকে সবচেয়ে বেশী প্রভাবিত করে থাকবে। তিনি পূরণ গিরির দক্ষতা ও দেশভ্রমণের অভিজ্ঞতায় মুগ্ধ হয়ে তাঁকে ইস্ট ইন্ডিয়া কোম্পানীর প্রতিনিধিরূপে তিব্বতে পাঠানো স্থির করেন ও গিরি সে প্রস্তাবে রাজী হয়ে ১৭৭৪ খ্রীষ্টাব্দে লাসায় ফিরে যান। ১৮৭৯ খ্রীষ্টাব্দে প্রকাশিত মিঃ মারখাম রচিত 'ন্যারেটিভস অব বোগলে' গ্রন্থে বোগলের জবানীতে একথা বলা হয়েছে যে, তাশী লামাব সঙ্গে বোগলে মিশনের আলাপ-আলোচনায় পূরণ গিরি খুবই উল্লেখযোগ্য অংশ গ্রহণ করেন।

সফল বোগলে মিশন কলকাতায় ফিরে এল তাশী লামার কাছ থেকে এক অনুরোধ নিয়ে যে, হেস্টিংস যেন ইংরেজদের রাজধানী কলকাতার কাছাকাছি গঙ্গাতীরে কিছু জমির বন্দোবস্ত করে দেন, যেখানে তিব্বতী কূটনীতিক প্রতিনিধিরা থাকতে পারেন ও পূরণ গিরির তত্ত্বাবধানে এক মঠ নির্মাণ করে সে দেশের বণিক ও তীর্থযাত্রীদের আগ্রহের ব্যবস্থা করা যায়। গৌরদাস বসাক ১৮৯০ খ্রীষ্টাব্দের বঙ্গীয় এসিয়াটিক সোসাইটি জর্নালে (প্রথম খণ্ড) ভোটবাগান মঠের প্রতিষ্ঠা সম্পর্কিত যাবতীয় তথ্য উদ্ধার করে যে দীর্ঘ প্রবন্ধ লেখেন, তা থেকে জানা যায় হেস্টিংস ঔপনিবেশিক স্বার্থেই এ ব্যাপারে অগ্রণী হয়ে হাওড়ার ঘুসুড়িতে ১০০ বিঘা ও ৫০ বিঘার দুটি সংলগ্ন প্লট বন্দোবস্ত করে দেন। এই জমিতেই পাণ্ডেন লামার অর্থানুকূল্যে ও পূরণ গিরির প্রত্যক্ষ তত্ত্বাবধানে ১৭৮০ খ্রীষ্টাব্দের কাছাকাছি সময়ে ভোটবাগান মঠের প্রতিষ্ঠা হয়।

ভোটবাগান মঠ প্রতিষ্ঠিত হবার পর পূরণ গিরি কিছুদিন সেখানে বসবাস করেন। এদিকে হেস্টিংস ভাবলেন, মঠ প্রতিষ্ঠার সুবন্দোবস্ত করে দেওয়ায় তাশী লামা বেহেতু অনুগ্রহীত বোধ করেছেন, সেজন্য তাঁর সহায়তায় বিলাতী পণ্যের বাজার হ্রাস তিব্বত ছাড়িয়ে চীন অবধি প্রসারিত করা যেতে পারে। পূরণ গিরির কাছ থেকে তিনি নিশ্চয়ই শব্দে থাকবেন যে, আধ্যাত্মিক জ্ঞান ও পুত চরিত্রের জন্য তাশী লামার খ্যাতি তাবৎ বোধজগতে দূরবিস্তৃত ছিল। এই কারণেই সমকালীন চীন-সম্রাট বেশ কিছুদিন ধরে তাশী লামার কাছে দীক্ষা নিয়ে তাঁকে গুরুপদে বরণ করবার অ্যুম্মশন জানাচ্ছিলেন। হেস্টিংস স্থির করলেন, পূরণ গিরি ও বোগলেকে তাশী লামার সঙ্গে চীনে পাঠান। কিন্তু চীন-সম্রাটের আগাম অনুমতি ছাড়া তাঁর কুজসভায় বোগলের মতো এক অনাহুত

ফিরিঙ্গীর উপস্থিতি ভুল বোঝাবুঝির সৃষ্টি করতে পারে ভেবে ঠিক হল, শ্রদ্ধা পূরণ গিরিই তাশী লামার সঙ্গে চীনে যাবেন; পরে অবস্থা বুঝে বোগলকে পাঠানো হবে। পূরণ গিরি সেইমত তিস্তেতে পেপীছবার পর, ১৭৭৯ খ্রীষ্টাব্দের মাঝামাঝি, তাশী লামা পিকিং রওনা হন। এই ভ্রমণের এক চমকপ্রদ বিবরণ পরবর্তীকালের জন্য রক্ষিত হয়েছে। পূরণ গিরির লেখা সে রোজনামাচিটির এক ইংরেজী অনুবাদ হেস্টিংস-এর কাছ থেকে সংগ্রহ করে আলেকজান্ডার ডালি রিম্পল্ নামে জনৈক ইংরেজ ১৮০৮ খ্রীষ্টাব্দের 'ওরিয়েন্টাল রিপোর্টার'তে তা প্রকাশ করেন। এই ভ্রমণবৃত্তান্তে পথের ও চীন-সম্রাটের দরবারের বিস্তৃত বর্ণনার মধ্য দিয়ে পূরণ গিরির পৰ্যবেক্ষণক্ষমতা ও রচনাকৌশল খুবই স্পষ্ট হয়ে ওঠে। পিকিং-এ পেপীছবার আগেই চীন-সম্রাট এগিয়ে এসে আর এক শহরে তাশী লামাকে অভ্যর্থনা করেন ও সেখানকার বিরাট রাজপ্রাসাদেই দীক্ষাদান সম্পন্ন হয়। তারপর রাজধানীতে গিয়ে সম্মানিত অতিথিদের মহাসমারোহে অভিনন্দিত করা হয় ম্বিতীয় বার। যে বহু প্রাসাদে তাশী লামা ও পূরণ গিরির থাকবার ব্যবস্থা হয়েছিল, চীন-সম্রাট মাঝে মাঝে সেখানে আসতেন। এখানেই তাশী লামার মধ্যস্থতায়, পূরণ গিরি চীন-সম্রাটের দেখা পান ও তাঁকে জানান যে, তিস্তেতের দক্ষিণে সম্প্রতি এক ফিরিঙ্গী-বাজ্য প্রতিষ্ঠিত হয়েছে, যার আয়তন চীনের থেকে অনেক ছোট হলেও সামরিক শক্তি কম নয় এবং তার শাসনকর্তা ওয়ারেন হেস্টিংস চীন-সাম্রাজ্যের সঙ্গে বন্ধুত্বের অভিলাষী। পূরণ গিরির দৌত্যে সন্তুষ্ট হয়ে চীন-সম্রাট ভারতবর্ষের ফিরিঙ্গী রাজ্যের কাছে এক পত্র পাঠাবেন স্থির হল। কিন্তু এই সময়ে, ১৭৮০ খ্রীষ্টাব্দের নভেম্বর মাসে, বসন্তরোগে আক্রান্ত হয়ে তাশী লামা পিকিংয়েই দেহরক্ষা করলেন। যে শববাহীদল তাঁর মরদেহ তিস্তেতে নিয়ে এল, পূরণ গিরি তাঁদের সঙ্গেই রওনা হয়ে ফিরে এলেন কলকাতায়।

বছর তিনেকের মধ্যেই লামারা এক শিশুর মধ্যে তাশী লামার পুনরাবির্ভাব সম্পন্ন করে তিস্তেতী প্রথা অনুসারে তাঁকেই ধর্মগুরুর শূন্য গদিতে বসালেন। এই অভিষেক-উৎসব উপলক্ষে ১৭৮৩ খ্রীষ্টাব্দে হেস্টিংস আবার পূরণ গিরি ও স্যামুয়েল টার্নার নামে এক মিলিটারী অফিসারকে তিস্তেতে পাঠান। শেষোক্ত ব্যক্তির লেখা ও ১৮০০ খ্রীষ্টাব্দে প্রকাশিত 'এম্বাসী টু টিবেট' গ্রন্থে এই ভ্রমণের যে বিবরণ দেওয়া হয়েছে, তাতে পূরণ গিরির বারংবার সপ্রশংস উল্লেখ আছে। পূরণ গিরি শেষবার তিস্তেতে যান ১৭৮৫ খ্রীষ্টাব্দে। তখন হেস্টিংস গভর্নর-জেনারেলের পদে ইস্তফা দিয়ে দেশে ফিরে গেলেও পরবর্তী বড়লাট ম্যাকফার্সন এই দৌত্য-যাত্রায় সানন্দে সম্মতি দেন। কিছুদিন পরে দেশে ফিরে এসে পূরণ গিরি ভোটবাগান মঠেই স্থায়ীভাবে বসবাস শুরু করলেন। পর পর দু'জন বড়লাটের স্নেহভাজন এই দশনামী সম্রাসীটির তখন কলকাতার সরকারী মহলের উচ্চতলার খুবই নামডাক। পরবর্তী গভর্নর-জেনারেল লর্ড কর্ণওয়ালিস (১৭৮৬-৯৩) ও সার জন শোর-এর (১৭৯৩-৯৮) আমলেও এ প্রতিপত্তি অক্ষুণ্ণ ছিল। তিস্তেত ও চীন সম্পর্কিত সব বিষয়েই তাঁর পরামর্শ নেওয়া হত এবং লাটসাহেবরাও তাঁর সঙ্গে দেখা করবার জন্য মাঝে মাঝে ভোটবাগানে যেতেন।

ব্রিটিশ মহলে যার এত খ্যাতি, তিস্তেতী মহলেরও তিনি কম আস্থাভাজন ছিলেন না। প্রধানত তাঁরই ব্যক্তিত্বের জন্য ভোটবাগান অঁচরেই তিস্তেতী তীর্থযাত্রী ও বণিকদের এক বড় কেন্দ্রে পরিণত হল। লামারা তো সংবৎসর বহু সংখ্যায় আসতেনই, আর আসতেন নানা শ্রেণীর তিস্তেতী ব্যবসায়ী, যাদের অগাধ বিশ্বাস ছিল পূরণ গিরির উপর। এই আস্থাকে কাজে লাগানোর মধ্য দিয়ে তাঁর বহুসংখ্য চরিত্রের বৈষয়িক দিকটিরও দেখা মেলে। ভারতের বাজারে তখন তিস্তেতী সোনার প্রচুর চাহিদা ছিল এবং ভোটবাগান মঠেই এই চালানী সোনা প্রতি বৎসর জ্বামদানী হত প্রচুর পরিমাণে। আরও আশ্চর্যের

কথা, পূরণ গিরি নিজেই এ ব্যবসায় লিপ্ত ছিলেন ও বিক্রি হওয়া অবধি গচ্ছিত সোনা রক্ষণাবেক্ষণ করতেন। ভোটবাগান স্বর্ণভাণ্ডারের বিপুলতার কথা লোকমুখে প্রচারিত হতে দেরি হল না। ফলে ১৭৯৫ খ্রীষ্টাব্দের এক রাতে ডাকাত পড়ল সেখানে। ঘুসুড়ি তখন আজকের মতো জনবহুল অঞ্চল ছিল না। সামান্য কিছু কর্মচারী ও সন্ন্যাসী নিয়ে বিরাট ডাকাতের দলকে বাধা দিতে গিয়ে পূরণ গিরি সড়াকর আঘাতে গুরুতরভাবে আহত হলেন। দস্যুরা সোনাদানা লুণ্ঠ করে চলে গেল। এ খবর কলকাতায় পৌঁছলে বড়লাট তাঁর ব্যক্তিগত চিকিৎসককে পাঠালেন। কিন্তু প্রায় দেড় দিন বেঁচে থেকে মাত্র ৫২ বছর বয়সে বহুমুখী প্রতিভার অধিকারী এই অশ্বতকর্মী সন্ন্যাসীর জীবনদীপ নিবে গেল। পূরণ গিরির প্রধান শিষ্য দলজিৎ গিরির কাছে ঘটনার বৃত্তান্ত শুনে বড়লাট ডাকাতদের ধরবার জন্য যে কড়া হুকুম দিলেন, তাতে দলের চারজন কিছুদিনের মধ্যেই ধরা পড়ল। বিচারে তাদের ফাঁসির আদেশ হলে, ভোটবাগান মঠের প্রাঙ্গণেই তাবৎ জনতার সামনে তাদের নাকি ফাঁস দেওয়া হয়।

দশনামী সম্প্রদায়ের মহন্তদের সমাহিত করবার ব্যাপারে এক বিশেষ রীতি প্রচলিত আছে। কবরের মতো গর্ত খুঁড়ে তাঁদের মৃতদেহ উপবিষ্ট অবস্থায় সমাহিত করা হয়ে থাকে। পূরণ গিরিকে যেখানে এভাবে সমাধিস্থ করা হয়, সেখানে পরে এক মাঝারি গড়নের আটচালা-মন্দির নির্মাণ কবিষে দেন তাঁর প্রধান শিষ্য দলজিৎ গিরি। এই সন্ন্যাসী সম্প্রদায় বিশ্বাস করেন, মৃত্যুর পরে জীবের শিবস্বপ্রাপ্তি ঘটে। সেজন্য এজাতীয় সমাধিসৌধে তাঁরা সর্বদাই শিবলিঙ্গের প্রতিষ্ঠা করে থাকেন। এখানেও তাই করা হয়েছে। গভর্গৃহে প্রবেশপথের উপরে যে প্রতিষ্ঠালিপিটি নিবন্ধ আছে, তা পিতলের পাতের উপর খোদাই করা। এহেন ধাতব প্রতিষ্ঠাফলক পশ্চিমবঙ্গের খুব কম মন্দিরেই দেখেছি।

কয়েকবার সংস্কারের ফলে প্রধান মঠের আকারপ্রকারে আজ যে তিস্তাতিয়ানার কোন ছাপ নেই সেকথা আগেই বলেছি। কিন্তু উপাসিত মূর্তিগুণি খাঁটি তিব্বতী বা চৈনিক। তিব্বত এবং চীন থেকে পূরণ গিরিই সেগুণি সংগ্রহ করে এনেছিলেন। কারুকর্ষের দিক থেকেও তারা অপূর্ব। প্রধান প্রবেশম্বার দিঘে ভিতরের প্রাঙ্গণে ঢুকে তার বিপরীত প্রান্তে সমতল ছাদের যে দালান-মন্দিরে উপস্থিত হওয়া যায়, সেখানে মূর্তিগুণি রক্ষিত। অতি বিশদ ও সুচারু কারুকর্ষে মণ্ডিত পিতলের এক বৃহৎ সিংহাসনের উপর চতুর্মুখ শিব, তিনটি মহাকাল ও একটি দুর্গামূর্তি স্থাপিত। সব কটিই খুব ছোট আকারের—মাঝখানের মহাকাল মূর্তিটি সবচেয়ে বড় হলেও তার উচ্চতা ছ'ইঞ্চির বেশী নয়। সিংহাসনের বাঁয়ে যে ধাতব তারামূর্তিটি আছে তার উচ্চতা প্রায় দু'ফুট ও সেটির কারিগরি খুব উচ্চাঙ্গের। এসব দেবদেবীর নিতাপূজা মঠের সামান্য আয় থেকেই চালানো হয়। সামান্য বলাছি এজন্য যে, সাবেককালের তিব্বতী সাহায্য লুপ্ত হয়েছে অনেক দিন। দশনামী সম্প্রদায়ের অন্যান্য কেন্দ্রে—যেমন তারকেশ্বরে—সাধারণ বাঙালীর পৃষ্ঠপোষকতা যতটা সহজলভ্য, ভোটবাগানে তা নয়। কেননা, এখানকার বৌদ্ধ দেবদেবীরা শিবের মতো জনপ্রিয় দেবতা নন। ফলে প্রণামীর অংকটা তুলনায় অনেক কম। তাছাড়া শিল্পপ্রসারের দরুন মঠের বহু জমি হস্তান্তরিত হয়েছে। সম্পত্তির মোকদ্দমায় রিসিভারও নিযুক্ত হয়েছে কয়েকবার। হেষ্টিংসের দেওয়া ১৫০ বিঘা জমির মধ্যে সেজন্য ৫ বিঘাও এখন অবশিষ্ট আছে কিনা সন্দেহ। একদা ভারত-তিব্বত সংস্কৃতির মিলনস্থল এ কেন্দ্রটির এখন একেবারে অন্তিম দশা। সে দুর্গতি থেকে একে আর উদ্ধার করা যাবে বলে মনে হয় না।



## পাকুড়হাঁস

শ্রম্বেশ শ্রীহরেকৃষ্ণ মদুখোপাধ্যায় সাহিত্যরত্ন মহাশয়ের কাছ থেকে সম্প্রতি একটি চিঠি পেয়েছি। তাতে বীরভূম ও মর্শিদাবাদ জেলার গ্রামীণ পটুয়াদের সম্বন্ধে তিনি নানাবিধ প্রত্যক্ষ বিবরণ দিয়েছেন যা গুরুসদয় মিউজিয়ামের পট-সংগ্রহের বর্ণনাকালে চোখা থাকলেও আমি লিখবার অবকাশ পাইনি। বীরভূম জেলার কুড়ুমিঠা গ্রামে তাঁর পল্লীনবাসে একাধিকবার ও জাতীয় অধ্যাপক ডক্টর সুনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায়ের কলকাতার বাসভবনে বহুবার তাঁর পদপ্রান্তে এসবার যে সন্যোগ আমার হয়েছে, তাকে আমি দুল্লভ সৌভাগ্য বলে মনে করি। তিন খণ্ডে প্রকাশিত তাঁর বিখ্যাত গ্রন্থ ‘বীরভূম বিবরণ’-এর উপাদান সংগ্রহের জন্য কী অমানুষিক পরিশ্রম যে তাঁকে করতে হয়েছে, সে কথা তখন শুনছি। আজ থেকে পঞ্চাশ-ষাট বছর আগে, গ্রামীণ যানবাহন বলতে এখন গরুর গাড়ি ছাড়া আর কিছুই ছিল না, তখন এই জ্ঞানতপস্বী হয় গোষানে নয় এক মজুরের বাঁক থেকে ঝোলানো দুই বড়িডিতে তাঁর জিনিসপত্র চাপিয়ে পায়ে হেঁটে বীরভূম ও সংলগ্ন জেলাগুলির দূরদূরান্তরে ঘুরে বেড়িয়েছেন অনাহারে অনিদ্রায়। শারীরিক ক্লেশ তুচ্ছ করে, সর্জকমিনে (লাইব্রেরী থেকে নয়) দেশকে জানবার প্রেরণা যাঁদের কাছ থেকে পেয়েছি তাঁদের মধ্যে তাঁর স্থান শীর্ষে। সেজন্য তাঁরই জেলা বীরভূমের এক পটুয়াদের গ্রাম পাকুড়হাঁস সম্বন্ধে আজ কিছু লিখব স্থির করছি।

ঘোলপদর-লাভপদর বাস রুটে নানুরে নেমে, কাঁচা রাস্তায় মাইল তিনেক পদে পাকুড়হাঁসে পৌঁছনো যায়। একদা বর্ধিষ্ক এ গ্রামে বছর চল্লিশ আগে গুরুসদয় দত্ত মহাশয় বেশ কয়েক ঘর পটুয়ার বাস দেখেছিলেন। সেকথা তাঁর লেখা ‘পটুয়া সংগীত’ গ্রন্থে উল্লেখিত হয়েছে। তাঁরা নিজেদের আঁকা পট দেখিয়ে ও গান গেয়ে কাছাকাছি গ্রামে বা মেলায় ‘ভিক্ষা’ করে বেড়াতেন। ‘ভিক্ষা’ কথাটির স্থানীয় অর্থ ঠিক begging নয়; সংগীত সহযোগে জড়ানো বা দীঘল পট দেখানোর পর উপস্থিত ব্যক্তির টাকা-পয়সা, চালডাল বা কাপড়চোপড় যা দক্ষিণা দেন তাকেই এক্ষেত্রে ‘ভিক্ষা’ বলে। কিছুদিন আগে, আমার পরিদর্শনের সময়, পাকুড়হাঁসে পটুয়াদের সংখ্যা এসে দাঁড়িয়েছিল মাত্র তিন-চাব ঘরে। এখন আরও কমেছে কিনা জানি না। তবুও পাকুড়হাঁসকে পটুয়াদের প্রতিনিধিত্ব বলতে পারে এমন গ্রাম বলে চিহ্নিত করা ভুল নয় কেননা নানাবিধ আর্থিক ও সামাজিক কারণে এই বিশেষ শিল্পীগোষ্ঠীর সর্বব্যাপী সংখ্যাহ্রাসের জন্য এখন খুব কম গ্রামেই তাঁদের যথেষ্ট পরিমাণে দেখা যায়।

আর পাঁচটা গ্রামের পটুয়াদের মতো পাকুড়হাঁসের পটুয়াদেরও এখন দৈন্যদশা। পৈতৃক বৃত্তিতে তাঁদের আর পেট চলে না বার্ষিক। সেজন্য সকলেই এখন ঘরামি বা সাধারণ





শ্রমিকের কাজ করেন ও অবসর সময়ে গান গেয়ে বাপ-ঠাকুরদার আঁকা পট দেখিয়ে বেড়ান। পাকুড়াইসে পট আঁকবার শিল্পীও এখন নেই বললেই চলে। সেখানকার রেনুপদ চিত্রকর (এঁদের পদবীর কথা পরে বলছি) যে জড়ানো পটগুলি আমাকে দেখিয়েছিলেন, তা নাকি ময়ূরেশ্বর থানার দক্ষিণ-পূর্ব প্রান্তে রামনগরের কাছে মোজরা নামে আর একটি গ্রামের সুধীর পটুয়ার অধিকৃত। শেষোক্ত গ্রামটি মর্দাশিদ্দাবাদ জেলায় অবস্থিত। সাইথিয়া থেকে বাসে কোটাসুদর ও রামনগর হয়ে সেখানে যাওয়া যায়। সেখানকার আরও দু'তিন ঘর সক্রিয় পটুয়া এখন নাকি প্রধানত রাজমিস্ত্রির ও প্রতিমা গড়ার কাজ করে থাকেন।

পাকুড়াইসের পটুয়ারা 'মাল', 'পটুয়া' ও 'চিত্রকর' এই তিনটি পদবীই বিকল্পে ব্যবহার করে থাকেন। আমার পরিদর্শনের সময় প্রধান যে কয়েকজনের সন্ধান পেয়েছিলাম তাঁরা রেনুপদ, কানাই, দেবেন্দ্র ও ছোবান (শোভান?) মাল (অথবা পটুয়া বা চিত্রকর)। গ্রামের যে পাড়ায় তাঁদের বাস তার নাম 'মালপাড়া'।

পটুয়ারা যে হিন্দু ও মুসলমান সম্প্রদায়ের মধ্যবর্তী প্রাচীন এক গোষ্ঠী সেকথা 'গুরুদয়' দত্ত মহাশয় তাঁর 'পটুয়া সঙ্গীত' গ্রন্থে সর্বিস্তারে বলেছেন। সাহিত্যরস মহাশয়ও তাঁর চিঠিতে লিখেছেন—“পটুয়ারা বহু পুরানো সম্প্রদায়। ইহারা মহামতি চাণক্যের গদ্যভূষণ ছিল। বিশাখদত্তের 'মুদ্রারাক্ষসে' ইহাদের উল্লেখ আছে। বাণভট্টের 'হর্ষ-চরিতে' রাজধানী প্রবেশের মুখে হর্ষ এই যম-পর্বটকদের দেখিয়া অমঙ্গলের আশংকায় ভীত হন। ইহারা অযাচা।” প্রসঙ্গত, 'হর্ষ-চরিত' ও 'মুদ্রারাক্ষস' যে যথাক্রমে খ্রীষ্টীয় সপ্তম শতকের প্রথম দিকে ও অষ্টম শতকে রচিত হয়েছিল একথার উল্লেখ থেকেই বোঝা যাবে এ সম্প্রদায় কত প্রাচীন।

'স্বস্বাবেবত' পুরাণের মতে ব্রাহ্মণবেশী বিশ্বকর্মার ঔরসে গোপকন্যাবেশী ঘৃতাচারী গর্ভে যে নয় পুত্রের জন্ম হয়, তাঁরা মালাকার, কর্মকার, শঙ্খকার, কুন্দিবক (ভাঁটি), কুম্ভকার, কাংস্যকার, সূত্রধার, চিত্রকার ও স্বর্ণকার সম্প্রদায়ের আদি পুরুষ। সৌদিক থেকে পটুয়ারা অন্যান্য কুটিরশিল্পীদের সগোত্র। ও তাঁদের মতোই সামাজিক মর্যাদার

অধিকারী। কিন্তু অতীতের ব্রাহ্মণশাসিত সমাজে ব্রাহ্মণনির্দিষ্ট চিত্রাঙ্কন পশ্চাতির বাতিক্রম করেছিলেন বলে তাঁরা হয়ত পতিত হন। কেন তাঁরা এই চ্রষ্টাচারের দোষে দারী হলেন? গুরুসদয় দত্তের মতে—“গণজাতির প্রয়োজনের আহবানে ও স্বকীয় আত্মার অনুপ্রেরণার ফলে বাংলার জাতীয় শিল্পী পটুয়াগণ তাহাদের গীতিকার, চিত্রে ও মৃন্ময়ী প্রতিমা পরিকল্পনার ক্ষেত্রে শাস্ত্রীয় বিধিবিধানের প্রতি উপেক্ষা প্রদর্শন করিয়া বাংলার নিজস্ব ভাব ও রসের ব্যক্তনাময় রূপকল্পনা করিতে সাহস প্রদর্শন করিয়া ব্রাহ্মণ সমাজের ভ্রুকৃতি উপেক্ষা করিয়াছিল বলিয়াই যে তাহারা সমাজ হইতে ব্রাহ্মণগণ কর্তৃক পাতিত হইয়াছিল এইরূপ মনে হয়। কিন্তু ব্রাহ্মণগণ ও সমাজ কর্তৃক নির্বাচিত এই জাতীয় ভক্তসাধক শিল্পিগণ জাতীয় ভাবধারা ও রূপধারাকে যে বর্জন করে নাই, ইহা বাংলার গণজাতীয় আত্মার দুর্দমনীয় স্বাধীনতাপ্রিয়তারই প্রকৃষ্ট পরিচয়।” (‘পটুয়া সঙ্গীত’ : পরিচায়িকা)।

পটুয়াগীতির কিছু কিছু পালা হর-পার্বতীর লীলাকে কেন্দ্র করে রচিত। সেখানে মহাদেবকে দুর্ কৈলাসবাসী মহামাহিমাম্বিত দেবতা বা দুর্গাকে ষড়ৈশ্বর্যময়ী দেবীরূপে কল্পনা না করে পটুয়ারা ছবিতে ও গানে তাঁদের সাধারণ বাঙালী ঘরের দম্পতিরূপেই চিত্রিত করেছেন। শিবের কোচ-রমণীর প্রতি আসক্তি দেখাতে বা পার্বতীকে বাগদানীর ভূমিকায় নামাতে তাঁদের বাধেনি। স্থূলভাবে বলতে গেলে, এ প্রবণতা সমকালীন সাহিত্যের ক্ষেত্রেও বিস্তৃত ছিল। তাঁর ‘গ্রাম্য সাহিত্য’ প্রবন্ধে রবীন্দ্রনাথ সেজন্য যথার্থই বলেছেন—“কৈলাস ও হিমালয় আমাদের পানাপুকুরের ঘাটের সম্মুখে প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে, এবং তাহাদের শিখররাজি আমাদের আমবাগানের মাথা ছাড়াইয়া উঠিতে পারে নাই। যদি তাহারা নিজ নিজ অভ্রভেদী মূর্তি ধারণ করিবার চেষ্টামাত্র করিত, তাহা হইলে বাংলার গ্রামের মধ্যে তাহাদের স্থান হইত না।”

প্রবলপ্রতাপ পৌরাণিক দেবদেবীদের ঘরোয়া অন্তরঙ্গতার স্তরে নামিয়ে আনবার অপরাধে ব্রাহ্মণশাসিত সমাজ থেকে পটুয়ারা সম্ভবত বিতাড়িত হন। অন্য দিকে, ইসলামের সদাপ্রসারিত বাহুর মধ্যে ধরা দিলেও তাঁরা রামায়ণ-মহাভারত বা পৌরাণিক কাহিনী-আশ্রিত সঙ্গীত কিংবা হিন্দুর প্রতিমা নির্মাণের বংশগত পেশা ছাড়তে পারেননি। ফলে, হিন্দু সমাজে তাঁদের জাত গেছে, মুসলমান সমাজেও তাঁদের স্থান হয়নি। পটুয়া-দের সেজন্য হিন্দু নামও যেমন আছে, মুসলমান নামও তেমনই বিরল নয়। ছেলেদের সূন্নত হয়, কিন্তু সখবারা সিঁদুর ও কোন কোন ক্ষেত্রে শাঁখাও পরেন। পুরুষেরা রোজা রাখেন, নামাজ পড়েন, কিন্তু সাধারণত দাড়ি রাখেন না। ঈদ, মহরম প্রভৃতি পরবে তাঁদের যোগদান যেমন আবশ্যিক, তেমনই আবার পশ্তানন, শীতলা, মনসা প্রভৃতি লৌকিক দেব-দেবীর উপাসনাতেও তাঁদের বাধা নেই। মৃতদেহকে কবর দেওয়াই রীতি, কিন্তু সে রীতি সাধারণত পালিত হয় মৃদুখানি করবার পরে। ‘খাঁটি’ মুসলমানদের সঙ্গে এঁদের বিয়ে-সাদি হয় না; হিন্দুদের সঙ্গে তো সেকথা ওঠেই না। অতএব, নিজেদের ধর্মসংকর সমাজের মধ্যেই তাঁদের বৈবাহিক সম্পর্ক সীমিত। এহেন হিন্দু-মুসলমান মিশ্র প্রথার সবই যে কেবল পাকুড়হাঁস গ্রামে অনুসৃত হয়, সেকথা বলছি না, কেননা এবিষয়ে কিছু কিছু আঞ্চলিক পাখ্যও দেখা যায়। বীরভূম ছাড়া মৃদুশিঁদাবাদ, বধমান, হাওড়া, মেদিনীপুর ও ২৪-পরগণা জেলার অনেকগুলি পটুয়াপঞ্জাতিতে যেসব সামাজিক রীতি-নীতি প্রচলিত দেখেছি, এখানে একত্রে তারই সার-সংকলন করলাম। পরবর্তী ‘আখড়াপুঞ্জি’ নিবন্ধটিও এ প্রসঙ্গে দ্রষ্টব্য।

‘গুরুসদয় মিউজিয়ম’ নিবন্ধে পটুয়াগীতির প্রকারভেদ, অঙ্কন প্রণালী প্রভৃতি বিষয়ে আলোচনা করেছি বলে এখানে তা থেকে বিরত হচ্ছি। তবে পটুয়া-সঙ্গীত সম্বন্ধে দু’-

চার কথা বলতে বাধা নেই। জড়ানো পটের এক-একটি 'ফ্রেম'-এ যে ছবি আঁকা থাকে পটগীতি সর্বত্রই তার হৃদবহু অনুসারী নয়; ছবিতে যা রূপায়িত, অনেক ক্ষেত্রে সংগীতে তা অনুপস্থিত, আবার ছবিতে যা নেই, সংগীতে তা ব্যক্ত। কৃষ্ণলীলা, রামলীলা, হর-পার্বতীলীলা প্রভৃতি যে বিষয়ই দীঘল পট আঁকা হোক না কেন, তার শেষ দৃশ্য একটি 'ফ্রেম'-এ যমরাজের রাজসভা বা নরকযন্ত্রণার দৃশ্য দেখানোই সাধারণ রীতি। এগুঁলি দেখানোর সময় পরলোকে পাপীর শাস্তি ও পুণ্যবানের পুরস্কারের কথা প্রায় সব গানেই থাকে। আশ্চর্য শোনাতেও একথা সত্যি যে এই দীর্ঘ গানগুঁলি পটদৃশ্যদের কাছে লিখিত-ভাবে পুণ্যার্থের আকারে কখনই রক্ষিত হয়নি; পুণ্যমানদ্বয়ে তাঁরা এগুঁলি কণ্ঠস্থ করে এসেছেন। পাকুড়হাঁস গ্রাম থেকে সংগৃহীত কয়েকটি গানের মধ্যে যে গানটি দিয়ে এ প্রবন্ধ শেষ করছি তা থেকে পটদৃশ্য-সংগীতের রচনারীতি ও গ্রামীণ সারল্য পরিস্ফুট হবে।

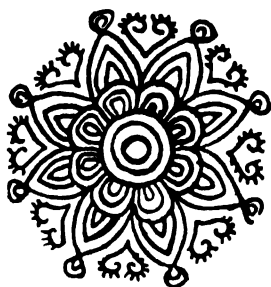
### সিদ্ধবধ পালা

অজ রাজার পুত্র রাজা নামে দশরথ।  
 সভা করে বসে আছে লয়ে প্রজাগণ॥  
 রাজার পাপে রাজ্য নষ্ট প্রজায় কষ্ট পায়।  
 'গিন্নীর পাপে গৃহস্থালী নষ্ট লক্ষ্মী ছেড়ে যায়॥  
 শনির চিন্তায় মহারাজা রথ সাজাইল।  
 ধনুকে টংকার দিয়ে শনিকে জাগাইল॥  
 শনির নিঃশ্বাসে রথ উড়িতে লাগিল।  
 কোথায় ছিল জটায়ু পক্ষী রথ ধরে নামাইল॥  
 নিজের গলার পুষ্পমালা জটার গলে দিল।  
 মন্তোতা মন্তোতা ভাব মনে যেন রেখো॥  
 এইখানেতে থাকো জটা পুষ্পরথ আগুলে।  
 কানন বনে মৃগ শিকার করে আসিব ফিরে॥  
 একাদশী করে আছে বনের অন্ধক মর্দনি।  
 পালনের জল আনতে গো যাও গুণের সিদ্ধ মর্দনি॥  
 নিত্য নিত্য যাই গো পিতা সরোবরের ঘাটে।  
 আজ যাব না যাব না পিতা প্রাণ কেঁদে ওঠে॥  
 যাও রে গুণের সিদ্ধ কর রে গমন।  
 কাল গিয়েছে একাদশী আজ ব্রাহ্মণ ভোজন॥  
 কাঁদিতে কাঁদিতে সিদ্ধ কমন্ডলু নিল হাতে।  
 ধীরে ধীরে যাত্রা করে সরোবরের ঘাটে॥  
 চোপাটি বন খুঁজে রাজা মৃগ নাহি পায়।  
 তমালতলে বসে রাজা তম্বুল টানি রয়॥  
 জলেব হড়হড়ানি রাজা কণ্ঠেতে শুনিল।  
 বনের মৃগ বলে সিদ্ধকে বধিল॥  
 'বাপ রে' বলে সিদ্ধ পড়িল সরোবরের জলে।  
 কে মেলি রে দুরন্ত বাণ অগ্নি গেল জ্বলে।  
 শিগগির নিয়ে চল মা-বাবারই কোলে॥  
 ঘোড়া থেকে নেমে রাজা মরা সিদ্ধ নিল।  
 মরা সিদ্ধ নিয়ে রাজা কাঁদিতে ল্লাগিল॥

হায় রে বিধি কি করিলাম ।  
 কার পুত্র মেরে কার প্রাণ কাঁদাইলাম ॥  
 পাতার মচমচানি মৃদনি শোনেন আপন কানে ।  
 কে এলি রে গুণের সিদ্ধ করি যে রে কোলে ॥  
 তোমার সিদ্ধ নয় গো মৃদনি নাম দশরথ ।  
 না জানাতে বধ করেছি তোমারই নন্দন ॥  
 মাঠের মধ্যে এক বিরিঞ্চি সেই তো মাঠের মাথা ।  
 একা মায়ের পুত্র মলে মা দাঁড়াবে কোথা ॥  
 মেলি মেলি রে রাজা মেলি তিনজন ।  
 তিনজনের সংকার্য কর রে এখন ॥  
 এক চিতে তিনটি মরা দাহন করিল ।  
 কলসী কলসী ধূত-মধু ঢালিতে লাগিল ॥

রবির পুত্র যমরাজা যম নাম ধরে ।  
 বিনা অপরাধে কারও দণ্ড নাহি করে ॥  
 কালদূত আর অণ্টদূত যমের প্রহরায় থাকে ।  
 যাকে যখন হুকুম করে ধরে করে খাড়া ॥  
 চূড়ান্ত গুণ্ডিত মৃদুরী যারা দিব্যরাত্র লেখে ।  
 যার যখন গো বিপ্লব লেখন দুই ভেদ লেখে ॥  
 দেবতার ফল যে জন চুরি করে খায় ।  
 তপ্ত সাঁড়াশি করে তার জিহবা কেড়ে নেয় ॥  
 নিজের পতি থাকতে যে পরপতিতে ধায় ।  
 খাজুর গাছে তুলে তার উচিত শাস্তি দেয় ॥  
 ভাল জল থাকতে যে জন খারাপ জল দেয় ।  
 যমালয়ে যমপুত্রীর খারানি জল খাওয়ায় ॥  
 ভানারির চাল যে জন ভুল করে নেয় ।  
 যমালয়ে ঢেঁকি দিয়ে মস্তকে পাড় দেয় ॥  
 বিটিবেচা টাকা যে জন ভক্ষণ করে লেয় ।  
 গোমাংসের খুঁড়ি তার মস্তকেতে দেয় ॥  
 হরিমতী বেশ্যা ছিল মহাপাপের পাপী :  
 অন্নদান, বস্ত্রদান, দানধান করিছিল,  
 তিনি স্বর্গলাভ করিলে-ন ॥

একবারে শেষের তিন পংক্তিতে কোন ছন্দ নেই; সেগুদিল সদর করে গাওয়াও হয় না ।  
 পালার শেষে শ্রোতারা যাতে মত্তহস্তে দান করেন, সেরকম অনুরোধের ভাষাতে টেনে  
 টেনে এ লাইনগুদিল বলা হয় । পাঠক লক্ষ করে থাকবেন, এক-একটি বিশেষ চিত্রকল্পকে  
 মোটামুটি অনুসরণ করে পর পর দু'তিন লাইন রচিত হয়েছে । গান ও ছবি দেখানো  
 যখন এক সংগে চলতে থাকে, তখন তারা পরস্পরের পরিপূরক হিসেবে কাজ করে ।  
 গুরুসদয় দত্ত মহাশয়ের 'পটুয়া সংগীত' পুস্তকে যেসব গান সংগৃহীত হয়েছে তা উত্তর-  
 রাঢ়ের, প্রধানত বাঁকুড়াম জেলার । আমার বিবেচনায়, মেদিনীপুর জেলাকে কেন্দ্র করে  
 দক্ষিণ-রাঢ়েও অল্পবিস্তর পৃথক আর এক শ্রেণীর পটুয়া সংগীতের প্রচলন ছিল বা  
 এখনও কিছুর কিছু আছে । এ গানগুদিল লুপ্ত হবার পূর্বে সংগৃহীত হওয়া উচিত ।



## আখড়াপুঞ্জ

পূরাণে দশ-মাতৃকার মূর্তি বিধিবদ্ধ আছে, কিন্তু দেশ-মাতৃকার সেরকম কোন বর্ণনা নেই। দেশমাতা সেজন্য এক-এক দেশপ্রেমিকের কাছে এক-এক রূপে প্রতিভাত। বঙ্কিমচন্দ্রের বঙ্গজননী প্রধানত দশপ্রহরণধারিণী দুর্গা। কিন্তু তিনিই আবার ‘কমলা কমলদলবিহারিণী’ ও ‘বাণী বিদ্যাদায়িনী’। সস্ত কোটি সন্তানের বলই তাঁর বল। সৃজলা, সৃফলা, মলয়জশীতলা এই বঙ্গভূমির তিনি সূহাসিনী, সূদধরভাষিনী, সূদখদাত্রী, বরদাত্রী মাতা। রবীন্দ্রনাথের বঙ্গজননী তাঁর দরিদ্র বেশ, মলিন হাসি ও ভাঙা ঘরের একাকিছের উর্ধ্ব সোনার মন্দিরে অর্ধিস্থিতা এক দেবীপ্রতিমা, যার ডান হাতে খজা জ্বলে, বাঁ হাত করে শংকাহরণ। যাকে দেখে দেখে সন্তানের আঁখি আর ফেরে না।

কিন্তু এসব কবিকল্পনার অতীতে কি কোন বঙ্গজননীর অস্তিত্ব আছে—প্রত্যক্ষ, দৃষ্টিগোচর, রক্তমাংসের বঙ্গজননী? যার সামনে গিয়ে দাঁড়ানো যায়, যার সঙ্গে কথা বলা যায়, যার কাছ থেকে উত্তরও পাওয়া যায়? খুবই সৃষ্টিছাড়া প্রশ্ন সন্দেহ নেই। কিন্তু—বিশ্বাস করুন—এহেন এক জীবন্ত বঙ্গজননীর আমি একবার দেখা পেয়েছিলাম। সে বিস্ময়কর সাক্ষাৎকারের সব কিছুর খুঁটিনাটি এখনও আমার স্পষ্ট মনে আছে।

সরিষা আশ্রমে বসে কথা হচ্ছিল সেখানকার রামকৃষ্ণ মিশনের সন্ন্যাসীদের সঙ্গে। কলকাতা-ডায়মণ্ডহারবার সড়কের উপরই এই শাখা-আশ্রম, ডায়মণ্ডহারবার থেকে মাইল চারেক উত্তরে। সন্ন্যাসীদের কয়েকজন দীর্ঘকাল এখানে থেকে কাজ করছেন; কাছাকাছি 'অশ্বলের খবরাখবর তাঁরা ভালই জানেন। এ রকম ওয়াকিফহাল ঘাঁটি থেকে এক-এক তল্লাটের মোটামুটি সংবাদ সংগ্রহ করে বিশদ অনুসন্ধানের জন্য গ্রাম-পরিভ্রম্য বার হয়ে পড়াই সুবিধাজনক। তাতে বৃথা পরিশ্রমের অনেক লাঘব হয়। স্থির হল, আখড়া-পুঞ্জিতে সেদিনই যাওয়া যেতে পারে, কেননা সরিষা থেকে সে-পল্লীর দূরত্ব পাঁচ মাইলের বেশী নয় যা অতিক্রম করতে মাত্র ঘণ্টাখানেক লাগবার কথা। সরিষা বাজারে এসে ডায়মণ্ডহারবার-নূরপুর রুটের বাস ধরবার জন্য থেটুকু অপেক্ষা করতে হয়েছিল, সে সময়ে স্থানীয় লোকজনের কাছে খোঁজ করে জানতে পারলাম, কলকাতা থেকে সরাসরি নূরপুরগামী বাস দিনে দু'টিতনটির বেশী যায় কিনা সন্দেহ। সেজন্য কলকাতার দিক থেকে কেউ যদি আখড়াপুঞ্জি যেতে চান, তাহলে ডায়মণ্ডহারবারগামী বাসে সরিষা বাজার অবধি এসে, বাস বদল করে, ডায়মণ্ডহারবার-নূরপুর রুটের বাস ধরই শ্রেয়, যেহেতু এ দু'টি রুটেই যথেষ্টসংখ্যক বাস চলে। পিচের সড়ক থেকে প্রায় মাইলখানেক

উত্তরের গ্রাম আখড়াপুর্জি। নূরপুর্গামী বাস থেকে গোয়ানাড়া-গোবিন্দপুর্ স্টপেজে নেমে এই মাইলটাক পথ হেঁটে যাওয়া ছাড়া গতান্তর নেই।

সরিষা আশ্রমের সন্ন্যাসীরা বলেছিলেন, আখড়াপুর্জিতে বেশ কিছু ঘর পটুয়া বাস করেন যাঁরা না-হিন্দু না-মুসলমান। ভারত সেবাপ্রম সঞ্চ শৃঙ্খি করে তাঁদের করেক ঘরকে হিন্দু করেছেন। এ খবর আমার কাছে মূল্যবান, কেননা হিন্দু ও মুসলমান উভয় সমাজের প্রত্যন্ত সীমার অধিবাসী এই অবহেলিত গোষ্ঠী সম্বন্ধে ইতিপূর্বে খোঁজ করে বোড়িয়েছি বীরভূম, বধমান, হাওড়া, হুগলী ও মেদিনীপুর্ জেলার গ্রামগ্রামান্তরে। তাঁরা সকলেই 'রাঢ়-বগের' বাসিন্দা। ভাগীরথীর পূর্বা তীরে, ২৪-পরগণা জেলায় তাঁদের অস্তিত্ব অতএব আমার কাছে তাৎপর্যপূর্ণ। রাঢ় অঞ্চলের বাইরের পটুয়াদের সামাজিক রীতিনীতি, ধর্মীয় আচার-আচরণ, জীবিকার পদ্ধতি প্রভৃতিতে কোন উল্লেখযোগ্য পার্থক্য আছে কিনা সে বিষয়ে খোঁজ করবার জন্য গোয়ানাড়া-গোবিন্দপুর্ স্টপেজে যখন বাস থেকে নামলাম, তখন বেলা বেশ গড়িয়ে গিয়েছে। পথের ধারে দু'একটি পাকা বাড়ি, কিছু দোকানপাট, অল্পস্বল্প লোকজন। মোড়ের মাথার চায়ের দোকানের জটলার কাছাকাছি হতেই প্রত্যাশিত জেরা শূরু হয়ে গেল—কোথায় যাবেন, কার বাড়ি যাবেন, আগমনের উদ্দেশ্য কি ইত্যাদি। অপরিচিত আগন্তুক সম্বন্ধে গ্রাম-বাংলার লোক খুবই কৌতূহলী সন্দেহ নেই, কিন্তু তাঁদের প্রাথমিক সংশয় দূর করতে পারলে অকুপণ সহযোগিতা অবধারিত। এখানেও তার ব্যতিক্রম হল না। চায়ের দোকানের পাওনা মিটিয়ে দিয়ে এক যুবক এসে বললেন—আমার বাড়ি আখড়াপুর্জি; কলকাতায় চাকরি করি; আজ শনিবার তাই বাড়ি ফিরছি; চলুন আপনাকে 'শর্টকাট' রাস্তা দেখিয়ে নিয়ে যাই। বাড়ি-ঘরের পিছনে কিছু দূর এসে আইল-পথ ধরে আমরা মাঠে নেমে পড়লাম। দূরের গাছ-পালার দিকে দেখিয়ে যুবক বললেন—এই মাঠটুকু পেরোলেই ওইখানে আখড়াপুর্জি গ্রাম।

আমার আসবার উদ্দেশ্য আগেই বলেছিলাম; পথ চলতে চলতে পটুয়াদের সম্বন্ধেই প্রধানত কথাবার্তা হতে লাগল। স্থানীয় লোকের কাছে তাঁরা 'পটিদার' বলে পরিচিত; বাস তাঁদের গ্রামের স্বতন্ত্র এক অংশে—পোটোপাড়ায়। সংখ্যায় ১৫।১৬ ঘর। তাঁরা নানা-রকম প্রতিমা ও মেলার পুতুল তৈরি করেন; পট আঁকার রেওয়াজ এখন আর নেই বললেই চলে। পূর্বপুর্নমেরা পট আঁকতেন কিনা, সে পট দেখিয়ে গ্রামগ্রামান্তরে গান গেয়ে বেড়াতেন কিনা, আগেকার সেসব পট এখনও কারও কাছে সঞ্চিত আছে কিনা সে বিষয়ে সঙ্গী যুবকটি বিশেষ কিছু জানেন না। হঠাৎ যুবকটি জিজ্ঞাসা করলেন—আপনি তো নিশ্চয়ই খবরের কাগজের লোক; তা না হলে এত কষ্ট করে এই অজ পাড়ারগায়ে পটিদারদের খোঁজ করতে আসবেন কেন। বললাম—ঠিক সে রকমটা নয়, তবে কাগজ-টাগজে কালেভদ্রে লিখিটিখি, এই আর কি। উৎসাহ বেড়ে গেল যুবকের। বললেন—দেখুন, আমরা ব্রাহ্মণ; গ্রামের সম্ভ্রান্ত পরিবার। সেইজন্যই বলি—আপনি যখন পটিদারদের সম্বন্ধে লিখবেন, তখন এ'রা হিন্দুদের সঙ্গে কিয়কম প্রবণতা করেন সেকথা লিখতে যেন ভুলবেন না। আমার প্রচেনের জ্বাবে বিষয়টা তিনি আরও বিশদভাবে বুঝিয়ে বললেন। শৃঙ্খি হয়ে যে দু'এক ঘর পটিদার হিন্দু হয়েছেন, তাঁরা ছাড়া আখড়াপুর্জির বাকি সব পটিদার মুসলমান। কিন্তু দুর্গা, কালী, সরস্বতী প্রভৃতি পূজার মরসুমে তাঁরা যখন বেহালা বা ডায়মন্ডহারবারের বাজারে অস্থায়ী ডেরা বেঁধে হিন্দুর কাছে বিক্রয়ী জন্য রাশি রাশি প্রতিমা বানান, তখন গ্রামের কামাল পটিদার নাম নেন কমল চিত্রকর, মালেক পটিদার হন মানিক চিত্রকর আর কালু পটিদার নিজেই প্রচারিত করেন কালিপদ চিত্রকর বলে। এভাবে নাম ভাঁড়িয়ে হিন্দু নাম নেওয়ার মধ্যে যে জঘন্য প্রভাষণ আছে, আপনার লেখায় তার যেন স্পষ্ট উল্লেখ থাকে।



সহজেই অনুমেয়। এই শিল্পীগোষ্ঠীর না-হিন্দু না-মুসলমান অস্তিত্বের এই হল পট-ভূমি।

গ্রামের পোটোপাড়ায় যখন এসে পৌঁছলাম, তখন এরকম নানান চিত্তারই আলোড়ন চলছিল মনে মনে। পাড়ায় ঘুরে ঘুরে জানলাম ১৫/১৬ ঘরের এই পটুয়া সম্প্রদায় কয়েক পুরুষ আগে মেদিনীপুর জেলার সুতাহাটা থানার চৈতন্যপুর ও ২৪-পরগণা জেলার ডায়মণ্ডহারবার থানার বাগদা গ্রাম থেকে এসে এখানে বসতি স্থাপন করেন। ঠিক কি কারণে এই স্থানান্তর ঘটে এখন তা আর জানা যায় না। চৈতন্যপুর ও কাছাকাছি গ্রাম আকুবপুরে সক্রিয় পটুয়ারা এখনও বাস করেন। শেষোক্ত পল্লীর রজনী চিত্রকর তাঁর কৃতিত্বের জন্য কয়েক বছর আগে রাষ্ট্রীয় পুরস্কার পেয়েছেন। বাগদা গ্রামের খবর আমার ঠিক জানা নেই। সে যাই হোক, ভাগীরথীর পূর্ব ও পশ্চিমের দুই গ্রাম থেকে সাবেক পটুয়ারা যে এখানে এসে একত্র বসবাস শুরু করেন সেটা এক উল্লেখযোগ্য ঘটনা।

আখড়াপুঞ্জির পটুয়ারা এখন পট আঁকা বা পটুদেখানো ছেড়ে দিয়েছেন উপার্জনের স্বল্পতার জন্য। প্রতিমা ও মেলার পুতুল তৈরি করাই বর্তমানে তাঁদের প্রধান জীবিকা। দুর্গা, সরস্বতী, লক্ষ্মী, কালী, শীতলা, ষষ্ঠী, মনসা পঞ্চানন্দ ইত্যাদি প্রতিমাই প্রধান; অন্যান্য মূর্তিও বায়না পেলে, প্রয়োজনে ফোটা দেখে, তাঁরা তৈরি করে দিতে পারেন। বড় বড় পুজার মরসুমে কারিগরদের প্রায় সকলেই বেহালা বা ডায়মণ্ডহারবারে অস্থায়ী-ভাবে কিছুদিন থেকে, সেখানে প্রস্তুত প্রতিমা সেখানেই বিক্রী করে দিয়ে বাড়ি ফিরে আসেন। মেলার পুতুল ও পশুপাখি প্রভৃতি গ্রামেই তৈরি হয় যথেষ্ট পরিমাণে। সেগুদলি কাছাকাছি মেলায় কিছু কিছু বিক্রী হয়, তবে বেশী অংশ কেনেন সরিষার হাটের পাইকাররা। অল্প দক্ষতাসাপেক্ষ এসব সস্তা জিনিস সাধারণত মহিলারা বা ছোট ছেলে-মেয়েরা তৈরি করে থাকেন। কিন্তু প্রতিমা তৈরির ক্ষেত্রেও তাঁদের ভূমিকা নিতান্ত কম নয়; সেখানেও তাঁরা রীতিমতো সাহায্য করে থাকেন পুরুষদের। পরিবারের প্রায় সকলেই উপার্জনে অংশ নেন বলে আখড়াপুঞ্জির পটুয়াদের জমি-জায়গা বিশেষ না থাকলেও আর্থিক অবস্থা মন্দ নয়।

এখানকার পটুয়ারা চারটি উপাধি ব্যবহার করেন—পটিদার, চিত্রকর, গাজি ও গায়ের। প্রায় কুড়ি বছর আগে ভারত সেবাশ্রম সঙ্ঘ যে তিনটি পরিবারের শৃঙ্খল করেছিলেন, তাঁরা একই পল্লীতে বাস করলেও অন্য পরিবারগুলি থেকে ধর্মীয় ও সামাজিকভাবে স্বতন্ত্র। চলতি কথায় তাঁরা হিন্দু, অন্যেরা মুসলমান। কিন্তু এই তথাকথিত মুসলমান সম্প্রদায়ের আচার-আচরণ অন্যান্য স্থানের মুসলমান পটুয়াদের মতই চমকপ্রদ। তাঁদের সন্মত হয়, মৃতদেহ কবর দেওয়া হয়, রোজা পালন করতে হয়, স্থানীয় মসজিদে গিয়ে নামাজও পড়তে হয়। মহরম, ঈদ প্রভৃতি উৎসব সকলেই পালন করেন। ঘনিষ্ঠ আত্মীয়দের ক্ষেত্রে মরণোত্তর অশৌচের কাল সাধারণত ৪১ দিন। বিয়ে হয় দিনের বেলায়, হিন্দুদের মতো; স্বাত্রা নয়। নিকা, তালুক প্রভৃতির ব্যবস্থা আছে এবং চার বিবি অবধি বিবাহ করা চলে। কিন্তু পুরুষদের মূল নাম মুসা, ঈসা, মালেক, খয়রুদ্দিন, খালেক, কামালও যেমন আছে, তেমনই আছে কানাই, বলাই, প্রভাস, রণজিৎ, অনিল, সুরেশ, বিমল প্রভৃতি। তাছাড়া কবর দেবার আগে মৃতদেহের মৃদাংশি করা প্রচলিত। পুরুষরা কেউ দাঁড় রাখেন না। এঁদের সধবা মহিলারা অধিকাংশই সিঁদুর ব্যবহার করেন, শাঁখাও ব্যবহার করেন অনেকে, কিন্তু নোয়া কেউ পরেন না। গ্রামের একান্তে পঞ্চানন্দ, শীতলা, মনসা প্রভৃতি দেবদেবীর স্তে 'ধান' আছে সেখানে আপদবিপদে মেয়েপুরুষ সকলেই মানত করেন, মনস্কাম পূর্ণ হলে পূজা দেন। অন্য দিকে, শৃঙ্খলপ্রাপ্ত তিন ঘর পটুয়া এখন পুরাপুরি হিন্দু রীতিনীতি মেনে চলেন। তাঁদের ঘরে দু' একটা কাহিনী শুনলাম যা



রীতিমতো কৌতুহলোদ্দীপক। শূদ্র হবার পরও এঁদের একজন মৃত্যুকালে নির্দেশ দিয়ে যান চিরাচরিত প্রথা অনুসারে তাঁকে যেন কবর দেওয়া হয়। হিন্দু হলেও সে নির্দেশ পালন করা হয় তাঁর ক্ষেত্রে। আর এক পরিবারের কর্তা ও বড় ছেলে মুসলমান থেকে যান, ছোট ভাই শূদ্র নিয়ে হন হিন্দু। কিছুদিন পর কর্তা মারা গেলে, বড় ভাই বলেন তাঁকে কবর দিতে হবে, ছোট ভাই বলেন দাহ করতে হবে। বড় ভাই-এর কথাই টেকে এবং শেষ পর্যন্ত তাঁকে কবরই দেওয়া হয়।

পটুয়াদের মুসলমান ও হিন্দু অংশের মধ্যে যে বিবাহাদি হয় না, সেকথা বলাই বাহুল্য। কিন্তু উল্লেখযোগ্য ব্যাপার হল, পটুয়া সমাজের বাইরের সাধারণ মুসলমান বা হিন্দু পরিবারের সঙ্গেও এ দুই অংশের কোন বৈবাহিক সম্পর্ক নেই। কেননা এঁদের না-হিন্দু না-মুসলমান অস্তিত্বের জন্য এঁরা এতই পীড়িত যে নিম্নতম শ্রেণীর কোন হিন্দু বা মুসলমানও এঁদের সঙ্গে কুটুম্বিতায় উৎসাহী নন। ফলে বীরভূম, বর্ধমান, মুর্শিদাবাদ, হাওড়া, হুগলী, মেদিনীপুর, ২৪-পরগণা প্রভৃতি জেলার দুর্দুরার্নতে বিচ্ছিন্নভাবে যেসব হিন্দু বা মুসলমান পটুয়া বাস করেন, তাঁরা বহু পরিশ্রমে পরস্পরের খোঁজ করে পুত্রকন্যার বিবাহ দেন। আখড়াপুঞ্জির এক হিন্দু পটুয়া এইভাবে আত্মীয়তা স্থাপন করেছেন হাওড়া জেলার প্রশম্ভ ও কুলগাছিয়া গ্রামের হিন্দু পটুয়াদের সঙ্গে। বিবাহের ক্ষেত্র খুব সংকীর্ণ হওয়ার যাবতীয় কুফল কি হিন্দু কি মুসলমান উভয় সম্প্রদায়ের পটুয়াদের সমভাবেই ভোগ করতে হয়। এটাই সাধারণ অবস্থা, তবে এর কিছু ব্যতিক্রমও আছে। আর্থিক বা অন্যভাবে সমাজে প্রতিষ্ঠিত হলে হিন্দু বা মুসলমান পটুয়ারা বাইরের স্বধর্মীদের কাছে বিয়েসাদির ব্যাপারে যে গ্রহণযোগ্য হন না এমন নয়।

আখড়াপুঞ্জি গ্রামে সেদিন পেঁছেছিলাম সন্ধ্যার কিছু আগে। পুতুল-প্রতিমা তৈরির পাট সেদিনের মতো চুকে গেছে—ছবি তোলা আর হল না। সেজন্য জিজ্ঞাসাবাদ ও তথ্য সংগ্রহের দিকে নজর দেওয়া গেল বেশী পরিমাণে। পরিদর্শন শেষ করে ফিরতি পথ ধরব, এমন সময় ভিড়ের মধ্য থেকে কে একজন এগিয়ে এসে অনুরোধ করলেন—আমার বাড়িতে এসে দয়া করে এক কাপ চা খেয়ে যাবেন? অনেক পরিশ্রম হয়েছে আপনার। এতখানি রাস্তা আবার হেঁটে যেতে হবে। পথ দেখিয়ে তিনি তাঁর বাড়িতে নিয়ে গেলেন। একটু দূরে তাঁর কুঁড়েঘরের মাদুর-বিছানো দাওয়ায় গিয়ে বসলাম।

শীতের রাত্রি। চারিদিকে ঘোর অন্ধকার। জোনাকি জ্বলছে কাছের গাছপালায়। চালের বাতা থেকে একটা লণ্ঠন বুলছে। তার আলো গিয়ে পড়েছে সামনের কৌতুহলী জনতার চাখেমুখে। দাওয়ায় বসে আমি আর গৃহস্বামী কথা বলছি। তারা সেসব কথা শুনছে নীরবে, একমনে।

গৃহস্বামী শূদ্র-হওয়া হিন্দু পটুয়া। বললেন—আমরা দু' ভাই। বড় ভাই হিন্দু হননি, আমি হয়েছি। সেজন্য কোন অসুবিধা ছিল না, কেননা পোড়োপাড়ার হিন্দু-মুসলমানের মধ্যে বরাবরই সম্প্রীতি অক্ষুণ্ণ আছে। কিন্তু মদ্রশকিল হল, যখন আমাদের বাবা মারা গেলেন। দাদা বললেন, তাঁর কবর হবে, আমি বললাম, তাঁর দাহ হওয়াই উচিত।

তাঁকে বাধা দিয়ে বললাম—এ ঘটনার কথা আর কেউ যেন বলছিলেন একটু আগে। তিনি বললেন—হবে হয়ত, আমি তখন সেখানে ছিলাম না। যাই হোক, সালিশীতে শেষটায় ঠিক হল কবরই হবে। মদ্রখানি করে বাবার তো কবর হল। আমি হিন্দু মতে অশোচ পালন করলাম। তারপর কালীঘাটে গিয়ে পুত্রুত ধরে, মাথা মন্দিরে, ভাল করে

বাবার শ্রাস্থ-শান্তি করে এলাম।

জিজ্ঞাসা করলাম—আপনার মা কি বেঁচে আছেন? তাঁর কী মত ছিল এ বিষয়ে?

পোড়োনোতেই মত ছিল তাঁর। তিনিও তো হিন্দু। আমার সংসারেই থাকেন। দাদার বাড়িতেও যান মাঝে মাঝে, তবে সেখানে থাকেন না।

আমার বড় ইচ্ছা হল তাঁর মার সঙ্গে একবার দেখা করি। কথাটা বলতেই গৃহ-স্বামী অন্দরে খবর দিয়ে এসে আমাকে ভিতরে নিয়ে গেলেন।

পরিষ্কার নিকানো উঠানের একপাশে একটি তুলসীমণ্ড। সেখানে জ্বালানো সন্ধ্যা-প্রদীপটি তখন সবে নিবে গেছে মনে হল। কাছেই সাদা থানধূতি-পরা এক বর্ষীয়সী মহিলা দাঁড়িয়ে। মাথার ঘোমটা তাঁর অনেকখানি নামানো।

তাঁর আড়ম্বলতা কাটানোর জন্য মামদুলি দূর একটা প্রশ্ন করলাম—সধবাদের শাখা, সিঁদুর, নোয়া পরা সম্বন্ধে। অল্পসম্বলপ জবাব দিলেন তিনি। তারপরে, আর প্রশ্ন খুঁজে না পেয়ে জিজ্ঞেস করলাম—আচ্ছা মা, এই যে আপনার এক ছেলে মসলমান আর এক ছেলে হিন্দু, এটা কিরকম লাগে আপনার?

কিছুক্ষণ কোন কথা বললেন না মহিলা। তারপরে বেশ স্থির গলায় জবাব দিলেন—আমার এক ছেলে হিন্দু আর এক ছেলে মসলমান তাতে আমার একটুও দুঃখ নেই বাবা। ওরা দু'জনেই আমার নাড়ীছেঁড়া ধন। আমার কাছে ওরা দু'জনেই সমান।

এইবার এ রচনার সময়ে ফিরে যেতে পারি। সেদিন পশ্চিম আকাশে একফালি চাঁদের স্নান আলোয় মাঠের পথে একাকী ফিরে আসতে আসতে আমার যেন মনে হল সমস্ত ভুবন জুড়ে বীণাধারীর স্নমধুর সুরে সেই আশ্চর্য কথাগদলি সঙ্গীতের মত বাজছে—“ওরা দু'জনেই আমার নাড়ীছেঁড়া ধন ; আমার কাছে ওরা দু'জনেই সমান।” বীষ্ণুমচন্দ্র ও রবীন্দ্রনাথ বঙ্গজননীকে দেখেছেন কবিকল্পনায়। আমি দেখলাম প্রত্যক্ষ, জীবন্ত, রক্তমাংসের শরীরে—যাঁর সঙ্গে কথা বলা যায়, উত্তরও পাওয়া যায়। আমার সৌভাগ্যের তুলনা হয় না।

### দশাবতার ভাস

বিষ্ণুপুত্রের খ্যাতি প্রধানত মন্দির-নগরী হিসেবে। আমার সাধ্যমত সে খ্যাতির পরিচয় অন্যত্র দেবার চেষ্টা করছি। কিন্তু আরও কিছু পরিচয় আছে এ শহরের যা মল্ল-রাজাদের পুরাকীর্তির মতো জাজ্বল্যমান না হলেও তাঁদের স্কন্ধমারবন্তির আর একটি দিককে উদ্ভাসিত করে। আমি দশাবতার তাসের কথা বলছি, যা মল্ল-রাজকুলের পুণ্ড্র-পোষকতায় খ্রীষ্টীয় অষ্টম অথবা নবম শতকে বিষ্ণুপুত্রে প্রথম প্রচলিত হয়েছিল বলে পণ্ডিতেরা মনে করেন।

বিষ্ণুপুত্রে যাঁরা কখনো যাননি তাঁদের অবগতির জন্য বলি, হাওড়া থেকে খজাপুত্র হয়ে রেলপথে বিষ্ণুপুত্রের দূরত্ব ১২৬ মাইল; ট্রেনে সময় লাগে প্রায় ছ' ঘণ্টা। গোমো প্যাসেঞ্জার সকাল নটা নাগাদ হাওড়া থেকে ছেড়ে বিষ্ণুপুত্রে পৌঁছয় বিকেল তিনটের কিছু আগে আর ফিরতি ট্রেন বিষ্ণুপুত্র থেকে বেলা বারোটার কাছাকাছি সময়ে রওনা হয়ে হাওড়ায় আসে সন্ধ্যা ছটার কিছু পরে। বেলাবেলি যাতায়াতের জন্য এ দু'টিই সবচেয়ে ভাল ট্রেন। রাতের গাড়িও আছে, তবে তাতে অসুবিধা বেশী। আনন্দমণিক ভাড়া, তৃতীয় শ্রেণীতে পাঁচ টাকা, দ্বিতীয় শ্রেণীতে এগারো টাকা। বিকল্পে, তারকেশ্বর অবধি ট্রেনে গিয়ে বাকি পথ বাসেও যাওয়া যায়। কিন্তু মৃণ্ডেশ্বরী নদীর উপর সেতু নির্মাণের কাজ এখনও শেষ হয়নি বলে ফেরী নৌকায় নদী পার হয়ে হরিণখোলায় একবার ও

আরামবাগে আর একবার বাস বদল করতে হয়। উভয় ক্ষেত্রে সময় ও অর্থব্যয় পড়ে প্রায় একই রকম। লটবহর বেশী না থাকলে শেষোক্ত পথে যাওয়াই হয়ত সুবিধাজনক। কেননা, তাতে আর দু'চারটে নতুন জায়গা দেখা যায়, আরও পাঁচজনের সঙ্গে মেলামেশার সুযোগ মেলে।

দশাবতার তাস কতদিনের প্রাচীন সে আলোচনার শুরুরতেই একথা বলা প্রয়োজন যে বহু সংস্কৃত গ্রন্থে দাবা বা পাশা জাতীয় খেলার উল্লেখ থাকলেও তাস বা অনুরূপ কোন খেলার উল্লেখ দেখা যায় না। অতএব প্রাচীন ভারতবর্ষে যে তাস খেলার প্রচলন ছিল না এমনই মনে হয়। বিষ্ণু মল্ল-রাজধানী বিষ্ণুপুরের দশাবতার তাসের উৎপত্তি-কাল বেশ প্রাচীন হওয়াই সম্ভব। পণ্ডিত হরপ্রসাদ শাস্ত্রী মহাশয় ১৮৯৫ খ্রীষ্টাব্দে এশিয়াটিক সোসাইটি অফ বেঙ্গলের মদ্রুপত্রে প্রকাশিত তাঁর এক গবেষণামূলক প্রবন্ধে এই দৃঢ় অভিমত প্রকাশ করেন যে, দশাবতার তাসের প্রথম প্রচলন হয় আনুমানিক খ্রীষ্টীয় অষ্টম বা নবম শতকে যখন মল্ল-রাজকুলের আদি-পুরুষেরা বিষ্ণুপুর সিংহাসনে সমাসীন ছিলেন। শাস্ত্রী মহাশয়ের সিদ্ধান্ত যে মল্ল যুদ্ধের উপর প্রতিষ্ঠিত তা বদ্ব্যতীত হলে এই শ্রেণীর তাসের সংক্ষিপ্ত একটু বিবরণ দেওয়া প্রয়োজন।

সাধুদের পরিগ্রাণ, দুষ্টকৃত্যকারীদের বিনাশ ও ধর্ম সংস্থাপনের জন্য বিষ্ণু যে অবতাররূপে দশবার পৃথিবীতে অবতীর্ণ হয়েছিলেন এ পৌরাণিক কাহিনী সবজন-বিদিত। ভারতীয় জনমানসে মীন, কূর্ম, বরাহ, নৃসিংহ, বামন (গ্রিবিক্রম), রাম (রঘুনাথ), পরশুরাম, বলরাম, জগন্নাথ (বিক্রমেশ্বর) ও কল্কি—এই দশ অবতারের স্বেচ্ছা অসমী প্রভাব। এঁদের প্রত্যেককে অবলম্বন করে এক-একটি রং বা শ্রেণীর কল্পনা করা হয়েছে বলে এ তাসের নাম দশাবতার তাস। দশটি রঙের প্রতিটিতে থাকে বারোটি তাস; অর্থাৎ মোট তাসের সংখ্যা এক শ কুড়ি। এক রঙের বারোটি তাসের মধ্যে ‘অনার্স কার্ড’ মাত্র দু’টি সর্বোচ্চিটে উৎকর্ষ থাকে অবতারের এক বহুবর্ণ চিত্র আর পরেরটিতে থাকে তাঁর উজীর বা মন্ত্রী। পরবর্তী অংশ মল্লের দশটি তাস ইউরোপ-আগত হাল আমলের তাসের মতই দশ, নয়, আট থেকে তিরি, দু’রি, টেক্সা পর্যন্ত। তাসের গায়ে অবতার ও তাঁর উজীরের মূর্তি প্রথাগত ভঙ্গিতে আঁকা হলেও নিম্নমল্লের তাসগুলিতে কিস্ত পৃথক পৃথক প্রতীকচিহ্নের ব্যবহার করা হয়। যেমন, মীন অবতারের প্রতীক মাছ, কূর্ম অবতারের কচ্ছপ, বরাহের শঙ্খ, নৃসিংহের চক্র, বামনের কমণ্ডলু, রামের তীর, পরশুরামের কুঠার, বলরামের মৃদল, জগন্নাথ বা বৃন্দের পদ্ম আর কল্কির খজা। মীন অবতারের (বা রঙের) টেক্সায় স্বেচ্ছা আঁকা থাকে একটি মাছ, তিরিতে তিনটি, নহলায় নটি ইত্যাদি। একই নিয়মে জগন্নাথ বা বৃন্দ অবতারের পজায় আঁকা থাকে পাঁচটি পদ্ম, ছকায় ছটি ইত্যাদি। অন্যান্য অবতারের বেলায়, প্রতীকভেদে, একই রীতি অনুসরণ করা হয়ে থাকে। অবতারদের মধ্যে রাম বা রঘুনাথের আপেক্ষিক গুরুত্ব সবচেয়ে বেশী। তাঁর এতই সম্মান যে রাম-অবতারের তাস দিয়ে যিনি খেলা শুরুর করবেন, সে পিটিটি তো তিনি পাবেনই, এমন কি সর্বোচ্চ তাসের সুবাদে পরের পিটিটিও তাঁর বাঁধা, তা তিনি যে তাস দিয়েই খেলা আরম্ভ করুন না কেন।

অবতারদের মধ্যে পাঁচজন ‘অন্তাজ’ আর পাঁচজন ‘অভিজাত’। মনুষ্যের প্রাণী বা তার কাছাকাছি যাদের আকৃতি তাঁরা হীন শ্রেণীর, যেমন মীন, কূর্ম, বরাহ, নৃসিংহ ও বামন আর মানুস বা দেবতার মত যাদের আকৃতি তাঁরা উচ্চ শ্রেণীর, যেমন রাম, পরশুরাম, বলরাম, জগন্নাথ (বৃন্দ) ও কল্কি। অভিজাত অবতারের রঙের ক্ষেত্রে ‘অনার্স কার্ডের’ পরেই টেক্সা হল সর্বোচ্চ তাস, তারপরে দু’রি, তিরি ইত্যাদিক্রমে দশ সবচেয়ে ছোট তাস। অন্য দিকে অন্তাজ অবতারদের রঙে, ‘অনার্স কার্ডের’ পরে দশ হল সর্বোচ্চ

তাস আর টেক্সা সব থেকে ছোট। আর এক অশ্ভূত নিয়ম—দিনমানে হলে রাম অবতারের তাস পেতে খেলা শুরুর করতে হয়, আর রাতে ‘স্টার্টার’ হয় মীন অবতার।

দশাবতার তাস ও তার খেলবার পদ্ধতির এই সংক্ষিপ্ত বিবরণের পরে আমরা হর-প্রসাদ শাস্ত্রী মহাশয়ের সেই যুক্তিতে ফিরে যেতে পারি, যার সাহায্যে তিনি প্রমাণ করবার চেষ্টা করেছেন যে এই তাসখেলার প্রথম প্রচলন হয় খ্রীষ্টীয় অষ্টম বা নবম শতকে। বিষ্ণুপুত্রের তাসে অবতারদের যে পর্যায়ক্রম নির্দিষ্ট আছে, তাতে বুদ্ধের স্থান পঞ্চম। তাঁর প্রথাগত আকৃতি হল গোলাকার দেহকান্ডের উপরে একটি মাথা ও দু’টি হাত। তিনি যে বিকম্পে জগন্নাথ হিসাবেও স্বীকৃত, সে কথা আগেই বলেছি। তাঁরও অবশ্য খুব সুনির্দিষ্ট নয়। শাস্ত্রী মহাশয়ের মতে এই না-পশু না-মানুষ গড়নের জন্য বুদ্ধ বা জগন্নাথের স্থান অর্ধ-পশু নৃসিংহ ও বিকৃত-মানব বামনের ঠিক মাঝখানে হওয়া উচিত, কেননা দশাবতার তাসে প্রাণী জগতের প্রাচীনতম জীব মীন থেকে শুরুর করে কলির অবতার কলিক পর্যন্ত আকৃতিগত বিবর্তনের একটা নির্দিষ্ট ক্রম লক্ষ করা যায়। কিন্তু বিষ্ণুর দশ অবতারের যে তালিকা পৌরাণিকভাবে সিদ্ধ তাতে বুদ্ধের স্থান নবম, তাঁর পবেই কলিক। শাস্ত্রী মহাশয় অতএব মনে করেন, পূর্বাগতসম্মতভাবে বুদ্ধের নবম স্থান নির্দিষ্ট হবার আগেই দশাবতার তাসের প্রচলন হয়ে থাকবে যে জন্য তাঁকে দেখানো হয়েছে পঞ্চম স্থানে। অন্যান্য সাক্ষ্যপ্রমাণ দিয়ে তিনি আবও দেখিয়েছেন যে, পূর্বাগতসম্মত এই অনুক্রমটি নৈমিত্তিকভাবে স্থিতি হয় খ্রীষ্টীয় একাদশ শতকে ক্ষেমেস্তের বা দ্বাদশ শতকে জয়দেবের সময়ে। অতএব, তাঁর প্রথম সিদ্ধান্ত—দশাবতার তাসের উৎপত্তিকাল অনাধিক খ্রীষ্টীয় দ্বাদশ শতক।

বুদ্ধ (বা জগন্নাথ) অবতাবের নিম্নমূল্যের তাসগুলি চিনাচারিতভাবে পশ্ম-চিহ্ন দিয়ে আঁকিত করা হয়। এ প্রথা তখনই প্রচলিত হওয়া সম্ভব যখন বুদ্ধের অপর নাম ছিল পশ্মপানি। পাল-রাজত্বের প্রথম দিকে মহাযান বৌদ্ধধর্ম যখন বঙ্গদেশে বিশেষভাবে প্রতিষ্ঠিত ছিল, তখনই যে এ নামটির যথেষ্ট প্রচলন ছিল তার ঐতিহাসিক প্রমাণ রয়েছে। শাস্ত্রী মহাশয় সেজন্য তাঁর দ্বিতীয় সিদ্ধান্তে উপনীত হয়েছেন যে, বিষ্ণুপুত্রের মঙ্গল-রাজাদের পৃষ্ঠপোষকতায় খ্রীষ্টীয় অষ্টম কি নবম শতাব্দীতে এই তাস খেলার সূত্রপাত হয়। (ওড়িষায় দশাবতার তাসের যে রকমফের দেখা যায় তা বিষ্ণুপুত্রের সাবেক তাস থেকেই উদ্ভূত বলে মনে করবার কারণ আছে।)

মুসলমান আমলে যে তাসের প্রচলন হয় তার নাম ‘গঞ্জিফা’। আইন-ই-আকবরীতে উল্লেখিত আছে যে, আকবরের সময়ের পূর্বে বারোটি রং ও প্রত্যেক রঙের বারোটি তাসের এক রকম ‘গঞ্জিফা’ উত্তরভারতে প্রচলিত ছিল। তাকে আরও সরল করে আকবর বাদশা মোট আটটি রং ও প্রতি রঙে বারোটি তাসের (অর্থাৎ মোট ৯৬টি তাসের) এক খেলার প্রবর্তন করেন। মুঘল দরবারে এ জাতীয় ‘গঞ্জিফা’ই খেলা হত। সে খেলার নিয়মকানুন বিশ্লেষণ করে দেখা যায় যে, তা দশাবতার তাস থেকে মূলত ভিন্ন নয়। অতএব, মুঘল আমলের ‘গঞ্জিফা’ বিদেশাগত কোন স্বতন্ত্র খেলা নয়; তা বিষ্ণুপুত্রের পূর্বপ্রচলিত খেলারই দরবারী রূপ।

ভারতে বিদেশী তাসের সূত্রপাত হয় ইউরোপীয়দের আবির্ভাবের পরে। Schopen, Harten, Ruiten প্রভৃতি ওলন্দাজ শব্দ থেকেই যে ইশকাপন, হরতন, রুইতন প্রভৃতি নামের উদ্ভব হয়েছে তাতে সন্দেহ নেই। মাত্র চারটি রং ও বাহাতি তাসের এ খেলা যে তুলনায় দশাবতার তাস থেকে অনেক সরল তা সহজেই বোঝা যায়।

মঙ্গল-রাজধানী বিষ্ণুপুত্রে একদা দশাবতার তাসের বহু কারিগর বাস করতেন। তাঁদের বংশগত উপাধি ছিল ‘সূত্রধর’। বঙ্গদেশে শেষ-মধ্যযুগে এই ‘সূত্রধর’ শিল্পীরাই একা-

ধারে কাঠ-খোদাইয়ের কাজ, পাথরের ভাস্কর্য, কাঁচা বা পোড়ামাটির খেলনা-পদতুল তৈরি ও পটচিত্র অঙ্কনের কাজ করেছেন। দশাবতার তাসে যেসব ছবি আঁকতে হত তা পট আঁকবার পদ্ধতি থেকে কিছুমাত্র ভিন্ন ছিল না বলে পটুয়া শিল্পী বা 'সুগ্রহর' শিল্পীরাই এ কাজটি করতেন। অসাধারণ দক্ষতা দেখাতে পারলে এ'দের মধ্যে কেউ কেউ 'ফৌজদার' এই রাজ-পদবীতেও ভূষিত হতেন। বিষ্ণুপুত্রের গদাধর ফৌজদার, সতীশ ফৌজদার, কৈদার সুগ্রহর প্রমুখ অনেকে একদা দশাবতার তাস চিত্রণে বিপুল খ্যাতি অর্জন করেছিলেন। কলকাতার আশুতোষ মিউজিয়মে ও বিষ্ণুপুত্র বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদের সংগ্রহশালায় রক্ষিত কয়েক প্রস্থ প্রাচীন দশাবতার তাসের সঙ্গে আধুনিক কালে প্রস্তুত এ তাসের তুলনা করলে বদ্বতে কণ্ঠ হয় না যে, পটচিত্রশিল্পের অবনতির সঙ্গে সঙ্গে এক্ষেত্রেও অঙ্কনপটুত্ব যথেষ্ট পরিমাণে হ্রাস পেয়েছে। শিল্পীর সংখ্যাও এখন মর্নিটমের। তাঁরা সকলেই অন্য জীবিকা গ্রহণ করতে বাধ্য হয়েছেন; অবসর সময়ে কিছু কিছু তাস তৈরি করে থাকেন মাত্র।

দশাবতার তাস পটচিত্রের সগোত্র এক নিপুণ শিল্পনিদর্শন। সামান্য কিছু যন্ত্রপাতি ও বংশগত দক্ষতায় এগুনি তৈরি হয়ে থাকে। পুরনো ধোয়া কাপড় পর পর কয়েক প্রস্থ সাজিয়ে প্রথমে আঠা দিয়ে জুড়ে শুকিয়ে নেওয়া হয়। এ আঠা তেঁতুল-বীচির গুঁড়ো সিদ্ধ করে শিল্পী পরিবারের মেয়েরাই তৈরি করে দেন। তারপরে খড়িমাটির প্রলেপ লাগানো হয় দু' পিঠে। এই জমিনের উপর পরে ছবি আঁকতে হবে বলে মসৃণ পাথরের নোড়া ঘষে ঘষে তাকে সমতল করে নেওয়া হয়। অতঃপর প্রায় চার ইঞ্চি ব্যাসের একটি গোল চাকতি কাপড়ের উপর চেপে ধরে কাঁচি চালিয়ে অনরূপ আকারের চাকলা কেটে নেওয়া হয় প্রয়োজনীয় সংখ্যায়। এগুলিরই এক পিঠে দশ অবতার ও তাঁদের দশ উজ্জ্বল মূর্তি ও নিম্নমূল্যের তাসে প্রতীক চিহ্নগুলি আঁকা হয় রং-তুলি দিয়ে। কিছুদিন আগেও এসব রং স্থানীয় গাছগাছড়া থেকে সনাতন পদ্ধতিতেই তৈরি হত। বিষ্ণুপুত্রের একদা 'পাটরাঙা' নামে এক বিশেষ সম্প্রদায়ের বাস ছিল যাঁদের বংশগত পেশাই ছিল উদ্ভিজ্জ উপাদানে নানারকম পাকা রং তৈরি করা। এখন প্রয়োজন সামান্য বলে বাজার থেকে রেডিমেড বং কিনে নেওয়াই রীতি। তাসের সামনের দিকে মূর্তি বা চিহ্ন আঁকা শেষ হলে উলটো পিঠে গালা ও মেটে সিঁদুরের এক মসৃণ প্রলেপ লাগিয়ে এদের অঙ্গসজ্জা শেষ করা হয়।

দশাবতার তাস এখন কদাচিৎ খেলা হয়ে থাকে। আজকের উদ্বাস-জীবনযাত্রায় দশটি রঙের ও এক শ কুড়িটি তাসের এ জটিল খেলায় কারই বা আসক্তি থাকবে? দশাবতার তাসের অন্তিম আশ্রয় সেজ্জা নির্ধারিত হয়েছে বিভিন্ন সংগ্রহশালায়। ঐংসাহী, পাঠক একটু শ্রম স্বীকার করে সেগুলি চাক্‌স করলে, পটচিত্রশিল্পের এই অপেক্ষাকৃত অপরিচিত শাখাটি যে একদা মনোহর রঙে ও দক্ষ তুলির টানে কত সমৃদ্ধ ছিল, সে কথা সহজেই বদ্বতে পারবেন।



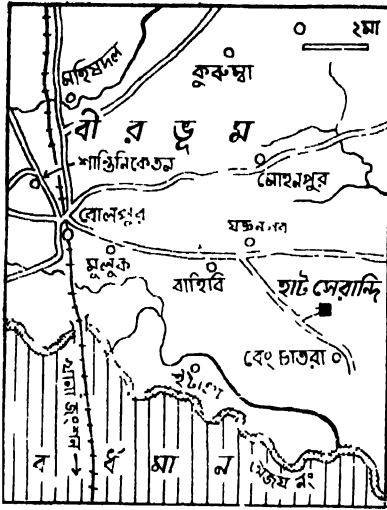
## হাট সেরান্দি

শান্তিনিকেতনের পৌষ-মেলায় যাঁরা গিয়েছেন তাঁরা জানেন, সেখানে বিশ্বেশ্বরভারতীর তরফ থেকে মেলার তদারকি করবার জন্য টিনের চালার নীচে খড়ের বেড়া দেওয়া যে অস্থায়ী অফিস খোলা হয়, তার আসবাব বলতে (মেলার উদ্যোক্তারা অপরাধ নেনে না) গদুটি দুই তন্তুপোশ আর খানকয়েক নড়বড়ে চেয়ার। তাতে বসেই পালা করে ডিউটি দেন কর্মকর্তারা। এত সামান্য আসবাবেও তাঁদের জমায়ত জন্মে উঠতে বাধা না, কেননা আরও চিত্তাকর্ষক উপকরণ চীনাবাদাম ভাজা, পেঁয়াজ, ধূগান, জিলিপি, চা, পান, সিগারেট প্রভৃতি—হাত বাড়ালেই মেলার দোকান থেকে পাওয়া যায়। অতএব স্থানীয় ও প্রবাসী শান্তিনিকেতনপ্রেমীদের যে জমাট আঙাটি এখানে বসে এত তুলনা মেলা ভার। হাট সেরান্দি গ্রামের নাম আগে কখনো শুনিনি; প্রথম শুনলাম এই আঙায়।

প্রধানত পৌষ-মেলা কভার করতেই সেবার শান্তিনিকেতনে গিয়েছিলাম। স্থিতি কয়েক দিনের। কিন্তু দ্বিতীয় দিনেই বদ্বলাম মেলায় তেমন আর নতুন কিছু ছবি তোলাবার নেই। মেলা-অফিসে গিয়ে দেখি সেদিনকার ‘ও সি.’ শান্তিনিকেতন ঘোষ মহাশয়। জনকয়েক পার্শ্বচর সমভিষাহারে তিনি ভাজা চীনাবাদামের খোসা আঙুলে টিপে ভাঙ-ছিলেন আর দানা ছুঁড়ে দিচ্ছিলেন তাঁর পুরুষ্ট গোর্ফজোড়ার ‘নামো’তে। ক্যামেরা-ধৃতকর অথচ লক্ষ্যাহীন এ অধর্মের আরজি শুনলেন মন দিয়ে। তাবপব বললেন—সোজা হাট সেরান্দি চলে যান; সেখানে এমন আশ্চর্য জিনিস দেখবেন যা আর কোথাও দেখেননি। কী সেই তাজ্জব জিনিস?

বাদামভাজার ঠোঙা আমার হাতে দিয়ে বললেন—সে গ্রামে বেশ কয়েক ঘর গেরস্থ-বাড়িতে এখনও পটে-আঁকা দুর্গা ‘প্রতিমা’র পূজো হয়। পোঁসের প্রথম সে পটের নাগাস পাব কি করে জিজ্ঞেস করতেই জবাব পেলাম—উপাসিত পট সংবৎসর বাড়িতে রেখে সামনের বছরের পট আঁকা হবার পর বিসর্জন দেওয়াই সে গ্রামের রীতি। গত পূজোর কয়েকটি দুর্গা-পট সেজন্য পৌষ মাসেও দেখতে পাওয়া যাবে। আমি আর দেরি করিনি। বাদামের ঠোঙা আগেই শেষ করেছিলাম। ঘোষ মহাশয়ের অর্ডারি চায়ের ২৫পটা এসে পৌঁছলো অবধি অপেক্ষা করেছিলাম মাত্র। তারপরই বোলপুর রেল স্টেশনের কাছ থেকে বোলপুর-পালতপুর সার্ভিসের এক বাস ধরে আট মাইল দূরে হাট সেরান্দি গ্রামেব মোড়ে এসে নেমেছিলাম ঘণ্টাখানেকের মধ্যে। শীতের সেই মোলায়েম সকালে, বাস-চলা পিচের সড়ক থেকে কাঁচা রাস্তায় আধ মাইলটাক তফাতে ধনেশ্বর চট্টোপাধ্যায় মহাশয়ের বাড়ি অবধি হেঁটে যেতে কোনই কষ্ট হয়নি।

চট্টোপাধ্যায় পরিবারের এখানে বহু পুরুষের বাস। প্রায় সত্তর-আশি ঘর ব্রাহ্মণ



আছেন এ গ্রামে। প্রধান সম্প্রদায় সদৃগোপ; তাঁদের সংখ্যা প্রায় দশ ঘর। এছাড়া আছেন বার্ডিড়, বাগদি, সূত্রধর প্রভৃতি—সব মিলিয়ে জনসংখ্যা প্রায় সাড়ে-চার হাজার। অধিকাংশই কৃষিনির্ভর, তবে হালে শিক্ষিত পেশাতেও অনেকে নিযুক্ত আছেন। পোস্ট-অফিস ও হায়ার সেকেন্ডারী স্কুল আছে; মেয়েরা ছেলোদের সঙ্গে একত্রেই পড়ে। মোটা-মুটিভাবে বীরভূম জেলার অন্যতম বর্ধিষ্ণু গ্রাম; প্রাচীনও বটে।

চট্টোপাধ্যায় বংশের এখানে স্থিতি অন্তত দশ বছর। এই দীর্ঘকাল ধরে তাঁদের সাবেক ঠাকুরদালানে একাদিক্রমে পটে-আঁকা দুর্গা প্রতিমার পূজা হয়ে আসছে। আগে গ্রামের সব ক’টি প্রতিমাই এভাবে তৈরি হত। এখন মোট তেরোটি পূজোর মধ্যে সাত-আটটি ক্ষেত্রে পটের ঠাকুর ও বাকিগুলিতে মাটির মূর্তি তৈরি হয়। পূজার বর্ধি উভয় ক্ষেত্রেই এক, তবে পটের প্রতিমাগুলিকে পরবর্তী দুর্গাপূজা অবধি রক্ষা করে তারপরে বিসর্জন দেওয়া হয়। প্রথমে নাকি বহিরাগত পটুয়ারা প্রতিমা এঁকে দিয়ে যেতেন। কিন্তু আনুমানিক দেড় শ বছর ধরে গ্রামের শিল্পীরাই পটুয়ানুক্রমে সে কাজ করছেন। তাঁদের উপাধি ‘সূত্রধর’; পেশা—পটে এঁকে বা মাটি দিয়ে প্রতিমা নির্মাণ। কুঁড়েঘরের চালার নীচের বাশের ফ্রেম ও কাঠের দরজা-জানালা প্রভৃতিও তাঁরা তৈরি করে থাকেন। গ্রামে এখন দশ-বারো ঘর সূত্রধরের বাস। তাঁরা সকলেই পট আঁকতে পারেন না; যারা পারেন তাঁদের মধ্যে কালিপদ ও গুরুপদ সূত্রধরই প্রধান। তাঁরা দুই সহোদর ভাই; বয়স পঞ্চাশ থেকে ষাটের মধ্যে।

আমার পরিদর্শনের দিন ছোট ভাই গুরুপদ উপস্থিত ছিলেন না। অতএব চাটুজ্যে বাড়ির ঠাকুরদালানে মাদুরে বসে বড় ভাই কালিপদকে জেরা শুরু করলাম। ইতিমধ্যে অতিথিপরায়ণ গৃহস্বামী এক কাঁসি ঘি-মাখা মুড়ি ও প্রচুর পরিমাণ আলুর চপ রেখে গিয়েছিলেন সামনে। সাতই পোষ যে শ্রুতদিন তাতে আর সন্দেহ রইল না মনে। শান্তিদেববাবুর আধ-ঠোঙা বাদামভাজার অনতিকাল পরেই এহেন মধুরোচক খাদ্য নিতান্ত শ্রুতদিন ছাড়া বড় একটা জোটে না। জিজ্ঞাসাবাদ বেশ জমে উঠল। মন প্রফুল্ল

থাকলে মগজ যে কত ভাল কাজ করে সেকথা সকলেরই জানা।

হাট সেরান্দির পটুয়াদের হাতিয়ার বলতে কয়েকটি মাটির খুরি ও কিছ্ তুলি। উপকরণ—পট আঁকবার কাপড়, সেটি টানটান করে সাঁটবার জন্য বাঁশের বাতার এক ফ্রেম, কিছ্ কাদাগোলা, কিছ্ জলে তেঁতুলবীচির গুঁড়ো সেম্ব করা আঠা ও বোলপুয়ের বাজার থেকে কেনা গুঁড়ো রং। স্থানীয়ভাবে উন্মিভজ উপকরণে রং তৈরি করার প্রথা বহুকাল হয় লোপ পেয়েছে। তবে হরিতাল, পিউড়ি, হীরাক্ষ প্রভৃতি এখনও ব্যবহৃত হয়।

প্রথমে চালচিঠসমেত দুর্গাপ্রতিমার আকার অনুযায়ী বাঁশের একটি ফ্রেম বানিয়ে নিয়ে কাদাগোলা-ভেজানো এক প্রস্থ মোটা কাপড় তার উপর লাগিয়ে নেওয়া হয় টানটান করে ও কাপড়ের প্রান্তগুলি মৃদু দেওয়া হয় ফ্রেমের পিছন দিকে। কাদাগোলা তৈরি হয় পরিষ্কার এঁটেল মাটি গুঁড়ো করে তা গামছায় ছেঁকে ও পরিমাণ মত জল মিশিয়ে। কাদা শুকিয়ে গেলে তার উপর খড়িগোলার প্রলেপ লাগিয়ে জমিন তৈরি করে নেওয়া হয়। তারপর তুলির সাহায্যে ফিকে লাল রং দিয়ে প্রান্তরেখা ও অন্যান্য ড্রইং-এর কাজ শেষ করে মূর্তিগুলিতে বিশদভাবে রং লাগানোর পর ঘন নীল রং দিয়ে পশ্চাৎ-পটের খালি জমিন ভরাট করে দেওয়াই রীতি। চাটুজ্যে বাড়িতে রক্ষিত প্রতিমাটি ছিল দৈর্ঘ্যপ্রস্থে প্রায় পাঁচ ফুট; অন্যান্য দুর্গাপটগুলি কমবেশি একই মাপের। ব্যবহৃত রঙের বিবরণ নিম্নরূপ : পশ্চাৎপট সর্বত্রই ঘোর নীল; কাঁত'কের মূখ হলদে, জামা সবুজ, ধূতি সাদা ('অস্তর'-এর উপর আবার খড়িগোলা মাখিয়ে চূড়ান্ত সাদা করা হয়ে থাকে); ময়ূর-সবুজ, হলদে ও খয়েরি; সরস্বতীর মূখ সাদা, শাড়ি ফিকে নীল, উড়ুনি হলদে; অসুরের গায়ের রং সবুজ ও ধূতি লাল; সিংহের রং হলদে ও খয়েরি; দুর্গার অঙ্গ সামান্য কমলা-মেশানো হলদে, শাড়ি লাল, উড়ুনি সবুজ; লক্ষ্মীর দেহের রং একই, শাড়ি লাল, উড়ুনি ফিকে নীল; গণেশের মূখ সাদা, দেহ কমলা ও ধূতি হলদে। উপরের চালচিত্রের মাঝখানে শিব; তাঁর দু'পাশে সিংহবাহনা কালী, রাম-লক্ষ্মণ, সীতা, রাধাকৃষ্ণ ও শৃঙ্গনিশুম্ভ বধের দৃশ্য। পাঠক লক্ষ করে থাকবেন, শান্ত দেবীর মূর্তি এখানে প্রধান হলেও তাঁর আশপাশে কৃষ্ণ-রাধিকা বা রাম-লক্ষ্মণকে স্থাপন করতে কোনই বাধা হয়নি।

রঙের প্রয়োগ ও চালচিত্রের বর্ণনা একটু বিশদভাবেই করলাম এই জন্য যে, সে রীতি নাকি একইভাবে অনুসৃত হয়ে আসছে চিরকাল; শৃঙ্গ পরিধেয়ের ক্ষেত্রে সামান্য যা বিছ্ ইতরবিশেষ হতে পারে। ড্রইং-পদ্ধতিও বংশানুক্রমিকভাবে বিধিবদ্ধ। ফলে এমন অনুমান অসঙ্গত নয় যে, এ গ্রামে দেড় শ বছর আগেও আজকের মত দুর্গা-পটই অঙ্কিত হত। পুরনো ঐতিহ্যের ধারাবাহিকতার এ এক চমৎকার নিদর্শন। দুর্গা-পটগুলিকে সংবৎসর রক্ষা করার প্রথাটিও বহু প্রাচীন।

স্থানীয়ভাবে উন্মিভজ রং তৈরি করার ব্যাপারে কালিপদ সূত্রধরের কাছে শুনলাম, তাঁর ঠাকুরদার আমলে কুলগাছের লাক্ষা ('লাহা') থেকে লাল, ধোবারা যে নীল ব্যবহার করে তা থেকে নীল, গিরিমাটি থেকে হলদে বা কমলা, ভূসো কালি থেকে কালো ও এসব রঙের মিশ্রণে মধ্যবর্তী রং তৈরি করা হত। কিন্তু সেসব পদ্ধতি যে বহুকাল হয় উঠে গেছে সেকথা আগেই বলছি।

খুব আধুনিক প্রক্রিয়ায় আঁকা দু'একটি দুর্গা-পট পুজোর সময় আজকাল কলকাতাতেও চোখে পড়ে। তারা যে হাট সেরান্দি-প্রভাবিত নয় সেকথা বলাই বাহুল্য। বস্তুত, এ গ্রামের প্রথায় পশ্চিমবাংলার আর কোথাও দুর্গাপ্রতিমা তৈরি হয় বলে আমি জানি না।



এ গ্রাম সাধারণ স্থাপত্য-ভাস্কর্যের কয়েকটি 'টেরাকোটা' মন্দিরও আছে। উত্তর-পাড়ায় মন্ডল-পরিবারের পাশাপাশি দুই বাড়ির অগনে যথাক্রমে যে দুটি দেউল শিব-মন্দির ও নবরত্ন শ্রীধর (শালগ্রাম) মন্দির আছে তারা তেমন উল্লেখযোগ্য নয়। এ পরিবারের আর এক শাখার পূর্ব-পুরুষ-প্রতিষ্ঠিত দেউল শিব-মন্দিরটির প্রতিষ্ঠা-লিপি ("শ্রীশ্রীহার/শকাব্দা ১৭৩৯/সন ১২.../শ্রীপবন মন্ডল") থেকে দেখা যায়, সেটি ১৮১৭ খ্রীষ্টাব্দে, অর্থাৎ ১৫৫ বছর আগে নির্মিত হয়েছিল। পোড়ামাটির অলংকরণ সাধারণ শ্রেণীর হলেও, হুবহু একই রকম অনেকগুলি প্রহরীমূর্তি থেকে বোঝা যায় যে, কোন কোন ক্ষেত্রে 'টেরাকোটা' ফলকগুলি ছাঁচে ফেলেও তৈরি হত।

এ মন্দিরের লাগোয়া পশ্চিমে যে কুণ্ডেশ্বর তাতে গ্রামের প্রবলপ্রতাপ ধর্মরাজ অধিষ্ঠিত। তিনি এক পবিত্র শিলাখণ্ড, কূর্মমূর্তি নন। নিতাপূজা ছাড়াও তাঁর বার্ষিক গাজন উৎসব বেশ ঘটা করে পালন করা হয়। তখন আশপাশের গ্রামের অনেকেই গাজন-সম্মাসী হন। উৎসববিধি—প্রথম দিন উপবাস, দ্বিতীয় দিন 'ঘাট পূজো', তৃতীয় দিন 'মুক্তস্নান' এবং চতুর্থ দিন 'ভাড়াল ভরা' ও 'চড়ক দেওয়া'। 'ঘাট পূজো'র দিন সিংহাসন-সম্মত ধর্মরাজকে বাজনা বাজিয়ে নির্দিষ্ট পুকুরে নিয়ে যাওয়া হয়। সেখানে স্নানের পর, কলা গাছের কাণ্ড জোড়া দিয়ে ভেলার মত বানিয়ে তার উপর প্রধান ভক্ত্যকে শুইয়ে (তিনি ধর্মরাজকে বৃকে ধরে থাকেন) বাজনাবাদ্যসম্মত গাঁ ঘুরিয়ে মন্দিরে নিয়ে আসা হয়। 'মুক্ত স্নানের' দিন গাজন-সম্মাসী ও অন্যান্যরা একই পুকুরে গিয়ে আনুষ্ঠানিক স্নান করেন। 'ভাড়াল ভরা' উৎসবে গোয়ালারা একটি বড় ভাঁড় দুধ ও জলে পূর্ণ করে দেবার পর সম্মাসীরা সেটিকে সাড়ম্বরে গ্রাম প্রদক্ষিণ করে মন্দিরে নিয়ে আসেন। মানসিকের সংখ্যা অনুসারে সে সময় পাঁচ-সাতটি পাঁঠাবলি হয়। সেদিন সন্ধ্যায় হয় 'চড়ক দেওয়া'—অর্থাৎ, প্রধান ভক্ত্য সিংহাসনসম্মত ধর্মরাজকে বাজনা সহযোগে গ্রাম ঘুরিয়ে মন্দিরে ফিরে এলে উৎসবের সমাপ্তি হয়।

শান্তিদেব ঘোষ মহাশয় ঠিকই বলেছিলেন, হাট সেরান্দিতে এমন নতুন জিনিস দেখতে পাব যা আর কোথাও দেখিনি। সনাতন রীতির পটে দুর্গার উপাসনা আমার কাছে সত্যিই অভিনব। কিন্তু তিনি বলেননি এমন আর এক নতুন জিনিস দেখলাম ফিরবার সময়। কাজ সেরে গ্রামের বাইরে মাঠে এসে যখন পড়েছি, তখন বেলা আর বেশি নেই। সামনে প্রায় আধ মাইল ধূলিধূসরিত পথ। এতক্ষণে যেন হঠাৎ টের পেলাম বেশ ক্রান্ত লাগছে। পাশ দিয়ে এক গরুর গাড়ি চলেছে পিচ-রাস্তার দিকে। তার চালক এতক্ষণ হয়ত আমাকে দেখেছে গ্রামের এখানে সেখানে ঘোরাঘুরি করতে, ছবি তুলতে। বেশ হৃদ্যতার সঙ্গে বললে—যাবেন নাকি বাবু এ পথটুকু গাড়ি চেপে? আমার সঙ্গে সঙ্গী ছিলেন একজন। শহুরে মানুষ; তাঁকে কিছুতেই আরোহী হতে রাজী করানো গেল না; তিনি হেঁটেই যাবেন। ক্যামেরার বোলা তাঁর কাঁধে দিয়ে সওয়ার হলাম। গরুর গাড়ি আমার কাছে নতুন নয়; অবস্থার ফেরে বহুব্যবহারই চড়তে হয়েছে। তবে এ গাড়িতে কোন ছই নেই, শক্ত বাঁশের খোলা পাটাতন, খড়ও নেই তার উপর। বোধ হয় মাটি কেটে আনতে যাচ্ছিল শূকনো কোন পুকুর থেকে। হঠাৎ কি কারণে জানি না, বলা নেই কওয়া নেই দুই গরু উর্ধ্বশ্বাসে দৌড় দিল সেই এবড়োখেবড়ো কাঁচা রাস্তা ধরে। বসে থাকলে গাড়ি থেকে ছিটকে পড়তে পারি, এই আশংকায় উবু হয়ে শুয়ে পড়লাম বাঁশের পাটাতনের উপর। গাড়োয়ানের প্রাণপণ চেষ্টা সত্ত্বেও গরুর থামবার কোন লক্ষণ নেই। এদিকে বৃকের পাজির ভেঙ্গে যাবার ভয়ে কনুইয়ে ভর দিতেই বৃকলাম কনুইও জখম না হয়ে যায় না।

তখন যা থাকে বরাতে বলে দ্দ' হাতের আঙুলে আঙুল গলিয়ে মাথার তলায় দিয়ে চিত হয়ে শূয়ে পড়লাম। আক্ষরিকভাবে, এরকম আন্দোলিত জীবনে হইনি। গরুকে বাগ মানানো গেল প্রায় পিচ-রাস্তার কাছে এসে। পিছনে তাকিয়ে দেখি, দরে বন্ধুবর আসছেন ক্যামেরার ব্যাগ কাঁধে ঝুলিয়ে। মরে গেলেও ক্যামেরার ঝোলা কখনো হাতছাড়া করি না; আজকের ব্যতিক্রম দৈবনির্দিষ্ট বলেই মনে হল। না হলে দীর্ঘদিনলালিত এ যন্ত্রপাতি-গুলো বাঁচাবার কোনই আশা ছিল না। অথবা এমনও হতে পারে, এই পৌষ সত্যিই এক মহাপ্ৰগ্যাদিন। পিচের রাস্তা পেরিয়ে ওপারের মাঠে নেমে যাবার আগে গাড়োয়ান ষথেষ্ট দৃশ্যপ্রকাশ করলে। বললে—আমার 'চকা' গরু, গাড়িতে নতুন জুতেছি, এখনও মাঝে মাঝে ভয় পায়। একটু পরেই বন্ধুবর এসে হাজির হলেন। বিমল আনন্দে উল্লাসিত তাঁর মুখ। সব দৃশ্যটা তিনি শূদ্ধ প্রত্যক্ষই করেননি, বিলক্ষণ উপভোগও করেছেন মনে হল। ক্যামেরার ঝোলাটা ফেরত নিতে নিতে দ্দই বন্ধু ও ভাল্লুকের গল্পটা তাঁকে স্মরণ করিয়ে দিলাম।





## মীরপুর

পশ্চিমবঙ্গের যেকোন গ্রামের মতই এ গ্রাম। চোখে পড়তে পারে এমন পার্থক্য কিছুমাত্র নেই। যে বাড়ির দাওয়ায় এসে বসেছি, তার মাটির ভিত, চাল টালির। সামনেব নিকনো উঠনে, কাঁঠাল জামরুলের ছায়ায় উৎসুক জনতা। তাদের সব ক'টি চোখে কৌতূহলের উত্তেজনা। আশ্চর্য আমার কথাবার্তা, আশ্চর্য আমার অভিজ্ঞতা। বাইরের বিস্ময়বিভাজিত ভগ্ন থেক আমি এক কচিৎ-আগত আগন্তুক।

যে পারে-চলা পথ ধরে এখানে এসে পেঁছেছি, দক্ষিণবঙ্গের যেকোন গ্রাম পথের মতই তা মনোহর। জোয়ারে-ভরা খালের পাশ দিয়ে, দু'ধারের ধান খেতের মাঝ দিয়ে, শালুকফাটা নয়ানজুলির কোল ঘেঁষে আম-জাম-সুপারি-নারকুলের বাগান পার হয়ে চিরপরিচিত গ্রাম-বাংলার ঘাণ নিতে নিতেই এসেছি। তখন শরতের শেষ কি হেমন্তের শুরু। প্রগাঢ় নীল আকাশে আলসে মেঘের সাদা ভেলা। আর সারাটা পথ, মাটি থেকে, খেত থেকে ওঠা সেই সৌন্দর্যসৌন্দর্য গন্ধ। আমার রক্তে মিশে আছে সে পরিবেশের রূপ-ঐশ্বর্য। আমার নিঃশ্বাসবায়ুতে সে পরিবেশের সৌরভ সদা-প্রবাহিত। পারিপার্শ্বিক আমার অতি পরিচিত, সমবেত জনতার বেশবাসও অবিকল বাঙালীদের মত। তবু মেসে-পুরুষের নামে এত তফাত কেন?

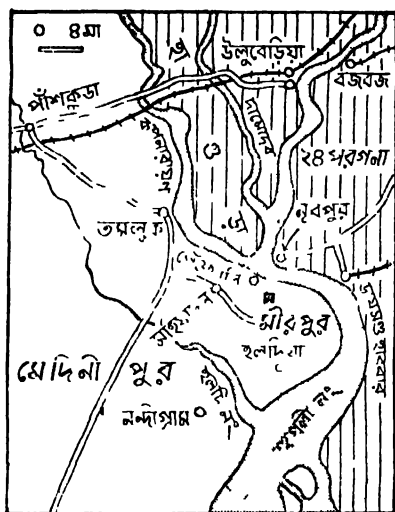
একবারে সামনের সারিতে যে ক'টি বালিকা-কিশোরী অধীর আগ্রহে দাঁড়িয়েছিল, তাদের নাম জিজ্ঞেস করলাম। তোমার নাম কি মা? আমার নাম জাসিন্থা—জাসিন্থা নুর্নিস্। তোমার?—ফিলোমিনা পেরেরা। তোমার?—সিসিলিয়া দা'ব্রুজ। পিছনে দাঁড়ানো পুরুষেরা নাম বললেন—বেনিডিক্ট রোজারিও, মানুয়েল টেজেরা, জ্যোয়াকিম স্দুত প্রভৃতি। খাঁটি এই বাঙালী গ্রামে এরা কারা? ছায়াসুর্নিবিড় এই দূর পল্লীতে এসব পতু'গীজ নাম কোথা থেকে এল? আশ্চর্য শোনাতে বটে, তবু একথা সত্যি যে এ'রা পতু'গীজদেরই বংশধর। সে বংশবাতিল্যের শুধুমাত্র নাম ছাড়া আজ আর অন্য বিশেষ কিছু জবাবশ্য নেই। যেটুকু বা আছে তা তেমন ধর্তবোর মধ্যে না হলেও সেকথা পরে বলছি। প্রায় দু'শ বছর ধরে এ গ্রামে একটানা বসতির ফলে গ্রামীণ বাঙালীর মতোই তাঁদের কথা-বার্তা, বেশভূষা, জীবনযাপন প্রণালী। অথচ বিদেশী রক্তের খুব ফিকে একটু ছোপ এখনও তাঁদের গায়ে লেগে আছে। এহেন আশ্চর্য গ্রাম পশ্চিমবঙ্গে আরু'একটিও নেই।

সাধারণের কাছে এ লোকালয়ের সংক্ষিপ্ত নাম মীরপুর। পতু'গীজ-বংশোদ্ভূত ও দেশী খ্রীষ্টানদের বাস বলে অনেকেই কিন্তু বলেন—মীরপুরে খ্রীষ্টানপাড়া। মৌদীনীপুর জেলার মহিষাদল থানার ভাগীরথীতীরবর্তী দু'টি মৌজা, সুখলালপুর ও বেতকুন্ড জুড়ে এর বিস্তৃতি। হাওড়া থেকে ট্রেনে পাঁশকুড়, সেখান থেকে বাসে মহিষাদল অবধি

এসে অন্য বাসে গে'ওখালি পে'ছে কাঁচা রাস্তায় মাইল দুই হে'টে এলে এ গ্রামে উপস্থিত হওয়া যায়। অন্যথায় ডায়মন্ডহারবারগামী বাসে সন্নিহার মোড়ে নেমে, ডায়মন্ডহারবার-নরপদুর রুটের বাস ধরে নরপদুর-গে'ওখালি লগ্ন সার্ভিসে গগ্গা পার হলেই পে'ছলো যায় ওপারের গে'ওখালিতে। সেখান থেকে মীরপদুর হাঁটপথে দু' মাইল। এ গ্রামের খ্রীষ্টান অধিবাসীদের কথা বলবার আগে পূর্ব ভারতে পতু'গীজদের আবির্ভাব ও উপনিবেশ স্থাপন সম্পর্কে একটু উপকরণিকার হস্ত প্রয়োজন আছে।

ডক্টর রমেশচন্দ্র মজুমদার তাঁর সম্পাদিত 'বাংলাদেশের ইতিহাস (মধ্যযুগ)' গ্রন্থে (প্রথম সংস্করণ : পৃঃ ৩০৭) বলেছেন—“পতু'গীজেরা অনেকে বাংলায় স্থায়ীভাবে বাস করিত। বিরশালেব পূর্বে, নোয়াখালির দক্ষিণে ও চট্টগ্রামের পশ্চিমে বগোপসাগরের উত্তর প্রান্তে যে সমুদ্রয় দ্বীপ ছিল, সেখানেই তাহারা বেশীর ভাগ বাস করিত এবং জলপথে দস্যুবৃত্তি করিত। সন্ম্বীপ দ্বীপটি কয়েক বৎসর যাবৎ পতু'গীজ কার্বালোর অধীনে ছিল। তারপর সিবাস্তিও গন্সসালভেস তিবৌ নামক এক দুর্ধর্ষ জলদস্যু তিন বৎসর (১৬০৭—১৬১০ খ্রীঃ) সন্ম্বীপে স্বাধীন নরপতি'র ন্যায় রাজত্ব করিয়াছিল।... বাংলাদেশের কোন কোন জমিদার তাহার মিত্র ছিল। সৈনিক ও সেনানায়িক হিসাবে পতু'গীজদের খুব খ্যাতি ছিল। হুগলী হইতে সন্তগ্রাম পর্যন্ত ভূভাগ তাহাদের আধিকারে ছিল। অন্যান্য বহু স্থানে তাহাদের বসতি ছিল। বাংলার বহু জমিদার এবং সময় সময় সুলতানে'রাও পতু'গীজ সেনা ও সেনানায়কাদিগকে আত্মরক্ষার্থে নিযুক্ত করিতেন। মূলতঃ যুগে বাংলার নবাবেরা পতু'গীজ সৈন্য পোষণ করিতেন।”

এহেন একদল পতু'গীজ সৈনিককে মহিষাদলের রাজা আনন্দলাল উপাধ্যায় (মহান্তরে তাঁর স্ত্রী রানী জানকী দেবী) খ্রীষ্টীয় আঠারো শতকে মাঝামাঝি সময়ে বগী'দের আক্রমণ প্রতিবোধ করবার জন্য মহিষাদলের চাব মাইল পূর্বে এই মীরপদুর গ্রামে বসতি করান। এখানকার বর্তমান বাসিন্দাদের মতে তাঁদের পূর্বপুরুষেরা সম্ভবত ব্যাণ্ডেলের পতু'গীজ উপনিবেশ থেকে এসেছিলেন। কিন্তু এ জনশ্রুতির সমর্থনে কোন নির্ভরযোগ্য প্রমাণ নেই। পতু'গীজদের সম্বন্ধে সাধারণভাবে হয়ত একথা বলা যায় যে, দীর্ঘকাল এদেশে থাকবার সময় তারা কিন্তু সাদা চামড়ার অলীক গিম্মাজড়িত ব্যাধিতে বিশেষ ভোগেনি। কালা আদমীদের আলোকের পথে নিয়ে যাবার যে গুরু দায়িত্ব ভগবান শ্বেতকায়দের উপর অর্পণ করেছেন সেই বানানো গম্পও তাদের কিছুমাত্র বিব্রত করেনি। তারা ব্যাপকভাবে অত্যাচার ও লুটপাট করেছে সত্য, কিন্তু সভ্যভাববী' ইংরেজের মতো আদর্শবাদের ধোঁকার পিছনে শোষণের ব্যবস্থাটা পাকা করেনি। তারা তাই এদেশে স্থায়ী-ভাবে বসবাস করেছে। এ দেশের মেয়ে নিয়ে ঘরসংসার পেতেছে, তারপরে ধীরে ধীরে মিশে গিয়েছে স্থানীয় জীবনস্রোতে। মীরপদুরের আদি পতু'গীজদের বেলাতেও এল ব্যতিক্রম হয়নি। পতু'গীজ নাম ও পদবী ব্যবহার করে আজও যারা এখানে বাসি করছেন, প্রায় দু'শ বছরে বা আনুমানিক আট পুরুষে এ অঞ্চলের অধিবাসীদের সঙ্গে তাঁদের মিশ্রণ এতই গভীর হয়েছে যে সাধারণ বাঙালী খ্রীষ্টানদের থেকে তাঁদের আর পৃথক করা যায় না। ভাষায়, পোষাক-পরিচ্ছদে, আহার-বিহারে তাঁরা গ্রাম-বাংলার জনজীবনের সামিল হয়ে পড়েছেন। শুধু এক-আধজনকে এখনও দেখা যায় যাঁদের রং খুব ফর্সা, চুল কটা, চোখ নীল। শোনা যায়, এরকম চেহারার লোক আগে নাকি আরও বেশী দেখা যেত। এ সপ্তদশের মধ্যে এখন যেসব পদবী প্রচলিত তা হল—দা'ব্রুজ, টেজ'বা, রোজ্জারিও, লব', নু'নিস, রতা, সূত ও পেরেরা। ফার্নান্ডো ও পলিয়ান পদবীর এখন আর কেউ নেই। পুরুষদের মূল নাম—জন, সামুয়েল, অ্যাটেনী, ফ্রাঙ্কো, লরেন্স, বেনেডিক্ট, মানুয়েল, আব্দুসালেম, মার্টিন, স্টিফেন, মাথিয়াস, জোসেফ, জেসাই, লু'কাস,



জোয়াবিম, আব্রাহাম, ডেভিড, নিকোলাস প্রভৃতি ছাড়াও কানাই বলাই জাতীয় খাঁটি বাঙালী নামও আছে। মেয়েদের ক্ষেত্রে—মনিকা, সিসিলিয়া, মারিয়ম, মার্শা, মেরী, সালোমে, সালেমিয়া, জাসিন্থা, সিয়োন, মারিয়া, ফিলোমিনা, ক্যাথারিন, ইভা, অ্যাগনেশ, এলিজাবেথ, মার্গারেট, নেলী, আফা, বারবারাও যেমন আছে, তেমন সৌদামিনী বা হেমলিনীও একেবারে বিবল নয়।

পতুর্গীজ বংশোদ্ভূত নন এককম কিছু বাঙালী খ্রীষ্টানও এ গ্রামে বাস করেন। তাঁরা আদিতে খাঁটি বাঙালী ছিলেন, এখনও আছেন। পতুর্গীজদের পওন এখানে কয়েম হবার পর নিম্নবর্ণের কিছু স্থানীয় হিন্দু পাদরীদের হাতে খ্রীষ্টধর্মে দীক্ষিত হন। এরা তাঁদেরই বংশধর। অপব গোষ্ঠীর সঙ্গে এরা ধর্মের বন্ধনে আবদ্ধ। বলা বাহুল্য, এই অপব গোষ্ঠীর এখন আর কোন বংশগত স্বাতন্ত্র্য নেই, পার্থক্য যা তা শুধু তাঁদের নামে।

ক্যাথলিক ও প্রোটেস্ট্যান্ট দুই শ্রেণীর খ্রীষ্টানই এ গ্রামে বাস করেন। তাঁদের আনুমানিক সংখ্যা যথাক্রমে ৩০০ ও ২০০। গীর্জা দুটি একটু বড় আয়তনের দুটি কুটির। ক্যাথলিকরা কলকাতার সেন্ট পল চার্চকে ও প্রোটেস্ট্যান্টরা বৈঠকখানার চার্চকে তাঁদের প্রধান গীর্জা বলে মনে। উৎসব-পার্বণে সেখান থেকেই তাঁদের পাদরীরা আসেন। তাঁরা ব্যাপ্টিজম করান, বিসেসাদি দেন, গোর দেবার সময় প্রার্থনা করেন। কবর দেওয়া হয় গ্রামের পশ্চিমে, ধানখেতে-ঘেবা উঁচু এক টুকরো ডাঙা জমিতে। “এখানে আসিলে সকলেই সমান”-ক্যাথলিক ও প্রোটেস্ট্যান্টের কবর সেখানে পাশাপাশি। একটিমাত্র ইটের স্মৃতিসৌধ আছে এ সমাধিক্ষেত্রে। গ্রামবাসীরা বলেন, সেটি প্রতাপ পরামানিকের, যিনি এ গ্রামেব ছোটখাট জমিদার ছিলেন। পাশের অনাবৃত আর একটি কবরের শিয়ারে যে মর্মর স্মৃতিফলক উৎকীর্ণ তার ইংবেজী ও বাংলা লিপির মর্মার্থ—কলকাতার বি. কে. আচার্য, বার-এট-লর পঞ্চা ডাক্তার মিসেস কাদম্বিনী আচার্য এখানে শায়িত। তাঁর জন্ম ১৮৭০ খ্রীষ্টাব্দের ২০শে এপ্রিল ও মৃত্যু ১৯০৯ খ্রীষ্টাব্দের ২৬শে মে।

কাদম্বিনী আচার্যের আর এক পরিচয়—তিনি পশ্চিমবঙ্গের এককালীন রাজ্যপাল ডক্টর হরেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়ের শাশুড়ী। গ্রামবৃদ্ধদের মতে, মৃত্যুকালে তিনি মহিষাদল রাজ-বাড়ির অন্তঃপর্দারিকাদের জন্য লেডী ডাক্তার হিসাবে নিযুক্ত ছিলেন। কার্জেপিতে কোথাও খ্রীষ্টানদের কবরস্থান না থাকায় তাঁর মৃতদেহ নাকি হাতীর পিঠে করে এনে এখানে সমাধিস্থ করা হয়।

গ্রামের ভিতরে এক সম্পন্ন গৃহস্থের দাওয়ায় এসে যখন বসলাম, তখন আবালবৃদ্ধ-বনিতার ভীড় জমলো সামনের উঠানে। তাদের ও গৃহস্থামীকে অনেকক্ষণ জিজ্ঞাসাবাদ করে নানা তথ্য টুকে নিলাম নোটবইতে। কয়েকবার চা দেবার ফাঁকে ফাঁকে বর্ষীয়সী গৃহকন্যাও সে আলোচনায় এসে যোগ দিতে লাগলেন। পাদরীদের মধ্যস্থতায় ব্যাপ্টি-জমের কথা আগেই বলেছি। তা সত্ত্বেও অন্নপ্রাশনের হিন্দু প্রথাটি এঁদের মধ্যে ব্যাপক-ভাবে প্রচলিত। অনুষ্ঠানটিও ঠিক হিন্দু রীতি অনুসারেই পালিত হয়। যাবতীয় খ্রীষ্টানী আচার পালন করে গীর্জায় গিয়ে বিয়ে হলেও 'গায়ে-হলুদ'-এর চল আছে এবং কনেকে শাখা-সিঁদুর পরানো মোটেই বিরল নয়। পত্নীগীজ ঐতিহ্যের জন্য লাভ-ম্যারেজে বাধা নেই, কিন্তু দু'পক্ষের অভিভাবকদের দ্বারা নির্দিষ্ট বিয়ের সংখ্যাই বেশী। যেহেতু ক্যাথলিক ও প্রোটেষ্ট্যান্টের মধ্যে বিয়ে হতে পারে না, সেজন্য ভালোবাসার বিয়েতে ছেলেমেয়ে এই দু'সম্প্রদায়ের হলে জটিলতা দেখা দেয়। সেখানে গ্রাম্য সালিশীর মধ্যস্থতায় একপক্ষ নতিস্বীকার করে, অর্থাৎ অন্য সম্প্রদায়ভুক্ত হতে রাজী হয়। বরপণ বা কন্যা-পণের রেওয়াজ নেই। বিবাহ-বিচ্ছেদের রীতি আছে, তবে গ্রামবৃদ্ধেরা সাধারণত এহেন মনান্তর মিটিয়ে দিয়ে থাকেন।

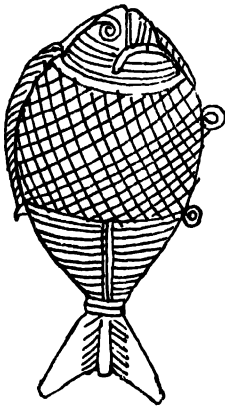
বিধবাদের ক্ষেত্রে সরু পাড়ের সাদা শাড়িই প্রচলিত পরিধেয়। কিন্তু হিন্দু বিধবাদের মতো তাঁরা নির্যামিষাশী নন। বস্তুত, এ সম্প্রদায়ের মধ্যে মাছ-মাংস খাওয়ার ব্যাপারে কোন ধর্মীয় নিষেধ নেই; রুচি ও সামর্থ্য অনুসারে গরু ও শূরোরের মাংসও সকলেই খেয়ে থাকেন। জলখাবারের বেলায় চা, বিস্কুট, কেক, পাউরুটির প্রতি আসক্তি কিছু বেশী।

গৃহসজ্জার ক্ষেত্রে সাহেবিয়ানার কিছু প্রাবল্য নজরে পড়ে। খড়ে-ছাওয়া কুঁড়েঘরও যেমন আছে তেমনি টালি-ছাওয়া কুটিরের সংখ্যাও কম নয়। সম্পন্ন গৃহস্থঘরে টেবিল, চেয়ার, বেড-কভার, পর্দার ব্যবহার আছে। ট্রানজিস্টর রেডিওও ঘরে ঘরে। তবে এ পণ্যটি এখন গ্রাম-বাংলার প্রায় সর্বত্রই দেখা যায়। অমিতব্যয়িতার মাত্রা যে কিছু বেশী সেবন্ধ গ্রামবাসীরা নিজেরাই স্বীকার করেন।

পেশায় এঁরা কৃষিজীবী ও চাকুরে। অধিকাংশেরই কিছু কিছু জমিজমা আছে। যাঁদের ভূসম্পত্তি বেশী, তাঁরা প্রধানত কৃষিনির্ভর, কিন্তু এহেন গৃহস্থের সংখ্যা কম বলে অনেককেই বাইরের চাকুরিতে বার হতে হয়েছে। তাঁরা জাহাজের কর্মী (সারেঞ্জ, কুক, বাটলার, শূধানী প্রভৃতি), ছাপাখানার কারিগর (মেসিনম্যান, বাইন্ডার ইত্যাদি) অথবা নানান কারখানার শ্রমিক (ফিটার, মোকার্নিক ইত্যাদি)। অল্প কয়েকজন শিক্ষকতাও করেন। অদূরের গে'ওখালিতে কৃষিজাত পণ্যের বিবিধ ব্যবসা থাকলেও তাতে এ সম্প্রদায় কখনো নিয়োজিত হবার চেষ্টা করেননি। বেকারসমস্যা সেজন্য বেশ প্রবলই বলা যায়। মোটামুটিভাবে সামাজিক ও অর্থনৈতিক ক্ষেত্রে কলকাতার কাছাকাছি আর পাঁচটা গ্রাম থেকে এ পল্লীর বিশেষ কোন পার্থক্য নেই। সাংস্কৃতিক দিকের একটু খবর পেলাম ফিরে আসবার সময়।

কাঁচা রাস্তা ধরে গ্রামের বাইরে সবুজ ধানখেতের মধ্যে এসে পড়েছি। এতক্ষণের অভিজ্ঞতার রোমন্থন করতে করতে হয়ত বা অন্যমনস্কভাবেই হটিছিলাম। পিছন থেকে কারা যেন আমাকে ডাকছে মনে হল। দ্রুতপদে কয়েকটি ছেলেমেয়ে কাছে এসে বললে,

আমাদের থিয়েটারের দল 'উদয়ন ক্লাব' সম্বন্ধে তো কিছু লিখে নিয়ে গেলেন না? আর একটু দাঁড়িলাম; শূন্যলাল তাদের কথা। 'উদয়ন ক্লাব' খ্রীষ্টমাস ও গুডফ্রাইডের সময় থিয়েটার করে থাকে। 'সিরাজউদ্দৌলা', 'টিপু সুলতান', 'ভাড়াটে চাই' প্রভৃতি পালা তারা ইতিপূর্বেই মঞ্চস্থ করেছে। স্ত্রী-ভূমিকার বেলায় তারা কি করে জিজ্ঞেস করতেই দলের সবচেয়ে বড় মেয়েটি ফোর্স করে উঠল। "জানেন, আমাদের, মানে মেয়েদের, পার্ট করতে দেয় না; এখনও ছেলেদের মেয়ে সাজিয়ে নেয়; কী বিচ্ছিন্নি যে দেখায় কি বলব!" কি যেন নাম বলেছিল মেয়েটির, ঠিক মনে নেই। ধরুন, সালেমিয়া, সালেমিয়া রতা। তার কথা ভাবতে ভাবতে বাকি পথটুকু ফিরে এলাম। অভিনয়দক্ষতা হয়ত আছে মেয়েটির, কিন্তু প্রকাশের পথ খুঁজে পাচ্ছে না। এ আক্ষেপ সাময়িক হওয়াই সম্ভব। পতু'গীজ উৎস থেকে শুরুর করে বাঙালিয়ানার সড়কে এ সম্প্রদায় বহুদূর অগ্রসর হয়ে এসেছে। অদূর ভবিষ্যতে গ্রামে হয়ত ইলেকট্রিসিটি আসবে, কাঁচা রাস্তাটি পাকা হবে, 'উদয়ন ক্লাব'-এর নিজস্ব পাকা স্টেজ হবে। সালেমিয়া কি তখন সুরোগ পাবে—লুৎফা অথবা আলোর ভূমিকায় নামবার?





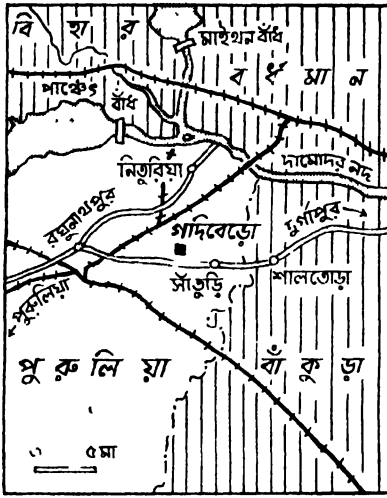
## গদিবেড়া

ঘুমন্ত পুরীর রাজকন্যাকে উদ্ধার করতে চলেছেন রাজপুত্র। গায়ে তাঁর ঝকঝক পোশাক, মাথায় পালক-বসানো পাগড়ি, কোমরে ধারালো তলোয়ার, তরুণ তেজোদ্রবত চেহারা। পক্ষিরাজে সওয়ার হতেই দুধের মতো সাদা সেই ঘোড়া দুই ডানা মেলে উড়ে গেল আকাশে। নীচে ছাঁবির মতো কত নদনদী, দনউপবন, গ্রামপ্রান্তর। পক্ষিরাজের কিন্তু ক্রান্তি নেই। তীক্ষ্ণ চোখে চারিদিকে চেয়ে দেখছেন রাজপুত্র কোথায় সেই ঘুমন্ত পুরী। অনেক অনেক যোজন চলার পরে, দিগন্তসীমার কাছে, সবুজ পাহাড়ের কোলে নীল এক হ্রদ দেখা গেল। তার তীরে রাজধানী; বাড়িঘরের ছায়া, পাশের পাহাড়ের ছায়া পড়েছে সেই মৃদুশিখরিত কাকচক্ষু জলে। একটু উঁচুতে, পাহাড়ের গায়ে, ধবধবে শ্বেতপাথরের বিশাল রাজপ্রাসাদ। কিন্তু পথঘাট জনহীন, সরোবরে কেউ স্নান করছে না, জীবনের কোন চিহ্ন নেই কোন দিকে। রাজপুত্র বদ্বলেন, লক্ষ্য এসে পৌঁছেছেন। রাজপুরীর বিরাট ফটকের সামনে নেমে এল পক্ষিরাজ। তলোয়ার কোষমুক্ত করে নির্ভয়ে চারিদিকে চাইলেন রাজপুত্র। তারপর খোলা দরজা পার হয়ে রাজপুরীর ভিতরে চলে গেলেন।

বর্ণনাটা এখানেই থামাই। কেননা এ রূপকথার বাকি অংশটুকু আমার মতোই আর সকলের ছেলেবেলা থেকেই জানা। কিন্তু সে কাহিনী শুনতে শুনতে গৈশরের অবাধ কল্পনায় যেসব উজ্জ্বল ছবি ফুটে উঠত চোখের সামনে, তা হ্রদ সকলের ক্ষেত্রে হৃদহর, একই রকম নয়। আর যে যাই দেখুক, আমি কিন্তু রাজপুত্রকে দেখেছি এক নীল হ্রদ পার হয়ে পাহাড়ের গায়ে সেই বিরাট প্রাসাদের চত্বরে গিয়ে নামতে। আমি স্পষ্ট দেখেছি হ্রদের সেই স্বচ্ছ জলে ডানামেলা পক্ষিরাজের সাদা ছায়া পড়েছিল। শান্তি কুপাণ হাতে রাজপুত্র যখন তোরণ পার হয়ে প্রাসাদের ভিতরে দূর থেকে দূরে চলে গেলেন তখন তেজী ঘাড়টা বাঁকিয়ে পক্ষিরাজ তার সামনের পা দুটো পাথরবাঁধানো উঠানের উপর ঠুকছিল, ফেনা ঝরে পড়ছিল তার মূখ থেকে, ইস্পাতের স্তরের মতো পেশীগুলো ঘাসে ভিজে চিকচিক করছিল। আমি একটুও ভুল দোঁখিনি; চোখের সামনে এসব একেবারে স্পষ্ট দেখেছি। আর এক শিশু, রূপকথার অন্য এক শ্রোতা, হয়ত এসব ছবি ভিন্নভাবে দেখে থাকবে। তার সঙ্গে আমার কোন বিবাদ নেই। আমার শৈশবস্মৃতিতে সেই সবুজ পাহাড় আর সেই নীল হ্রদের দৃশ্য এখনো এতই উজ্জ্বল যে, চার-পাঁচ দশক পরে বাস্তবে তার হঠাৎ দেখা পেয়ে বিস্ময়ে হতবাক হয়ে গেলাম। রূপকথার রঙীন কল্পনা যে এতদিন বাদে এভাবে সামনে এসে দাঁড়াবে তা স্বপ্নেও ভাবিনি।

পুরুলিয়া থেকে রঘুনাথপুর, শালতোড়া, বড়জোড়া হয়ে দুর্গাপুর আসছিলাম





মাটরে। সেখান থেকে ট্রেন ধরে কলকাতায় ফিরব। সকাল ও দুপুরটা কেটেছে পূর্ববঙ্গ জেলার গ্রামগ্রামান্তরে। রঘুনাথপুরে যখন এসে পৌঁছলাম, তখন বেলা পড়ে আসছে। প্রায় নব্বই মাইল দূরের দুর্গাপুরে ঠিক সময়ে হাজির হতে হলে বেশ জোরেই গাড়ি চালিয়ে যেতে হবে। আর কোথাও থামবার সময় নেই। গাড়ি জোরেই ছুটল। কিন্তু ক্ষণে ক্ষণেই মন ফেলে আসতে লাগলাম পথে ও পথের প্রান্তে। এমন ঢেউখেলানো পথ আর কোথায় পাবেন 'এক তরঙ্গের শীর্ষ' থেকে দেখা যায় মসৃণ কালো পিচের ফিটে হুহু করে নীচ নেমে গেছে। আবার পরক্ষণেই উঠে এসেছে আর এক তরঙ্গের শীর্ষে। সেই অস্থায়ী চড়া থেকে আবার নেমেছে নীচে, আবার উঠেছে উপরে। এই চলার দোলা মাইলের পর মাইল। আর দু' পাশের শাল-পলাশ-মহুয়ার বন? এমনটি বৃষ্টি আর দেখবেন না কোথাও 'দীর্ঘ' পথের দুধারে, আপনার পাশে পাশে, তরঙ্গায়িত বনভূমির নিকটে দূরে তারা আপনার সহযাত্রী। এ পথে ভ্রমণের সময়টা যদি প্রথম বসন্তে ফেলতে পারেন, তাহলে দেখবেন ননীর মত নরম টোপাটোপা সাদা ফুলে মহুয়া গাছের তলা ছেয়ে আছে। আর সেই সঙ্গে সর্বত্র পলাশের নেশা ও চাঁপা-সবুজে মেশানো শালপাতার 'আশ্চর্য' সতেজ রঙে চোখ জড়িয়ে যাবে আপনার।

মুগ্ধ চোখ সেই দিকে রেখেই গাড়ির জানালায় বসেছিলাম। নিবিড় নীল আকাশ; পড়ন্ত সূর্যালোক আলোকিত প্রান্তর। ছবি পর ছবি আসছে, সামনে থাকছে কিছুক্ষণ, তারপর সরে যাচ্ছে পিছনের দিকে। রঘুনাথপুর থেকে মাইল ছ'য়েক আসবার পর সেই অবিশ্বাস্য ঘটনাটা একেবারে চোখের উপরই ঘটল। রাস্তার বাঁ দিকে, কিছু দূরে, শৈশব-কম্পনার সেই সবুজ পাহাড় আর নীল হৃদ সহসা যেন ইন্দ্রজালের মতো ভেসে এল মহাশূন্য থেকে। চমকে উঠলাম—এই তো সেই তরঙ্গিত-চড়া পাহাড়, ওই তো সেই আয়নার মতো স্বচ্ছ সরোবর। শূদ্ধ শ্বেতপাথরের রাজপ্রাসাদ আর তার সামনের প্রশস্ত উঠনটা এত দূর থেকে স্পষ্ট দেখা যাচ্ছে না। তবে, নিশ্চয়ই আছে কোথাও, জলের ধারে যেসব বাড়ির দেখা যাচ্ছে তার মধ্যে মিশে, পাক্ষরাজ যেখানে এসে নেমেছিল। দিন-শেষের সোনালী আলোয়, নির্মল আকাশের নীচে, সমস্ত দৃশ্যটা প্রত্যক্ষ স্বপ্নের মতো

ঝলমল করতে লাগল আমার চোখের সামনে। গাড়ি থামিয়ে কিছুক্ষণ সেই বাস্তবায়িত কল্পনার দিকে তাকিয়ে রইলাম মৃদু বিস্ময়ে। ঘুমন্ত রাজপুত্রীর পরিবেশের দুর্গাপ্রসঙ্গার ছবিটা আমার শৈশবস্মৃতিতে দৃঢ়ভাবে মৃদুপ্রতি হয়ে আছে তার থেকে কোনই তফাত নেই। মনের কোন গহন গোপনে ছবিটা লুকিয়ে ছিল এতদিন তা টেরও পাইনি।

ড্রাইভার এদিকে ঘনঘন ঘড়ি দেখছে, দুর্গাপুত্রের ড্রেন ধরাতে হবে তাকে। তাকে দোষ দিই না। সে বেচারা জানে না, প্রায় পঞ্চাশ বছর পিছনে ফেলে-আসা এক সুমধুর স্মৃতি। আমি তখন আশ্বাদ নিচ্ছিলাম পুরনো মদের মতো। কোন গ্রাম, কি তার নাম, কাঁচা সেখানে থাকে, কিছুই খোঁজ নেওয়া হল না। দুর্গাপুত্রের ষষ্ঠাসময়ে পৌঁছে কলকাতায় ফিরে এলাম। কিন্তু হঠাৎ-দেখা সেই সবুজ পাহাড় আর নীল হ্রদের ছবিটা আমাকে আছেন করে রইল অঙ্গ জ্বরের মতো।

মাসখানেকের মধ্যেই আবার ফিরে গেলাম সেপথে। বাঁকুড়া জেলার শালতোড়া ছাড়িয়ে, পশ্চিমমুখী রাস্তায় কয়েক মাইল দূরে, রাস্তার পাশে, পূর্বাঙ্গুরা জেলার সাঁতুড়ি থানার বাড়ি। দারোগাবাবুকে মোটামুটি একটা বর্ণনা দিতেই তিনি বললেন, 'খোঁজ, গদিবেড়ো গ্রামের কথা বলছেন। রঘুনাথপুত্রের দিকে আরও সাত-আট মাইল গেলে, ডানহাতি এক পাহাড়ের কোলে এক হ্রদের ধারে সে গ্রাম পাবেন। পিচের সড়ক ছেড়ে কাঁচা রাস্তায় মাইলটাক পথ। কিন্তু সেখানে কি দেখবেন? ওটা এটা মাদ্রাজীদের গ্রাম।

মাদ্রাজীদের গ্রাম? বিস্ময়ের ওপর এ আর এক বিস্ময়! 'গদিবেড়ো' এই হতকুচিত নামটা শুনে আমার রূপকথার ঘুমন্ত রাজপুত্রীর ভাবকল্পনাটা ইতিপূর্বেই বেশ আহত হয়েছিল। মাদ্রাজীদের গ্রাম শুনে যেন পায়ের তলার মাটি সরে যেতে লাগল। দারোগা-বাবু বললেন, বাঙালীও আছে, তারাই সংখ্যায় বেশী, তবে গ্রামের নেতৃত্ব মাদ্রাজীদের হাতে। তাঁরা ব্রাহ্মণ। গ্রামের অধিকাংশ লোক তাঁদেরই শিষ্য, জমিজমার মালিকানাও বেশীর ভাগ তাঁদের হাতে। বাঁকুড়া-পূর্বাঙ্গুরা সীমান্তে অবস্থিত এই দূর পল্লীতে দ্রাবিড়সন্তানরা কিভাবে, কতদিন আগে এসে বসতি করেছেন, দারোগাবাবু তা জানেন না, তবে এখানে তাঁদের বাস যে কয়েক পুরুষের তাতে তাঁর সন্দেহ নেই। মনে আছে, 'হাইলি ইন্টারেস্টিং' বলে ঘূর্ণিষ মেরেছিলাম দারোগাবাবুর টেবিলে। কেননা আমার শৈশব এখন দূর অতীতে বিলীনমান। রূপকথা শোনা মাত্র আজ আর মন ভেমন সহজেই উধাও হয়ে যায় না। রাজপুত্র-রাজকন্যাদের বদলে সাধারণ মানুষের পুত্রকন্যাদের ভাবনাই এখন মনকে ভাবায় অনেক বেশী। এই পরিবর্তনের, এই দৃষ্টিবদলের নামটী জীবন। নতুন চিন্তাভাবনা, নতুন মূল্যবোধকে আঁকড়ে ধরেই আমরা বাঁচি, পরিপূর্ণ হই। পুরনো মালা শূন্যস্থানের সাথে সাথে নবীন মালাগাঁথা চলে অবিরাম।

দারোগাবাবুর সঙ্গে আর বৃথা সময় নষ্ট না করে শৈশবকল্পনার সেই সবুজ পাহাড় ও মৃদুশিহরিত নীল হ্রদের তীরে এসে পৌঁছেছিলাম অনতিবিলম্বে। বহু যুগ আগেকার সেই মনগড়া ছবির সঙ্গে চোখের সামনের দৃশ্যের হুবহু মিল থাকলেও আজ আর সেই কাল্পনিক মর্মপ্রাসাদ ও রাজপুত্র-রাজকন্যাদের সম্মানে আমি এতটুকু উৎসাহী নই। তার বদলে পশ্চিমবাংলার এই দূর পল্লীতে তামিলভাষী এক স্থায়ী জনগোষ্ঠীর রহস্য উন্মোচন করাটাই এখন আমার কাছে অনেক বেশী জরুরী।

একটু খোঁজ করে রামচন্দ্র আচার্য গোস্বামী মহাশয়ের বৈঠকখানায় এসে বসলাম কিছুক্ষণ পরে। মাদ্রাজের (অধুনা তামিলনাড়ু) তিনেভেলী জেলায় আদি নিবাস হলেও পরিপ্রসঙ্গ বাংলা বলেন রামচন্দ্রবাবু। অনেক পুরুষ আগে তিরুপতিতে তীর্থ করতে

গিয়ে, তাঁর পূর্বপুরুষ গোপালাচারীর সঙ্গে দেখা হয় পঞ্চকোটরাজের। রামানন্দের সম্প্রদায়ের প্রখ্যাত সন্ত এই আয়েংগার ব্রাহ্মণের পুত্র চরিত্রে মন্দের হয়ে পঞ্চকোটরাজ তাঁকে গুরুপদে বরণ করে নিজ রাজ্যে নিয়ে আসেন। নিরালস্য সাধন-ভজনের সর্বাধার জন্য পাহাড়ের কোলে এই নিরিবালি স্থানটি গুরু পছন্দ করেন। এখানেই তাঁর আশ্রম স্থাপিত হয়। কিছু মন্দিরাদিও তৈরি হয়। এক বর্ষ দিয়ে বিশাল জলাশয়টির সৃষ্টি হয় কিছুদিন পরে। পাহাড়বেষ্টিত স্থান বলে নাম হয় 'বেড়ো'; আর রাজগুরুর গদির অবস্থানের জন্য 'গদিবেড়ো'। মৌজার নাম শব্দ 'বেড়ো'; থানা রঘুনাথপুর। আসান-সোল-আদ্রা রেলপথের বেড়ো স্টেশনটি কাঁচা রাস্তায় দু' মাইল দূরে অবস্থিত।

রামচন্দ্রবাবু বললেন, বর্তমান পুরুষে তাঁরা দু' ভাই। তিনি ছোট। গ্রামে থেকে যজ্ঞমানি ও ভূসম্পত্তির দেখাশোনা করেন। বড় ভাই শ্রীনিবাস আচার্য গোস্বামী এম. এ., বি. এল.। কলকাতা হাইকোর্টের অ্যাডভোকেট হিসাবে তাঁর নাম লেখানো আছে বটে, তবে গুরুগিরির জন্য তাঁকে প্রায়ই এখানে এসে থাকতে হয়। পঞ্চকোটরাজ বাঁকুড়া, বর্ধমান, পূর্নুলিয়া ও ধানবাদ জেলায় যে ১০৪টি মৌজা তাঁর গুরুকে প্রণামীস্বরূপ দিয়েছিলেন, সে বিশাল ভূসম্পত্তির এখন সামান্যই অবশিষ্ট আছে। তবে এই সম্প্রসারণের সুযোগ পেয়ে তিনেভেলী জেলার আম্বাসমুদ্র থেকে রাজগুরু গোপালাচারীর বহু আত্মীয় ও দীক্ষিত শিষ্য ক্রমে ক্রমে এখানে এসে বসতি করেন। গুরু-পরিবার শব্দ যজ্ঞমানিই করেননি; গ্রামের নানাবিধ উন্নতির জন্যও তাঁরা দায়ী। স্থানীয় হায়ার সেকেন্ডারী স্কুল, আয়ুর্বেদীয় হাসপাতাল ও হুদটি তাঁদেরই কীর্তি।

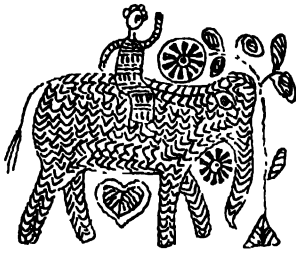
গ্রামের বর্তমান লোকসংখ্যা ছ' হাজারের মতো। তার মধ্যে ষাটটি পরিবারভুক্ত প্রায় সাড়ে-তিন শ জনের পূর্বপুরুষ মাদ্রাজী। স্থানীয় বাঙালীরা নানা বর্ণের—যথা রাঢ়ী ব্রাহ্মণ (মুখোপাধ্যায়, ভট্টাচার্য, চক্রবর্তী প্রভৃতি); গন্ধবর্ণিক (দাস, মন্দি); সুবর্ণ বর্ণিক (পোন্দার); তাঁতি (নাথ); কর্মকার, শরাফ ইত্যাদি। গোপালাচারীর যেসব দীক্ষিত শিষ্য এখানে এসেছিলেন, তাঁদের অধিকাংশই নাকি ছিলেন মৎস্যজীবী। তাঁরা কালক্রমে স্থানীয় বাঙালী কৈবর্ত প্রভৃতি সম্প্রদায়ের সঙ্গে বিবাহাদি করে প্রায় বাঙালী হয়ে পড়েছেন। কিন্তু গুরু-পরিবার ও তাঁদের ঘনিষ্ঠ আত্মীয়দের বিয়েসাদি এখনও হয় তিনেভেলী জেলায় তাঁদের নিজেদের সমাজে। বাইরে বাংলা বললেও বাড়িতে তাঁরা তামিলই বলে থাকেন।

পঞ্চকোটরাজের অর্থানুকূলে বাংলারীতির যে দু'টি আটচালা ও একটি জোড়-বাংলা মন্দির একদা এখানে নির্মিত হয়েছিল, তার কোনটিতেই প্রতিষ্ঠাফলক নেই, কিন্তু অস্পষ্টর 'টেরাকোটা' অলংকরণ আছে। সেগুলির রচনাশৈলীর নজরে, দেবালয় নীতিটির, বয়স দু'শ বছরের কাছাকাছি মনে হয়। অতএব এখানকার দ্রাবিড় উপনিবেশও মোটামুটি ততদিনের প্রাচীন। প্রধান মন্দিরটি আটচালা; বিগ্রহ কেশবজীউ (কৃষ্ণ) ও রাধিকা। ম্ভিতীয়টিও ক্ষুদ্রতর আটচালা; বিগ্রহ রঘুনাথ। 'টেরাকোটা' অলংকরণ এ মন্দিরেই সবচেয়ে বেশী। তৃতীয়টি এক পরিতাক্ত জোড়বাংলা মন্দির; আগে তাতে কি বিগ্রহ ছিল কেউ বলতে পারেন না। আটচালা মন্দির পূর্নুলিয়া জেলায় আরও দু'চারটি আছে, কিন্তু এইটিই সম্ভবত সেখানকার একমাত্র জোড়বাংলা মন্দির। আর একটি জোড়-বাংলা ইমারত অবশ্য দেখেছি ঝালদার কাছে; কিন্তু সেটি এক মূল্যমানী কবরের উপর নির্মিত।

গদিবেড়ো গ্রাম পরিক্রমা করে পিছনের পাহাড় ও মন্দিরাদির ছবি তুলে আবার যখন রামচন্দ্র আচার্য গোস্বামী মহাশয়ের বৈঠকখানায় এসে বসলাম, তখন বেশ ক্লান্ত। ছোট

ছোট দাঁতিনটি মেয়ে এসে দাঁড়িয়েছে ঘরের মধ্যে। তাদের পরনে মাদ্রাজী ধরনের কুর্তী ও ঘাগরা। নিজেকে মধ্যে তারা তামিলে কথা বলছে মনে হল। রামচন্দ্রবাবুকে বললাম— বাড়িতে আপনারা তো তামিলেই কথা বলেন; সে ভাষাতে একটু কথা বলুন না এই মেয়েদের সঙ্গে! তিনি কি যেন বললেন মেয়েদের। অমনি তারা এক ছুটে বাড়ির ভিতর চলে গেল। অনতিকাল পরে এক গেলাস জল আর এক কাঁসি মালপুয়া এনে রাখল আমার সামনে। সেগুন্নির সম্ভাবহার করতে করতে মনে কোনই সংশয় রইল না, এঁরা এখনও উৎকৃষ্ট তামিল বলেন। যে তামিল মহাত্মা মধ্যে এমন সুখাদ্য সামনে এনে হাজির করতে পারে তার উচ্চ মানে সন্দেহ কি!





## চাঁড়দা

পশ্চিমবঙ্গের লুপ্ত বা লুপ্তপ্রায় কুটিরশিল্পগদুলির কথা বাদ দিলেও য়েগদুলির জীবনীশক্তি তেখনও তেমন ভাটা পড়েনি তাদের সংখ্যা অনায়াসেই শতাধিক হবে। উপলব্ধ সামগ্রীর মনোহারিত্ব বা তাদের নির্মাণকৌশলের বৈচিত্র্যও অসীম। পশ্চিমবঙ্গে কলকারখানার ব্যাপক সূত্রপাত খুব বেশী দিনের নয়। তাছাড়া স্থানীয় অধিবাসীদের প্রায় সন্তর ভাঙ্গ এখনও পল্লীবাসী। নাগরিক সমাজবিন্যাস বা আধুনিক উপাদান-ব্যবস্থা অদ্যাবধি তাঁদের বিশেষ স্পর্শও করেনি। অতএব দৈনন্দিন প্রয়োজন মেটানোর জন্য গ্রামীণ হস্তশিল্পের সংখ্যা এখানে যে বেশ বেশী হবে এমনই স্বাভাবিক। কিন্তু আশ্চর্য এই যে, এত অগণিত সুকুমারশিল্পের আনন্দপূর্বক বিবরণসমেত ভালো কোন বই বাংলাভাষায় এখনও লেখা হয়নি। এ বিষয়ে সচিتر পুস্তক তো আরও দুঃপ্রাপ্য। বিচ্ছিন্নভাবে প্রবন্ধাদি যা প্রকাশিত হয়েছে, প্রয়োজনের ভুলনায় তাও অনেক কম। সে-গদুলিও সব ক্ষেত্রে চিত্রসংবলিত নয়। অথচ এ জাতীয় বিষয়বস্তু পাঠকসাধারণের কাছে সহজবোধ্য করতে হলে শৃঙ্খলিত বিবরণই যথেষ্ট হতে পারে না; সঙ্গে হাতে-আঁকা ছবি বা আলোকচিত্র থাকা নিতান্ত প্রয়োজন। কেননা, বস্তুর এক্ষেত্রে যতটা না বুদ্ধিগ্রাহ্য তার চেয়ে বেশী দৃষ্টিগ্রাহ্য। দৃষ্টান্তস্বরূপ বলা যায়, আমাদের প্রতিমান নির্মাণশিল্প যতই বিস্তারিতভাবে আলোচিত হোক না কেন, নির্মাণপ্রণালী ও সৃষ্ট বস্তুর ছাবব অভাবে তা নীরস, এমনকি দুর্বোধ্য হওয়া খুবই সম্ভব। কিন্তু মূলত দৃষ্টিগ্রাহ্য এমন বহু বিষয়ের গবেষক মহলে ছবি আঁকতে বা ফটো তুলতে না জানাটা এতই নিত্য ও ব্যাপক যে, তাঁদের অনেকেই এসব দক্ষতা অর্জনকে অপ্ৰয়োজনীয় এমন কি হয়ে জ্ঞান করেন বলে শুনছি। তাঁদের একমুখী পাণ্ডিত্যকে আমি বিন্দুমাত্র ঈর্ষা করি না। কিন্তু সাধারণ বাঙালী পাঠক হিসেবে আমার খেদ এই যে, বঙ্গকৃষ্টির এসব ধারক ও বাহকদের কাছে আমাদের যতখানি প্রত্যাশা তার সামান্যই তাঁরা পূরণ করে থাকেন। আমাদের সংস্কৃতিসম্পদ সম্বন্ধে বাঙালী জনসাধারণ এখনও যে রীতিমত অজ্ঞ, তার পাঁচটা কারণের মধ্যে এটি বেশ গুরুত্বপূর্ণ। সাধারণ মানুষের অভিনিবেশ আকর্ষণ করবার মতো করে বাঙালীর কৃষ্টিসম্ভারের কথা আমরা আজও তাঁদের সামনে ব্যাপকভাবে উপস্থিত করতে পারিনি। ফলে জাতিগতভাবে আমাদের সংস্কৃতিবৈভবের নানা উপাদান সম্বন্ধে আমরা সম্যক অবহিত নই এবং সেজন্যই সে বিষয়ে উৎসাহীও নই। পরিস্থিতিও অবশ্যই পরিতাপের। কিন্তু তার জন্য মদ্যাত দায়ী যে আমরাই—অর্থাৎ কৃষ্টি-প্রবক্তা সম্প্রদায়—তাতে সন্দেহের অবকাশ কম। অধর্মের এই খেদোত্তিতে কেউ যেন না রুদ্ধ হন। কেননা, “এ শৃঙ্খল চোখের জল, এ নহে ভৎসনা।”

পদ্মলিয়া জেলার ছো নাচের মূখোশ-শিল্প বিষয়ে লিখতে বসে এই 'চোখের জলে'ই বারবার অভিভূত হচ্ছি। এ প্রবন্ধের সঙ্গে রঙিন ছবি ব্যবহার করাই হয়ত উচিত ছিল, কেননা আলোচ্য কুটিরশিল্পটির মতো বর্ণাঢ্য গ্রামীণ কারুকলা পশ্চিমবঙ্গে বেশী নেই। সেটা সম্ভব হলে পাঠকসাধারণের কাছে এ শিল্পের সূক্ষ্মতা ও মনোহারিত্ব আরও প্রাজলভাবে পেশ করতে পারতাম। কিন্তু বর্তমান গ্রন্থে তা সম্ভব নয় বলে পাঠককে দূর্ধের স্বাদ ঘোলে মেটাতে হবে।

পদ্মলিয়া জেলায় ছো নাচের প্রচলন খুবই ব্যাপক। অনেকের ধারণা, সেখানে কম পক্ষে আড়াই শ ছো নাচের দল আছে। এ খবর সত্য হলে, গড়ে তিন-চারটি গ্রাম পিছদ এক-একটি দল থাকবার কথা। এ বিষয়ে নির্ভরযোগ্য কোন আদমশুমারি না হয়ে থাকলেও ছো নাচের জনপ্রিয়তার কাছাকাছি আসতে পারে, এমন কোন আঞ্চলিক নৃত্যরীতি যে পশ্চিমবঙ্গের অন্যত্র নেই সেকথা নিঃসংশয়ে বলা চলে। পত্র-পত্রিকায় এ নাচ সম্বন্ধে নিতান্ত কম লেখা হয়নি। সঙ্গীত নাটক একাডেমীর আমন্ত্রণে দিল্লীতে ও কলকাতার কোন কোন প্রেক্ষাগৃহে এ নাচ একাধিকবার দেখানো হয়েছে বলে পদ্মলিয়া জেলার বাইরেও অনেকে এ নাচের সঙ্গে পরিচিত। কিছুকাল আগে ছো নাচের একটি দল বিদেশেও তাঁদের শিল্পনৈপুণ্য দেখিয়ে এসেছেন। কিন্তু যে অপরূপ মূখোশগুলি এ নাচের প্রাণ, তাদের সম্বন্ধে এখনও যথেষ্ট পরিমাণে লেখা হয়েছে কিনা সন্দেহ। পদ্মলিয়ার মাত্র দু'টি গ্রামের কারিগরেরা এই সুকুমার শিল্পটির চর্চা করেন-বলে তার অভিনব আরও বেশী। বাঘমুন্ডি থানার চিড়িদা ও জয়পুর থানার ডুমুরডিহি গ্রাম দু'টির মধ্যে প্রথমটির গুরুত্বই সমধিক, কেননা সেখানে শিল্পীর সংখ্যা প্রায় চল্লিশ ঘর আর ডুমুরডিহিতে মাত্র চার-পাঁচ ঘর। তাছাড়া ডুমুরডিহির প্রধান কারিগর মধু রায়, গোকুল রায় প্রভৃতিদেরও পৈতৃক নিবাস চিড়িদায়; বর্তমান পদ্মলিয়ারেই তারা উঠে এসে ডুমুরডিহিতে বসতি করেছেন। পেশা ও ঐতিহ্যগত এই ঘনিষ্ঠ সম্পর্কের জন্য এই দুই কেন্দ্রের শিল্পীদের মধ্যে কারিগরি পদ্ধতিতে কোনই পার্থক্য নেই।

মাত্র দু'টি গ্রামের মূখোশশিল্পীরা প্রায় আড়াই শ ছো নাচের দলের চাহিদা কি করে মেটান সে এক সঙ্গত প্রশ্ন। উত্তরে বলা যায়, এ মূখোশগুলি এমনতেই বা সামান্য পরিচর্যা বহুদিন পর্যন্ত চলে। স্বভাবীয়ত, এগুলির দাম বেশ বেশী বলে দরিদ্র ও মধ্য-শ্রেণী দলগুলিকে (অধিকাংশই তাই) তাদের চাহিদা খুব সীমিত রাখতে হয়। সাধারণ মূখোশের দাম প্রতিটি পাঁচ-ছ' টাকা; নাচের জন্য এত নিরস আভরণ বিশেষ উপযোগী বলে বিবেচিত হয় না। 'সাজানো' বা পুঁতি, পালক ইত্যাদি দিয়ে অলংকৃত মূখোশের দাম প্রতিটি তিরিশ-চল্লিশ টাকার কম নয়। আর অভিনীত পালার গুরুত্ব অনায়াসেই সব অভিনেতার জন্য পুরো সেট হাজার-বারো শ টাকা অবাধ পড়তে পারে।

শিল্পীরা এত চড়া দামও যে ঘরে বসেই পান তার অন্যতম কারণ হল তাঁদের গ্রাম দু'টিতে সহজেই পৌঁছানো যায়। ডুমুরডিহি তো পদ্মলিয়া-রাঁচি সড়কের সংলগ্ন গ্রাম, পদ্মলিয়া থেকে দশ-বারো মাইল দূরে; আর চিড়িদা (স্থানীয় উচ্চারণে 'চোড়দা') পদ্মলিয়ার প্রায় কুড়ি মাইল দক্ষিণ-পশ্চিমের থানা-কেন্দ্র বাঘমুন্ডি থেকে কাঁচা রাস্তায় মাইল দেড়েক পশ্চিমে। পদ্মলিয়া শহর থেকে বাঘমুন্ডি অবাধ নিয়মিত বাস সার্ভিস আছে। সে রুটের বাস বলরামপুর ও মাঠা হয়ে এক ঘণ্টার কিছু বেশী সময়ে যাত্রীদের বাঘমুন্ডি পৌঁছে দেয়। বাকি কাঁচা রাস্তাটুকু বাঘমুন্ডি-ঝালদা রোডের অংশ; শীত-গ্রীষ্মে ধুলো ও বর্ষার কাদা হলেও মোটেই অগম্য নয়।

এই দু'র পল্লীতে এহেন এক কুশলী শিল্পীসম্প্রদায় কোথা থেকে, কিভাবে এলেন? এ বিষয়ে উক্তর আশুতোষ ভট্টাচার্য মহাশয়ের মতটি প্রণয়নযোগ্য। তাঁর অধীনে গ্রাম-



সমীক্ষার একটি দল ১৯৬৮ খ্রীষ্টাব্দের এপ্রিল মাসে এ অঞ্চলে অনুসন্ধান কার্য চালিয়েছিলেন। তাঁর মতে—“চারিদিককার আদিবাসী এবং অর্ধ-আদিবাসী সংস্কৃতি মাঝখানে এই গ্রামের অবস্থান বিস্ময়কর। কারণ ৪০টি অভিজাত শিল্পীর পরিবার এই গ্রামে বাস করে; ইহারা প্রধানত মৃৎশিল্পী হইলেও কাষ্ঠশিল্পও ইহাদের অনুশীলনের বিষয়। অভিনব পদ্ধতিতে ছো-নাচের মূখোশ নির্মাণ ইহাদের প্রধান ব্যবসায়। ছো-নাচের বিষয়বস্তু রামায়ণ-মহাভারত। ইহাদের বিষয়গত মর্যাদারক্ষায় শিল্পীদের সতর্কতা দেখিয়া মনে হয়, ইহারা অভিজাত সমাজের শিল্পী।...এই অঞ্চলের আদিবাসী সামন্ত রাজগণ যখন হিন্দুধর্মে দীক্ষা গ্রহণ করিলেন, তখন হিন্দু পদ্ধতিতে প্রাতমা পূজা করিতে গিয়া বাংলাদেশ হইতে মৃৎশিল্পীদের লইয়া গিয়া সেখানে বসতি স্থাপন করাইয়া থাকিবেন।...শিল্পগণ বাঙালী কায়স্থের পদবীধারী এবং বাংলাদেশের সঙ্গে সামাজিক বন্ধনে আবদ্ধ। স্থানীয় সামন্তরাজার পৃষ্ঠপোষকতায় মাত্র কয়েক পুরুষ পূর্বে ইহারা গিয়া সেই অঞ্চলে বসবাস করিতে আরম্ভ করিয়াছিলেন। তাঁহাদের মূখোশ নির্মাণের পদ্ধতি বাঙালী শিল্পীরই একটি বিশিষ্ট কলাকৌশল।” (‘লোকপ্রদীপ’ : আশ্বিন ১৩৭৫। পৃঃ ২৪৯-৫০)।

চট্টগ্রাম মূখোশ শিল্পীদের আদিপুরুষরা যে বাঙালী ছিলেন তার আরও প্রমাণ - এঁরা নিজেদের জাতিতে সূত্রধর বলে বলেন, এঁদের পদবী পাল, শীল, দস্ত। শৈব-মধ্য-যুগীয় বাংলায় ‘সূত্রধর’ শিল্পীদের বহুপুরুষী অবদানের কথা বর্তমান গ্রন্থের অন্যান্য প্রাসঙ্গিক নিবন্ধে বেশ বিস্তারিতভাবেই বলা হয়েছে। তাছাড়া উপরের উপাধিগুলি যে খাঁটি বাঙালী উপাধি তাতেও সন্দেহ নেই। তাঁদের প্রধান উপাধ্য দেবদেবী-দুর্গা, কালী, গণেশ, বিম্বকর্মা, ভাদ্র, টুঙ্গ প্রভৃতি। নিরামিশ নৈবেদ্য সহযোগে, ব্রাহ্মণ পুরোহিত দিয়ে এসব পূজা অনুষ্ঠিত হয়। বলিদানের প্রথা নেই। বিবাহ, প্রাশ প্রভৃতিতে ব্রাহ্মণ পুরোহিত নিয়োগ করা হয়ে থাকে। বরপণ প্রথা প্রচলিত। মৃতদেহ দাহ করাই রীতি। পাঠক লক্ষ্য করবেন, শুধু শক্তিপূজার বলিদান না দেওয়া ছাড়া অন্যান্য সামাজিক বিধি-ব্যবস্থা বাঙালীদের মত। ডক্টর তুষার চট্টোপাধ্যায় ‘লোকপ্রদীপ’ পত্রিকার একই সংখ্যার

অন্য বলেছেন—“বিভিন্ন অনুস্থানের উত্তর বিশ্লেষণ করে অনুমান হয়, চোড়মা গ্রামের স্তূপথরগণ সম্ভবত বর্ধমান জিলার কোন স্থান থেকে বহু পূর্বের আগে এখানে স্থায়ীভাবে চলে আসেন।...বর্ধমান ও অন্যান্য স্থানের সমগোত্রীয় স্তূপথরদের গোত্র-পরিচয় ‘শিল্পকর্মে’র তুলনামূলক বিচারের মাধ্যমে এ সম্বন্ধে সঠিক সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া যেতে পারে।” এ’দের কথা ভাষাও যে পুরোপুরি বাংলা এবং কুশলী শিল্পীদের সূচী, মধু, গোকুল, মহেশ, সতীশ, হীরালাল, অসীম প্রভৃতি নামও যে খাঁটি বাঙালী নাম, সেকথাও উল্লেখযোগ্য। বাঙালী কায়স্থ সমাজে বিভিন্ন পদবীধারীদের মধ্যে বিবাহ যেমন কোন বাধা নেই, এখানকার পাল, শীল ও দত্তদের মধ্যেও তেমনি বিবাহ প্রচলিত।

গ্রামবৃন্দদের মতে এ সম্প্রদায়ের আদি বাসিন্দারা সম্ভবত কাষ্ঠশিল্পী ও মৃৎশিল্পী ছিলেন। ছো নাচের মূখোশ নির্মাণে দক্ষতা তাঁরা সম্ভবত পরে অর্জন করেন। এখন মূখোশ তৈরি প্রধান পেশা হলেও নানাবিধ প্রতিমা গড়া ও দরজা, জানালা, টেবিল, চেয়ার, আলমারি, পালংক, চাঁক, বেলুন, বারকোশ প্রভৃতি কাঠের সামগ্রী ও মেলায় বিক্রির জন্য সনাতন ধাঁচের কাঠের মা-পুতুলও তাঁরা যথেষ্ট পরিমাণে তৈরি করে থাকেন। প্রধানত, রাঁচি জেলার বিখ্যাত সতী মেলা ও বড়কাগড়ের রথের মেলা, সিংড়িমের ছাতা-পুকুর মেলা, বাঘমুন্ডির ঝাঝড়ি মেলা ও টাটানগরের মেলায় কাঠের ছোট জিনিসগুলি ও পুতুল বিক্রির জন্য নিয়ে যাওয়া হয়। মূখোশ তৈরির মরশুম সাধারণত মাঘ-ফাল্গুন থেকে জ্যৈষ্ঠ অবধি চলে বলে বছরের বাকি সময়টা তাঁরা এসব বিকল্প কাজে মনোনিবেশ থাকবার অবকাশ পান।

চৈত্র-সংক্রান্তির শিবের গাজন-উৎসবের মধ্য দিয়েই প্রতি বছর ছো নাচের উদ্দেশ্য হয় পূর্বলিয়ার। তখন শিবের মন্দির বা থানে পূজা দিয়ে বৈশাখের প্রথম থেকেই বিভিন্ন দল তাঁদের নাচ শুরু করেন নিজের গ্রামে বা আমলগ পোলে অন্য স্থানেও। এই গণনৃত্য পুরোদমে চলে জ্যৈষ্ঠের শেষ অবধি। মূখোশশিল্পীদের প্রস্তুতি কিছু আগেই শুরু হয়—মাঘ থেকে জ্যৈষ্ঠ অবধি তাঁদের ফুরসত থাকে না।

রামায়ণ-মহাভারতের এক-একটি কাহিনী অবলম্বন করেই যে ছো নাচের পালাগুলি রচিত হয়, সেকথা আগেই বলেছি। সেজন্য রাম, সীতা, হনুমান, রাবণ, ভীম, অর্জুন, অভিমন্যু, দুর্যোধন প্রভৃতি প্রধান চরিত্র ছাড়াও আরও অগণিত উপ-চরিত্রের মূখোশ তৈরি হয়ে থাকে। এছাড়া পৌরাণিক কাহিনীর পাঠপাঠী ও দুর্গা, কালী, শিব, মনসা প্রভৃতি পৌরাণিক ও লৌকিক দেবদেবীর মূখোশও প্রয়োজন হয়। জীবজন্তুও বাদ যায় না—সিংহ, বাঘ, ভালুক, শূয়োর, হরিণ, ময়ূর ইত্যাদির মূখোশও খুব সমাদৃত।

অন্যান্য গ্রামীণ শিল্পের মতই ছো নাচের মূখোশ তৈরির পদ্ধতিতে বিশেষ জটিলতা নেই। প্রথমে, মাটি দিয়ে অভীষ্ট মূর্তির একটি নিরেট মডেল বানিয়ে নেওয়া হয়; একে বলে ‘মাটি গড়া’। মৃৎশিল্পের বংশগত অভিজ্ঞতা এই কাজে কারিগরদের খুব সাহায্য করে। রোম্‌দুরে শূখাবার পর মডেলটিকে ভাটিতে পুড়িয়ে শুক করে নেওয়া হয়। তারপরে মডেলের গায়ে ছাই মাখিয়ে নিয়ে (যাতে মূখোশটি পরে ছাড়িয়ে আনতে অসুবিধা না হয়), ময়দার আঠা-মাখানো পুরনো খবরের কাগজ চার-পাঁচ ভাঁজ পুড়ু করে মডেলের রিলিফ অনুধারী তার উপর আঙুল দিয়ে চেপে চেপে মসৃণভাবে লাগানো হয়। একে বলে ‘কাগজ চিটানো’। কাগজের আবরণটি শুখালে, সেটি ছাড়িয়ে নিয়ে যত্নে তৈরি মিষ্টি কাদার প্রলেপ লাগানো হয় তার উপর। এর নাম ‘কাঁবজ লেপা’। অতঃপর এই কাদার আন্তরঙ্গের উপর এক প্রস্থ পুরনো কাপড় লাগিয়ে নেওয়া হয়, যাকে বলে ‘কাপড় সেটানো’। এরপরে খুব ছোট একরকম পোড়ামাটির কনিক দিয়ে জমিন পালিশ করা হয়, যার নাম ‘খাঁপ পালিশ’। পালিশ-করা মূখোশটি রোদে শুখালে, প্রথমে তার উপর এক প্রস্থ খাঁড়মাটির



গোলা লাগিয়ে শূন্যে নিয়ে রং-তুলির সাহায্যে চোখ, মূখ, চুল, গৌফি ইত্যাদি এ'কে দেওয়া হয়। তারপরে আরম্ভ হয় তারের কাঠি, পাখির পালক, ময়ূরপাখা, রাংতা, পদ'তি, 'কিরণপোখারি', 'জামিরপাতা', সল'মা-চর্মকি, নানা রঙের চীন-কাগজ, শণ, পাট প্রভৃতির সমবায়ে শিরোভূষণ নির্মাণ, কারিগররা যাকে বলেন 'মুখোশ সাজানো'। এ কাজটি খুবই পরিশ্রমসাধ্য ও ছো নাচের প্রধান পদ'রুষ ও নারী চরিত্রগুলির জন্যই এহেন শিরো-ভূষণ নির্মিত হয়। এই শ্রেণীর মুখোশের মধ্যে যেগুলি বিশেষ আড়ম্বরবহুল তাদের নাম 'পঞ্চখিলান'।

উপকরণের দিক থেকে মাটি, খবরের কাগজ, পদ'রনো কাপড় বা ময়দার আঠা সহজেই সংগ্রহ হয়, কিন্তু মুকুট সাজানোর নানাবিধ উপাদান শিল্পীদের বেশ দাম দিয়ে কিনতে হয় বাজার থেকে। ঘবে-তৈরি উদ্ভিজ্জ রং কখনও ব্যবহৃত হত কিনা তা বর্তমান শিল্পীরা বলতে পারেন না। তাঁরা বরাবরই কেনা রং ও 'কোপাল ভার্নিস' (কারিগরদের ভাষায় 'গোপাল বার্নিস') ব্যবহার কবে আসছেন। তবে মুখোশের চুল 'গাবানো'র (রাঙানোর) জন্য হীরাক্ষ ও হিরতকী একত্র সিদ্ধ করে তার ক্রাথে পাট বা শণের ফে'সো চু'বিয়ে রেখে রং কর'ে নিওয়াটা এখনও প্রচলিত প্রথা।

চড়িদাব কারিগররা বলেন, তাঁদের আর্থিক অবস্থা ভাল নয়। উপাদানের উচ্চ মূল্য এর অন্যতম কারণ। তাঁদের মধ্যে মাত্র দু'চারটি পরিবারের সামান্য চাষের জমি আছে; অন্যান্যের ক্ষেত্রে শিল্পীর পেশাই একমাত্র নির্ভর। বাঘমুন্ডির ব্লক ডেভেলপমেন্ট অফিসারের মতে কিন্তু তাঁদের অবস্থা খুব খারাপ নয়। কেননা ৭।৮ বছর আগে ১৭জন সভাকে নিয়ে যে সমবায় সমিতিটি গঠিত হয়েছিল, তা দু'তিন বছর চলেই ভেঙে যায়। আর্থিক অবস্থা সঙ্গীন হলে সমবায়ের মাধ্যমে যে ঋণ ও অন্যান্য সাহায্য তাঁরা পাচ্ছিলেন তা হয়ত এভাবে পায়ে ঠেলতেন না। অবশ্য সমবায় সমিতি ভেঙে যাবার অন্য কারণও থাকতে পারে। তবে মোটামুটিভাবে একথা বলা যায় যে, ছো নাচের মুখোশের বিপুল চাহিদা যখন সীমিতসংখ্যক কয়েকটি পরিবার মিটিয়ে থাকেন, তখন তাদের অবস্থা নিতান্ত হীন না হওয়ারই কথা। তাছাড়া চড়িদার অধিকাংশ শিল্পী-পরিবার প্রতিমা নির্মাণ ও কাঠের মিস্ত্রীর কাজও করে থাকেন এবং বায়না পেলে সেসব কাজ বাইরে গিয়েও করে দিয়ে আসেন। পদ'রুষদের বিভিন্ন কারিগরির কাজে মেয়েরা যে অংশ গ্রহণ করেন না, তাও এ বিষয়ে প্রাসংগিক। আমাদের কুটিরশিল্পের ক্ষেত্রে পরিবারের মহিলা, এমন নি' ছোট ছোট ছেলেমেয়ের সহযোগিতা প্রায় সর্বত্রই দেখা যায়। চড়িদায় ছেলেরা দশ-বাঘো বছর বয়স থেকে শিক্ষানবাসি শুরু করে, কিন্তু মেয়েরা কোন বয়সেই করে না। আর্থিক অবস্থা নিতান্ত খারাপ হলে এসব শিল্পী পরিবারের আবালাবৃন্দ্বনিতা হয়ত তাঁদের যবসর সময়টুকু উপার্জনের জন্য নিয়োগ করতেন। সেজন্য আমাদের আর পাঁচটা কুটির-শিল্পের কারিগরদের থেকে তাঁরা যে কিছুটা সচ্ছল এমন অনুমান হয়ত অসঙ্গত নয়।



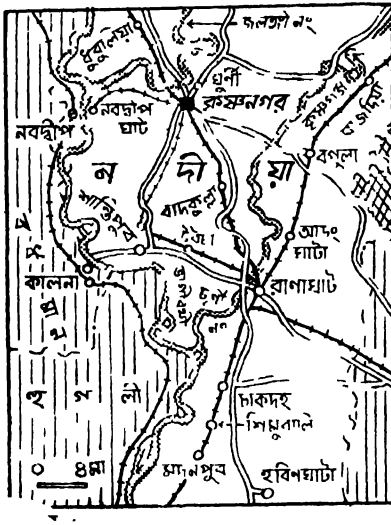


## কৃষ্ণনগরের মাটির পদতুল

ছো নাচের মূখোশের মত ঘূর্ণি-কৃষ্ণনগরের মাটির পদতুলও এক বর্ণোজ্জ্বল কুটির-শিল্প। বাস্তবানুগতার দিক থেকেও তাদের মধ্যে সাদৃশ্য আছে। প্রথম দিকে ব্যবহৃত প্রাণী-চরিত্রের মূখোশগুলি যেমন তাদের আদি রূপের হুবহু নকল, শ্বিতীয়টির ক্ষেত্রে যাবতীয় শিল্প-নিদর্শনেও তেমন বাস্তবতার ছাপ খুবই স্পষ্ট। নদীয়া জেলার সদর শহর কৃষ্ণনগরের একাংশে এই ঘূর্ণি পল্লী অবস্থিত, যেখানকার মূর্ৎশিল্পীদের বর্তমান অবস্থা আশাপ্রদ না হলেও তাঁদের খ্যাতি জগৎজোড়া। যে কারুকৃতির সেবার এই শিল্পী-গোষ্ঠী দৃশ্য বছরেরও বেশী সময় নিয়োজিত আছেন, তাকে পশ্চিমবাংলার অন্যতম শ্রেষ্ঠ কুটিরশিল্প বলতে বাধা নেই। তবে আর পাঁচটা উৎকৃষ্ট কুটিরশিল্পের মতো এটিরও আজ দৈন্যদশা। সে দুর্গতির অন্তিমে পৌঁছবার আগে বঙ্গসংস্কৃতির এ অমূল্য উপাদানটিকে সকলেরই সচেতনতায় আনা উচিত।

সকালে স্নানের পর প্রাতরাশ সেরে শেয়ালদা থেকে লালগোলা প্যাসেঞ্জার ধরা কিছুই কঠিন নয়। তেঁষাটি মাইল দূরের কৃষ্ণনগর সিটি স্টেশনে এ ট্রেন পৌঁছয় প্রায় এগারোটা নাগাদ। ভাড়া--তৃতীয় শ্রেণীতে দু' টাকা পঞ্চাশ পরস্যা, শ্বিতীয় শ্রেণীতে ছ' টাকা ও প্রথম শ্রেণীতে বারো টাকা। কৃষ্ণনগর স্টেশনেই মোটামুটি পরিচর্যা হোটেলে ভাত, ডাল, জলজা, ভরকারি, মাছ-মাংসের ঝোল পাওয়া যায়। অর্ডার করবার মিনিট দশেকের মধ্যেই খানা তৈয়ার। দুপুরের খাবার পাট এখানেই চুকিয়ে স্টেশনের বাইরে সাইকেল রিকশায় চেপে সোজা ঘূর্ণি চলে যেতে পারেন--মাইল তিনেক দূরে। ঘুরেফিরে দেখতে, কেনাকাটা করতে, বড় জোর দু'তিন ঘণ্টা লাগতে পারে। শিল্পীদের সম্বন্ধে যদি খোঁজখবর নেন কিংবা তাঁদের শিল্পসম্ভারের যদি ছবি তোলেন, তাহলে হয়ত আরও ঘণ্টা দুই লাগত সম্ভব। বিকেল ও সন্ধ্যার দিকে ফিরতি ট্রেনের অভাব নেই। সেজন্য রাত বেশী হবার আগেই কলকাতায় ফেরা সহজ। একদিনের মেয়াদে মোটেই কটকট ভ্রমণ নষ্ট। বিশেষ করে কৃষ্ণনগর ও রাণাঘাটে সাধারণ আহাৰ্য-পানীয় ছাড়াও যখন সরভাজা, সরপুঁড়িয়া ও পানভুয়ার অভাব নেই।

এখন মাত্র কয়েকঘর কারিগরের পরিচর্যাপট্ট হলেও ঘূর্ণির এ কুটিরশিল্পটি সর্ব-ভারতীয় বা জীর্গতিক মূর্ৎশিল্পের সুপ্রাচীন ধারা থেকে মোটেই বিযুক্ত নয়। আনন্দ কুমার-স্বামী মতে পোড়ামাটির খেলনা-পদতুল সামান্য জিনিস হলেও, এগুলিতে মানুষের জীবনের প্রতিচ্ছবি বিদ্যুত। ভূমধ্যসাগরীয় অঞ্চল থেকে হরপ্পা-মহেঞ্জোদারো অবধি এলাকায় একদা যেসব আদিম সভ্যতার উদ্ভব হ'তছিল, সেগুলির নানান পুরাতাত্ত্বিক



নিদর্শনের মধ্যে অসংখ্য পোড়ামাটির খেলনা-পদ্মুল বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ। যোগাযোগ ব্যবস্থার তৎকালীন অপ্রতুলতা সত্ত্বেও সদ্দুর ব্যবধানে অবস্থিত এ সকল কেন্দ্রে আবিষ্কৃত কিছু কিছু পদ্মুলের গঠন-সাদৃশ্য বিস্ময়কর। প্রাচীন মেম্ফিস নগরীয় কারিগরপল্লীতে মাটির তৈরী ভাবতীয় নাবীমূর্তি ও কুবেরের উপবিষ্ট বিগ্রহ-প্রাপ্তির কথা বিখ্যাত প্রত্নবিৎ ফ্লিন্ডার্স পৌত্রি উল্লেখ করেছেন। আর এক বিশ্ববিখ্যাত পুরাতাত্ত্বিক ডি. এইচ. গর্ডন মনে করেন, ভূমধ্যসাগরের পূর্বাঞ্চল থেকে বঙ্গদেশ অধিভাগ জুড়ে দূর অতীতে পোড়ামাটির যেসব খেলনা-পদ্মুল নির্মিত হত, তাদের আকারপ্রকারে বেশ মিল থাকায় এগুলির পারস্পরিক সম্পর্ক ও পশ্চাৎপটের সাংস্কৃতিক আদানপ্রদানের ইতিহাস যথার্থভাবে নির্ণীত হওয়া উচিত।

ভারতবর্ষে আবিষ্কৃত আদিমতম মাটির পদ্মুলগুলি থেকে দেখা যায় যে, উত্তরকালে কাঠ পাথর, ধাতু, হাতির দাঁত প্রভৃতি উপাদানের আবির্ভাবের পূর্বে আমাদের প্রাচীন শিল্পীরা সহজলভ্য ও অনায়াসে ব্যবহারযোগ্য মাটির সাহায্যেই তাঁদের শিল্পনৈপুণ্য প্রকাশ করে এসেছেন। হরপ্পা-মহেন্জোদরোর নজরে প্রমাণ হয় যে সেই দূরবর্তী কালেও ভারতবর্ষে মাটির খেলনা-পদ্মুল তৈরির কারিগরি রীতিমত উন্নত স্তরে পৌঁছেছিল। ছাঁচের ব্যবহার না কবে শূদ্ধ আঙুল ও সামান্য দৃ একটি হাতیارারের সাহায্যে নির্মিত এই কারুকৃতিগুলি আমাদের আদিমতম এক লোকশিল্পের উৎকৃষ্ট নিদর্শন।

সিন্ধু-সভ্যতা কাল থেকে আজ অধি ভারতবর্ষের বিভিন্ন এলাকায় মৃৎশিল্প বিকশিত হয়েছে ভিন্ন ভিন্ন আঞ্চলিক রীতিনীতি অনুসারে। উপকরণের সহজলভ্যতা, সামাজিক পরিবেশ, শিল্পীগোষ্ঠীর দক্ষতা প্রভৃতি বিবিধ কারণে এহেন আঞ্চলিক 'স্কুল'-এর সৃষ্টি হয়েছে। কোন কোন কেন্দ্রের প্রচেষ্টা আদিম পূজাবস্তুর ('কাট অবজেক্ট') বা গ্রামীণ সরলতার স্তর অতিক্রম করতে পারেনি (বা চার্লস), আবার অল্প কিছু কেন্দ্রে পারিপার্শ্বিকতার প্রভাবে তা রূপ নিয়েছে চারপাশের আটপোরে জীবনের চিত্রণে। বাঁকুড়া জেলার পাঁচমুড়া, মুরলী বা সোনামুখী গ্রামে নির্মিত পোড়ামাটির ঘোড়া

বর্তমান যুগেও লোকশিল্পের চিরাচরিত ধারাটিকে পরিভাগ করেন বলে তাদের সঙ্গে সিন্ধু-সভ্যতাজাত খেলনা-পদতুলের মূলত কোন প্রভেদ নেই। বর্ধমান জেলার নতুনগ্রাম, নদীয়া জেলার নবম্বীপ, মেদিনীপুরের নাড়াজোলা, ২৪-পরগণার মঞ্জিলপুর প্রভৃতি মাটির পদতুল তৈরির ও কালীঘাট, নতুনগ্রাম, বিষ্ণুপুর প্রভৃতি কাঠের পদতুল তৈরির কেন্দ্রগুলিতে এখনও মোটামুটি এই সনাতন আদর্শই অনুসৃত। কিন্তু কৃষ্ণনগরের মৃৎ-শিল্পীরা দৃশ্য বছরেরও বেশী কাল যে বিশেষ রীতিটির চর্চা করে এসেছেন তা এই প্রাচীন ঐতিহ্য থেকে একেবারেই মৃদু। ভারতবর্ষের চিরায়ত লোকশিল্পের সহজ সারলা, অনাড়ম্বর স্ফুর্তি ও অনায়াস প্রকাশভঙ্গির পরিবর্তে কৃষ্ণনগরের মৃৎশিল্প-নিদর্শন-গুলিতে পারিপার্শ্বিক জীবনের হৃদবহু প্রতিফলন এতই স্পষ্ট ও চোখেপড়ত যে তাদের সঙ্গে লোকায়ত শিল্পপদ্ধতির যোগসূত্র নেই বললেই চলে। উপমা প্রয়োগ করে হয়ত বলা যায়, এদেশের চিরাচরিত মৃৎশিল্পকে যদি পটচিত্রের বা যামিনী রায়ের ছবির তুল্য বলে মনে করি, তবে কৃষ্ণনগরের শিল্পনিদর্শনগুলিকে ফোটোগ্রাফের পর্যায়ে ফেলতে হয়। কিন্তু ফোটোগ্রাফিও আর্ট—বাস্তবানুগ আর্ট। কৃষ্ণনগরের মৃৎশিল্প সেজন্য উৎকৃষ্ট বাস্তবধর্মী শিল্পের অন্তর্গত। পাঁচমুড়ার পোড়ামাটির ঘোড়ার গলা জিরাক্ষের মতো লম্বা, লেজ ছাগলের মতো ছোট বা কান পাতার মতো চ্যাম্টা হলেও তা লোকশিল্পের উৎকৃষ্ট নিদর্শন এইজন্য যে, তাতে গ্রামীণ শিল্পীর নিম্নলিখিত চিত্রাকাশের অনাবিল প্রতি-বিস্ব, তার অশিক্ষিতপটুদের নিগড়হীন প্রকাশ দেখতে পাই। কৃষ্ণনগরের খেলনা-পদতুলের বেলায় কিন্তু ঠিক তার উলটো। বাস্তবের অনুকরণকে সেখানে এমন চূড়ান্ত পর্যায়ে নিয়ে যাওয়া হয়েছে যে অবাস্তবের ছায়াটুকুও সেখানে পড়তে পায় না।

সিরাজউদ্দৌলার সমসাময়িক মহারাজা কৃষ্ণচন্দ্রকেই পূর্বতন ঐতিহ্য থেকে বিমুক্ত এই নবীন শিল্পকলাটির প্রবর্তক বলে মনে করা হয়ে থাকে। বর্তমান মৃৎশিল্পীদের পূর্বপুরুষেরা তাঁরই উৎসাহে নাকি নাটোর থেকে কৃষ্ণনগরে এসে বসতি করেন। নাটোরে থাকাকালীন তাঁরা কি পদ্ধতি অনুসরণ করতেন, তা এখন আর জানবার উপায় নেই। তবে কৃষ্ণনগর-পর্যায়ে তাঁরা যে শূন্য থেকেই বাস্তবধর্মিতার প্রতি আকৃষ্ট হন এমন মনে করবার কারণ আছে। সেকালের বঙ্গদেশে অদূরের মুর্শিদাবাদই ছিল বিলাসপণ্যের বৃহত্তম বাণিজ্যকেন্দ্র ও সেখানকার অধিকাংশ ক্রেতাই ছিলেন মুসলমান। ভারতীয় শিল্প-কলার সাবেক বা গ্রামীণ ঐতিহ্যের প্রতি তাঁদের কোন আগ্রহ বা মমত্ববোধ না থাকবারই কথা। চিরায়ত লোকশিল্পের বিশেষ আকর্ষণের কথা না বুঝে তাঁরা যে পারিপার্শ্বিক জীবনের হৃদবহু অনুকরণের দিকেই বেশী ঝুঁকবেন, তাতে আশ্চর্যের কিছু নেই। সেকালের সাহেবসদ্বোরাও দেশে ফিরে গিয়ে পরিচিতজনদের ভারতীয় জীবনের প্রতি-মূর্তি—কামার, কুমোর, জেলে, নাপিত, ছুতোর, মূচি, পুরোহিত, গুরুমশায়, প্রভৃতির মডেল উপহার দেবার ব্যাপারে আগ্রহী ছিলেন। কয়েক বছর আগে পশ্চিমবঙ্গে শিল্প-অধিকার কৃষ্ণনগরের মৃৎশিল্পের এক প্রদর্শনীর আয়োজন করেছিলেন! সেখানে কৃষ্ণনগরের এক শিল্পীর কাছ থেকে সংগৃহীত তৃতীয় নেপোলিয়নের (১৮৪৮-৭০ খ্রীষ্টাব্দ) এক জীর্ণ প্রশংসাপত্র দেখানো হয়েছিল। কৃষ্ণনগরের কিছ পদতুল উপহার পাবার পর ফরাসী সম্রাট সে চিঠিতে কারিগরির যথেষ্ট সূখ্যাত্তি করেছিলেন। বিভিন্ন দিক থেকে আরোপিত এহেন নাগরিক মূল্যায়নের প্রেরণায় কৃষ্ণনগরের কারুকৃতি স্বভাবতই খুবী বাস্তববোধ হয়ে পড়ে।

এসব প্রত্যক্ষ হেতু ছাড়াও আর একটি প্রভাব পশ্চাৎপটে উপস্থিত থেকে একই পরিণতির সহায়ক হয়েছিল বলে মনে হয়। পশ্চিমবঙ্গের প্রাচীন মন্দিরগুলিতে পোড়া-মাটির বেসব মূর্তি-ফলক ব্যবহৃত হয়েছে তা প্রায়ই বাস্তবানুগ, সনাতন ঐতিহ্য-আশ্রিত

নয়। দেবালয়-অলংকরণের এই প্রাচীনতর ধারাটি এক্ষেত্রে হয়ত দিক-নির্দেশের কাজ করে থাকবে। পদ্মতুল তৈরির পৃথক পরিবেশে কৃষ্ণনগরের শিল্পীরা সেটিকে আরও সুস্ক্রু, আরও সমৃদ্ধ করেছেন।

সমকালীন বহু ইংরেজ চিত্রশিল্পীও সে সময়ে জল-রঙ ও তেল-রঙের মাধ্যমে কলকাতা অঞ্চলে তাঁদের নতুন আঙ্গিকের শিল্পচর্চা আরম্ভ করেছিলেন। বিদেশী রীতির এই চিত্রাঙ্কন পদ্ধতির প্রভাবে কালীঘাটের পটুয়ারা যেমন ক্রমশই আধুনিকতার দিকে ঝুঁক পড়েন, কৃষ্ণনগরের মৃৎশিল্পীরাও তাঁদের বাস্তবধর্মী কারিগরি স্বপক্ষে বেশ জোরালো এক সমর্থন পান। এই পরিবেশে, নানাবিধ সামাজিক চরিত্রের প্রায় জীবন্ত রূপায়ণ থেকে শুরু করে তাঁদের দৃঃসাহসী শিল্প-পরিচরমা যাবতীয় দেবদেবী, ফল-ফলারি, তিরতরকারি, বহুবীচিত্র পশুপক্ষীজগৎ প্রভৃতি অতিক্রম করে শেষ অবধি এসে উপস্থিত হয়েছে হালদাইকরের নানাবিধ মিস্ট্রাম বা অতি-সুস্ক্রু সুপারি-এলাচ-লবঙ্গ দারুচিনিতে। কি কারিগরি নৈপুণ্যে, কি স্বাভাবিক রঙের প্রয়োগে—এসব শিল্পনিদর্শন একান্তই বাস্তবানুগ। এছাড়াও তাঁদের তৈরি রুই-কাতলা-ইলিশ-চিংড়ি বা আরশুলা-টিকটিং-ব্যাঙ-ফড়িং (দৃষ্টান্তের সংখ্যা অনায়াসেই আরও বহুগুণ বাড়ানো যেতে পারে) প্রভৃতি খুব খুঁটিয়ে না দেখলে মাটির তৈরি নকল খেলনা বলে বোঝাই যায় না। জামাই ঠাকানোর জন্য যে কৃষ্ণনগরের মৃৎশিল্পীদের তৈরি নিমকি, সিঙাড়া, পানতুয়া বা পান, পদুপরিবু এত্যাচের একদা বহুল ব্যবহার ছিল, সেকথা সকলেই জানেন। এইখানেই কৃষ্ণনগরের কারিগরদের বৈশিষ্ট্য, আবার এইখানেই তাঁদের নিজস্ব শিল্পরীতি ভারতীয় লোকায়ত শিল্পশৈলী থেকে ভিন্ন।

মহারাজ কৃষ্ণচন্দ্রের সময়েই ব্রিটিশ শাসনব্যবস্থা এদেশে কয়েম হয়। তারপর যে ইং-বংগ কালচারের সুত্রপাত হয় বংগদেশে, সাধারণভাবে তা দৈন্যী কুটিরশিল্পগুণীর পরিপন্থী হলেও কৃষ্ণনগরের মৃৎশিল্পের খুব ক্ষতির কারণ হয়নি, এইজন্য যে, সেই নব্য সংস্কৃতির অঙ্গীভূত বাস্তবধর্মিতা আগে থেকেই এটিকে প্রভাবিত করেছিল। বিংশ শতকের মাঝামাঝি সময় অবধিও এ শিল্পের খ্যাতি ছিল দেশব্যাপী এবং কারিগরদের আর্থিক অবস্থাও এখনকার মতো শোচনীয় হয়ে ওঠেনি। দেশ-বিভাগের পর থেকেই শিল্পটির দারুণ দুরবস্থা চলছে। পূর্ববাংলার বিরাট বাজার হাতছাড়া হওয়াতে বৈশ্ব্যতার সৃষ্টি হয়েছে, দেশীয় চাহিদা তা পূরণ করতে পারেনি। তাছাড়া, লৌহ-ধরনের খেলনা-পদ্মতুলে জীবন্ত নিদর্শনের সঙ্গে সাদৃশ্যবিধানের তাগিদ খুবই কম থাকায় সংশ্লিষ্ট কারিগরদের শ্রুদ্দ মাটি আর কিছু রং ও বার্নিশ হলেই বেশ কাজ চলে গেছে, কিন্তু কৃষ্ণনগরের শিল্পীদের এসব উপকরণ ছাড়াও পরচুলায় জন্য ছোপানো পাটের গুদ্বি (আধুনিক কালে সত্যিকারের চুল বা নাইলনের আঁশ), পরিধেয়ের জন্য নানারকম সূতী ও রেশমী কাপড়, জরি, পদুতি, সল্‌মা-চুম্বিকি, রান্তা ও নকল গয়না ব্যবহার করতে হয়েছে। রং ও বার্নিশের মতই এসবের দামও এখন অসম্ভব বৃদ্ধি পেয়েছে। মাটি শ্রুদ্বিকরে বা পদুড়িয়ে তৈরি এসব শিল্পনিদর্শন নিতান্ত ভগ্নরূপে বসে, চাহিদা থাকলেও বেশী দূরে পাঠানো খুবই ব্যয়সাধ্য। সেজন্য ভারতীয় বা বিদেশী বাজারও তেমন বাড়ানো যায়নি, ফলে, পরিবার প্রতিপালনের জন্য ঘূর্ণি কারিগরদের ছাচে-গড়া সুলভ জিনিসও যথেষ্ট তৈরি করতে হয়। কৃষ্ণনগরে দীর্ঘদিনব্যাপী যে বারদোলের মেলা বসে, তাতে কাছপাঠের অন্যান্য মেলায় ও কলকাতার বাজারে প্রধানত এ পণ্য সস্তা দরে বিক্রি হয়। কারিগর পরিবারের শিক্ষানবিস ছেলেমেয়ে বা মহিলারা সাধারণত এজাতীয় কাজ করে থাকেন, আর পরিণত পুরুষশিল্পীরা জেলে, কুমোর, মদুচি, তাঁতি, গুরু-মশায়, বাউল, সম্যাসী প্রভৃতি সামাজিক চরিত্র বা অনুরূপ দক্ষতাসাপেক্ষ কাজের ভার





॥ পাকুড়হাসি ॥ জড়ানো-পট দেখানো



। ঘুটিখাবী শৰীফ ॥ গাৰুী সাহেবেৰ দৰপা





॥ হাট-সেরান্দি ॥ উপাসিত দূর্গা-পট  
 ॥ শ্রীমঙ্গল ॥ শ্রীমঙ্গল-ভবিতো



॥ গদিবেড়ো ॥ আঘনী হুদ, ও নীল পাহাড়  
॥ চাঁড়না ॥ ছো নাচের মন্থোশ



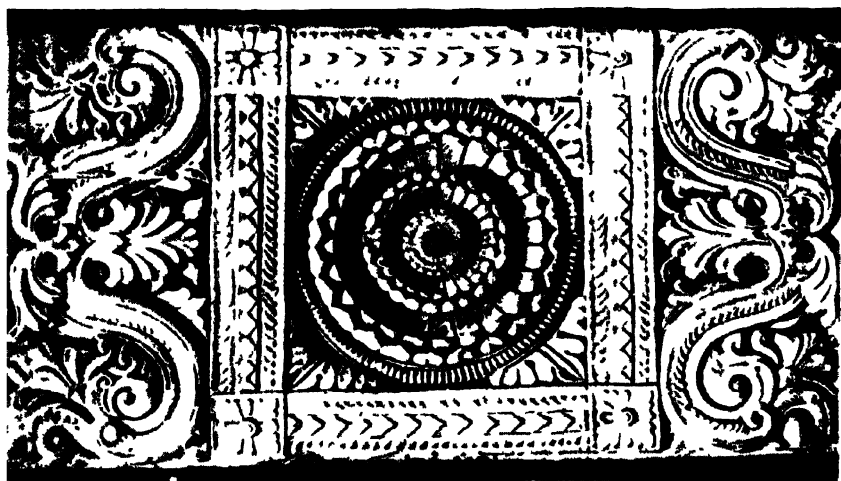
॥ কৃষ্ণনগাবব পদতুল ॥ মদ্রিচ  
॥ দেউলপদ ॥ পোলোবলেব কারিগব



୧୬

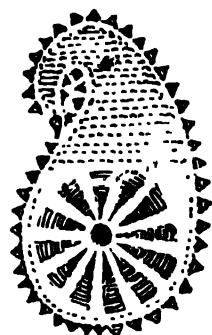


॥ କବିପାଇ ॥ ଆଟଚାଲା କୁଟିବ ଓ ମନ୍ଦିର



॥ হাটপুৰ ॥ বায়োগোবিন্দজীউ মন্দির  
ও চণ্ডীমন্ডপের কাঠের কাৰুকাৰ্য

নেন। একদিক দিয়ে দেখতে গেলে, শ্রমবিভাগের এই চিরাচরিত রীতির সঙ্গে এ শিল্পটির ভবিষ্যৎ জড়িত। স্থানীয় শিল্পীদের সঙ্গে আলোচনা করে দেখেছি, বিপণনের ব্যবস্থা ছাড়া অন্য কিছু সরকারী সাহায্য তারা বড় একটা চান না। তাঁদের মধ্যে যারা শিল্পটির ভবিষ্যৎ সম্বন্ধে বিশেষভাবে চিন্তা করেন তাঁদের ধারণা, সামাজিক চরিত্রের 'টাইপ' বা ওই জাতীয় উচ্চাঙ্গের ভাস্কর্য পদুর্দৃশ্যানুক্রমিক দক্ষতা ও দীর্ঘকালের চর্চা ছাড়া সম্ভব নয় বলে তার চর্চা ও শ্রীবৃদ্ধিসাধন ঘূর্ণির অগ্রসর শিল্পীদের হাতে থাকাই প্রয়োজ। কিন্তু ছাঁচে-ফেলা সহজতর কাজ পশ্চিমবঙ্গ বা ভারতবর্ষের যে কোন কেন্দ্রের মৃৎশিল্পীরা হয়ত ভালভাবেই করতে পারবেন। সেজন্য সরকারী প্রচেষ্টায় ঘূর্ণি থেকে যদি যথেষ্ট সংখ্যায় ছাঁচ তৈরি করিয়ে নিয়ে অন্যান্য মৃৎশিল্প কেন্দ্রে যোগান দেওয়া যায়, তাহলে সমস্ত দেশ জুড়ে এ শিল্পটির অগ্রগতির সূচনা হতে পারে।





## দেউলপুর

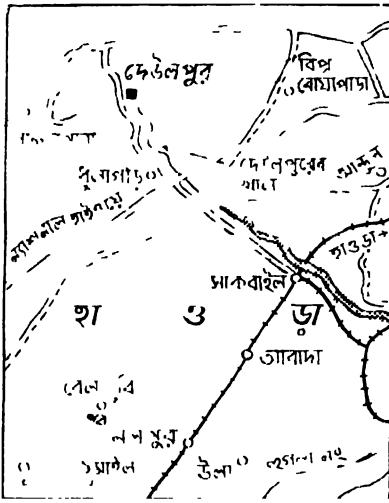
লোকগাথা, লোকগীতি, লৌকিক দেবদেবী, পাল-পার্বণ, ব্রতকথা, আলপনা প্রভৃতি বস্তুই আমাদের কুটিরশিল্পগুলিও গ্রামীণ জনমানসকে যথেষ্ট পরিমাণে প্রকাশিত করে। অসামান্য কারিগরি দক্ষতার প্রয়োগে সহজলভ্য সামান্য উপাদানেও যে কত অভিনব কুটিরশিল্প একদা গ্রামবাংলার ইতস্তত পৃষ্টিলাভ করেছিল ও আজও বর্তমান আছে, তার সংখ্যায় বিবরণ এখনও সংগৃহীত বা লিখিত হয়নি। মসলিন, বালুচর শাড়ি, নকশী-কাঁথা, পাটচিট্র, কাঁসা-পিতল শিল্প, প্রতিমা শিল্প, কৃষ্ণনগরের পদ্মুল, বাঁকুড়ার পোড়ামাটির ঘোড়া প্রভৃতি বিষয়ে অল্পবিদ্যমান আলোচনা হয়ে থাকলেও শোলার কাজ, ডাকের সাজ, কাঠ-খোদাইয়ের কাজ, পদ্মুলনাচের পদ্মুল তৈরির কাজ, শঙ্খ শিল্প, বাঁশ, বেত ও শরকাঠির নানাবিধ শিল্প, অসংখ্য রকমের মিস্টার্স প্রস্তুত শিল্প প্রভৃতি নানা বিষয়ে এখনও যথেষ্ট অনুসন্ধানের অবকাশ আছে। বলা বাহুল্য, প্রয়োজনীয় উপাদানের যোগান ও উৎপন্ন দ্রব্যের চাহিদা অনুযায়ীই এসব কুটিরশিল্প একদা গড়ে উঠেছিল বিভিন্ন কেন্দ্রে। তাদের মধ্যে আশ্চর্য এক কুটিরশিল্পের কথা আজ বলব যা সমগ্র বঙ্গদেশের একটিমাত্র গ্রামেই অনুসৃত হয়েছে। আমি হাওড়া জেলার পাঁচলা থানার অন্তর্গত দেউলপুর গ্রামের পোলো বল তৈরির কথা বলছি। ‘ঘোড়ো’ বাঁশ নামে যে বিশেষ শ্রেণীর বাঁশের শিকড় থেকে বলগুলি তৈরি হয়, তা শুধু এ অঞ্চলেই পাওয়া আর বিস্তারিত একমাত্র বাজার কলকাতা, এ গ্রাম থেকে তেরো-চোদ্দ মাইলের বেশী দূরে নয়। হাওড়া-খজপুর্ রেলপথে, হাওড়া থেকে আট মাইল দূরে সাঁকরাইল স্টেশনে নেমে মাইলখানেক পিচের সড়ক ও সাড়ে-তিন মাইলের মত কাঁচা রাস্তা পার হয়ে এ গ্রামে পৌঁছানো যায়। এই পথের ধার বরাবর এক খাল আছে। বর্ষা-শরৎ-হেমন্তে সে খালে বহু শালীতে (চ্যাণ্টা পাটাতনের ছোট নৌকা) চলে। তখন স্থানীয় অধিবাসীরা কদমাস্ত কাঁচা রাস্তার থেকে জলপথে যাতায়াতই পছন্দ করেন। ট্রেন-জার্নির সময় কুড়ি মিনিটের মত আর শালীতে লাগে এক ঘণ্টার কিছু বেশী। তারপরে হাটাপথে যে আরও কিছুটা যেতে হয় তা ধরেও মোটামুটি ঘণ্টা দুয়েকের মধ্যে পানাপুকুরে আকীর্ণ, বাঁশবনে ঢাকা দেউলপুরের অজ পাড়ার কাছে প্রখর সভ্যতাদীপ্ত কলকাতা শহরের একেবারে কেন্দ্র-স্থলে এসে উপস্থিত হওয়া কিছুই কঠিন নয়। এই পথে, এই ভাবেই পোলো বল শিল্পীরা গত সত্তর-আশি বছর যাবৎ তাঁদের উৎপন্ন দ্রব্য কলকাতার মহাজনদের কাছে পৌঁছে দিয়ে আসছেন।

এ অঞ্চলের আর পাঁচটা গ্রামে ‘ঘোড়া’ বাঁশ পাওয়া গেলেও, দেউলপুরে এ শিল্পটির উৎপত্তির কারণ কিছুটা আকস্মিক। স্থানীয় কারিগরদের মতে ‘ঘোড়ো’ বাঁশের গোড়ার

শিকড় যত ঘন ও দৃঢ়সংবদ্ধ হয়, 'তলতা', 'জাওয়া', 'বাঁশনি' প্রভৃতি জাতের বাঁশে নাকি তা হয় না। আর এহেন নিরেট অথচ হালকা উপাদানই পোলো বল তৈরির পক্ষে প্রশস্ত। জনশ্রুতি, কলকাতার সুরেন ব্যানার্জি রোডের খেলাখেলার সরঞ্জাম প্রস্তুতকারী প্রাচীন প্রতিষ্ঠান দত্ত-চৌধুরী কোম্পানীর এক কারিগর খ্রীষ্টীয় উনিশ শতকের শেষের দিকে মণিপুর রাজ্য থেকে নাকি এ শিল্পটি শিখে আসেন। দেউলপুরের ন'-দশ মাইল পশ্চিমে গোবিন্দপুরের (হাওড়া-আমতা লাইট রেলওয়ের মাজু স্টেশনের কাছে) জনৈক কাজী আছম্মদ্দিন তাঁর কাছে কাজ শিখে নিজ গ্রামে পোলো বল তৈরি শুরু করেন। তাঁর সহকারীদের মধ্যে দেউলপুরের দু'চারজন থাকায়, বর্তমান শতকের গোড়ার দিকে দেউলপুরে শিল্পটির সূত্রপাত হয়। তারপরে এত অল্প সময়ের মধ্যে শিল্পটি এতদূর প্রসার লাভ করে যে, প্রথম মহাযুদ্ধের আগের কয়েক বছরে দেউলপুর গ্রামের প্রায় এক শ পরিবারের আনুমানিক তিন শ কারিগর এ কাজে নিযুক্ত ছিলেন। সে সময়ের বাড়-বাড়ন্তের কথা এখনও লোকের মুখে মুখে ফেরে। তখন নাকি বছরে ষাট লক্ষের মত পোলো বল তৈরি হত যা সুরেন ব্যানার্জি রোড ও ধর্মতলা স্ট্রীটের খেলার সরঞ্জাম ব্যবসায়ীরা সাগ্রহে কিনে নিয়ে প্রধানত ইউরোপ ও আমেরিকায় রপ্তানী করতেন। দেউলপুরেও সে সময়ে বাগ কোম্পানী নামে এক প্রতিষ্ঠানের সৃষ্টি হয়। তাঁরাও সরাসরি যথেষ্ট চালান দিয়েছেন বিদেশের বাজারে। প্রথম মহাযুদ্ধের কয়েকটা বছর রপ্তানি বাণিজ্য প্রায় বন্ধ থাকে। দেশীয় চাহিদাও বরাবরই কম ছিল। যুদ্ধের অবসানে-অবস্থার সামান্য উন্নতি হলেও সাবেক সমৃদ্ধি আর কখনোই ফিরে আসেনি। এই দুঃসময়ে লাভের অংশ বাড়ানোর জন্য কলকাতার মহাজনদের সংস্রব এড়ানো প্রয়োজন হয়ে পড়ে। সেজন্য আগেকার বাগ কোম্পানী ছাড়াও বাগ ব্রাদার্স, হাজরা ব্রাদার্স ও কোলে অ্যান্ড দাস কোম্পানী নামে আরও তিনটি স্থানীয় প্রতিষ্ঠানের সৃষ্টি হয়। তাঁদের অংশীদাররা সকলেই মাহিয়া। এ'রা উপকরণ সরবরাহ করে ও কারিগর লাগিয়ে এখন বছরে মাত্র লাখ খানেক পোলো বল তৈরি করেন। ভারতের বাজারে ও বিদেশে চালান দেবার দায়িত্ব এখন বেশ কিছুটা এ'দেরই হাতে, যদিও কলকাতার ব্যবসায়ীদের সঙ্গেও তাঁদের যথেষ্ট লেনদেন আছে।

মূল উপকরণ সরবরাহের জন্য 'ঘোড়া' বাঁশের রীতিমত চাষ হয় এ অঞ্চলে।। বাড়েন-  
-কেটে ফেলার সময় গোড়ার ঘন শিকড়-জাল সমেত শক্ত অংশটি আলাদা করে রাখা হয়। বছর দুই আগে, আমার পরিদর্শনের সময়, প্রতি গোড়ার জন্য মহাজনরা দাম দিতেন কুড়ি পয়সা। তা থেকে পোলো বল তৈরি হয় দু'টি। মহাজনদের গৃহদাম ঘরের কাছে খোলা জায়গায় রাশি রাশি বাঁশের গোড়া অন্তত ছ' মাস ফেলে রাখা হয় তাদের শক্তপোক্ত করবার জন্য। তারপর ফুরনের কারিগরেরা শতকরা পাঁচ টাকা দরে সেগুালিকে দা দিয়ে চে'ছে-ছ'লে দেন। এরপরে আসেন দক্ষ শিল্পীরা। গোড়াগুালিকে দু'টুকরো করে কাটা থেকে শুরু করে বাটাঁলি চালিয়ে সেগুালিকে গোল বলে পরিণত করতে তাঁরা বেশ শতকরা কুড়ি টাকা। পায়ের আঙুলের নীচে আকৃতিহীন শিকড়ের টুকরোটিকে চেপে ধরে হাতের তেলো দিয়ে বাটাঁলি ঠুকে ঠুকে যে আশ্চর্য নৈপুণ্য ও ক্ষিপ্ৰতায় তাঁরা বলগুালিকে নিখুঁত গোল আকারে পরিণত করেন, তা না দেখলে বিশ্বাস করা যায় না। শুরু গোল হলেই হয় না, বলগুালি আবার নির্দিষ্ট পরিধির হওয়া দরকার। সাইকেল পোলোয় ব্যবহৃত বলের পরিধি ন' ইঞ্চি আর ঘোড়ার পোলোর ব্যবহৃত বলের পরিধি যথাক্রমে দশ ইঞ্চি ('আমেরিকান সাইজ') ও সাড়ে-দশ ইঞ্চি ('ভারতীয় সাইজ')। এর পরের প্রক্রিয়াগুালিতে দক্ষতার বিশেষ প্রয়োজন হয় না। উকো ও শিরীষ কাগজ দিয়ে 'মাজতে' লাগে ঝিন টাকা শ আর 'হোয়াইটিং' রং বা এনামেল রং লাগাতে পড়ে চার টাকা শ।





কলকাতার মহাজনরা বিনা রঙের বলই পছন্দ করেন। স্থানীয় মহাজনরা বিদেশে সরাসরি রস্তানির ক্ষেত্রে বা কিছু কিছু দেশীয় চাহিদা মেটাতে গ্রামের কারখানাতেই বলগুলিকে রং করিয়ে নেন। কারিগরদের যন্ত্রপাতি, শিবীষ কাগজ, রং প্রভৃতি সরবরাহ করা ও তাঁঁর পণ্য গ্রাম থেকে কলকাতার ব্যাপারীদের আড়তে নিয়ে আসা তাঁঁদেরই দায়িত্ব। এত ঝাঁঝ পুইয়েও তাঁঁদের সামান্যই লাভ থাকে। রঙের প্রলেপহীন বলের শতকরা উৎপাদন খরচা প্রায় চল্লিশ টাকা; বিক্রী হয় পঞ্চাশ টাকায়। 'হোয়াইটিং' ও এনামেল রং লাগানো বলের শতকরা উৎপাদন ব্যয় যথাক্রমে ষাট ও একশো টাকা আর পাইকারী দ্রবী়র দর সত্তর ও একশ' কুড়ি টাকা। এত অল্প লাভে ও বর্তমান সংকুচিত চাহিদায় এই অভিনব কুটিরশিল্পটি আর কতদিন টিকে থাকবে বলা শক্ত। দেশে বিদেশে বিক্রীর বাজার সম্প্রসারণের ব্যাপারে এই গ্রামীণ শিল্পীগোষ্ঠী বেশী কিছু কববার ক্ষমতা রাখেন না, সেক্ষেত্রে সরকারী সাহায্য সম্ভব কিনা সেকথা সংশ্লিষ্ট দপ্তর ভেবে দেখতে পারেন।

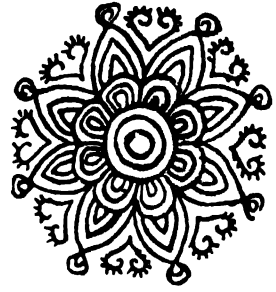
প্রধানত এই আশ্চর্য কুটিরশিল্পটি 'কভার' করতেই দেউলপুরে গিয়েছিল। কিন্তু কী পূর্বে কি পশ্চিমবঙ্গে এমন গ্রাম অল্পই আছে যেখানে ভ্রমণের নির্ধারিত উদ্দেশ্যকে নানাভাবে সম্প্রসারিত করা যায় না। পুরাকীর্তির সম্মানে যেখানে গিয়েছি, সেখানে হঠাৎ মৃৎখোদিত হয়েছি অজানিত কোন লৌকিক দেবদেবীর; গ্রামীণ সমাজ-ব্যবস্থা বা কারু-কলাব অন্বেষণকালে সহসা উত্তীর্ণ হয়েছি উৎসব-পার্বণের আঙিনায়। আবার কখনো বা কুটিরশিল্পের তল্লাসে ঘুরতে ঘুরতে অপ্রত্যাশিতভাবে সংগ্রহ করছি অপূর্ব সব কিংবদন্তী, লোকগাথা, লোকগীতি। দেউলপুরেও তাই হল। খবর পেলাম, গ্রামের পশ্চিমপাড়ায় ঘোষ পরিবারের পূর্বপুরুষদের নির্মিত পোড়ামাটির অলংকরণযুক্ত বারোচালা এক শিবমন্দির আছে। তিন থাক ছাদযুক্ত বারোচালা ইন্টারমিডিয়েট মন্দির পশ্চিম-বঙ্গে খুবই বিরল; গ্রাম-গ্রামান্তরে অনেক ঘোরাঘুরি করেও অদ্যাবধি আমি দুর্গতিনটির বেশী দেখিনি। কালবিলম্ব না করে সেজন্য সেখানে গিয়ে হাজির হল। উত্তরমুখী ছোট মন্দির। দৈর্ঘ্যপ্রস্থ এগারো ফুট; উচ্চতা পঁচিশ ফুটের বেশী নয়। সামনের ও দু'পাশের

দেওয়ালে বাঁকানো কার্নিসের নীচ-বরাবর একসারি করে উৎকৃষ্ট ‘টেরাকোটা’ প্যানেল এখনও অক্ষত আছে। বিষয়বস্তু—রামায়ণ-মহাভারতের কাহিনী, পৌরাণিক দেবদেবী, দশাবতার, কৃষ্ণলীলা, দু’একটি সামাজিক দৃশ্য ও তিনটি পশুর পৃথক রূপায়ণ, যথা—হাতি, ভালুক ও ঘোড়া। বাংলা-মন্দিরে ভ্রমণ, শিকার-দৃশ্য বা কুচকাওয়াজ দেখানোর প্রয়োজনে অনেক ক্ষেত্রে আনুসঙ্গিকভাবে পশু-ভাস্কর্য উৎকীর্ণ হয়েছে সত্য, কিন্তু এক-একটি টালিতে আলাদা আলাদা পশু-মূর্তি খোদাই করা হয়েছে, এমন বড় একটা দেখা যায় না! ১২৫০ বঙ্গাব্দের কাছাকাছি কোন সময়ে জটীরাম ঘোষ এ মন্দির নির্মাণ করান। সাবেক প্রতিষ্ঠানপিটি পরবর্তীকালে সংস্কারের সময় অপসৃত হয়েছে। তাতে নাকি নির্মাতার নাম যজ্ঞেশ্বর মিশ্রী ও তার নিবাস হাওড়া জেলার ডোমজুর থানার কেশবপুর গ্রাম বলে উল্লিখিত ছিল। মন্দিরের কাছেই ঘোষ পরিবারের জীর্ণ ভদ্রাসন। তাঁদের বিস্তীর্ণ জমিদারির আয় থেকে প্রাসাদভূমি এই দোতলা বাড়িটি প্রায় দেড় শ বছর আগে নির্মিত হয়েছিল। এখন পলসতার উঠে গিয়ে লোনাধরা ইঁটের হাহাকাব বেআরু হয়ে পড়েছে নানা স্থানে। লতাগুল্মে ছেয়ে গেছে চারিদিক। পথের কাজ করা প্রশস্ত ঠাকুরদালানটির সুন্দর সজ্জাগুলি খসে পড়েছে বহুকাল। একদা গুণখানে মহা-সমারোহে দুর্গাপূজা ও জগদ্ধাত্রীপূজা হত। আজ সে সবই স্মৃতিকথা মাত্র। সে স্মৃতি-চারণ করবার জন্য, দু’বছর আগে আমার পরিদর্শনের সময়, এক বৃদ্ধা বেঁচে ছিলেন এ পরিবারে, বিগত সমৃদ্ধির প্রতিনিধির মত। তিনি এই বাড়ি ও এ মন্দিরের প্রতিষ্ঠাতা জটীরাম ঘোষের ভ্রাতৃস্পত্নী বগলাবালা মিত্র। আটানবুই বছরের রোগজীর্ণ শরীর নিয়ে এক প্রায়ান্ধকার ঘরে তিনি বিছানার সঙ্গে মিশে ছিলেন। যখন মা বলে ডেকে তাঁর কাছে গিয়ে বসলাম, লোলচর্ম, শীর্ণ হাতটি তুলে অতি ক্ষীণ কণ্ঠে শুধোলেন, আমাদের খাওয়া হয়েছে কিনা। হয়ছে, শুনে যেন পরম তৃপ্ত পেলেন। তবু কি কিছু মনস্তাপ তাঁর অবসন্ন মনে রয়ে গেল না? এই বৃহৎ একামবর্তী জমিদার পরিবারে কত্রীর আসনে অধিষ্ঠিত থেকে অতিথিসংকারে একদা তিনি সদাতপ্বর ছিলেন। আমাদের মত কত শত আগন্তুক একদা এখানে সম্মানে অভ্যর্থিত হয়েছেন, বিশেষ করে উৎসব-পার্বণের সময়। আজ জরাগ্রস্ত বার্ধক্যে নিজের হাতে অতিথিসংকারের অক্ষমতায় কোন ক্ষোভ কি তাঁর মনে উঁকি দিয়ে গেল না? অতীতের দু’টো কথা শুনব ভেবে তাঁর পায়ের কাছে এসে বসেছিলাম। কিন্তু তাঁর এমন শারীরিক সামর্থ্য ছিল না যে আমায় বার্ষিত করেন। ভেবে-ছিলাম, আর একবার যাব দেউলপুরে; তিনিও হয়ত একটু সুস্থ হয়ে উঠবেন। কিছুদিন আগে খবর পেলাম তিনি আর ইহলোকে নেই। ঘোষ পরিবারের অতীতের সঙ্গে একটা বহুমূল্য যোগসূত্র চিরদিনের মত ছিন্ন হয়ে গেল। পশ্চিমবাংলার প্রাচীন যেসব পরিবার একদা সমাজের স্তম্ভস্বরূপ ছিলেন তাঁদের বিষয়ে অনুসন্ধান আমার কাছে মামুলি গবেষণামাত্র নয়, আনন্দের উৎসও বটে। একালের বাঙালীর সমসাজজর্জরিত অবিশৃঙ্খলা থেকে সেকালের বাঙালীর সরল জীবনযাত্রায় ফিরে যেতে পারলে—যতই অলীক হোক—যেন একটু মৃদুত্ব স্বাদ পাই। আসলে, ভবিষ্যৎ যখন অন্ধকার, বর্তমান যখন যন্ত্রণায় নীল, তখন অতীতমুখী সেতুর দাম বেশী হওয়াই স্বাভাবিক।

ঘোষবাড়ির পুরনো দিনের, সম্পদের দিনের কথা ভাবতে ভাবতে খালের ঘাটে এসে শালতিতে চাপলাম। দু’লগি এগোতেই মন ফিরে এল বর্তমানে, আর এক আশ্চর্যসুন্দর পরিবেশের মধ্যে। দুই তীরের বড় বড় শিরীষ গাছ ডালপালায় জড়াজড়ি করে সবুজ চাঁদোয়া বিছিয়েছে খালের জলের উপর। এক পশলা বন্টি হয়ে গেছে একটু আগে। গাছের পাতা থেকে টপটাপ করে জলের ফোঁটা পড়ছে, বদু-বদু উঠছে, ছোট ছোট ডেউ গোল হয়ে ছড়িয়ে পড়ছে চারদিকে। গলুই-এ দাঁড়িয়ে লগি ঠেলেছে মাঝি। জল কেটে

ওঁরতর করে এগিয়ে চলছে শালতি। বিকেল পড়ে আসছে। দূ'পাশের উঁচু ডাঙায়, গাছে-ছায়ায়, এখানে-সেখানে কুঁড়েঘর, লোকবসতি। নৌকা এসে ঠেকল এক ঘাটে। পাড়ের উপর ডুরে শাড়ি পরা এক কিশোরী দাঁড়িয়ে ছিল; নৌকার মাঝি, তার বাবার হাতে সে একটা লণ্ঠন দিয়ে গেল। কত রাত অবধি বাবাকে শালতি ঠেলতে হবে কে জানে। কলকাতা থেকে ডেলি প্যাসেঞ্জাররা ফেরে সন্ধ্যার পর। তারাই প্রধান খন্দের। বাবাব সময়েও মেয়েটিকে দেখেছিলাম। গামছায় মোড়া সানকিতে করে ডালভাত দিয়ে গিয়েছিল বাবাব জন্য। ঘাট থেকে মৃখ ফিবিয়া শালতি আবার খালের পথ ধরল। ফাঁকা মাঠে এসে পড়েছি এবার। উপরে নীল আকাশ। দূ'পাশে সবুজ ধানক্ষেত। শরতের শুরুর্তে শাপলা ফুটেছে খালের জলে। হাত দিয়ে ধরা যায়, তুলে নেওয়া যায় সে ফুল। ধানক্ষেতের কাছে নৌকা ভিড়িয়ে ধানের শিষেও হাত বোলানো যায়। চলতি নৌকো থেকে খালের জলে পা ডুবিয়ে রাখা—সে তো এক স্বর্গসুখ। শরৎ-হেমন্তে এ ভ্রমণের তুলনা হয় না। কলকাতার এত কাছে প্রকৃতির সঙ্গে যে এতদূর অন্তরঙ্গ হওয়া যায়, তা না দেখলে বিশ্বাস করা শক্ত। অস্প আয়াসে, নামমাত্র খরচায় একটা পরিপূর্ণ ছুটির দিন উপভোগ করাই যদি অভিপ্রেত হয়, তবে দেউলপুর ভ্রমণ যে অন্যতম শ্রেষ্ঠ উপায় তাতে সন্দেহ নেই।



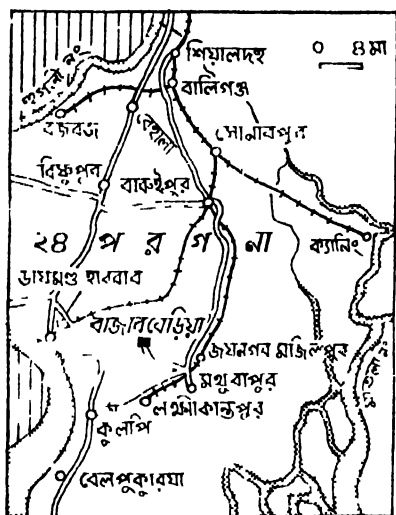


## বাজারবোড়িয়া

কিশোরী কর্মকারের খবর অনেকদিন পাইনি। বছর তিনেক আগে তার সঙ্গে যখন দেখা হয়েছিল, তখনই তার বয়েস ষাটের উপর। অনেকক্ষণ তার কুঁড়েঘরের দীওয়ান বসে-ছিলাম; অনেক কথা হয়েছিল তার সঙ্গে। যখন চলে আসি, আবার যেতে বলেছিল। তা আব হয়ে ওঠেনি। ভগবান তাকে দীর্ঘজীবী করুন, কর্মক্ষম রাখুন। ছেলেরা তার বড় হয়েছে, রোজগারপাতি করছে। বার্ষিকো শরীর যদি একেবারে ভেঙে না পড়ে তা হলে আর্থিক বা সাংসারিক কষ্ট তাকে হত পেতে হবে না। আমার বড় সার্থ্য সে এখনও বেশ কিছুদিন বেঁচে থাকুক। না হলে গ্রাম-বাংলাব একটি সুকুমার কুটির্বাশ্প তার একজন একনিষ্ঠ সাধককে হারাবে।

বাজারবোড়িয়ার কথা; কিশোরী কর্মকারের কথা আমি প্রথম শুনি জয়নগর-মজিল-পদ্রনিবাসী শ্রীগোপেন্দ্রকৃষ্ণ বসু মহাশয়ের কাছে, যিনি 'বাংলার লৌকিক দেবতা' নামের উৎকৃষ্ট বইখানি লিখে কয়েক বছর আগে 'রবীন্দ্র পদ্রস্কার' পেয়েছেন। তাঁরও বয়স ষাটের উপর। কিন্তু এখনও কয়েকটা টাকা ও আর একপ্রস্থ ধূতি-পাজ্জাবি সম্বল করে এবং নামমাত্র এক বোডিং ও তাঁর চির-সহচর ছাতাটি বগলে নিয়ে দীর্ঘ গ্রামপরিভ্রমায় তিনি যেকোন সময়ে বেরিয়ে পড়তে পারেন অনায়াসে। তাঁর মতো সং, নিরলস ও অত্যুপ্রচার-বিমুক্ত আরও কিছু 'ফিল্ড-ওয়ার্কার' পশ্চিমবঙ্গের জেলায় জেলায় নানাবিধ সরেজমিন অনুসন্ধানের কাজে ব্যাপ্ত আছেন। ভরসা হয়, লাইব্রেরীতে হাত বাড়ালেই পাওয়া যায় এমন অনায়াসলভ্য সংবাদ ছাড়াও বাঙালীর বহুমুখী জীবনচর্চা সম্পর্কে আরও নতুন নতুন তথ্য তাঁদের ম্বারাই সংগৃহীত হবে।

গোপেনবাবুই পথ দেখিয়ে নিয়ে গেলেন বাজারবোড়িয়ার। সেখানকার এক অভিনব অথচ ক্ষয়িষ্ণু কুটির্বাশ্প সম্বন্ধে দেশের লোক জানতে পারুক এইটুকু শ্রদ্ধা তাঁর অভিপ্রায়। কলকাতার গড়িয়া থেকে জয়নগর-মজিলপদ্রগামী বাসে চেপে বেশ সকাল-সকালই তাঁর ব্যাডিতে গিয়ে হাজির হয়েছিলাম। তারপর জয়নগর-ডায়মন্ডহারবার রুটের বাসে করে মাইল ছয়েক দূরের বাজারবোড়িয়ার মোড়ে নেমে শেষ আধ মাইলটাক পথ পায়ে হেঁটে উপস্থিত হয়েছিলাম কিশোরী কর্মকারের কুটিরে। সামনের চালার নীচ দিয়ে বাড়ির ভিতরে যাবার পথ। তার দূর পাশে গোবর-নিকানো উচ্চ মাটির দাওয়া। তার একটিতে বসে, খুব ছোট কোদালের মত এক যন্ত্র দিয়ে এক কাঁচা কাঠের গুঁড়ির উপরকার ছাল তুলে ফেলেছিল কিশোরী কর্মকার। আমাদের দেখে, কাছে গামছা ফেলে, দাওয়া থেকে নেমে এল সসম্মানে। তার কুটিরে শহুরে লোকের পারের ধুলো কদাচিৎ পড়ে। বললে সেকথা। তারপরে আমাদের উদ্দেশ্য শ্রুত একেবারে অবাক হয়ে গেল। তার শিল্পীজীবন



সবশেষ খোঁজখবর করতে, ফটো তুলতে কলকাতার কোন বাবু যে মেহনত করে এত দূরে আসতে পারেন, সেকথা যেন সহসা বুঝে উঠতে পারল না। ততক্ষণে ছোট ছোট কয়েকটি ছেলেমেয়ে এসে জড়ো হয়েছে—কিশোরীর নাট্যনাট্যনি বোধ হয়। বাড়ির ভিতর থেকে মাদুর এনে তারা চটপট বিছিয়ে ফেলল দাওয়ার উপর। গাছ থেকে ডাব পাড়বার জন্য মহা হাঁকডাক শব্দ করে দিল কিশোরী। তার কাজের কথা, ফটো তোলার কথা সব পরে হবে—আগে একটু জিরিয়ে নিই—কত কষ্ট করে কত দূর পথ এসেছি আমরা। নগর-সভাতার বাইরে আতিথেয়তার এই সহজ সরল ধারাটি এখনও অক্ষুণ্ণ আছে দূরের গ্রাম-গুলিতে। সামান্য উপচারে অপরিচিত আগন্তুককেও কাছে টেনে নেবার মধ্যে অমায়িকতা এতই স্পষ্ট যে সে অনুরোধ উপেক্ষা করা যায় না। ডাবের জল খেয়ে দু'ওয়ায় মাদুরের উপর সকলে গিয়ে বসলাম গুঁছিয়ে। তারপরে নোটবই হাতে নিয়ে জিজ্ঞাসাবাদ শব্দ হল।

এ গ্রামে কিশোরীদের বসবাস বহুকালেব। বাংলা ১১৯০ সালের পূর্বনো জরিপের কাগজপত্র নাকি এখনও তার কাছে আছে। সেসব দলিল তখনই আমাদের দেখাতে না পারলেও তার এ উক্তি দ্রান্ত নাও হতে পারে। এ গ্রামের দুর্দ্যতিন মাইলের মধ্যে মন্দির বাজারের কেশবেশ্বর শিবের বৃহৎ আটচালা মন্দিরটি, উৎসর্গালিপি অনুসারে, ১১৫৬ বঙ্গাব্দে প্রতিষ্ঠিত। কাছাকাছি হাউড়ি-হাটেও একাধিক প্রাচীন মন্দিরের অবশেষ দেখা যায়। দুর্দ্যতিন বছর আগে ২৪-পরগণা জেলার এ অঞ্চলে সুন্দরবনের বিস্তার অনেক বেশী থাকলেও এতদূরী বড় বড় দেবালয়ের নজিরে প্রমাণ হয় যে, ঠিক এই এলাকাটিতে তখন রীতিমতো লোকবসতি ছিল। সেই স্বয়ংনির্ভর গ্রামীণ সমাজের এক পাশে এই কর্মকার পরিবারের হ্রদ স্থান হয়েছিল। কিশোরীর আদি পুরুষেরা ঠিক নিঃখরনের কাজ করতেন, সেকথা আজ আর কেউ সঠিক বলতে পারে না। তবে গত দুর্দ্যতিন পুরুষ ধরে এ পরিবার প্রধানত কাঠ-খোদাই শিল্পী। রথের কাঠামো ও বিবিধ মূর্তি, দেবদেবীর কাঠের বিগ্রহ, বসুকাঠ ও পুতুলনাচের কাঠের পুতুল বানানোই তাদের পৈতৃক পেশা।

আগে এহেন পরিবার আরও কয়েক ঘর ছিল এ গ্রামে। এখন কিশোরী শিবরাত্রির সন্ধ্যায়। বৃষ্টি ছাড়া অন্য জিনিসের অভাব বড় একটা পায় না বলে পুতুলনাচের পুতুল তৈরি করাই তার বর্তমান পেশা। বাজারবেড়িয়া থেকে মাইল দেড়েক দূরে চৈতন্যপুর গ্রামে এ শিল্পের আর একজন কুশলী কারিগর আছেন—সতীশচন্দ্র হালদার। তিনিও বয়সে প্রবীণ। এ দু'জন গত হলে এই অভিনব কুটিরশিল্পটি এ অঞ্চল থেকে লোপ পাবে।

প্রসঙ্গত, এই এলাকার কাছাকাছি কয়েকটি গ্রামে যে নানারকম কুটিরশিল্পীর বস-বাস দেখা যায় সে এক আশ্চর্য ঘটনা। চৈতন্যপুরে কয়েক ঘর মৃৎশিল্পীও আছেন। তাঁরা মাটির খেলনা-পুতুল ও প্রতিমা নির্মাণ করেন। পটের কাজেও তাঁদের দক্ষতা আছে শুনছি। বাজারবেড়িয়ার এক মাইল দক্ষিণে, মহেশপুরে, শোলা-শিল্পী পরিবারের সংখ্যা চিল্লিশের কম নয়। দেড় মাইল উত্তরের সরদনায় তের-চোদ্দ ঘর মুসলমান পটুয়ার বাস। আর দু' মাইল দক্ষিণ-পূর্বে গোপালনগর তো কুম্ভকার ও মৃৎশিল্পীদের জন্য বিখ্যাত।

গ্রামীণ কারুশিল্পের এই নিবিড় পরিবেশের মধ্যে কিশোরী তার পৈতৃক পেশায় নিযুক্ত আছে সারা জীবন। ছেলেবেলায় বাপ-জ্যাঠার কাছে সেই যে হাতুড়ি-বাটালি ধরতে শিখেছিল, আজও তাতে বিরাম নেই। রথ তৈরির মতো বড় কাজ, দক্ষতাসাপেক্ষ কাজ আজকাল আর পাওয়া যায় না। পুরনো রথ মেরামতির কাজও কদাচিৎ আসে। এলে, রথের কাঠামো সারাই করা ছাড়াও কাঠ খোদাই করে ঘোড়া, সারথি, পরী প্রভৃতির নিরেট মূর্তি তৈরি করতে হয় বলে দক্ষতা দেখাবার কিছু অবকাশ পাওয়া যায়। কাছে-পিঠের চৈতন্যপুর, ভবানীপুর ও জয়নগর-মজিলপুরের তেলিপাড়ার কাঠের রথগুলি কিশোরী ও তার সহকর্মীদের তৈরি। এহেন শিল্পসৃষ্টির সুযোগ জীবনে আর হয়ত হবে না বলে সেগুলির উপর কিশোরীর মমত্ববোধ যে কত গভীর তা কথায় কথায় বেশ বোঝা যায়। এখন শেষ জীবনে তাকে এমন পথ ধরতে হয়েছে, যেখানে ধনীলোকের পৃষ্ঠপোষকতা ছাড়াও চলতে পারে। কিশোরী তাই বাড়িতে বসে পুতুলনাচের কাঠের পুতুল বানায়, নানা রঙের সাজপোশাক পরিয়ে তাদের পালাগানের এক-একটি চরিত্রে পরিণত করে, তারপরে দু'চারজন সাগরেদ সঙ্গে নিয়ে উৎসব-পার্বণের জমায়েতে নাচ দেখাতে বেরিয়ে পড়ে।

২৪-পরগণার এ অঞ্চলে দক্ষ পুতুল-নাচিয়ে হিসেবে বেশ খ্যাতি আছে কিশোরীর। কোন কোন অনুষ্ঠানের উদ্যোগ্তারা প্রতি বছরই তার দলকে ডাকেন। জয়নগর-মজিলপুরের কার্তিক মাসের রাসমেলা, সেখান থেকে দু' মাইল পূর্বে তুলসীঘাটের মন্ডলদের বৈশাখ মাসের গোষ্ঠমেলা, দেড় মাইল উত্তরের বহুদুর বসুন্দের রাসমেলা, বজবজের ~~মেলা~~ পরিবারের দুর্গোৎসব প্রভৃতিতে কিশোরীর উপস্থিতি নিয়মিত। কলকাতায় অনুষ্ঠিত গ্রামীণ সুসংস্কৃতি সম্মেলন থেকেও সে মাঝে মাঝে আমন্ত্রিত হয়েছে। এছাড়া বায়না পেলে অন্যত্রও যায়।

তার এত সমাদর কিন্তু প্রধানত প্রাচীনপন্থীদের কাছে, যারা গ্রাম-বাংলার এই শিল্প-নাট্যটিকে সনাতন রূপেই দেখতে চান। আধুনিক 'প্যাপেট-শো'-র সঙ্গে তার তুলনা করতে বাওয়াটাই ভুল। প্রথমত, দু'ফুট-আড়াই ফুট উচ্চতার কাঠের পুতুলগুলির কোমরের নীচের অংশ খোদাই করা হয় না, বলে তাদের পা থাকে না। সেজন্য পা ফেলে হেঁটে-চলে বেড়ানোও তাদের দিগে দেখানো যায় না। কেবলমাত্র গলা, কোমর, কঁধ ও কনুই-এর কাছে জোড় থাকে বলে এসব অঙ্গ-প্রত্যঙ্গের সঞ্চালনই শব্দ দেখানো যায়। কোন কোন ক্ষেত্রে বাঁ হাতের কনুই-এ কস্কা লাগানো হয় না; সেজন্য ডান হাতটিই শব্দ

খোঁরাফেরা করতে পারে। ‘পাপেট-শো’-র পদ্মতুলের মতো চোখের পাতা ফেলতে পারে না, মৃদু খুঁততে বা বন্ধ করতে পারে না, সাজপোশাকও অনেক নিকৃষ্ট শ্রেণীর। নানান বৈজ্ঞানিক সহায়তাপদ্ধতি এই আধুনিক প্রতিযোগীর সঙ্গে তুলনা করে দেখলে কিশোরী বৈশিষ্ট্যের চটক অনেক কম। তবু পল্লীগ্রামের দর্শকদের কাছে তা মনোহারী এইজন্য যে, নাচের পালাগদূলি কালজয়ী রামায়ণ, মহাভারত ও পৌরাণিক উপাখ্যান থেকে আহৃত। গ্রামীণ জনতার কাছে সেসব কাহিনীর আকর্ষণ এখনও যে কত গভীর, তা শহুরে ফুলবাবু ছাড়া আর সকলেই জানেন। পদ্মতুলগদূলির অঙ্গভাঙ্গ অপেক্ষাকৃত সীমিত হলেও সঙ্গে সঙ্গে পালাগান চলতে থাকে বলে দর্শকদের রসগ্রহণে বিশেষ বাধা হয় না।

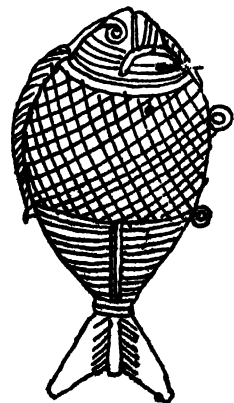
পদ্মতুলের নিম্নাঙ্গ যে বাদ দিয়ে তৈরি হয় সেকথা আগেই বলেছি। মাথা, ধড়, দুই হাত ও কোমরের নীচের সামান্য একটু অংশ আলাদা কাঠের টুকরোয় তৈরি করে ধড়ের সঙ্গে শিক দিয়ে লাগিয়ে নেওয়া হয়। কাঁধ ও কনুই-এ কস্জা বসানো থাকে যাতে অদৃশ্য স্নাতো টেনে তাদের নড়ানো-চড়ানো যায়। মাথা ও ধড়ের নীচে যে শিক বসানো থাকে, সেগদূলিকে মোচড় দিয়ে মাথা ও ধড়কে দু’পাশে ফেরানো যায়। পিঠের দিকের অংশ যতখানি সম্ভব খুবলে ফেলে দিয়ে পদ্মতুলগদূলিকে হালকা করে নেওয়া হয় ও নাচাবাব দণ্ডটি কোমরের নীচের অংশের ভিতর দিয়ে এসে এই শূন্য স্থানটি অতিক্রম করে মাথার নীচে সংবদ্ধ হয়। ‘চরিত্র’ অনুযায়ী পরিচ্ছদ ছাড়াও শণের চুল, গোঁফ, দাড়ি ও অলংকার ব্যবহার করা হয়ে থাকে। মৃদুমুণ্ডল বা অন্য অনাবৃত অংশে রং লাগানো হয়—যেমন কৃষ্ণের শ্যাম বা রাধিকার সোনালী। নাচের ‘স্টেজ’ও যারপরনাই সাদাসিধে। একেবারে সামনে থাকে মাদুর বা দরমার এক অনুচ্চ বেড়া। পদ্মতুল-নাচিয়ে ও গায়কেরা বসেন সেই বেড়ার পিছনে। তাদের পশ্চাতে, একটু তফাতে, খুব চটকদার রঙে আঁকা মালা-হাতে-পরী, ফুলে-ভরা-বাগান প্রভৃতির ‘সিন’ টাঙানো থাকে। কিশোরী এসব দৃশ্যপট হয় নিজেই একে নেয নয়ত সরদনা গ্রামের মুসলমান পটুয়াদের কাছ থেকে সংগ্রহ করে। মোটা ‘মার্কিন’ থানের এক পিঠে তেঁতুলবীচির গুঁড়ো সিঁধ-করা আঠার প্রলেপ লাগিয়ে যে জমিন তৈরি হয়, তার উপর সাধারণত জল-রং দিয়েই এসব ‘সিন’ আঁকা হয়ে থাকে। পালা শেষ হতে যে দু’তিন দিন সময় লাগে তার মধ্যে এ পশ্চাৎপট বড় একটা পালটানো হয় না।

জিজ্ঞাসাবাদ এতদূর অগ্রসর হবার পর কাঠ-খোদাই কাজটা ঠিক কিভাবে করা হয় সে কথায় এলাম। কিশোরী বললে, সে কাজেই তো বসেছিলাম বাবু, যখন আপনারা এলেন। চলুন হাতে-হাতিয়ারে দেখাই আপনাদের। দাওয়ার অপর অংশে সেই কাঠের গুঁড়িটার কাছে গিয়ে উবু হয়ে বসল কিশোরী। হাতিয়ার বলতে, ছাল ছাড়বার জন্য খুব ছোট কোদালের মতো ধারালো ড্রেড-এর একটি যন্ত্র ও ছোট-বড় সাইজের দু’চার প্রস্থ হাতুড়ি-বাটালি। প্রথম যন্ত্রটি নিয়ে অবলীলাক্রমে সবটা বাকল সে ছাড়িয়ে ফেলল। সদা গাছ থেকে কাটা রসযুক্ত নরম জিউলী কাঠ ব্যবহার করাই রীতি। এবার হাতুড়ি-বাটালি তুলে নিয়ে খোদাই কাজ শুরু করল কিশোরী। বাটালি যে এত ক্ষিপ্ত ও নিভুল-ভাবে চালানো যায়, তা চোখের উপর ঘটল বলেই বিশ্বাস করতে পারলাম। দেখতে দেখতে আট-দশ মিনিটের মধ্যে সেই নিরবরূপ কাঠের কুঁদোর গায়ে চুলের রেখা, কপাল, চোখ, নাক, মৃদু, কান, চিবুক, গলা—সব ফুটে উঠল যেন মস্তবলে। একমনে এতক্ষণ কাজ করে হাতুড়ি-বাটালি নামিয়ে রাখল কিশোরী। এপাশ-ওপাশ ঘাড় ফিরিয়ে ভাল করে দেখল তার সৃষ্টিকে। তারপরে সলজ্জ একটু হাসি টেনে এনে বললে—দেখলেন গো বাবু! এইভাবেই পদ্মতুল গড়তিছি বহুকাল। আমি মনে মনে ভাবলাম—বহুকাল নয়, বহু পুরুষ। আমাদের অধিকাংশ কুটিরশিল্পের দক্ষ কারিগরদের যে অসামান্য নৈপুণ্য তা

বংশানুক্রমিকভাবে অর্জিত বলেই আমার স্থির বিশ্বাস। অনেক ক্ষেত্রেই সে অতুলনীর পারদর্শিতা এক পুরুষে সম্ভব নয়। সহজ করে কথাগুলো বললাম কিশোরীকে। অনেকক্ষণ সে কোন কথা বলল না—যেন আমার উত্তির তাৎপর্যটা ভাল করে বিশ্লেষণ করে দেখছে মনে হল। তারপরে ধীরে ধীরে যেন নিজের মনেই বললে—তাই যদি হবে বাবু, তবে আমাদের এত পুরুষের এই পেশা আমার ছেলেরা নিলে না ক্যানে? তারা যে কি কাজকাম করে তা দেখাই বাবু আপনাদেরকে। গভীর পরিতাপে কিশোরীর গলাটা যেন ধরে এল।

কিশোরীর ছেলেরা এক-আধবার বাড়ির বাইরে এসে আমাদের আলোচনা শুনে গেছে, কিন্তু তাতে যোগ দেয়নি, কোন উৎসাহও দেখায়নি। এইবার কিশোরীর আমন্ত্রণে বাড়ির ভিতরে ঢুকে দেখি, উঠনের পাশে যে কামারশালা, তার হাপরের আশপাশে ছেলেরা তার নানা কাজে ব্যস্ত। দেখে অবাক হয়ে গেলাম, একরাশ অশ্লীল-চিকিৎসার যন্ত্রপাতি তারা ইতিমধ্যেই তৈরি করেছে, আরও বানানোর কাজ চলছে। দরজার কাছে দাঁড়িয়ে কিশোরী শূদ্ধ বললে—দেখুন বাবু, আপনারাই দেখুন; আমার ইসব দেখে কাজ নাই।

ছেলেদেব সঙ্গে কথা বললাম কিছুক্ষণ। তাদের যুক্তি তীক্ষ্ণ ও সংক্ষিপ্ত। পুতুলনাচের কারিগর ও পালা-গাইয়ে হিসেবে তাদের বাবা মাসে ষা উপার্জন করেছে এতদিন, তাতে সামান্য জমিজমার আয় যোগ করে আগে হয়ত কোনগাতিকে সংসার চলে গেছে। এখন বর্ধিত পরিবারের খরচ মেটানো অসম্ভব। শূদ্ধ এখন কেন, অনেক দিন আগে থেকেই অসম্ভব। কর্মকার পরিবারের জাতিগত বৃত্তি তাই তারা ছাড়েনি; শূদ্ধ তার অর্থকরী দিকটার চর্চা করে বর্তমান দুর্দিনে সংসার রক্ষার চেষ্টা করেছে মাত্র। শল্য-চিকিৎসার এসব যন্ত্রপাতি বারুইপুরের সরকারী কারখানা থেকে ইলেকট্রোস্টেটিং কারিগরে নিয়ে তারা ভাল দামে কীলকাতার বাজারে বিক্রী করে। স্বীকার করতে বাধ্য নেই, তাদের আমি দোষী করতে পারিনি, বিমর্ষ কিশোরীকেও সাম্বনা দিতে পারিনি। এ সেই অমোঘ আর্থনীতিক ও সামাজিক সংকট, যার কবলে পড়ে আমাদের আরও অনেক গ্রামীণ চারু-শিল্প হয় ইতিপূর্বেই লোপ পেয়েছে নয়ত অন্তিম দিনগুলি গুনছে। পরাজিতের মনোভাব নিয়ে আমি সেজন্য চাই কিশোরী কর্মকার আরও অনেক দিন বেঁচে থাকুক; আরও অনেক দিন ধরে এ কুটিরশিল্পটির সেবা করুক। কিন্তু চিরজীবী সে কখনই হতে পারে না! আজ হোক, কাল হোক, তার মৃত্যুর সঙ্গে সঙ্গেই বাজারবোড়িয়ার পুতুলনাচের ইতি-কথায় যে ছেদ পড়বে, তাতে আর সন্দেহ নেই।







## আঁটপড়

‘মার্টিন রেল’ বন্ধ হওয়ায়, প্রত্যহ যারা এ রেলপথ ব্যবহার করতেন, তাঁদের থেকে আমি কিছু কম দুঃখিত হইনি। কলকাতার কাছাকাছি নিরুদ্দেশ ভ্রমণের অতি মনোরম এক উপায় আমার হাতছাড়া হয়েছে। সে যে কী আপসোস কি করে বোঝাই! কলকাতার দিকের প্রান্তিক স্টেশন হাওড়া ময়দানে কতবার গিয়ে ট্রেনে চেপে বসেছি। আমতা, শিয়াখালা, চাঁপাডাঙ্গা—গন্তব্যস্থল যা-ই হোক না কেন, কিছু এসে যায়নি। ঘন-বসতি শহরতলির বাড়ির ছদ্মে ছদ্মে, পল্লীঅঞ্চলের নিকনো উঠোন, পানাপুকুর, হাটতলা ডাইনে-বাঁয়ে রেখে, গ্রামপ্রান্তের খেজুর-নারকেল-আম-কাঁঠালের বাগান পার হয়ে, উদারপ্রসার প্রান্তরে গিয়ে পেঁছনোর মধ্যে যে অভীষ্টহীন এক রোমাঞ্চ ছিল তার স্বাদ আর পাব না একথা ভাবতেই খারাপ লাগে। রোমাণ্টিক অনুভূতি ছাড়াও হাওড়া-হুগলী জেলার মেহনতী মানুষের একেবারে কাছাকাছি আসবার সিংহাস্বরও ছিল এই মার্টিনের রেল। নিম্নমধ্যবিত্ত জনতার সুখদুঃখের সমভাগী হবার, আপনজনের মতো দুঃদণ্ড তাঁদের পাশে গিয়ে বসবার এর চেয়ে আর ভাল উপায় ছিল না। আজ সেসব স্মৃতি কথা মাত্র।

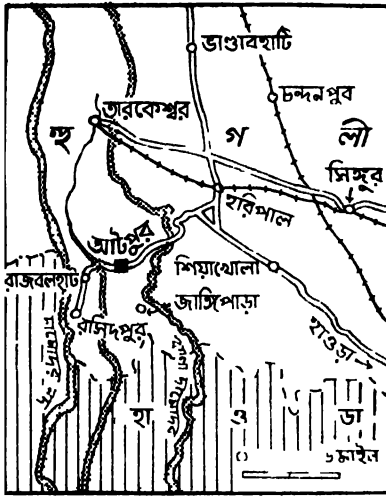
আঁটপড়ের বিষয়ে লিখতে বসে মার্টিন রেলের অস্তিত্বটি দিয়ে শুরু করার একটু কৈফিয়ত আছে। কলকাতা-হাওড়াবাসীদের পক্ষে আঁটপড়ের যাবার সহজতম সড়ক ছিল এই রেলপথ। হাওড়া ময়দান স্টেশনে রেলে চেপে, বিচিত্র অভিজ্ঞতার ভিড় ঠেলতে ঠেলতে, ঘণ্টা দুই-আড়াই পরে আঁটপড়ের নেমে গেলেই সেখানকার অপূর্ণ মন্দিরগুলির একেবারে কাছে গিয়ে পেঁছনো যেত। বাকি পথটুকু হেঁটে যাবার কোন অসুবিধাই ছিল না। পুঠিকদের এ রাস্তায় নিয়ে যেতে পারলে, আমার অভিজ্ঞতার বেশ কিছু অংশ তাঁদের সঙ্গে ভাগ করে নিতে পারতাম। কিন্তু তা আর হবার নয়। আঁটপড় যেতে হলে এখনকার সহজতম পন্থা—হাওড়া থেকে তারকেশ্বর লোকালে চেপে হরিপাল স্টেশনে পেঁছে সেখান থেকে রসিদপুরগামী বাসে নমাইল দূরে আঁটপড় গ্রামে এসে নামা। সময় লাগে কমবেশি দু’ঘণ্টা। মধ্যাহ্নভোজনের জন্য কিছু খাবার সঙ্গে নিয়ে সকাল ন’টায় কলকাতার বাড়ি থেকে বার হলে সম্ভার আগে অনায়াসেই যথাস্থানে ফিরে আসা সম্ভব। দুপড়ের জলযোগের আসর বসতে পারে মন্দির-চত্বরের কাছেই অতি প্রাচীন এক বকুল গাছের ঘনশীতল ছায়ার অথবা অদূরের কাজল-দাঁঘির পরিচ্ছন্ন সান-বাঁধানো ঘাটে।

কিছুদিন আগেও পশ্চিমবঙ্গ সরকারের পব’টন বিভাগ ছুটিছাটার দিনে কলকাতা থেকে আঁটপড় অবধি এক টুরিস্ট বাস চালাতেন। সে সুযোগে অনেকেই হয়ত সেখানকার বিখ্যাত ‘টেরাকোটা’ মন্দির ও বাঁশ-কাঠ-খড়ের চণ্ডীমণ্ডপটি দেখে থাকবেন। পোড়া-

মাটির অলংকরণ ও কাঠ-খোদাইয়ের উৎকর্ষের দিক থেকে তারা যে পশ্চিমবঙ্গের অন্যতম শ্রেষ্ঠ পুরাকীর্তি তাতে সন্দেহমাত্র নেই। কিন্তু এ ছাড়াও দ্রষ্টব্য আছে আটপুড়ের মন্দির, রাসমণ্ড, দোলমণ্ড প্রভৃতি মিলিয়ে ইন্টার দেবায়তনের সংখ্যা এখানে অন্তত নীতি, যার মধ্যে পাঁচটিই 'টেরাকোটা'-অলংকৃত। একত্রে এতগুলি 'টেরাকোটা' দেবালয় হুগলী জেলার বালী-দেওয়ানগঞ্জ, বৈচিগ্রাম, রাজবলহাট ও হরিপাল ছাড়া আর কোথাও আছে কিনা সন্দেহ। সৈদিক থেকেও আটপুড়ের গুরুত্ব কম নয়। চণ্ডীমন্ডপটির কাঠের কারু-কার্য ও এত অপরূপ যে তা না দেখলে বিশ্বাস করা শক্ত। কাঠ-খড় দিয়ে দেবগৃহ নির্মাণের এই বিশিষ্ট রীতিটিব নিদর্শন এখন প্রায় লুপ্ত হয়েছে বলে আটপুড় এ বিষয়েও প্রায় অনন্য। তাছাড়া, শ্রীরামকৃষ্ণদেব, শ্রীমা, স্বামী বিবেকানন্দ ও স্বামী প্রেমানন্দের স্মৃতি-বিজড়িত এ গ্রাম তাঁদের স্মারকচিহ্নগুলির জন্যও দ্রষ্টব্য। বস্তুত, এত সুগম ও এত আকর্ষণীয় আর কোন জনপদ কলকাতার এত কাছে আছে বলে আমার জানা নেই। পথে বেঁচিয়ে পড়বার আনন্দই যাঁদের কাছে যথেষ্ট নয়, পথের শেষে অভিনব কিছুর না দেখে ঘবে ফেরাকে যাঁরা পশুপ্রম মনে কবেন, তাঁরা আটপুড়ের রকমারি এবং আকর্ষণীয় অনেক কিছুর একত্র সমাবেশ দেখতে পাবেন।

আটপুড়ের দেবালয়গুলিব মধ্যে রাধাগোবিন্দজীউব, মন্দিরটিই প্রধান। প্রতিষ্ঠা-লিপি অনুসারে স্থানীয় মিত্র বংশের পূর্বপুরুষ কৃষ্ণরাম মিত্র ১৭০৮ শকাব্দে (১৭৮৬-৮৭ খ্রীষ্টাব্দে) এটি নির্মাণ করান। এ পরিবারে রক্ষিত এক পুণ্য থেকে দেখা যায় যে আদিশব্দের সময় কানাকুন্জ থেকে যে পাঁচজন ব্রাহ্মণ ও পাঁচজন কুলীন কায়স্থ গোড়দেশে এসেছিলেন, তাঁদের মধ্যে কালিদাস মিত্র এ বংশের প্রতিষ্ঠাতা। এ পরিবারের তিনটি অংশ বিভিন্ন সময়ে ২৪-পরগণা জেলার বড়িশা, হুগলী জেলার কোমগর ও তৎকালীন ভূরিশ্রেষ্ঠ রাজ্যের অন্তর্গত আটপুড়ের বসতি স্থাপন করে যথাক্রমে সেখানকার মিত্র-বংশ নামে প্রসিদ্ধিলাভ করেন। আটপুড়ের শাখাটির আদি-পুরুষ কন্দর্প মিত্র। এ গ্রামে তাঁর আগমনের কাল আনুমানিক ১০৯০ বঙ্গাব্দ (১৬৮০-৮৪ খ্রীষ্টাব্দ)। তাঁর পৌত্র কৃষ্ণরাম মিত্র ১১২৫ বঙ্গাব্দে (১৭১৮-১৯ খ্রীষ্টাব্দে) স্তম্ভগ্রহণ করেন ও নিজ গুণে বর্ধমানরাজ কীর্তিচন্দ্রের দেওয়ানের পদই শ্রদ্ধা উন্নীত হননি, কীর্তিচন্দ্রের মৃত্যুর পর তাঁর নাবালক পুত্রের অভিভাবক হিসাবেও বহুদিন সে জমিদারি পরিচালনা করেন। একদিকে তিনি যেমন প্রভূত বিত্তের অধিকারী হয়েছিলেন, অন্যদিকে দানধ্যানেও তাঁর দেশব্যাপী খ্যাতি ছিল। কুলপঞ্জীতে উল্লেখিত তাঁর জন্ম-সালটি (১১২৫ বঙ্গাব্দ) যদি নির্ভুল হয়, তবে আলোচ্য মন্দিরটি তিনি প্রতিষ্ঠা করেন তাঁর জীবনসাম্রাজ্যে, ৬৮ বছর বয়সে।

সরেজমিনে পশ্চিমবাংলার কয়েক হাজার মন্দির-মসজিদ ও অন্যান্য পুরাকীর্তি পর্যবেক্ষণ করবার যে দুর্লভ সৌভাগ্য আমার হয়েছে, সহৃদয় পাঠক তার উল্লেখকে যেন স্ফাঘার প্রকাশ বলে মনে না করেন। নানা কারণে এটা সম্ভব হয়েছে; এতে ব্যক্তিগত কৃতিত্ব হইত বিশেষ কিছুই নেই। তবু অজিত অভিজ্ঞতার মূল্য কম নয় এবং সে অভিজ্ঞতার ভিত্তিতেই আটপুড়ের রাধাগোবিন্দজীউর মন্দিরটিকে, কি স্থাপত্য কি 'টেরাকোটা' ভাস্কর্যের বিচারে, পশ্চিমবঙ্গের এজাতীয় দেবালয়ের মধ্যে সর্বোচ্চ শ্রেণীতে স্থান দিতে আমার বিশ্বাস নেই। প্রথমে স্থাপত্যের কথাই বলি। দৈর্ঘ্যপ্রস্থে ৩০ ফুট কি তাঁরও বেশী আয়তনের 'টেরাকোটা' মন্দির পশ্চিমবাংলার খুব বেশী নেই। সে নিরিখে এ দেবালয়টিকে রীতিমত বড়ই বলতে হবে, কেননা দৈর্ঘ্যে এটি ৪৭ ফুট ০ ইঞ্চি ও প্রস্থে ৩৮ ফুট ৯ ইঞ্চি। প্রায় ৬০ ফুট উচ্চতার দৃষ্টান্তও সহজলভ্য নয়। দেবসৌধটি আটচালা শৈলীতে (কালীঘাটের মন্দিরের মতো) নির্মিত হলেও এর



সামনের দিকে দোচালা ছাদের যে আর একটি দালান সংযুক্ত হয়েছে তাও খুবই অভিনব। বর্ধমানরাজকুল নির্মিত কালনা শহরের আর দুটি দেবালয়েও এহেন অতিরিক্ত দালানের সমাবেশ হয়েছে সত্য, কিন্তু সেগুলি বহুচুড় রত্ন-মন্দির (দক্ষিণেশ্বরের কালী মন্দিরেব মতো), আটচালা মন্দির নয়। ভিতরের গঠনপ্রকরণে আটচালা মন্দির খুব কম ক্ষেত্রেই ম্বিতল হয়। আটপুড়ের মন্দিরটি শৃঙ্খল দোতলাই নয়, উপরে যাবার সিঁড়িও আছে দুটি। এ সবরকম স্থাপত্যরীতিই বেশ বিরল।

মন্দিরের সামনের দেওয়ালে আট-লাইনের প্রতিষ্ঠালিপিটি আংশিক ক্ষয়িত ও বেশ উঁচুতে নিবন্ধ বলে ভালভাবে পড়া যায় না। মিত্র পরিবারে রক্ষিত একটি ছাপ-তোলা প্রতিষ্ঠালিপি ও টেলিফোটো লেন্স-এ গৃহীত আলোকচিত্র মিলিয়ে যেটুকু পাঠোন্মার করা সম্ভব হয়েছে তা নিম্নরূপ : “শ্রীশ্রীরাধাগোবিন্দো/জয়িত ব্রজপুর্নানিধি/রাধা রূপা গোবিন্দধাম/কৃত বহুশ্রুত : শোভারাম মিত্রস্য।...সুগু সৃষ্টি/কৃষ্ণ...পুত্রো সমাপ্তঃ/.../শক ১৭০৮।” অর্থাৎ রাধাগোবিন্দের এই মন্দির শোভারাম মিত্রের পুত্র কৃষ্ণ মিত্র ১৭০৮ শকে (১৭৮৬-৮৭ খ্রীষ্টাব্দে) সমাপ্ত করেন। সামনের অতিরিক্ত দালানটির সংযোজনের জন্য পোড়ামাটি-সজ্জার প্রদর্শনের ক্ষেত্র অনেকখানি প্রসারিত হয়েছে এবং ভাস্করেরা সে সুযোগের পূর্ণ সদ্ব্যবহার করেছেন। আজ থেকে ১৮৬ বছর আগে নির্মিত এ দেবালয়ের ‘টেঁরাকোটো’ অলংকরণের অজস্রতা, প্রতিষ্ঠাতার অমিত বিস্তৃতি করে সন্দেহ নেই কিন্তু তাদের কারিগরি উৎকর্ষ এ শিল্পের তৎকালীন উচ্চ মানেরই পরিচায়ক। কথাটা আর একটু বৃদ্ধিয়ে বলি। পশ্চিমবঙ্গে এখনও যেসব ‘টেঁরাকোটো’ মন্দির বর্তমান, সামান্য কয়েকটি ব্যতিক্রম ছাড়া, তাদের সবই চৈতন্য-পরবর্তীকালের অর্থাৎ খ্রীষ্টীয় ষোল শতকের শেষার্ধ্বে বা তার পরের। এদের বিস্তৃত সমীক্ষা থেকে মন্দির-অলংকরণ শিল্পের আদি, মধ্য ও অন্ত্য-যুগ মোটামুটিভাবে নির্ণয় করা সম্ভব। সে শ্রেণীবিন্যাস অনুসারে আটপুড়ের এ মন্দিরটি মধ্যযুগে নির্মিত, যখন সংশ্লিষ্ট ভাস্করেরা বিষয়বস্তু নির্বাচনের বৈচিত্র্য ও কারিগরি দক্ষতার শিল্পপ্রতিভার উচ্চ স্তর স্পর্শ করেছিলেন। তখন পূর্ব-অনুসৃত পুরাণ, কৃষ্ণলীলা ও রামায়ণ-মহা-

ভারতাপ্রিত কাহিনী অনাদৃত না হলেও অজস্র সমাজচিত্র, বিশেষত ফিরঙ্গী-জীবন-চিত্র ক্রমশই অধিক সংখ্যায় রূপায়িত হতে আরম্ভ করেছে। এ দেবালয়ে সেজন্য সনাতন-রীতির চিত্রকম্পের যেমন অভাব নেই, তেমনি সমকালীন ইংরেজ সমাজের অগণিত দৃশ্যও স্থান পেয়েছে। শূদ্ধ সামনের দেওয়াল ও ঢাকা বারান্দা দু'টি ভিতরের গারে ব্যবহৃত হলেও এ মন্দিরে নকশি টালির সংখ্যা এতই অগণিত যে তাদের বিস্তৃত বিবরণ দেওয়া সম্ভব নয়। তবে বাইরের দালানের দক্ষিণ দিকের প্রবেশপথের ঠিক উপরে রণ-রিগ্ননী কালীমূর্তিটি, সামনের খিলানশীর্ষে দেবীষুদধ, লঙ্কাযুদধ, কুরুক্ষেত্রযুদধের প্যানেলগুলি এবং পশ্চিম অংশে নিবন্ধ বহু ফিরঙ্গীচিত্র ও সামাজিক দৃশ্য খুবই সুন্দর। প্রথম দালানের ভিতরের দেওয়ালে 'টেরাকোটা' পদ্মগুলিও লক্ষণীয়; সংখ্যায় অজস্র হলেও তাদের প্রত্যেকটির প্যাটার্ন ভিন্ন। দু'টি দালানের ছাদেই যে ফ্রেসকো অলংকরণ আছে তাও অভিনব, কেননা এজাতীয় সজ্জা বাংলা-মন্দিরে খুব কমই দেখা যায়।

যে প্রাচীর-ঘেরা অঙ্গনে মূল মন্দিরটি অবস্থিত তার বাইরে প্রায় সামনাসামনি প্রতিষ্ঠালিপিবিহীন পশ্চিমমুখী আটচালা গঙ্গাধর শিবমন্দিরটি ছোট হলেও তার ফুলকারি নকশি টালিগুলির মধ্যে পশু-পাখির মূর্তিবিন্যাস অনুরূপ মৃদু অলংকরণরীতির কথা স্মরণ করিয়ে দেয়। আর কিছু দক্ষিণে, পূর্বমুখী আটচালা রামেশ্বর ও দক্ষিণমুখী আটচালা বাণেশ্বর শিবমন্দির এবং তাদের মাঝামাঝি জায়গায় এক পঞ্চরঙ্গ দোলমঞ্চ আছে। পোড়ামাটির অলংকরণ সব কটিতে থাকলেও বাণেশ্বর মন্দিরের কারুকার্যই শ্রেষ্ঠ। দৈর্ঘ্যপ্রস্থে ১৯ ফুট ৭ ইঞ্চি  $\times$  ১৭ ফুট ও উচ্চতার প্রায় ৩০ ফুট, দ্বিখিলানযুক্ত এ দেবালয়টি প্রতিষ্ঠালিপি অনুসারে ১৬৯৫ শকাব্দে (১৭৭৩-৭৪ খ্রীষ্টাব্দে), অর্থাৎ প্রধান মন্দিরটি থেকে ১৩ বছর আগে নির্মিত। সামনের দেওয়ালে নিবন্ধ রামায়ণ, কৃষ্ণলীলা, ফুলকারি, পৌরাণিক, সামাজিক ও ফিরঙ্গী-জীবনচিত্রের অসংখ্য সজ্জার মধ্যে কোন কোন প্যানেল রাধাগোবিন্দ মন্দিরের থেকে হীন নয়। দোলমঞ্চের কারুকার্য সাধারণ, তবে প্রায় দেড় ফুট উচ্চতার কয়েকটি ম্ভারপালের মূর্তি লক্ষণীয়। বাণেশ্বর শিবমন্দিরটি ছোট—দৈর্ঘ্যপ্রস্থে ১০ ফুট ৯ ইঞ্চি  $\times$  ১২ ফুট ৪ ইঞ্চি ও উচ্চতায় অনধিক ২৫ ফুট। কিছু সাধারণ ফুলকারি নকশা ছাড়া এটিতে অন্য অলংকরণ নেই।

এ দেবালয়গুলির সামান্য দক্ষিণে, রেল স্টেশনে যাবার পিচের রাস্তার ওপারে, স্বচ্ছ জলের সেই কালো দীঘি। তার সান-বাঁধানো ঘাটের দু'পাশে ফুলেশ্বর ও জলেশ্বর শিবমন্দির দু'টি খুব ছোট ও অলংকরণবিহীন হলেও প্রথমটির প্রতিষ্ঠালিপি থেকে প্রকাশ, সেটি ১৬৯১ শকাব্দে (১৭৬৯-৭০ খ্রীষ্টাব্দে) নির্মিত ও সেজন্য আটপড়ের প্রাচীনতম দেবালয়। হিসাব মিলিয়ে দেখছি, এসব পুরাকীর্তির প্রতিষ্ঠাতা কৃষ্ণরাম ঠাকুর তাঁর ৫১ বছর বয়সে এই অর্কাণ্ডের দেবালয়টি দিয়ে শূদ্ধ করে, ৫৫ বছর বয়সে রামেশ্বর শিবমন্দির ও ৬৮ বছর বয়সে বৃহৎ রাধাগোবিন্দ মন্দিরটি নির্মাণ করান। শেষোক্ত দেবালয়টি তাঁর সর্বোত্তম কীর্তি তো বটেই, পশ্চিমবঙ্গেরও অন্যতম শ্রেষ্ঠ 'টেরাকোটা' মন্দির।

আটপড়ের আমি বহুবার গিয়েছি; দর্শনীয় বস্তুর সমারোহে কখনও ক্লান্তি অনুভব করিনি। পরিক্রমার শেষে প্রতিবারই এসে বসেছি সেই কালো-দীঘির ঘাটে আর কেন জানি, সেই কাকচক্ষুজল সরোবরকে আমার 'কৃষ্ণকান্তের উইল'-এর বারুণী পুষ্করিনী বলে মনে হয়েছে। দীঘির পশ্চিম পাড়েই মার্টিন রেলের আটপড় স্টেশন। ফিরতি ট্রেনের জনালার ধারে বসে, গাড়ি ছাড়া অবধি একদৃষ্টে তাকিয়ে থেকেছি সেই

বারুণী পদ্মকর্ণগীর দিকে। না, রোহিণীর দেখা কোনদিনই পাইনি।

পশ্চিমবাংলার গ্রাম ও মফস্বল শহরে পারিবারিক দুর্গাপূজা এখনও সাধারণ চন্ডীমন্ডপ বা ঠাকুরদালানেই অনুষ্ঠিত হয়ে থাকে, যেগুলিকে বাৎসরিক এই শুভ উৎসবের জন্য শৃঙ্খিতভাবে সঙ্গো রক্ষণাবেক্ষণ করা হয় সংবৎসর। একই মন্ডপে কালী, জগদ্ধাত্রী প্রভৃতি অন্যান্য শাক্ত দেবীর উপাসনাতেও কোন বাধা নেই এবং নির্দিষ্ট তিথিতে একই চন্ডীমন্ডপে তাঁদেরও পূজা হয়ে থাকে বহুক্ষেত্রে। সামনের দিকে অব্যবহৃত, ইন্টের তৈরি, তিন বা পাঁচ খিলানের ঠাকুরদালান পশ্চিমবঙ্গের ধনী বা মধ্যবিত্ত পরিবারের একদা এত অধিক সংখ্যায় নির্মিত হয়েছে যে, তাব কোন-না-কোন নিদর্শন অনেকই দেখে থাকবেন। শাক্ত দেবীর আরাধনার জন্য এজাতীয় ইমারতের ব্যবহার কিন্তু পবিত্রতীব্যকালের। আদিতে তারা যে বাঁশ-কাঠ-খড়ের চন্ডীমন্ডপেই উপাসিত হয়েছেন তাতে সন্দেহ নেই। বস্তুত ইন্টের তৈরি যাবতীয় বাংলা-মন্দিরের বাঁকানো কার্নিস ও ঢালু ছাদ থেকে পশ্চিমে অনুমান করেন যে, বাঁশ ও খড়ের তৈরি কুটিরই ছিল বঙ্গদেশের আদিমতম মন্দির। কুটিরের আদল বজায় রেখেই যে ইন্টের (বিরল ক্ষেত্রে পাথরের) মন্দিরগুলি পরে নির্মিত হয়েছে, সেকথা পাশাপাশি অবস্থিত আটপুড়ের রাধাগোবিন্দজীউ মন্দির ও প্রাচীনতর চন্ডীমন্ডপটি থেকে যত সহজে ও নিঃসংশয়ভাবে প্রতীয়মান হয়, এমন আর কোথাও হয় কিনা সন্দেহ। উভয় বাংলার মন্দিরস্থাপত্যের ভ্রমবিকাশ সম্বন্ধে যারা জানতে ইচ্ছুক, আটপুড় তাঁদের কাছে অবশ্য-দর্শনীয় স্থান। কেননা, মন্দিরটির দোচালা ছাদ-ঢাকা সামনের অংশ ও চন্ডীমন্ডপের গঠনসাদৃশ্যে এই ধারাবাহিকভাবে সাক্ষ্য খুবই স্পষ্ট।

স্থানীয় মিত্র পরিবারে কুলপবম্পবায় প্রবাহিত জনশ্রুতি অনুসারে সে বংশের কন্দর্প মিত্র আনুমানিক ১০৯০ বঙ্গাব্দে (১৬৮৩-৮৪ খ্রীষ্টাব্দে) আটপুড়ে এসে প্রথম বসতি করেন ও কুলদেবতা শালগ্রাম শ্রীধরজীউর জন্য এক সাধারণ দালা-মন্দির ও বাৎসরিক দুর্গাপূজার জন্য এই চন্ডীমন্ডপটি নির্মাণ করেন। তাঁর পৌত্র কৃষ্ণরাম মিত্র ১৭৮৬-৮৭ খ্রীষ্টাব্দে আটচালাশৈলীর বর্তমান 'টেরাকোটা' মন্দিরটি প্রতিষ্ঠা করলেও চন্ডীমন্ডপটির সংস্কার বা পরিবর্তন করেছিলেন কিনা সে সম্বন্ধে নির্ভরযোগ্য কোন প্রমাণ নেই। মিত্র পরিবারে রক্ষিত পারিবারিক ইতিহাসের এক পদার্থ থেকেও মনে হয়, মাঝে মাঝে সংস্কার ছাড়া পরবর্তীকালে চন্ডীমন্ডপটির বিশেষ অদলবদল হয়নি। সে-জন্য এটি যে প্রায় ২৮৮ বছরের প্রাচীন এমন অনুমান করা হয়ত অসঙ্গত নয়। আশ্চর্যের বিষয়, এই সুদীর্ঘ কাল ধরে এখানে একাদিক্রমে বাৎসরিক দুর্গাপূজা হয়ে এসেছে, কোন ছেদ পড়েনি। প্রধান মন্ডপটির সামনে নাটমন্ডপ হিসাবে ব্যবহৃত আর একটি বাঁশ-কাঠ-খড়ের চালাঘর ছিল, যেটি ১২৭১ বঙ্গাব্দের প্রবল ঝড়ে ভূমিসাৎ হয়। সাবেক শিল্পপরাণীত অনুযায়ী সেটির পুনর্নির্মাণ সম্ভব হয়নি বলে সেখানে পরে এক ইন্টের নাটমন্ডপ স্থাপিত হয়েছে। লুপ্ত চালাঘরটির নকশি কাঠের কিছু কিছু নমুনা নাকি কলকাতার আশুতোষ সংগ্রহশালায় রক্ষিত আছে।

দক্ষিণমুখী বর্তমান চন্ডীমন্ডপটির আচ্ছাদিত এলাকার মাপ পূর্ব-পশ্চিমে ৩৬ ফুট ৬ ইঞ্চি ও উত্তর-দক্ষিণে ১৪ ফুট ৪ ইঞ্চি। মেঝে থেকে চালাশীর্ষের উচ্চতা প্রায় ২০ ফুট। সামনের দিকে চালার ভাররক্ষার জন্য সূক্ষ্ম কারুকার্যমণ্ডিত-আর্টটি কাঠের খুঁটি আছে; অন্য তিনদিকে ইন্টের দেওয়াল গাঁথা হয়েছে চালের বস্তুরেখার সঙ্গে সামঞ্জস্য রেখে। কিন্তু শুধু সামনের খুঁটি ও পিছনের দেওয়ালের উপরই এতবড় চালার ভার রক্ষিত হতে পারে না বলে, খুঁটিগুলির শীর্ষ থেকে পিছনের দেওয়াল অবধি

আটটি কাঠের বরগা লাগানো হয়েছে, ষেগদুলির ওপর খাড়া কাঠের অনেকগুলি খুঁটি বসিয়ে আর এক সারি সমান্তরাল বরগার বিন্যাস করা হয়েছে, যাদের উপর আবার অনূরূপভাবে রক্ষিত আছে আর এক প্রস্থ খাড়া খুঁটি ও সমান্তরাল বরগা। চালের ভারবাহী এই গোটা কাঠামোকে জোরদার করবার জন্য প্রধান জোড়গদুলির মূখে আলাদা যেসব সহায়ক কাঠের টুকরো ব্যবহৃত হয়েছে, সেগুলি অপরূপ কারুকার্যে মণ্ডিত। বরগা ও খুঁটিগুলির সর্বাঙ্গে ফুলকারি বা অন্যরূপ নকশি কাজ। এই উচ্চস্তরের কারুকৃতি যে অসংখ্য সুদক্ষ দারুশিল্পীর দীর্ঘদিনের পরিশ্রমের ফল সেকথা বলাই বাহুল্য।

কারিগরি সুবিধার জন্য নকশি কাজে কাঁঠাল কাঠই চিবকাল আদৃত। আটপুনের চণ্ডীমন্ডপেও তার ব্যতিক্রম হয়নি। সামনের থামগুলির মধ্যের অংশ গোল কিন্তু মূল ও শীর্ষদেশ চাবকোণা এবং এই দুই প্রান্তেই ফুলকারি ও জ্যামিতিক নকশার যথেষ্ট প্রয়োগ দেখা যায়। সুদীর্ঘকালের রোদবৃষ্টিতে নীচের অংশের কারুকার্য বেশ ক্ষয়িত হলেও, চালার আবরণের জন্য উপবেশ অংশের নকশাগুলি এখনও বেশ সজীব। বরগা ও খুঁটিগুলি সাধারণত পশ্চিমফুলের অনুকৃতি ও লতাপল্লব বা জ্যামিতিক নকশায় মণ্ডিত—ষেগদুলিকে আদিতে রঙের প্রয়োগে আরও মনোহর করবার চেষ্টা হয়েছিল; এখানে-সেখানে রঙের ছোপ এখনও দেখা যায়। কিন্তু স্তম্ভশীর্ষে ও কড়ি-বরগার জোড়ের মূখে খোদাই-কাঠের পূর্ণাবয়ব যেসব দেবদেবীমূর্তি নিবন্ধ আছে, সেগুলিই এ চণ্ডীমন্ডপের শ্রেষ্ঠ অলংকরণ। ‘টেরাকোটা’ মন্দিরের বিগ্রহ যাই হোক না কেন, দেওয়ালের অলংকরণে যেমন শৈব, শাক্ত, বৈষ্ণব ধর্মমতের বা পৌরাণিক ও সামাজিক বিষয়বস্তুর একত্র সহাবস্থান দেখা যায়, এখানকার পূর্ণাবয়ব মূর্তিগুলির ক্ষেত্রেও সেই একই রীতি অনুসৃত হয়েছে। একদিকে যেমন কৃষ্ণ-রাধিকা-গোপিনী, শিব-পার্বতী-গণেশ, দুর্গা-কালী-জগদ্ধাত্রী বা ব্রহ্ম-ইন্দ্র-নারায়ণ প্রভৃতি রূপায়িত, অন্যদিকে তেমনি ময়ূর-কোলে সুন্দরী বা সাহেব-মেম মূর্তিরও অভাব নেই। আর এক শ্রেণীর খোদাই কাজও বিশেষভাবে লক্ষণীয়। সামনের খুঁটিগুলির ঠিক উপরে খড়ের চালের বাঁকানো কার্ণিস-অনুসারী এক কাঠের পিটর গায়ে, পাশাপাশি প্যানেলে, ‘বা-রিলিফ’ পদ্ধতিতে যেসব দেবদেবীমূর্তি ও শিকারদৃশ্য উৎকীর্ণ আছে, অনূরূপ ‘টেরাকোটা’ অলংকরণের সঙ্গে তাদের সাদৃশ্য খুবই নিকট। বহুমুখী প্রতিভার অধিকারী সেকালের ‘সুগ্রন্থ’ পদবীর শিল্পীরা যে একাধারে কাঠ-খোদাই ও ‘টেরাকোটা’ অলংকরণের কাজ করতেন, এই প্যানেলগুলি তার স্বপক্ষে প্রায় অকাটা প্রমাণ।

চণ্ডীমন্ডপের দৃষ্টিকটু খড়ের চাল নীচ থেকে যাতে না দেখা যায়, সেজন্য ছাদের ভিতরের দিক ময়ূর-পালকের সাদা ডাঁটি অথবা রঙে ছোপানো শরকাঠি বা বেতের চিলতে দিয়ে একেবারে ঢেকে দেওয়াই সাবেক বীতি ছিল। রঙিন কাঠির টানটোড়েনে নানা রকম জ্যামিতিক বা ফুলকারি নকশার সৃষ্টি করা হত, যার নাম ছিল ‘রূপসী কাজ’। এজাতীয় চারুশিল্পের কোন অক্ষত নিদর্শন পশ্চিমবঙ্গের আর কোথাও আছে কিনা জানি না। আটপুুর ছাড়াও হুগলী জেলার শ্রীপুর-বলাগড়ে ও নদীয়া জেলার উলা বা বীরনগরে একদা ছিল, কিন্তু এখন আর নেই। ‘রূপসী কাজ’ যে কতদূর নয়নাভিরাম হত, সে বিষয়ে উল্ল্য এক কিংবদন্তী প্রচলিত আছে। সেখানকার প্রাচীন চণ্ডীমন্ডপে নৃগাঁপজার সময় দর্শনার্থী জনতা প্রতিমা না দেখে চালের দিকেই তাকিয়ে থাকত বলে দেবীর স্বপ্নাদেশে পূজার কদিন ছাদের নীচে চাঁদোয়া টাঙিয়ে দেওয়াই রীতি ছিল।

আটপুুরের খ্যাতির আর এক কারণ এ গ্রাম শ্রীরামকৃষ্ণদেবের সাক্ষাৎ শিষ্য স্বামী

প্রেমানন্দের (গাহস্থ্যাপ্রমে বাবুরাম ঘোষ) জন্মস্থান। রাধাগোবিন্দজীউ মন্দিরের সামান্য উত্তর-পূর্বে, রামকৃষ্ণ মিশন এখন যেখানে এক দেউলারীতির আধুনিক মন্দির নির্মাণ করিয়ে দিয়েছেন সেখানে, তাঁর মাতুলালয়ে, তিনি ১৮৬১ খ্রীষ্টাব্দের ১০ই ডিসেম্বর জন্মিষ্ট হন। নবনির্মিত এ মন্দিরটিতে পরমহংসদেব, শ্রীমা, স্বামী বিবেকানন্দ ও স্বামী প্রেমানন্দের প্রতিষ্ঠিত উপাসিত হয়। রামকৃষ্ণ মিশন এখানে একটি দাতব্য হোমিওপ্যাথিক চিকিৎসালয় ও একটি গ্রন্থাগারও পরিচালনা করেন।

এখান থেকে সিকি মাইল পূর্বে বাবুরাম ঘোষের পৈত্রিক ভদ্রাসন। পিচ রাস্তার ধারে (উত্তরে) ঘাট-বাঁধানো পুকুর ও এক আটচালা শিবমন্দির ডাইনে রেখে সে বাড়িতে গিয়ে ঢুকতে হয়। সেবালের সম্পন্ন গৃহস্থের দালানকোঠা থেকে বিশেষ পার্থক্য চোখে পড়ে না, কিন্তু এ বাড়ির উঠানেই যে আজকের বিম্ববিশ্রুত রামকৃষ্ণ মিশনের জন্ম হয়েছিল, সে কথা সুবিদিত নয়। শ্রীরামকৃষ্ণ-প্রেমানন্দ আশ্রম কর্তৃক প্রকাশিত ‘পণ্যতীর্থ আঁটপূর’ নামক পুস্তিকাটি থেকে কিছু অংশ উদ্ধৃত করে বিষয়টি পরিষ্কৃত করার চেষ্টা করছি। “কলিকাতায় কাশীপুর উদ্যানবাটীতে অসুস্থ ঠাকুরের সেবায় উৎসর্গীকৃতপ্রাণ স্বাদশটি যুবককে শ্রীশ্রীঠাকুর নিজভাবে অনুপ্রাণিত করিয়া সঙ্ঘবন্ধ করিয়াছিলেন এবং নরেন্দ্রনাথের উপর সেই সঙ্ঘ পরিচালনার ভার ন্যস্ত হইয়াছিল। কিন্তু সন ১২৯৩ সালের ৩১শে শ্রাবণ (ইংরাজী ১৮৮৬ খ্রীষ্টাব্দের ১৬ই আগস্ট) শ্রীশ্রীঠাকুরের মহাসমাধির পর আগস্ট মাসের শেষে কাশীপূর্ব উদ্যানবাটী ছাড়িয়া দেওয়া হয়: অধিকাংশই বাড়ি ফিরিয়াছেন। বিচ্ছিন্ন সেই সঙ্ঘের পুনর্গঠনের চিন্তায় নরেন্দ্রনাথ তখন ব্যাকুল ও দিশাহারা। এমন সময় ঐ বৎসরেই ডিসেম্বর মাসের শেষার্ধ্বে মার্ভাগ্নী দেবী (স্বামী প্রেমানন্দের মাতা) নরেন্দ্র প্রভৃতিকে আঁটপূরে আসিবার সাদর আমন্ত্রণ জানাইলেন। নরেন্দ্রনাথ প্রভৃতি নয়জন, পরদিবসই আঁটপূরে আসিয়া পৌঁছিলেন।..এই সময়ে এক সন্ধ্যারাত্রি প্রজ্জ্বলিত ধূনির চতুর্দিকে ঘিরিয়া বসিয়া নরেন্দ্রনাথ দিব্যভাবে অনুপ্রাণিত হইয়া যীশুর ত্যাগ, বৈরাগ্য, পবিত্রতা ও প্রেমের কথা বলিতে বলিতে সম্মাসীর জীবনের তপস্চর্যা, আত্মনিবেদন, কষ্টসহিষ্ণুতা ইত্যাদির আদর্শ ও আশংকা সকলের মনে এরূপ দৃঢ়বন্ধ করিয়া দিলেন যে তাঁহাদের সকলের বৈরাগ্য-অনল প্রজ্জ্বলিত হইয়া উঠিল এবং ইহাকে শ্রীশ্রীঠাকুরের নির্দেশ জ্ঞান করিয়া নিজেরা ঐ জীবন বাপন করিয়া শ্রীশ্রীঠাকুরের কার্যে আত্মনিয়োগ করিবেন—এইরূপ চরম সংকল্প গ্রহণ করিলেন। পরে জানা গেল, ঐদিন ছিল যীশুর আবির্ভাবের রাত্রি, ২৪শে ডিসেম্বর। নরেন্দ্রনাথের সহিত শ্বিভীয় বারে ১৮৮৭ খ্রীষ্টাব্দের প্রথমেই নিম্নলিখিত দুই গুরুদ্ব্যতারা আঁটপূরে আসিয়াছিলেন:—শ্রীরাখালচন্দ্র ঘোষ (স্বামী ব্রহ্মানন্দ) ও শ্রীগোপালচন্দ্র ঘোষ (স্বামী অব্বেষ্টানন্দ)। মোট এই এগারো জনই ১৮৮৭ খ্রীষ্টাব্দের প্রথমভাগে বরাহনগর মঠে বিরজা হোম অনুষ্ঠানপূর্বক আনুষ্ঠানিকভাবে সম্মাস গ্রহণ করিয়া শ্রীশ্রীঠাকুরের সম্মাসিসঙ্ঘ দৃঢ়বন্ধ করিলেন। এই সংঘই ক্রমে শ্রীরামকৃষ্ণ মঠ ও মিশন নামে পরিচিত হইয়া জনসেবার বিপুল কার্যভার লইয়াছেন।”

অসংখ্য শাখাপ্রাখায় বিভক্ত আজকের রামকৃষ্ণ মিশন এক বিরাট জগদ্ব্যাপী প্রতিষ্ঠান। কিন্তু তার জন্মস্থান যে এই নিভৃত পঞ্জীর ঘোষ-বাড়ির প্রাঙ্গণে, সে কথা ভাবতে আশ্চর্য লাগে। সে মহাপ্রণয়ভূমিকে চিহ্নিত করার জন্য রামকৃষ্ণ মিশন পরে এখানে যে স্মৃতিস্তম্ভটি নির্মান করিয়ে দিয়েছেন তার কাছে দৃঢ়বন্ধ বসলে মনের পর্দায় সেই নজর অমিতবীৰ্য, সর্বত্যাগী সম্মাসীর ছবি ভেসে ওঠে, বাদের অগ্নি-সাক্ষী-করা শপথ থেকে এক মহান সেবা-প্রতিষ্ঠানের সূত্রপাত হয়। শ্রীমা ও স্বামী

বীবেকানন্দও বিভিন্ন সময়ে ঘোষ-পরিবারের এ ভদ্রাসনে এসে থেকে গেছেন। যে কক্ষগুলিতে তাঁরা ছিলেন তার দেওয়ালে মর্মরফলকে সেকথা লেখা আছে। পরমহংস-দেবের ব্যবহৃত একজোড়া চিট, মোজা ও দাঁতনকাঠি এখনও সযত্নে রক্ষিত আছে এ পরিবারে। সাধারণ পর্ষটকের কাছেও এসবের মূল্য কম নয়। আর যারা রামকৃষ্ণ-জীবনাদর্শের প্রতি শ্রদ্ধাশীল তাঁদের কাছে আটপুরের ঘোষ-বাড়ি তো এক পরম পবিত্র তীর্থস্থান।







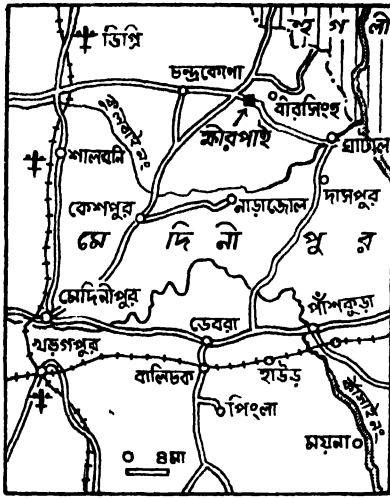
## ক্ষীরপাই

দোচালা কুঁড়েঘর ও সে আদলে নির্মিত দোচালা মন্দিরের পাশাপাশি নিদর্শনের কথা 'আটপদর' নিবন্ধে উল্লেখ করেছি। আটচালা কুটির ও আটচালা মন্দিরের আশ্চর্য স্হাবস্থান দেখা যায় মেদিনীপুর জেলার ক্ষীরপাই-এ। বাংলা-মন্দিরের স্থাপত্যরীতির ক্রমবিকাশ প্রসঙ্গে এসব প্রত্যক্ষ দৃষ্টান্ত খুবই মূল্যবান। সে বিষয়ে পরে আসছি। আগে ক্ষীরপাই-এর ইতিবৃত্তের কথা বলি। ক্ষীরপাই নানাদিক দিয়ে বেশ উল্লেখযোগ্য গ্রাম। ইস্ট ইন্ডিয়া কোম্পানীর আমলে তো বটেই, পূর্ববর্তী মুসলমান আমলেও সুতী ও রেশমবস্ত্রের কেন্দ্র হিসাবে ক্ষীরপাই-এর খ্যাতি ছিল দূরবিস্তৃত। ১৭৬৫ খ্রীষ্টাব্দে ব্রিটিশের দেওয়ানী লাভের আগেই ১৭৬৩ খ্রীষ্টাব্দে ফরাসীরা এখানে এক বাণিজ্যিক কুঠি স্থাপন করে। ১৭৭৩ খ্রীষ্টাব্দে সে কুঠি উঠে গেলেও একাদিক্রমে দশ-এগারো বছর ফরাসীরা এখানে ফলাও কারবার করে গিয়েছে। ইংরেজদের কুঠিও কম যায়নি। এই দুই কুঠি থেকে আবার ওলন্দাজরা দালাল মারফত পণ্য খরিদ করত। আঠারো শতকের শেষ ও উনিশ শতকের প্রথম দিকে ক্ষীরপাই-এর স্বর্ণযুগ গিয়েছে বলা যায়। আট মাইল পশ্চিমের চন্দ্রকোণা ব্যবসায়িকেন্দ্র হিসাবে অনেক বড় হলেও তার সমৃদ্ধি যে অনেকাংশে ক্ষীরপাই-এর উপর নির্ভরশীল ছিল, সে কথা মেদিনীপুর জেলা গেজেটিয়ারে (১৯১১) বেশ স্পষ্টভাবেই উল্লেখিত হয়েছে। “বাহান বাজার তিম্পান্ন গলি/তবে বদুর্খি চন্দ্রকোণায় এলি”—এই প্রবচনটি থেকেই সে জনপদের সমৃদ্ধির আভাস পাওয়া যায়। সে সমৃদ্ধি কাছাকাছি আর যেসব উৎপাদনকেন্দ্রের সহযোগিতায় পটিল্লাভ করেছিল, তার মধ্যে ক্ষীরপাই একটি। চন্দ্রকোণার সুতী ও রেশমী বস্ত্র, ঘি, বাসনকোসন, চিনি প্রভৃতি নানান জিনিসের ব্যবসায়ে শৃঙ্খল প্রথমটির ক্ষেত্রে 'স্যাটা-লাইট টাউন'-এর স্থান অধিকার করে ক্ষীরপাই রীতিমতো ধনী শহরে পরিণত হয়েছিল। ১৮৭৬ খ্রীষ্টাব্দে মিউনিসিপ্যালিটি বলে ঘোষিত হবার সময়ে ক্ষীরপাই-এর জনসংখ্যা ছিল মাত্র আট হাজার বা তার কিছু বেশী। এত অল্প লোকবসতি নিয়ে পৌর প্রতিষ্ঠানের পত্তন কদাচিত্ত হয়ে থাকে। কিন্তু ক্ষীরপাই-এর ক্ষেত্রে যে তা হয়েছিল, তার প্রধান কারণ এখানকার অধিকাংশ বাসিন্দাই তাঁতিশিপের প্রসাদে যথেষ্ট বিত্ত ও প্রতিপত্তিশালী ছিলেন।

সে ধনাঢ্যতার কাহিনী এখনও লোকের মুখে মুখে ফেরে। চন্দ্রকোণা-ক্ষীরপাই-এ তখন লক্ষপতির ছড়াছড়ি। তাঁদের একজন—চন্দ্রকোণার ধনকুবের গুরুদাস করদত্ত—তাঁর ছেলের বিয়ে দিলেন ক্ষীরপাই-এর আর এক শিল্পপতির মেয়ের সঙ্গে। সময়টা বর্ষাকাল। বরের শোভাযাত্রায় যাতে কোন ব্যাঘাত না ঘটে, সেজন্য চন্দ্রকোণা থেকে ক্ষীরপাই

অবাধি আট মাইল পথ শুদ্ধ চালা দিয়ে ঢেকে দেওয়াই হল না, মাঝে মাঝে ঝাড়লঠানও টাঙিয়ে দেওয়া হল। হাতিঘোড়া, পাইক-বরকন্দাজ, বাজনাবাদি, আলোকসজ্জায় উজ্জ্বল সে শোভাযাত্রার জাঁকজমক এখন কণ্টেস্টে কম্পনা করা যায় মাত্র। আজ চন্দ্রকোণা, ক্ষীরপাই-এর তন্তুবায়পল্লীর ভণ্ড, পরিত্যক্ত, লতাগুল্ম-আকীর্ণ অট্টালিকাগুলির নীরব হাহাকারের ওপার থেকে সেসব মহাসমারোহের কাহিনী স্বপ্নের মতো ভেসে আসে।

অতীত সমৃদ্ধির স্মারক আর প্রায় সবই গেছে এ দুটি জনপদের; আছে শুদ্ধ অনেকগুলি উৎকৃষ্ট মন্দির—কালস্রোতে বিলীন এক মুখের মিছিল থেকে পিছিয়ে-পড়া যেন একদল ক্লান্ত, অবসন্ন পদাতিক। চন্দ্রকোণায় তারা এতই অগণিত যে পশ্চিমবাংলায় এক বিষ্ণুপূর ছাড়া আর কোথাও সমসংখ্যক পুরাকীর্তি আছে কিনা সন্দেহ। অন্যদিকে ক্ষীরপাই-এ আছে তিনটি ‘টেরাকোটা’ মন্দির, যার মধ্যে একটি এহেন অলংকরণ-চর্চার শেষ পর্বের এক উৎকৃষ্ট নিদর্শন বলে আমার ধারণা। গ্রামেব পূর্ব প্রান্তে, মালপাড়ায়, চন্দ্রকোণা-ঘাটাল সড়কের পাশে, পূর্বমুখী পঞ্চরস এ দেবালয়টি সাধারণের কাছে রাখাদামোদর মন্দির নামে পরিচিত। দৈর্ঘ্যপ্রস্থে ১৫ ফুট ৪ ইঞ্চি ও উচ্চতায় প্রায় ২৫ ফুট এ ইমারতের সামনের ঢাকা বারান্দাটির ছাদ ‘ভল্ট’-এর ও গর্ভগৃহের ছাদ কোণে লহরাস্বত্ব গম্বুজের উপর স্থাপিত। ঠাকুরঘরে প্রবেশের জন্য উত্তরদিকের দেওয়ালে যে অতিরিক্ত দরজাটি আছে, তাই দু’পাশে প্রায় আড়াই ফুট উচ্চতার দুই ‘টেরাকোটা’ বেহালাবাদিকার মূর্তি। পোড়ামাটির এহেন বৃহদাকার স্মারকমূর্তি একদা মেদিনীপুর জেলার উত্তর-পূর্ব ও সংলগ্ন হুগলী জেলার দক্ষিণ-পশ্চিম অঞ্চলে যথেষ্ট ব্যবহৃত হয়েছে দেখা যায়। নিরেট গড়নের এ মূর্তিগুলির হাঁটু, কোমর ও গলার কাছে জোড় থাকত ও পৃথক অংশগুলি ভাটিতে পোড়াবার সময় আলাদা করেই পোড়ানো হত। হুগলী জেলার গোঘাট থানার বালী-দেওয়ানগঞ্জ ও মেদিনীপুর জেলার পাঁশকুড়া থানার শ্যামসুন্দর-পার্টনা, মাংলোই প্রভৃতি গ্রামে এজাতীয় নিদর্শন প্রচুর দেখা যায়। পোড়ামাটির সজ্জা মন্দিরটির কেবল সামনের দিকেরই নিবন্ধ, কিন্তু তাও প্রথানুযায়ী সর্বত্র নয়। ভিত্তির সমান্তরাল এক বা একাধিক সারিতে সামাজিক চিত্র বা শিকার-দৃশ্য ইত্যাদি এখানে অনুপস্থিত। থামের গায়েও বিশেষ কোন অলংকরণ নেই। অথচ বহুল-অলংকৃত অধিকাংশ মন্দিরের এসব অংশে ‘টেরাকোটা’ টালির প্রচুর সমাবেশই সাধারণ রীতি। কিন্তু সজ্জা-প্রকরণের এই আপেক্ষিক অভাব বহু গুণে পূরণ করে দিয়েছে তিনটি ফুলকাটা খিলানশীর্ষের বিশদ প্যানেলগুলি ও তাদের উপরের ও দু’পাশের দেওয়ালে নিবন্ধ দশাবতার, কৃষ্ণলীলা, রামায়ণ-মহাভারতের উপাখ্যান, পৌরাণিক কাহিনী, সামাজিক দৃশ্য ও ফুলকাট নকশার অঙ্গপ্র সমারোহ। মন্দিরটির প্রতিষ্ঠাকাল ১৮১৭ খ্রীষ্টাব্দ, অর্থাৎ আজ থেকে মাত্র ১৫৫ বছর আগে। অলংকরণগুলি সেজন্য এখনও যথেষ্ট সজীব আছে, ক্ষয়ে যেতে আরম্ভ করেনি। খুব সাধারণভাবে একথা হয়ত বলা যায় যে খ্রীষ্টীয় উনিশ শতক থেকেই পশ্চিমবঙ্গের কোন কোন অঞ্চলে মন্দির-‘টেরাকোটা’ শিল্পের অবনতির সূত্রপাত হয়। কিন্তু সে অবনতি যে যুগপৎ সর্বব্যাপী হয়নি, তার প্রমাণ ক্ষীরপাই-এর এ মন্দিরটি ও মেদিনীপুর জেলার রামচন্দ্রপুরের পরিত্যক্ত মন্দির, মাংলোই গ্রামের আটকোণা রসমণ্ড এবং লাওদা গ্রামের বাঁকারায় মন্দির; হাওড়া জেলার কল্যাণপুরের পাল-পরিবারের মন্দির; হুগলী জেলার আরামবাগের অদূরে পারুল গ্রামের বিশালাক্ষী মন্দির, বালী-দেওয়ানগঞ্জের দামোদর মন্দির ও ডিহি-বয়রার স্বরূপনারায়ণ মন্দির; বর্ধমান জেলার কালনার প্রতাপেশ্বর শিবমন্দির; বাঁকুড়া জেলার সোনামুখীর শ্রীধর



মন্দির এবং বীরভূম জেলার হেতমপুরের মন্দির ও ইলামবাজারের লক্ষ্মীজনাদর্শন মন্দির ইত্যাদি। তালিকা অনাবশ্যকভাবে আর না বাড়িয়ে একথা বলা যায় যে, মন্দির-‘টেরাকোটা’ শিল্পের অবনতির যুগেও এগুলি (ও আরও অনেক মন্দির) উৎকৃষ্ট কারিগরি দক্ষতার সাক্ষ্য বহন করে। সেজন্য কুশলী ‘টেরাকোটা’-শিল্পীদের ‘গিল্ড’-গুলি যে উনিশ শতকের প্রায় শেষ অবধি এখানে-সেখানে সক্রিয় ছিল তাতে সন্দেহ নেই। একথা হয়ত সত্য যে ‘টেরাকোটা’ অলংকরণের এই শেষ যুগে, আদি বা মধ্য পর্যায়ে অনুসৃত ঋজু ও সুকুমার প্রকাশভঙ্গির পরিবর্তে নিরস কারিগরির বাস্তব-ঘেষা ভাস্কর্যই স্ফুর্তিলাভ করেছে বেশী। কিন্তু সে সাধারণ প্রবণতাকে অতিক্রম করে কিছু কিছু অসাধারণ ‘টেরাকোটা’ মন্দিরও নির্মিত হয়েছে সেকালে। ক্ষীরপাই-এর দেবালয়টি সেই অসাধারণত্বেরই নিদর্শন।

এ মন্দিরের কেন্দ্রীয় খিলানের কিছু উপরে পোড়ামাটির ফলকে যে প্রতিচ্ছায়াচিত্রিত নিবন্ধ আছে তার পাঠ হুবহু নিম্নরূপ :

শ্রীশ্রী রাধা  
দামোদরঃ  
তব চরণ  
ভরসা

শ্রীশ্রী জীউ  
সিতলা মাতা  
তব চরণ ভ  
রসা গো

শকাব্দা ১৭০৯ সন ১২২৪

সাল তারিখ ১৮ বৈশাখ

শ্রীমদনমোহন দত্ত।

লিপির তিনটি অংশ পৃথকভাবে সাজানোর পদ্ধতিটি লক্ষণীয়। মেদিনীপুর জেলার আরও কিছু মন্দিরে লিপিবিন্যাসের এই বিশেষ রীতিটি দেখা যায়। কিন্তু প্রমুখ্য শ্রীবিনয় ঘোষ মহাশয় তাঁর বহুলপঠিত ‘পশ্চিমবঙ্গের সংস্কৃতি’ গ্রন্থে (পৃঃ ৩৯১) লিপির নিম্নলিখিত একটানা পাঠোদ্ধার করেছেন :

“শ্রীশ্রী” রাধা শ্রীশ্রী কৃষ্ণদামোদর

শীতলা মাতা চরণ তব চরণ ভরসা গো

শকাব্দা ১৭৩৯, সন ১২২৪ সাল

তারিখ ১০ বৈশাখ শ্রীমদনমোহন দত্ত।”

ফলে, প্রথম লাইনের “জীউ”-র পরিবর্তে ‘কৃষ্ণ’ কথাটি প্রাক্কমিত ও দ্বিতীয় লাইনের গঠন বিশৃঙ্খল হয়ে পড়েছে। তাছাড়া, পাঠোদ্ধারের সময় বানান, পংক্তিসংস্থান প্রভৃতির পরিবর্তন না করাই বোধ হয় বাঞ্ছনীয়। কেননা, তাহলে সমকালীন বানান ও পংক্তি সাজানোর রীতির ভুল ধারণা হবার সম্ভাবনা। সে যাই হোক, দত্ত পদবীধারী এ দেবালয়ের প্রতিষ্ঠাতা যে স্থানীয় বণিককুলের বিত্তশালী কেউ ছিলেন এমনই মনে হয়। আমার অনুসন্ধান অনুসারে সে পরিবার লক্ষ্মী হবার পর, এই উৎকৃষ্ট মন্দিরটি যখন অবহেলায় জীর্ণ হচ্ছিল, তখন স্থানীয় হেল্থ সেন্টারের জনৈক নার্স এটির সংস্কার করিয়ে, বিগ্রহের নিতাপূজার জন্য এক পুরোহিত নিযুক্ত করে, অন্যত্র বদলি হয়ে যান। এই মহানুভব মহিলার আমি সন্ধান পাইনি। পেলে, নিজে গিয়ে সাধুবাদ করে আসতাম। আর দশজনে তাঁর দৃষ্টান্ত অনুসরণ করলে পশ্চিমবাংলার অন্তত কিছু মন্দির হয়ত রক্ষা পেত।

এ মন্দিরের প্রতিষ্ঠালিপির সঠিক পাঠোদ্ধার ও খুব কাছ থেকে অলংকরণগুলির ছবি তোলাবার জন্য সদয় পড়শীরা যেসব টেবিল, চেয়ার, মই প্রভৃতি যোগাড় করে এনেছিলেন, তা তাঁদের বুদ্ধিতে দিয়ে চন্দ্রকোণা-ঘাটাল সড়ক বরাবর উত্তরদিকে পা বাড়াতেই এক অভিনব দৃশ্য চোখে পড়ল। অদূরেই আটচালা ঋজুশ্বর শিবমন্দির আর তার গা ঘেঁষে খড়ে-ছাওয়া এক আটচালা কুটির। আমাদের চিরকালের দোচালা, চারচালা ও আটচালা কুটিরের আদলেই যে বাঙালীর নিজস্ব চালা-মন্দিরগুলি নির্মিত হয়েছে, সেকথা বোঝাবার জন্য ইতিপূর্বে (যেমন, আমার ‘বাঁকুড়ার মন্দির’ গ্রন্থে) এক জেলার চালা-ঘরের ছবির সঙ্গে দূরবর্তী আর এক জেলার চালা-মন্দিরের ছবি ব্যবহার করতে বাধ্য হয়েছি, যেহেতু একই আদলের কুটির ও মন্দিরের সহাবস্থান খুবই বিরল। কিন্তু এখানে, ক্ষীরপাই-এর এই পথের ধারে, আটচালা রীতির এক কুঁড়ের ও সেই রীতিরই এক দেবালয় একেবারে পাশাপাশি দেখে অবাক হয়ে গেলাম। বাংলা-মন্দিরের স্থাপত্যের ক্রমবিকাশ প্রসঙ্গে এহেন বিরল দৃষ্টান্ত খুবই মূল্যবান।

ঋজুশ্বর শিবমন্দিরটির স্থাপত্য-ভাস্কর্য ও আকর্ষণীয়। দৈর্ঘ্যপ্রস্থে ২৩ ফুট ২ ইঞ্চি ও ২১ ফুট ৪ ইঞ্চি ও উচ্চতায় প্রায় ৩৫ ফুট, এ দেবালয়ের প্রতিষ্ঠালিপিটি নিম্নরূপঃ—

“শ্রীশ্রী খড়কে

সর শিবঠাকুর

শকাব্দা ১৭৮৩ ১৫।২১

সন ১২৬৮ সাল

শ্রীগঙ্গাধর দত্ত।”

শ্রীযুত বিনয় ঘোষ মহাশয় তাঁর ‘পশ্চিমবঙ্গের সংস্কৃতি’ পুস্তকে (পঃ ৩৯১) লিপিটির পাঠোদ্ধার এইভাবে করেছেনঃ—

“শ্রীখড়কেশ্বর শিবঠাকুর

শকাব্দা ১৭৮৩ ১৫।২১

সন ১২৬৮ সাল শ্রীগঙ্গাধর দত্ত।”

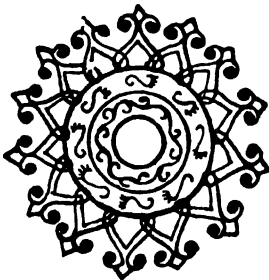
বিনয়বাবুর বর্ণিত লিপিতে সাল-তারিখের কোন ভুল না থাকলেও পাঁচ লাইনের লিপিটিকে তিন লাইনে পরিবর্তন ও প্রাচীন বানানের নবীকরণের বিরুদ্ধে ইতিপূর্বেই

যে যদুত্ত দেখিয়েছি তা এখানেও প্রযোজ্য।

১৭৮৩ শকাব্দের পঞ্চম মাসের ২১ তারিখে উৎসর্গীকৃত এ দেবালয়ের ইংরেজী মতে প্রতিষ্ঠাকাল ১৮৬১ খ্রীষ্টাব্দের মাঝামাঝি নাগাদ হবার কথা। এটি সেজন্য প্রায় ১১১ বছরের মতো প্রাচীন ও প্রথম মন্দিরটি থেকে ৪৪।৪৫ বছর পরে নির্মিত। এই নূতনত্বের ফলস্বরূপ এ মন্দিরের 'টেরাকোটা' অলংকরণ পরিমাণে অনেক কম, কারিগরি নৈপুণ্যেও নিরেস। তাছাড়া পোড়ামাটি ও পথের অলংকরণের যদুগুণ ব্যবহারও বিশেষভাবে লক্ষণীয়। মন্দির-'টেরাকোটা' শিল্পের অবনতির কালে যে এই দ্বিতীয় শ্রেণীর সজ্জার যথেষ্ট প্রচলন হয়েছিল, সেকথা সকলেই জানেন। কিন্তু সাধারণভাবে বলতে গেলে, মৌদীনীপুর জেলা ছাড়া অন্যত্র এই দু'রকম অলংকরণপদ্ধতি কম ক্ষেত্রেই একই দেবালয়ে নিবন্ধ হয়েছে। 'টেরাকোটা'-সজ্জার বিষয়বস্তু প্রথাগত—কৃষ্ণলীলা, দশাবতার, পৌরাণিক কাহিনী, সামাজিক দৃশ্য প্রভৃতি। খিলানশীর্ষের অলংকরণগুলিকে ঘিরে ছোট ছোট খোপের মধ্যে বসানো হুবহু একই গড়ন ও মাপের যে ৬৪টি 'টেরাকোটা' গোপিনীমূর্তি নিবন্ধ আছে তাও অভিনবশোভাযোজ্য। কেননা, পোড়ামাটির ঢালিগড়লি সাধারণত খোদাই করে তৈরি করা হলেও একই রকমের বহু টালির বখন প্রয়োজন হয়েছে, তখন যে সেগড়লিকে ছাঁচে ফেলে তৈরি করা হত, এই নিদর্শন থেকে তা প্রমাণ হয়।

গ্রামের হাটতলার উত্তরে, দক্ষিণমুখী আটচালা শিবমন্দিরটি অন্য দু'টি দেবালয়ের তুলনায় হীন। প্রতিষ্ঠালিপি থেকে দেখা যায়, শ্রীশীতলানন্দ জীউর স্মরণে জনৈক অবৈতচরণ পানি ১২৪৬ বঙ্গাব্দে (১৮৩৯-৪০ খ্রীষ্টাব্দে) এটি নির্মাণ করেন। পথের অলংকরণ নেই, 'টেরাকোটা'-সজ্জাও অপেক্ষাকৃত কম। প্রথম মন্দিরটি থেকে ২২ বছর পরে নির্মিত হলেও পোড়ামাটির কারুকার্য ইতিমধ্যেই যথেষ্ট ক্ষয়িত হয়েছে। অন্যদিকে দ্বিতীয় দেবালয়টি থেকে ২২ বছর আগে প্রতিষ্ঠিত হলেও এ মন্দিরের 'টেরাকোটা'-ভাস্কর্য তুলনায় অনেক অমার্জিত। এ থেকে হয়ত আর এক সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া যায়। আজকের দিনের যাত্রার দলের মতো, সেকালের 'টেরাকোটা'-'গিল্ড'গুলিরও নৈপুণ্যের তারতম্য ছিল এবং বিভিন্ন দক্ষতার তিনটি পৃথক দল সম্ভবত ক্ষীরপাই-এর এ মন্দির তিনটি নির্মাণ করে থাকবেন।

আর একটি পাথরের প্রাচীন মন্দির ছিল এ গ্রামে। কিন্তু খেয়ালখুশি মতো আন্দুল সংস্কারের ফলে তার বর্তমান চেহারা এতই ঐতিহ্যবর্জিত যে এ আলোচনা থেকে সেটিকে বাদ দিলে কিছুমাত্র ক্ষতি হবে না।





## মন্দির-‘টেরাকোটা’র সাহেব

ইতালীয় শব্দ ‘টেরাকোটা’, পোড়ামাটির সৌধসজ্জা অর্থে, বাঙালী পাঠকদের কাছে এখন বেশ সড়গড় হয়ে উঠেছে। ‘টেরাকোটা’ অলংকরণ বলতে যে প্রধানত ধর্মীয় ইমারতের গায়ে উৎকীর্ণ পোড়ামাটির সজ্জাকে বোঝায় সেকথা এখন আর সবিস্তারে বলবার প্রয়োজন হয় না। তবে পোড়ামাটির অন্য ব্যবহারের কথাও এ প্রসঙ্গে মনে রাখা দরকার। আবহমানকাল মাটি পুড়িয়ে যেসব হাঁড়, কলসী বা অজস্র পুকারের মূর্তি ও খেলনা-পুতুল তৈরি হয়েছে তারাও ‘টেরাকোটা’ বস্তু এবং সে জাতীয় প্রাচীন সংগ্রহ যেকোন মিউজিয়মে গেলেই দেখতে পাওয়া যায়। বর্তমান প্রবন্ধে এ শ্রেণীর ‘টেরাকোটা’ বস্তুর আলোচনার অবকাশ নেই। আজকের আলোচনা সেজন্য সাধারণভাবে মন্দির-‘টেরাকোটা’ ও বিশদভাবে তার একটি বিশেষ বিভাগের মধ্যে সীমাবদ্ধ থাকবে।

প্রধানত পাথরের অভাবের জন্যই যে উভয় বাংলার প্রায় যাবতীয় মন্দির-মসজিদ ইংটে তৈরি হয়েছে এবং এই একই কারণে তাদের অলংকরণের জন্য যে পাথরের বদলে ‘টেরাকোটা’র ব্যবহার করতে হয়েছে তা ঐতিহাসিকভাবে সত্য। এ অঞ্চলে মুসলমান-পূর্ব যুগেও যে পোড়ামাটির ইমারত-সজ্জার যথেষ্ট প্রচলন ছিল, তার নিদর্শন পাওয়া যায় পাহাড়পুর, ময়নামতী, লালমাই, বাণগড়, চন্দ্রকেতুগড়, তমলুক, পুন্ড্রবর্ধন, কোক্টিবর্ষ, কর্ণসুবর্ণ প্রভৃতি প্রাচীন নগরের ধ্বংসাবশেষ থেকে। প্রাচ্যের বমেশচন্দ্র মজুমদার মহাশয় তাঁর ‘বাংলাদেশের ইতিহাস (প্রাচীন যুগ)’ পুস্তকে বলেছেন, (পৃঃ ২২৮)—“বাংলায় প্রস্তর তেমন সুলভ না হওয়ায় মৃৎশিল্প খুব বেশী জনপ্রিয় ছিল এবং লোক-শিল্প হিসাবে পালযুগে এবং সম্ভবত তাহার পূর্বেও বিশেষ উন্নতিলাভ করিয়াছিল। মধ্য যুগেও বাংলার এই জাতীয় শিল্প প্রতিভার কিছু কিছু নিদর্শন দেখিতে পাওয়া যায়।” আমার বিবেচনায় মধ্যযুগের ‘টেরাকোটা’-অলংকৃত মন্দির-মসজিদের দৃষ্টান্ত “কিছু কিছু” নয়, ভূরি ভূরি। মোসলেম আবির্ভাবের অব্যবহিত পরের কিছুকাল সহজবোধ্য কারণেই হিন্দুর মন্দির নির্মাণে ভাটা পড়েছিল। সে সময়ের খুব কম দেবালয় পরবর্তীকালের জন্য রক্ষিত হয়েছে বলে কোন কোন গবেষক মত প্রকাশ করেছেন যে, ‘টেরাকোটা’ সৌধের মিততীয় পর্বার শূন্য হয় পোড়ামাটির সজ্জায় মণ্ডিত মসজিদ বা অন্যান্য মুসলমানী ইমারত থেকে এবং সে নিদর্শনগুলির আদর্শ সামনে রেখেই হিন্দু মন্দির-ভাস্কররা নতুন করে এ অলংকরণ পদ্ধতিটি সম্বন্ধে শিক্ষালাভ করেন। এ মতবাদ সঠিক নয় বলেই আমার ধারণা। মন্দির-‘টেরাকোটা’ শিল্পের ধারাটি বাধাবিপত্তি সত্ত্বেও মোটামুটি অবিচ্ছিন্নভাবেই প্রবাহিত হয়ে এসেছে। মুসলমান আমলের প্রথম দিকে নির্মিত হিন্দু মন্দিরের সংখ্যাল্পতা থেকে একথা

চূড়ান্তভাবে প্রমাণিত হয় না যে স্দদীর্ঘকালের এই শিল্পটি সে সময়ে একেবারে উৎখাত হয়ে গিয়েছিল। বরং এমন হওয়াই অনেক বেশী সম্ভব যে হিন্দু আমলের শেষ দিকে ও মোসলেম আমলের প্রথমে নির্মিত বহু হিন্দু-মন্দিরে চিরাচরিত পদ্ধতিতে পোড়ামাটির সজ্জা উৎকীর্ণ করাই রীতি ছিল। কিন্তু প্রাকৃতিক ও ধর্মীয় কারণে তাব প্রায় সবই বিনষ্ট হয়েছে বলে একথা বলা যায় না যে, সে রীতিতে সহসা ছেদ পড়েছিল এবং মোসলেম নজির দেখে হিন্দু ভাস্কররা আবার নতুন করে এ শিল্পটি আয়ত্ত করেন।

যুগে যুগে কী জাতীয় অলংকরণ ব্যবহৃত হয়েছে এসব ‘টেরাকোটা’ মন্দির আর মসজিদে? প্রথমে মসজিদের কথাই বলি। শাস্ত্রীয় নিষেধের জন্য মানুষ, পশু, পাখি বা অন্য কোন রকম মূর্তি মুসলমানী ইমারেতে উৎকীর্ণ করা যায়নি। জ্যামিতিক ও ফুলকারি নকশারই সেখানে একাধিপত্য। কিন্তু হিন্দুর স্বর্গে তেত্রিশ কোটি দেব-দেবীর বাস। তার রামায়ণ, মহাভারত ও অগণিত পুরাণ-উপপুরাণ-কিংবদন্তীর জগতে অজস্র চিত্রকল্পের ছড়াছড়ি। তার ক্ষেত্রে দেবদেবী, নরনারী বা পশুপাখির মূর্তি অথবা ফুলকারি বা জ্যামিতিক মোটিফের রূপায়ণে কখনই কোন বিধিনিষেধ আরোপিত হয়নি। ফলে, উভয় বাংলার ‘টেরাকোটা’ মন্দিরগুলিতে কী বিচিত্র ও বিপুল পবিমাণ ভাস্কর্য যে উৎকীর্ণ হয়েছে, তা ভাবলে আশ্চর্য হতে হয়। সে বর্ণাঢ্য শোভাঘাটায় ধর্মের পতাকাবাহীরা শব্দ পুরোভাগেই নয়, অধিকাংশ স্থান অধিকার করে থাকলেও ধর্মনিরপেক্ষ বিষয়কে মন্দিরের দেওয়াল থেকে একেবারে নির্বাসিত করা হয়নি। প্রবেশ-পথের দুপাশের ও উপরের দেওয়ালে, থামগুলির গায়ে ও খিলানশীর্ষে রামায়ণ-মহাভারত ও পুরাণের কাহিনী, কৃষ্ণলীলা, দশাবতার, নানাবিধ লৌকিক ও শাস্ত্রীয় দেব-দেবীমূর্তি, ফুলকারি নকশা প্রভৃতির যেমন স্থান হয়েছে, তেমনি ভিত্তির সমান্তরাল একটি বা ততোধিক সারিতে সাধারণত নিবন্ধ হয়েছে নানাপ্রকার সামাজিক দৃশ্যের ভাস্কর্য। সমাজের নীচু তলার অধিবাসী, দরিদ্র ভাস্কররা সমসাময়িক কালকে কিভাবে দেখেছেন এগুলি তার অমূল্য দলিল। নারীদের প্রসাধন, বিবাহের সময় কন্যাসম্প্রদান, বেদে-বেদেনীদের কসরত বা পাশাখেলা প্রভৃতির অন্তরঙ্গ দৃশ্য তাঁদের দৃষ্টি না এড়ালেও, তাঁদের বেশী করে নজরে পড়েছে সমাজের উপরতলার চিত্রকল্প। এ দুর্বলতা সর্বদেশে সর্বকালের। রাজা-মহারাজারা কি করেন, কি খান, রথী-মহারথীরা কিভাবে জীবন-যাপন করেন, সে বিষয়ে সাধারণের কৌতুহল এখনও কিছুমাত্র কমেনি। সমাজশাস্ত্রের এই বুদ্ধিজীবীদের জীবনালেখাই সেজন্য প্রাধান্য পেয়েছে এই ভিত্তি-অনুভূমিক ভাস্কর্যের সারিগুলিতে। আর একথা কে না জানেন যে আঠারো ও উনিশ শতকের বঙ্গদেশে বড় বড় জমিদাররা যে বিলাসে কাল কাটিয়েছেন, তার থেকে অনেক বেশী চোখ-ধূঁখানো জীবনযাপন করেছেন সে সময়ের ইউরোপীয়েরা। তাদের অত্যাচার, দম্ভ, বিজাতীয় রীতিনীতি সবই ‘টেরাকোটা’ ভাস্করদের কৌতুহল ও অভিনিবেশকে শাণিত করেছে। এবং সেই কারণেই তাদের অসংখ্য ভাস্কর্য উৎকীর্ণ হয়েছে ‘টেরাকোটা’ মন্দিরের দেওয়ালে। তাদের মধ্যে কোনগুলি পূর্বাঙ্গ আর কোনগুলিই বা অন্যান্য ইউরোপীয় জাতির তা সঠিকভাবে বলা না গেলেও বেশী প্রাচীন মন্দিরে রণতরীবাহিত যেসব ইউরোপীয়দের দেখা যায়, তারা পূর্বাঙ্গ হওয়াই সম্ভব। কেননা তারাই এ অঞ্চলে এসে পৌঁছেছিল সকলের আগে আর তাদের জলদস্যুতার নির্মম কাহিনী এখনও মৃদু ছায়ায় লোকের মন থেকে।

দুই বাংলায় মধ্যযুগ ও শেষ-মধ্যযুগের যেসব ‘টেরাকোটা’ মন্দির এখনও বর্তমান তাদের মধ্যে খ্রীষ্টীয় আঠারো ও উনিশ শতকে প্রতিষ্ঠিত দেবালয়ের সংখ্যাই সমৃদ্ধ। সতের শতকের মন্দির খুব বেশী নেই; ষোল শতকের আরও অনেক কম এবং পনের

শতকের একটি মাত্র মন্দিরের খবর আমি জানি—১৪৯০ খ্রীষ্টাব্দে নির্মিত ঘাঁটালের সিংহবাহিনী মন্দির। বলা বাহুল্য, শেষোক্ত দেবালয়ে কোন ইউরোপীয়ের মূর্তি নেই। ষোল শতকের কোন মন্দিরেও, যেমন গোকর্ণ মন্দিরে (১৫৮০ খ্রীঃ), সাহেব-ভাস্কর্য দেখা যায় না। সতের শতকের বিখ্যাত ‘টেরাকোটা’ মন্দিরগুলির মধ্যে বিষ্ণুপুত্রের শ্যাম রায় (১৬৪৩ খ্রীঃ) ও জোড়বাংলা (১৬৫৫ খ্রীঃ) এবং বাঁশবেড়িয়ার বাসুদেব মন্দিরে (১৬৭৯ খ্রীঃ) সাহেব-ভাস্কর্য নেই বললেই চলে। যাও বা কয়েকটি আছে তা জাহাজ-আরোহী সাহেবদের। পরবর্তী দুই শতাব্দীর মন্দিরে ইউরোপীয় জীবনের বিভিন্ন দিক উদ্‌ঘাটিত করবার যেরকম চেষ্টা হয়েছে, প্রাচীনতর মন্দিরগুলিতে তা অনুপস্থিত। পতুংগীজদের পর ওলন্দাজ ফরাসী ও ইংরেজরা তখন এদেশে এসে পৌঁছেলো হযত এতদূর প্রতিপত্তিশালী বা বিখ্যাত হয়ে ওঠেনি যাতে ‘টেরাকোটা’ ভাস্কর্যদের অভিনিবেশ আকৃষ্ট করতে পারে। বিষ্ণুপুত্রের জোড়বাংলা বা বাঁশবেড়িয়ার বাসুদেব মন্দিরের নৌযুদ্ধের দৃশ্যগুলি সেজন্য হার্মাদ রণতরীর সঙ্গে দেশীয় জল-যানের সংঘর্ষের চিত্র হওয়াই সম্ভব।

আঠারো শতক, এদেশের মাটিতে আর সব ইউরোপীয় শক্তিকে পরাজিত কবে ইংরেজদের জয়জয়কারের যুগ। ইস্ট ইন্ডিয়া কোম্পানীর বণিকরা সৃড়ঙ্গ পথের অন্ধকারে রাজসিংহাসন এনেই রেখেছিল সগোপনে। তারপরে “বণিকের মানদণ্ড, পোহালে শর্বরী দেখা দিল রাজদণ্ডরূপে।” বাংলাদেশে বণিক অভিযানের সেই প্রথম যুগে, কি রকম জীবনযাপন করত প্রবাসী ইংরেজরা? নানান পুস্তক-পুস্তিকা ও সাময়িকপত্রে এ বিষয়ে ইতিপূর্বেই এত তথ্য প্রকাশিত হয়েছে যে বর্তমান সংক্ষিপ্ত প্রবন্ধে আমি তার ধার দিয়েও যাব না। শূদ্ধ ইস্ট ইন্ডিয়া কোম্পানীর এক কুঠিয়াল সাহেব ও ‘কমার্শিয়াল রেসিডেন্ট’ জন চীপ-এর উল্লেখ করব, সমকালীন সমাজে যিনি ‘চীপ দি ম্যাগনিফিসেন্ট’ নামে খ্যাত ছিলেন ও উইলিয়ম উইলসন হাণ্টার তাঁর ‘অ্যানাল্‌স অব রুরাল বেঙ্গল’ গ্রন্থে যাকে অমর করে রেখে গেছেন। আঠারো শতকের শেষ দিকে ও উনিশ শতকের প্রথমে তিনি বাঁকুড়া, বীরভূম প্রভৃতি জেলার অনেকগুলি কুঠির কর্তা ছিলেন ও কোম্পানীর কর্মচারী হিসাবে যে বেতনাদি পেতেন, তার চেয়ে বহুগুণ বেশী উপার্জন করতেন ব্যক্তিগত ব্যাবসা থেকে। ইস্ট ইন্ডিয়া কোম্পানীর সকলেই এই একই সূত্রধা ভোগ করতেন। ফলে, সেই অবিবাস্য রকম সম্ভাগ্যভার বাজারে এসব কর্মচারীদের হাতে এত কাঁচা টাকা এসে জমা হত যে, অমিতব্যয়িতার চূড়ান্ত করেও তা শেষ হত না। জন চীপ সম্বন্ধে হাণ্টার সাহেব লিখেছেন, বিভিন্ন কুঠিতে তিনি প্রাসাদোপম অট্টালিকায় বাস করতেন। কুঠির জলাশয় ও বাগানখেরা সে-সব বাড়ি দেখলে চোখ জুড়িয়ে যেত। তাঁর চাকরবাকর পাইক-বরকন্দাজের সন্মাসংখ্যা ছিল না। স্থানীয় বিবাদ-বিসংবাদ, মামলা-মোকদ্দমার তিনিই নিষ্পত্তি করতেন। লাক্ষ্মী হাণ্টারের অননুক্রমণীয় ভাষাতেই বলি—

“The whole industrial classes were in his pay and in his person Government appeared in its most benign aspect. A long unpaid retinue followed him from one factory to another, and as the procession defiled through the hamlets, mothers held aloft their children to catch a sight of his palanquin, while the elders bowed low before the providence from whom they derived their daily bread. Happy was the infant on whom his shadow fell.”

এ বর্ণনায় জন চীপের ছবিটিই শূদ্ধ উজ্জ্বল হয়ে ফোটেনি, সমকালীন জনসমাজ



তাকে ও তাঁর সগোষ্ঠদের কী বিমূর্ছাবিস্ময়ে দেখত তাও পরিস্ফুট হয়েছে। নবাবী আমল গত হয়ে আঠারো-উনিশ শতকে যে নতুন আমলের পত্তন হল তার শোভাবর্ধন করবার জন্য দলে দলে এগিয়ে এলেন আর এক নতুন নবাবের দল। পাঁচ শ' বছরের সাহচর্যে মুসলমান শাসকেরা তবু কিছুটা গা-সহা হয়ে এসেছিলেন। কিন্তু এই সমুদ্র-পারের বিদেশীরা তাঁদের চমকপ্রদ জীবনযাত্রায় স্থানীয় জনজীবনে এমন আলোড়ন তুললেন যে 'টেরাকোটা'-শিখরী ইস্তক সকলের চোখ একেবারে ধাঁধিয়ে গেল। এসব ক্ষণজন্মারা সেজনা অনায়াসেই 'টেরাকোটা' মন্দিরের দেওয়ালে নিজেদের স্থান করে নিতে পেরেছেন প্রতাপশালী দেবভাদের আশেপাশে।

সন্তগ্রাম, হুগলী, চন্দননগর, শ্রীরামপুর প্রভৃতিকে কেন্দ্র করেই যে ইউরোপীয় বণিকরা বঙ্গদেশে প্রভাব বিস্তারের চেষ্টা করেন, সেকথা সকলেরই জানা। এসব বাণিজ্যিক ঘাটির কাছাকাছি হুগলী, হাওড়া, ২৪-পরগণা, নদীরা বা বর্ধমান জেলার মন্দির-'টেরাকোটা'-র সেজনা সাহেব-ভাস্কর্যের বেশ প্রাচুর্য দেখা যায়। বাঁশবেড়িয়ার বাসুদেব মন্দিরের কথা আগেই বলেছি। এবার ওই একই জেলার জাগিাপাড়া থানার হরিরামপুর গ্রামের ১৭৩৮ খ্রীষ্টাব্দে প্রতিষ্ঠিত এক শিবমন্দিরের উল্লেখ করব, যে দেবালয়ে সাহেব-ভাস্কর্য শূদ্ধ ভিত্তির কাছের সমান্তরাল সারিতেই নেই, সামনের দেওয়ালের অন্যান্য অংশেও উৎকীর্ণ আছে। কোম্পানীর সাহেবদের তখন খুব রবরবা। মাটিতে তখন তাঁদের পা পড়ে কি পড়ে না। যাতায়াতের জন্য যেসব সুসজ্জিত পালকি তাঁরা ব্যবহার করতেন, তা দেখে গ্রামবাসীরা থ মেরে যেত। হরিরামপুরের এই মন্দিরে সাহেবদের সুখ-ভ্রমণের নানান দৃশ্য দেখানো হয়েছে। পালকি-বেহারাদের আগে-পরে পাইক-বরকন্দাজ-হুকুমদারদের দীর্ঘ সব শোভাযাত্রা উৎকীর্ণ আছে। হাণ্ডারের বর্ণনার সঙ্গে এ সুখ-ভ্রমণের মিল এত নিকট যে, সন্দেহ হয় এ মন্দিরের ভাস্কররা স্বয়ং জন চাঁপকে অথবা অন্য কোন পদস্থ সাহেবকে এভাবে স্থানান্তরে যেতে দেখে থাকবেন। ঘোড়ায়-ঢানা জড়ি-গাড়ি এমন কি বলদে-ঢানা গাড়িতেও সাহেবদের ভ্রমণ-দৃশ্য দেখানো হয়েছে অনেক মন্দিরে। অধিকাংশ ক্ষেত্রেই চাঁদোয়া-ঢাকা বসবার আসনে সাহেব বসে আছেন এক যুবতী সঙ্গিনীর ধূর্তনি ধরে। কোথাও কোথাও বা সইসের পিছনের পাটাতনের উপরে স্বল্পবসনা নর্তকী নাচছে ঢোলক বাদ্যের তালে তালে।

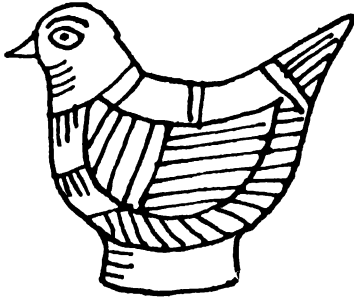
হাওড়া জেলার আমতা থানার অমরাগড়িতে অবস্থিত দীর্ঘমাধব মন্দিরেও সাহেব-ভাস্কর্যের ছড়াছড়ি। এ দেবালয়ের ভিত্তি-অনুভূমিক সারিগুলিতে সাহেবী জীবনের যেসব ভাস্কর্য খোদিত আছে, তা শূদ্ধ সংখ্যায় নয়, উৎকর্ষেও সারা পশ্চিমবঙ্গে এ-জাতীয় 'টেরাকোটা'-সজ্জার শীর্ষস্থান অধিকার করবার যোগ্য। ১৭৬৪ খ্রীষ্টাব্দে নির্মিত এ সৌধের এখন বেশ জীর্ণ দশা বলে রাজ্য সরকারের পুঁত বিভাগ প্রায় তিন বছর আগে সিংহাসন নেন সরকারী ব্যয়ে এটির সংস্কার করা হবে। প্রধানত ক্ষয়িক্ষ, পুরাকীর্তি সংরক্ষণের জন্য (সংশ্লিষ্ট আইন অন্তত সে কথাই বলে) যে দস্তরটি বারো-তেরো বছর ধরে বহাল আছে, তাঁরাই বলতে পারবেন এ মূল্যবান কৃতিসম্পদটিকে (অথবা অনুরূপ অসংখ্য পুরাকীর্তিকে) রক্ষা করবার জন্য তাঁরা সত্যিকারের কাজ অদ্যাবধি কতটুকু করেছেন। এই পুঁত দস্তর থেকে প্রকাশিত 'বাঁকুড়া জেলার পুরাকীর্তি' গ্রন্থের ভূমিকায় ডক্টর রমেশচন্দ্র মজুমদার মহাশয় বেশ স্পষ্টভাবেই বলেছেন, রাজ্য সরকারের প্রচেষ্টায় পুরাকীর্তি সংরক্ষণের মত জরুরী কাজে এখনও হাত পড়েনি বললেই চলে। অথচ 'টেরাকোটা' মন্দিরগুলি যে বঙ্গসংস্কৃতির অমূল্য সম্পদ সে বিষয়ে স্মিত নেই। সে যাই হোক, এ মন্দিরে এবং অন্যত্র শিকারী সাহেবদের সাধারণত হাতি বা ঘোড়ার পিঠে আরুঢ় অবস্থাতেই দেখানো হয়েছে। আক্রান্ত পশু প্রায়ই বাধ

ও ব্যবহৃত অঙ্গ প্রধানত বন্দুক বা বর্শা। পাইক-বরকন্দাজপরিবৃত সাহেবী শিকারের এসব ভাস্কর্য এক অপসৃত যুগের চিত্তাকর্ষক আলোখ্য।

দীর্ঘ প্রবাসকালে সাহেবরা এদেশের যেসব সুখপ্রদ অভ্যাস রপ্ত করেছিলেন, তারই এক অন্তরঙ্গ দৃশ্য দেখা যায় হুগলী জেলার জাঙ্গিপাড়া থানার ম্হারহাটা গ্রামে অবস্থিত ও ১৭২৮ খ্রীষ্টাব্দে নির্মিত রাজরাজেশ্বর মন্দিরের দেওয়ালে। এ ভাস্কর্যটি আগের আমলের নবাবদের সঙ্গে পরবর্তীকালের সাহেব-প্রভুদের যোগসূত্র নির্ণয়ও সাহায্য করে। বস্তুত 'টেরাকোটা' মন্দিরের দেওয়ালে বিশ্রামরত সাহেবদের প্রায়ই ফরাসির নল হাতে ও তাকিয়ায় হেলান দেওয়া অবস্থায় দেখা যায়। কোনখানেই হুঁকাবরদার ও পার্শ্বচরদের অভাব নেই। অতি বংশবদ ভঙ্গীতে তারা সর্বদাই কাছাকাছি উপস্থিত।

মদ্যপানের কৃতিত্ব কিন্তু অনেকাংশে সাহেবদের নিজেদেরই প্রাপ্য। উৎসবে-পার্বণে লালপানিতে তাঁদের সাঁতার কাটার কেচ্ছাকাহিনী সমকালীন সমাজে এতই সুবিদিত ছিল যে 'টেরাকোটা'-শিল্পীরাও সে বিষয়ে রীতিমত অবহিত ছিলেন। এজাতীয় অলংকরণের ব্যবহার দেখা যায় হুগলী জেলার দাদপুর থানার অন্তর্গত কেষ্টপুর গ্রামের এক পরিভাষ্য মন্দিরে। পলাশীর যুদ্ধের পরে, ১৭৬২ খ্রীষ্টাব্দে নির্মিত এ দেবালয়ের ভাস্কররা সেই সময়ের লোক, যখন দীর্ঘকালের সহাবস্থানের ফলে তাঁরা সাহেবদের অন্তরঙ্গ জীবন সম্বন্ধে বেশ ওয়াকিবহাল হয়ে উঠেছেন। সাহেবদের মদ্যপানের দৃশ্য অন্যত্রও আছে। কিন্তু সামনের চেয়ারে উপপত্নীকে বসিয়ে, দাসী ও ভৃত্যকে অব্যাহত সরবরাহ নিযুক্ত করে ও স্বয়ং দৃহাতে কুঞ্জের মত বিরাট দুই বোতল ধরে এহেন ইলাহী মদ্যপানের ভাস্কর্য আর কোথাও দেখেছি বলে মনে পড়ে না।

এদেশীয় রমণীর সঙ্গে সাহেবদের মেলামেশার নানান দৃশ্যও উৎকর্ণ হয়েছে অপেক্ষাকৃত আধুনিক 'টেরাকোটা' মন্দিরগুলিতে। স্বজাতীয় ললনাদের সঙ্গবিহীন প্রবাসজীবন বড় কষ্টে কেটেছে সেকালের সাহেবদের। হুগলী জেলার কামারপুকুরে রামকৃষ্ণ মিশন এলাকার অদূরে লাহা পরিবারের এক দোতলা দালান-মন্দিরে এজাতীয় ভাস্কর্য দেখা যায়। প্রতিষ্ঠালিপি না থাকলেও অন্য সাক্ষ্যপ্রমাণ থেকে মনে হয়, সেটি উনিশ শতকের মাঝামাঝি নাগাদ নির্মিত। অর্থাৎ, বর্তমান নিবন্ধে উল্লেখিত অন্যান্য দেবালয়ের মধ্যে এটিই সবচেয়ে অর্বাচীন। 'টেরাকোটা' মন্দিরের বয়ঃক্রমের সঙ্গে সাহেব-ভাস্কর্য যে কিছুটা সম্পর্কিত, সে বিষয়ে এখন কিছু বলা যেতে পারে। আগেই বলেছি, প্রাচীনতম 'টেরাকোটা' মন্দিরগুলিতে এজাতীয় ভাস্কর্য একেবারেই দেখা যায় না। অব্যাহত পরের দেবালয়গুলিতে ইউরোপীয়দের যুদ্ধবিগ্রহ ও শৌর্যবীর্যের দিকগুলিই বেশী প্রকাশিত। অতঃপর বাণিজ্যে লক্ষ্মীলাভ ও শাস্ত্রনক্ষমতা হস্তগত হবার সঙ্গে তাদের বিলাসবাসন ও অমিতাচার যেমন বেড়েছে, তেমনি তা প্রতিফলিত হয়েছে 'টেরাকোটা' মন্দিরের দেওয়ালে। কামমোহিত সাহেবের ভাস্কর্যও অনেক মন্দিরেই আছে। কিন্তু সেসব দেবালয় অপেক্ষাকৃত আধুনিককালের অর্থাৎ, মোটামুটিভাবে উনিশ শতকের। প্রাচীনতর মন্দিরে সাহেব-জীবনের এমন খোলাখুলি ভাস্কর্য আছে বলে মনে হয় না। ক্রমবিকাশের এই সাধারণ ধারাটি রক্ষা করবার জন্য তাৎক্ষণিক শিল্পীসমাজ যে কোন বাঁধাধরা নিয়ম মেনে চলেছেন এমন নয়। তবু কালক্রম অনুসারে তাঁরা যে পোশাকী ভাস্কর্য থেকে অন্তরঙ্গ সাহেব-ভাস্কর্যের দিকে ক্রমশই বেশী বদলেছেন, স্থূলভাবে সেকথা হয়ত বলা চলে।



## ধামতোড়

ভারতবর্ষে পোড়ামাটির খেলনা-পুতুল বা মূর্তি তৈরির প্রথম উন্মেষ যে প্রাগৈতিহাসিক কালের সেকথা কুল্লি, কোব, হরপ্পা, মোহেঞ্জোদারো প্রভৃতি স্থানের প্রাচীন সভ্যতার নজিরে প্রমাণিত হয়েছে। পরে দেব-উপাসনার জন্য যখন ইন্ডের মন্দির নির্মিত হতে আরম্ভ কবল তখন তাদের অঙ্গসজ্জার জন্য পোড়ামাটির অলংকরণেরও সূত্রপাত হল। বিস্তৃত কালোণীর্ণ দৃষ্টান্তের অভাবে, ঠিক কোন সময়ে এই রীতি প্রথম প্রবর্তিত হয়েছিল সেকথা আজ আর বলা সম্ভব নয়। পূর্বভারতের পাহাড়পর্ব, মহাস্থানগড় প্রভৃতি স্থানের বৌদ্ধ বিহাংগদুলিতে এজাতীয় অলংকরণের ব্যবহার দেখতে পাওয়া যায়। মন্দিরসজ্জার এ রীতিটি পাল-সেন যুগের শেষ অবধি যে ব্যাপকভাবে প্রচলিত ছিল তা অনুমান করবাব জন্য বেশ কয়েকটি ইন্ডের মন্দির এখনও অবশিষ্ট আছে পশ্চিমবঙ্গে। পূর্বভারতে মোসলেম আবির্ভাবের পর, সহজবোধ্য কারণে, এ অঞ্চলে মন্দির নির্মাণে বেশ কিছুটা ভাটা পড়ে থাকবে। তখন পূর্বতন কারিগরি দক্ষতাকে নতুন রূপে ব্যবহার করে মুসলমান শাসক সম্প্রদায় তাঁদের ইন্ডের মসজিদগুলিকে জ্যামিতিক অথবা ফুললতাপাতার বিমূর্ত নকশায় মণ্ডিত করেছেন। সেসব শিল্পকর্মের বহু নিদর্শন এখনও দেখা যায় মালদহ জেলার গোড়, পাণ্ডুয়া ও আদিনায়, মুর্শিদাবাদ জেলার খেড়ুরে, বীরভূম জেলার রাজনগরে ও বর্ধমান জেলার নতুনহাট প্রভৃতি স্থানে। তারপরে সুলতানী বা নবাবী আমলে আবার যখন হিন্দু-মন্দির তৈরি হতে শুরুর করল তখন মুসলমানী বিমূর্ত নকশা ছাড়াও হিন্দু দেবলোকের অঙ্গপ্রত্যঙ্গ মূর্তিভাস্কর্য দেখা দিল মন্দিরের গায়ে। কোন কোন গবেষক এই পর্বের হিন্দু-‘টেরাকোটা’ সজ্জাকে পূর্ববর্তী মোসলেম রীতির সম্প্রসারণ বলে মনে করেন। আমি তাঁদের সঙ্গে একেবারেই একমত নুই। ‘টেরাকোটা’-অলংকৃত ধর্মীয় ইমারতের ক্রমবিবর্তনের যে ইতিহাস উপরে বর্ণনা করেছি, খুব সংক্ষিপ্ত হলেও তা থেকে প্রমাণ হয় যে, এ বিষয়ে মোসলেম রীতির থেকে হিন্দু ঐতিহ্য অনেক বেশী প্রাচীন এবং মুসলমানদের বঙ্গবিজয়ের পর তাতে কিছুদিনের জন্য আংশিক ছেদ পড়েছিল মাত্র। চৈতন্য-পরবর্তী কালে ‘টেরাকোটা’-সজ্জিত ইন্ডের মন্দির নির্মাণের যেন এক বন্যা এল বঙ্গদেশে। সমকালীন ভারতবর্ষে এজাতীয় শিল্পকৃতি আর কোথাও অনুসৃত হয়নি বলে এগুলি বঙ্গসংস্কৃতির অমূল্য সম্পদ। সে সময়কার, অর্থাৎ খ্রীষ্টীয় ষোল থেকে ঊনশতকের মধ্যে স্থাপিত, হাজার হাজার ‘টেরাকোটা’ মন্দির অলংকৃত ভগ্নদশায় পূর্ব ও পশ্চিম বাংলায় এখনও বিদ্যমান আছে। তাদের অধ্যয়ন থেকে মোটামুটিভাবে মনে হয়, চলতি শতকের প্রথমে বা গত শতকের শেষ দিকে এই বিশেষ অলংকরণ পদ্ধতিটির অবনতি ঘটতে শুরুর করে। কিন্তু

ঠিক কোন সময়ে এ শিল্পরীতিটি একেবারে লুপ্ত হয় সে বিষয়ে নানা মর্দন নানা মত।

১৯৫১ খ্রীষ্টাব্দের লোকগণনার রিপোর্টগুলির সঙ্গে শ্রীঅশোক মিত্র সম্পাদিত ও ১৯৫৩ খ্রীষ্টাব্দে প্রকাশিত 'দি ট্রাইবস্ অ্যান্ড কাস্টস্ অব ওয়েস্ট বেঙ্গল' নামক ইংরেজী গ্রন্থে (পৃঃ ৩২১) শ্রীসুধাংশুকুমার রায়ের লেখা 'দি আর্টিজান কাস্টস্ অব ওয়েস্ট বেঙ্গল অ্যান্ড দেয়ার ক্রাফট'-শীর্ষক প্রবন্ধটির সংশ্লিষ্ট অংশের বাংলা অনুবাদ নিম্নরূপ : "আশ্চর্যের বিষয়, ১৮৫৪ খ্রীষ্টাব্দে প্রতিষ্ঠিত (ছয় লক্ষ টাকা ব্যয়ে নির্মিত ও ১২৬১ বঙ্গাব্দের ১৮ই জ্যৈষ্ঠ অর্থাৎ ১৮৫৪ খ্রীষ্টাব্দের জুনের শেষ সপ্তাহে উৎসর্গীকৃত) রাণী রাসমণির দক্ষিণেশ্বর মন্দিরে কোন 'টেরাকোটা' অলংকরণ নেই, কেননা, মনে হয় ১৭৫০ খ্রীষ্টাব্দের পরে দুর্যোধ্য কারণে এ শিল্পরীতিটি সহসা ও দ্রুত অবনতিগ্রস্ত হয়।" শ্রীযুত রায় অতএব অনুমান করেন, প্রায় ২২২ বছর আগে থেকেই মন্দির-'টেরাকোটা' শিল্পের দ্রুত অবনতি আরম্ভ হয়ে ১৮৫৪ খ্রীষ্টাব্দ নাগাদ তা সম্পূর্ণ লুপ্ত হয়।

শ্রীবিনয় ঘোষ মহাশয় ১৯৫৭ খ্রীষ্টাব্দে প্রকাশিত তাঁর 'পশ্চিমবঙ্গের সংস্কৃতি' গ্রন্থে (পৃঃ ৮৯) লিখেছেন—“বর্ধমানের মহারাজারা যেসব মন্দির তৈরি করিয়েছিলেন, সাল তারিখ অনুসারে দেখা যায়, অষ্টাদশ শতাব্দীর কোন কোন মন্দিরে কারুকর্মের নিদর্শন কিছু কিছু আছে এবং ক্রমে ঊনবিংশ শতাব্দীতে এসে সেগুলি একেবারে লুপ্ত হয়ে গেছে। তখন কেবল মন্দিরের সংখ্যা (যেমন ১০৮ মন্দির) ও চুড়ো বেড়েছে, শিল্পশৈলী একেবারে লুপ্ত হয়ে গেছে। ভূস্বামীদের মধ্যে সাবর্ণ চৌধুরীদের মতন দেবালয় প্রতিষ্ঠা বোধ হয় আর কেউ করেননি। তাঁদের প্রতিষ্ঠিত অষ্টাদশ শতাব্দীর অনেক দেবালয়ে পোড়ামাটির কাজের নিদর্শন রয়েছে দেখা যায়, যেমন হালিশহরের মন্দিরগুলিতে। কিন্তু ঊনবিংশ শতাব্দীতে এসে দেখা যায়, মন্দিরের গায়ে বালির ও চুনের পলস্তারা ছাড়া আর কিছু নেই। এমন কি কালীঘাটের বিখ্যাত মন্দিরেও না। ঊনবিংশ শতাব্দীর মাঝামাঝি রাণী রাসমণি যখন দক্ষিণেশ্বরের বিখ্যাত মন্দিরটি নির্মাণের জন্য ছয় লক্ষ টাকা ব্যয় করেছিলেন, তখন তিনি নিশ্চয় পোড়ামাটির কারুকাজের জন্য কোন শিল্পীর খোঁজ পাননি। যদি পেতেন তাহলে তার সামান্য নিদর্শনও কোথাও থাকত।” শ্রীযুত ঘোষ ঊনবিংশ শতাব্দীতে এসে মন্দির-'টেরাকোটা' শিল্প যে “একেবারে লুপ্ত হয়ে গেছে” একথা বেশ জোরের সঙ্গেই একাধিকবার বলেছেন। অতএব ধরে নেওয়া যায় যে তাঁর মতে ১৮০০ খ্রীষ্টাব্দ নাগাদ এ শিল্পটি বঙ্গ-সংস্কৃতিমণ্ড থেকে বিদায় নিয়েছে।

ঊনিশ শতকের মাঝামাঝি বা তারও আগে এ শিল্পটির সম্পূর্ণ বিলোপ সম্বন্ধে শ্রীযুত ঘোষ ও শ্রীযুত রায় যে সিদ্ধান্ত করেছেন, সে বিষয়ে আরও বিচার-বিবেচনার অবকাশ আছে। তারা দুজনেই পশ্চিমবঙ্গের মন্দিরাদি নিয়ে গবেষণা করেছেন, সরেজমিনে কিছু কিছু অনুসন্ধানও করেছেন। কিন্তু পূর্ব ও পশ্চিম বঙ্গে, বিশেষত রাঢ় অঞ্চলে, 'টেরাকোটা' মন্দিরের সংখ্যা এতই অগণিত যে তার অধিকাংশ তো দূরের কথা, নিশ্চিত কোন সিদ্ধান্তে আসবার মতো অধিকসংখ্যক দেবালয় তাঁদের হস্তে দেখবার সুযোগ হয়নি। এটা আদর্শেই তাঁদের অক্ষমতা নয়, মন্দিরের অপরিসীম সংখ্যাধিকাই এর কারণ। ১৯৬৫ খ্রীষ্টাব্দে প্রকাশিত আমার 'বাঁকুড়ার মন্দির' গ্রন্থে সে সময় অবধি আমার অনুসন্ধানের ভিত্তিতে মন্দির-'টেরাকোটা' শিল্পের অবনতি ও বিলুপ্তি সম্বন্ধে কিছু আলোচনা করেছি। সেখানে (পৃঃ ১২২-২৩) আরামবাগের অদূরে পারুল গ্রামের ১৮৫৮ খ্রীষ্টাব্দে প্রতিষ্ঠিত বিশালাক্ষী মন্দির ও ১৮৭২ খ্রীষ্টাব্দে নির্মিত হাতনান



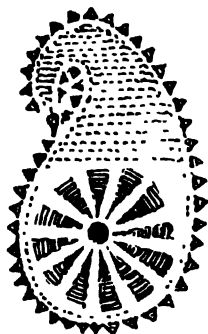
সর্বাধুনিক বাসুলী মন্দিরের নজিরে অনুমান করেছিলাম, এ শিল্পটি ৭০।৭৫ বছর আগেও সক্রিয় ছিল এবং “রাণী রাসমণির মন্দিরের ‘টেরাকোটা’-সজ্জার অভাব শিল্পীদের তৎকালীন অনুপস্থিতির জন্য নিশ্চয়ই নয়; এর অনুসন্ধানযোগ্য স্বতন্ত্র কোন কারণ ছিল বলে মনে হয়।” ‘বাঁকুড়ার মন্দির’-এর প্রকাশকালের পরে গত ছ’সাত বছরে পশ্চিমবঙ্গের আরও অসংখ্য মন্দির দেখবার আমার সুযোগ হয়েছে। সে অনুসন্ধানের ভিত্তিতে বলতে পারি, উনিশ শতকেও, বিশেষ করে সে-শতকের দ্বিতীয়ার্ধে, বহু উৎকৃষ্ট ‘টেরাকোটা’ মন্দির নির্মিত হয়েছে পশ্চিমবঙ্গে। যথা, মেদিনীপুর জেলার চন্দ্রকোণা থানার ক্ষীরপাই গ্রামের রাধাদামোদের মন্দির (১৮১৭) (শ্রীযুত ঘোষ নিজেই তাঁর ‘পশ্চিমবঙ্গের সংস্কৃতি’ গ্রন্থের ৩৯১ পৃষ্ঠায় এ দেবালয়ের প্রতিষ্ঠালিপিটি উদ্ধৃত করেছেন), চন্দ্রকোণা শহরের শান্তিনাথ শিবমন্দির (১৮২৮), ডেবরা থানার লোহাদা গ্রামের পরিত্যক্ত দেউল (১৮৪০), পাঁশকুড়া থানার মাংলোই গ্রামের আটকোণা রাসমণি (১৮৫৯) ও ময়না থানার রামচন্দ্রপুরের নবরত্ন মন্দির (আনুমানিক ১৮৬০); হাওড়া জেলার বাগনান থানার কলাগপুর গ্রামের পাল পরিবারের মন্দির (১৮২২); হুগলী জেলার গোঘাট থানার বালী-দেওয়ানগঞ্জ গ্রামের দামোদের মন্দির (১৮২২); বর্ধমান জেলার ভাতার থানার কামারপাড়া গ্রামের আটকোণা শিবমন্দির (১৮২৬), কালনা শহরের প্রতাপেশ্বর শিবমন্দির (১৮৪৯) ও গলসি থানার গোহোগ্রামের রাধাদামোদের মন্দির (১৮৭১); বাঁকুড়া জেলার কোতুলপুরের ভদ্র পরিবারের শ্রীধর মন্দির (১৮৩০), কোতুলপুর থানার জিবটা গ্রামের রায় পরিবারের দামোদের মন্দির (১৮৩০) ও সোনামুখী শহরের শ্রীধর মন্দির (১৮৪৫) প্রভৃতি। এ তালিকায় প্রতিষ্ঠালিপিস্বত্ব উৎকৃষ্ট ‘টেরাকোটা’ মন্দিরগুলিরই কেবল উল্লেখ করেছি, নিরেস অলংকরণের দেবগৃহের কথা ধরলে, আমার অদ্যাবধি অনুসন্ধানের ভিত্তিতে উনিশ শতকে নির্মিত শতাধিক মন্দিরের নাম করা যেতে পারে। অতএব উনিশ শতকের আগাগোড়াই যে মন্দির-‘টেরাকোটা’ শিল্পীরা বেশ সক্রিয় ছিলেন, সে বিষয়ে কোনই সন্দেহ নেই। সেজন্য যদি বলি শ্রীযুত রায় ও শ্রীযুত ঘোষ আংশিক অনুসন্ধানের ভিত্তিতেই তাঁদের

পূর্বোক্ত সিদ্ধান্তে উপনীত হতে বাধ্য হয়েছিলেন, তাহলে তাঁদের প্রতি অবিচার করা হয় না। সীমিত সমীক্ষা ছাড়া তাঁদের পক্ষে অন্য কিছু করাও অসম্ভব ছিল। কেননা, পূর্ব ও পশ্চিম বাংলায় এজাতীয় দেবালয় এতই অগণিত ও তাদের অধিকাংশই আবার এমন দুর্গম গ্রামাঞ্চলে অবস্থিত যে তাদের সম্বন্ধে একটা সন্তোষজনক অনুসন্ধান করা দীর্ঘ সময়সাপেক্ষ ব্যাপার। আমি এ বিষয়ে নিঃসন্দেহ যে উভয় বাংলার গ্রামগ্রামান্তরে বহু অনাবিষ্কৃত 'টেরাকোটা' মন্দির এখনও গবেষকদের জন্য অপেক্ষা করে রয়েছে। কিছুদিন আগে সেরকম এক অজ্ঞাত দেবালয়ের ইঠাং সন্ধান পেয়ে বৃথলাম, উনিশ শতক তো দূরের কথা, ১৯৩১ খ্রীষ্টাব্দ অবধি 'টেরাকোটা' মন্দির নির্মিত হয়েছে পশ্চিমবঙ্গে।

চৈত্রের এক তপ্ত দুপুরে ছান্দ্র জাতীয় সড়ক ধরে পাঁশকুড়া থেকে মেদিনীপুরের দিকে চলেছিলাম। মাইল আঠেক ঘাবার পর ডেবরার মাইল দুই আগে রাস্তার অদূরে ধামতোড় গ্রামের গাছপালার উপর দিয়ে এক পঞ্চরঙ্গ মন্দিরের চূড়া দেখা গেল। চুন-বালির পলস্তারা-করা ছোট মন্দির। এহেন দেবসৌধ বাংলাদেশের গ্রামে গ্রামে আছে; সেজন্য না থেমে চলে যাবাই ইচ্ছা হয়েছিল প্রথমে। কিন্তু পাঁচ মিনিটের বেশী সময় লাগবে না ভেবে সেই সামান্য মন্দিরের সামনে উপস্থিত হয়ে বিস্ময়ে হতবাক হয়ে গেলাম। উৎসর্গলিপি অনুসারে ১৩৩৭ সালের ২০শে ফাগুন (১৯৩১ খ্রীষ্টাব্দের মার্চের প্রথম দিকে) যে-মন্দির নির্মিত তার সামনের দেওয়ালে, বিভিন্ন খোপে, অন্তত ৭৪টি 'টেরাকোটা' মূর্তি-ভাস্কর্য নিবদ্ধ। আধুনিকতার জন্যই প্রতিষ্ঠাফলকটি হয়ত চিৎপুরের শ্বেতপাথরের কারিগরদের কাছ থেকে তৈরি করানো—সাবেক পঞ্চাতির নয়, কিন্তু 'টেরাকোটা' মূর্তিগুণির বিষয়বস্তু সনাতন রীতিব। যথা—দশাবতার, পৌরাণিক দেবদেবী, কৃষ্ণলীলার দৃশ্য ও বেশ কয়েকটি সামাজিক চরিত্র। আরও আশ্চর্য ব্যাপার—পোড়ামাটির অলংকরণগুলির গায়ে একদা বিভিন্ন রকমের রং লাগানো হয়েছিল; তার অধিকাংশ উঠে গেলেও কিছু কিছু চিহ্ন এখনও নজরে পড়ে। মন্দির-'টেরাকোটা' শিল্পের অবনতির কালে পঙ্কের অলংকরণ যে অস্পষ্টতার তার স্থলার্ভাবিত হয় তার প্রমাণস্বরূপ এই আধুনিক মন্দিরের তিনটি খিলানেব উপরের অংশে ও গর্ভগৃহে প্রবেশম্বারের শীর্ষে কিছু পঙ্কের নকশি কাজ ও এক গজলক্ষ্মীর মূর্তি দেখা যায়। প্রতিষ্ঠাতা শ্রীঅধরচন্দ্র শাসমলের পরলোকগমনের পর তাঁর ভাইপো শ্রীসুন্দরেন্দ্রনাথ শাসমল এখন এ পরিবারের কর্তা। একচল্লিশ বছর আগে এ মন্দির নির্মাণের সময় তাঁর বয়স ছিল বাইশ-তেইশ বছর। সেজন্য স্থপতি ও কারিগরদের কাজের খুঁটিনাটি তাঁর বেশ মনে আছে। তাঁর বিবরণ অনুসারে, মেদিনীপুর জেলার দাসপুর থানার চেতুয়া-দাসপুর গ্রামের জনৈক দেবেন্দ্রনাথ চন্দ্র এ মন্দিরের প্রধান মিস্ত্রী। পঞ্চর-ষোলজন কারিগরের এক দলের সে ছিল 'অধিকারী'। তাদের দেড় বছর ধরে প্রাত্যহিক চালডালের 'সিধা' ও থাকবার জায়গা দেওয়া হয়েছিল। কাছোঁপঠের এ'টেল মাটি দিয়ে ই'ট তৈরির জন্য স্থানীয়ভাবে কিছু সাঁওতাল মজুর নিযুক্ত করা হয়। কিন্তু 'টেরাকোটা'-সম্ভার জন্য আর একটু দোআঁশ জাতীয় মাটি সংগ্রহ করা হয় কিছু দূরের গ্রাম আবাঁটরা-বাঁধ থেকে। মন্দিরের ভিত্তি প্রায় ছ'হাত গভীর ও তার সবটাই ই'ট দিয়ে ভরাট। পোড়া-মাটির অলংকরণগুলি সবই ছাঁচ থেকে তৈরি এবং এসব ছাঁচ কারিগররা সঙ্গে করেই এনেছিল। ছাঁচ থেকে বার করবার পর নরুন বা বাঁশের চাঁচাড়ি দিয়ে শুক্কু নকশাগুলি খোদাই করে 'টেরাকোটা' টালিগুলি খড় ও শুকনো পাতা প্রভৃতির সাহায্যে ভাটিতে পুড়িয়ে নেওয়া হয়। মন্দির তৈরির সময় সামনের দেওয়ালের যে খোপগুলি ছেড়ে

যাওয়া হয়েছিল, পোড়ামাটির টালিগদূলিকে অস্ত্রপর সেখানে বসিয়ে দেওয়া হয় চুন-বালির অস্তর দিয়ে। রঙের ব্যবহার হয়েছিল একেবারে শেষ পর্যায়ে—টালিগদূলি দেওয়ালে নিবন্ধ হবার পরে। কাজ শেষ হবার তিন মাসের মধ্যে প্রধান মন্ত্রী দেবেন্দ্র-নাথ চন্দ্র তার নিজ গ্রাম চেতুয়া-দাসপুরে মারা যায়।

এ মন্দিরের অলংকরণ যে খুবই স্থূল প্রকৃতির সে বিষয়ে সন্দেহ নেই। সম্ভবত দোআঁশ মাটি ব্যবহারের জন্য বেশ কিছু 'টেরাকোটা' টালি ইতিমধ্যেই ক্ষয়ে গিয়েছে। এ থেকেও সে সময়ের কারিগরি বিদ্যার অবনতি আঁচ করা যায়। কিন্তু এসব সত্ত্বেও মূল কথা হল, একচল্লিশ বছর আগেও পোড়ামাটির মন্দির-অলংকরণ পশ্চিমবঙ্গে একেবারে লুপ্ত হয়নি। বিশ শতকে নির্মিত এহেন আর কোন মন্দির আমি নিজে এখনও দেখিনি, তবে মেদিনীপুর জেলার চন্দ্রকোণায় আনুমানিক পঞ্চাশ বছরের প্রাচীন আর একটি আছে বলে শুনছি। ধামতোড় থেকে চন্দ্রকোণাব পাঁচ-ওড়া দূরত্ব পঁচিশ মাইলের বেশী নয়। তাছাড়া মেদিনীপুর জেলার উত্তর-পূর্ব অংশে চন্দ্রকোণা, ঘাঁটাল, দাসপুর, পাঁশকুড়া, ডেববা প্রভৃতি থানায় 'টেরাকোটা' মন্দিরের সংখ্যা এতই অগণিত যে ষথেষ্ট পরিমাণ অনুসন্ধান হলে বর্তমান শতকে নির্মিত আরও দু'দশটি 'টেরাকোটা' মন্দির আবিষ্কৃত হওয়া অসম্ভব নয়। আজ হোক, কাল হোক, এহেন বিপ্লবতর সমীক্ষা অবশ্যই হবে। তখন আরও সঠিকভাবে বলা যাবে, মন্দির-'টেরাকোটা' শিল্পীবা আনুমানিক কোন সময়ে বঙ্গসংস্কৃতিক্ষেত্র থেকে বিদায় নিয়েছেন।





## দশঘরা

গ্রামের নাম দশঘরা। হুগলী জেলার আব পাঁচটা সাধারণ গ্রামের মতই বৈচিত্র্যহীন। বিশেষত্ব যেটুকু, তা বিশ্বাস উপাধিধারী স্থানীয় জমিদার পরিবার ও তাঁদের পুত্রবৃত্তকে ঘিরে। পূর্ব ও পশ্চিম বাংলার বহু জেলায় ছড়ানো এক বিস্তৃত জমিদারির আয় থেকে এ পরিবার বংশানুক্রমিকভাবে নানাবিধ লোকহিতকর কাজ করে এসেছেন। তাঁদের ‘ক্রিয়াকর্ম’ যজ্ঞ-যাগে, বহু খ্যাতি ছিল আগে, আজ কিছ্‌ নাই।” দেশ-বিভাগ ও জমিদার-বিলোপ আইনের যুগপৎ আঘাত থেকে দশঘরার বিশ্বাস পরিবার আশ্রয় কখনো তাঁদের পূর্ব সমৃদ্ধির স্তরে উঠতে পারবেন এমন আশা নিতান্তই দুরাশা। তবু দূর ভবিষ্যতে বংশসংস্কৃতির ইতিহাস যদি কোনদিন বিস্তৃতভাবে লেখা হয়, তা হলে এ বংশের একটি বিশেষ অবদানের কথা যে সগোববে কীর্তিত হবার যোগ্য বলে বিবেচিত হবে তাতে আমার অন্তত কোন সন্দেহ নেই। সে বিষয়ে বিস্তৃতভাবে পরে বলছি।

দশঘরার বিশ্বাস পরিবারে রক্ষিত এক কুলপঞ্জী অনুসারে—“এই বংশের জগমোহন দেব-বিশ্বাস পরম ধার্মিক ও রাজকার্যকুশল থাকায়, পূর্ব রাজধানী দশঘরার রাজা মহাত্মা রাণীনারায়ণ পালচৌধুরী তাঁহাকে আনয়নপূর্বক মন্ত্রিপদে অভিষিক্ত করেন এবং কুলপুরোহিতসহ দশঘরায় বাস করান। তৎপুত্র রামমোহন দেব-বিশ্বাস তৎপদারূঢ় হইয়াছিলেন। রাজা রাজ্যচ্যুত হইলে পর তদীয় সূত্র রামনারায়ণ দেব-বিশ্বাস বর্ধমানাধিপতি রাজার নিকট ইজারা গ্রহণান্তর স্থানে স্থানে দেবসেবা, ব্রাহ্মণদিগকে ভূম্যাদি দান ইত্যাদি বহু সৎকার্য করিয়া দশঘরা সমাজের কর্তৃক গ্রহণ করেন। তাঁহার পুত্র সহস্ররাম, ভৃগুরাম, আনন্দীরাম ও নিধিরাম দেব-বিশ্বাস চারি সহোদরে বহু গ্রাম ইজারা লইয়া কনিষ্ঠের লোকান্তে, তিন সহোদরে শ্রীবন্দাবনধাম হইতে তিনটি শ্রীবিগ্রহ মূর্তি আনিয়া নিজ বাড়িতে এক এবং ব্রাহ্মণভবনে অন্নভোগের নিমিত্ত দুই মূর্তি প্রকাশ করেন। আনন্দীরামের আত্মজ শ্যামসুন্দর দেব-বিশ্বাস দিনাজপুর জেলার কালেক্টরীর কোষাধ্যক্ষ ছিলেন। তাঁহার পুত্র রাইকিশোর, রজকিশোর, রাজকিশোর ও যুগলকিশোর দেব-বিশ্বাস দশসালার বন্দোবস্তের পর ক্রমশ আরও তালুক ক্রয় ও বিবিধ কারবার দ্বারা জমিদার পদবাচ্য হইয়া পৈতৃক বিষয়-বৈভব, ধর্মকর্মাদি ব্যাধি, সমাজ-রক্ষা, দুষ্কের দমন ও শিষ্টের পালন ও নানা তীর্থ পৰ্যটন করেন। তৃতীয় পুত্র রাজকিশোর ও কনিষ্ঠ যুগলকিশোর ১৭৪৯ শকাব্দে এক বৃহৎ রথ প্রতিষ্ঠা করেন। সেই রথ পুরাতন হওয়ার ১৭৮৫ শকাব্দে অতি সুদৃশ্য গঠন হইয়া চলিতেছে। ইহা দশঘরার প্রসিদ্ধ রথ বলিয়া খ্যাত।”

বিশ্বাস পরিবার প্রবর্তিত রথযাত্রার উৎসব দশঘরায় এখনও অব্যাহত আছে।





বিশ্বাস পরিবারের ভদ্রাসনের দেউড়ি পার হলেই বহুস্তম্ভশোভিত প্রশস্ত চন্ডী-মন্ডপ। প্রকাশ, এখানে প্রায় ১৮০ বছর ধরে একাদিক্রমে শারদীয়া দূর্গাপূজা হয়ে আসছে। দূর্গাপ্রতিমা নির্মাণের জন্য কলকাতার কুমোরটুলির এক কুম্ভকার পরিবারের সঙ্গে বিশ্বাস মহাশয়ের বহুদিনের বন্দোবস্ত। সে পরিবারের শ্রীতারাপদ পাল গত ৪০ বৎসর কি তারও কিছু বেশী সময় প্রতি বৎসর দশঘরায় এসে নিজের হাতে প্রতিমা তৈরি করে দিয়ে যান। ১৯৩৭-৩৮ খ্রীষ্টাব্দে এই কারিগরটি এক অভিনব প্রস্তাব করেন এবং আশ্চর্যের বিষয়, বিশ্বাস-বংশের তৎকালীন কর্তারা তাতে সানন্দে রাজী হন। গৃহ-দেবতা রাধাগোপীনাথজীউর মন্দিরটির দক্ষিণ এবং পশ্চিমের দেওয়াল পোড়ামাটির নকশি টালিতে আবৃত। কালের প্রকোপে অনেকগুলি 'টেরাকোটা' অলংকরণ অতিশয় জীর্ণ হওয়ায়, শ্রীতারাপদ পাল প্রস্তাব করেন, সেগুলির পরিবর্তে মূর্তিখচিত নতুন টালি তিনি নির্মাণ করে দিতে পারবেন। আগেই বলেছি, প্রস্তাবটি অভিনব। এজাতীয় ভাস্কর্যে সম্পূর্ণ অনভিজ্ঞ জনৈক কুম্ভকারের পক্ষে এহেন প্রয়াস অসমসাহসিকতা ও নিজ কর্মকুশলতার প্রতি গভীর আস্থার পরিচায়কও বটে। এ বিষয়ে দেবালয়ের মালিকদের সম্মতিও বিস্ময়কর এইজন্য যে, সমগ্র পশ্চিমবঙ্গে আমার-দেখা কয়েক হাজার 'টেরাকোটা' মন্দিরের কোনটিতে জীর্ণ পোড়ামাটির অলংকরণের বদলে নতুন নকশি টালি এত প্রচুর সংখ্যায় লাগানো হয়েছে বলে আমার জানা নেই। বিশ্বাস পরিবারের বর্তমান কর্তা শ্রীবীরেশ্বর বিশ্বাস মহাশয়ের উৎসাহ ও প্রযত্নে, কিছু পরীক্ষা-নিরীক্ষার পর, শ্রীতারাপদ পাল এই অসাধ্যসাধনে সক্ষম হয়েছেন। তাঁর তৈরি একটি 'টেরাকোটা' টালির ছবি এ বই-এর অন্যত্র মুদ্রিত হল। এরকম প্রায় পঞ্চাশটি নতুন টালি জীর্ণ নকশাগুলির পরিবর্তে মন্দিরগায়ে লাগানো হয়েছে। শ্রীপাল 'চৌরাশি থাক'-এর কুম্ভকার। 'থাক' কথাটির অর্থ একটু বিস্তৃতভাবে বলা প্রয়োজন। মধ্যযুগ ও উত্তর-মধ্যযুগে বঙ্গদেশের মন্দির নির্মাণ ও অলংকরণ-শিল্পীরা গোষ্ঠীবদ্ধভাবে 'গিল্ড' প্রথায় কাজ করতেন। এক-এক অঞ্চলের এক-একটি গোষ্ঠীকে, মৃৎশিল্পের (অথবা অন্য শিল্পের) ক্ষেত্রে 'থাক' নামে অভিহিত করা হত। ইংরেজীতে 'স্কুল' বলতে যা বোঝায়, 'থাক' বলতেও তাই বোঝাত। শতাব্দীকাল পূর্বেও বঙ্গদেশে 'বর্ধমান থাক', 'অষ্টকুল থাক', 'চৌরাশি থাক' প্রভৃতি নামের মৃৎশিল্পী ও 'টেরাকোটা' মন্দির-নির্মাতাদের ভিন্ন ভিন্ন 'স্কুল' ছিল। পূর্বতন ঐতিহ্য অনুসারে প্রতিটি 'থাক' বা শিল্পী-সম্প্রদায় নিজ নিজ বিশিষ্ট পদ্ধতি অনুসরণ করতেন। আবার, কারিগরের ব্যক্তিগত কৃতিত্বের হেরফেরের উপরও শিল্পসৃষ্টির ইতরবিশেষ হত। শ্রীতারাপদ পাল 'চৌরাশি থাক'-এর কুম্ভকার হলেও এই গোষ্ঠীর পূর্ব-আচারিত পোড়ামাটির মন্দির-ভাস্কর্যকলার সঙ্গে তাঁর কোনই পরিচয় নেই। তাঁর জন্মের পূর্বেই সে বিদ্যা বাংলার শিল্পলোক থেকে মোটামুটিভাবে অস্তিত্ব হারিয়েছে।

শ্রীপাল যে বংশের সন্তান, তাঁদের আদি নিবাস নদীয়া জেলার গোয়াড়ীকুনগরে। তাঁর পিতা 'দুর্গারামচন্দ্র পাল' মধ্য বয়সে পৈতৃক গ্রাম ছেড়ে কলকাতার কুমোরটুলিতে এসে বসবাস শুরু করেন। তারাপদবাবুর বর্তমান বয়স ৭০ বছরের কিছু বেশী হবে। তাঁর কর্মজীবন কুমোরটুলিতে আরম্ভ হলেও, অনেককাল পূর্বতন গোয়াড়ী-কুনগরের সঙ্গে তাঁর সংযোগ অবিচ্ছিন্ন ছিল। দশঘরার রাধাগোপীনাথজীউ মন্দিরের নতুন 'টেরাকোটা' টালি নির্মাণের জন্য যে চারজন সাহায্যকারীকে তিনি বেছে নিয়েছিলেন, তাঁরা সকলেই গোয়াড়ী-কুনগরের অধিবাসী, কুমোরটুলির নয়।

আমাদের সঙ্গে এক সাক্ষাৎকারের সময় শ্রীপাল বলেন, বর্তমানে তাঁর পরিবারের বোধ পেশা প্রতিমা নির্মাণ ও কাঁচা-মাটির অন্যান্য মূর্তি ও পদতুল গড়া। তাঁর জীবনে

দশঘরার ব্যতিক্রম ছাড়া তিনি কখনও পোড়ামাটিব মন্দির-অলংকরণে কাজ করেননি। পদ্মুল ও প্রতিমাৰ কাজ বৰাবৰই তাঁৰ পৰিবাবেব অবলম্বন। পিতা ‘দুখীৰামচন্দ্র পাল সন্দৰ্ভ মূৰ্তিৰ্শিল্পী ছিলেন, কিন্তু ‘টেবাকোটা ভাস্কৰ্যে’ তাৰ কোন অভিজ্ঞতা ছিল বলে তাৰাপদবাবু জানেন না। পিতামহ ‘মতিচন্দ্র পাল পোড়ামাটিব মন্দির-অলংকরণেৰ কাজ যে কিছু কিছু কৰোঁছিলেন সেবথা তাৰাপদবাবুৰ কাছে জনশ্রুতি মাত্ৰ। তিনি কোথায় কোন দেবালয়েৰ কাজ কৰোঁছিলেন কি পদ্ধতিতে কাজ কৰতেন, অথবা এই বিশেষ শিল্প-প্ৰক্ৰিয়ায় কি কি সাজসবজাম ব্যবহাৰ কৰতেন সে সম্বন্ধে তাৰাপদবাবুৰ কোনও ধাৰণা নেই। দশঘৰা মন্দিৰেব নতুন টেবাকোটা টালি নিৰ্মাণেৰ কৃতিত্ব সেজন্য সম্পূৰ্ণ-ৰূপে তাঁৰ নিজস্ব এবং এ বিষয়ে প্ৰত্যক্ষ বা প্ৰবোন্ধভাবে তিনি অন্য কাবও কাছে শিক্ষা পাননি। অজপ্ৰ বকমেব খেলনা পদ্মুল ও প্ৰতিমা তৈৰিব অভিজ্ঞতা আৰ প্ৰবল আত্ম বিশ্বাস সম্বল কাব তিনি দশঘৰা মন্দিৰেব সংস্কাৰেব কাজে হাত দিযোঁছিলেন।

হাতেবলমে কিভাবে কাজ কৰোঁছিলেন তাৰ বিবৰণ দিতে গি য তাৰাপদবাবু আমা দেব বলেন, দশঘৰা মন্দিৰেব পদ্মুলগদুলি (তাঁৰ নিজেব ভাষায়) একটি একটি কাব হাতে গড়া। কাঁচা মাটিব দুৰ্গাপ্ৰতিমা প্ৰভৃতি নিৰ্মাণেব জন্য ছোটখাট যেসব যন্ত্ৰপাতি ব্যবহৃত হয় তাছাড়া অন্য কোন হাতিযাৰ তিনি ব্যবহাৰ কৰেননি। কয়েকটি বড় পদ্মুলেব মুখ তৈৰিব সময় সেগদুলি কেবল ছাচে ফেলে তৈৰি কৰা হযোঁছিল। ছাঁচগদুলি স্বৰূপোল-কল্পিত উপায়ে তিনি সিমেন্ট অথবা প্লাষ্টাৰ দিয়ে তৈৰি কৰে নিযোঁছিলেন। ছাঁচ থেকে বাব কৰাব পৰ বাশেৰ চাঁচাডিব সাহায্যে কাচা অবস্থাতেই ‘মডেল গদুলিৰ উপৰ স্ফুল্ল নকাঁশ কাজ কৰা হযোঁছিল।

অতীতকালেব মূৰ্তিৰ্শিল্পীবা কোন বিশেষ প্ৰক্ৰিয়ায় কাঁচা মাটিব মূৰ্তিগদুলিকে পোড়াতেন সেবিষয়ে তাৰাপদবাবুৰ কোন প্ৰত্যক্ষ জ্ঞান নেই। কুল কাঠেৰ আগুনে অল্প আঁচে দীৰ্ঘ সময় ধৰে পোড়ানোৰ যে প্ৰথা নাকি একদা প্ৰচলিত ছিল তাৰাপদবাবুৰ কাছে তা জনশ্রুতি মাত্ৰ। দশঘৰায় তাঁৰ বঁচিত পদ্মুল ও নকশাগদুলি গ্ৰামপ্ৰান্তেব সাধাৰণ ছাদ ছাওয়া টালি তৈৰিব পোষান এ (টালি তৈৰিব জন্য ব্যবহৃত বিশেষ ধৰনেব চুল্লিকে মূৰ্তিৰ্শিল্পীদেব গ্ৰাম্য ভাষায় পোষান বলা হয়) পোড়ানো হয়। এজন্য বিশেষ কোন প্ৰকাৰেৰ চুলা বা জুৱালানি ব্যবহাৰ কৰা হয়নি। সাধাৰণত যে উত্তাপে টালি পোড়ানো হযে থাকে, এই ‘টেবাকোটা মূৰ্তিগদুলিকেও সেই একই উত্তাপে পোড়ানো হযোঁছিল। তবে তাপপ্ৰয়োগ চলেছিল অপেক্ষাকৃত বেশী সময় ধৰে, অৰ্থাৎ এগদুলিকে চুল্লিতে আৰও কিছু বেশী সময় বাখা হযোঁছিল। বলা বাহুল্য প্ৰথম চেষ্টাতেই তিনি যে মূৰ্তিগদুলি নিখুঁতভাবে গড়তে পেৰোঁছিলেন এমন নয়। পৰীক্ষা-নিৰীক্ষায় তাঁৰ বেশ কিছুদিন কেটেছে প্ৰাথমিকভাবে তৈৰি অনেক অবাৰহাৰ মূৰ্তি ও নকশাকে বাতিলও কৰাত হযেছে। কিন্তু তিনি হাল ছাডেননি। বৰ্গশিল্পকলাৰ অধুনালুপ্ত এক অপৰিচিত জগতে একাকী প্ৰবেশ কৰে প্ৰব্ৰাহ্মণ্যচৰিত্তে পিছ হটে আসেননি। তাঁকে উৎসাহ ও উদ্দীপনা যুগিয়েছেন দশঘৰাৰ বিশ্বাস পৰিবাবেব তৎকালীন কৰ্তা শ্ৰীবীৰেশ্বৰ বিশ্বাস। এই অভিনব প্ৰচেষ্টায় কৃতিত্ব সেজন্য উভয়েবই সমভাবে প্ৰাপ্য। পশ্চিমবাংলাৰ আৰ কোথায় পোড়ামাটিব মন্দিৰ ভাস্কৰ্য যে এত যত্নে ও এত প্ৰচুৰ সংখ্যায় সংস্কৃত হয়নি, সেকথা আগেই বলোঁছ। সৰ্বহাই দেখোঁছ, ‘টেবাকোটা’ দেবালয়গদুলি ক্ষয়ে খসে পড়ছে, মালিক-দেব ও জনসাধাৰণেৰ উদাসীনতাৰ সুযোগ নিয়ে লোভী ব্যবসায়ীৰ দল চোবাবাজাবে বিক্ৰেবৰ জন্য অমূল্য অলংকৰণগদুলি ছাড়িয়ে নিচ্ছে নিৰ্দয়ভাবে। সংশ্লিষ্ট সবকাৰী দপ্তৰও এবিষয়ে সম্পূৰ্ণ নীৰব থেকে চৰম অস্বোগ্যতাৰ পৰিচয় দিছেন। এই লুপ্টপাটেব আবহাওয়ায় নিজেদেব চেষ্টায় মন্দিৰ-সংস্কাৰেব যে দৃষ্টান্ত দশঘৰায় বিশ্বাস পৰিবাব

স্থাপন করেছেন তা যে উচ্চ প্রশংসার বোধ্য তাতে সন্দেহমাত্র নেই।

প্রায় সাত বছর আগে প্রকাশিত আমার 'বাঁকুড়ার মন্দির' গ্রন্থে বিস্তৃত আলোচনার পর সিদ্ধান্ত করেছিলাম যে, ৭০।৮০ বছর পূর্বেও পশ্চিমবঙ্গে পোড়ামাটির মন্দির-ভাস্কর্যকলা অবসাদগ্রস্ত হলেও একেবারে নিশ্চিহ্ন হয়ে যায়নি। পরবর্তী অনুসন্ধানেনেব ভিত্তিতে জেনেছি, ১৯৩১ খ্রীষ্টাব্দ অবধি 'টেরাকোটা' মন্দির নির্মিত হয়েছে পশ্চিম-বাংলায় ('ধামডোড়' নিবন্ধ দ্রষ্টব্য)। কিন্তু তারপর বাঙালীর শিল্পজগৎ থেকে দেবালয়-অলংকরণের এই বিশেষ ধারাটি সম্ভবত একেবারে লুপ্ত হয়ে গিয়েছে। এই সময়ের ব্যবধানে বাঙালী-জীবনে যে সামাজিক ও অর্থনৈতিক পরিবর্তন দেখা দিয়েছে, তাতে ভরসা হয় না যে এই শিল্পশৈলীটি আবার কোনদিন স্বমহিমায় প্রতিষ্ঠিত হবে। গত শতাব্দীর জমিদারতন্ত্রের যুগে মন্দির প্রতিষ্ঠা, জলাশয় উৎসর্গ, আতিথশালা নির্মাণ প্রভৃতি মহৎ পুণ্যকর্ম বলে স্বীকৃত ছিল। অর্থবান ভূস্বামীরা প্রধানত এই সকল উপায়েই নিজেদের সমাজে স্মরণীয় হবার প্রয়াস পেতেন। বর্তমানকালে অর্থস্বাচ্ছল্য গ্রামবাসী, সমাজ-সচেতন জমিদারকুলেব পরিবর্তে নাগরিক বণিককুলের নিকট স্থানান্তরিত হয়েছে। শহুরে সভ্যতার অনিবার্য ফলস্বরূপ তাঁরা অধিকাংশ ক্ষেত্রেই আত্মকেন্দ্রিক, সমাজ-মুখাপেক্ষী নন। তাঁদের বদান্যতার স্রোত যে আর কোনদিন মন্দির নির্মাণের দিকে উল্লেখযোগ্যভাবে প্রবাহিত হবে এমন মনে হয় না। তবু, এবিষয়ে হয়ত ভুল নেই যে দুই বাংলার গ্রামগ্রামান্তরে এখনও এমন বহুসংখ্যক মন্দির আছে, যোগুলির মালিকরা পৈতৃক পুণ্যকীর্তি রক্ষার ব্যাপারে একেবারে উদাসীন নন। ইচ্ছা করলেই তাঁরা ক্ষয়িষ্ণু দেবালয়গুলির সংস্কার সাধন করতে পারেন। দশঘরার দৃষ্টান্ত থেকে বলতে পারি, এটি খুব ব্যয়বহুল ব্যাপারও নয়। অর্থ এক্ষেত্রে ততটা প্রতিবন্ধক নয়, যতটা দক্ষ মৃৎশিল্পীর অভাব। সে ক্ষেত্রেও সাহসী ও কুশলী কারিগর যে একেবারে অলভ্য এমন কথা বলা যায় না। কুমোরটুলির শ্রীতারাপদ পাল এ বিষয়ে এক উজ্জ্বল উদাহরণ। আর একজনের কথা জানি; তিনি কুমোরটুলির শ্রীপটলচন্দ্র পাল। কোন দেবালয় সংস্কারের কাজ না করলেও নিজের চেষ্টায় তিনি 'টেরাকোটা'-মন্দিরভাস্কর্যে অভিজ্ঞতা অর্জন করেছেন বলে শুনেছি। উপযুক্ত সাহায্য ও উৎসাহ পেলে এরকম আরও অনেক মৃৎশিল্পী যে পোড়ামাটির মন্দিরভাস্কর্যকলার দিকে আকৃষ্ট হবেন তাতে সন্দেহ নেই।

দশঘরা মন্দিরের সাবেক ও আধুনিক 'টেরাকোটা' মূর্তিগুলির শিল্পশৈলীতে যথেষ্ট পার্থক্য আছে। এরকম হওয়াই স্বাভাবিক। কেননা, তারাপদ পাল মহাশয়ের নবীন প্রচেষ্টায় দুঃসাহসী অভিনব বেশ থাকলেও পূর্ব ঐতিহ্যের সঙ্গে সংযোগ ছিল না। অতীত কালের শিল্পীগোষ্ঠীগণ দীর্ঘ চর্চায় যে রীতিনীতি বা 'স্টাইল'-এ অভ্যস্ত ছিলেন, বহুদিন পরের এক নতুন পথিকৃৎ-এর কাছে তা হুবহু আশা করা যায় না। বঙ্গদেশে 'টেরাকোটা' ভাস্কর্যের সূচনাকালে ওখনকার প্রবর্তক-কর্মীরাও পরীক্ষা-নিরীক্ষার মধ্য দিয়ে ধীরে ধীরে এক-একটি বিশেষ শৈলী গড়ে তুলেছিলেন। শ্রীতারাপদ পালের মতো আরও কিছু কল্পনশক্তিসম্পন্ন মৃৎশিল্পী যদি উপযুক্ত উৎসাহ পান, তাহলে পোড়ামাটির মন্দিরভাস্কর্যকলার একটি নতুন 'স্কুলের' হয়ত পত্তন হতে পারে। শূন্যে এ গোষ্ঠীর কার্যকীর্তির ধরন অবশ্যই বিগত দিনের আদর্শ থেকে পৃথক হবে। কিন্তু এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই যে, চর্চা কিছুকাল অব্যাহত থাকলে, একটি সাবলীল, সুসঙ্গী আপনাই রূপ পরিগ্রহ করবে। এই নতুন রীতি পুরাতনপন্থী না হলেও অসম্পূর্ণ এবং সুদৃশ্য হতে বাধ্য নেই। অধুনা সামান্য বিস্তারিত এক প্রাক্তন জমিদার পরিবার দশঘরার মতো এক দূরবর্তী গ্রামে যে দৃষ্টান্ত স্থাপন করেছেন, অন্যত্র তা ব্যাপকভাবে অনুসৃত হবে এমন আশা নিতান্তই দুরাশা কিনা কে জানে!



## ভাস্কুর

একটা প্রশ্ন প্রায়ই শুনি- পশ্চিমবঙ্গের দূরদূরান্তে যেসব জায়গায় আমি গিয়েছি, সেখানে দর্শনীয় কিছু আছে কিনা সেকথা আগেভাগে জানতে পারি কি করে? আমার উত্তর—‘দর্শনীয়’ কথাটার কে কি রকম অর্থ করেন তার উপরই এজাতীয় প্রশ্নের জবাব নির্ভর করে। অনেককে জানি, যাঁরা মনোরম প্রাকৃতিক দৃশ্য বা প্রাচীন ইमारতকেই একমাত্র দর্শনীয় বস্তু বলে মনে করেন। সেজন্য ছুটিছাটায় অশেষ ক্রেশ স্বীকার করে তাঁরা যান কুলু, কাম্মার, কন্যাকুমাৰী, উটিতে অথবা আগ্রা, ফতেপুর সিক্রী, ভুবনেশ্বর, কোনারকে। সেসব জায়গার মতো ‘দর্শনীয়’ জিনিস পশ্চিমবাংলার কম গ্রামেই আছে, যদিও ভিন্ন স্বাদের নিসর্গশোভা মোটেই বিরল নয়। আমার অভিনিবেশের ক্ষেত্র যেহেতু সংকীর্ণ নয়, সেজন্য একেবারে কিছুই দেখবার নেই এরকম গ্রাম পশ্চিমবাংগ আমি কমই দেখেছি। অতএব আগেভাগে খবর না পেলেও আমার খুব যায় আসে না। যেখানেই যাই না কেন, চোখ আর মন দুই-ই খোলা রাখলে, কিছু-না-কিছু প্রায়ই জুটে যায়।

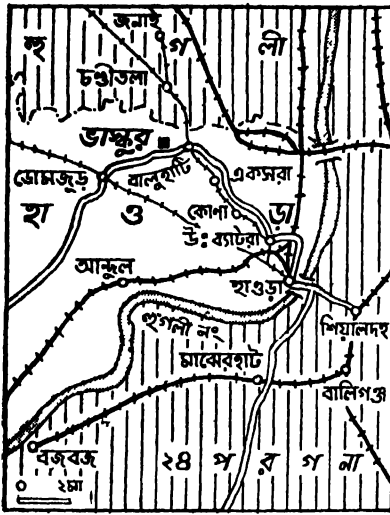
কোন কোন জায়গার খবরাখবর অবশ্য রওনা হবার আগেই পেয়ে থাকি। সেসব সংবাদে কিছু আসে বইপর থেকে আর কিছুর যোগান দেন একই পথের পথিক সহকর্মীরা। বলা বাহুল্য, তুলনামূলকভাবে তাদের মূল্য কম। কেননা, নতুন নতুন স্থান বা বিষয়বস্তু আবিষ্কার করাই বেশী দরকার যা অন্যে এখনও দেখেননি বা সে কিসে লেখেননি। চর্চিতচর্চন সোজা ব্যাপার হওয়ায় অনেকেই সেপথ বেছে নেন সত্য, কিন্তু আশার কথা, এমন পরিপ্রমাণ গবেষকও কিছু কিছু আছেন, যাঁরা লাইব্রেরীর বাইরে বহু-বিচিত্র লোকসমাজ থেকেই তাঁদের অভিনিবেশের বস্তু খুঁজে বার করতে ভালবাসেন। নতুন বিষয়ের পরিবেশন তাঁদের স্মারাই সম্ভব। পুরাতন জ্ঞান অবশ্যই পরিত্যাজ্য নয় এবং তার আহরণের জন্য গ্রন্থাগার অপরিহার্য। কিন্তু নতুন জ্ঞানের সংযোজনে সাবেক জ্ঞানভাণ্ডার যদি চক্রবাক্ষিহারে না বাড়ে, তবে দেশের দুর্দিন বলতে হবে। প্রতি বছরই গৈলোয় যদি কিছু ধান না তোলা যায়, তবে পুরানো সপ্তয়ে—তা সে যত বিশালই হোক না কেন—গৃহস্থের আর কতদিন চলতে পারে? আমাদের ইতিহাস ও লোকসংস্কৃতির জ্ঞানভাণ্ডারকে সত্য সমৃদ্ধ রাখবার একমাত্র উপায় অনুসন্ধানীদের পথে নেমে পড়া। সেপথ, যুক্তালাীর বিচিত্র জীবনচর্যার দিকে দিকে প্রসারিত। এসব পথিকদের কেউ যে খারিজ-খুঁজু ফিরবেন না, সেকথা আমি নিশ্চয় করে বলতে পারি। তারপর, তাঁদের নতুন আবিষ্কারগুলি সম্বন্ধে উত্তম-অধম বেরকম আলোচনাই পত্রপত্রিকার বা পুস্তকাকারে প্রকাশিত হোক না কেন, বাঙালীর সর্বাঙ্গীণ ইতিহাস রচনার জন্য সেগুলিই হবে বহুমূল্য উপকরণ। আজ হোক, কাল হোক, এসব ছড়ানো-ছিটানো উপাদান থেকেই ভবিষ্যতের

গবেষকরা তাঁদের বৃহৎ কর্মের মালমশলা সংগ্রহ করতে পারবেন।

আগেভাগে যাবতীয় তথ্য সংগ্রহ করে কোন স্থান পরিদর্শন করাটা সাবধানীর কাজ হতে পারে, খাঁটি অনুসন্ধানীর কাজ নয়। এই সংকীর্ণ নিয়ম মেনে চললে শৃঙ্খলিত জায়গাতেই যাওয়া সম্ভব যেখানে আগে আর কেউ গিয়েছেন অথবা সেখানকার দর্শনীয় বস্তু সম্বন্ধে মূর্খিত বিবরণ পাওয়া যায়। আমি শৃঙ্খলিত ম্যাপ দেখে বহু জায়গায় গিয়েছি এবং ইতিপূর্বে অজ্ঞাত সেখানকার দর্শনীয় বস্তু দেখে বিস্মিত হয়েছি। অনেক সময় এক 'চেনা' গ্রাম থেকে আর এক 'চেনা' গ্রামে যাবার পথে হুমাড়ি খেয়ে পড়েছি অচেনা বিষয়-বস্তুর গায়ে। আবার কোন কোন ক্ষেত্রে এক বিষয়ের অনুসন্ধান করতে গিয়ে, একই স্থানে সম্পূর্ণ ভিন্ন অথচ চিত্তাকর্ষক জিনিসের মুখোমুখি হয়েছি। মেদিনীপুর জেলার এক অসামান্য কুটিরশিল্প 'গয়না-বাড়ি' এভাবে আবিষ্কার করি এক অখ্যাত গ্রামে, যেখানে গিয়েছিলাম আসলে পুরাকীর্তির সন্ধানে। পুরাকীর্তি ছাড়াও সেখানে বার্তা লাভ হয়েছিল এই 'গয়না-বাড়ি'। তারপরে, সেই প্রথম সূত্র ধরে আরও কিছু অনুসন্ধান চালিয়েছি। আশা করি, এ বিষয়ে মোটামুটি একটা পূর্ণাঙ্গ কভারেজ অদূর ভবিষ্যতে খাড়া করা যাবে। তখন অবিস্মৃত-আবিষ্কৃত এই অনুপম গৃহশিল্পটি সম্বন্ধে আমার অনুসন্ধানের অংশীদার হবেন সেই সব আদর্শ গবেষক, যাঁরা ভবিষ্যতে বাঙালী জাতির পূর্ণাঙ্গ ইতিহাস রচনা করবেন।

বিনা নোটসে হঠাৎ-পাওয়া আর একটি বিষয়ের অবতারণা করব বর্তমান প্রবন্ধে। হাওড়া থেকে মার্টিন কোম্পানীর যে রেল-লাইন গিয়েছে শিয়াখালায়, তার প্রায় পাশাপাশি এক পিচের রাস্তা আছে ব্যাটার কাছ থেকে শিয়াখালা অবধি। ব্যাটরা, কোণা ও একসারা স্টেশন ছাড়িয়ে বালুহাটি। সেখান থেকে বাঁহাতি এক শাখাপথ—সেটিও পিচের—গেছে ডোমজুড়ের দিকে। এ পথেই ৫৭-এ নম্বর বাস কলকাতার এসপ্লানেড থেকে ছেড়ে হাওড়া শহর হয়ে ডোমজুড় পর্যন্ত যাতায়াত করে। কিছুটা নিরুদ্দেশ ভ্রমণের মতো এ রাস্তায় চলেছিলাম একদিন। গন্তব্যস্থল অবশ্য ছিল একটা—নার্ন। ডোমজুড় থানার উত্তর সীমার এ গ্রামে অবস্থিত পণ্ডানন্দ ঠাকুরের খ্যাতি দূরবিস্তৃত। ম্যাপে দেখানো ছিল বালুহাটি-ডোমজুড় সড়কের কিছু উত্তরে সে গ্রাম, কিন্তু পথঘাটের কোন স্পষ্ট নিশানা ছিল না। নার্নার পণ্ডানন্দ এ অঞ্চলের এতই প্রসিদ্ধ লৌকিক দেবতা যে পথঘাটের সঠিক খবর ছাড়াও আমরা বেরিয়ে পড়েছিলাম; ভরসা ছিল, স্থানীয় লোকজনদের জিজ্ঞাসা করতে করতে পিচের রাস্তা থেকে নার্নায় পৌঁছনো সম্ভব হবে।

বালুহাটি থেকে চলেছি ডোমজুড়ের দিকে। মাঝে মধ্যে পথচারীদের জিজ্ঞাসা করছি নার্নার কথা। এমন সময় এক গ্রামে এসে উপস্থিত হলাম, প্রথম দর্শনে যাকে কুম্ভকারদের গ্রাম বলে মনে হল। রাস্তার দু'পাশে কুম্ভকারদের বাড়ির আনাচে-কানাচে পোড়ামাটির রাশি রাশি কুরোর পাট, গামলা, হাঁড়ি প্রভৃতি শুকোতে দেওয়া হয়েছে রৌদ্রেরে। অভিনব কিছু নয়; পশ্চিমবঙ্গের অজস্র গ্রামে এরকম কুম্ভকারপল্লী দেখা যায়। তবু পথের দু'দিকে চোখ রেখে চলেছিলাম। আর ঠিক তখনই সেই অপ্রত্যাশিত ঘটনা ঘটল, হঠাৎ গিয়ে পড়লাম এক নতুন অভিজ্ঞতার মুখোমুখি। রাস্তার পাশে এক টালি-বাড়ির বাড়ির দাওয়ায় এক প্রোড় চেয়ারে বসে ছিলেন। একটু নজর করলেই বুঝলাম, তৈরি চেয়ারের মতো দেখতে হলেও চেয়ারটি আগাগোড়া পোড়ামাটির তৈরি। চেয়ার! জন্মে কখনো দেখিনি, শুনিনিও। কলকাতা থেকে সরাসরি বাসে যেনে যার, সেরকম হাতের কাছের গ্রামে এহেন তাম্বব জিনিস কম্পনাতীত। বেশ অস্বাভাবিক দ্রুততার খেয়ে গেলাম সেই প্রোড়ের দিকে। তারপরে, তাঁর ও কুম্ভকারপল্লীর আরও কয়েকজনের সঙ্গে আলাপ করে 'টেরাকোট' চেয়ারের রহস্য উদ্ঘাটন করলাম কিছুকণ



বাদে।

গ্রামের নাম ডাঙ্গুর। ডোমজুড়-বালুহাটি সড়কে ডোমজুড় থেকে প্রায় সাড়ে তিন মাইল ও বালুহাটি থেকে দেড় মাইল দূরে অবস্থিত। লোকসংখ্যা—আনুমানিক এক হাজার। তার মধ্যে ব্রাহ্মণ, সদগোপ ও মাহিষাই প্রধান। গ্রামীণ নেতৃত্ব প্রথম সম্প্রদায় দ্বারাটি হাতে। কুম্ভকার পরিবার দশ-বারো ঘরের বেশী নয়। তাঁদের উপাধি—পাল; পেশা—প্রধানত কুয়ের পাট, হাঁড় ও গামলা তৈরি করা।

প্রাচীর তাঁর নাম বললেন কানাই পাল। এখানেই বহু পুরুষের বাস। কুয়ের পাট, হাঁড়, গামলা প্রভৃতি তৈরি করাই তাঁর পৈতৃক পেশা বটে, তবে চেয়ারটি বানিয়েছেন নিছক ব্যক্তিগত শখের জন্য। মাটি নিয়েই তাঁদের কারবার, মাটি পুড়িয়েই তাঁদের দ'বেলা দ'মুঠো জোটে। মাঝে মাঝে খেয়াল যায় নতুন কিছু করতে। সে খেয়ালেরই ফসল এই চেয়ার। তাঁর গৃহস্থালীর প্রয়োজনে আরও দ'চারটি তৈরি করে নিয়েছেন। সেগুলি আছে বাড়ির অন্দরে। পোড়ামাটির চেয়ার বানাতে ছাঁচের ব্যবহার হয় না। হাত দিয়েই পায়, হাতল, বসবার আসন ও হেলান দেবার পাটাতন তৈরি করে পরস্পরের সঙ্গে জুড়ে ভাটিতে পুড়িয়ে নেওয়া হয়। কুয়ের পাট পোড়াবার ভাটি খুব বড় আকারের হয়। তার মধ্যে চেয়ার তো দূরের কথা, গোটা একখানা 'টেরাকোটা' খাটও ঢুকে যেতে পারে। খাট অবশ্য এ গ্রামের কেউ এখনও তৈরি করেননি। তবে তাতে কোন বাধা আছে বলেও মনে হয় না। সে যাই হোক, শখের চেয়ারের রং যাতে সুন্দর ও উজ্জ্বল হয় সেজন্য পোড়াবার আগেই তাতে দ'প্রস্থ গোলা রং মাখিয়ে নেওয়া হয়। প্রথমটি তৈরি হয় 'বেলি-কাঠ' নামের হলুদ রঙের এক বিশেষ জাতের মাটি গুলে যা এখানকার কারিগররা জমায়েত করেন। মৌদীনীপুর জেলার চন্দ্রকোণা থেকে। দ্বিতীয় প্রলেপের উপাদান কালা রঙের এক প্রকার মাটি যা পাওয়া যায় হুগলী জেলার মশাট, জগলপাড়া প্রভৃতি অঞ্চলে। ভাটিতে পুড়ে এই প্রলেপের আবরণ পরিণত হয় উজ্জ্বল, মসৃণ 'টেরাকোটা'র রঙে। শুধু মনোরম রং হলেই হয় না। শখের জিনিস কিনা তাই কিছু কারিগরিরও

প্রয়োগ হয়ে থাকে। কানাই পাল মশায়ের ‘টেরাকোটা’ চেয়ারে হাতে-তৈরি দু’টি ভারবাহী মানুষের মূর্তি সামনের পায়া দু’টির স্থান অধিকার করেছে আর হাতল দু’টির নীচে বসানো হয়েছে আর দু’টি বে’টেখাটো মানুষ যারা দু’হাত তুলে হাতলের ভার বহন করেছে। কিন্তু সহজেই বোঝা যায় নকশি কাজের পরিধি অন্যায়সেই আরও বহুদূর বিস্তৃত করা সম্ভব। পায়ার ব্যবহৃত ঢাঙা মানুষগুলি অন্যায়সেই রূপলাবণ্যবতী যুবতীতে পরিণত হতে পারে। হাতলের সামনের দিকে দু’টি সিংহের মূখ থাকতেও বাধা নেই। আবার হেলান দেবার পাটাতনে যদি ময়ূরের ছড়ানো পেখম মোলায়েমভাবে উৎকীর্ণ হয় তাতেই বা ক্ষতি কি! বসবার আসনের ঠিক নীচে চারদিকে যে স্লেম পটি লাগানো আছে, তার গায়ে মন্দির-‘টেরাকোটা’র অনুকরণে কুঙ্কলীলা বা বাবু-বিবি-বিলাসের দৃশ্যও দেখানো যেতে পারে। আর, ঠিক সেই সঙ্গে যদি বগুকাঁটিপ্রাণ ও বগু-কুটিপ্রাণাদের মধ্যে একটু প্রচার অভিযান চালানো যায়, তাহলে ‘বাকুড়ার ঘোড়ার মতোই এ ‘টেরাকোটা’ চেয়ার চক্ষুর নিমিষে ‘স্ট্যাটাস সিম্বল’-এ পরিণত হয়ে অগণিত ড্রিং-ব্লুমের শোভাবর্ধন করবে। কানাই পাল মহাশয় বলেছিলেন, পোড়ামাটির কেদারা তিনি কখনো বিক্রি করবার চেষ্টা করেননি। সেজন্য অতশত অলংকরণের কথা তাঁর মাথায় আসেনি। তবে পোড়ামাটির মোড়া কিছ্, কিছ্ বিক্রি হয়েছে। সেগুলিও সাদাসিধাভাবে তৈরি ও দেখতে অনেকটা বাঁশ-বেতের মোড়ার মতোই। তবে তুলনায় অনেক বেশী ভারী। (চেয়ারখানা প্রায় এক মণের মতো ভারী মনে হয়েছিল)। ওজনের অসুবিধাটাই ‘টেরাকোটা’ আসবাবের ঘোরতর বিপক্ষে। তবে সুবিধার দিকও আছে। কাঠের আসবাবে ঘুণ ধরে, ছারপোকা হয়, টেকেও কম। পক্ষান্তরে—ভেবে দেখুন—এক প্রস্থ পোড়ামাটির আসবাব বানাতে পারলে দু’ চার পদ্রুপের মতো নিশ্চিন্দ। তাছাড়া ছিঁচকে চোরের সাধ্য নেই তা তুলে নিয়ে যায়।

কানাই পাল মশায়ের কাছে বিদায় নিয়ে গোলাম কাছাকাছি শিবনারায়ণ পালের বাড়ি। তিনি বয়সে ছোট, কিন্তু এ শিল্পে তাঁর অভিজ্ঞতা কম নয়। বললেন, তাঁর স্বর্গত পিতা উপেন্দ্রনাথ পাল প্রথম এজাতীয় শিল্পকর্মের উদ্ভাবন করেন। তাঁর আমলের এক স্লেম ‘টেরাকোটা’ চেয়ার এখনও এ পরিবারে রক্ষিত আছে। শিবনারায়ণবাবু তাছাড়া পোড়ামাটির যে আটচালা মন্দিরটি দেখালেন, তা উচ্চতায় প্রায় তিন ফুট ও দৈর্ঘ্যপ্রস্থে দেড় ফুটে মতো। ভিতরটা ফাঁপা হওয়াতে ওজন খুব বেশী নয়। কিন্তু শূন্যগর্ভ এ শিল্প-বস্তুটির নির্মাণে যে প্রচুর কারিগরি দক্ষতার প্রয়োজন হয়েছে তা সহজেই বোঝা যায়। শিবনারায়ণবাবুর বোঁকাটা সূক্ষ্মতর শিল্পকর্মের দিকে। অনেক দিন আগে তিনি বুদ্ধ-গয়া মন্দিরের বেশ বড় একটি ‘টেরাকোটা’ মডেল তৈরি করে কুমোরটুলির এক প্রদর্শনীতে দিয়েছিলেন, যেখান থেকে এক সাহেব সেটি কিনে নিয়ে যান চড়া দামে। এছাড়া দু’ দিকে চাকাওয়ালা এক কামানও তিনি বানিয়েছিলেন। সেটিও বিক্রি হয়ে গিয়েছে। চেক্স, গোল টেবিল, মোড়া প্রভৃতি ‘টেরাকোটা’ আসবাব তৈরি করে থাকলেও সূক্ষ্ম মডেলই তাঁর বেশী প্রিয়। এজন্য ছবি বা আলোকচিত্র দেখে কাজ করতে তাঁর কোনই অসুবিধা হয় না। বুদ্ধগয়ার মন্দির বা কামান তিনি ছবি দেখেই তৈরি করেছিলেন। কিন্তু তাঁর বংশগত পেশা বছরের পর বছর রাশি রাশি কুয়োর পাট, হাঁড়ি ও গামলা উৎপাদন করা। তাতে তাঁর পেট ভরে, কিন্তু মন ভরে না। অল্প আলাপেই বুকলাম, জীবিকার প্রসঙ্গে বেশ ক্রোড গুমে আছে তাঁর মনে। যে শিল্পকর্ম তাঁর আয়ত্ত তা তিনি পদ্রাপদ্রি অবলম্বন করতে পারেন না; যে দক্ষতা তাঁর অধিগত তার প্রয়োগের কোন উপায় নেই। পরিবারের অমসংস্থানের জন্য তাঁকে মামুলি জিনিস বানিয়ে মরতে হচ্ছে চিরকাল। এ মনস্তাপ শব্দ তাঁর একার নয়; জীবনের বিস্তৃত ক্ষেত্রে এই একই ক্রোড কত যে দেখেছি তার

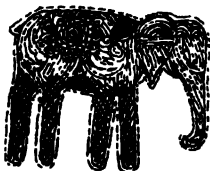


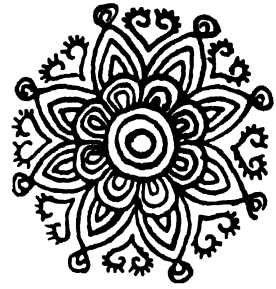
ঈশ্বর নেই। প্রতিদ্বন্দ্বল অবস্থার চাপে এক দিকে উজ্জ্বল সব প্রতিভা নষ্ট হয়ে যাচ্ছে আর অন্য দিকে অনদ্বন্দ্বল পৃষ্ঠপোষকতায় কতশত ভু-ইফোড় খ্যাতিপ্রতিপত্তিতে সমাজের শীর্ষস্থান অধিকার করছে। একটু অপ্রাসঙ্গিক হলেও, তীক্ষ্ণ বাণে "দ্যুতিমান, 'লিমেসিক'ধর্মী" ছোট্ট একটি বাংলা কবিতার এখানে উল্লেখ না করে পারছি না। 'বনফুল' না সজনী দাসের রচনা ঠিক মনে নেই। এ কবিতার যারা উদ্দিশ্ট, এত ঘন ঘন তাঁদের দেখা পেয়েছি (ও ভবিষ্যতেও পাব বলে আশঙ্কা করি) যে বহুদিন-আগে-পড়া এ কবিতা আমার পক্ষে ভোলা সম্ভব হয়নি।

“ঘোড়া খায় হিমশিম  
এ খবর সাঁচা,  
কিছুতে হয় না ডিম  
হয় খালি বাচ্চা।  
অথচ বাজারময়,  
ঘোড়ার ডিমেরই জয়,  
চিন্তিত ঘোড়া কয়—  
এ আপদ আচ্ছা,  
যতই চেষ্টা করি, হয় খালি বাচ্চা।”

‘ঘোড়ার ডিমের’ এই জয়জয়কারের যুগে ‘ঘোড়ার বাচ্চা’দের কি গতি হচ্ছে সেকথা একবার স্থিরভাবে ভেবে দেখা দরকার। আলোচ্য প্রসঙ্গে ফিরে এসে সঙ্গতভাবেই প্রশ্ন করা যায়—এসব কুশলী ‘টেরাকোটা’ শিল্পীদের কুয়ের পাট অথবা গামলা বানানোর দায় থেকে উদ্ধার করে তাঁদের প্রতিভাবিকাশের পথ কি খুলে দেওয়া যায় না?

বেসব নকশি আসবাব ও শিল্পবস্তুর উল্লেখ করছি, তা তাঁদের দক্ষতা ও সম্ভাবনার সূচক মাত্র। তৈরী বাজার নেই বলে এজাতীয় আর পাঁচ রকম মডেলে হাত দিতে তাঁরা ভরসা পান না। সমস্ত শিল্পকর্মটি এখনও তাঁদের কাছে ব্যক্তিগত শখের পর্যায়েই রয়ে গেছে। একমাত্র সহৃদয় পৃষ্ঠপোষকতায় তাঁদের প্রতিভা আরও বিকশিত হতে পারে। সরকারী ও বেসরকারী ক্ষেত্রে এহেন সমর্থন খুবই সম্ভব। দেশের সর্বত্র প্রতিদিনই যে অসংখ্য পাকা বাড়ি তৈরি হচ্ছে তার অলংকরণের জন্য কিছু কিছু ‘টেরাকোটা’ প্যানেল ব্যবহার করলে কেমন হয়? রৌদ্রবৃষ্টির হাত থেকে বাঁচাবার সামান্য ব্যবস্থা করলে তাদের সাধারণ পাকা বাড়ির মতোই আয়ু হতে পারে। কলকাতার বিড়লা স্প্যান্টোনিয়ামের চক্রাকার দেওয়ালে কিছু দূর দূর অন্তর অনেকগুলি প্রস্তুত পন্মের ‘বা রিলিফ’ উৎকীর্ণ আছে। ‘টেরাকোটা’ পন্মের অনুরূপ এই পরিচ্ছন্ন অলংকরণে ইমারতটির বহিঃপ্রাঙ্গণের শোভা যে বহুগুণ বৃদ্ধি পেয়েছে তাতে সন্দেহ নেই। এহেন সম্ভা আরও নানা প্রকারের হতে পারে এবং গৃহস্থাপত্যে তাদের প্রয়োগ অভিনন্দিত হবার যোগ্য। ইঞ্জিনিয়ার ও গৃহস্থামীর যদি এ বিষয়টি সহৃদয়তার সঙ্গে ভেবে দেখেন তবে বর্তমান প্রবন্ধে আলোচিত ‘টেরাকোটা’ শিল্পীদের হয়ত বা একটা গতি হতে পারে।





## মন্দিরম্ভার

শিরোনামটি নিছক আক্ষরিক অর্থে—মন্দিরের দরজা—এই অর্থে ব্যবহৃত; হরিম্ভার, নাথম্ভার বা স্বর্গম্ভারের মতো কোন জায়গার নাম নয়। কিন্তু সে বস্তু তো আর পাঁচটা দরজার মতোই অতি সাধারণ মামূলি জিনিস—তা নিয়ে প্রবন্ধ হয় কি করে? অধিকাংশ মন্দিরম্ভার সম্বন্ধে হয় না সত্য; কিন্তু কিছু কিছু নিদর্শন সম্বন্ধে হয়, কেননা তারা রীতিমত অসাধারণ। যদি বলি বঙ্গসংস্কৃতির একটা বিশেষ দিক তাদের মধ্যে প্রতিফলিত, তবে কিছুমাত্র অত্যুক্তি করা হয় না। কথাটা বদ্বিষয়ে বলি।

সম্প্রতিকালে, পশ্চিমবঙ্গের, বিশেষ করে রাঢ় অঞ্চলের, ‘টেরাকোটা’ মন্দির সম্পর্কে সাধারণের মধ্যে কিছু কৌতূহল এমন কি আগ্রহের সৃষ্টি হয়েছে। মুষ্টিমেয় কয়েকজন অনুরাগী সে বিষয়ে গভীরভাবে অনুসন্ধানও করছেন। কিন্তু পূর্ববঙ্গে এ শ্রেণীর যে বহুসংখ্যক দেবালয় আছে, তাদের সম্বন্ধে প্রকাশিত তথ্য এখনও খুবই কম। যে পরিগ্রামী গবেষকটি এ বিষয়ে সরেজমিনে বেশ ভাল কাজ করেছিলেন—আমি ডেভিড ম্যাকক্যাচনের কথা বলছি—তার অকালমৃত্যুতে এ বিদ্যা সাধারণের গোচরে আসতে অবশ্যই কিছু দেরী হবে। তবে আজ হোক, কাল হোক, পশ্চিমবঙ্গের অনুসন্ধানকারীরা বা বাংলা-দেশের সংস্কৃতিপ্রেমী গবেষকরা এ বিষয়ে নিশ্চয়ই অন্বেষণ করে তথ্যাদি প্রকাশ করবেন। ততক্ষণ বাংলাদেশের (অর্থাৎ পূর্ববঙ্গের) মন্দিরে পোড়ামাটির অলঙ্করণ সম্পর্কে বিশদ বিবরণের জন্য আমাদের অপেক্ষা করে থাকতে হবে।

এ তো গেল আঞ্চলিক অধ্যয়নের ব্যাপার, যদিও বাংলা-মন্দিরের সর্বাঙ্গীণ সমীক্ষার ক্ষেত্রে তার গুরুত্ব কিছুমাত্র কম নয়। কিন্তু অধ্যয়ন যেখানে বেশ কিছুটা আগ্রসর হয়েছে—যেমন পশ্চিমবঙ্গে—সেখানেও অধীত বিষয়ের কোন কোন শাখা সম্পর্কে প্রকাশিত তথ্যের এখনও খুব অভাব। মন্দির-‘টেরাকোটা’ সহজেই দৃষ্টি আকর্ষণ করে বলে, কি গবেষক কি সাধারণ পাঠক, সোদিকে যতদূর আগ্রহী, দেবালয় নির্মাণ-প্রকরণ সম্বন্ধে ততদূর আগ্রহী কিনা সন্দেহ। তুলনামূলকভাবে মন্দিরস্থাপত্যবিদ্যা অবশ্যই বেশী দূর হই বিষয়। পোড়ামাটির সজ্জার মতো তাতে সহজেই চোখ ভোলে না। বিষয়বস্তুটি বদ্বিষতেও অসুবিধা হতে পারে, যদি স্থপতির কাজ বা বাস্তববিদ্যা সম্পর্কে মোটামুটি একটা জ্ঞান না থাকে। সেজন্য আজ অবাধ মন্দিরকলার এই নীরস দিকটি সম্বন্ধে অপেক্ষাকৃত অল্প আভিনিবেশ নিযুক্ত হয়েছে। পত্র-পত্রিকায় প্রকাশিত নানান প্রবন্ধ থেকে অন্তত তা-ই মনে হয়। সেসব লেখায় পোড়ামাটির সজ্জার উপরে সচরাচর যতটা গুরুত্ব আরোপিত হতে দেখি, দেবালয়ের গঠনপদ্ধতির উপর ততটা দেখি না। এই অসম মনোযোগ চিরদিনই অপরিবর্তিত থাকবে এমন হওয়া সম্ভব নয়। কেননা, সংখ্যায় নগণ্য হলেও কিছু খাঁটি

‘গবেষক এই শেষোক্ত বিষয়টির চর্চা করছেন। আশা করা যায়, তাঁদের প্রকাশিত তথ্য সাধারণ অনুসন্ধানসূত্রাও যথেষ্ট পরিমাণে শিক্ষিত হয়ে উঠবেন ও আজকের ঘাটতি যথাসময়ে পূর্ণ হবে।

মন্দিরকলার আর একটি দিক সম্বন্ধেও অদ্যাবধি যথেষ্ট অনুসন্ধান বা অধ্যয়ন হয়নি। সেটি মন্দিরদ্বার বা মন্দিরের দরজা সম্পর্কে। ‘টেরাকোটা’ মন্দিরের বহিঃস্থ সজ্জার মতোই গভঃগূহ প্রবেশের বপাট দুটিও যে কোন কোন ক্ষেত্রে অপরূপ কাঠ-খোদাইয়ের কাজে মন্ডিও হত, সে কথা সুবিদিত নয়। এর প্রধান কারণ এজাতীয় নিদর্শনের স্বল্পতা। পশ্চিমবঙ্গের হাজার হাজার ‘টেরাকোটা’ মন্দিরের মধ্যে শতাব্দীতেও এতদূর অলংকরণ ব্যবহৃত হয়েছে কিনা সন্দেহ; আমি নিজে এখনও পনের-কুড়িটির বেশী দেখিনি। অন্য গবেষকদের কাছ থেকে আরও কিছু খবর পেয়েছি। তবে উভয় বাংলায় দেবালয়ের সংখ্যা এতই অগণিত ও তাদের অধিকাংশের অবস্থান এমন দূর পল্লীঅঞ্চলে যে, কোন ব্যক্তি বিশেষের পক্ষে তাদের সবগুলি দেখা নিতান্তই অসম্ভব। সেজন্য অলংকৃতদ্বার মন্দিরের সঠিক সংখ্যা কত তা না বলা গেলেও আমাদের কয়েকজনের দীর্ঘকালের অনুসন্ধানের ভিত্তিতে মোটামুটি একটা হিসাবে উপনীত হওয়া যেতে পারে।

হাওড়া, হুগলী ও মেদিনীপুর—এ তিনটি জেলাতেই যে এজাতীয় মন্দির প্রধানত কেন্দ্রীভূত তাতে আশ্চর্যের কিছু নেই কেননা, সেখানেই কাঠ-খোদাই শিল্পীরা একদা যথেষ্ট সংখ্যায় কাজ করেছেন। এখনও তাঁদের দু’চারজন অবশিষ্ট আছেন, তবে পৃষ্ঠ-পোষকতার অভাবে তাঁদের সংখ্যা খুবই হ্রাস পেয়েছে। পশ্চিমবঙ্গের অন্যান্য জেলাগুলিতে কাঠের ভাস্কর্যের অনুশীলন এখন একরকম লোপই পেয়েছে বলা চলে, যদিও অলংকৃতদ্বার দেবালয়ের কয়েকটি নিদর্শন বীরভূম, বাঁকুড়া, নদীয়া, ২৪-পরগণা প্রভৃতি জেলাতেও দেখা যায়। কাঠের কারিগররা আগে কোথায় কোথায় কেন্দ্রীভূত ছিলেন তা জানা যায় কাছেরপটের প্রাচীন রথ, বৃষকাষ্ঠ বা কাঠের দেবদেবীমূর্তি থেকে। কাঠের বিগ্রহ উত্তরবঙ্গে এতই দুল্লভ যে সেখানকার অধিবাসীরা এজাতীয় নিদর্শন হারত খুব কমই দেখে থাকবেন। বিখ্যাত কাঠের রথও সেখানে নেই বললেই চলে। পক্ষান্তরে, হুগলী জেলার গুপ্তিপাড়া, চন্দননগর, মাহেশ ও দশঘরা; হাওড়া জেলার অমরাগাড়ি ও মেদিনীপুর জেলার মহিষাদল, রামবাগ, নাড়াজোল প্রভৃতি স্থানের কাঠের রথগুলি আকার ও কারুকার্যের জন্য প্রসিদ্ধ। এ তিনটি জেলায় কাঠের কালী, ভৈরবী প্রভৃতি দেবদেবীমূর্তিও এত অধিক সংখ্যায় বর্তমান যে তাদের নির্মাণে যে একদা অগণিত ‘সুগ্রহ’ শিল্পী নিয়োজিত হয়েছিলেন সে বিষয়ে কোন সন্দেহ থাকে না।

এই কারিগরগোষ্ঠীর একটি শাখা হাওড়া জেলার আমতা থানার থলিয়া-রসপুর (চলতি কথায় থলে-রসপুর) গ্রামে এখনও সক্রিয় আছেন। তাঁদের পূর্বপুরুষদের নামাঙ্কিত বহু কাঠের রথ ও বিগ্রহ এখনও নানা স্থানে দেখা যায়। বছর দুই-তিন আগে এ গ্রামটি পরিদর্শনের সময় ৭০ বছরের বৃদ্ধ এক কাঠের কারিগরের সাক্ষাৎ পেয়েছিলাম। তিনি তখনও কর্মঠ ছিলেন ও পূর্বনো দিনের নানান খবরাখবর দিয়েছিলেন আমায়। মন্দিরের অলংকৃত দরজার কাজ তাঁর বাপ-জ্যাঠার আমলে যথেষ্ট হয়েছে; তিনি নিজেও কিছু কিছু করেছেন। তিনিই একমাত্র প্রাচীন শিল্পী যার এ বিষয়ে নিজস্ব অভিজ্ঞতার কথা আমাদের শোনবার সুযোগ হয়েছিল। সেগুন কাঠই নাকি সচরাচর ব্যবহৃত হত। পূর্বে তত্ত্ব উপর প্রার্থিত নকশাটি ছুঁচলো কাঠকল্যা দিয়ে একে নিয়ে খোদাই কাজ শুরু করা হত। হাতুড়ি, করাত, রাঁদা, তুরপুন, উকো ও কয়েক প্রস্থ ছোট-বড় বাটালি—চিরাচরিত এই সামান্য হাতিয়ারে অর্ধ-চিত্র বা ‘বা-রিলিফ’ পদ্ধতিতে নকশাগুলিকে রূপায়িত করার মতো কঠিন কাজ সম্পন্ন হত প্রধানত বংশগত দক্ষতার

কলাগে। তারপরে, অন্তর্বর্তী স্থানে পদ্রু কাঠের নকশি পটি লাগিয়ে খোদাই-করা প্রধান প্যানেলগুলিকে একত্র করে নেওয়া হত কপাটের আকারে। পটিগুলিতে কেবল লতা বা ফুলকারি নকশাই থাকত, মূর্তি-ভাস্কর্য সাধারণত থাকত না। অধিকাংশ ক্ষেত্রেই নকশি অংশের উপরের দিকের আকৃতি হত খিলানের মতো এবং সেই বাকানো শীর্ষের ঠিক নীচে, প্রতি কপাটে একটি ও তার নীচের সমান্তরাল সারিগুলিতে দু'টি করে প্যানেল উৎকীর্ণ করা হত। মন্দিরের কাঠের দরজায় উৎকীর্ণ এসব অর্ধ-চিত্রের সঙ্গে 'টেরাকোটা' সজ্জার অতি নিকট সাদৃশ্য বিশেষভাবে লক্ষণীয়। এতে আশ্চর্যের কিছু নেই এইজন্য যে শেষ-মধ্যযুগের বাঙালী 'সুতধর' শিল্পীরা একাধারে "কাঠ, পাষাণ, মৃত্তিকা ও চিত্র" এই চারটি মাধ্যমেই কাজ করতে অভ্যস্ত ছিলেন। থলে-রসপূর গ্রামের যে বৃদ্ধ কারিগরটির কথা আগেই উল্লেখ করেছি তাঁর কাছে শুনছিলাম, তিনি কাছে-পিঠের অনেকগুলি কাঠের রথ (মায় ঘোড়া, সারথি, পরী প্রভৃতির নিরেট মূর্তি) নিৰ্মাণ করা ছাড়াও সেগুলির গায়ে পট আঁকার পদ্ধতিতে বহু রঙিন পৌরাণিক চিত্র প্রভৃতিও এঁকেছিলেন। পদ্রুল ও প্রতিমা তৈরির কাজেও একদা তাঁর দক্ষতা ছিল, যদিও পাথরের ভাস্কর্য তিনি কখনও করেননি। তাঁর ক্ষেত্রে পাথরের দৃশ্যপ্রাপ্তিই নষ্ট ছিল এর প্রধান কারণ। সে যাই হোক, 'টেরাকোটা' মন্দিরে পোড়ামাটি ও কাঠের প্রায় একই রকম ভাস্কর্য থেকে স্পষ্ট বোধা যায় যে একই শিল্পীগোষ্ঠী এ দু'টি ভিন্ন উপাদানে কাজ করতেন। তা না হলে উভয় শ্রেণীর শিল্পসৃষ্টির মধ্যে এত নিকট সাদৃশ্য সম্ভব হত না।

'টেরাকোটা' ও কাঠ-খোদাই শিল্পে যে কারিগরি দক্ষতার প্রয়োজন হত, তার একটু তুলনামূলক আলোচনা এখানে হয়ত অপ্রাসঙ্গিক হবে না। সকলেই জানেন, নরম মাটির তাল ছাঁচে ফেলে নয়ত কাঁচা মাটির টালির গায়ে নরুন জাতীয় হাতিয়ার দিয়ে নকশা বা 'বার্নারলিফ' ভাস্কর্য উৎকীর্ণ করে 'টেরাকোটা' সজ্জা তৈরী হত। ছাঁচ ব্যবহারের বেলায় ভাস্কর্যের অঙ্কহানি হবার সম্ভাবনা প্রায় থাকত না বললেই চলে। পোড়ানো টালি পরে চোট লেগে বা হাত থেকে পড়ে গিয়ে হয়ত ভাঙচুর হতে পাবত, কিন্তু সাধারণ সাবধানতা অবলম্বন করলেই এরকম ঝুঁকি এড়ানো যেত। খোদাই-করা প্যানেলগুলির বেলায় খোদাই করবার সময়ে কোন অংশ ভেঙে গেলে বা মনোমত না হলে, বাড়তি কাঁচা মাটি জুড়ে দিয়ে বা আবার খোদাই করে তাদের প্রার্থিত রূপায়ণে কিছুমাত্র অসুবিধা হত না। তারপর ভাটিতে পোড়ানোর সময় একটু হুঁশিয়ার থাকলেই কাজ শেষ হত ভাল-ভাবে। কিন্তু কাঠ-খোদাইয়ের বেলায় ছাঁচ ব্যবহারের প্রশ্ন ওঠেই না। প্রযুক্ত উপকরণও কাঁচা বা আধ-শুকনো মাটির থেকে অনেক নিরেট ও শক্ত হওয়ার দরুন কোথাও কোন ভাঙচুর হলে তা সংশোধন করা অসম্ভব হত। বিজ্ঞানের অগ্রগতির কারণে আজকের মিস্ট্রীরা বজ্রলেপ জাতীয় আঠার সাহায্যে কাঠের সঙ্গে কাঠ জুড়তে পারেন। কিন্তু দেড় শ' বছর আগেকার 'সুতধর' শিল্পীরা এজাতীয় সুবিধার অধিকারী ছিলেন বলে মনে হয় না। ফলে, কাঠের ভাস্কর্যে অনেক বেশী আভিনিবেশ ও সাবধানতার প্রয়োজন হত। অপেক্ষাকৃত শক্ত উপাদানের জন্য মেহনতও পড়ত অনেক বেশী। এমনও হতে পারে, এসব প্রতিবন্ধকের জন্যই হয়ত এত অল্পসংখ্যক 'টেরাকোটা' মন্দিরে নকশি কাঠের দরজা নিবন্ধ হয়েছে।

আরও এক গুরুত্বপূর্ণ অসুবিধা ছিল কাঠের ভাস্কর্যের। উই ধরে, জলে ভিজে বা অন্যভাবে এজাতীয় শিল্পকৃতিগুলি যত সহজে ক্ষতিগ্রস্ত হয়েছে পোড়ামাটির অলঙ্করণ তা হয়নি। বহুক্ষেত্রে দু'তিন শ বছরের পুরানো 'টেরাকোটা' সজ্জা যে এখনও সজীব আছে তার কারণ মাটি নির্বাচনের সময় যথেষ্ট বাহ্যবিচার করা ছাড়াও টালিগুলিকে সম্ভবত অল্প আঁচের আগুনে অতি যত্নের সঙ্গে পোড়ানো হত। অধিকাংশ 'টেরাকোটা'

মন্দিরেই পোড়ামাটির প্যানেলগুলি রৌদ্রবৃষ্টিতে অব্যাহত থেকেছে স্দদীর্ঘকাল। কিন্তু খুব খেলো কারিগরি ছাড়া অন্য ক্ষেত্রে তাদের বিশেষ ক্ষতি হয়নি। কিন্তু তুলনায় মন্দিরের দরজার কাঠের কারুকর্ম অনেক স্বল্পস্থায়ী হয়েছে। উভয় বাংলার জলবায়ুর অত্যধিক আর্দ্রতা ও উই, ভোমরা, ইন্দুর প্রভৃতির উপদ্রবই তার কারণ। সম্ভবত আরও বড় কারণ উপযুক্ত রক্ষণাবেক্ষণের অভাব। কি পূর্ব কি পশ্চিম বঙ্গে এসব মন্দিরের প্রতিষ্ঠাতারা গত ইবার পর তাঁদের বংশধরদের আর্থিক অবস্থা ক্রমশই খারাপ হয়েছে। প্রতি পরিবাসে শরিকের সংখ্যা উত্তরোত্তর বৃদ্ধি পাওয়াটাও সংরক্ষণের সহায়ক হয়নি। ধর্মীয় আসক্তিও হ্রাস পেয়েছে সেই সঙ্গে। ফলে, চোখের উপর নকশি কাঠের এই অপূর্ণ নিদর্শনগুলি নষ্ট হতে দেখেও কেউ কিছু প্রতিবিধান করেননি। অলঙ্কৃতম্বর মন্দিরের সংখ্যা এখন শ'খানেকের মতো বলে আমি যে অনুমান করেছি, তা হতাবশিষ্টগুলির পরিসংখ্যান মাত্র। আগে যে এজাতীয় দেবালয় আরও বেশী ছিল তাতে কোন সন্দেহ নেই এইজন্য যে, বহু মন্দিরের সেবায়ত বা পুরোহিতদের কাছে শূন্যে, কারুকর্মখচিত পুরানো কপাট অব্যবহার্য হওয়ায় তাঁরা নতুন সাদামিষ্ট দরজা তৈরি করে নিতে বাধ্য হয়েছেন। এমন মন্দিরও দেখেছি যার একটি কপাট অলঙ্কৃত, অন্যটি আধুনিক।

এসব পারিত্যক্ত শিল্পসম্ভারের কিছু কিছু নিদর্শন আমাদের কয়েকটি সংগ্রহশালাতেও রক্ষিত আছে। তাদের মধ্যে কলকাতার আশুতোষ মিউজিয়ম ও রাজবলহাটের (হুগলী জেলা) অমূল্য প্রত্নশালার নামোল্লেখ করা যেতে পারে। 'টেরাকোটা' অলঙ্করণের থেকেও বেশী মূল্যবান এজাতীয় কারুকর্ম গ্রামগ্রামান্তরে ঘুরে যাঁদের পক্ষে দেখা সম্ভব নয়, তাঁরা এসব মিউজিয়ম পরিদর্শন করতে পারেন। প্রসঙ্গত, কলকাতার কেওড়াতলা স্মশানের পাশে 'মহীশূর উদ্যানে' দ্রাবিড় রীতির মন্দিরটির কাঠের কপাট দু'টিও বহুল-অলঙ্কৃত। তবে সেগুলির কারিগর মহীশূরদেশীয়, বাঙালী নন।

কি ধরনের ভাস্কর্য উৎকীর্ণ হত এসব দেবালয়ের দরজায়? এখানেও 'টেরাকোটা' সজ্জার সঙ্গে আশ্চর্য সাদৃশ্য লক্ষণীয়। রামায়ণ-মহাভারতের কাহিনী, পৌরাণিক উপাখ্যান, কুঞ্চলীলা, দশাবতার, বিবিধ সামাজিক আলেখ্য মায় ফিরিঙ্গী-জীবনীচিত্র, শিকার-দৃশ্য, বাশি রাশি ফুলকারি নকশা প্রভৃতি সবই ব্যবহার করা হয়েছে মন্দির- 'টেরাকোটা'র অনুসরণে। কপাটের উপর প্যানেলগুলি সাজানোর সময় কি কোন ক্রয় বা বিধিবদ্ধ বিন্যাসরীতি অনুসরণ করা হত? এ প্রশ্নের উত্তরেও 'টেরাকোটা' সজ্জার সঙ্গে সাদৃশ্যের উল্লেখ করা যেতে পারে। এ বিষয়ে নির্দিষ্ট কোন পদ্ধতি ছিল না। পোড়া-মাটির অলঙ্করণ অনেক বেশী জায়গা জুড়ে নিবদ্ধ হত বলে সেখানে হয়ত বা এহেন সংস্থানবিধি কার্যকর করবার উপায় ছিল। কিন্তু উচ্চতায় অনাধিক ছ' ফুট ও প্রস্থে কমবেশি তিন ফুট জায়গা জুড়ে মাত্র দু'টি কপাটের ক্ষেত্রে স্বেচ্ছাসিদ্ধ কোন পর্যায় অনুসরণ করার অসুবিধা ছিল বেশী। দৃষ্টান্তস্বরূপ, হুগলী জেলার জাগিাপাড়া থানার অন্তর্গত কোতলপুর গ্রামের হাজরা পরিবারের পরিত্যক্ত লক্ষ্মীজিন্দান মন্দিরের কাঠের প্যানেলগুলির উল্লেখ করতে পারি। সর্বোচ্চ সারির বাঁ দিকে এক শিবলিঙ্গপূজারী ও ডান দিকে এক উপাষিত শঙ্খবাদক। মধ্যের সারির বাঁ দিকে থেকে, যথাক্রমে কৃষ্ণ, ষড়ভুজ গৌরাঙ্গ, ঢোলবাদক ও দৈহিক কসরত দেখানোয় নিষ্কৃত এক বেদনৈ। নীচের সারিতে, অনুসূচক পরম্পরায়, গণেশ, কার্তিক, কালী ও হৃদ্যাসেবী এক বাবুর সামনে আভূমি-প্রণত এক ভূত্য। এ মন্দিরের দরজায় মোট আট সারি ভাস্কর্যে কুঞ্চলীলা, পৌরাণিক ও সামাজিক কাহিনী ছাড়াও ফিরিঙ্গীদের শিকার ও যুদ্ধাভ্যাস দৃশ্য এবং লৌকিক দেবতা পণ্ডানন্দের মূর্তি রূপায়িত হয়েছে। অল্প জায়গায় এত বিভিন্ন বিষয়ের সমাবেশ করতে

গিয়ে তাদের বিন্যাসে সদৃশ্বল কোন ক্রম অনুসরণ করা যায়নি। অনুদ্রুপ অনুল্লন্য দরজার নজরে একথা বলা যায়, এ বিষয়ে বিধিবদ্ধ কোন নিয়মের অভাবই ছিল নিয়ম।

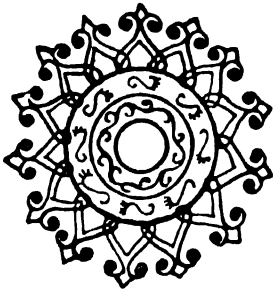
বীরভূম জেলার নান্দুর থানায় অবস্থিত উচকরণ গ্রামের চাঁদরায় (ধর্মরাজ) মন্দিরের কাঠের কাজও খুবই প্রশংসনীয়। সেখানকার কপাট ছাড়াও দরজার দু'পাশের ও উপরের ফ্রেমেও বহু ভাস্কর্য ও নকশা উৎকীর্ণ হয়েছে। বিষয়বস্তু—প্রধানত কৃষ্ণলীলা, রামায়ণ ও পৌরাণিক কাহিনী এবং ফুলকারি নকশা।

মোদিনীপুর জেলার দাসপুর থানার অন্তর্গত রাণাপাড়ায় প্রামাণিক পরিবারের ১৮০১ খ্রীষ্টাব্দে প্রতিষ্ঠিত এক নবরত্ন মন্দিরের দরজায় আটটি সারিতে মোট তিরিশটি ভাস্কর্যের প্যানেল আছে; বিষয়বস্তু—প্রধানত কৃষ্ণলীলা। প্রায় ১৭১ বছর আগেকার এ মন্দিরম্বারটির ভাস্কর্যের সজীবতা বিস্ময়কর।

হাওড়া জেলার শ্যামপুর থানার বরদাবাড় গ্রামের চাউলে পরিবারের লক্ষ্মীজনাদর্শন মন্দিরের সামনের কপাট দু'টিও বহুল অলংকৃত। মাটির দেওয়াল ও টালির চালায়ুত এ দেবালয়ের প্রতিষ্ঠাকাল অনিশ্চিত। কাঠের প্রধান দরজাটি ছাড়াও পাশের দেওয়ালে আর একটি অনুদ্রুপ দরজা আছে। দু'টি দরজায় ভাস্কর্যের বিষয়বস্তু—প্রধানত কৃষ্ণলীলা ও অজস্র সামাজিক দৃশ্য। পৌরাণিক কাহিনী ও ফুলকারি নকশারও অভাব নেই। ওই একই গ্রামের আদক পরিবারের লক্ষ্মীজনাদর্শন মন্দিরটিরও মাটির দেওয়াল ও টালির ছাদ, তবে দরজা একটি। আর সে দরজায় উৎকীর্ণ কৃষ্ণলীলা, সামাজিক ও পৌরাণিক ভাস্কর্য-গুদিল খুবই উচ্চ স্তরের।

হুগলী জেলার সিঙ্গুর গ্রামের অদূরে অবস্থিত 'ডাকাতে কালী'র মন্দিরের প্রবেশ-ম্বারটিও কাঠের সূদৃশ্য ভাস্কর্যে সমৃদ্ধ। সেখানকার কপাটে মোট নটি সারি থাকলেও নীচের তিনটিতে শুধু স্বড় বড় পদ্ম উৎকীর্ণ আছে; মূর্তি-প্যানেলগুদিল ওপরের ছ'টি সারিতে নিবদ্ধ। বিষয়বস্তু মোটামুটি প্রথাগত হলেও সামাজিক দৃশ্যের কয়েকটি বিশেষ-ভাবে লক্ষণীয়। এ মন্দিরের পাশ দিয়েই তারকেশ্বরে যাবার প্রাচীন রাস্তা। অতি দীর্ঘকাল বৈদ্যবাটির নিমাইতীর্থের ঘাট থেকে বাঁকে করে গঙ্গাজল নিয়ে অর্গণত ভক্ত সেপথ দিয়েই গিয়েছেন তারকেশ্বরের মন্দিরে শিবের মাথায় ঢালতে। এহেন এক ভক্তের খুব সুন্দর একটি কাঠের ভাস্কর্য উৎকীর্ণ আছে এ মন্দিরের দরজায়। কন্যাসম্প্রদান, মহিলাদের প্রসাধন বা সন্তানকে স্তন্যদান প্রভৃতি সাধারণ সামাজিক 'মোটক'ও এ মন্দিরম্বারে ব্যবহৃত হয়েছে। কিন্তু বাঁকে করে জল নিয়ে যাবার মতো অভিনব এক ধর্মীয় রীতি যে কাঠ-খোদাই কারিগরদের দৃষ্টি এড়াতে পারেনি, সেকথা বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য।

'টেরাকোটা' মন্দির সম্বন্ধে অদ্যাবধি অস্পষ্টতার চর্চা হয়েছে সত্য, কিন্তু বর্তমান প্রবন্ধে আলোচিত বিষয়টি সম্বন্ধে এখনও যথেষ্ট অনুসন্ধান বাকি। সেই অধ্যয়নের সুবিধার জন্য আমরা-দেখা অলংকৃতম্বার দেবালয়ের অবস্থাননির্দেশক এক তুলিকা পেশ করছি। হাওড়া জেলায়—শ্যামপুর থানার বরদাবাড় ও রাধাপুর। হুগলী জেলায়—শ্রীরামপুর মিউনিসিপ্যালিটির অন্তর্গত বল্লভপুর; জাগিাপাড়া থানার কোতলপুর; আরামবাগ থানার ভেলিয়া ও সিঙ্গুর থানার পুরুষোত্তমপুর। মোদিনীপুর জেলায়—দাসপুর থানার রাণাপাড়া, রাধাকান্তপুর ও দাসপুর; চন্দ্রকোণা থানার রামলীলনপুর; মোদিনীপুর শহরের দু'টি মন্দির; পাঁশুড়া থানার শ্যামসুন্দর পাটনয়; পিংলা থানার রাজবল্লভ; সবুজ থানার দুবরাজপুর ও কেশিয়াড়ি থানার বাদাড়-গোপীনাথপুর। বীরভূম জেলায়—নান্দুর থানার উচকরণ। বাঁকুড়া জেলায়—পাটসারের থানার বালসি। নদীয়া জেলায়—হরিণঘাটা থানার বিরহী এবং ২৪-পরগণায়—আমড়াঙ্গা থানার আমড়াঙ্গা প্রভৃতি।



## মন্দির-‘টেরাকোটা’ : নব পর্যায়

শান্তিনিকেতন সম্বন্ধে নতুন কিছু লেখা বেশ দূরদূর ব্যাপার। সেখানকার যাবতীয় বিষয়ের উপর অগণিত লেখক ইতিপূর্বেই এত আলোকপাত করেছেন যে সেখানে আরও আলো ফেলবার চেষ্টা করা বাতুলতা। তবু, অনেক ভেবেচিন্তে, একটা বিষয় আবিষ্কার করেছি, যে প্রসঙ্গে এখনও কেউ কলম ধরেননি বলেই বিশ্বাস। কিন্তু আমার এ লেখা প্রকাশিত হবার আগে একই বিষয়ের উপর আর কেউ যদি লিখে বাসেন তাহলেই সর্বনাশ। কেননা, শান্তিনিকেতন প্রসঙ্গে এটিই আমার একমাত্র সম্বল।

ঠিক আমার মতো নিরুপায় অবস্থায় একবার পড়েছিলেন প্রমথনাথ বিশী মহাশয়। তাঁর ‘রবীন্দ্রনাথ ও শান্তিনিকেতন’ গ্রন্থে সেকথার বিশদ উল্লেখ আছে। বহুকাল আগে, শান্তিনিকেতনে ছাত্রাবস্থায় লেখা তাঁর কয়েকটি যাত্রার পালা বেশ জনপ্রিয় হয়ে উঠলে, রবীন্দ্রনাথ একদিন তাঁকে ডেকে বললেন—“দেখ এবার কয়েকটা যাত্রার পালা লিখব ভাবছি।” সর্বনাশ সমুৎপন্ন দেখে, গুরুদেবের প্রায় পা জড়িয়ে ধরে কেঁদে পড়লেন তিনি। বললেন—“এই একটা মাত্র গল্পপথ খোলা রেখেছেন আর সকলের জন্যে : আপনি যদি সেখানেও ঢোকেন তবে তারা সব যায় কোথায়?” দয়া হল রবীন্দ্রনাথের ; সাহিত্যের সর্বক্ষেত্রে সন্ধ্যাটের মহিমায় বিচরণ করলেও যাত্রার পালা তিনি লেখেননি। তাঁর অনুকম্পায় যাত্রার পালা-লিখিয়েরা বেঁচে গিয়েছেন। না হলে তাঁদের যে কী দুরবস্থা হত ভাবাই যায় না। বিশ্বভারতী বা শান্তিনিকেতন সম্বন্ধে যাদের লিখবার সামর্থ্য আছে তাঁরা প্রায় সকলেই রবীন্দ্র-আদর্শের অনুগামী। অতএব, ভরসা হয়, গুরুদেবের দৃষ্টান্ত অনুসরণ করে, আমার এই গল্পপথে বিচরণটুকুতে বাদ সাধবেন না; শান্তিনিকেতন সম্পর্কে একটা-কিছু লিখবার সুযোগ তাঁরা আমায় করে দেবেন।

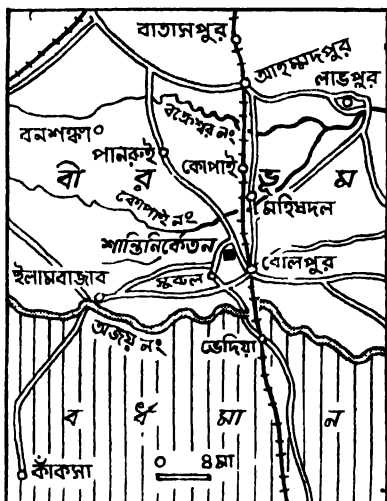
পূর্ববর্তী ‘ধামতোড়’ প্রবন্ধে, ১৯৩১ খ্রীষ্টাব্দে নির্মিত সেখানকার মন্দিরটিকে ‘টেরাকোটা’ শৈলীর আপাতত সর্বাধুনিক নিদর্শন বলে সাব্যস্ত করেছি। তাহলে কি ধরে নিতে হবে, পশ্চিমবঙ্গে এজাতীয় ইমারতের মূর্ত্য-বৎসর ১৯৩১ সাল? সম্ভবত তাই। আরও সাক্ষ্য প্রমাণের অভাবে এখনই এ বিষয়ে অন্য সিদ্ধান্ত নেওয়া সম্ভব নয়। কিন্তু, প্রায় দেড় হাজার বছরের প্রাচীন এই শিল্পপ্রবাহ কি ওই বছরটিতে এসে একেবারে শুকিয়ে গেল? নতুন কোন সজ্জায়, নতুন কোন আঙ্গিকে কি সে অলংকরণ-রীতি উত্তরকালের দিকে প্রসারিত হয়নি? আমার বিবেচনায়, রবীন্দ্রনাথের বসবাসের জন্য তাঁর শেষ বয়সে নির্মিত শান্তিনিকেতনের ‘শ্যামলী’ নামের মাটির বাড়িটির দেওয়াল-ভাস্কর্যগুলির মধ্য দিয়ে নতুন পদ্ধতিতে, মন্দির-‘টেরাকোটা’ শৈলীর পুনরু-

জীবনের একটা চেষ্টা করা হয়েছিল। আঙ্গিক সম্পূর্ণ পৃথক—পোড়ামাটির বদলে কাদামাটি ; তামাটে-লাল রঙের বদলে আলকাতরার-প্রলেপ-বোলানো কালো রং ; ছোট ছোট টালির বদলে বেশ বড় বড় একক প্যানেল। যাদের প্রেরণায় এই পুনরুজ্জীবনের চেষ্টা হয়েছিল তাঁরা শ্রীনন্দলাল বসু ও তাঁর স্বেচ্ছাসেবক স্বেচ্ছাসেবক শ্রীসুপ্ৰসন্ননাথ কর। এই দুই মহান শিল্পীকে যারা দেখেছেন তাঁরা জানেন, গ্রামীণ ঐতিহ্য ও দেশজ শিল্প-রীতির প্রতি তাঁদের নাড়ীর টান কত প্রবল ছিল। এ বই-এর অন্য 'বনকাটি' নিবন্ধে লিখেছি, আচার্য নন্দলাল তাঁর ছাত্রছাত্রীদের সঙ্গে বর্ধমান জেলার দুর্গাম গ্রাম বনকাটিতে গিয়ে সেখানকার পিতলের রথের গায়ের অপরাধ নকশাগুলি কিভাবে কপি করে এনে শান্তিনিকেতনের মাটির ছাত্রাবাসের দেওয়ালে ব্যবহার করেছিলেন। এ দু'জন শিল্পীর স্বদেশচিন্তার এরকম দৃষ্টান্ত আরও অনেক আছে। সেজন্যই শান্তিনিকেতনের আশপাশের 'টেরাকোট' মন্দিরগুলির অপূর্ণ ভাস্কর্য তাঁদের নজরে পড়েন এমন হতেই পারে না। আর, চিরায়ত গ্রামীণ শিল্পের এত উৎকৃষ্ট ও এত পরিণত প্রকাশ দেখেও তাঁরা নিশ্চেষ্ট থাকবেন সেকথাও অচিন্তনীয়। উদ্ভাবনী প্রতিভা না থাকলে উচ্চদরের শিল্পী হওয়া যায় না। আচার্য নন্দলাল ও সুধেন কর উভয়েরই এ গুণটি পুরো মাত্রায় ছিল। তাই দু'মাইল দূরের সুদূর বা মাইল চারেক দূরের সুপূর অথবা আর একটু বেশী দূরের ইলামবাজারের চমৎকার অথচ জীর্ণ 'টেরাকোট' মন্দিরগুলি দেখে (বীরভূমের মতো অজস্র 'টেরাকোট' মন্দিরের জেলায় তাঁরা নিশ্চয়ই আরও দৃষ্টান্ত দেখে থাকবেন) তাঁদের উদ্ভাবনী শক্তি নিশ্চয়ই তৎপর হয়ে থাকবে। তারই ফলশ্রুতি 'শ্যামলী'র দেওয়ালে নিবন্ধ সম্পূর্ণ নতুন গঠনপদ্ধতির এই ভাস্কর্যগুলি। সে সম্পর্কে বিশদ আলোচনায় আসবার আগে রবীন্দ্রনাথের এই মাটির বাড়ির পরিকল্পনা ও নির্মাণ সম্বন্ধে দু'চার কথা বলে নিই।

শ্রীপ্রভাতকুমার মুখোপাধ্যায় তাঁর 'রবীন্দ্র জীবনী' (চতুর্থ খণ্ড) গ্রন্থে লিখেছেন (পৃঃ ৬)—“উত্তর ভারত ঘুরিয়া (৬ ফেব্রু—৩ মার্চ) কলিকাতায় বরানগরে প্রশান্ত-চন্দ্রের বাসায় কয়েক দিন থাকিয়া কবি শান্তিনিকেতনে ফিরিলেন (৪ মার্চ ১৯৩৫)। শান্তিনিকেতনে তাঁহার মাটির বাড়ি ‘শ্যামলী’ নির্মিত হইতেছে। মাটির বাড়ি—তার ছাদ মাটির সঙ্গে আলকাতরা মিশাইয়া শক্ত করা হইবে—ঘরের মেঝেও হইবে সেই উপাদানে। এই গৃহ পরিকল্পনার উদয় হয় গত বৎসর নন্দলাল-নির্মিত অনুপূর উপাদানে গঠিত মণ্ড হইতে। মণ্ডটি আছে ভোজনশালার সম্মুখে রাস্তার মোড়ে। এই উপাদানেই ‘শ্যামলী’ গৃহ নির্মিত হইতে থাকিল।” এ গ্রন্থের অন্যত্র (পৃঃ ৯—১০) আছে—“এই দিন (২৫ বৈশাখ ১৩৪২) উৎসবান্তে ‘শ্যামলী’র গৃহপ্রবেশ অনুষ্ঠান হইল। মাটির ঘর করার ফরমাইশ কবির, স্থাপত্য পরিকল্পনা সুপ্ৰসন্ননাথের, ভাস্কর্য নন্দলালের।...তবে আসলে এই কার্য সুচারুরূপে সম্পন্ন করিবার কৃতিত্ব সুপ্ৰসন্ননাথ করের।...‘শ্যামলী’র গৃহপ্রবেশ হইয়া গেলে কবি রবীন্দ্রনাথকে বিলাতে লিখিতেছেন—‘মাটির বাড়িটা খুব সুন্দর দেখতে হয়েছে। নন্দলালের দল দেয়ালে মূর্তি করবার জন্য কিছুকাল ধরে দিনরাত পরিশ্রম করেছে।...’ এই নতুন মূর্তিটির গঠন নির্মিত হইতেছে তখন কবি ইহারই উদ্দেশ্যে লেখেন—

আমার শেষ বেলাকার ঘরখানি  
বাঁনয়ে রেখে যাব মাটিতে  
তার নাম দেব শ্যামলী।  
ও যখন পড়বে ভেঙে  
সে হবে ঘূমিয়ে পড়ার মতো,





মাটির কোলে মিশবে মাটি.  
 ভাঙা থামের নালিশ উঁচু করে  
 বিরোধ করবে না ধরণীর সঙ্গে;  
 ফাটা দেওয়ালের পঁজির বার করে  
 তাব মধ্যে বাঁধতে দেবে না  
 মৃত দিনের প্রেতের বাসা।

(‘শেষ সপ্তক’)

‘শ্যামলী’ সম্বন্ধে রবীন্দ্রনাথের ভাবকল্পনা অনবদ্য সন্দেহ নেই। কিন্তু আমার আজকের আলোচ্য বিষয়, এ বাড়ির দেওয়ালে যেসব মাটির ভাস্কর্য নিবন্ধ হয়েছে তারা মন্দির-‘টেরাকোটা’র উত্তরসূরী কিনা তা নির্ণয় করা। প্রথমেই বলা যেতে পারে, অদ্যাবধি আবিষ্কৃত আধুনিকতম ‘টেরাকোটা’ মন্দিরের প্রতিষ্ঠাকাল ১৯৩১ খ্রীষ্টাব্দ আর ‘শ্যামলী’ তৈরী হয় ১৯৩৫ খ্রীষ্টাব্দের মে মাসের প্রথম দিকে। অতএব, ‘শ্যামলী’র দেওয়াল-ভাস্কর্যগুলি পূর্বতন মন্দির-‘টেরাকোটা’ শৈলীকে এগিয়ে নিয়ে গেছে আরও প্রায় চার বছর। নন্দলাল ও সুরেন্দ্রনাথ ধামতোড়ের সর্বশেষ মন্দিরটির ভাস্কর্য পদ্ধতিতেই ভবিষ্যতের দিকে অভিক্ষেপ করবার চেষ্টা করেছেন এমন ধারণা নিতান্তই হস্রাকর হবে। কেননা, ‘টেরাকোটা’ শিল্পের সেই অস্তিম যুগে ধামতোড় মন্দিরের কারিগরির মান যে খুবই নীচ স্তরে নেমে এসেছিল সেকথা সংশ্লিষ্ট প্রবন্ধেই বলেছি। নন্দলাল ও সুরেন্দ্রনাথের মতো প্রতিভাবান শিল্পী যে এত নিকৃষ্ট উদাহরণ থেকে প্রেরণা পাবেন তাও হতে পারে না। তাছাড়া, ধামতোড়ের মন্দির বা বিশ শতকে নির্মিত অন্যান্য ‘টেরাকোটা’ মন্দির (তাদের সব ক’টিই আবার মেদিনীপুর জেলায় অবস্থিত) তারা খুব সম্ভব দেখেনওনি। কিন্তু শান্তিনিকেতনের অদূরে অবস্থিত যেসব ‘টেরাকোটা’ মন্দির তারা নিশ্চয়ই দেখেছিলেন তার বেশ কয়েকটির ভাস্কর্যের মান পশ্চিমবঙ্গের এজাতীয় শ্রেষ্ঠ মন্দিরগুলি থেকে হীন নয়। সেসব উৎকৃষ্ট ভাস্কর্য থেকেই যে তাঁরা প্রেরণা পেয়েছিলেন তাতে সন্দেহ নেই। শৃঙ্গ তাই নয়, আমার

দৃঢ় ধারণা, লব্ধ মন্দির থেকে আহৃত 'টেরাকোটা' টালির বেশ ভাল একটা সংগ্রহও তাঁদের ছিল। কলাভবন মিউজিয়মে এখনও যে অল্প কয়েকটি পোড়ামাটির ফলক দেখা যায় তা সম্ভবত সেই সংগ্রহের হতাবশেষ। এসব নকশি টালি সামনে রেখেই যে 'শ্যামলী'র দেওয়াল-ভাস্কর্যের অনেকগুলি প্যানেল রচিত হয়েছে তাতে সন্দেহ নেই। 'শ্যামলী'র প্রবেশদ্বারের দৃশ্যে যে দৃষ্টি স্মারকীয়মূর্তি আছে তার সঙ্গে 'টেরাকোটা' মন্দিরের এহেন সজ্জার বিশেষ সাদৃশ্য নেই। এ মূর্তি দৃষ্টির পরিকল্পনা আচার্য নন্দলালের নিজস্ব বলেই মনে হয়। কিন্তু এ বাড়ির পুর্বের ও উত্তরের (পিছনের) দেওয়ালে যেসব অলংকরণ আছে, প্রাচীনতর পোড়ামাটির নকশার সঙ্গে তাদের কয়েকটির সাদৃশ্য বিস্ময়কর।

প্রথমে পুর্বের দেওয়ালে লড়াই-এর ঘোড়ার ভাস্কর্যটির প্রসঙ্গে আসা যাক। এ বই-এর অনার সূক্ষ্মজিত ঘোড়ার যে দৃষ্টি ছবি সন্নিবিষ্ট হয়েছে তার প্রথমটির প্রাপ্তিস্থান, হুগলী জেলার গোঘাট থানার অন্তর্গত বালী-দেওয়ানগঞ্জ গ্রামের এক ভগ্নপ্রায় মন্দির। সেখানে যাওয়া এতই কষ্টকর যে আমি নির্বাবদে ধরে নিতে পারি, আচার্য নন্দলাল কখনও সে মন্দির দেখেননি। কিন্তু যেহেতু এই বিশেষ 'মোটফ'টি একদা এক প্রথাগত (stylized) নকশায় পরিণত হয়েছিল, সেজন্য এর অনুরূপিত দূরদূরান্তের মন্দিরেও দেখা যায়। বীরভূম জেলার কোন কোন দেবালয়ে আমি নিজেও দেখেছি; 'শ্যামলী'র ভাস্কররাও দেখে থাকবেন। এ দৃষ্টি ভাস্কর্যের সাদৃশ্য এতই নিকট যে তা প্রমাণ করবার জন্য ব্যাখ্যার প্রয়োজন হয় না। এমন কি, প্রথম নিদর্শনটি সামনে রেখে (বা অনুরূপ কোনো প্যানেলের রেখাচিত্র দেখে) যে দ্বিতীয়টি রচিত, এমন ইঙ্গিত একটুও অতুষ্টিদৃষ্ট না হতে পারে। আচার্য নন্দলালের প্রতিভার স্পর্শে মন্দির-'টেরাকোটা'র প্রাচীন শৈলীটি যে এভাবে, নবরূপে, উত্তরকালের জন্য রক্ষিত হতে পেরেছে, সেকথা এ ছবি দৃষ্টিকে মিলিয়ে দেখলেই বোঝা যায়।

'রাসমন্ডল' নামের আর একটি প্রথাগত নকশা বীরভূম বা অন্যান্য জেলার অসংখ্য 'টেরাকোটা' মন্দিরে ব্যবহৃত হয়েছে। গোপিনীরা একবার কৃষ্ণের কাছে অনুযোগ করলেন যে তিনি যখন রাধিকার সঙ্গে নৃত্য করেন তখন তাঁরা তাঁর সঙ্গ থেকে বিচ্ছিন্ন হন। মায়াবলে অতি সহজেই এ সমস্যার সমাধান করলেন গোপীবল্লভ। অতঃপর যখনই কৃষ্ণ, রাধিকা ও এক প্রধানা সখীকে দৃশ্যে নিয়ে নৃত্য করতেন তখনই নৃত্যরতা গোপিনীরা সর্বস্বয়ং দেখতেন যে, তাঁদের প্রত্যেকেরই হাত ধরে কৃষ্ণও নাচছেন। 'রাসমন্ডল' প্যানেলে কৃষ্ণ, রাধিকা ও প্রধানা গোপিনীকে কেন্দ্রীয় এক ফলকে উৎকীর্ণ করে সেটিকে ঘিরে একাধিক সমকেন্দ্রিক বৃত্তের পরিধি-বরাবর প্রতি দৃজন গোপিনীর মধ্যে একটি করে কৃষ্ণের মায়ামূর্তি দেখানো থাকে। 'শ্যামলী'র নির্মাতারা বীরভূমে বসেই হয়ত এহেন নকশা দেখে থাকবেন। কেন্দ্রীয় কৃষ্ণ-রাধিকা-গোপিনী প্যানেলটির কারিগরি উৎকর্ষ সাধারণত বেশ উচ্চাঙ্গের হত বলে তাঁরা সম্ভবত এজাতীয় নকশার প্রতি আকৃষ্ট হয়ে থাকবেন। 'শ্যামলী'র পিছনের দেওয়ালে 'রাসমন্ডল' নকশার এই কেন্দ্রীয় প্যানেলের এক হৃদয় প্রতিরূপ উৎকীর্ণ আছে। আকারে অনেক বড় হলেও সেটি যে এজাতীয় প্রথাগত 'টেরাকোটা' ভাস্কর্যের অনুপ্রেরণাপ্রসূত তাতে কিছুমাত্র সন্দেহ নেই।

'শ্যামলী'র পুর্বের দেওয়ালে ভীতচাকিত একদল হরিণের ভাস্কর্যটিও 'টেরাকোটা'-শৈলী দ্বারা অনুপ্রাণিত বলে আমার বিশ্বাস। প্রায় অনুরূপ একটি পোড়ামাটির ফলক গুরুদয় দত্ত মহাশয় ফরিদপুর জেলার মথুরাপুরের এক ভগ্ন মন্দির থেকে একদা সংগ্রহ করেছিলেন। এখন সেটি কলকাতার দক্ষিণ উপকণ্ঠে ঠাকুরপুত্রের

গুরুসদয় মিউজিয়মে রক্ষিত আছে। হঠাৎ ভয় পেয়ে কাচাবাচা সমেত একদল হরিণ-হরিণী পালাচ্ছে ; তাদের উৎকণ্ঠা, তাদের গতিবেগ, এই পোড়ামাটির টালিতে এত বাস্তবানুগভাবে খোঁদিত হয়েছে যে, তার তুলনা মেলা ভার। তাছাড়া, অত্যন্ত অপরিসর জায়গায় (টালিটির মাপ আনুমানিক ১০"×৮") এতগুলি পশু-ভাস্কর্য উৎকীর্ণ করা কম কারিগরি মনশীমানার পরিচায়ক নয়। গুরুসদয়বাবু একাধিকবার বীরভূমের জেলা ম্যাজিস্ট্রেট পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন। সে সময়ে, বিশ্বভারতীর গণ্যমান্যদের সঙ্গে তাঁর যে সখ্যতা স্থাপিত হয়েছিল, তা অনুমানের অপেক্ষা রাখে না। ভাবতে ভাল লাগে, এই সূত্রেই হয়ত আচার্য নন্দলাল তাঁর সংগ্রহের অন্তর্ভুক্ত এই অপূর্ব 'টেরাকোটা' টালিটি দেখে থাকবেন। সে যাই হোক, নন্দলাল-পরিচালিত 'শ্যামলী'র ভাস্কর্যটিতে সব রকম বাহুল্য বর্জন করে মাত্র তিনটি ধাবমান হরিণের সাহায্যে এক তীর গতিবেগের সৃষ্টি করা হয়েছে। বিষয়বস্তু ও তার সফল রূপায়ণের দিক থেকে এ দু'টি ভাস্কর্য যে একই গোষ্ঠীর তাতে সন্দেহ নেই।

স্থানাভাবে, বর্তমান প্রবন্ধের সঙ্গে সম্পর্কিত মাত্র দু'টি ছবি ব্যবহার করা গেল। তবে এ ধারণা আমার মনে বদ্ধমূল যে, আচার্য নন্দলাল ও সুরেন কর মশায় 'শ্যামলী'র দেওয়াল-ভাস্কর্যের অনেকগুলি সম্পর্কে অনুপ্রেরণা পেয়েছিলেন প্রাচীনতর মন্দির-'টেরাকোটা' শিল্প থেকে। সে শিল্প লুপ্ত হয়েছে বহুকাল। কিন্তু তাকে নব পর্যায়ে সুপ্রতিষ্ঠিত করতে শান্তিনিকেতনের এই দুই মহান শিল্পী যে একদা ব্রতী হয়েছিলেন, সেকথা হয়ত সর্বাধিত নয়।





## মাটির বাড়ি

মৃত্যুর বছর ছয়েক আগে রবীন্দ্রনাথ তাঁর বসবাসের জন্য এক মাটির বাড়ি তৈরি করিয়েছিলেন শান্তিনিকেতনে। ইচ্ছা ছিল সেখানেই শেষ কটা দিন কাটাবেন। রবীন্দ্রনাথ তখন বিলেতে। তাঁকে চিঠি লিখলেন—“বাড়িটা খুব সুন্দর দেখতে হয়েছে।...গ্রামের লোকদের ওৎসুকা সবচেয়ে বেশি। মাটির ছাদ হতে পারে এইটেতেই ওদের উৎসাহ। পাড়াগাঁয়ে খড়ের চাল উঠে গেলে সব দিক দিয়ে ওদের সুবিধে।” খড়ের চালের বাড়িতে আগুন লেগে প্রতি গ্রীষ্মে অসংখ্য গ্রামবাসী সর্বস্বান্ত হন। কিছুদিন অন্তর চাল মেরামতিও ব্যয়সাধ্য ব্যাপার। সেজন্য মাটির ছাদওয়ালা বাড়ির এক্সপেরিমেন্টটা সফল হলে গ্রাম-বাংলার একটা উপকার করতে পারবেন এ ধারণাও হয়ত তাঁর মনে ছিল। কিন্তু সুয়েন কর ও নন্দলাল বসুর তত্ত্বাবধানে আলকাতরা মেশানো মাটি দিয়ে ‘শ্যামলী’র ছাদ তৈরি হলেও দু’একটা বর্ষার বেশী তা টিকলো না। সেখানকার বাস তুলে দিতে হল রবীন্দ্রনাথকে। মাটির বাড়ির মাটির ছাদ নিয়ে আর কোথাও কেউ পরীক্ষা করেছেন কিনা জানি না। করে থাকলেও বৃষ্টিবহুল অঞ্চলে তার সাফল্যের সংবাদ শুনিনি। পল্লীগ্রামে এখনও সেজন্য শতকরা একশটি মাটির বাড়ির ছাউনিই হয় খড়ের, টিনের নয় টালির। উলু, তালপাতা বা গোলপাতার ব্যবহার এখন কদাচিৎ দেখা গেলেও তা ধর্তব্যের মধ্যে নয়।

টিন বা টালির চাল এতই আধুনিক ও বিশেষত্ববর্জিত যে তা নিয়ে আলোচনা নিম্প্রয়োজন। কিন্তু বাঁশের ফ্রেম ও তার উপরে খড়ের আচ্ছাদনের ঐতিহ্য প্রাগৈতিহাসিক কালের। দোচালা, চারচালা, আটচালা প্রভৃতি বিভিন্ন আকারে এসব খড়ের চাল নির্মিত হয়েছে। আঞ্চলিকভাবেও তাদের প্রাচুর্যের তারতম্য দেখা যায়। পূর্ববঙ্গে দোচালা কুটিরের সংখ্যা যেমন বেশী, পশ্চিমবঙ্গে, বিশেষত রাঢ় অঞ্চলে, তেমনি চারচালা ও আটচালার। সব ক্ষেত্রেই কিন্তু চাল, চালের নিম্নরেখা রচিত হয়েছে অধ্বস্তাকারে। আধুনিককালে অনেক স্থানে এ রীতির ব্যতিক্রম দেখা গেলেও বাকানো কার্নিস সাবেক প্রথায় নির্মিত কুটিরের আবশ্যিক অঙ্গ। প্রাচীনতর এসব দৃষ্টান্ত অনুসরণ করেই পরবর্তীকালে বাকানো কার্নিসযুক্ত দোচালা, চারচালা, আটচালা বা ‘রঙ্গ’-শৈলীর ইন্টার মন্দিরগুলি নির্মিত হয়েছে।

সাধারণ কুঁড়েঘরে দু’টি বা চারটি বাঁশের মাচার উপরে চালাগুলি বিন্যস্ত থাকে। ঘরের মেঝে থেকে খড়ের আচ্ছাদনের কক্ষতা চোখে পড়ে বলে ধনীগৃহে ও চণ্ডী-মন্ডপে রঙিন কাঠি বা রঙে-ছোপানো বেতের চিলতে দিয়ে ছাদের ভিতরের দিকটি আগাগোড়া ঢেকে দেওয়াই সাবেক রীতি ছিল। কোন কোন ক্ষেত্রে ময়ূরপুচ্ছের সাদা

ডাঁটিও এজন্য ব্যবহৃত হয়েছে। বিভিন্ন রঙের শরকাঠি বা বেতের চিলতের টানা-পোড়েনে নানারকম ফুলকারি বা জ্যামিতিক নকশারও সৃষ্টি করা হত। এজাতীয় অলংকরণের বর্ণনা দিতে গিয়ে শ্রীসৃজননাথ মুনস্তোফী তাঁর 'উলার মুনস্তোফী বংশ' গ্রন্থের এক জায়গায় লিখেছেন—“এই গৃহের (উলার চন্ডীমন্ডপের) চালের ভিতরের দিকে সরু সূতার ন্যায় সুক্ষ্ম বেতের কাবুকার্য ছিল। তন্ম্যাতীত অঙ্গ ও ময়ূরপঙ্কজের চন্দ্রকের এবং রঙিন সরু বাঁশের শলা বা কাঠির ম্বারা নির্মিত চিকের আচ্ছাদন ম্বারা চালের ভিতরের দিকের খড় ঢাকা ছিল। ১২৭১ সালের আশ্বিন মাসের ঝড়ে চাল উড়িয়া যাওয়ায় ঐ সকল কারুকার্য নষ্ট হইয়াছে।” সাহিত্যিক অক্ষয়চন্দ্র সরকার মহাশয় এরকম আর এক প্রাচীন চন্ডীমন্ডপের চালের সম্বন্ধে লিখেছিলেন—“চন্ডীমন্ডপের ভিতরে দাঁড়াইয়া উপরের দিকে দৃষ্টি নিক্ষেপ করিলে আর নয়ন মন ফিরাইয়া আনা ভার হইত। আমি বালক, সৌন্দর্যপ্রিয়, আমার কিছুতেই তৃপ্ত হয় না। শেষে আমার রক্ষকেরা আমাকে যৎকিঞ্চিৎ বলপূর্বক লইয়া চলিল।” ('সাহিত্য': ভাদ্র, ১৩২০)। খড়ের চালের এহেন নকশি আবরণকে বলা হত 'রূপসী কাজ' এবং সে কারুকার্য যে কতদূর সূক্ষ্ম হত তার বিবরণপ্রসঙ্গে নদীয়া জেলার উলা বা বীরনগরে এক কিংবদন্তী প্রচলিত ছিল। দুর্গাপূজার সময় প্রতিমা-দর্শনার্থী জনতা অধিকাংশ সময় ছাদের অপরূপ শোভার দিকেই তাকিয়ে থাকত বলে দেবী নাকি একদা স্বপ্নাদেশ করেছিলেন যে, পূজার কদিন চাঁদোয়া টাঙিয়ে ছাদের কারুকার্য যেন আড়াল করে দেওয়া হয়।

প্রচুর অর্থব্যয়ে ধনীর বসতবাটি বা চন্ডীমন্ডপ এহেন অলংকরণে ভূষিত হলেও গ্রামীণ জনসাধারণের ব্যবহার্য শতকরা প্রায় একশটি বাড়িই তৈরি হত কাদামাটির দেওয়াল ও খড়ের চালা দিয়ে। সেখানেও শিল্পকর্মের যে অল্পবিস্তর প্রয়োগ হত সেকথা পরে বলছি। আগে দেওয়াল তৈরির পদ্ধতির বিবরণ দিয়ে নিই। সে বিবরণে আমি হাওড়া জেলায় অনুসৃত প্রণালীর কথাই প্রধানত বলব, যদিও তা অন্যান্য জেলায় প্রচলিত রীতি থেকে বিশেষ ভিন্ন নয়।

প্রথমত, মাটির দেওয়াল ইঁটের দেওয়ালের থেকে অনেক বেশী পুরু করে গড়তে হয়। জল যদি হয় টিন বা টালির তাহলে দশ-ইঞ্চি ইঁটের দেওয়ালে ভালভাবেই কাজ চলে যেতে পারে। কিন্তু খড়ের চালের গুরুভার—বিশেষত বর্ষাকালে ভিজ়ে অবস্থায়—বহন করবার জন্য মাটির দেওয়াল খুব পুরু না করে উপায় নেই। দুর্দিন হাত পুরু মাটির দেওয়াল সেজন্য মোটেই বিরল নয়। পুরনো আমলের কিছু কিছু মাটির বাড়িতে চার হাত পুরু দেওয়ালও দেখা যায়। এসব বিশাল গড়নের দেওয়াল তৈরি হয় কি উপায়ে? খাবলা খাবলা কাদামাটি তুলে এনে পর্যায়ক্রমে সাজিয়ে গেলেই দেওয়াল তৈরি হয় না; কাজটি ঠিকভাবে সম্পন্ন করতে হলে বহুদিনের অভিজ্ঞতাপ্রসূত দক্ষতার প্রয়োগ চাই। পাকবাড়ির মতো মাটির বাড়িরও ভিত খোঁড়া হয়, তবে সাধারণত তার গভীরতা হয় অপেক্ষাকৃত অল্প। সেই ভিতের তলমাটি প্রথমে ভালভাবে জলে ভিজ়িয়ে 'জাবকিরে' নেওয়া হয়; তারপরে শুব্দ হয় দেওয়াল তোলার কাজ। সেখান থেকে মাটি সংগ্রহ করা হয় তাকে বলে 'জাবখানা'। 'জাবখানা'র মাটি দো-আঁশ হলেই ভাল, কেননা, এঁটেল মাটিতে ফাট ধরে। সে মাটিতে যথেষ্ট জল ঢেলে একটানা ভিজ়িয়ে রাখা হয় চার-পাঁচ দিন। ইতিমধ্যে ভিতের কাছাকাছি কিছু সমতল জমি পরিষ্কার করে নিয়ে সেখানে 'জাবখানা' থেকে তুলে আনা ভিজ়ে মাটি পাতলা পাতলা স্তরে বিছিয়ে দেওয়া হয়। তারপরে মাটিকে শক্ত ও ভারবহনক্ষম করবার জন্য আরম্ভ হয় এক পরিপ্রমসাব্য কাজ। বাবলা কাঠের তৈরি চ্যাণ্টা গড়নের মৃগদূরের মতো 'পিঠনে' দিয়ে অতঃপর সেই

বিছানো মাটকে দরদর করা হয় অনেকক্ষণ পিটিয়ে। তারপরে কোদাল দিয়ে চোঁচ, সে মাটি স্তর-স্তর করে সাজানো হয় দেওয়ালের আকারে। কিন্তু একই সঙ্গে হাত খানেক উচ্চতার বেশী দেওয়াল গাঁথা হয় না। ততখানি গেঁথে দেওয়ালকে শূকোতে দেওয়া হয় কয়েকদিন। এইভাবে কয়েক খেপে, দেওয়াল তোলা শেষ হয় বটে। কিন্তু তখন তার বাইরের ও ভিতর দিকের দু'পিঠই খুব এবড়োখেবড়ো থাকে। কিন্তু তাকে সমতল করবার কাজে তখনই হাত দেওয়া হয় না। দেওয়ালের সব অংশ, বিশেষত ভিতরের অংশ, শূঁকিয়ে খটখটে হবার জন্য অপেক্ষা করা হয় বেশ দীর্ঘকাল। তা না হলে বিশেষভাবে তৈরি যে কাদার প্রলেপ পরে দেওয়ালের দু'পিঠে লাগানো হয় তা ফেটে যাবার বা ফুলে উঠবার সম্ভাবনা থাকে।

প্রলেপ লাগানোর কাজটি বেশ কঠিন ও অভিজ্ঞতাসাপেক্ষ। তার কয়েকটি পর্ব আরও প্রতি পর্বের পৃথক কারিগর নাম আছে। পচা পুরুরের এ'টেল পাকি তুলে এনে ছায়াশীতল জায়গায় একদিন রাখবার পর রাশি রাশি উলুখড়ের কাঠি দু'ইঞ্চির মতো দৈর্ঘ্যে কেটে নিয়ে প্রথমে তাতে মেশানো হয়। হাওড়া জেলায় উলুখড় যে সহজলভ্য তা উলুবেড়িয়া, কুশবেড়িয়া প্রভৃতি স্থানীয় জনপদের নাম থেকেই প্রকাশ। উলুকাঠির বিশেষত্ব—খড়ের কাঠির মতো তা ফাঁপা নয়, নিরেট। সেজন্য পচে বা ক্ষয়ে না গিয়ে তা বহুদিন অটুট থাকে। এজাতীয় উপকরণ পাঁকের সঙ্গে মেশাবার উদ্দেশ্য তার 'অ্যাথে-সিভনেস' বা দেওয়ালের গায়ে লেপটে থাকবার ক্ষমতা বৃদ্ধি করা। পাকি আর উলুকাঠির এই মিশ্র দিয়ে প্রলেপ লাগানোকে হাওড়া জেলার কারিগররা বলেন, 'উলুটি'র কাজ। অনুরূপভাবে পাঁকের সঙ্গে তুষ মেশানো হলে 'তুষটি', পাটের আঁশ মেশালে 'পাটুটি' আর তুলোর আঁশ মেশালে হয় 'তুলুটি'। মিশ্রিত উপকরণ যত সূক্ষ্ম হবে, প্রলেপের 'অ্যাথেসিভনেস' তত বাড়বে ও তাকে পালিশ করা তত সহজ হবে।

মাটিতে খোঁড়া এক গর্তের মধ্যে পাকি ও এসব উপকরণ মেশানোর কাজটি পা দিয়ে ঢেঁকে ঢেঁকেই করা হয়। তারপর, কোদাল দিয়ে ছুলে-ফেলা দেওয়ালে শূঁক হয় সে মন্ডের প্রলেপ লাগানো। প্রথমে 'উলুটি', কেননা সেটাই সব থেকে কর্কশ। সে প্রলেপ বেশ শূঁকিয়ে গেলে উলুবিহীন পাতলা পাঁকের আর এক আস্তরণ বদলিয়ে, পৃথকভাবে কাটা আরও অনেক উলু-কাঠি সে কাদার ওপর ঘন করে বসিয়ে দেওয়া হয়। জায়গার চাপটু পাতাতনের 'উসো' ঘষে মিশ্রিত দেওয়ালকে মোটামুটি সমতল করে ফেলে। সাধারণ গৃহস্থঘরে, ব্যয়সংক্ষেপের জন্য দেওয়াল মাজার কাজ 'উলুটি' পর্বায়ের বেশী অগ্রসর হয় না। কিন্তু অপেক্ষাকৃত সচ্ছল গৃহস্থামীর অতঃপর 'তুষটি'র ফরমাশ করেন। দ্বিতীয় পর্বের প্রক্রিয়া একই। 'উলুটি'র প্রলেপ ঠিকমত শূঁকিয়ে গেলে, তার উপর তুষ মেশানো পাঁকের আস্তরণ লাগিয়ে আবার 'উসো' দিয়ে মেজে চোরস করে নেওয়া হয়। এই পর্বায়ের কাজ শেষ হলে দেওয়াল অনেক বেশী মসৃণই শূঁক হয় না, তার গায়ে বেশ একটা ঔজ্জ্বল্যও দেখা দেয়।

কর্মবোশ তিন হাত পুরু দেওয়ালের সাধারণ একটি মাটির বাড়িতে—অনেক ক্ষেত্রে যা আবার দোতলা হয়—কী বিপুল পরিমাণ মাটি যে লাগে তা সহজেই অনুমেয়। তার সঙ্গে সহজলভ্য উলু বা তুষ পরিমাণমত মিশাল দিতে খরচ হয়ত খুব বেশী হয় না। কিন্তু খুব ছোট করে কাটা পাট বা তুলোর আঁশের ক্ষেত্রে যে ব্যয় হয় তা কেবল বিস্তারনাই বহন করতে পারেন। 'পাটুটি' পর্বায়ের পাট-তন্তুর কুচি ছাড়াও পাঁকের সঙ্গে এক ধরনের সাধা বালি মেশানো হয়। সে মিশ্র তৃতীয় প্রলেপ হিসেবে লাগিয়ে আবার 'উসো' দিয়ে মাজতে হয়। বলা বাহুল্য, তাতে দেওয়ালের মসৃণতা ও ঔজ্জ্বল্য 'তুষটি' স্তর থেকে আরও বেশী বেড়ে যায়। অর্ধ-চিহ্ন বা 'বা-রিলফ' পদ্ধতিতে কোন কোন

ক্ষেত্রে মাটির বাড়ির দেওয়ালে যেসব মূর্তি বা নকশা উৎকীর্ণ করা হয়, তার প্রাথমিক ভিত্তি রচিত হয় 'উলুটি'র কাজের সময়, 'তুঘুটি'র সময় তা মোটামুটি রূপ নেয় এবং 'পাটুটি'র স্তরে তা শেষ পরিণতি লাভ করে। এসব অলংকরণে কখনও কখনও রঙের প্রয়োগও দেখা যায়। কু'ড়েঘরের দেওয়ালে এহেন মাটির সত্তা স্ফুটিত নয় বলে পরে সে বিষয়ে বিস্তৃতভাবে বলছি।

'তুঘুটি' পর্যায়ে পাকের সঙ্গে ভূগোব কুচি ও রেড়ী ব তেল মেশানোই রীতি। চতুর্থ বা শেষ প্রলেপ হিসেবে সে মন্ড লাগিয়ে 'উসো' দিয়ে ভাল করে মাজলে দেওয়াল নাকি এত মসৃণ হয় যে, তার গায়ে পি'পড়ে অবধি চলাফেরা কবলে পারে না। এত পিঁচিল মাটির দেওয়াল আমি নিজে দেখিনি। তবে হাওড়া জেলার একাধিক বিশ্বাসভাজন গ্রামবাস্থ্যে কাছে শুনেছি, আগে 'তুঘুটি'র কাবিগববা একটা অগ্রিম অঙ্গীকার করত যে তাদের পরিমার্জিত দেওয়ালে যদি পি'পড়ে হাঁটতে পারে তাহলে তাদের মজুদ দিতে হবে না। এসব এখন গম্ভীৰ্ব বলে মনে হওয়াই স্বাভাবিক। প'ত্কর পলস্তাবাও যে একদা হাতের দাঁতের আস্তবগের মতো দেখাত তাও এখন এক অনবদূপ 'অলীক' কাহিনী। কোস্টাই কিম্বু অবিস্বাস্য নয়। শূদ্ধ এদুটি ক্ষেত্রেই নয়, অতীতে মসলিন, নকশী-কাঁথা, বালুচর শাড়ি, কণ্ঠপাথরের মূর্তি-খোদাই প্রভৃতি বিবিধ শিল্পে বাঙালীর মনীষা ও দক্ষতা এত উচ্চ স্তর স্পর্শ করেছিল যে আজ তা আমাদের ধাবণার বাইরে।

এত ধাপে ধাপে, এত দীর্ঘ পিঁপটমে মাটির বাড়ি তৈরি করার মূল উদ্দেশ্য ছিল তার স্থায়িত্ব বৃদ্ধি করা। ভাল মিস্ত্রি হাতে নির্মিত 'উলুটি' বা 'তুঘুটি'-কলা সাধারণ মাটির বাড়িও যে দৈব-দুর্বিপাকে না পড়লে প্রায় একশ বছর টেকে সেবথা আশ্চর্য শোনালেও সত্য। কিম্বু গৃহস্থালীর সর্বক্ষেত্রে শূদ্ধ ব্যবহারিক প্রয়োজনটুকু মিটিয়েই বাঙালীর মন ভরেন কোনদিন। সামান্য শ্রম ও সামান্যতর ব্যয়ে তার গৃহসজ্জা অপব্যয় হয়ে উঠেছে তার রূপসন্ধানী চিত্তের স্পর্শে। কু'ড়েঘরের বেলাতেও তাই। উপকরণ, যেখানে মাটি আর খড়ের বেশী কিছু নয়, সেখানেও রূপারোপের অভাব হয়নি। দেওয়ালে রঙিন 'ফ্রেসকো' আঁকবার প্রথাটি এখন প্রধানত সাঁওতাল রমণীদের (তারাও বাঙালী) মধ্যে সীমাবদ্ধ হলেও গ্রামীণ সমাজের অন্যান্য অংশে এজাতীয় অলংকরণ যে চিরকালই অনাদৃত ছিল এমন মনে হয় না। খুব সম্প্রতিকালে হাওড়া জেলার আমতা থানার অন্তর্গত থলে-রসপুর্ গ্রামের কুম্ভকার-পল্লীতে দে পদবীধারী এক মংশিল্পী পরিবারের কু'ড়েঘরের দেওয়ালে সমুদ্রমন্থনের যে বিরাট রঙিন 'ফ্রেসকো'টি দেখেছি তার তুলনা মেলা ভার। 'ফ্রেসকো' আঁকবার রীতিটি এখন সর্বত্রই—এমন কি সাঁওতালদের মধ্যেও—অনেক কমে এসেছে। তবে অতীতে গৃহ-অলংকরণের এই সুলভ পদ্ধতিটি যে আরও ব্যাপক ছিল তাতে সন্দেহ নেই।

মাটির দেওয়ালে মাটি দিয়েই যে কী অপরূপ সজ্জার প্রয়োগ হতে পারে তা এ বই-এর অন্যত্র ব্যবহৃত ছবি দুটি থেকে হয়ত কিছুটা পরিষ্কৃত হবে। ঘোড়ার 'বা-রিলিফ'টি, আমার মতে, লোকশিল্পের এক উৎকৃষ্ট নিদর্শন হিসাবে গণ্য হবার যোগ্য। হাওড়া জেলার শ্যামপুর্ থানার অন্তর্গত মদুকুন্দপুর্ গ্রামের এক ভগ্নপ্রায় কু'ড়েঘরের দেওয়ালে কোন অজ্ঞাত লোকশিল্পীর এই কারুকীর্তিটি একদা দেখেছিলাম। পশুপক্ষীর আরও কিছু অর্ধ-চিত্র সেখানে উৎকীর্ণ হয়েছিল। কিম্বু বাকিগুলি ঝড়-বাদলে নষ্ট হয়েছে। অপর ছবিটির প্রাস্তিস্থান পশ্চিম দিনাজপুর্ জেলার কুশমন্ডী থানার মানিকোড় গ্রাম। নকশাটি দরজার ঠিক উপরের অংশে কাদামাটির ভিত্তির উপরে কাদা দিয়েই রচিত। প্রায় একই রকম অলংকরণ বাঁকুড়া জেলার কোতুলপুর্ থানার অন্তর্গত কোতুলপুর্ গ্রামেও দেখেছি। যে তিনটি জেলার উল্লেখ করলাম তাদের অবস্থান বিশেষভাবে

লক্ষণীয়। তা থেকে প্রমাণ হয় যে পশ্চিমবঙ্গের উত্তর, পশ্চিম, দক্ষিণ-সর্বত্রই কুঁড়েঘরে কাদামাটির এহেন 'বা-রিলিফ' সজ্জার একদা প্রচলিত হত, হাওড়া জেলায় যাকে বলা হয় 'উলুটির কাজ'। এসব অর্ধ-চিত্রে গৃহস্বামীর অভিরুচি অনুযায়ী অনেক সময় রঙের প্রয়োগ হয়েছে, অনেক সময় হয়নি। দরজার দু'পাশে সাধারণত জোড়া ময়ূর বা জোড়া পেঁচা (লক্ষ্মীর বাহন) অথবা অন্যান্য পশুপাখি আর দরজার ঠিক উপরে ফুলকারি বা ওই জাতীয় নকশা নিবদ্ধ হত। এ শিল্পের কারিগররা অধিকাংশই এখন উৎসন্ন হয়েছেন নয়ত পৃষ্ঠপোষকতার অভাবে অন্য পেশা অবলম্বন করতে বাধ্য হয়েছেন। শূন্য হাওড়া জেলায় তাঁরা বেশ কিছু সংখ্যায় এখনও সক্রিয় আছেন বলে শুনছি।







## সাঁওতালী 'ফ্রেস্কো'

ইংরেজী 'ফ্রেস্কো' কথাটির বাংলা প্রতিশব্দ কি? দেওয়াল-চিত্র কথাটি কোন কোন ক্ষেত্রে ব্যবহৃত হতে দেখেছি। কিন্তু 'ফ্রেস্কো' যে শব্দ দেওয়ালেই আঁকা হবে এমন কোনো বাঁধাবা নিষম নেই। থামেব গায়ে অথবা ছাদ কি খিলানের তলপৃষ্ঠে অনায়াসেই এজাতীয় চিত্র অঙ্কিত হতে পারে। হযেওছে অনেক প্রসিদ্ধ ক্ষেত্রে, যেমন অজল্‌তাব। সেখানে গৃহের দেওয়ালগুলি এবিষয়ে প্রধান স্থান অধিকার করলেও ছাদও 'ফ্রেস্কো'-সমৃদ্ধ। সিংহল্‌বে সিগিরিয়ায় এক গ্রানিট পাহাড়ের গায়ে, মাটি থেকে কয়েক শ ফুট উঁচুতে, অনেকগুলি যুবতী-চিত্র অঙ্কিত আছে, যাদের খ্যাতি আন্তর্জাতিক। অবশ্য, পাহাড়ের দেওয়াল সেখানে সিধা খাড়া নয়। তাহলে বর্ষাবাদলে এই প্রাচীন 'ফ্রেস্কো'-গুলি বহুদিন আগেই নষ্ট হত। প্রাকৃতিক কারণে, পাহাড়ের গায়ে সেখানে, অনেকখানি জায়গা জুড়ে এক সমান্তরাল খাঁজ বা বলির সৃষ্টি হয়েছে। রৌদ্রবৃষ্টির আক্রমণ থেকে নিরাপদ এই জায়গাটুকুতে সিগিরিয়ার 'ফ্রেস্কো'গুলি অঙ্কিত।

দেওয়াল-চিত্র শব্দটিকে সেজন্য 'ফ্রেস্কো' কথাটির যথার্থ প্রতিশব্দ বলা যায় না। কেননা, দেওয়াল তো দূরের কথা, ইমারতের কুঠাপি ব্যবহৃত না হয়ে এই চিত্রশৈলী পর্বতপৃষ্ঠকেও অবলম্বন করতে পারে। আসলে, রৌদ্রবৃষ্টি বা অন্যান্য রকম প্রাকৃতিক ক্ষয়ক্ষতির সম্ভাবনা যেখানে কম এরকম যে কোন সমতলেই 'ফ্রেস্কো' অঙ্কিত হতে পারে, তা সে ইমারত বা গৃহের মধ্যেই হোক কিংবা বাইরেই হোক। এই সব কারণে মনে হয় 'ফ্রেস্কো' কথাটিকে বাংলা ভাষায় প্রবিষ্ট বৈদেশিক শব্দ বলে মেনে নেওয়াই হয়তো উচিত। তাতে অর্থবোধের জন্য এত ব্যাখ্যার প্রয়োজন হয় না।

নাতিদীর্ঘ এ ভূমিকার অজুহাত এই যে, বর্তমান প্রবন্ধে 'ফ্রেস্কো' কথাটিকে ভাষান্তরিত না করেই আগাগোড়া ব্যবহার করা হয়েছে। ভাষান্তর যেখানে পূর্ণ ভাব-প্রকাশের অন্তরায় সেখানে মূল বিদেশী শব্দটিকে গ্রহণের স্বপক্ষে এ এক রকম ওকালতি।

ইউরোপের প্রসিদ্ধ গির্জাগুলির অভ্যন্তরে, বিশেষ করে ভ্যাটিকানে, এবং অজল্‌তার গৃহাগায়ে যে বিখ্যাত ফ্রেস্কোগুলি অঙ্কিত আছে, অসংখ্য পুস্তক-পুস্তিকার মাধ্যমে সেগুলি এখন সর্বজনবিদিত। কিন্তু এই মহৈশ্বর্যময় শিল্পশৈলীটির এক দীন জ্ঞাত যে বাংলা-বিহারের দরিদ্র গ্রামগুলিতে এখনও টিকে আছে সে কথা সকলে জানেন কিনা সন্দেহ। কোন সন্নাটের বিস্ত অথবা রাষ্ট্রের প্রতাপ কখনও এই দীন জ্ঞাতীটির সাহায্যে অগ্রসর হয়নি; কোন খ্যাতনামা শিল্পসাধকও কখনও এই অবহেলিত শৈলীটির চর্চা করেছেন বলে শোনা যায়নি। নিছক গ্রাম্য চিত্রকলা হিসেবে, প্রধানত পল্লীরমণীদের

পরিচর্যা, এই লোকশিল্পটির সৃষ্টি ও পরিপূর্ণি। দেশদেশান্তরের দৃষ্টি আকর্ষণ করার সাধ্য এর নেই। কিন্তু গ্রামীণ শিল্পীদের সীমায়িত শিল্পসাধ মোটাবার ক্ষমতা আছে যথেষ্ট পরিমাণেই।

আমি বাংলা-বিহার সীমান্তের উভয় দিকের বিস্তীর্ণ অঞ্চলের কথা বলছি, যেখানকার সাঁওতাল পম্পীগড়লিতে মাটির কুটিরের দেওয়াল ফ্রেস্কো-শোভিত করা এক প্রচলিত প্রথা। পশ্চিমবঙ্গের বীরভূম, বর্ধমান, বাঁকুড়া ও মেদিনীপুর জেলার পশ্চিমাঞ্চলে বহু সাঁওতালের বাস। সংখ্যাবৃদ্ধির দরুন, আদিভূমি সাঁওতাল-পরগনা থেকে এখন তাঁরা চতুর্দিকে ছড়িয়ে পড়েছেন। তাঁদের প্রধান অংশ এখনও বিহার ও উত্তর-উড়িষ্যা বয়ে গেলেও, পশ্চিমবঙ্গের পশ্চিম প্রান্তবর্তী এলাকায় সাঁওতালদের সংখ্যা অগণিত। পাহাড়-অরণ্যের নিভৃত স্নেহাঞ্চল ছেড়ে সভ্যতাব সংস্পর্শে এসে তাঁদের রীতিনীতির, তাদেব জীবনযাত্রার অনেক পরিবর্তন ঘটেছে সত্য। কিন্তু দুব অতীতকালে লক্ষ এই শিল্পশ্রুততা তাঁরা আজও বিস্মৃত হননি। সামান্য বিস্ত্রে, সামান্যতার দক্ষতায় এই শিল্পসাধটুকু তাঁরা মিটিয়ে আসছেন এখনও, যেমন মিটিয়ে এসেছেন আবহমানকাল।

কত যুগ আগে অনাৰ্ঘ সাঁওতাল সভ্যতার এই শিল্পশ্রুতনার প্রথম উন্মেষ হয়েছিল তার কালনির্ণয় এখন আর সম্ভব নয়। তবে মোটামুটিভাবে একথা হয়তো বলা যায় যে, এই উন্মেষ সাঁওতালদের বনজীবী সমাজব্যবস্থা থেকে কৃষিজীবী সমাজব্যবস্থায় উত্তরণের সমসাময়িক। এখনও সাঁওতালরা কিছু পরিমাণে বনজীবী। অরণ্যের ফলমূল আহরণে ও বন্যজন্তু শিকারে তাঁদের চিরাচরিত উৎসাহ। কিন্তু সেটা বর্তমান কৃষি-ভিত্তিক জীবনের ঐচ্ছিক পরিপূরক মাত্র। বাংলা-বিহারে এখন এমন সাঁওতালগোষ্ঠী নেই বললেই চলে যারা জীবনধারণের জন্য প্রধানত অরণ্যের উপর নির্ভরশীল। কৃষি-জীবনে কর্মব্যস্ততা ও কর্মবিরতির কতগুলি নির্ধারিত সময় আছে, বনজীবনে বা অনুপস্থিত। সেখানে প্রাত্যহিক আহরণ, প্রাত্যহিক শিকার সংবৎসরের। কৃষিজীবনে ফসল রোপণের সময় ঘোর কর্মব্যস্ততা। আবার ফসল ঘরে উঠলেও তাই। কিন্তু এই দুইয়ের মাঝামাঝি সময়ে, শরৎ-হেমন্তের নির্মল আকাশের নীচে শস্যভারে অবনত মাঠের দিকে তাকিয়ে বিশ্রাম নেওয়া যায় কিছুদিন। এই প্রকৃষ্ট কাল উৎসবের, এ-ই উপযুক্ত সময় উদরপূর্তি-প্রয়াসের অতিরিক্ত কিছু করবার। আৰ্য-ব্রাহ্মণ্য সভ্যতার যাবতীয় প্রধানশ্রমীর উৎসব এই কৃষিবিরতির কালেই একত্রিত, কেননা, কি উৎসব কি শিল্প-প্রচেষ্টা, অবসর না হলে হয় না। আর, এই অবসরের কাল ভারতের কৃষিভিত্তিক সভ্যতার যেমন সুনির্দিষ্ট, পূর্ববর্তী আরণ্য-সভ্যতায় তা ছিল না। সেজন্য অবসরপ্রসূত এই শিল্পসাধ যে সাঁওতালদের জীবনে, তারা কৃষিজীবী হবার পরে উন্মেষিত হয়েছে এমন অনুমান অসঙ্গত নয়।

সেই দূর অতীতকাল থেকে অদ্যাবধি সাঁওতালী ফ্রেস্কো-পদ্ধতিতে যে অল্প-বিস্তর পুরীক্ষা-নিরীক্ষা চলেছে তাতে সন্দেহ নেই কিন্তু বিবর্তনের ধারাটি সঠিকভাবে নির্ণয় করা এখন আর সম্ভব নয়। সূচনার কাল থেকে বিবর্তনও যে স্বল্পমেয়াদী নতুন নতুন আঙ্গকের আবর্তে প্রবাহিত হয়ে এসেছে এমন মনে হয় না। কেননা, এই মৃদু, মৃদু পরিবর্তন যাবতীয় লোকশিল্পের মূল প্রকৃতির পরিপন্থী। গ্রামীণ শিল্পকলা স্বভাবতই ধীরগতি, বংশানুক্রমিক ধ্যান-ধারণা ও দক্ষতার ঐতিহ্য রক্ষার যত্নশীল। 'আয়ংরি-ইয়ংমেন'দের নিতানবীন উদ্ভাবনী প্রতিভা এখনও এই নিভৃত অগ্নিতে প্রবেশ করেনি। ফল ভাল হয়েছে কি মন্দ হয়েছে, পাঠকসাধারণ সেকথা বিবেচনা করবেন। তবে এই অস্থিরচিন্ততার অনুপস্থিতি যে আর পাঁচটা লোকশিল্পের মতোই, সাঁওতালী ফ্রেস্কো-পদ্ধতিকে প্রায় আদি যুগের সরলতা ও সততার সঙ্গে আমাদের

সম্মানে উপস্থিত হবার সুযোগ করে দিয়েছে তাতে সন্দেহ নেই।

ডিজাইন বা অঙ্কনরীতি কথাই প্রথমে ধরা যাক। এবিষয়ে একটু, অর্ডিনেশন প্রয়োগ করলেই দেখা যাবে যে সাঁওতালী ফ্রেসকোর ক্ষেত্রে হামেশাই এমন কিছু যুগান্তর ঘটেই বলে আদিম শৈলীটি এখনও অনেকাংশে অবিকৃত আছে। চিত্রশিল্পীরাও প্রায় সকলেই সাঁওতাল রমণী। যথার্থ অঙ্কনবিদ্যায় তাঁদের কাউকেই খুব পারদর্শী বলা যায় না। তাই, তাঁদের শক্তি অনুযায়ী, অঙ্কনবীতিটিকেও খুব সবল করে আনতে হয়েছে। বহুক্ষেত্রে সাঁওতালী ফ্রেসকো নানা রঙের আয়তক্ষেত্রের সমাবেশ ছাড়া আর কিছুই নয়। বিক্রেপ, গ্রিডুজ, বর্গক্ষেত্র, সমান্তরিক বা ট্রাপিজিয়ামের ব্যবহারও হয়েছে। এদের চিত্ররূপ জ্যামিতিকভাবে ঠাঁটহীন না হলেও সেগুলির প্রতীতি উৎপাদন করে সহজেই।

পারিপার্শ্বিকের প্রভাব লোকশিল্পের উপর অপরিবর্তনীয় পড়তে বাধ্য। আবগাক দাবনের ঐতিহ্যের জন্য সাঁওতালরা যে পশুপাখি, তরুলতা, ফুলফলের প্রতি অনুরক্ত হবেন ও নিজস্ব চিত্রাবলম্বনমূলক মধ্যে তাদের সগৌরবে স্থান ক'বে দেবেন তাতে আশ্চর্যের কিছু নেই। কেশসজ্জার উপকরণ হিসেবে সাঁওতাল বমণীদের রঙিন ফুলের ব্যবহার সর্বজননির্দিষ্ট। ময়ূষ্পুচ্ছ ও ফুলের প্রাচুর্য ছাড়া কোনো সাঁওতালী নাচের আয়োজনই সম্পূর্ণ হয় না। সন্নিহিত প্রকৃতির সঙ্গে হৃদাতা, সহজবোধ্য কারণেই, সাঁওতালী ফ্রেসকো-পদ্ধতিকে গভীরভাবে প্রভাবিত করেছে। সেজন্য জ্যামিতিক নকশার পানেই যে 'মোটিফ'টি সুবর্ণাধিক ব্যবহৃত হয় তা হল কুসুমিত তরু। এ বিষয়বস্তুটিকে রূপায়িত করার জন্য কোনো বাঁধাবধা নিয়ম নেই। তবে মাঝখানের কান্ড থেকে দু'পাশে-বার-হওয়া সমান্তরাল শাখা রাশি রাশি ফুলের অনুকৃতির চিত্র অনেক ক্ষেত্রে দেখছি। আঁকিয়েদের দক্ষতায় তাবতম্য অনুসারে এগুলির উৎকর্ষের পার্থক্য হতে পারে। কিন্তু এমন চিত্র কমই দেখা যায় যেখানে লোকশিল্পের বিলম্বিত সরলতা অনুপস্থিত। এ'হন চিত্রকর্মে বাস্তব কোন বৃক্ষের সঙ্গে বিন্দুমাগ্ন সাদৃশ্য না থাকলেও শিল্পী যে কী ভাব প্রকাশ করতে চেয়েছেন তা বুঝতে একটুও কষ্ট হয় না, আব আশ্চর্য হ'তে হয় এজাতীয় নকশার গ্রাম্য বিলম্বিতা ও সারল্য।

সাঁওতাল জীবনের সঙ্গে যুক্ত অন্যান্য বিষয়বস্তুও সাঁওতালী ফ্রেসকোর উপজীব্য। বাঁকুড়ার পশ্চিম সীমায় এক গ্রামে মূর্খগির লড়াই ও সাঁওতালী নাচের কতগুলি অপবৃপ ফ্রেসকো একদা দেখেছিলাম। স্ফীতকেশর মূর্খগিরদের উত্তেজনা ও পুরুষ বাজিয়েদের মাদলের তালে তালে সাঁওতাল যুবতীদের নাচের দোলা বৈদম্যবর্জিত সারল্য অতি সুন্দরভাবে অঙ্কিত হয়েছিল। কোনো গাছেব সঙ্গে যুক্ত নয় এরকম একক ফুলের ছবিও প্রচুর পরিমাণে ব্যবহৃত হয়। সে ফুল যে কোন ফুল তা বলা যায় না, কেননা জ্ঞানগম্য কোনো ফুলের সঙ্গে তার সাদৃশ্য নেই। ফুলগুলি সর্বত্রই পূর্ণপ্রস্ফুটিত, বিকশিতদল। কিন্তু দলগুলির প্রত্যেকটির রঙ ভিন্ন হতে কোনো বাধা নেই। ঘরে ঢোকবার নিরঞ্চার দু'পাশের দেওয়ালে—যেখানে ব্যাপকভাবে হয়তো ফ্রেসকো অঙ্কিত হ'ল—এরকম দু'চারটি কপনাপ্রায়ী ফুল অনেক সাঁওতাল কুটিরেরই শোভা বর্ধন করে।

ফ্রেসকো অলংকরণের বংগলি কিভাবে তৈরি হয়? এ ক্ষেত্রেও লোকশিল্পের অনাড়ম্বর খারাটি সমানভাবে অব্যাহত। প্রধানত চার রকম রঙের ব্যবহার হয়—সাদা, কালো, গেরুয়া ও নীল। ঘনই অনুসারে এদের গাঢ়ত্বের প্রকারভেদ হতে পারে কিন্তু মিশ্রিত রং ব্যবহৃত হয় বলে মনে হয় না। গেরুয়া ও নীলের সমন্বয়ে একরকম বিকৃত সবুজ পাওয়া হয়ত সম্ভব ছিল, কিন্তু এরকম সংকর রঙের ব্যবহার বড় একটা দেখিনি। সাদা রং তৈরি হয় কলিচুন থেকে। নকশায় ব্যবহার ছাড়াও মাটির দেওয়ালের উপর প্রথম প্রলেপ ('অস্তর') হিসাবে এটি কার্যকর। খড়কুটো পুড়িয়ে সেই ছাই জলে গুলে গাঢ় ছাই

ং বা ফিকে কালো রং তৈরি হয়। যেসব সাঁওতাল কুটিরে ফ্রেস্কোর চিহ্নায় নেই, সেখানেও অন্তত ভিত্তিবেদী অবধি—কোনো কোনো ক্ষেত্রে দেওয়ালের সর্বোংশই—এই গাঢ় ছাই রঙে লেপা থাকে। প্রসঙ্গত, বাইরের দেওয়ালে বা ভিত্তিতে এই রঙের বা ফ্রেস্কোর ব্যবহার দেখেই সাঁওতাল কুটিরগুলিকে নিভুলভাবে চেনা যায়। বঙ্গ-বিহার সীমান্তের সমীহিত অঞ্চলে যারা ভ্রমণ করেছেন তাঁরাই জানেন স্থানীয় বাগ্‌দী বাউড়ী প্রভৃতি উপজাতির কুঁড়েঘরের থেকে সাঁওতালদের আবাসগুলিকে পৃথক করতে হলে এই নিশানাই অত্রান্ত। ছাই-গোলা রঙের থেকে গাঢ় কালোর প্রয়োজন হলে কঠকয়লার খুব মিহি গুঁড়ো জলে গলে নেওয়া হয়। কালোর মতো গেরদুয়া রঙও তৈরি হয় পিনামুলে। সাঁওতাল পরগনা বা রাঢ় অঞ্চলে গিরিমাটির অভাব নেই; জলের সংগে তা মনে বা গুঁড়ো করে মিশিয়ে নিলেই হল। নীল রঙের বেলায় অবশ্য হাটে-বাজারে যাওয়া প্রয়োজন হয়, কেননা কাপড় কাচার জন্য ধোপারা যে-নীল ব্যবহার করে থাকে, ফ্রেস্কো অলংকরণের জন্য সেই এবই নীল ব্যবহৃত হয়।

দেওয়ালের গায়ে বং ধ্রুমানের একটু বিশেষ পদ্ধতি আছে। ন্যাতাব সাহায্যে কাদা-গোলা জলে ঘন প্রলেপ মাখিয়ে প্রথম দেওয়ালটিকে যতদূর সম্ভব মসৃণ করে নেওয়া হয়। তারপরে, ভিজে অবস্থাতেই, দেওয়ালের উপর আঙুলের ডগা দিয়ে অভীষ্ট নকশাটিকে নেওয়া হয় মোটামুটিভাবে। দেওয়াল শূন্যে গেলে, আঙুলের দাগ তখনও চোখে পড়ে। সেই ডিজাইন-বরাবর আঙুল বা ন্যাকড়ার সাহায্যে রংগুলি লাগানো হয়। যেখানে বালিচূনের 'অস্তর' পড়ে কাদার প্রাথমিক প্রলেপের উপর, সেখানে এভাবে আঙুলের সাহায্যে প্রাথমিক ডিজাইনটি করা হয় না। 'অস্তর' শূন্যে সাদা হয়ে উঠলে একেবারে চূড়ান্ত নকশাটি এঁকে ফেলা হয়। এতে ব্রুইং-এব কিছু হানি হয় হয়তো, কিন্তু তাতে বিশেষ কিছু এসে যায়না। একথা আগেই বলেছি যে লোকশিল্পের যথার্থ উৎকর্ষ তার গ্রাম্য সরলতার বলিষ্ঠ বিকাশে, নিখুঁত ব্রুইং-এ নয়।

প্রসঙ্গত, আর এক প্রকারের ফ্রেস্কোর উল্লেখ করা প্রয়োজন, যেখানে রঙের কোনো ব্যবহারই হয় না। ভিজে দেওয়ালের উপর প্রাথমিক নকশা আঁকবার যে পদ্ধতিটির উল্লেখ এইমাত্র করলাম সেই একই উপায়ে খুঁটিনাটি সমেত সম্পূর্ণ নকশাটি আঁকা হয় সত্ত সমতলে। পরে, দেওয়াল শূন্যে গেলে, ফিকে মাটি-রঙের আলপনা আঙুলের দাগ-বরাবর ফুটে ওঠে দেওয়ালের গায়ে। অতি অপূর্ণ 'লেস'-এর মতো দেখায় এই ফ্রেস্কো গুলিকে। ব্যক্তিগতভাবে, সাঁওতালী ফ্রেস্কোর বিভিন্ন দৃষ্টান্তের মধ্যে এগুলিকেই আমি শ্রেষ্ঠ মনে করি তাদের কোমল রমণীয়তার জন্য। কিন্তু এগুলিকে ফোটোগ্রাফ করে পাঠকদের সামনে উপস্থিত করা দুঃসাধ্য। যত্ন করে আলোকচিত্র যদিও বা তোলা যায়, প্রতিলিপিতে তার সূক্ষ্মতার অনেকখানি হানি হবার কথা।

দুবছর আগে, হেমন্তের শিশিরভেজা কয়েকটি দিনে, বঙ্গ-বিহার সীমান্তের গ্রাম-গ্রামান্তরে একাকী ঘুরে বেড়িয়েছিলাম সাঁওতালী ফ্রেস্কোর সন্ধানে। ফসল ঘরে আসবার আগের সেই স্বল্প অবসরটুকুতে—কার্তিক-অশ্বিনে—ফ্রেস্কো আঁকবার বড় ধর্ম দেখেছিলাম অনেক পল্লীতে। নতুন চিত্র আঁকা হচ্ছে কোথাও, পুরানো ছবি নব-কলেবর পাচ্ছে অন্যত্র। আজ, আর এক অশ্বিনে, সেসব গ্রাম থেকে প্রায় দু'শ হাইল দূরে বসে এ প্রবন্ধ লিখছি। মন পড়ে আছে নিম্নলি আকাশের নীচে সেই রৌদ্রস্নাত গ্রামগুলিতে। মন পড়ে আছে সাঁওতালদের পরিচ্ছন্ন কুটিরগুলির আঙিনায়। মন পড়ে আছে কৌতূহলী সাঁওতাল জনতার সরল, হাস্যমুখরিত কলরোলে। হেমন্তের এই অলস দিনে, আজও নিশ্চয়ই নানা রঙের নানা চিত্র অঙ্কিত হচ্ছে সেইসব কুঁড়েঘরের দেওয়ালে দেওয়ালে। শব্দ আমি আজ সেখানে নেই!...



## বহড়ু

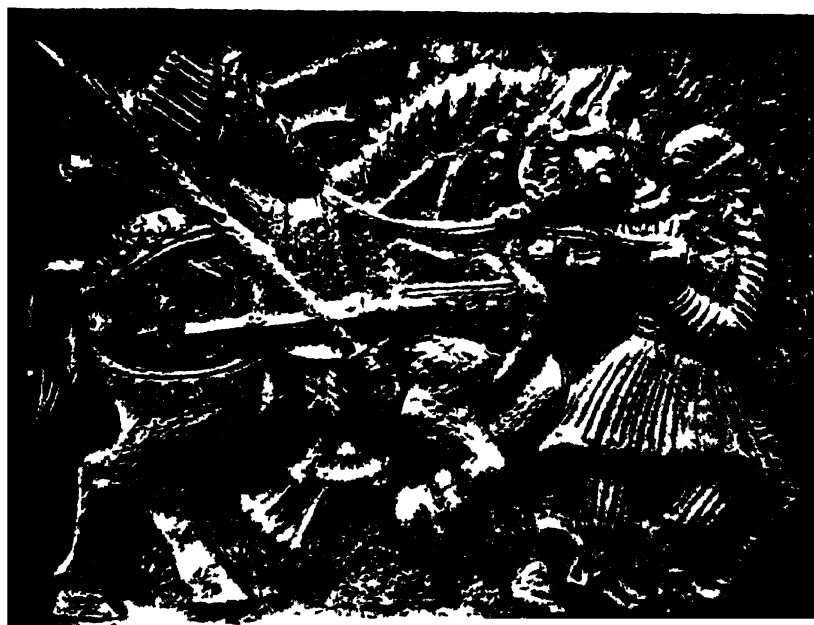
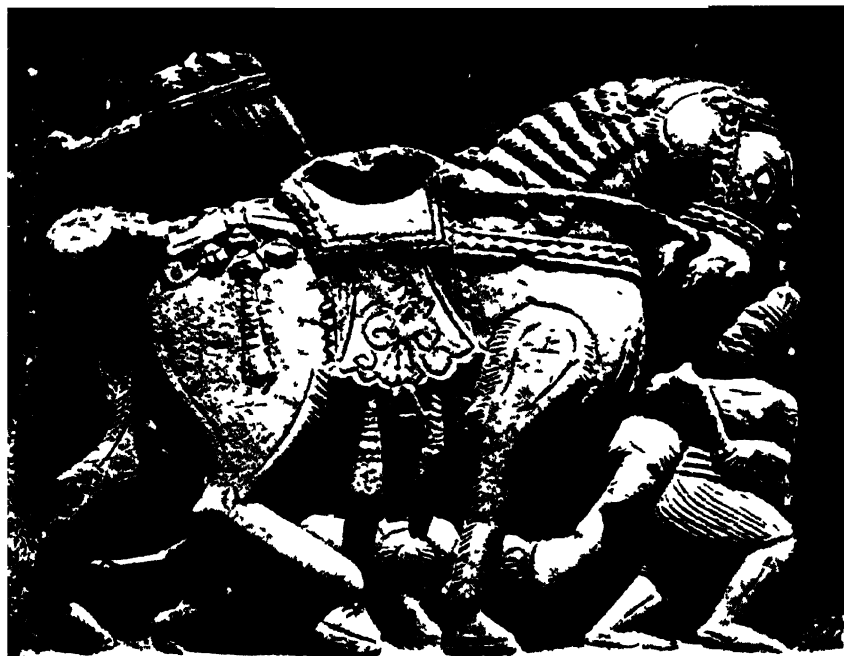
বলবাঁতা-বাড়ইপদ্ব-মথদ্বাপদ্ব পিচেব সড়কে, কলকাতা থেকে প্রায় ৩০ মাইল দক্ষিণে (জয়নগর-মঞ্জিলপদ্বের মাইল দূরই আগে), বহড়ু গ্রাম। ঘাড় খবে শেয়ালদা থেকে ট্রেনে চাপা ঘাঁদের পক্ষ অসুবিধাজনক তাঁবা ও কি ৬ নম্বর বাসে গড়িয়া টারমিনাসে নৈম জয়নগরগামী অন্য বাসে যেতে পারেন। তাতে বাড়তি সুবিধা, আজকের গন্তব্য-স্থলের একেবারে কাছে গিয়ে পৌঁছনো যায়। এপথে অহবহ বাস চলে বলে বেশীক্ষণ অপেক্ষাও করতে হয় না। আবার বাস জার্নির কথা চিন্তা কবলেই ঘাঁদের জ্বর আসে (কাব না আসে?) তাঁরা একটু সময় হাতে রেখে শেয়ালদা থেকে যেকোন লক্ষ্যকিস্ত-পদ্ব লোকাল ধরলে তৃতীয় শ্রেণীতেও আরামে বসে যেতে পারেন। ছুটিছাটার দিনে খুব একটা ভীড়ও থাকে না। সময় লাগে কমবেশি সওয়া এক ঘণ্টার মতো। ভাড়া, তৃতীয় শ্রেণীতে আনুমানিক এক টাকা কুড়ি পয়সা; প্রথম শ্রেণীতে সাড়ে পাঁচ টাকা। বহড়ুর বসু-পরিবারের ভদ্রাসন রেল স্টেশন থেকে বেশী দূরে নয়। আবহাওয়া ভাল থাকলে এ পথটুকু মহিলাদের পক্ষেও হেঁটে যাওয়া সম্ভব। সাইকেল রিকশাও পাওয়া যায়।

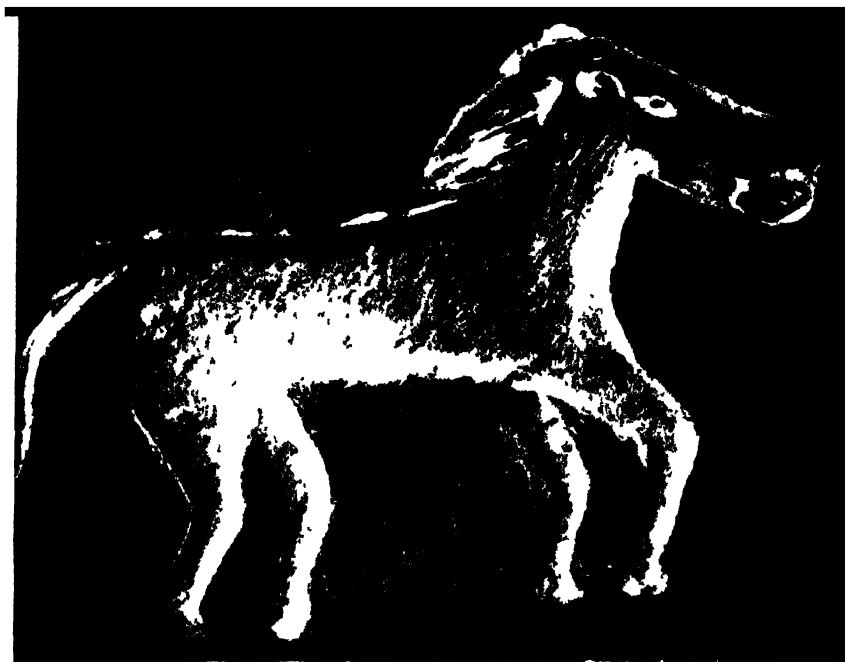
যে পথেই আসা যাক না কেন, পিচের সড়কের উপর বহড়ু-বাজার (স্থানীয় উচ্চারণে 'বড়ু-বাজার') হয়েছে আসতে হবে। সেখানে দু'পাশে কিছু দোকানপাট, বাজার, হাটতলা। তার সংলগ্ন পদ্বের পাকা ঘাটবাঁধানো এক পদ্বনো দীঘি। এখন শৈবালদামে ছেয়ে গেলেও ঘাটের কাছে পরিষ্কার জল। সেখানে হাতমুখ ধুয়ে দু'পদ্বের আহার ঘাটের চাতালে বসেই সারা যেতে পারে। পাশের হাটতলায় নলকুপ আছে।

দীঘির পাড়ে পাশাপাশি পাঁচ-ছ'টি ছোট ছোট আটচালা শিবমন্দির। জলাশয় ও হ্রদ পাড়ে এহেন মন্দির উৎসর্গ করবার রীতি একদা পদ্ব্যাকামী হিন্দুদের মধ্যে বেশ প্রচলিত ছিল। একটি দেবালয়ের প্রতিষ্ঠালিপি থেকে দেখা যায়, শতাধিক বছর আগে বসু-পরিবারের পূর্বপদ্বরঘেরা এগুনি নির্মাণ করিয়েছিলেন। কিন্তু নোনাদরা ইট, অপহৃত কপাট, চুড়াশ্রয়ী গাছপালা ও তাদের নিম্নমুখী শিকরজাল থেকে বৃষ্টিতে ফল্ট হয় না যে এগুনির রক্ষণাবেক্ষণের জন্য আজ আর তেমন কেউ নেই।

বহড়ু-বাজার থেকে খোয়া-ওঠা ইটের যে রাস্তা বসুবাড়ির দিকে গিয়েছে তার দু'পাশে একটানা প্রাচীন দেবদারু সারি। সংক্ষিপ্ত হলেও এত সুন্দর পথ পশ্চিম-বঙ্গের গ্রামাঞ্চলে বড় একটা দেখা যায় না। তার শেষ প্রান্তে, খোলা জায়গায়, উঁচু ভিত্তিবেদীর উপর প্রতিষ্ঠিত এক প্রকাণ্ড দোলমণ্ড। উৎসবের সময় বসু-পরিবারের গৃহদেবতা শ্যামসুন্দর ও রাধিকাকে আনুষ্ঠানিকভাবে এখানে এনে রাখা হয়। সামনেই কাঠের কপাটের গায়ে লোহার গজাল-বসানো উঁচু সিং-দরজা—বসুবাড়ির প্রধান প্রবেশ-





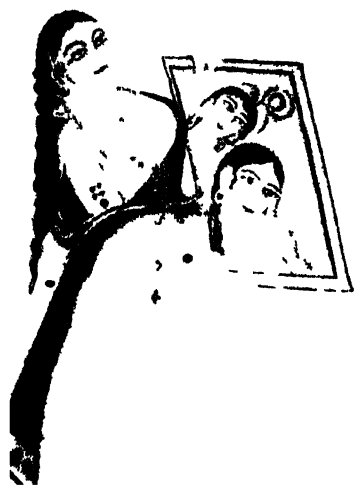


॥ মাটির বাড়ি ॥ কাঁচামাটির দেওয়াল-অলংকরণ

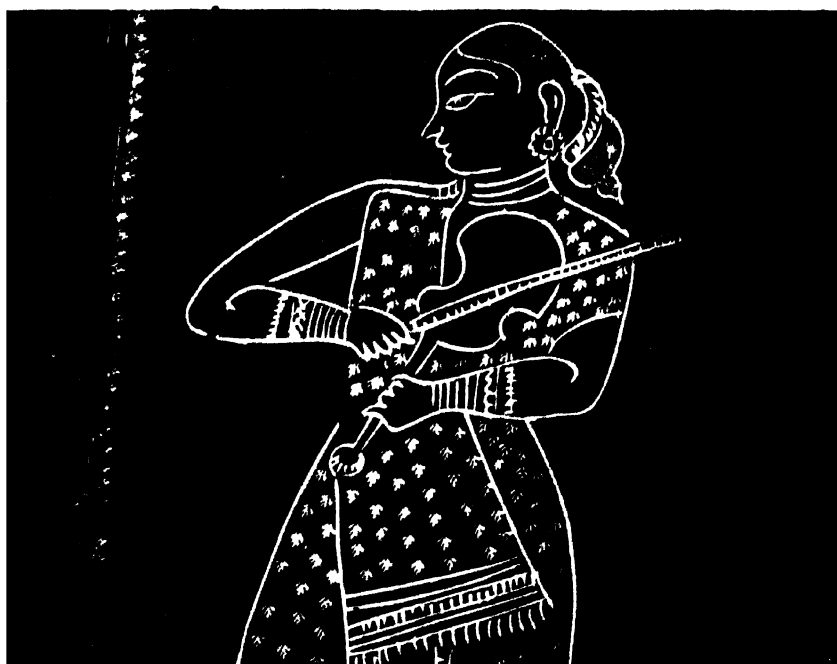


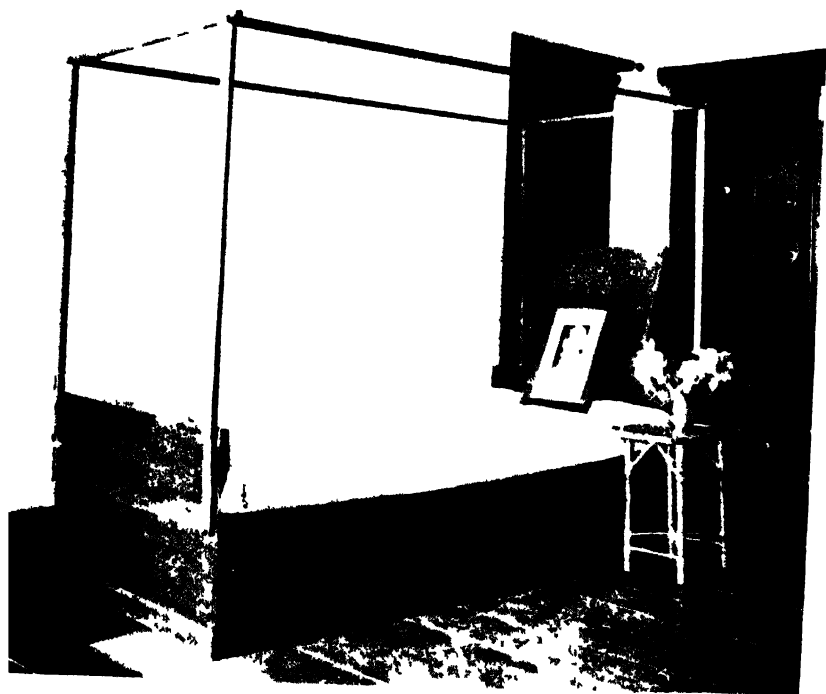
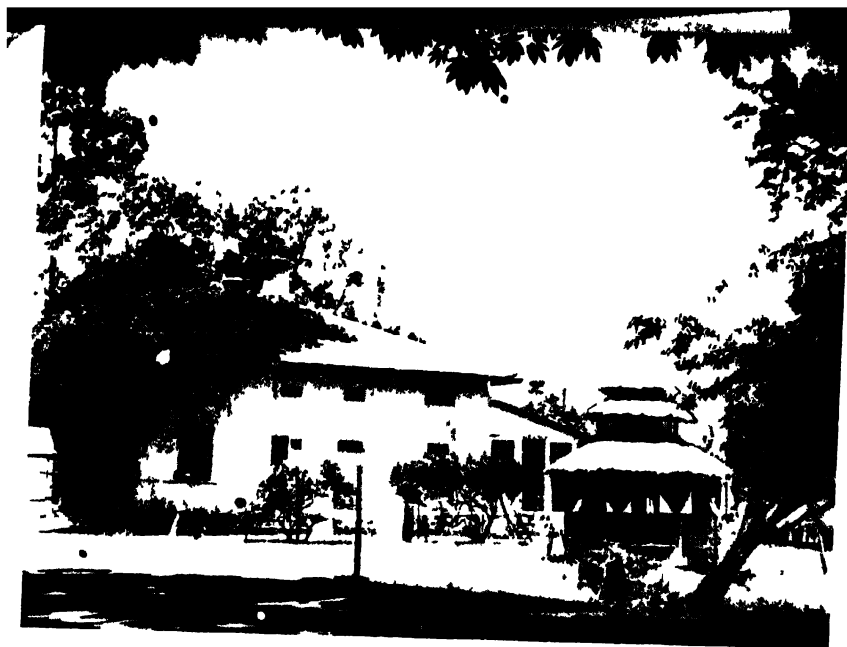


১৭



॥ সাঁওতালী ফ্রেসকো ॥  
॥ বহুত ॥ দর্পণে শ্রীরাধিকা





॥ ৯৬পদ ॥ ববীন্দ্রনাথের স্মৃতিপথে আবাস ও শয্যা



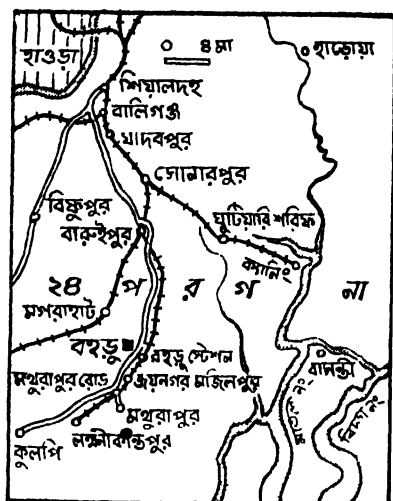
.. ১১ মানসঃ ৥ রুহিসা ডাকবাংলো ও সেখান থেকে তিস্তার দৃশ্য



॥ চৈতন্য বন্দন ॥ দেবী চৌধ বানী ও ভবানী

স্বাৰ। ভিতরে ঢুকলে মনে হয় যেন কোনো দুর্গে প্রবেশ করোঁ। আশেপাশে দেউড়ি ও নানান মহল। অশ্বকার ঘুরপথে সেসব পার হয়ে এক প্রশস্ত ঠাকুরদালানের সামনে এসে পৌঁছনো যায়, যার বর্তমান জীর্ণদশার মধ্য দিয়েও সাবেক ঐশ্বর্য অনুমান করতে কষ্ট হয় না। আগাছায় ঢাকা বিস্তৃত অগ্নি থেকে সিঁড়ি উঠে গেছে সামনের চওড়া চাতালে। তারপর গোল থামের গুচ্ছ দিয়ে তৈরি বড় বড় স্তম্ভের উপর পাঁচটি প্রশস্ত খিলান। দালানের ভিতরেও আর এক সারি এরকম খিলান আছে। অজস্র পঙ্কজ কাঁজে দেওয়ালগুলি একদা সজ্জিত ছিল। এখন তা অনুমান করা যায় মাত্র। উঠনের আর তিন দিকে ঢাকা দালান; দোতলায়ও অনুরূপ বারান্দা। যাত্রাগান ইত্যাদি অনুষ্ঠানের সময় সম্ভ্রান্তরা বসতেন উঠনের সাজানো আসরে, অন্যান্য পুরুষেরা একতলার বারান্দায় ও মহিলারা দোতলার দালানে, চিকের আড়ালে। এখন দোতলার বারান্দার দূরের দিকের অনেকখানি অংশ ভেঙে পড়েছে, শূন্য আকাশের নীচে অবলম্বনহীন করেকটি থাম দাঁড়িয়ে আছে, বসুবংশের বর্তমান অসহায়তার প্রতীকের মতো। এই ঠাকুরদালানে মহাসমারোহে একাদিক্রমে প্রায় দেড় শ বছর দুর্গাপূজা অনুষ্ঠিত হয়ে সে উৎসবে ছেদ পড়েছে মাত্র গত কয়েক বৎসর। কথাপ্রসঙ্গে গৃহস্বামী শৈলেন্দ্রনাথ বসু মহাশয় ১২৩২ বঙ্গাব্দে অনুষ্ঠিত দুর্গাপূজার কিছ্‌ হিসাবপত্র এনে দেখালেন। পুরনো তুলট কাগজের উপর ভূসো কালির অক্ষরগুলো এখনও বেশ স্পষ্ট। প্রায় দেড় শ বছর আগে বাংলার গ্রামাঞ্চলে উৎসব-পার্বণে কি রকম খরচ পড়ত সেকথা জানতে অনেকেই হয়ত আগ্রহী হবেন। বসু-পরিবারের সেই প্রাচীন দুর্গোৎসবে প্রয়োজনীয় জিনিসপত্র এক সঙেগেই যে সবটা কেনা হয়েছিল এমন নয়; খুঁচরো খরিদই বেশী, যেমন সব গৃহস্থধরের পূজা-পার্বণেই হয়ে থাকে। ভূসো কালির গোটা গোটা অক্ষরে হিসাবের সেই বহুদ্রব্য দলিলখানীয় দেখলাম লেখা আছে—আড়াই সের সরিষার তৈল সাড়ে ছয় আনা; এক মণ ঘৃত সাড়ে একুশ টাকা; পাঁচ সের আতপ চাল তের পয়সা; পনের সের সোনামুগ ডাল এক টাকা দু' আনা; এক মণ নারকেল তেল চোন্দ টাকা; এক মণ সুজি সাড়ে চার টাকা; আড়াই সের চিনি ন' আনা; এক মণ বেসন চার টাকা; তিন সের লবণ তিন আনা; আটাশ সের ময়দা আড়াই টাকা; ত্রিশ সের দই দেড় টাকা; সাড়ে-বারো সের রসকরা পাঁচ টাকা দু' আনা; পাঁচ পণ পান (৪০০টি) সাত পয়সা; এক পোয়াল এলাচ দশ পয়সা; এক ছটাক লবণ তিন আনা; দু' তোলা কপূর ছ' পয়সা; কুড়িটি আতা চার আনা; বাটটি শশা চার আনা; তিন সের বাদাম এক টাকা; পাঁচ সের সুপারি আট আনা; সাড়ে-তিন সের বাতাসা চোন্দ আনা; পাঁচটি মর্তমান কলা এক আনা; দুটি খাতাবিলেবু এক আনা; একটি ঝুনা নারিকেল দু' পয়সা; এক জোড়া খুঁত আট আনা ও একদিনের জন্য ষোলজন মজদুর এক টাকা ইত্যাদি। এ হিসাব দেখে আজকের দুর্গাপূজার উদ্যোক্তাদের যে বেশ বড় রকমের দীর্ঘনিঃশ্বাস পড়বে তা বন্ধোত্তই পারছি।

গৃহস্বামী মহাশয় বহুদুর দক্ষিণ রাঢ়ীয় বসু-বংশের কারিকা ও আর যেসব প্রাচীন কাগজপত্র আমাকে দেখিয়েছিলেন তা থেকে মনে হয় এ পরিবারের আদিপুরুষ দশরথ বসু কানাকুন্জ-আগত পঞ্চ-কায়স্থের অন্যতম। তাঁর অধস্তন চতুর্থ পুরুষ, দুই সহোদরের মধ্যে শক্তিরাম, বঙ্গাল সেনের কাছে কৌলীন্য মর্বাদা লাভ করে 'বাগাণ্ডা-সমাজ' বসু-বংশ এবং শক্তিরাম অনুরূপ মর্বাদা লাভ করে 'মাহীনগর-সমাজ' বসু-বংশের পত্তন করেন। তাঁদেরই ১৭তম অধস্তন পুরুষ, কৃষ্ণদাস, দু'মাইল দূরের ময়দা গ্রামে এসে প্রথম বসতি করেন। তাঁর পাঁচ পুরুষ পরের আর দুই সহোদর, মৃত্যুরাম ও রামচরণ ১২০০ বঙ্গাব্দের কাছাকাছি সময়ে তাঁদের বাস উঠিয়ে আনেন বহুদূরে। ইতিমধ্যে



২৪-পরগণার দক্ষিণ অঞ্চলে এ পরিবার ধীরে ধীরে যে বিস্তীর্ণ জমিদারীর মালিক হয়ে উঠছিলেন তার দেখাশোনা করবার জন্য এই স্থান পরিবর্তন হয়েও প্রয়োজন ছিল। রামচরণের পুত্র নন্দকুমারের সময়ই বসু-বংশের সবচেয়ে বাড়বাড়ন্তের কাল। ১২০২ বঙ্গাব্দের দোসরা আশ্বিন তারিখে সম্পাদিত তাঁর মূল উইলে যে সাতটি তৌজি দেবোত্তর করা হয় তার বিস্তৃতি থেকে এ অনুমানই স্বাভাবিক যে সেই বিশাল জমিদারি গড়ে তুলতে বেশ কিছুদিনের অবিরাম প্রয়াস নিয়োজিত হয়ে থাকবে। শ্রীবিনয় ঘোষ মহাশয় তাঁর 'পশ্চিমবঙ্গের সংস্কৃতি' গ্রন্থে (পৃঃ ৬১০) লিখেছেন, নন্দকুমার বসু ইন্ট ইন্ডিয়া কোম্পানীর দেওয়ান ও কিছুদিন জয়পুর রাজ্যেরও দেওয়ান ছিলেন। আমার অনুসন্ধান অনুসারে, তিনি প্রথমে ইন্ট ইন্ডিয়া কোম্পানীর মন্ডলঘাট কুঠির গোমস্তা ও পরে কাশিমবাজার রেশমকুঠির দেওয়ান ও কক্সবাজার কাস্টম হাউসের দেওয়ান হয়েছিলেন কিন্তু কখনই জয়পুর রাজ্যের দেওয়ান ছিলেন না। বসু-পরিবারের কেউ আমাকে এরকম কোন কথাও বলেননি। তাঁদের কাছে রক্ষিত প্রাচীন কাগজপত্রও এর সমর্থন পাওয়া যায় না। নন্দকুমার যে জয়পুর রাজ্যের দেওয়ান ছিলেন এই ধারণায় বিনয়বাবু জয়পুরের কোন শিল্পীকেই বহুদুর শ্যামসুন্দর-মন্দিরের দেওয়াল-চিত্রগুলির রচয়িতা হিসাবে সরাসরি কল্পনা করেছেন। সে যাই হোক, বসু-পরিবারের বর্তমান কর্তা শৈলেন্দ্রনাথ বসু মহাশয়ের পাঁচ পুরুষ আগেকার নন্দকুমারের প্রেরণ কীর্তি হল বহুদুর শ্যামসুন্দরের দালান-মন্দির ও তার দেওয়ালে অঙ্কিত অনেকগুলি 'ফ্রেসকো'-চিত্র। মন্দিরটির নির্মাণে যথেষ্ট পরিমাণে চুনারের বেলে-পাথর ব্যবহৃত হয়েছে ও 'ফ্রেসকো'গুলির অঙ্কনশৈলীতেও রাজস্থানী রীতির প্রভাব স্পষ্ট। কিন্তু স্থপতি ও চিত্রকরেরা যে জয়পুর থেকে এসেছিলেন এমন কোন সুনিশ্চিত প্রমাণ আমার হাতে নেই। পারিবারিক লোকশ্রুতি অনুসারে, নন্দকুমার বহুদিন বন্দাবনে বাস করে সেখানে একাধিক রাধাকৃষ্ণের বিগ্রহ প্রতিষ্ঠা করেন। শারীরিক অক্ষমতার জন্য তাঁর বৃদ্ধা মাতা সে দেবালয়গুলি দেখতে যেতে পারেননি বলে তাদেরই অনুরূপ এ মন্দিরটি নাকি পৈতৃক ভদ্রাসনের একাংশে নির্মিত হয়। বন্দাবনে রাজা

মানসিংহ প্রভৃতির প্রতিষ্ঠিত মন্দিরগুলি যারা দেখেছেন তাঁরা জানেন এই সর্ব-ভারতীয় তীর্থক্ষেত্রে জয়পুত্রী শিল্পীরা দীর্ঘকাল কাজ করেছেন। বৃন্দাবনের মন্দিরগুলি নির্মাণের সময় নন্দকুমার এহেন যেসব শিল্পীকে নিয়োগ করে থাকবেন তাঁদের মধ্যে দ'একজনকে বহুদূরে নিয়ে আসা তাঁর পক্ষে খুবই স্বাভাবিক ছিল। এ অনুমানের সমর্থনে আর একটি প্রমাণ পেশ করা যেতে পারে। দালানের পদুবেব দেওয়ালে প্রাচীন বাংলা হরফে এক জায়গায় লেখা আছে—“অতি দিন হিন ভঙ্জন দুর্গারাম ভাসকবে চিত্রকরেণ।” (সেকালে ‘রকে পেটকাটা ‘ব’ হিসাবে লেখা হত।) এইটুকু লিপিবদ্ধ মনে হয়। ভুল বানানব নমুনা থেকে চিত্রকরকে বাংলা ভাষায় অসংশিক্ষিত বলেই মনে হয়। আনুমানিক দেড় শ বছর আগে বঙ্গদেশে রাজপুত্র রীতির চিত্রকলা প্রচলিত ছিল না। বাঙালী কোন চিত্রকর সে সময়ে রাজপুতানায় গিয়ে এ আঙ্গিকের চর্চা করে দেশে ফিরে এসেছিলেন, এমনও কোন নিশ্চিত প্রমাণ নেই। অথচ ‘ফ্রেসকো’-গুলিতে, বিশেষত পদুবেব দেওয়ালের গোপিনীপরিবৃত রাধাকৃষ্ণ ‘প্যানেল’টিতে (এটির নীচেই চিত্রকরের নাম লেখা আছে) যুবতীগণের ঘাঘরা, কাঁচালি ও ওড়নাশ ও তাম্রবর্ণ অঙ্কনরীতিতে রাজস্থানী কায়দা খুবই স্পষ্ট। বহু ছবিতে দৈবিক ধর্মীয় ভাবেরও যথার্থ প্রকাশ হয়নি। নন্দকুমারের মতো পরম বৈষ্ণবের তত্ত্বাবধান অধিকৃত চিত্রে কোন বাঙালী চিত্রকর (যে নিজেও “দিন হিন ভঙ্জন”) এহেন বিচারিত ঘটতেন কিনা সন্দেহ। প্রায় সমসাময়িক কালে অধিকৃত গুপ্তিপাড়াব বৃন্দাবনচন্দ্র মন্দিরবেব ‘ফ্রেসকো’-গুলিতে এহেন চিত্রটি দেখা যায় না, কেননা বাঙালী ‘সুগ্রহর’ শিল্পীরাই সেগুলির রচয়িতা ছিলেন বলে মনে হয়। তাছাড়া পশ্চিমবাংলার শত শত মন্দিরলিপিতে ‘ভাস্কর’ কথাটির ব্যবহার হয়নি বললেই চলে; বারিগবরা নিজেদের ‘সুগ্রহর’, ‘রাজ’ বা ‘মিস্ত্র’ (বিভিন্ন বানানে) বলেই পরিচয় দিয়েছেন। শিল্পীরা ‘ভাস্কর’ ভগ্নিতা সৈজন্য অ-বাঙালী। ভুল বানানে দু'চারটি বাংলা শব্দ লিখতে শেখা নিরক্ষরের ড্রয়িং পদ্ধতিতে নাম সই করতে পারার থেকে কঠিন নয়। অন্তত রাজপুত্র পেণ্টিং-এর স্টাইল আরও করা থেকে যে অনেক সোজা তাতে সন্দেহ নেই। এসব বিবিধ কারণে মনে হয় বৃন্দাবনে সংগৃহীত কোন রাজপুত্র চিত্রকরকে বহুকাল বৃন্দাবন ও বহুদূরে নিজ আশ্রয়ে রেখে (যখন সে সামান্য ভগ্নিতাশ্রু নামসই করতে শিখেছিল) নন্দকুমার এ ‘ফ্রেসকো’গুলি আঁকার জন্য নিয়োগ করেছিলেন।

আগেই বলেছি, দেবালয়টি সমতল ছাদের দালান-মন্দির। ঠাকুবঘরের প্রবেশ-খিলান-গুলির উপরে ও সামনের ঢাকা বারান্দার পদুবেব ও পশ্চিমের দেওয়ালে ‘ফ্রেসকো’গুলি অধিকৃত। পশ্চিমবঙ্গের খুব কম মন্দিরেই এত বিশদভাবে দেওয়ালচিত্র নিবদ্ধ হয়েছে। বিষয়বস্তু (পদুবেব দেওয়ালে)—দশাবতার, ষড়ভুজ গৌরাঙ্গ ও তাঁর পদতলে প্রণত রাজা প্রতাপচন্দ্র রুদ্র ও পুরোহিত সার্বভৌম বিভিন্ন পৌরাণিক ও কৃষ্ণলীলার দৃশ্য। এদের মধ্যে রাধার মৃৎছবি দর্শনের চিত্রটিই সবচেয়ে সুন্দর। রাধিকা ঝসে আছেন বাননে; সামনে সখীর হাতে যে দর্পণ তাতে কিন্তু প্রতিবিম্বিত হয়েছে দু'টি মৃৎ—রাধিকার ও পিছনে গোপনে-দাঁড়ানো কৃষ্ণের। এ ছবিটিতেও ঘাঘরা ওড়না প্রভৃতি রাজপুত্র ভঙ্গী। কোন বাঙালী চিত্রকরের পক্ষে নিজ সমাজের মহিলাদের পরিধেয় এভাবে বিস্মৃত হওয়া সহজ নয়। অনুদ্বন্দ্ব ‘প্যানেল’ যখন ‘টেরাকোটা’, কাঠখোদাই, পটচিত্র প্রভৃতির মাধ্যমে রচিত হয়েছে তখন বাঙালী ‘সুগ্রহর’ শিল্পীরা কিন্তু কখনও তাঁদের আঞ্চলিক ঐতিহ্য বিস্মৃত হননি। এ থেকেও হয়ত আলোচ্য চিত্রকরের অবাঙালিদের প্রমাণ পাওয়া যায়। পশ্চিমের দেওয়ালের মাঝখান জুড়ে এক বহু ‘রাসমন্ডল’ আর তার চারদিকে বৃন্দাবনের আশপাশের চর্যাশ্রম বনের দৃশ্য। স্থান

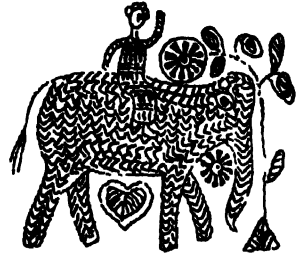


পূর্ণাঙ্গের জন্য এখানেও কৃকলীলার কিছু কিছু চিহ্ন—যেমন বকাসুদর বধ ও গোষ্ঠলীলা প্রভৃতি—অঙ্কিত হয়েছে। এছাড়া খিলানশীর্ষে অঙ্কিত ব্যবাহন হরগৌরীর ছবিটিও সুন্দর।

এ ছবিগুলি আঁকার জন্য জমিন কিভাবে তৈরি হয়েছিল, রংগুলি কিভাবে প্রস্তুত হয়েছিল সেসব কথা এখন আর জানবার উপায় নেই। রক্ষণাবেক্ষণের অভাবে এই বহুমূল্য শিল্পকীর্তিগুলি অধিকাংশই এখন বিবর্ণ হয়ে পড়েছে। দেওয়ালের পলস্তারা খস গিয়ে অগ্গহানিও ঘটেছে অনেকগুলির। বসু-পরিবারের বর্তমান আর্থিক অবস্থাও এমন নয় যে তাঁরা এ বিষয়ে প্রয়োজনীয় যত্ন নিতে পারেন। সরকারী প্রচেষ্টায় বা কোন বিশ্ববিদ্যালয়ের উৎসাহে এগুলি সংরক্ষিত হবার আশাও কম। কালের উদাত গ্রাসের মধ্যে এরাও হয়ত আঁচরে লুপ্ত হবে যেমন দুর্গের মতো এই বিশাল বাড়ির অনেক অংশই হয়েছে ইতিমধ্যে।

চল আসবার আগে সেই করুণ অগ্গহানির মধ্যে গিয়ে দাঁড়িয়েছিলাম কিছুক্ষণ। ঠাকুরদালানের সামনের অগ্নি ঘরে যে ঢাকা বারান্দা তার প্রান্তসীমা এখন ভেঙে পড়েছে। দোতলীর বারান্দার কয়েকটি থাম আজও দাঁড়িয়ে আছে নিরালম্ব অসহায়তায়। কাঁড়-বরগা ঝুলে পড়েছে ছাদ থেকে। চটাওটা দেওয়ালে, মেঝেতে বড় বড় ফাটল। চামাচকার দুর্গন্ধে বিবাক্ত বাতাস। গৃহস্বামীকে একটু ঘুরে আসছি বলে সন্তর্পণে এসে দাঁড়িয়েছিলাম অতীতের এই প্রেতপুরীর মাঝখানে। সম্মুখা উত্তীর্ণ হয়েছে। স্নান একটু জ্যোৎস্না উঠেছে, দেবীপঙ্কজের ষষ্ঠী-সন্তমীর মতো। সে আলোয় বারান্দার মেঝেতে পর পর থামের ছায়া পড়েছে কোণাকুণিভাবে। নীচে উঠনের আগাছার ঝোপে তরল অন্ধকার। ঠাকুরদালানের সাদা থাম, সাদা দেওয়াল জ্যোৎস্নায় উজ্জ্বল। সেদিকে তাকিয়ে কি দাঁড়িয়েছিলাম অনেকক্ষণ? চারিদিকের প্রগাঢ় নীরবতায় কি খুবই তন্ময় হয়ে গিয়েছিলাম? মনে হল, বহুদূরগত অতি মৃদু ঢাকের আওরাজ্জ যেন শুনতে পাচ্ছি। ধীরে ধীরে, পর্দায় পর্দায় সে ধ্বনির মাত্রা বাড়তে লাগল, এগিয়ে আসতে লাগল। আর, ওরা কারা? একে একে ছায়াঢাকা সব মানুষ এসে জড়ো হল নীচের প্রাঙ্গণে। ঠাকুরদালানের মৃদু আলোও এবার উজ্জ্বলতর হয়ে উঠল। সে আলোর স্পষ্ট দেখতে পেলাম বড় বড় ঝাড়লগুন ঝুলছে দুর্গা প্রতিমার সামনে। ষড়ৈশ্বর্যময়ী প্রতিমা। সামনের উঠনে ততক্ষণে অগণিত জনতা। কান্স-ঘণ্টা বাজছে অবিরত। ধূপের গন্ধে চারিদিক ভরে গেল। প্রদীপ হাতে পুরোহিত এসে দাঁড়ালেন দেবীমূর্তির সামনে। মহাসমারোহে আরতি শুরু হল। কতক্ষণ সে ঝোড়শোপচার আরতি দেখতাম জানি না। উদ্ভাসিত গৃহস্বামীর তীব্র কণ্ঠস্বরে যেন ঘুম ভেঙে জেগে উঠলাম। আলো নিবে গেল, ভিড় সরে গেল, কোলাহল থেমে গেল, অতি সুমধুর এক অভিজ্ঞতা ধীরে ধীরে মিলিয়ে গেল আমার মন থেকে।..





## বনকাটি

গ্রামের নাম 'এগারো মাইল', এ আব শূনিনি। অথচ বোলপুর রেল-স্টেশনের বাইরে বোলপুর-পানাগড় রুটের বাসে সওয়ার হয়ে কন্ডাকটরকে যখন বোঝালাম যে ইলামবাজার ছাড়িয়ে অজয় ব্রীজ পার হবার পর ডান দিকে কিছু দূরের গ্রাম বনকাটিতে যেতে চাই, তখন বেশ প্রত্যয়ের সঙ্গেই সে বললে—আপনাকে 'এগারো মাইল'-এ নামতে হবে। প্রথমে ভেবেছিলাম, বাস-বাস্তায় বোলপুর থেকে এগারো মাইল গিয়েই বৃষ্টি ষাটার বিরতি। কিন্তু ম্যাপ খুঁলে বুঝলাম এধারণা ভুল না হয়ে যায় না, কেননা বোলপুর থেকে বনকাটির দূরত্ব অনেক বেশী। আসলে, পানাগড়-বোলপুর বাস রুটে পানাগড় থেকে এগারো মাইলের মাথায়, বাস্তার পাশে যে খানকষেক কুঁড়ের আছে (তাকে গ্রাম বলা যায় কিনা সন্দেহ) তারই লোক-চলতি নাম 'এগারো মাইল'। সেখান থেকে গরুর গাড়ির চাকার রেখা অনুসরণ করে তিন মাইলটাক পশ্চিমে গেলে এদিককার বড় গ্রাম অষোধ্যায় পৌঁছনো যায়। বনকাটি অষোধ্যায় সংলগ্ন পশ্চিমের গ্রাম। বোলপুর থেকে ষাঁরা আসতে চান, তাঁদের ক্ষেত্রে, বর্ধমান জেলার কাকসা থানার উত্তরপ্রান্তবর্তী এ পল্লীতে আসবার এই-ই পথনির্দেশ। কলকাতার দিকের লোকেরা হাওড়া স্টেশন থেকে সকাল সওয়া ছ'টার ব্যাক ডারমন্ড এক্সপ্রেসে চেপে পৌঁশে ন'টায় পানাগড়ে এসে নামতে পারেন। তারপরে, বোলপুরগামী বাসে দশটা নাগাদ 'এগারো মাইল'-এ পৌঁছে প্রায় সাড়ে-তিন মাইলের মতো পদযাত্রা শুরুর। ষাতারাতে সাত মাইল ও বনকাটি, অষোধ্যা পরিভ্রমণ শেষ করে বিকেল তিনটের মধ্যে বাস-বাস্তায় ফিরে আসা সম্ভব। সেজন্য কলকাতায় ফিরতে রাত আটটার বেশী না হওয়ারই কথা। 'এগারো মাইল'-এর সামান্য উত্তরে (মানে, বোলপুরের দিকে) বাস চলাচলের পথের উপর বন-বিভাগের যে চেকপোস্ট আছে তার পাশ দিয়ে পশ্চিমমুখী এক রাস্তা ঐ গ্রাম অবধি গিয়েছে। সে পথে জাঁপ ঝেতে পারে স্বচ্ছন্দে। গাড়িতে যাওয়াও খুব কষ্টকর নয়।

শীতের এক কনকনে সকালে বোলপুর থেকে 'এগারো মাইল'-এ এসে যখন বাস থেকে নামলাম, তখন কিছু লোক সে বাস ধরে পানাগড়ের দিকে চলে গেল আর কিছু দেখলাম পথের ধারে বসে আছে বোলপুরগামী বাসের আশায়। বনকাটির কথা জিজ্ঞেস করতেই তারা বলে উঠল—এই মাঠটুকু পেরোলেই ওই বে দূরের গাছপালা দেখা যাবে, ওইখানে বনকাটি। আমাদের পোশাক-আশাকে হয়ত বা একটু শহুরে ছাপ থেকে থাকবে। গ্রাম্য জনতার কোলাহল আমরা নিশ্চয়ই বৃকতে পারছি না এই ভেবে ব্রাহ্মণ-পণ্ডিতের মতো চেহারার এক প্রৌঢ় উঠে এসে আর সবাইকে ধাক্কা দিয়ে,



গুরুদ্বয় আছে।

সে যাই হোক, বনকাটিতে অবশেষে পৌঁছলাম এক সময়ে। প্রচুর নকশি কাজে মগ্নিত এখানকার পিতলের রথটিই আমাদের দ্রষ্টব্য। সে সৌন্দর্যভান্ডারের স্বর আমাদের অনেক আগে পেয়েছিলেন শিল্পাচার্য নন্দলাল বসু। আর অমনি, বিস্ময়ভরতী কলাভবনের ছাত্রছাত্রীদের নিয়ে এখানে এসে অলংকরণগুলির ড্রইং করে বা ছাপ তুলে নিয়ে তিনি ফিরে গিয়েছিলেন শাল্টিনিকেতন। সে সব 'মোটیف' তাঁকে ও তাঁর ছাত্র-ছাত্রীদের নতুন সৃষ্টির প্রেরণা যুগিয়েছে অনেক ক্ষেত্রে। এহেন নবতর প্রয়োগের কয়েকটি দৃষ্টান্ত এখনও দেখা যায় শাল্টিনিকেতনের মাটির তৈরী ছাত্রাবাসটির দেওয়ালে, যেখানকার একাধিক ভাস্কর্যের আদি নকশা বনকাটির রথ থেকে সংগৃহীত। অথচ কারুকার্যের সমারোহে রত্নপেটিকার সঙ্গে তুলনীয় বনকাটির এই পিতলের রথটিকে জনসাধারণের গোচরে আনবার জন্য অদ্যাবধি বিশেষ কোন চেষ্টা হয়নি। যেসব গবেষণা-অভিমানী 'ডক্টরেট' লাভের বৈষয়িক উদ্দেশ্যে বঙ্গসংস্কৃতির বিভিন্ন দিক নিয়ে লাইব্রেরীতে বসেই চর্চিতচর্চা করছেন, তাঁদের অধিকাংশের দৃষ্টিও এদিকে, অথবা ব্যাপকভাবে কাঠ বা পিতলের রথ নির্মাণশিল্পের দিকে, এখনও তেমন আকৃষ্ট হয়েছে বলে মনে হয় না। সেজন্য পাণ্ডিত্যবর্জিত, সাধারণের বোধগম্য ভাষায় এ বিষয়ে সামান্য কিছু আলোচনা হয়ত করা যেতে পারে।

রথ বলতে আমরা কাঠের রথই বুঝি। কেননা, পূর্ব ও পশ্চিম বাংলার গ্রামগ্রামান্তরে যে অসংখ্য রথ দেখা যায় তার অধিকাংশই কাঠের। পল্লীঅঞ্চলের ছোট ছোট কাঠের রথ যারা দেখেননি এমন শহুরে মানুষও হয়ত গুরুত্বপাড়া, চন্দননগর, মাহেশ, দশমুখা বা মহিষাদলের রথের মেলায় গিয়ে থাকবেন সেসব উৎসবের খ্যাতির জন্য বা কেনাকাটার তাগিদে। এগুলিই পশ্চিমবঙ্গের বৃহত্তম রথ এবং এরা সবই কাঠের তৈরী। পিতলের রথও একদা যথেষ্ট নির্মিত হয়েছে দুই বাংলায় কিন্তু যেহেতু সংখ্যায় তারা অনেক কম এবং মেদিনীপুর জেলার রামগড়, বাঁকুড়া জেলার বিষ্ণুপুর, বীরভূম জেলার জয়দেব-কেন্দুর্দি প্রভৃতি স্থানের কয়েকটি ছাড়া বাকিগুলি আয়তনেও বেশ ছোট, সেজন্য সাধারণের কাছে তারা বিশেষ পরিচিত নয়। দীর্ঘদিন অনুসন্ধানের পর শ্রীতারা পদ সাঁতারু মহাশয় 'সাহিত্য পত্র' পত্রিকার ১৩৭৭ খ্রীষ্টাব্দের 'বর্ষা সংকলন' সংখ্যায় পশ্চিমবঙ্গের জেলায় জেলায় পিতলের রথের যে মূল্যবান তালিকাটি প্রকাশ করেছেন তা থেকে দেখা যায় তিনি কলকাতায় দু'টি, পুরুলিয়ায় একটি, বর্ধমানে চারটি, বাঁকুড়ার বারোটি, বীরভূমে ন'টি, মেদিনীপুরে ছ'টি, মুর্শিদাবাদে চারটি ও হুগলিতে তিনটি, অর্থাৎ মোট একচল্লিশটি, পিতলের রথের সম্ভান পেয়েছেন। (উৎসাহী পাঠক শ্রীমত সাঁতারার এই বহুমূল্য নিবন্ধটি দেখতে পারেন।) এছাড়া আরও কিছু পিতলের রথ যে গ্রাম-বাংলার এখানে-সেখানে ছড়িয়ে আছে তাতে সন্দেহ নেই। কিন্তু তবুও তাদের মোট সংখ্যা যে কাঠের রথের থেকে অনেক কম সে কথা বলাই বাহুল্য।

চিরার্চরিত কাঠের রথের বদলে পিতলের রথ তৈরি হয়েছে নানা কারণে। প্রতিষ্ঠাতারা প্রায় সব ক্ষেত্রেই ছিলেন বড় ভূস্বামী অথবা ধনী বণিক। অর্থবল্লভ তাদের কাছে বড় কথা ছিল না। একই আয়তনের কাঠের রথের থেকে পিতলের রথের খরচ অনেক বেশী পড়লেও তারা কাঠের ক্ষয়িকৃত ও পিতলের দীর্ঘস্থায়িত্বের কথা বিবেচনা করে এই নতুন সৃষ্টির দিকেই ঝুঁকিয়েছিলেন। 'নতুন' বলছি এই জন্য যে শ্রীমত সাঁতারু ও আমার দেখা যাবতীয় প্রতিষ্ঠালিপিসংবলিত পিতলের রথের মধ্যে বনকাটির নিদর্শনটি প্রাচীনতম। এটির নির্মাণকাল ১২৪১-৪২ বঙ্গাব্দ (১৮০৪-০৫ খ্রীষ্টাব্দ),

অর্থাৎ আজ থেকে মাত্র ১০৭-০৮ বছর আগে। ১০৫ বছর আগে নির্মিত বাঁকুড়া জেলার অবোধ্যার পিতলের রথটি ছাড়া আমাদের তালিকার আর কোনটিই ৭৭ বছরের বেশী পুরাতন নয়। তুলনায়, মাহেশের বিখ্যাত কাঠের রথটি খ্রীষ্টীয় বোল শতকের প্রথম দিকে তৈরি বলে অনুমান করবার সম্ভব কারণ আছে। যারবার সংস্কারের ফলে মাহেশের সাবেক রথের একটি কাঠের টুকরোও হয়ত এখন আর অবশিষ্ট নেই। কিন্তু প্রায় সাড়ে-চার শ বছর আগেও পশ্চিমবঙ্গে কাঠের রথ তৈরির রেওয়াজ ও কারিগরি দক্ষতা যে যথেষ্ট পরিমাণে বর্তমান ছিল, এ রথটিই তার প্রমাণ।

পিতল ব্যবহারের অর্বাচীন রীতিটি সম্পর্কে অনুসন্ধান করতে গিয়ে দেখা যায়, এই নতুন উপাদানে নির্মিত রথগুলি হয় কাঁসা-পিতলের বিখ্যাত কেন্দ্রগুলির কাছাকাছিই তৈরি হয়েছে, নয়ত সেসব কেন্দ্রের কাঁসারী বা কামার সম্প্রদায়ের শিল্পীরা দূরবর্তী স্থানে গিয়ে সেগুলি তৈরি করে দিয়ে এসেছেন। দৃষ্টান্তস্বরূপ, কলকাতার কাঁসারী-পাড়া; বাঁকুড়া জেলার বিষ্ণুপুর; মদ্রিশাঁবাদ জেলার বালী-দেওয়ানগঞ্জ প্রভৃতি স্থানের পিতলের রথগুলির উল্লেখ করা যেতে পারে। এদের অবস্থান কাঁসা-পিতলের প্রখ্যাত সব কেন্দ্রে বা তাদের কাছাকাছি। আবার বিভিন্ন পিতলের রথের প্রতিষ্ঠালিপি থেকে দেখা যায় যে বিষ্ণুপুরের অদূরের গ্রাম পাতলাপুরের কারিগরেরা একদা দূরবর্তী স্থানে গিয়েও পিতলের রথ তৈরি করে দিয়ে এসেছেন, যেমন পুরুলিয়া শহরের চকবাজারে বা বিষ্ণুপুর থেকে ২৫।৩০ মাইল দূরের শাসপুরে। কলকাতার আপার চিংপুর রোডেও একদা এজাতীয় শিল্পীর বসবাস ছিল, কেননা মৌদীনীপুর জেলার হাজিপুর প্রভৃতি স্থানের পিতলের রথে তাঁদের নামোল্লেখ আছে। কাঠ বা পিতলের রথ এখন আর বড় একটা তৈরী হয় না; পুরনোগুলির সংস্কার করেই কোনরকমে কাজ চলেছে। এখন অর্বাধ আমরা যেটুকু অনুসন্ধান করতে পেরেছি তা থেকে দেখা যায়, ১০৪৫ সালে নির্মিত হাজিপুরের পিতলের রথটিই, প্রতিষ্ঠালিপি অনুসারে, সবচেয়ে আধুনিক। পরবর্তীকালের অন্য কোন দৃষ্টান্ত আমাদের এখনও জানা নেই। কাঠের রথের তুলনায় পিতলের রথ তৈরির শিল্পটি সেজন্য শূন্য অর্বাচীনই নয়, জলপায় ও বটে। কেননা, এখন অর্বাধ 'আবিষ্কৃত' উদাহরণগুলির মধ্যে সবচেয়ে পুরনো ও সবচেয়ে আধুনিক দৃষ্টান্তের ভিতরে সময়ের ব্যবধান মাত্র ১০৩—৪ বছরের। আরও অনুসন্ধান-সাপেক্ষে একথা হয়ত মোটামুটিভাবে বলা যায় যে, আনুমানিক দেড় শ বছর আগে আবিষ্কৃত হয়ে এই স্কুমার শিল্পটি বছর তিরিশ আগে লুপ্ত হয়েছে।

সময়ের এই ব্যবধানটি লক্ষণীয়। শেষ-মধ্যযুগে বাঙালী 'সুগ্রহর'-শিল্পীরা 'কাম্ভ', 'পাষণ', 'মন্তিকা ও চিত্র' এই চারটির মাধ্যমে যে উচ্চাঙ্গের শিল্পচর্চা শুরুর গিয়েছেন, ঠিক এই সময়টিতে তার কিছু অবনতি ঘটলেও পাথরের স্থাপত্য-ভাস্কর্য ছাড়া অনাগুলিও অপ্রবিস্তর সজীবই ছিল। সেজন্য কাঠ-খোদাই, গোড়ামাটির মন্দির-অলংকরণ বা পটীচত্রের আঁগকের সঙ্গে পিতলের রথের নকশি কাজের বেশ সাদৃশ্য দেখা যায়। এ বই-এর অন্যত্র সমিষ্টি বলকাটির পিতলের রথ থেকে আহৃত 'বলরাম ও বেহালাবাদিকার ছবি দুটি যে মন্দির-টেরাকোটা'র সগোত্র তা যে কোন অভিজ্ঞ ব্যক্তিরই নজরে পড়বে। আবার বলরামের ছবিটির সঙ্গে পটীচত্রের বর্নিত সম্পর্কের কথা বর্ণনার অপেক্ষা রাখে না। সেজন্য 'সুগ্রহর'-শিল্পীরা যে পিতলের মাধ্যমেও কাজ করেছেন এরকম একটা ধারণা হওয়া স্বাভাবিক, যদিও এ বিষয়ে অকটা কোন প্রমাণ নেই। তবে কাঁসারী বা কামার সম্প্রদায়ের কারিগর বারাই এ শিল্পের চর্চা করে থাকুন না কেন, সমকালীন 'সুগ্রহর'-শিল্পীদের কলাকৌশল যে তাঁদের খুবই প্রভাবিত করেছিল তা সন্দেহাতীত।

লোহার ক্ষেমের উপরে পিতলের পাত বসিয়ে পশুর মন্দিরের আদলেই এ রথগুলি সাধারণত তৈরি হয়েছে। তম্ভ পিতলের পিণ্ডকে হাতুড়ি দিয়ে পিটিয়ে পাতলা চাদরে পরিণত করবার কারিগরি দক্ষতা আমাদের কাঁসারী বা কর্মকার শিল্পীদের বহুদিনের। উপাদান সংগ্রহের এই দেশী পথটি খোলা থাকলেও কোন কোন ক্ষেত্রে যে বিদেশী পাতও ব্যবহৃত হয়েছে তার লিপিত প্রমাণ পাওয়া যায় বাঁকুড়া জেলার অধোখ্যার রথটিতে, যার উপকরণ জার্মানী থেকে সংগৃহীত।

দুর্জাতীয় নকশা কাজ হয়েছে পিতলের রথে—চাদরের গায়ে ছেনি দিয়ে রেখা-চিত্র খোদাই করে অথবা পিতলের পাতকে ছাঁচে ফেলে উলটো পিঠে হাতুড়ি ঠেকে ‘রিলিফ’ ভাস্কর্যের সৃষ্টি করে, যার বিদেশী নাম ‘রাপদুসে ওয়াক’। শ্বিতীয় শ্রেণীর অলংকরণের বেশ ভাল নিদর্শন দেখা যায় বাঁকুড়া জেলার বিষ্ণুপুরের কৃষ্ণগজ পাড়ার রথটিতে। এজাতীয় নকশা কাজ সম্পর্কে যারা একটা ধারণা করতে চান তারা আমার লেখা ‘বাঁকুড়া জেলার পুরাকীর্তি’ বইটিতে মদ্রিত মকরবাহিনী গণ্ডার আলোকচিত্রটি দেখতে পারেন। সহজতর কারিগরির জন্য প্রথম শ্রেণীর সজ্জাই অধিকাংশ পিতলের রথে ব্যবহৃত হয়েছে। তাদের মধ্যে বর্ধমান জেলার বনকাটি, বাঁকুড়া জেলার হদল-নারায়ণপুর, বীরভূম জেলার জয়দেবকেদুলি প্রভৃতি স্থানের রথগুলি উল্লেখযোগ্য। বনকাটির রথটি আকারে মাঝারি; উচ্চতা অনধিক ১৫ ফুট, একতলার দৈর্ঘ্যপ্রস্থ ৬ ফুট ৫ ইঞ্চি, দোতলার ৪ ফুট ৫ ইঞ্চি। কিন্তু খোদাই কাজের প্রাচুর্য ও সাবলীলতায় এটিই যে এ দলে সর্বশ্রেষ্ঠ তাতে সন্দেহমাত্র নেই। “সন ১২৪১ সাল তাং ২ মাঘ য়ারম্ভ সন ১২৪২ সাল ১৫ য়াশাড় তোয়র”—এই প্রতিষ্ঠালিপি থেকে বোঝা যায় এই বিপুল শিল্পকর্ম মাত্র সাড়ে-পাঁচ মাসে সম্পন্ন হয়েছিল। একাধিক শিল্পী নিযুক্ত হয়ে থাকলেও এটা কর্ম কৃতিত্বের কথা নয়।

নকশার নির্বাচনে সংশ্লিষ্ট ধাতুশিল্পীরা মন্দির-‘টেরাকোটা’ শিল্পীদের কম্পলোকেই শৃঙ্খল বিচরণ করেননি, তাঁদের ও পটুয়া শিল্পীদের আঙ্গকেরও অনুসরণ করেছেন নিষ্ঠার সঙ্গে। রামায়ণ-মহাভারতের উপাখ্যান, পৌরাণিক কাহিনী, দশাবতার, সামাজিক মন্ত্র ফিরিঙ্গী জীবনচিত্র, শিকার ও প্রমোদ-ভ্রমণের দৃশ্য এবং অজস্র ফুলকারি নকশা স্থান পেয়েছে বনকাটির রথের গায়ে। খোদাই করার আগে পিতলের পাতের উপর সম্ভবত খাঁড়ি দিয়ে নকশাগুলি একে নেওয়া হত। কেননা, শ্রীতারাপদ সাততার অনুসন্ধান অনুসারে সে সময়ে এ কাজের জন্য ‘খাঁড়িপেতো’ নামে এক বিশেষ শিল্পিগোষ্ঠীর অস্তিত্ব ছিল। তারা যে পোড়ামাটির মন্দিরসজ্জা ও পটচিত্র অঙ্কণের আঙ্গকে রীতিমত অভ্যস্ত ছিলেন এমনই মনে হয়। দুর্ভাগ্যের বিষয়, তাঁদের ও কাঁসারী-কর্মকার শিল্পীদের পরিচর্যাপ্রদ এই সূকুমার কারুকলাটি সম্পর্কে এখনও যথেষ্ট গবেষণা হয়নি। পিতলের রথ আর হয়ত তৈরি হবে না পশ্চিমবঙ্গে। সেজন্য এদের মধ্যে যেগুলি উৎকৃষ্ট তার দু’চারটি নিদর্শন আমাদের প্রধান সংগ্রহশালাগুলিতে রক্ষিত হওয়া প্রয়োজন বলে মনে করি।





## মংগু

রবীন্দ্রনাথকে আমি দেখেছি মাত্র একবার। তাও দূর থেকে। কিন্তু বহুদিন আগেকার সেই স্মৃতিটা আমার মানসলোকে এখনও এতই উজ্জ্বল যে চোখ বুজলেই তাকে দেখতে পাই। আমার বয়স তখন পনের-ষোলো; প্রেসিডেন্সী কলেজের প্রথম বার্ষিক বিজ্ঞান শ্রেণীর ছাত্র। কৈশোর থেকে যৌবনে উত্তরণের মূখোমুখি সে সময়টায় হৃদয়বৃত্তিগুলো এতই প্রখর যে ভালো লাগবার মত কিছু দেখলেই তা একেবারে মনের গভীরে গিয়ে দাগ কেটে বসে। কলেজের ছাত্র-সংস্থা 'রবীন্দ্র পরিষদ'-এর আমন্ত্রণে তিনি এলেন। সে যেন আসা নয়, আবির্ভাব। আমাদের ফিজিক্স থিয়েটারে শূদ্র এক বেদীর উপর তাঁর আসন পাতা হল। সামনের ক্রমোন্নত গ্যালারিগুলোয়, পাশের সাতায়াতের পথে, হলের আনাচে-কানাচে তিল ধারণের স্থান নেই। কবির বয়স তখন সত্তরের উপর। রেশমের মত মসৃণ চুলদাড়ি ধবধবে সাদা। আর সেই ভাস্বর পরিমন্ডলের মধ্যে অপরূপ মুখকান্তি। কিছুদ্ধ ছিলেন আমাদের সঙ্গে। কিছু বলেছিলেন আমাদের। সঙ্গে ছিলেন অল্পবয়সী এক ভদ্রমহিলা। কয়েকটি রবীন্দ্র-সঙ্গীত গেয়েছিলেন তিনি। রবীন্দ্রনাথের সেই দীপ্ত, সুন্দর চেহারাটি শূদ্র নয়, সমস্ত পরিবেশটার খুঁটিনাটি এখনও স্পষ্ট মনে পড়ে।

রবীন্দ্রনাথকে আর দেখিনি, সেই শেষ দেখা। কিন্তু তাঁর অকুপণ দানে জীবন'তো কানায় কানায় পূর্ণ হয়ে রয়েছে। সাফল্যে ব্যর্থতায়, আনন্দে বিষাদে, সর্বদাই তিনি কাছে কাছে আছেন। নিঃসঙ্গতম চিন্তাভাবনার তিনিই সাক্ষী; গভীরতম প্রকাশ-বেদনার তিনিই ধাত্রী। সেই যে দূর অতীতে একদা তাকে একটি নমস্কার জানানোর সৌভাগ্য হয়েছিল, তার পরে তাঁর সৃষ্টির কল্মস্রাবী স্রোতে এমনই ভেসে গিয়েছি যে অদর্শনের জন্য মনে আর কোন খেদ নেই।

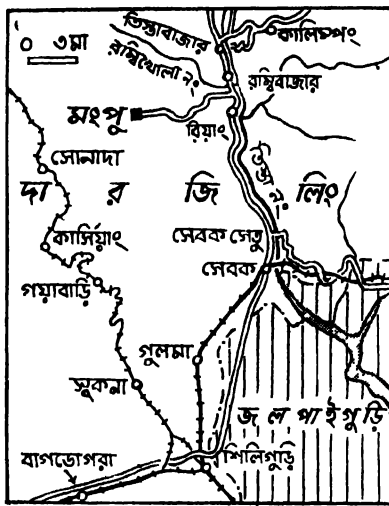
তবু, শ্রীকার করি, একটা দুর্বলতা জয় করতে পারিনি। রবীন্দ্রনাথের স্মৃতিপুত স্থানগুলি দেখবার জন্য বারবার ছুটে গিয়েছি দূরদূরান্তরে। হোঁড়াসাঁকোর কথা না হয় বাদই দিলাম। শান্তিনিকেতনের বহিঃসং-দর্শনের সুযোগও মিলেছে আর পাঁচজনের মতো। সেজন্য তাও ধর্তব্যের মধ্যে নয়। কিন্তু শান্তিনিকেতনের অন্তরঙ্গে প্রবেশ করবার এক দুর্লভ সুযোগ পেয়েছিলাম বহুকাল আগে। ডঃ প্রবোধচন্দ্র বাগচী তখন ভাইস-চ্যান্সেলার ও শ্রীযুত ক্ষিতীশ রায় মহাশয় রোজিস্ট্রার। আমাকে তাঁরা স্বরণ করলেন, বিস্ময়জনকভাবে বিবিধ প্রকাশনে ব্যবহারের জন্য বেশ কিছু ছবি তুলে দেবার ব্যাপারে। রবীন্দ্রনাথের ব্যক্তিগত নানাবিধ জিনিস, আসবাবপত্র, পোষাক-আবাক, কালি-কলম, রং-তুলি, বিভিন্ন ভাষায় প্রকাশিত তাঁর রচনাসম্ভার, রাশি রাশি চিঠিপত্র, পাণ্ডুলিপি ও

হাতে-আঁকা ছবি, মায় স্কাইডিস ভাষায় লেখা তাঁর নোবেল পুরস্কারপত্র ও মেডেল প্রভৃতির ফটো তুলেছিলেন সে সময়ে। রবীন্দ্রনাথের অন্তরঙ্গ জীবনের পরিচায়ক সে ছবিগুলি আমার বিস্তৃত সংগ্রহের মধ্যে বিশেষ মূল্যবান। আর একবার গিয়েছিলেন সিংহলের হোরানায়। সেখানে, কলম্বো থেকে কুড়ি মাইল দূরে, তিনি শ্রীপল্লী নামে (সিংহলীরা বলেন, শ্রীপালি) এক বিদ্যালয়ের ভিত্তিপ্রস্তর স্থাপন করেছিলেন ১৯৩৪ খ্রীষ্টাব্দে। প্রতিষ্ঠালিপিটির ছবি তুলতে অল্পই সময় লেগেছিল, কিন্তু অনেকক্ষণ বসেছিলেন সেখানে। রবীন্দ্রনাথের সান্নিধ্যে আবার এসেছি কালিম্পং-এর গৌরীপুরে ভবনে। তাঁর স্মৃতিপুত্র কিছু জিনিসপত্র এখনও সেখানে রাখা আছে আর একটি মর্মরফলকে লেখা আছে—“এই ভবনে কবিগুরু রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর বাস করিতেন এবং ২৫শে বৈশাখ ১৩৪৫ সনে ‘জন্মান্দিন’ কবিতা আকাশবাণীর মাধ্যমে আবৃত্তি করিয়াছিলেন।” ১৯৪০ খ্রীষ্টাব্দের সেপ্টেম্বর মাসে এখানেই তিনি গুরুতরভাবে অসুস্থ হয়ে পড়েন ও সে মাসের ২৮শে তারিখে তাকে অচৈতন্য অবস্থায় কলকাতায় নিয়ে যাওয়া হয়। তারপর আর এক বছরও তিনি বাচেননি। গৌরীপুরে ভবনের যে ঘরে তিনি থাকতেন, মনে আছে, তার এক কোণে চুপ করে বসেছিলেন অনেকক্ষণ।

রবীন্দ্রনাথের স্মৃতির সৌরভে বৃদ্ধ ভরিয়ে নিতে, তাঁর অবর্তমানেও তার নিজস্ব পরিমন্ডলের মধ্যে গিয়ে দৃঢ় বসতে আমার আগ্রহের অবধি নেই। গৃহগত, অক্ষম তীর্থকামীর মত আশায় বৃদ্ধ বেঁধে এখনও বসে আছি কবে পতিসর, শাজাদপুর, শিলাইদহে যেতে পারব। কবিগুরুর কোন প্রত্যক্ষ চিহ্ন আজ আর হয়তো সেখানে নেই। তবু একদা তিনি সেখানে ছিলেন; অজস্র সৃষ্টিকর্মে নিমগ্ন থেকে বহুকাল কাটিয়ে গেছেন সেসব জায়গায়; আজও হয়ত কাছাকাছিই আছেন অদৃশ্যালোকে। আর আছে নিত্যরূপা প্রকৃতি—প্রত্যুষ থেকে রাত্রিশেষ অবধি রবীন্দ্রনাথের কালের মতোই একই রূপসজ্জায় যার ক্রান্তি নেই, বিরতি নেই। অতএব আমার কাছে এসব স্থান তীর্থস্বরূপ।

এহেন অভিনব তীর্থযাত্রার দ্বার গিয়েছি মংপুরে। সেখানকার সংকোনা আবাদ ও কুইনিং ফ্যান্টারীর কর্মীদের নিয়েই গ্রাম। শিলিগুড়ি-কালিম্পং সড়কে, সেভক পার হয়ে পাহাড়ী রাস্তায় কিছুদূর গিয়ে, রম্বি-বাজার গ্রামের আগে রম্বিখোলা নদীর সেতুর পাশ দিয়ে এক বাঁহাতি রাস্তায় ছ'মাইল দূরে মংপুর। ‘মংপুরে রবীন্দ্রনাথ’ নামক বিখ্যাত গ্রন্থের লেখিকা শ্রীমতী মৈত্রেয়ী দেবী ও তাঁর স্বামী ডঃ মনোমোহন সেনের আমন্ত্রণে রবীন্দ্রনাথ ১৯৩৮ থেকে ১৯৪০ খ্রীষ্টাব্দের মধ্যে চারবার গিয়েছিলেন মংপুরে। বলা বাহুল্য, নিসর্গদৃশ্য ও আতিথেয়তা উভয়ের জন্যই জায়গাটা তাঁর ভাল লেগেছিল। মংপুর পাহাড়ের উপরের দিকে সুইস-এর বাংলো, বলে ষ্টে পুরাতন বাড়িটি পরিচিত, সেখানে থেকেছেন কিছুদিন; তবে বেশীর ভাগ সময়ই তাঁর কেটেছে, পাহাড়ের গায়ে, অনেকটানীচে, সেন-দম্পতির জন্ম নির্দিষ্ট অপেক্ষাকৃত নতুন কোয়ার্টারে। রবীন্দ্রনাথের ভাষ্যমতেই সে বাড়ির ঘরদোরের বর্ণনা দিই। পাঠকমাত্রই জানেন, ‘মংপুরে রবীন্দ্রনাথ’ বইটি আলাপচারী ভাষায় লেখা। সুইস-এর বাংলো থেকে সোঁদিন নীচের বাড়িতে নামা হল, সোঁদিন চারিদিকে একবার চোখ বুলিয়ে তিনি মৈত্রেয়ী দেবীকে বললেন—“এ তো চমৎকার বাড়ি। তুমি কেন আপত্তি করেছিলে?—কি সুন্দর এই সামনের ঢালু পাহাড়টি, আকাশের কোল থেকে সবুজ বন্যা নেমে এসেছে। এই সামনের মাটিটিও তোমার ভালো; আমি মাটির কাছাকাছিই থাকতে চাই। চলোঁকি কসে এসেছে; মাটির স্পর্শ চোখ দিয়েই তাই মিটিয়ে নিতে হয়। চল তা’হলে, তোমার বাড়ির জিরোগ্রাফীটা জেনে আসি।...এই





কাঁচের ঘরটি বৃষ্টি আমার লেখবার? এ তো খুবই ভালো, একেবারে উত্তম বলা যেতে পারে। এই চৌকিতে সকাল বেলা বসব আর রোদ্দুর এসে পড়বে কাঁচের ভেতর দিয়ে। তোমার এই বৃহদাকার বনস্পতির পাতার ফাঁক দিয়ে শতধারায় ঝরে পড়বে সকাল বেলার আলো, ভোরের সেই রৌদ্রস্নানটি আমার কত সুন্দর হবে। বাঃ এ চানের ঘরও তোমার ওপরের বাড়ির চাইতে ঢের ভালো। এই পাশের ঘরেই বৃষ্টি তোমরা থাকবে—সে তো আরো সুবিধে, রাতে হঠাৎ মূর্ছা যাবার দরকার হ'লে ফস ক'রে তোমার খবর দিয়ে মূর্ছা যাব। আর আমার সাণ্গোপাঙ্গরা থাকবে কোথায়? ওদিকটার বৃষ্টি? ভালই করেছে ওদের একটু দূরে দিয়েছে—ওরা একটু সিগারেট খায়, হো হো 'করে, বেশী' কাছাকাছি থাকতে ভালবাসে না।"

এ তো গেল বাড়ির ভিতরের 'জিয়োগ্রাফী'। পাঁচ-ছ'খানা কামরাবৃত্ত উত্তরদুখী কাঠের এ বাংলা-বাড়িটির সামনে একটু জমি আছে, তারপরেই ঢালু পাহাড় নেমে গেছে বহুদূর অবধি। পূর্ব দিকে অনেকখানি সমতল জায়গা, তার অপর প্রান্তে সেই 'বৃহদাকার বনস্পতি' যার উল্লেখ আছে উপরের উল্লেখিত। বাড়ির উত্তর-পূর্ব কোণে, খাদের ধারে, কয়েক থাক গোল চালা-ঢাকা এক বসবার জায়গা। সম্ভবত রবীন্দ্রনাথের ইচ্ছানুসারেই এটি বানানো হয়েছিল। এ বিশ্রামস্থানটি তাঁর খুব ভাল লাগত; প্রায়ই এসে বসতেম সেখানে। তার পাশেই এক সেগো-পাম গাছ, অনেক উঁচুতে পাতার নীচ থেকে বৃষ্টির নামিয়ে দিয়েছে রাশি রাশি মালার মতো। এটিও তাঁর খুব প্রিয় ছিল।

এই পরিবেশে চারিদিকের নিসর্গদৃশ্য কেমন লাগত রবীন্দ্রনাথের? সেকথা বলতে হলে শ্রীমতী মৈত্রেয়ী দেবীর লেখা থেকে আবার ধার করা ছাড়া উপায় নেই। মংপুতে রবীন্দ্রনাথকে দেখবার, তাঁর কাছাকাছি থাকবার দুর্লভ সৌভাগ্য তাঁর হয়েছে; আমার হয়নি। প্রথমবার মংপুতে পৌঁছে কবি বলেছিলেন—“পথে আমার কোনো কষ্ট হয় নি। এমন সুন্দর অরণ্যপথ। তোমাদের এই বনটি কিন্তু অপূর্ব। লম্বা লম্বা সব গাছ সোজা উর্ধ্বমুখে দাঁড়িয়ে আছে, নিচে ঘন ছায়ার কালো কালো অন্ধকার—একেই তো বলে অরণ্য।” কিংবা অন্য—“সন্ধ্যাবেলা বারান্দার একটা চৌকিতে বসে বসে সামনের পাহাড়ের

গায়ে একটি একটি ক'রে আলো জ্বলে উঠত। এইটি ঠর ভারী ভালো লাগতো দেখতে। অন্ধকারে সমস্ত ঢেকে গেছে। একাকার হ'রে গেছে আকাশ আর পাহাড়। শব্দ মাঝে মাঝে ছোট ছোট দীপবর্তিকা দূর অদৃশ্য জীবনের বার্তা বহন ক'রে আনছে। বলভেন — ‘আশ্চর্য’ লাগে ভাবতে, ওখানেও মানুষের জীবনযাত্রা চলছে! এই রকম ছোট ছোট তাদের ঘর; কী রকম তারা মানুষ, কী রকম তাদের জীবনযাত্রা, কিছুই জানিনে, শব্দ গভীর অন্ধকারের মধ্যে এতটুকু আলো, প্রাণের আলো।”

সে প্রাণের আলো আজও আছে মংপু পাহাড়ে, আশপাশের পাহাড়ে। তাদেরই কল্যাণকামনায় ও প্রধানত তাদেরই উদ্যোগে ১৯৫০ খ্রীষ্টাব্দে এ বাড়িতে প্রতিষ্ঠিত হয়েছে ‘রবীন্দ্র মেমোরিয়াল লেবার ওয়েলফেয়ার সেন্টার’। সিংকোনা ফ্যাক্টরীর শ্রমিকদের জন্যই এ ব্যবস্থা। পশ্চিম দিকের একটি ঘরে কাজ করে এক ‘একস্-রে ইউনিট’, আর একটিতে আছে এক ‘এরিয়ালাইজার’। তাছাড়া বারান্দায় রবীন্দ্রনাথের প্রতিষ্ঠিত নীচে আছে এক তাম্রলিপি যাতে বাংলা, ইংরেজী ও নেপালী ভাষায় এ বাড়ির সঙ্গে কবিগুরু সম্পর্ক ও এ প্রতিষ্ঠানের ইতিবৃত্ত উৎকীর্ণ। সম্প্রতি পাশের মাঠের দূর প্রান্তে এক প্রেক্ষাগৃহও নির্মিত হয়েছে। বাড়ির পূর্বদিকের দু’টি ঘর রবীন্দ্রনাথের জন্য নির্দিষ্ট ছিল; সেখানেই তিনি থাকতেন। এ দু’টি কক্ষে এখনও তাঁর ব্যবহৃত সোফা, খাট ও অন্যান্য স্মৃতিচিহ্ন রক্ষিত আছে। সিংকোনা বাগানের কর্মীরা প্রত্যহ সেখানে ধূপ জ্বলে দিয়ে যান, ফুল রেখে যান বিনম্রচিত্তে।

এই ঘর দু’টিতে বসে রবীন্দ্রনাথ যে কাব্যচর্চা করে গেছেন, শ্রীমতী মৈত্রেয়ী দেবী তার বিস্তৃত বিবরণ দিয়েছেন তাঁর বইতে। বর্তমান প্রবন্ধের সীমিত পরিসরে আমি এখানে মাত্র একটি কবিতারই উল্লেখ করতে পারি। সেটি মংপু সম্বন্ধেই লেখা:

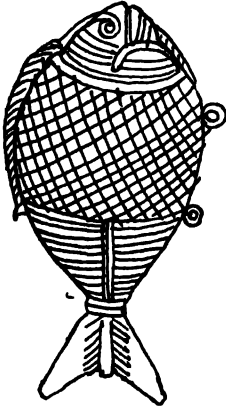
“কুজ্জ্বলি জ্বল যেই সরে গেল মংপু—  
নীল শৈলের গায়ে দেখা দিল রংপু।  
বহুকালে যাদু কর খেলা বহুদিন তার  
আর কোনো দায় নেই লেশ নেই চিন্তার।  
দূর বৎসর পানে ধ্যানে চাই যমদূর—  
দেখি লুকোচুরি খেলে মেঘ আর রোদ্দূর।  
কত রাজা এলো গেল মোলো এরি মধ্যে  
লড়েছিল বীর, কবি লিখেছিল পদ্যে  
কত মাথা কাটাকাটি সভ্যে অসভ্যে  
কত মাথা ফাটাকাটি সনাতনে নব্যে।  
ওই গাছ চিরদিন যেন শিশু মস্ত  
সূর্য উদয় দেখে, দেখে তার অস্ত।  
ওই ঢালু গিরিমালা রুদ্ধ ও বন্যা  
দিন গেলে ওরি পরে জপ করে সন্ধ্যা  
নিচে রেখা দেখা যায় ওই নদী তিস্তার—  
নিষ্ঠুরের স্বপ্নে ও মধুরের বিস্তার।  
হেনকালে একদিন বৈশাখী গ্রীষ্মে,  
টানাপাখা-চলা সেই সেকালের বিধে—  
রবি ঠাকুরের দেখা সেইদিন মান্ডর  
আজ তো বরষ তার কেবল আটান্ডর

সাতের পিঠের কাছে এক ফোঁটা শূন্য  
 শত শত বরষের ওদের তারুণ্য!  
 ছোট আয়ু মানুষের তবু একি কান্ড  
 এটুকু সীমায় গড়া মনো-ব্রহ্মাণ্ড—  
 কত সুখে দুখে গাথা ইন্টে অনিষ্টে  
 সুন্দরে কুৎসিতে তিষ্ঠে ও মিষ্টে,  
 কত গৃহ উৎসবে কত সভা সজ্জায়  
 কত রসে মজ্জিত অস্থি ও মজ্জায়  
 ভাষার নাগাল ছাড়া কত উপলব্ধি  
 ধ্যানের মন্দিরে আছে তারা স্তব্ধ।”

রবীন্দ্রনাথকে একবারমাত্র দেখেছি কিন্তু তাঁর অজস্র সৃষ্টির সরোবরে অবগাহন করে জীবন যে ধন্য হয়েছে, প্রবন্ধের শূন্যতে সেকথা বলবার প্রয়াস পেয়েছি। কিন্তু কত অক্ষম সে ভাষা। যা বলতে চেয়েছিলাম তার কতটুকুই বা প্রকাশ করতে পেয়েছি। প্রবন্ধের শেষে এসে বন্ধুতে পারিছি, সেই লোকোত্তর প্রতিভা সম্বন্ধে ভাষার নাগালের অতীতে মনের গভীরে যা লুকিয়েছিল তা—

“ভাষার নাগাল ছাড়া কত উপলব্ধি  
 ধ্যানের মন্দিরে আছে তারা স্তব্ধ।”

রবীন্দ্রনাথের কাছে থেকে আমরা সবচেয়ে মূল্যবান কি জিনিস পেয়েছি, একথা কেউ যদি আমায় জিজ্ঞেস করেন, তাহলে যে যাই বলুক, আমি বলব—আমাদের বোবা মধু তিন ভাষা দিয়েছেন। একজনমাত্র মানুষের পক্ষে একটা গোটা জাতির মধু ফোটানো বড় সোজা কথা নয়।





## মানসং

উত্তরবঙ্গবাসী জনসাধারণের মনে এ ধারণা বেশ দৃঢ়বন্ধমূল যে তাঁরা সব দিক দিয়েই অবহেলিত। এর নানা কারণ আছে। পাল-সেন যুগে বরেন্দ্রভূমির যে প্রাধান্য ছিল আজ অবশ্যই তা নেই। পরবর্তী আট শ বছরের পরিবর্তনের কথা মনে রেখে এজন্য আজ আর কোন খেদ করা যায় কিনা সন্দেহ। মুসলমান আমলেও, রাজধানী যখন ছিল রাজমহল বা গোঁড়ে তখনও হয়তো উত্তরবঙ্গের এত অনাদর আরম্ভ হয়নি। কিন্তু শাসনকেন্দ্র যখন মর্শিদাবাদ ও পরে হুগলীকে ছুঁয়ে কলকাতায় স্থানান্তরিত হল তখন থেকেই এই অবহেলার সূত্রপাত। ষোল কলা পূর্ণ হল, দেশবিভাগের সময় যখন ‘সারা-সেতু’ সমেত উত্তরবঙ্গের সঙ্গে সরাসরি রেল-সংযোগ বিচ্ছিন্ন হয়ে গেল। মোটামুটি এই অবস্থাই চলেছে গত ২৫ বছর। বিকল্প পরিবহন ব্যবস্থায় কোনক্রমে কাজ চলে গেছে মাত্র। সম্প্রতি ফারাক্কা সেতুর উপর দিয়ে উত্তরবাংলার সঙ্গে আবার সরাসরি যোগাযোগ প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। অবস্থার এখন দ্রুত উন্নতি হওয়াই সম্ভব। প্রশাসনকেন্দ্র থেকে দূরের অঞ্চলগুলি সব সময়েই যে ইচ্ছাকৃতভাবে অবহেলিত হয় এমন নহ্ন; নানাবিধ বাস্তব প্রতিবন্ধকই তার কারণ। সাধারণভাবে বলতে গেলে, উত্তরবঙ্গের ক্ষেত্রেও তাই হয়েছে।

কিন্তু প্রশাসনিক দিক নিয়ে বিস্তৃত আলোচনা করা আমার উদ্দেশ্য নয়। শাসন-যন্ত্রের মূখপাত্রেরা সে বিষয়ে সঠিকভাবে বলতে পারবেন। সাহিত্যের দিকে দৃষ্টি ফিরিয়েও দেখতে পাই, বাংলা ভাষায় দক্ষিণবঙ্গ ও রাঢ়বঙ্গকে অবলম্বন করে যত গল্প, উপন্যাস, প্রবন্ধ, পুস্তক লেখা হয়েছে উত্তরবঙ্গ সম্বন্ধে তত হয়নি। কেন হয়নি— তা নিয়ে গবেষণা হতে পারে এবং হওয়াও উচিত। উত্তরবঙ্গ সম্পর্কে ভ্রমণ-সাহিত্য বা স্থান-পরিচিতিমূলক প্রবন্ধ ও পুস্তকেরও বেশ অভাব। জলপাইগুড়ির শ্রীচারণচন্দ্র সাম্য্যাল মহাশয়, সম্পূর্ণ ভিন্নধর্মী জীবিকার মধ্যে থেকেও, তাঁর অঞ্চল সম্বন্ধে যে উল্লেখযোগ্য কাজ করেছেন তা সকলেরই জানা। কিন্তু প্রয়োজনের তুলনায় তাঁর প্রয়াস যে যথেষ্ট নয় সেকথা শ্রীযুত সাম্য্যালের মতো নিরভিমান ও নিরলস ‘ফিল্ড-ওয়ার্কার’ অকপটে স্বীকার করবেন বলেই আমার বিশ্বাস। দৃষ্টান্তস্বরূপ বলতে পারি, মালদহ জেলার গোঁড় ও পাণ্ডুরায় বিস্তৃত বিবরণ প্রকাশিত হয়েছে সত্য কিন্তু পশ্চিম দিনাজপুর জেলার ইসলামপুর এলাকা ছাড়া আর সর্বত্র গ্রামে গ্রামে পাল-সেন যুগের যে অগণিত পাথরের মূর্তি-ভাস্কর্য আবিষ্কৃত ও অনাবিস্কৃত অবস্থায় আজও পড়ে আছে সে সম্বন্ধে আমরা এখনও প্রায় কিছুই জানি না।

দাজিলাং জেলার এক অখ্যাত স্থান মানসং সম্পর্কে লিখতে বসে ভাবছি, সামান্য



কিছু সরকারী প্রকাশন ছাড়া (যেগুলিকে কিছুতেই সাম্প্রতিককালের বলা যায় না) এ জেলার শহর-গঞ্জ হাট-বাট-মাঠ সম্বন্ধে কতটুকু তথ্যই বা সর্বসাধারণের গোচরে এসেছে আজ অবধি। শূন্য শীতে নয়, সব ঋতুতেই তারা উপেক্ষিত। ট্যুরিস্ট আকর্ষণের জন্য প্রকাশিত কিছু প্রচার-পুস্তিকা জেলার সদর শহর দার্জিলিং, মহকুমা শহর কালিম্পং ও কালিম্পং এবং ঘুম, টাইগার হিল, সান্ডাকফর্ড ও ফাল্গুটের অতি-সংক্ষিপ্ত বর্ণনায় সীমাবদ্ধ। শিলিগুড়ি মহকুমার সমতলক্ষেত্রে, দূবে নীল পাহাড়ের পটভূমিতে, বিস্তীর্ণ শস্যক্ষেত্রেব মাঝে মাঝে ছবির মতো ছোট ছোট গ্রামের একটির নামও আমাদের কানে আসেনি যতদিন না নকশালবাড়ি, খড়িবাড়ি, ফাঁসিদেওয়া খবরের কাগজের শিরোনাম হয়ে দেখা দিল। সেসব জায়গার রাজনৈতিক পরিচয় কিছু হয়ত আমরা পেয়েছি কিন্তু সামগ্রিক পরিচয় পেয়েছি কিনা সন্দেহ। সমতলক্ষেত্র ছাড়া পাহাড়ী এলাকায় কত যে সুন্দর জায়গা এখনও 'আবিষ্কার'-এর অপেক্ষায় রয়েছে তার ইয়ত্তা নেই। গিয়েলখোলার কিছু উত্তরে তিস্তা ব্রিজ পার হয়ে বাঁহাতি যে রাস্তা গেছে গ্যাংটকের দিকে (ডানহাতি পথ গেছে কালিম্পংয়ে) তাতে কয়েক মাইল গেলেই ভারত-সীমার সীমান্তে রংপাতে পৌঁছনো যায়। তিস্তার শাখা নদী রংপা এখানে এসে মিশেছে তিস্তার সঙ্গে। সংগমের কাছাকাছি উপলাকীর্ণ চড়ার চারদিক ঘিরে কাকচন্দ্র-জলের তীব্র স্রোত তরতর করে বয়ে চলেছে নুড়িপাথরের উপর দিয়ে। কাছে, দূরে মাথা তুলে দাঁড়িয়ে আছে অরণ্যশ্যামল সব পাহাড়। কান-জুড়ানো জলকল্লোল ছাড়া আর কোন শব্দ নেই চরাচরে। অবিকৃত নিসর্গপ্রকৃতির কোলে পরিপূর্ণ প্রশান্তির এমন নিরিবাল স্থান খুঁজে পাওয়া কঠিন। শুনোছি, উৎসাহী বিদেশী পর্যটকদের কেউ কেউ উপলব্ধিতগতি এসব পাহাড়ী নদীর তীরে তাঁবু খাটিয়ে বাস করে যান কয়েক দিন। আমাদের দেশের এহেন মনোহর অভিজ্ঞতা বিদেশে রস্তানি হয়ে যায়, অথচ আমরা তার নাগাল পাই না।

অথবা ধরুন বড় ও ছোট রংগীত নদীর মিলনস্থলের কাছে সিংলাবাজার নামে ছোট গ্রামটি। আজকাল দার্জিলিং শহর থেকে রোপওয়েতে চেপে অনলালারক্স সেখানে পৌঁছনো যায়। শূন্যপ্রমণের সে অভিজ্ঞতা, চারিদিকের অবর্ণনীয় প্রাকৃতিক দৃশ্য, হাটের দিনে সিংলাবাজারে সমবেত জনতার বিচিত্র পরিবেশ অতি উৎকৃষ্ট ভ্রমণকাহিনী রচনার উপাদান। কিন্তু আমরা, সাধারণ বাঙালী পাঠক, তার কতটুকু খবর রাখি? লাটপাণ্ডার এই অশ্ভুত নামটা পর্যটন বিভাগেরও ক'জন শুনছেন জানি না। অথচ এখনকার সমতলশীর্ষ পাহাড়ের কিনারায় দাঁড়িয়ে দক্ষিণে তাকালে দেখা যায় অরণ্যাবৃত গিরিপ্রেণী ধাপে ধাপে নেমে গিয়ে শেষ হয়েছে সমতলভূমিতে। কুয়াশাবিহীন পরিষ্কার দিনে, আঁকাবাঁকা গতিপথে প্রবাহিত সাদা ফিতের মতো নদীগুলিকে দেখা যায় জলপাইগুড়ি পার হয়ে রংপুর দিনাজপুর জেলা অবধি। কাসিরাং থেকে সমতলভূমির দৃশ্যের প্রশংসায় যারা পশ্চিম্খ তারা নিশ্চয়ই লাটপাণ্ডারে যাননি। অথচ পর্যটকদের সেখানে নিয়ে যাবার ব্যবস্থা করা দূরে থাকুক, জায়গাটার নামও বিশেষ কোথাও উল্লেখিত দেখি না। অথবা ধরুন মিরিক। সেখানে যাবার পথঘাট এখন হয়ত খুব উন্নত নয়। কিন্তু কষ্ট করে যিনিই একুবার গিয়েছেন তিনি নিশ্চয়ই বলবেন এমন নয়নলোভন পাহাড়ী বসতি দার্জিলিং জেলায় কমই আছে। মংপু নামটা অবশ্য অনেকের পরিচিত 'মংপুতে রবীন্দ্রনাথ' বইটির কল্যাণে। কিন্তু রবীন্দ্রনাথের স্মৃতিপুত্র বাড়িটিকে কেন্দ্র করে সেখানে যে সুন্দর একটি স্মারক-প্রতিষ্ঠানের অস্তিত্ব আছে সেকথা ক'জন জানেন? কালিম্পং পর্যন্ত দৌড় আমাদের অনেকেরই। কিন্তু তিব্বতের সঙ্গে স্থলবানিজ্য বন্ধ হবার পর থেকে কালিম্পং বাজারের বর্ণাঢ্যতা লোপ পেয়েছে অনেকখানি। অথচ কয়েক মাইল উত্তরে, পেডং বাজারে, হাটের ঐদনে পাহাড়ী জনতার এখনও যে বিচিত্র সমাবেশ হয় তা মনে রাখবার মতো।

আমি দার্জিলিং জেলায় যেটুকু ঘুরেছি তার ভিত্তিতে দৃষ্টান্তের সংখ্যা হয়তো আরও অনেক বাড়ানো যায় কিন্তু তার বিশেষ প্রয়োজন দেখি না। যে ক'টির উল্লেখ করছি তা থেকেই সম্ভবত বোঝানো গেছে, পরিচিত শহরগুলির বাইরে যথেষ্ট স্থান আছে দার্জিলিং জেলায়, যেগুলি সাধারণের গোচরে আসা উচিত।

এমনই এক জায়গা মানসং যার সম্বন্ধে আজ লিখতে বসেছি। সেখানে একদিন থাকব এই প্রোগ্রাম করে গিয়ে যে পুরো পাঁচদিন ছিলাম সে কথাটাই সবচেয়ে উল্লেখযোগ্য বলে মনে হচ্ছে। ক্যামেরার ঝোলা কাঁধে ফেলে যখন বাইরে দূরে কোথাও বেরিয়ে পড়ি তখন পথপঞ্জী এমন আঁটোসাঁটো করে ছকা থাকে যে তার বড় একটা নড়চড় হয় না। দ্রষ্টব্য স্থান সম্বন্ধে প্রয়োজনীয় খবরাখবর আগে থেকে সংগ্রহ করে রওনা হলে, সময়-তালিকার ব্যতিক্রম করার দরকারও হয় না অধিকাংশ ক্ষেত্রে। কিন্তু লোকমুখে শোনা, চিঠিপত্রে জানা বা বই থেকে পড়া সেসব আগাম সংবাদ 'বিলকুল বরবাদ' হয়ে যায় কখনো কখনো—যেমন আমার ক্ষেত্রে হয়েছে মধ্যপ্রদেশের খাজুরাহোয়, রাজপুতানার জয়শলমীড়ে, মহারাষ্ট্রের অজন্তা-ইলোরায়, মহীশূরের হালেবিড়-বেলুড়ে অথবা সিংহলের অনুরাধাপুরে। বিস্ববিত্যাত এসব জায়গায় অতিরিক্ত ষাটাবিরতির নিশ্চয়ই মানে হয়। তাই বলে মানসং? নামও তো কেউ শোনেনি সেখানকার! সাধারণের কাছে মানসং যে অজ্ঞাত তা জেনেও বলছি, সেখানে একদিনের জায়গায় পাঁচদিন থেকে বিস্ববাসিত ওই সব স্থানের সঙ্গে তাকে আমি একাসনে বসিয়েছি। যে যাই বলুক, আমি তার জন্য বিস্ময়াত অন্তত নই।

কালিম্পং থেকে উত্তরমুখী যে পিচের সড়ক আলগাড়া হয়ে পেডং গিয়েছে

তার নবম মাইল-পোস্টের কাছ থেকে ছোট্ট এক রাস্তা বার হয়েছে বাঁ দিকে। সে পথ পেড়ং রোডের মতো প্রাচীনও নয় প্রশস্তও নয়; তাতে জীপ বা ল্যান্ড-রোভার ছ'মাইল দূরের মানসং অবধি যেতে পারে যেখানে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের অন্যতম সিংকোনা-বাগান অবস্থিত। সংগৃহীত সিংকোনার ছাল এ-পথেই কালিম্পং হয়ে মংপুতে যায় সেখানকার কাবখানায়। বাগানের শ্রমিকদের বসতি আর দু'চারজন অফিসারের কোয়ার্টার ছাড়া গ্রাম বলতে তেমন কিছু নেই মানসং-এ। বাজারহাট নেই; মৃদুখানা দোকানেও যাবতীয় প্রয়োজনীয় জিনিস পাওয়া যায় না। বাগানের গাড়ি করে নানাবিধ রসদ সেজন্য আনতে হয় পনেরো মাইল দূরের কালিম্পং থেকে। তদুপরি বিদ্যুৎ নেই বলে (আমার পরিদর্শনের সময়ে অলুত ছিল না), বিজলী বাতি নেই, পাখা নেই, 'ফ্রিজ' নেই। কিন্তু আছে যা তা এক ঘন অরণ্যে ঢাকা পাহাড়ের সামনে অনেকখানি সমতল খোলা জায়গার উপর এক অপরূপ ডাক-বাংলো। কাঠের বাড়ি; দু'প্রস্থ শোবাব ঘর ও বাথরুম ছাড়া ডাইনিং রুম আব সামনে এক প্রশস্ত ঢাকা বারান্দা। রান্না-ভাড়াইয়ের পিছনে মালী ও চৌকিদারদের দু'তিনটি কুটির। এছাড়া জনবসতি নেই প্রায় আধ মাইলের মধ্যে। সামনের বাগানের প্রান্তে পাহাড়ের ঢাল সোজা নেমে গেছে প্রায় তিন হাজার ফুট নীচে তিস্তা নদীর স্রোতঃপথ অবধি। বহু অভিজ্ঞ ভূপটিকও নাকি স্বীকার করেন, এখান থেকে সর্পিলাগতি তিস্তার মনোরম দৃশ্যপটের মতো নয়নাবিমোহন দৃশ্য অন্যত্র বিরল। ডান দিকে সিমিম এলাকার মধ্য দিয়ে প্রবাহিত হয়ে এসে রংপো নদীর সংগমের পর তিস্তা পশ্চিমবঙ্গের এলাকায় প্রবেশ করেছে। সামনে ছবির মতো প্রসারিত নদী-পর্বত-অরণ্য-আকাশের এই অনুপম দৃশ্যে গা ডুবিয়ে ঘণ্টার পর ঘণ্টা অনায়াসে বসে থাকা যায়। ডাকবাংলোর পিছনেব পাহাড়ের আড়াল থেকে পূর্ণিমার চাঁদ উঠে এসে যখন কোমল, শূন্য মাধুরী ছড়িয়ে দেয় তিস্তার উপর, তখনকার সে দৃশ্য ভোলবার নয়। দিনের বেলায় এত উচ্চ থেকে জলকল্লোল শোনা যায় না। কিন্তু রাতের প্রগাঢ় নীরবতা ভেদ করে অতি দূরগত যে ধ্বনিটুকু ভেসে আসে তারই বা তুলনা কোথায়! এই অমৃতধ্বনি শুনতে, পরিপূর্ণ প্রশান্তির মধ্যে গুই রূপোলী ফিতের দিকে তাকিয়ে ঠায় বসে থাকতে আমার একদিনের জায়গায় পাঁচদিন লেগেছিল। আবার বলি, আমি সেজন্য একটুও অনুতপ্ত নই।

মানসং একেবারে সিকিম-সীমান্তে অবস্থিত বলে কাগুনজম্বা পর্বতমালার সব ক'টি তুষারাবৃত শৃঙ্গ শোবার ঘরের জানালা থেকেই দেখা যায়। দার্জিলিং শহর থেকে মূল কাগুনজম্বা শিখরটি কিছু বড় দেখালেও, সব ক'টি শৃঙ্গ যে চোখে পড়ে না সেকথা হয়ত সুবিদিত নয়। দার্জিলিং ও গ্যাংটকের প্রায় মাঝামাঝি জায়গায় অবস্থিতি, দরুণ পরিষ্কার রাত্রে এই দুই শহরেরই আলো দেখা যায় মানসং থেকে। সে আর এক অবিস্মরণীয় অভিজ্ঞতা।

ভ্রমণের স্মরণ যারা সাবধানে লোকসংসর্গ পরিহার করে চলেন না (অভিজ্ঞাতম্ভন্য অনেকেই করেন দেখোঁছ), তারা কিছু মনের খোরাক পেতে পারেন সিংকোনা-বাগানের ফুল-কামিনদের সঙ্গে দু'দণ্ড কাটিয়ে। শীতের দেশ, জল গরম করবার 'গেইজার' নেই হতভাগাদের। অতএব খুবই ডার্ট তাতে সন্দেহ কি! তবে দেহ ও বেশবাস টিপটপ না হলেও মন বড় পরিষ্কার। মহানগরের কেরানীপাড়ায় যে খুপিরিতে উদয়াস্ত কলম পিষে জীবিকানিবাহ করি তার চারপাশের পরিবেশে অথবা উচ্চ কোটির অভিজাত সমাজে কতকাল—হায় কতকাল—এহেন নির্মল মনের দেখা পাইনি! সিংকোনা-বাগানের মেয়েপুরুষ অমার্জিত নিশ্চয়ই, নিরঙ্কর অবশ্যই, অলঙ্কার নিঃসন্দেহে।

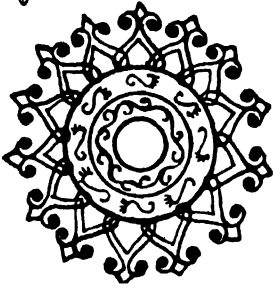
তদুপরি এতদূর অশিক্ষিত যে কপট মদুখেশের আড়ালে স্বার্থসিদ্ধির নিপুণ চালগুলো কিভাবে চালতে হয় এখনো তা শেখেনি। উপকারীর ঋণ যে বেইমানি দিয়ে শ্লেষ করতে হয় তাও জানে না। সভ্যতার ক্ষতস্বরূপ এক মহানগর থেকে পালিয়ে এই ঘোরতর পশ্চাৎপদ সমাজে আমি একদিনের জায়গায় পাঁচদিন কাটিয়েছিলাম। আবার বলি, সেজন্য আমার বিন্দুমাত্র খেদ নেই।

মানসং-এর আর এক আকর্ষণ জলসা ডাকবাংলোর (ডাকবাংলোটি এই নামেই পরিচিত) কাছাকাছি রমণীয় কয়েকটি বনপথ। সিকিমের খুব কাছাকাছি হওয়ায় অরণ্যপ্রকৃতি একই রকম শ্যামল-নির্জন, একই রকম ভয়াল-গম্ভীর। বহু সময় আমার কেটেছে আলো-ছায়ার আলপনা আঁকা এসব অরণ্যপথে। নিজেকে খুঁজে পাবার এমন পরিবেশ আর হয় না।

কিন্তু জনবিরল এই পাহাড়ী পল্লীর কোন কৌলীন্য় নেই, 'স্ট্যাটাস' নেই। সুইটজারল্যান্ড বা জাপান পরিভ্রমণের পর, নিদেনপক্ষে শ্রীনগর, সিমলা, মদুসোরী বা উটি ঘুরে এসে, ড্রয়িংরুমের জমায়েতে যে আভুগরিমা লাভ করা যায়, পচা পশ্চিমবঙ্গের অখ্যাত এই গিরিনীড় তা কখনই দিতে পারবে না। তবুও সবাইকে আমন্ত্রণ জানাই অন্তত একবার মানসং-এ আসবার।







## শিকারপদ্র

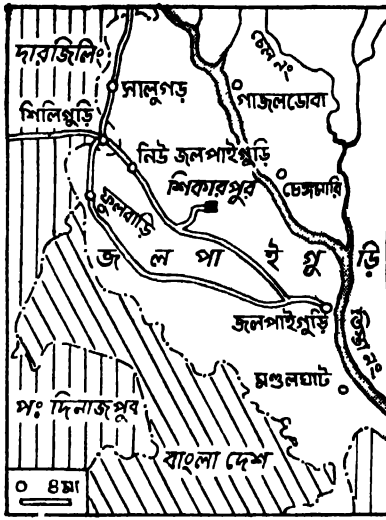
‘দেবী চৌধুরানী’ যে ঐতিহাসিক উপন্যাস নয়, বঙ্কিমচন্দ্র নিজেই সেকথা বলেছেন। ১৮৯১ খ্রীষ্টাব্দে প্রকাশিত, বইখানির ষষ্ঠ সংস্করণের ‘বিস্তারপনে’ তাঁর উক্তি—“দেবী চৌধুরানী গ্রন্থের সঙ্গে ঐতিহাসিক দেবী চৌধুরানীর সম্বন্ধ বড় অল্প। দেবী চৌধুরানী, ভবানী পাঠক, গুড়ুল্যাড সাহেব, লেফটেন্যান্ট ব্রেনান্ এই নামগুলি ঐতিহাসিক। আর দেবীর নৌকায় বাস, বরকন্দাজ সেনা প্রভৃতি কয়টা কথা ইতিহাসে আছে বটে। এই পর্যন্ত। পাঠক মহাশয় অনুগ্রহপূর্বক আনন্দমঠকে বা দেবী চৌধুরানীকে ‘ঐতিহাসিক উপন্যাস’ বিবেচনা না করিলে বড় বাধিত হইব।”

আচার্য যদুনাথ সরকার কিন্তু অন্যত্র এ গ্রন্থের ‘ঐতিহাসিক ভূমিকা’য় বলেছেন—“হোল্টিংস লাট হইবার পর (১৭৭২) এ দেশের দৃশ্য যেরূপ ছিল, বঙ্কিম তাহার অক্ষরে অক্ষরে সত্য বর্ণনা করিয়াছেন।.. মনে রাখিতে হইবে যে, ‘দেবী চৌধুরানী’র জন্য কাল ও স্থান এ দুইটিই বিদ্রোহের সম্পূর্ণ উপযোগী করিয়া বাছিয়া লওয়া হইয়াছে। কাল, তখন ময়ূর সাম্রাজ্যের দেশব্যাপী শান্তি ও শৃঙ্খলিত শাসনপদ্ধতি অস্ত গিয়াছে অথচ নবীন ব্রিটিশ শাসন দেশে স্থাপিত হয় নাই—এই দুই মহাযুগের সম্মিশ্রণ; রাজনৈতিক গোষ্ঠী অরাজকতার বিশেষ সহায়ক। আর স্থান, সীমান্ত প্রদেশ: ‘আনন্দমঠে’ বন্য বাড়খন্ডের প্রবেশদ্বার বীরভূম জেলা, ‘সীতারামে’ সমুদ্রের প্রায় ধারে কোণঠেসা ভূষণা পরগণা, আর ‘দেবী চৌধুরানী’তে রংগপদ্র জেলা।”

‘দেবী চৌধুরানী’র নায়িকা স্বামীপরিত্যক্তা প্রফুল্লকে বঙ্কিমচন্দ্র ঘটনাচক্রে ডাকাত-দলের নেতৃত্বে পরিণত করে আবার তাঁকে শান্ত গাহস্থাজীবনে ফিরিয়ে নিয়ে গিয়েছেন। এই মূল কাহিনী, সে সময়কার রংগপদ্র জেলার উত্তর অংশের পটভূমিতে রচিত। সময়, মোটামুটিভাবে, ১৭৮০ থেকে ১৭৯০ খ্রীষ্টাব্দ—‘ছিয়াত্তরে মন্বন্তরে’র (১৭৭০) অব্যবহিত পরে। আজকের জলপাইগুড়ি জেলার পশ্চিম হয় ১৮৬৯ খ্রীষ্টাব্দে। তার আগে এ জেলার প্রায় সবটাই ছিল রংগপদ্র জেলার অধীন। রংগপদ্র জেলা গেজেটিয়ার (১৯১১) থেকে দেখছি, সে জেলার উত্তর সীমান্ত তখন নেপাল, ভূটান ও কোচবিহার রাজ্যকে স্পর্শ করত। ডাকাতদলের অন্যতম প্রধান ঘাটি বৈকুণ্ঠপুরের বিশাল ও গভীর জঙ্গল এখন জলপাইগুড়ি জেলার মধ্যে হলেও তখন ছিল রংগপদ্র জেলায়। ঐতিহাসিক উপন্যাস বলে স্বীকার না করলেও, বঙ্কিমচন্দ্র এ গ্রন্থে স্থান কাল পাঠ সম্বন্ধে কি বলেছেন তা আর একবার ভাল করে দেখা যাক।

বইটির বিভিন্ন অংশে তার উক্তি—“বরেন্দ্রভূমে ভূতনাথ গ্রামে প্রফুল্লের শ্বশুরবাড়ি; প্রফুল্লের পিতৃালয় হইতে ছয় ক্রোশ। [ভূতনাথ নামটি কাশ্মিরি মনে হয়]। তখন দেশ অরাজক, মুসলমানের রাজ্য গিয়াছে; ইংরেজের রাজত্ব ভাল করিয়া হয় নাই—হইতেছে মাত্র। তাতে আবার বছর কতক হইল ছিয়াত্তরের মন্বন্তরে দেশ ছারখার করিয়া গিয়াছে। তারপর আবার দেবী সিংহের ইজারা। [অত্যাচারী ইজারাদার দেবী সিংহের ভয়াবহ নির্যাতনের কাহিনী সুবিদিত]...গুডল্যান্ড সাহেব রংপুরের প্রথম কালেক্টর। ফৌজদারী তাহারই জিম্মা। তিনি দলে দলে সিপাহী ডাকাত ধরিতে পাঠাইতে লাগিলেন। কিন্তু সিপাহীরা কিছুই করিতে পারিল না।” অন্যত্র—“ভবানী পাঠক বিখ্যাত দস্যু। তাহার ভয়ে বরেন্দ্রভূমি কম্পমান।” আর এক জায়গায় দেবী চৌধুরানীকে দরবার (অকাতরে দানখ্যান) করবার অনুরোধ করে ভবানী পাঠক বলছেন—“ইংরেজ সন্ধান পাইয়াছে তুমি এখন এই প্রদেশে আছ। এবার পাঁচ শত সিপাহী লইয়া তোমার সম্মানে আসিতেছে। অতএব এখানে দরবার হইবে না। বৈকুণ্ঠপুরের জঙ্গলে হইবে প্রচার করিয়াছি। সে জঙ্গলে সিপাহী যাইতে সাহস করিবে না—করিলে মারা পড়িবে।” এ পুস্তকের ঐতিহাসিক ও ভৌগোলিক ভিত্তি সম্বন্ধে বাক্যমন্ডল আর বিশেষ কিছু বলেননি।

এবার সরকারী কাগজপত্রে উল্লেখিত ইতিহাস ও ভূগোল প্রসঙ্গে আসা যাক। ১৯১১ খ্রীষ্টাব্দে প্রকাশিত মিঃ জে. এ. ভাস রচিত রংপুর জেলা গেজেটিয়ারের সংশ্লিষ্ট অংশের বাংলা ভাষায় এই রকমঃ “১৭৭২ খ্রীষ্টাব্দে দলীছটু দেশী সৈন্য ও ছিয়াত্তরের মন্বন্তরে সর্বস্বান্ত কৃষকদের সঙ্গে নিয়ে ডাকাতের দল—কোন কোন ক্ষেত্রে সংখ্যায় তারা পঞ্চাশ হাজারের মতোও হত—গ্রামের পর গ্রাম লুট করছিল বা আগুন ধরিয়ে দিচ্ছিল। রংপুর ও দিনাজপুরের দক্ষিণে ও বগুড়া জেলার পশ্চিমে গঙ্গাভ্রমরখী অঞ্চলে, শাসনকেন্দ্র থেকে বহুদূরে তাদের দৌরাত্ম্য ছিল সর্বাধিক। ১৭৮৭ খ্রীষ্টাব্দে, এই এলাকার বিখ্যাত দস্যুদলপতি ভবানী পাঠককে দমন করবার জন্য লেফটেন্যান্ট ব্রেনানকে নিয়োগ করা হয়। তিনি ডাকাতদলের সম্মানে একজন দেশী অফিসারের অধীনে চব্বিশ জন সিপাহী পাঠান। তারা ভবানী পাঠক ও তার ষাটজন নৌকারোহী সঙ্গীকে অতর্কিতে আক্রমণ করে। যুদ্ধে দলনেতা ও তার তিনজন অনুচর নিহত ও আটজন আহত হয় আর বন্দী হয় বিয়াল্লিশজন। পাঠক ছিল বাজপুরের অধিবাসী। গঙ্গার দক্ষিণবর্তী অঞ্চল থেকে মজন্দ শা নামে যে আর এক কথ্যাত দস্যু প্রতি বছরই উত্তরের এই অঞ্চলে অভিযান করত, তার সঙ্গে ভবানী পাঠকের যোগাযোগ ছিল। লেফটেন্যান্টের রিপোর্টে দেবী চৌধুরানী নামে আর একজন স্ত্রী-ডাকাতের উল্লেখ পাওয়া যায়; সে ভবানী পাঠকের দলে ছিল। সে বজরায় বাস করত। তার অধীনে বহুসংখ্যক সশস্ত্র বরকন্দাজ ছিল যাদের সাহায্যে সে নিজেই ডাকাতি করত আবার পাঠকের লুটের অংশও পেত। চৌধুরানী উপাধি থেকে মনে হয় সে হয়তো ছোটখাট এক জমিদার ছিল। কিন্তু ধরা পড়বার ভয়ে তাকে সর্বদা নৌকায় বাস করতে হত।...১৭৮৯ খ্রীষ্টাব্দের এক রিপোর্টে দেখা যায় জেলার (রংপুর জেলার) উত্তর প্রান্তে, পাহাড়ের পাদদেশে, বৈকুণ্ঠপুরের জঙ্গলে এক বিরাট ডাকাতের দল আস্তানা গেড়ে সেখান থেকে নানা দিকে অভিযান চালাতে থাকে। ঐতিহাসিক সমালোচনা এই ঘন অরণ্যে কেবল সন্ধান বনপথ দিয়েই প্রবেশ করা যেত, যার হাদিস কেবল ডাকাতরাই জানত। কালেক্টর দশ বরকন্দাজ সংগ্রহ করে জঙ্গলের প্রবেশপথগুলি প্রথমে বন্ধ করলেন। এখানে-সেখানে হাতাহাতি লড়াই কিছু হল কিন্তু কয়েক মাস গত হলেও জয়-পরাজয়ের কোন নিশ্চিত মীমাংসা হল না। তখন



রসদ বন্ধ করে লুটেরাদের অনাহাবে মারবার ব্যবস্থা করা হল। কিছু ডাকাত নেপাল ও ভূটানে পালিয়ে গেল কিন্তু তাদের দলপতি ও প্রধান কয়েকজন সাগরে দখল পড়ল। বারো মাসের মধ্যে জেলার এই অঞ্চলে ও অন্যান্য এলাকায় ৫৪৯ জন দস্যুকে গ্রেপ্তার করে কালেক্টর তাদের রাজস্বারে হাজির করলেন।”

এই বিবরণে ভবানী পাঠক, দেবী চৌধুরানী ও তাঁদের সহযোগীদের স্পষ্টভাবেই ডাকাত, দস্যু, লুটেরা প্রভৃতি বিশেষণে অভিহিত করা হয়েছে। নিছক ধনলাভের আশাতেই যে তাঁরা দলবদ্ধভাবে দুর্বলের উপর অত্যাচার করতেন সেকথা বলতেও কোন কাৰ্পণ্য করা হয়নি। অন্যদিকে বীক্ষমচন্দ্র কিন্তু ভবানী পাঠক ও দেবী চৌধুরানীকে রবিন হুডের থেকেও মহত্তর চরিত্র হিসেবে চিত্রিত করেছেন। “তাঁর উপন্যাসের এক জায়গায় দেবী রানীর দরবারের বর্ণনা আছে। দরবার বলতে, ধনী বা অত্যাচারীদের কাছ থেকে লুণ্ঠিত ধনসম্পত্তি অকাতরে দরিদ্রদের মধ্যে বিতরণ। দেবী চৌধুরানী মাঝে মাঝেই এরকম দরবার করতেন। আর, ভবানী পাঠকের স্বল্প চরিত্রটিকে তিনি “দুষ্টের দমন ও শিষ্টের পালন” এই নীতির উপর আঁচল রেখেছেন। ইংরেজ শাসন প্রতিষ্ঠিত হবার পর, আইনশৃঙ্খলা যখন মোটামুটি ফিরে এল তখন ভবানী পাঠক বঝলেন দস্যুবৃত্তি এবার তাঁকে ছাড়তে হবে কেননা দুষ্টের দমন ও শিষ্টের পালনের জন্য এবার পৃথক এক শক্তি আবির্ভূত হয়েছে। গ্রন্থের উপসংহারে বীক্ষমচন্দ্র সেজন্য লিখেছেন—“ইংরেজ রাজ্য শাসনের ভার গ্রহণ করিল। ...সুতরাং ভবানী ঠাকুরের কাজ ফুরাইল। দুষ্টের দমন রাজাই করিতে লাগিল। ভবানী ঠাকুর ডাকাইতি বন্ধ করিল। তখন ভবানী ঠাকুর মনে করিল, ‘আমার প্রায়শ্চিত্তের প্রয়োজন’। এই ভাবিয়া ভবানী ঠাকুর ইংরেজকে ধরা দিলেন, সকল ডাকাইতি একরার করিলেন, দুষ্টের প্রার্থনা করিলেন। ইংরেজ হুকুম দিল, ‘যাবজ্জীবন স্বািপালতরে বাস’। ভবানী পাঠক প্রফুল্লচিত্তে স্বািপালতরে গেল।”

উপন্যাসিক প্রয়োজনে বীক্ষমচন্দ্রের নায়ক-নায়িকা হয়তো বা কিছুটা রোমান্টিক।

তিনি নিজেও তাঁদের হৃদয়দ্বারা ঐতিহাসিক ব্যক্তি বলে দাবি করেননি। অন্যদিকে, সরকারী বর্ণনায়, তাঁরা যে সাধারণ লুটেরা বা ঠাণ্ডাড়ে হিসাবে চিত্রিত হয়েছেন তাতেও অতিরঞ্জনের ছাপ স্পষ্ট। এই পরস্পরবিরোধী বিবরণের বিচার করতে বসলে, ভারত-ইতিহাসের আর এক বহুবিভক্ত চরিত্র, শিবাজীর কথা ও রবীন্দ্রনাথের 'শিবাজি-উৎসব' নামের বিখ্যাত কবিতাটির নীচের পংক্তিগুলি সহজেই মনে পড়ে।

“সেদিন এ বঙ্গপ্রান্তে পণ্যবিপণীর

একধারে

নিঃশব্দচরণ

আনিল বণিক-লক্ষ্মী সদুৎসব পথের

অশ্বকারে

রাজসিংহাসন।

বঙ্গ তারে আপনার গগোদকে

অভিষিক্ত করি

নিল চুপে চুপে;

বণিকের মানদণ্ড দেখা দিল পোহালে

শব্দরী

রাজদণ্ডরূপে ॥

সেদিন কোথায় তুমি হে ভাবুক,

হে বীর মারাঠি,

কোথা তব নাম।

গৈরিক\* পতাকা তব কোথায় ধূল্য

হল মাটি—

তুচ্ছ পরিণাম।

বিদেশীর ইতিবৃত্ত দস্যু বলি করে

পরিহাস

অটুইয়া রবে—

তব পুণ্য চেষ্টা যত তস্করের নিষ্ফল

প্রয়াস,

এই জানে সবে ॥

অগ্নি ইতিবৃত্ত কথা, ক্ষান্ত করে

মুখর ভাষণ

ওগো মিথ্যাময়ী,

তোমার লিখন পরে বিখ্যাতার অব্যর্থ

লিখন

হবে আজি জয়ী।

যাহা মরিবার নহে তাহারে কেমনে

চাপা দিবে—

তব ব্যাঙ্গ বাণী।

যে তপস্যা সত্য তারে কেহ বাধা

দিবে না দ্বিধিবে

নিশ্চয় সে জানি ॥”

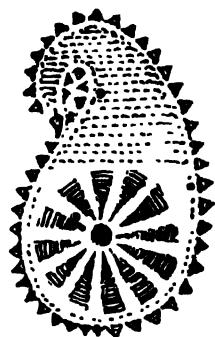
মিথ্যাময়ী ইতিবৃত্তকথার মূখর ভাষণ যখন স্তম্ভ করা যায় না তখন সর্বত্রই জনমানসে এক বিরূপ প্রতিতিক্রিয়ার সৃষ্টি হয়। বলহীন অসহায়ের প্রতিশোধস্পৃহা চরিতার্থ করবার সেইটাই একমাত্র পথ। ব্যাংগবাণী ও অটুহাসিতে যেসব মহনীর চরিত্রকে হনন করবার চক্রান্ত করা হয়ে থাকে, জনসাধারণ তাদের মহত্বের উচ্চাসনে বসিয়ে প্রকাশ্যে বা গোপনে পূজা করে। সাধারণ চোর বা ‘পাহাড়ী ইন্দুর’ ইত্যাদি বিশেষণে ভূষিত শিবাজী আজ মারাঠি-জগতে প্রায় দেবত্বের পৰ্যায়ে উন্নীত। জালিয়ানওয়ালাবাগের শহীদদের স্মৃতির উদ্দেশে আজও সেখানে পাক্সাবের গ্রাম-গ্রামান্তরের সাধারণ মানুষ ফুল দিয়ে যায়, কখনো বা কয়েকটি সন্ধ্যাদীপ। লোক-হিতৈষী ভবানী পাঠক ও দেবী চৌধুরানীর ক্ষেত্রেও তাই হয়েছে। বিদেশীর ইতিবৃত্ত তাঁদের দস্যু বলে চিহ্নিত করবার চেষ্টা করেও সফল হয়নি। লোককম্পনায় তাঁরা যে এখন দেবত্বের পৰ্যায়ে উন্নীত সম্প্রতি তার প্রত্যক্ষ প্রমাণ পেলাম।

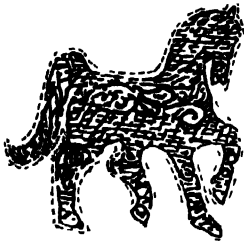
শিলিগুড়ি (বা নিউ জলপাইগুড়ি) থেকে যে পিচের সড়ক গেছে জলপাইগুড়ির দিকে, তাতে ন’দশ মাইল গিয়ে বাঁহাতি এক কাঁচা রাস্তায় কিছুদূর গেলে সন্ন্যাসীর হাট নামে এক জায়গায় পৌঁছনো যায়। জলপাইগুড়ি জেলার রাজগঞ্জ থানার শিকার-পূর মৌজায় অবস্থিত এ গ্রামে বৃষ্ণ ও শনিবার যে বিরাট হাট বসে তাতে গরুবাছুর, ছাগল, মুরগি ছাড়া যথেষ্ট পরিমাণে কৃষিপণ্যও বিক্রী হয়ে থাকে। কাছেই শিকার-পূর টি এস্টেটের বিস্তৃত চা-বাগান। সমস্ত এলাকাটাই আগে অব্যবহিত উত্তরের বৈকুণ্ঠপূর জঙ্গলের শামিল ছিল। আনুমানিক সত্ত্ব-আশি বছর পূর্বে সে জঙ্গল হাসিল করে চা-বাগিচার পত্তন হয়। সন্ন্যাসীর হাট নামের একটু তাৎপৰ্য আছে। হাটের সীমানার বাইরে, এক ইউক্যালিপ্টাস কুঞ্জের মধ্যে, নেপালী প্যাগোডা গড়নের টিনের চালাযুক্ত এক কাঠের মন্দির আছে, যার বিগ্রহ, বিস্ময়করভাবে, ভবানী পাঠক ও দেবী চৌধুরানীর দুটি পূর্ণাবয়ব কাঠের মূর্তি। ভবানী পাঠকের ‘সন্ন্যাসীবাবা বা ‘সন্ন্যাসী ঠাকুর’ নামটি এ অঞ্চলে বহুদিন প্রচলিত। সে নাম থেকেই গ্রামের নামের উৎপত্তি। বিদেশীর ইতিবৃত্তে দস্যু বলে বর্ণিত এই পরহিতরতী সাধক-সাধিকা এখানে দেবত্বের পূর্ণ মর্যাদায় প্রতিষ্ঠিত।

ভবানী পাঠক বা দেবী চৌধুরানী ঠিক এই জায়গাতেই কখনো বাস করেছিলেন এমন নিশ্চিত কোনো প্রমাণ নেই। ভবানী পাঠক যে ক্রমাগত স্থান পরিবর্তন করতে বাধ্য হয়েছেন আর দেবী চৌধুরানী যে সাধারণত বড়রায় বাস করতেন সেকথা ঐতিহাসিকভাবে সত্য। কিন্তু আজকের সন্ন্যাসীর হাট ও তার দক্ষিণের বিস্তৃত এলাকা যে দ’শ বছর আগে বৈকুণ্ঠপূরের বিশাল অরণ্যের অন্তর্গত ছিল তাতে সন্দেহ নেই। সে জঙ্গলের বিভিন্ন ঘাটের মধ্যে একটি এখানে থেকেও থাকতে পারে। সন্ন্যাসীবাবার মন্দিরের (মন্দিরটি এই নামেই সাধারণের কাছে পরিচিত) প্রাঙ্গণে ভিন-চারটি বেশ বড় বড় পাথরের টুকরো দেখা যায়, কিন্তু সেগুলি কখনো কোন ইমারতের অংশ ছিল বলে মনে হয় না। অতএব আগে এখানে কোন মন্দির ছিল এমন মনে করবার কারণ নেই। স্থানীয় কিংবদন্তী অনুসারে, শিকারপূর টি এস্টেট পত্তনের সময় প্রথম ম্যানেজার ‘হ্যাচিং সাহেব’ গরুর গাড়ি করেই যাতায়াত করতেন। একবার নাকি বিরাট দুই বাঘ পিছন ও সামনে থেকে তাঁর গাড়ি ঘেরাও করে এই মন্দির নির্মাণের প্রতিশ্রুতি আদায় করে নেয়। বাঘছালপরা ভবানী পাঠকের মূর্তিটি মহাদেবের মূর্তির আদলে কল্পিত ও উচ্চতায় প্রায় সাড়ে-পাঁচ ফুট। দেবী চৌধুরানীরটি প্রায় সাড়ে-তিন ফুট উঁচু। দু’টিই বেশ উগ্র রঙে রঞ্জিত। এছাড়া প্রমাণ আকৃতির দু’জন সশস্ত্র পাইক, সন্ন্যাসীবেশী একজন অনুচর, ভবানী পাঠকের উপবিষ্ট গুরু-

দেব, দেবী রানীর দুই সখী ও একটি বাঘের মূর্তিও আছে। সব ক'টিই কাঠের তৈরী ও রং-করা। কারিগরি খুবই নিরুৎসাহ। উত্তরবঙ্গের এ অঞ্চলে যে হাওড়া-হুগলী জেলার মতো ভাল কাঠের কারিগর দুলভ এ মূর্তিগুলিই তার প্রমাণ।

কিন্তু শুধুমাত্র কারিগরির বিচারে এ বিগ্রহগুলির মূল্য নিরূপণ করা যায় না। এদের মৰ্যাদা নির্ণয় করা উচিত জনমানসের প্রকাশের মাপকাঠিতে। ভারতে ব্রিটিশ সাম্রাজ্য বিস্তারের প্রথম যুগে, গরীব ও অত্যাচারিতের বন্দু এই সম্মাসনী ও সম্মাসিনী প্রবলতর বিদেশী শক্তির বিরুদ্ধে দাঁড়িয়ে নিহত হন। তাদের গদগদাহী দেশবাসী সে হত্যাকাণ্ডের কোন প্রতিবিধান করতে পারেনি বলেই আজ তাদের দেবতার আসনে বসিয়ে পূজা করছে। এরকম আশ্চর্য মন্দির, এরকম অভিনব বিগ্রহ পশ্চিমবঙ্গে আর কোথাও আছে কিনা সন্দেহ।





## বাণেশ্বর

সমবেত কণ্ঠে “বা—বা তারকনাথে—র চরণে—এ সেবা লাগে; মহাদে—ব” ধ্বনি তুলে এইমাত্র একদল গাজন-সম্মাসী আমার বাড়ির সামনেব পথটুকু অতিক্রম করে গেলেন। কলকাতার দক্ষিণাঞ্চলে যেখানে আমার বাস সেখান থেকে ভাবকেশবরের দূরত্ব চাঁলিশ মাইলের কম নয়। সমস্ত চৈত্র মাসটা কঠিন আচাব নিয়ম পালন করে এই সম্মাসীদের অধিকাংশই প্রথমে যাবেন বৈদ্যবাটির নিমাইতীর্থ ঘাটে। সেখান থেকে বাকি করে গঙ্গাজল নিয়ে পায়ে হেঁটে যাবেন প্রায় চাঁলিশ মাইল দূরে তারকনাথের মন্দিরে ‘বাবা’র মাথায় ঢালতে। পদযাত্রীরা শুদ্ধ পদ্রুঘই নন, বালিকা, যুবতী, প্রৌঢ়ারাও থাকেন তবে তাঁরা সংখ্যায় কম। অধিকাংশ পদুগ্যাথীই একদিনে এ দূরত্ব অতিক্রম করতে পারেন না। পথপ্রান্তের ধর্মশালায় তাঁদের বার্তিবাস করতে হয়। কিছু দূর দূর অন্তর যেসব বিশ্রামস্থান আছে সেখানে যাত্রাবিরতি করতে হয় সকলকেই। প্রান্তি অপনোদনের জন্য সেখানে পানীয়ের ব্যবস্থা থাকে। আর থাকে ক্লান্ত পা দুটিকে চাঙ্গা করবার জন্য উষ্ণ জলের গামলা। তাতে এক-একবাব পা ডুবিয়ে কিছুক্ষণ বসে থাকলে আবার কয়েক মাইল হাঁটা যায়। এসব পরিশ্রান্ত স্ত্রী-পদ্রুঘ অবশেষে যখন তারকেশ্বরে এসে পৌঁছন তখন এক উম্মেল তীর্থকামী জনতা গ্রাস করে তাঁদের। চৈত্রশেষের প্রচণ্ড গরমে, সেই চাপাচাপি ভীড়ে, প্রাণপণ চেষ্টায় গঙ্গাজলের কলসী সামলে, তাঁরা যখন ‘বাবা’র মন্দিরে ঢুকতে পান ততক্ষণ অবধি কোন দৈবশক্তি যে তাঁদের সচল রাখে তা আমার ধারণার বাইরে। অনেকে অজ্ঞান হয়ে যান। কিন্তু অধিকাংশই উচ্চনিদানে তারকনাথের মাথায় জল ঢালতে পারেন শেষ অবধি। দূর অতীতে তারকেশ্বর শিব-মন্দির প্রতিষ্ঠার কাল থেকেই, এপ্রথা চলে আসছে।

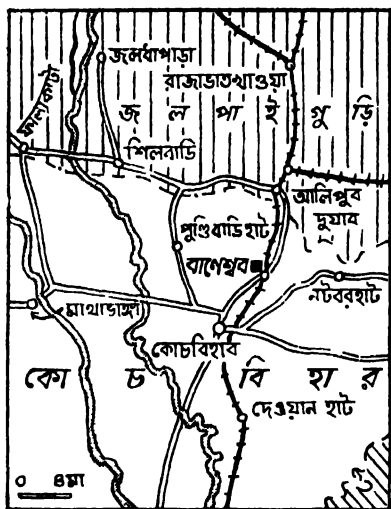
শুদ্ধ যে গাজন-সম্মাসীরাই তারকেশ্বরে আসেন তা নয়। মনস্কামনা পূর্ণ হবার আশায় আগের বছরের অভিলাষ পূর্ণ হবার আনন্দে, হাজার হাজার সাধারণ নরনারীও একই কণ্ঠ হাসিমুখে সহ্য করেন। কলকাতা অঞ্চলের মত অল্প দূরত্বের স্থান থেকেও তাঁরা যেমন আসেন, তেমনি আসেন নদীয়া, মূর্শিদাবাদ, বীরভূম, বর্ধমান, বাঁকুড়া, পদ্রুলিয়া, মেদিনীপুর প্রভৃতি অঙ্গবিস্তার দূরের জেলাগুলি থেকেও। ধর্মীয় উন্মাদনা মানদ্রুকে যে কতদূর আত্মবিস্মৃত ও কণ্ঠসহিষ্ণু করতে পারে, তারকেশ্বরের গাজন বা শিবরাত্রি উৎসবে সমবেত জনতার আচরণ দেখলে তা কিছুটা বোঝা যায়। এর মূলে আছে বাবা তারকনাথের অসীম মাহাত্ম্য। বস্তুত, পশ্চিম দক্ষিণে পশ্চিমবঙ্গের যে অংশ, সেখানে শৈবতীর্থের তালিকায় তারকেশ্বরের

নাম সর্বাপ্তে। চব্বিশ-পরগণা জেলার 'মন্দিরবাজারের' কেশবেশ্বর, কলকাতা-কালীঘাটের নকুলেশ্বর, নদীয়া জেলার শিবনিবাসের বৃড়ো শিব, মন্দিরাবাদ জেলার বড়নগরের ভবানীশ্বর, বীরভূম জেলার বক্বেশ্বর, বর্ধমান জেলার জামালপুরের বৃড়ো রাজ অথবা কুড়মুনের ঈশানেশ্বর, বাঁকুড়া জেলার একেশ্বর, হাওড়া জেলার বালীর কল্যাণেশ্বর এবং মেদিনীপুর জেলার এগরার হট্টনাগর প্রভৃতি শিব অস্পাধিক বিখ্যাত। কিন্তু তারকনাথের খ্যাতি-প্রতিপত্তির সঙ্গে তাঁদের কারও তুলনাই হয় না।

দক্ষিণবঙ্গে আঞ্চলিকভাবে প্রসিদ্ধ আরও অজস্র শিবের পূর্ণ তালিকা তো দূরের কথা, আংশিক তালিকা পেশ করাও আমার অভিপ্রায় নয়। তবে এ দেবতাটির অজস্রতার কথা বিবেচনা করে অনায়াসেই বলা যায়, গ্রাম-বাংলায় শিবই সবচেয়ে জনপ্রিয় দেবতা। তাঁর মন্দিরের সংখ্যাও সর্বাধিক। শৃঙ্খল দক্ষিণবঙ্গেই নয়, উত্তরবঙ্গেও। উত্তরবঙ্গের প্রসিদ্ধতম দুই শিবঠাকুর হলেন কোচবিহার জেলার বাণেশ্বর ও জলপাইগুড়ি জেলার জগ্বেশ্বর। সেখানেও গ্রামগ্রামান্তরে অসংখ্য আরও অনেক শিব আছেন। তাঁদের সকলের কথা যেহেতু বলা সম্ভব নয় সেজন্য খ্যাতির শীর্ষে যে দু'জন, আজ শৃঙ্খল তাঁদের একজনেরই বিবরণ দেব।

কোচবিহার শহরের ছ'সাত মাইল উত্তরে বাণেশ্বর শিবের প্রাচীন মন্দিরটি অবস্থিত। শিবের নাম থেকেই গ্রামের নাম। বাণেশ্বর ও কোচবিহার শহর রেলপথ ও পিচের রাস্তা দ্বারা সরাসরি সংযুক্ত। পশ্চিমমুখী মন্দির—ভিতর ও বাইরে চতুষ্কোণ। বাইরের মাপ, প্রাতি দিকে ৩১ ফুট; উচ্চতা আনুমানিক ৩৫ ফুট। ১৬৬৫ খ্রীষ্টাব্দ নাগাদ কোচবিহার-অধিপতি মহারাজা প্রাণনারায়ণ এটি নির্মাণ করান। গর্ভগৃহের মেঝে যে বাইরের সমতল থেকে প্রায় ১০ ফুট নীচু তা থেকেও ইমারতটির প্রাচীনত্ব প্রমাণিত হয়। সেই সূত্রে স্থানীয় ভক্তজনের বিশ্বাস, আদি মন্দিরটি নাকি ছিল পাথরের এবং অলৌকিকভাবে বিম্বকর্মার তৈরি; প্রাণনারায়ণ ইন্টার দেওয়াল দিয়ে পাথরের গাঁথনি ঢেকে এটির সংস্কার করেন মাত্র। বলা বাহুল্য, এ ধারণা সত্য নয়। কেননা, পাথরের সৌধ কখনই এভাবে মোরামত হয় না। তা ছাড়া এখনকার ইন্টার দেওয়ালের ভিতরে পাথরের কোন অংশও নেই। এ শিবলিঙ্গকে ঘিরে আর এক কিংবদন্তী প্রায় সব অনাদিলিঙ্গ বা স্বয়ম্ভুলিঙ্গ সম্বন্ধেই প্রচলিত। গ্রামের কোন গরু মস্তচালিতের মতো গভীর অরণ্যের এক নির্দিষ্ট স্থানে গিয়ে সকলের অলক্ষ্যে রোজ দু'ঘণ্টা বর্ষণ করে আসে; পরে কৌতূহলী গ্রামবাসী সেখানকার মাটি খুঁড়ে আবিষ্কার করে এক শিবলিঙ্গ। বহু চেষ্টায়ও সে লিঙ্গ স্থানান্তরিত করা যায় না। তখন কোন ধনী ভক্ত শিবের আচ্ছাদনের জন্য মন্দির নির্মাণ করে দেন। পরে, শিবের খ্যাতিবিস্তার সঙ্গে সেখানে বড় মন্দির স্থাপিত হয়। এ কাহিনী এত অজস্র শৈবতীর্থের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য যে তাকে লোককল্পনার বেশী মূল্য দেওয়া যায় কিনা সন্দেহ। সে বাই হোক, স্থাপত্যের দিক থেকে এ দেবালয়ের অনুপম বৈশিষ্ট্য এর গম্বুজশীর্ষ ছাদ। মুসলমান আমলে, বহু হিন্দু মন্দিরের চালের নীচের পিঠ গম্বুজের আকারে নির্মিত হলেও বাইরের আকৃতি হয়েছে ঢালা বা রক্তশেলী অনুযায়ী। কিন্তু কোচবিহারের অধিকাংশ মন্দিরে এর ব্যতিক্রম দেখা যায়। সেখানে ছাদের ভিতর ও বাহির দু'দিকই গম্বুজের আকারে তৈরি করাই ছিল রীতি। সেখানে এক-গম্বুজ মসজিদের ছাদের থেকে হিন্দু দেবালয়ের ছাদের আকৃতিগত বিশেষ কোন পার্থক্য নেই। মন্দিরের সামনে সানবাঁধানো প্রশস্ত চত্বর। তার দুই প্রান্তে, মন্দিরের গা ঘেঁষে, চণ্ডী ও ভুবনেশ্বরীয় স্থান। প্রথমটি উত্তর দিকে অবস্থিত ও আসলে ৬ ইঞ্চি ৬ ইঞ্চি মাপের এক বিকৃষ্ট ষাড়ে লক্ষ্মী সরস্বতী ছাড়া গঙ্গা





যমুনার মূর্তিও খোদিত আছে। প্রথাগতভাবে, শিলাখণ্ডটিব বিপবীত দিকে নিশ্চয়ই দশাবতার মূর্তি উৎকীর্ণ ছিল। কিন্তু পিছনেব দেওয়ালের চুনবািলব মধ্যে নিবন্ধ হওয়ায় সৌন্দর্য এখন অদৃশ্য। দক্ষিণ দিকে ভুবনেশ্বরবী স্থানে কি মূর্তি ছিল জানা যায় না, সেটি নাকি অনেক দিন আগে চূর্ণ হযে গিয়েছে। ১৮৯৭ খ্রীষ্টাব্দের ভূমিকম্পে মন্দিরের সমতা কিছুটা নষ্ট হওয়ায় শিবলিঙ্গটি এখন পূর্ব দিকে অনেকখানি হেলানো।

উত্তরবঙ্গে বাণেশ্বর-শিব যে জগন্মেশ্বর-শিবের মতোই প্রসিদ্ধ সেকথা আগেই বলেছি। এই দুই বিখ্যাত দেবতাকে ঘিরে সেজন্য জনপ্রতির অন্ত নাই। বাণেশ্বর সম্বন্ধে আর একটি কিংবদন্তী—দৈত্যবাজ বাণাসুর এই শিবলিঙ্গ প্রতিষ্ঠা করেন বলেই তিনি বাণেশ্বর নামে পরিচিত। ‘জগন্মেশ্বর কাহিনী ও শ্রীশ্রীবাণেশ্বর দেবের মহাত্ম্য কথা’ নামের পদো-লেখা এক পুস্তিকায় (লেখক শ্রীপ্রমদপতি চক্রবর্তী) বাণাসুরের কাহিনী সবিস্তারে বর্ণিত হয়েছে। স্বাপর যুগের শেষে, উত্তরবঙ্গের উজ্জানীনগরে দৈত্যরাজ বলীর পুত্র মহাবীর বাণাসুর রাজত্ব করতেন। বৃহাসুরের মতো তিনিও স্বর্গরাজ্য অধিকার করেন কিন্তু ইন্দ্ৰদেব শিবের আদেশে তা আবার ইন্দ্ৰকে ফিরিয়ে দেন। পরে তাঁর অনুশোচনা হয় যে তাঁর মৃত্যুর পরে অমর দেবতারা নিশ্চয়ই অরাক্ষিত উজ্জানীনগর জয় করে নেবে। তাই তিনি কঠিন তপস্যায় শিবকে সন্তুষ্ট করে বর চাইলেন যে স্বয়ং মহাদেবকে তিনি কৈলাস থেকে এনে তাঁর রাজ্যের জগন্মেশ্বরে প্রতিষ্ঠা করবেন যাতে তাঁর রাজত্বের মহাত্ম্য হয় কাশীর সমান আর সেই সুবাদে তাঁর অবর্তমানে দেবতারা যেন তাঁর রাজ্য আক্রমণ না করে। মহাদেব রাজী হলেন এই শর্তে যে তাঁকে মাত্র এক রাত্রির মধ্যে কৈলাস থেকে জগন্মেশ্বরে স্থানান্তরিত করতে হবে। ফাল্গুন মাসের শিবচতুর্দশী তিথিতে কৈলাস থেকে যাত্রা করে রাত্রি শেষ হবার আগেই মহাবলী বাণাসুর গন্তব্যস্থানের কাছাকাছি এসে উপস্থিত হলেন। আর তখনই শূর্য হল দেবকুলের লীলাখেলা। প্রবল প্রভাবের বেগে বাণাসুর যখন আর অগ্রসর হতে পারলেন না তখন তাঁর সম্মুখে ব্রাহ্মণের ছন্দবেশে আবির্ভূত হলেন

বহু ছলনার নায়ক নারদ। মহাদেবকে তাঁর কাছে গচ্ছিত রেখে বাণাসুর মৃত্যোগ্ন আরম্ভ করলেন। কিন্তু দেবতাদের লীলায় তা নাকি এতই দীর্ঘস্থায়ী হল যে এদিকে বাহি ভোর হয়ে গেল। অতএব মহাদেবকে আর জপেশ্বরে নিয়ে যাওয়া গেল না। শিব তখন দয়াপরবশ হয়ে বাণাসুরকে বর দিলেনঃ—

“আজি হতে তব রাজ্য মম মহিমাতে।

শিবরাজ্য নামে খ্যাত হইবে জগতে॥

বসোছি যেথায় এই মাটির উপর।

হবে মম লিঙ্গ-পীঠ অধনারীশ্বর॥”

সেই থেকে এখানে যে স্বয়ং মহাদেবের বাস সে বিষয়ে ভক্তজনের মনে কোন সন্দেহ নেই।

মূল মন্দিরের উত্তরে, এক টিনের চালাঘরে সিংহাসনশীর্ষ পদ্মের উপর বাণেশ্বরের উপবিষ্ট বিগ্রহ ও বাণেশ্বরের আর এক অধনারীশ্বর মূর্তি নিত্যউপাসিত। দুটিই পিতলের এবং উচ্চতায় যথাক্রমে পাঁচ ইঞ্চি ও এগারো ইঞ্চি। অধনারীশ্বর মূর্তিটিকে ফাল্গুন পূর্ণিমার দোল ও মদনচতুর্দশী উৎসব উপলক্ষে কোচবিহার শহরের মদনমোহন ঠাকুরবাড়িতে সাময়িকভাবে নিয়ে যাওয়া হয় বলে সেটি ‘চলন্ত বাণেশ্বর’ নামেও খ্যাত।

মূল বাণেশ্বর শিবলিঙ্গের প্রধান উৎসব শিবরাহি। শ্রীঅশোক মিত্র সম্পাদিত ‘পশ্চিমবঙ্গের পূজা-পার্বণ ও মেলা’ গ্রন্থের প্রথম খণ্ডে এ অনুষ্ঠানের নিম্নরূপ বিবরণ দেওয়া হয়েছে—“উৎসবটি বহুকালের প্রাচীন। কেহ কেহ বলেন, প্রায় চারি শত বৎসরের প্রাচীন। উৎসবটি দুই দিনব্যাপী চলে। শিবচতুর্দশীর দিন চারি প্রহরে চারিবার সাড়ম্বরে আনুষ্ঠানিক শিব পূজা, হোম ও যজ্ঞাদি অনুষ্ঠিত হয়। উৎসব উপলক্ষে প্রায় কুড়ি হাজার নরনারীর সমাগম হয়। এই সকল যাত্রীরা প্রধানত কোচবিহার জেলার বিভিন্ন অঞ্চল হইতে এবং জলপাইগুড়ি, মালদহ, পশ্চিম দিনাজপুর ও ভূটান প্রভৃতি স্থান হইতে ঘ্রেনে, গরুর গাড়িতে ও পদব্রজে আসিয়া থাকেন। সমবেত যাত্রীরা মন্দির প্রাঙ্গণে উৎসবের দুই দিন দলে দলে বিভক্ত হইয়া নামগান করেন এবং শিবের নিকট সাধারণ পূজা ও মানত পূজাদি দিয়া থাকেন। মানত হিসাবে নানা উপচারে নৈবেদ্য, খাসী, পাঠা, কবুতর ও বৃষ উৎসর্গ করা হয়। শিবের নিকট কেহ কেহ অন্নভোগও নিবেদন করেন। অন্নভোগ নিবেদনের জন্য পূজারম্ভের পূর্বেই পূজারীর নিকট মূল্য জমা দিতে হয়। এখানে একটি বৈশিষ্ট্য এই যে, শিবের নিকট নিবেদিত পশুপক্ষীগুলির মধ্যে কোন-কোনটি বলি দিয়া, কোন-কোনটিকে কণ্ঠে ফাঁস লাগাইয়া ঝুলাইয়া দেওয়া হয়, কোন-কোনটিকে পাথরে আছড়াইয়া মারা হয়, আবার কতকগুলিকে দেবতার নামে উৎসর্গ করিয়া ছাড়িয়া দেওয়া হয়। উৎসবের দুই দিন এইরূপ পশুপক্ষী মানত অনেকগুলি হইয়া থাকে। পূজায় ও উৎসব শিবের নিকট ভাঙ ও গাঞ্জকা নিবেদন করা প্রয়োজনীয় ধর্মচার বলিয়া গণ্য করা হয়। উৎসবকালে অঘোরপঙ্খী, বৈষ্ণব ও নাগা সাধুর সমাগম হয়। উৎসবে অহিন্দুরাও যোগ দেন; তবে সংখ্যায় খুব অল্প।”

অঘোরপঙ্খীরা বীভৎসাচারী শৈব সম্প্রদায় হিসাবেই সাধারণত পরিচিত। বাণেশ্বরের মতো প্রখ্যাত শৈবতীর্থে তাঁরা আসবেন তাতে আশ্চর্যের কিছু নেই। কিন্তু বৈষ্ণব, নাগা সাধু এমন কি অহিন্দুদের উপস্থিতি বেশ কৌতূহলোদ্দীপক। দক্ষিণবঙ্গের তারকেশ্বর বা অন্যান্য শৈবতীর্থে সচরাচর এরকমটি ঘটে না। উত্তর-বঙ্গের বাণেশ্বর কে শূদ্ধ শৈব দেবতা নন তার আর এক প্রমাণ, ফাল্গুন মাসে

‘চলন্ত বাণেশ্বরের’ দোল ও ফুলদোল উৎসবও অনুষ্ঠিত হয় যা পদ্রুপদ্রির বৈষ্ণব অনুষ্ঠান। বস্তুত, এরকম আপাতবিরোধী পার্বণ দক্ষিণবঙ্গে কল্পনাও করা যায় না। কোচবিহার অঞ্চল একদা যে বৈষ্ণব ধর্মের প্লাবনে ভেসে গিয়েছিল, সে কথা ইতিহাসস্বীকৃত। সেই প্লাবনের স্রোতগুলিকে বিশ্লেষণ করে শৈব ও বৈষ্ণব ধর্মের এহেন মিশ্রণের মর্মেচ্ছাটন বেশ চিত্তাকর্ষক গবেষণার বিষয়বস্তু হতে পারে।

গলায় ফাঁস দিয়ে বা পাথরে আছাড় মেরে বলির পশুপক্ষী হত্যা করার রীতিটিও অভিনব। ‘পশ্চিমবঙ্গের পূজা-পার্বণ ও মেলা’ গ্রন্থটিতে শূদ্ধ “কণ্ঠে ফাঁস লাগাইয়া বলাইয়া দেওয়া হয়” বলা হয়েছে। কিন্তু বাণেশ্বর মন্দিরের পাণ্ডা-পদ্রোহিতদের কাছে আমরা যা শুনছি তা আরও ভয়াবহ। সাধারণত পাঁঠা বা খাঁসি এভাবে উৎসর্গ করা হয়। ছোট ছোট গোল-পোস্টের মতো ফ্রেমের সমান্তরাল দর্ভটিতে ফাঁসের রশি বাঁধা থাকে। সে দাঁড়ি থেকে ঝোলানো বধ্য পশুর অন্তিম আত্ননাদ থামিয়ে অল্প সময়ে কাজ শেষ করবার জন্য ঘাতকেরা এক হাতে তার মুখ চেপে ধরে আর এক হাতে পাথরের নোড়া দিয়ে খুব জোরে মাথায় কয়েকদা আঘাত করে। দমবন্ধ হবার সঙ্গে, এভাবে মাথা খুলিও থেঁতো হয়ে যায়। পায়রা, হাঁস প্রভৃতিতে প্রথমে ‘চলন্ত বাণেশ্বরের’ কাছে উৎসর্গ করে তাঁর মন্দিরের আশপাশের পাথর বা সিমেন্টের মেঝের ওপর আছাড় মেরে বধ করা হয়। হিন্দুর তীর্থক্ষেত্রে কোন্ অনাৰ্য রীতি আজও যে এভাবে বেঁচে আছে তা কে বলবে! অন্যদিকে, উৎসর্গীকৃত কিছু কিছু পশুপক্ষীকে পূর্ণ স্বাধীনতায় মুক্তি দেওয়ার রীতিটিও বিশেষভাবে লক্ষণীয়। অতি বর্ষ ও অতি উদার এই দুই প্রথার সহাবস্থান এক আশ্চর্য ব্যাপার। একই দেবতার উপাসনায় এতদূর ভিন্নমুখী রীতির উৎস সম্বন্ধেও চিত্তাকর্ষক গবেষণা হতে পারে।

সভা বীথির আর এক দৃষ্টান্ত দেখা যায় বাণেশ্বর মন্দিরের ঠিক দক্ষিণের ‘মোহন দীঘ’তে। স্মরণাতীত কাল থেকে সেখানে বহু কচ্ছপের বাস। তাদের আদি ‘পদ্রুপের’ নাম নাকি ছিল ‘মোহন’। সেই সূত্রেই দীঘের নাম। এরা সকলেই বাণেশ্বরের আশ্রিত জীব। তীর্থযাত্রীরা সেজনা তাদের ক্ষতি করা দূরে থাকুক, পরম সমাদরে মূড়ি প্রভৃতি খাইয়ে থাকেন।

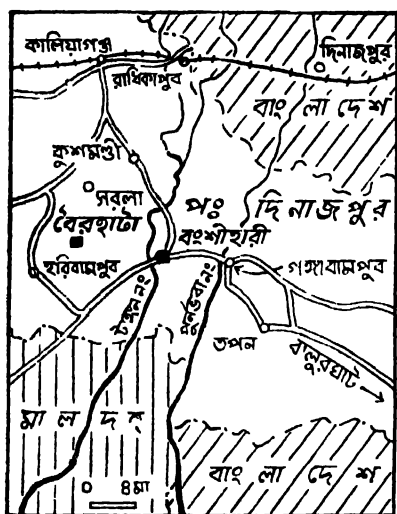
উত্তরবঙ্গের শিবঠাকুরদের চৈত্রসংক্রান্তির গাজন-উৎসব যে একেবারেই হয় না বা নামমাত্র হয় সে কথাও উল্লেখযোগ্য। দক্ষিণবঙ্গে অনুদ্রুপ কিছু ভাবাই যায় না। কেননা, শিবরাত্রি উৎসব সেখানে অস্পাধিক আড়ম্বরে অনুষ্ঠিত হলেও, গাজনই প্রধান ও সবচেয়ে জনপ্রিয় শৈব উৎসব। আমাদের দেবপূজার ক্ষেত্রে এসব আঞ্চলিক পার্থক্যও অনুসন্ধানের যোগ্য।





## বংশীহারী : বৈরহাট

পশ্চিম দিনাজপুর জেলায় কোন্ ডাকবাংলোটি সবচেয়ে শ্রান্তিহর, সবচেয়ে নয়নাভিরাম? সেখানে চাকরি করেছেন এমন সরকারী কর্মচারীপন্থে জনে জনে জিজ্ঞেস করে দেখেছি। তাঁদের মতে, রায়গঞ্জের রোডস ডিপার্টমেন্টের ডাক-বাংলোটি ছিমছাম ও আধুনিক সন্দেহ নেই, সে শহরের বাইরে, কিছ্ দূরে, কুলিক ডাকবাংলোটিও বেশ নিরিবিবলি বটে, কিন্তু নিরালো বিরামস্থান হিসেবে এ জেলায় বংশীহারী ডাকবাংলোর তুলনা হয় না। পশ্চিম দিনাজপুরে খুব ঘূরেছি, একথা বলতে পারি না; অদ্যাবধি মাত্র গাটি চটলিশেক জায়গার কভারেজ করতে পেরেছি। ডাকবাংলোও সব দেখা হয়নি। তবে যতগুলা দেখেছি, তার ভিত্তিতে আমার ভিন্ন মত গোষণ করবার কোন কারণ নেই। বাগানঘেরা বংশীহারী ডাকবাংলোর একেবারে গা ঘেঁষে ছোট্ট নদী টাঙ্গন-এর স্রোত সদাপ্রবাহিত। সিমেন্ট-বাঁধানো সোপানশ্রেণী বাগানের প্রান্ত থেকে নেমে গেছে নদীর জলে। পাড়ে অতি প্রাচীন এক অশ্বখ গাছ। তার ডালপালা ঝুঁকে পড়েছে নদীর উপর, একতলা ডাকবাংলোর ছাদের উপর। প্রতি সন্ধ্যায় হাজারো পাখি ফিরে আসে তার প্রসারিত বাহুর আশ্রয়ে। তাদের মিশ্রিত কুঞ্জে ওই একটুকু সময় চারিদিকের নিজনি পরিবেশ মৃদু হয়ে ওঠে। নীচে টাঙ্গন-এর রূপালী স্রোত দিনশেষের আলোয় মলিন হতে থাকে। ঠিক তখন, এই জনহীন নদীর ঘাটে, প্রবহমান জলধারার দিকে তাকিয়ে অনামনে বসে থাকা এক অপরিচিত অভিজ্ঞতা। আবার আবছা কুজ্ঝটিকা ভেদ করে, ওপারের ঘুমন্ত গাছপালার ভিতর দিয়ে যখন সূর্যোদয় হয়, সে দৃশ্যেরই বা তুলনা কোথায়! জলের উপর থেকে হালকা বাষ্প ওঠে কুন্ডলী পাকিয়ে অসরীর উত্তরীর মতো। কুয়াশার দীর্ঘ আন্তরণ চূপ করে শূন্যে থাকে ওপারের প্রান্তরে। নদী বেগবতী কিন্তু ছোট। এত ছোট যে আস্তে করে ঢিল ছুঁড়লেও ওপারে গিয়ে ঝড়ে। তখন হঠাৎ ভয় পেয়ে কাদাখোঁচা পাখি ডানা মেলে উড়ে যায়। আবার গিলে বসে একটু দূরে। লেজ নাচায়। খাবার খুঁটে খায়। টাঙ্গন-এর জলস্রোত বয়ে চলে অবিরাম। ফেনা ভেসে যায়, ভেসে যায় ছোট ছোট কচুরিপানার ঝাড়, পুজোর ফুল। সূর্য আর একটু উপরে উঠলে, নদীতে নেমে অবগাহন স্নানে যে কী অপারিসমী তৃপ্তি তা কি ক'রে বোঝাই! কলকাতা মহানগরের বিষপক থেকে দু'দিনের স্নেহে উদ্ধার পেয়ে সে যেন বন্ধনমুক্তির এক মহোল্লাস। আক্ষেপ এই যে, এত মনোরম এক বিরামস্থানেও কাজের বোঝা কাঁধে নিয়ে গিয়েছি দু'দু'বার; কোনবারই হাত-পা ছাড়িয়ে দু'দু'বিশ্রাম করবার অবকাশ পাইনি। কিন্তু আমি না পেলেও অন্যে হয়ত



পেতে পারেন। তাঁরা যেন একবার এসে থেকে যান বংশীহারী ডাকবাংলোয়। ইলেকট্রিসিটি নেই, প্রাঙ্গণেব টিউবওয়েলে জলের থেকে বালিই ওঠে বেশী। তবু নিম্নস্ত্রণ জানাতে আমার সংকোচ নেই। কেননা কাগুনকুলীন ‘অভিজাত’ সম্প্রদায় বা নবনীতকোমল ইনটেলেকচুয়ালরা আমার লক্ষ্য নয়। কলকাতার দিক থেকে যারা আসবেন তাঁরা কলকাতা-বালুরঘাট দৈনিক বাস-সার্ভিসে, কলকাতার শহীদ মিনাবের কাছ থেকে ভোরবেলা রওনা হয়ে বিকেল নাগাদ বংশীহারী বাজারে পৌঁছতে পারেন। বাজারের সিকি মাইলটাক আগে টাঙ্গন-এর উপর এক সেতু পার হয়ে আসতে হয়। সেখানকার চেক-পোস্টে বাস কিছুক্ষণ থাকে। কন্ডাকটরকে বলে যদি সেখানেই নামতে পারেন, তবে পথের ডান পাশেই ডাকবাংলো; নয়ত বাজার স্পথেকে এটুকু পথ হেঁটে বা সাইকেল-রিকশায় আসা যায়। আসবার আগে রায়গঞ্জে অবস্থিত পি ডবলিউ. ডি-র একজাকিউটিভ ইঞ্জিনিয়ারের কাছ থেকে আগাম অনুর্নাত নেওয়া বাঞ্ছনীয়।

এই ডাকবাংলোকে কেন্দ্র করে পশ্চিম দিনাজপুর জেলার দক্ষিণ অংশের বংশীহারী, গঙ্গারামপুর, কুশমান্ডি ও ইটাহার থানার গ্রামাঞ্চলে ঘুরে বোড়িয়েছি দূ'বার। এই এলাকায় ক জেলার অন্য উল্লেখযোগ্য ঐতিহাসিক ইমারত এখন তেমন কিছু নেই, কিন্তু পাল-উদন যুগের যে অগণিত ভাস্কর্য গ্রামগ্রামান্তরে ছড়ানো আছে তার সংখ্যা এ ক'টি থানাতেই সম্ভবত সবচেয়ে বেশী। আর আছে তপন, বালুরঘাট ও কুমারগঞ্জ থানায় ও অপেক্ষাকৃত অল্প পরিমাণে, কালিয়াগঞ্জ, হেমতাবাদ ও রায়গঞ্জ থানায়। জেলার উত্তর অংশে গোটা ইসলামপুর মহকুমার পুরাকীর্তির সংখ্যা নগণ্য।

আমাদের খবর ছিল, বংশীহারী ডাকবাংলোর অদূরে, টাঙ্গান-এর ভাটির দিকে, এক গাছভলায় নাকি পনের-কুড়িটি পাখরের মূর্তি জড়ো করে রাখা আছে। নদীর ধারের কোন লম্বা মন্দির থেকে সেগুলি সম্ভবত সংগৃহীত। এত বড় রকম-ভারের সম্ভান সচরাচর পাওয়া যায় না। বংশীহারী পেঁপেই আমরা 'হার উদ্দেশে বার

হয়ে পড়লাম। ডাকবাংলোর ঈংলন দক্ষিণে একখণ্ড পতিত জমিতে উন্মুক্ত শ্রীজিতেন্দ্রনাথ পাল বর্ধমান জেলার ঝালকাঠি থেকে এসে বসবাস করছেন। তাঁর সংগ্রহে যে মূর্তিগুণি আছে, সে প্রসঙ্গে একটু পরেই আসছি; আগে তাঁর কুটিরের দক্ষিণে, এক টিবিবর উপর প্রাচীন এক মন্দিরের যে ধ্বংসাবশেষ দেখা যায়, তাঁর বর্ণনা দিয়ে নিই। টিবিবট বৈশ্ববিস্তৃত ও আশপাশের জমি থেকে তার বর্তমান উচ্চতা দশ ফুটের কম নয়। সেখানে ইতস্তত-ছড়ানো বহু সাইজ-ক'রে কাটা পাথরের টুকরোর মধ্যে দরজার বাজুর অংশ, বিগ্রহের পাদপীঠ ও এক ভগ্ন যোনিপটু দেখে সন্দেহ থাকে না যে এখানে একদা এক পাথরের মন্দির ছিল। স্থানীয় অধিবাসীরা বলেন, আগে পাথরের টুকরোর সংখ্যা শুধু অনেক বেশীই ছিল না, বেশ কিছু অলংকৃত নিদর্শনও ছিল তাদের মধ্যে। টিবিবর পশ্চিম পাশ দিয়ে এখন এক গভীর নালার সৃষ্টি হয়েছে। তার ওপারে, একই টিবিবর বিস্তারের উপরে, অনুরূপ বহু পাথরের টুকরো ছাড়াও কণ্টপাথরের দুটি বড় কীর্তিমুখ দেখা যায়—তার একটি ক্ষয়িত কিছু অন্যটি ভাল অবস্থাতেই আছে। এরাও যে লুপ্ত মন্দিরটির অংশ এমন মনে করাই সঙ্গত। পশ্চিম-বঙ্গে পাল-সেন আমলের অসংখ্য মূর্তি-ভাস্কর্য আবিষ্কৃত হলেও সে সময়ের খুব কম মন্দিরই উত্তরকালের জন্য রক্ষা পেয়েছে। সে সব অগণিত বিনষ্ট মন্দিরের মধ্যে এটিও একটি। কি গড়নের বা কোন বিগ্রহের উপাসনার জন্য এ দেবালয়টি নির্মিত হয়েছিল, সে কথা আজ আর সঠিকভাবে বলা সম্ভব নয়।

শ্রীজিতেন্দ্রনাথ পাল মশায়ের বাড়ির পাবে, নদীর ঘাটের কাছে এক গাছতলায় যে একটি ক্ষয়িত উমা-মহেশ্বর ও আর কয়েকটি ভগ্ন মূর্তি আছে, তারা তেমন উল্লেখযোগ্য নয়, কিন্তু তাঁর গৃহে উপাসিত, অভিন্ন নারায়ণমূর্তিটির মতো সুন্দর বিগ্রহ ব্যক্তিগত সংগ্রহে কমই দেখা যায়। উচ্চতায় ৩১ ইঞ্চি ও প্রস্থে ১৫ ইঞ্চি, এ ভাস্কর্য-নিদর্শনটির কারিগরি দক্ষতা খুবই প্রশংসনীয়। পাল মশায় বলেন, মালদহ জেলার কালিয়াচক থানার এক দীঘির পুকুড়াম্বারের সময় এটি পাওয়া যায়। এ উক্তি কতদূর নির্ভুল বলা যায় না। কেননা, বংশীহারীর একাধিক গৃহস্থের ঘরে বেশ কয়েকটি বিষ্ণুমূর্তি এখনও রক্ষিত আছে। তারা সকলেই সেগুণি পেয়েছেন লুপ্ত মন্দিরটির কাছাকাছি জায়গা থেকে। সেক্ষেত্রে, বহুদূরের কালিয়াচক থেকে পাল মশায় কেন যে ঐই গুরুভার বিগ্রহটি এতদূর বয়ে নিয়ে আসবেন তা সহজবোধ্য নয়।

ডাকবাংলোর সামনেই, টাঙ্গন-এর অপর পাড়ে, বংশীহারী থানা। সেখান প্যার হয়ে ডানহাতি ঢালু রাস্তায় নেমে গেলেই সেখানে পৌঁছানো যায়। থানা কমপাউন্ডের পিছনে (দক্ষিণে) কয়েকঘর গৃহস্থের বাস। তাঁদের মধ্যে শ্রীশান্তিময় সেনগুপ্ত, শ্রীবিনন্দ সরকার ও শ্রীভাষণচন্দ্র সরকারের সংগৃহীত বিষ্ণুমূর্তিগুণিও উল্লেখযোগ্য। প্রথমটির ভাস্কর্য-নৈপুণ্য খুবই উচ্চ শ্রেণীর। অন্যগুলি অত ভাল না হলেও, মন্দ নয়। এ সবগুলিই পাওয়া গেছে লুপ্ত মন্দিরটির কাছাকাছি নদীর ধার থেকে। শ্রীসেনগুপ্তের বাড়িতে ছোট একটি উমা-মহেশ্বর মূর্তিও আছে। এখন কিছুটা ক্ষয়িত ও শ্রীহীন হলেও এ নিদর্শনটি উল্লেখযোগ্য এইজন্য যে পাল-সেন যুগের হর-পার্বতী বা উমা-মহেশ্বর মূর্তি সে যুগের বিষ্ণুমূর্তির থেকে অনেক কম সংখ্যায় পাওয়া গিয়েছে। বংশীহারী গ্রামের বিভিন্ন স্থানে আরও কিছু কণ্টপাথর ও বেলে-পাথরের ভাস্কর্য দেখা যায়। কিন্তু সেগুলি বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ নয় বলে, এবার কাছাকাছি গ্রাম সরলা-র প্রসঙ্গে আসতে পারি।

পিচ-রাস্তার উপর অবস্থিত এ অঞ্চলের সুপরিচিত গ্রাম দেহাবন্দ থেকে কাঁচা রাস্তার প্রায় চার মাইল পূর্বে গেলে সেখানে পৌঁছানো যায়। এখানকার পাশাপাশি

দু'টি বড় টিবি (তার একটিতে এক পাথরের মন্দিরের অনাবৃত অংশ দেখা যায়) ও অনেকগুলি উৎকৃষ্ট পাল-ভাস্কর্যের জন্য এ গ্রামের প্রত্নতাত্ত্বিক গুরুত্ব কম নয়। কিন্তু বর্তমান প্রবন্ধে সে বিষয়ে বিস্তৃত আলোচনার অবকাশ না থাকায় শুধু একটি মূর্তির উল্লেখ করব, যা থেকে বোঝা যাবে পাল-সেন যুগের কত অপরূপ বিগ্রহ অনুপাসিত ও প্রায় অরক্ষিত অবস্থায় এখনও পশ্চিম দিনাজপুরের যতন পড়ে রয়েছে। গ্রামের হাটতলার অদূরে ভূন্দা দেবশর্মার (রাজবংশী) বাড়িতে যে অপূর্ণ লক্ষ্মী-নারায়ণ মূর্তিটি আছে আমি তার কথাই বলছি। এ বিগ্রহের বর্তমান মালিক সম্পূর্ণ নিরক্ষর এক খেত-মজদুর। বছর কুড়ি আগে, স্থানীয় এক পুস্করিণীর পথেকাম্বারের সময় তিনি নাকি এটি পেয়েছিলেন। আমার পরিদর্শনের সময় উঠনের তুলসীতলায় এটিকে পড়ে থাকতে দেখি, যদিও পরিবারের লোকেরা বেশ জোরের সঙ্গেই বলেন, এটি নিত্য-উপাসিত ও তুলসীতলায় ওই অবস্থাতেই নাকি প্রত্যহ তাঁর পূজা হয়। উচ্চতায় ১৮ ইঞ্চি ও প্রস্থে ৯ ইঞ্চি এই বিরল ও সুন্দর ভাস্কর্যটি যে-কোনদিন চুরি হয়ে কলকাতার কালোবাজারে হাজির হতে পারে; ইতিমধ্যেই হয়েছে কিনা জানি না।

পথপ্রদর্শক বৃদ্ধটির সঙ্গে এসব ব্যক্তিগত সংগ্রহের কথা তুলতেই তিনি বললেন, সরলার মাইল চারেক দক্ষিণে, বংশীহারী থানার অন্তর্গত বৈরহাট; গ্রামের ষষ্ঠীচন্দ্র শর্মা (দেশী ক্ষত্রিয়) ব্যক্তিগত সংগ্রহটি এ অঞ্চলে সম্ভবত সবচেয়ে মূল্যবান। একে-ওকে বিলিয়েও নাকি ডজনখানেক পাথরের উৎকৃষ্ট মূর্তি এখনও তাঁর হেপাজতে আছে। শর্মা মশায়ের বাড়িতে হাজির হতে আমি আর দেরী করিনি। তিনি সম্পন্ন গৃহস্থ, স্থানীয় অঞ্চল-প্রধান—বছর খানেক আগে অন্তত তা-ই ছিলেন। সব ক'টি মূর্তি তিনি দেখিয়েছিলেন কিনা জানি না—আমরা দেখতে পেয়েছিলাম, দু'টি ছোট বিষ্ণুমূর্তি, দু'টি অস্পাধিক ভগ্ন মাঝারি সাইজের সূর্যমূর্তি ও একটি অতি-বিরল দশভুজ, পঞ্চমুখ, নৃত্যরত ভৈরবমূর্তি। মোটামুটি অভগ্ন শেষোক্ত ভাস্কর্যটির পাদপাঠ ও পশ্চাদ্ভলক সমেত উচ্চতা ৪০ ইঞ্চি ও প্রস্থ ১৮ ইঞ্চি। কারিগর নৈপুণ্য এতই উচ্চ শ্রেণীর যে তার তুলনা মেলা ভার। মূর্তিটির মৃৎখণ্ডল ক্ষমাসুন্দর, প্রশান্ত হাসিতে উদ্ভাসিত। সর্বোচ্চ শ্রেণীর ভাস্করের বিরল প্রেরণা-প্রসূত এ মূর্তিটি পৃথিবীর যেকোন সংগ্রহশালার গৌরবের কারণ হতে পারে। শুধু তাই নয়, পাদপাঠে খোদাই-করা এক পংক্তির যে দীর্ঘ লিপিটি আছে তাতেও এর মূল্য বহুগুণে বর্ধিত হয়েছে। কলকাতার ইন্ডিয়ান মিউজিয়মের কর্তৃপক্ষকে আমি এই অতি-দুঃপ্রাপ্য পুরাবস্তুটির বিস্তৃত খবর দেওয়ায় তাঁরা এটি সংগ্রহ করে আমাকে জানিয়েছেন যে এত উৎকৃষ্ট আর কোন মূর্তি-ভাস্কর্য তাঁরা সম্প্রতিকালে সংগ্রহ করতে পারেননি। এতে আমি যারপরনাই খুশী হয়েছি। কেননা, অন্যথায় কোন ধনীর ব্যক্তিগত সংগ্রহে স্থানলাভ করে এই অসামান্য শিল্পকীর্তিটি গবেষকদের অগোচরে দু'চারজন বৃদ্ধবান্ধবের অশিক্ষিত প্রশংসা আহরণ করত মাত্র অথবা কৌশলী কালোবাজারীদের হাত-ফেরত হয়ে বিদেশে পাড়ি দিত। মালিক শ্রীশর্মাও যে এটির গুরুত্ব কিছুই বুঝতেন না তার প্রমাণ তাঁর বাড়িতে ঢোকবার মুখে যে গোয়ালঘর তারই দেওয়ালে এটি হেলান দেওয়া ছিল। অথচ তুলনায় অনেক নিরেস বিষ্ণুমূর্তি-গুলিকে তিনি হয় তুলসীমণ্ডের গায়ে সিমেন্ট দিয়ে গেঁথে নিয়েছেন, নয় ঘরে তুলে রেখেছেন। এই দুঃপ্রাপ্য ভৈরবমূর্তিটির সামনের পূর্ণায়ত মৃৎখণ্ডলের দু'পাশে দু'টি করে প্রোফিল মুখ আছে; প্রতিটির উপরেই জটামকুট। শায়িত অঙ্গুরের উপর দণ্ডায়মান মূর্তিটি স্থলোদর। ডানহাতের প্রথমটিতে বুদ্ধের-কাছে-ধরা কপাল (ভিক্ষাপাত্র), তারপর, বামাবর্তে, দ্বিতীয়টিতে বরদমুদ্রা, তৃতীয়টিতে শক্তি, চতুর্থটিতে

বাণ ও পশ্চমটিতে খজা। বাঁ হাতের (উপর থেকে নীচে) প্রথমটিতে ঢাল, দ্বিতীয়টিতে, ধনু, তৃতীয়টিতে মনে হয় কোন মদ্রা, চতুর্থটিতে সাপ ও পশ্চমটিতে কেরাটিদ্রুত দ্রিশদল। কুণ্ডলীকৃত দাড়ি ও সূক্ষ্ম একজোড়া গোঁফও আছে। গলায় সপবেণ্টনই ও রত্নহার। প্রতি মণিবন্ধে গলায় ও উদ্বাহুতে বাজুবন্ধ। সব মিলিয়ে, এহেন অভিনব ও উৎকৃষ্ট ভাস্কর্য খুবই বিরল। পশ্চিম দিনাজপুর জেলার গ্রামে গ্রামে এরকম আরও কত মূর্তি যে আবিষ্কারের অপেক্ষায় পড়ে আছে তা কে বলবে! পুরাতত্ত্বের গবেষকরা যতদিন না সংগ্রহশালাগুলির বাইরে দৃষ্টিপাত করবার কষ্টস্বীকার করছেন, ততদিন সেগুলি হয়ত সাধারণের অগোচরেই থেকে যাবে।







## সাহিত্য পরিষৎ সংগ্রহশালা : বিষ্ণুপদ্য

দেশ শব্দ মানচিত্র নয়, বিস্তৃত এক ভূখণ্ডও নয়। রবীন্দ্রনাথ বলেছেন—“দেশ মানুষেরই সৃষ্টি। দেশ মন্ময় নয়, সে চিন্ময়। মানুষ যদি প্রকাশমান হয় তবেই দেশ প্রকাশিত।”

দেশদেশান্তরে মানুষের এই প্রকাশের ধারা যে কত বিচিত্র, কত ক্লান্তিহীন, কত ঐশ্বর্যময় তা ভাবলে অবাক হতে হয়। চিন্ময় বগের ক্ষেত্রেও দেখি তার শাস্বত মনোময় রূপটি দূরকালব্যাপী নিরলস সাধনায় পুষ্ট। পরিসরের বিস্তৃতিতে, উপকরণের বৈচিত্র্যে ও সঞ্চয়ের অপরিমেয়তায় বঙ্গসংস্কৃতি নিকেতন যেন কুণ্ডলের ধনভান্ডার। কাব্যে, সাহিত্যে, শিল্পে, সংগীতে সে কৃষ্টিসম্পদ দিকে দিকে পরিব্যাপ্ত। বাঙালীর পালপার্বণে, চারুকলায়, স্থাপত্য-ভাস্কর্যে, কুটিরশিল্পে, লোকাচারে, কিংবদন্তীতে, অশন-বসন-রূপসজ্জায়, তার গৃহস্থালীর কমনীয় মাধুর্যে তা বিধৃত। পট্টয়ার চিত্রে, স্তম্ভের কারুকর্ষে, বাউলেব গানে, গ্রামীণ লোকনৃত্যে, পুরাণ পাঠকের কথকতায়, যাত্রাভিনেতার অভিনয়ে, কুলবধুর নকশী-কাঁথায়, পল্লীবালার আলপনায়—বাঙালীর চিরায়ত সংস্কৃতি বিচিত্র ধারায় প্রবাহিত। বাঙালীর বাঙালিয়ানা তার নিজস্ব খেলনা-পুতুলে, তার ছেলেভুলানো ছড়ায় যেমন অভিব্যক্ত তেমনি প্রকাশিত তার মঙ্গলকাব্যে, সুললিত বৈষ্ণব পদাবলীতে অথবা বিস্ময়কর রবীন্দ্রসাহিত্যে। দিগন্তবিস্তৃত এই সুবিশাল কৃষ্টিসম্পদ উভয় বাংলার গ্রামে নগরে যুগযুগান্তর ধরে অনুশীলিত হয়েছে, সংবর্ধিত হয়েছে। কিন্তু কালের প্রকোপে বা অন্য কারণে রক্ষিত হয়নি অনেক ক্ষেত্রে। জাতীয় ঐতিহ্যের নানাবিধ নিদর্শনের গুরুত্ব উপলব্ধি করে যেসব প্রতিষ্ঠান সে কৃষ্টিসম্পদের সংগ্রহ ও রক্ষণাবেক্ষণের ভার নিয়েছেন তাদের ভূমিকার যথেষ্ট প্রশংসা করা যায় কিনা সন্দেহ। সুতরাং কথা, পশ্চিমবঙ্গে এজাতীয় সংগ্রহশালা বেশ কয়েকটি আছে। সেজন্য, চিরায়ত বঙ্গসংস্কৃতি বিষয়ে কেউ যদি অল্পসময়ে মোটামুটি একটা জ্ঞান আহরণ করতে চান তবে তাঁর পক্ষে এসব গ্রামীণ মিউজিয়ামগুলি পরিদর্শন করা অপরিহার্য। কলকাতার ভারতীয় জাদুঘর বা আশুতোষ মিউজিয়াম থেকে তারা অনেক ছোট হতে পারে, কিন্তু গ্রামীণ ঐতিহ্যের প্রতিফলনে ও কর্মীদের ঐকান্তিক নিষ্ঠায় তারা সমৃদ্ধ। বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদের বিষ্ণুপদ্য শাখা বহুদিনের নিরলস সাধনায় যে উৎকৃষ্ট সংগ্রহশালাটি গড়ে তুলেছেন সেটিও এই একই আদর্শে অনুপ্রাণিত।

বাঁকুড়া জেলার মহকুমা-শহর বিষ্ণুপদ্যে ঘ্রোঁ কংবা বাসে যেভাবেই উপস্থিত হওয়া থাক না কেন, মল্ল-আমলের বিখ্যাত রাসমণ্ড অথবা অতি-আধুনিক কালের

টুর্নিস্ট লজের অদূরে অবস্থিত এ মিউজিয়ম ভবনে পৌঁছতে কারোই কোন অসুবিধা হবার কথা নয়। বাঁকুড়া সদরস্থান আচার্য যোগেশচন্দ্র রায় বিদ্যানিধি মহাশয় স্মৃতি অঞ্চলের, বিশেষ করে বাঁকুড়া জেলার, সংস্কৃতিসম্পদ সংগ্রহ করবার জন্য এরকম একটি প্রতিষ্ঠানের প্রয়োজন সব প্রথম উপলব্ধি করেন। যেকোনো পুরাবস্তু দান করে তার পত্তনও করেন তিনি। কিন্তু সেই বীজকে আজকের মহীরুহে পরিণত করতে যিনি দীর্ঘকাল একাগ্র সাধনা করেছেন, তিনি বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদের বিষ্ণুপুর শাখার সম্পাদক শ্রীমাণিকলাল সিংহ। তাঁর মতো নিরলস; কণ্টসাহস্ক ও নিরীভমান 'ফিল্ড-ওয়ার্কার' আমি বেশী দেখিনি। প্রধানত তাঁর এবং আর কয়েকজন সহকর্মীর চেষ্টায় বিদ্যানিধি মহাশয়ের নামের সঙ্গে যুক্ত এই 'আচার্য যোগেশচন্দ্র পুরাকীর্তি ভবনে' বাঁকুড়া ও রাড়ের চিরায়ত সংস্কৃতির পরিচায়ক এত অসংখ্য বস্তু সংগৃহীত হয়েছে যার তুলন্য অন্য কোথাও পাওয়া সম্ভব নয়। ১৯৫১ খ্রীষ্টাব্দে আনুষ্ঠানিকভাবে এটির উদ্বোধন করেন কবিশেখর কালিদাস রায়। বিদ্যানিধি মহাশয় তখন জীবিত ছিলেন। তাঁর আশীর্বাদ নিয়ে প্রতিষ্ঠানটি যাত্রা শুরু করে। ১৯৫৪ সালে তাঁর অন্তিমতক্কে মিউজিয়মটির বর্তমান নামকরণ করা হয়।

বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদের বিষ্ণুপুর শাখা আর 'আচার্য যোগেশচন্দ্র পুরাকীর্তি ভবন' পরস্পরের পরিপূরক প্রতিষ্ঠান। দুটি একই গৃহে অবস্থিত এবং তাদের উদ্দেশ্য একই—বাঁকুড়া জেলা তথা রাড়ের প্রাচীন ইতিহাস, সংস্কৃতি ও সভ্যতার উপর আলোকপাত করা। গত একশ-বাইশ বছরের চেষ্টায় যে ভূরি পরিমাণ কৃষ্টিসম্পদ তাঁরা সংগ্রহ করেছেন, দুঃখের বিষয়, তা ভালভাবে প্রদর্শনের জন্য তাঁদের প্রয়োজনীয় স্থান নেই। ভবনটি দোতলা করবার পরিকল্পনা থাকলেও, অর্থাভাবে একতলাটি কোনরকমে সম্পূর্ণ হয়েছে মাত্র। তাও হয়ত হত না যদি স্থানীয় ভট্টাচার্য পরিবার দশ কাঠা জমি দান না করতেন, বিষ্ণুপুর কে. জি. ইঞ্জিনিয়ারিং বিদ্যালয়তনের জনৈক সহৃদয় অধ্যাপক ইমরাত নির্মাণের যাবতীয় দায়িত্ব নিঃস্বার্থভাবে পালন না করতেন ও পরিষদের তাবৎ সভ্য বিনা পারিশ্রমিকে নানাভাবে সাহায্য না করতেন।

সংখ্যারূপিক থেকে 'আচার্য যোগেশচন্দ্র পুরাকীর্তি ভবনে' প্রাচীন পুস্তক-পুস্তিকা ও পুঁথিই প্রধান—প্রায় পাঁচ হাজার। আর কোন গ্রামীণ মিউজিয়মে এত বিশাল পুঁথি-সংগ্রহ আছে বলে আমার জানা নেই। সংস্কৃত, প্রাকৃত ও বাংলা—সব ভাষারই পুঁথিগদুলি সাধারণত সাহিত্য, ন্যায়, দর্শন, পুরাণ, জ্যোতিষ ও আয়ুর্বেদসংক্রান্ত। এদের মধ্যে প্রায় ৪৫০ বৎসরের প্রাচীন, তারিখযুক্ত, একটি বিষ্ণুপুরাণের কপি খুবই উল্লেখযোগ্য। অন্যদিকে, বাংলা পুঁথিগদুলির বিষয় প্রধানত রামায়ণ, মহাভারত, বৈষ্ণবকাব্য, মণ্ডলকাব্য, লৌকিক কাব্য, পালাগান ইত্যাদি। বাঁকুড়া জেলার গ্রামগ্রামান্তর থেকেই এদের অধিকাংশ সংগৃহীত। এতে আশ্চর্য হবার কিছু নেই এইজন্য যে মল্ল-আমলে বিষ্ণুপুর সাহিত্য, সংগীত ও অন্যান্য কৃষ্টিচর্চার প্রখ্যাত কেন্দ্র ছিল এবং সে বৈভবের পরিমণ্ডল শৃঙ্খল রাজধানীতে সীমিত না থেকে পান্ডুরতী অঞ্চলেও ছড়িয়ে পড়েছিল। আজ এ প্রতিষ্ঠানের বিরাট পুঁথিশালায় বসে যেকোন গবেষক ধারণা করতে পারবেন অতীতে কী সমৃদ্ধ সংস্কৃতিকেন্দ্র ছিল বিষ্ণুপুর ও তার নিকটবর্তী অঞ্চল। দীর্ঘকাল পরে সে নষ্ট সম্পত্তির অতি ক্ষুদ্র ভগ্নাংশমাত্র উদ্ধার করে 'যোগেশচন্দ্র পুরাকীর্তি ভবনের' এত বড় পুঁথিশালা গড়ে উঠেছে। স্থানীয় দাশগুপ্ত পরিবারের প্রদত্ত সংস্কৃত সাহিত্য ও দর্শনের এক সমৃদ্ধ সংগ্রহ ও আর একজন শ্রদ্ধাভাজকের কাছ থেকে পাওয়া রবীন্দ্রসাহিত্যের বহু দৃশ্যপ্য গ্রন্থও এ প্রসঙ্গে উল্লেখ্যনীয়।



পাথর, পোড়ামাটি ও কাঠের মূর্তি, শিলালেখ, শীলমোহর, মৃৎপাত্র, আয়ুধ প্রভৃতির সংগ্রহটি খুব বড় না হলেও বিশেষ বৈচিত্র্যপূর্ণ। এই বিভাগে আছে নব্যপ্রস্তর যুগের বিবিধ হাতিযাব, অতি প্রাচীন পোড়ামাটির বসনকোসন, শীলমোহর, জৈন তীর্থংকরমূর্তি, মন্দির 'টেবাকোটা'র প্রচুর নিদর্শন, গুপ্ত-পালযুগ থেকে শুরু করে পরবর্তী কালের পাথরের সূর্যমূর্তি, অনন্তশয়ান বিষ্ণুমূর্তি, হিম্মত দশভুজা দুর্গা, নটবাজ, উমা-মহেশ্বর, বিষ্ণুপট্ট, শিখর-দেউলের দু'টি ছোট নিখুঁত নিদর্শন ও গবুড়ধ্বজেব উপরের গবুড়মূর্তি প্রভৃতি ও বহুসংখ্যক শিলালিপি। শেষোক্ত পুরাবস্তুগুলির নজরে বাঁকুড়া জেলার অধুনালুপ্ত কয়েকটি মন্দিরের প্রতিষ্ঠাকাল নির্ণয় করা সম্ভব হয়েছে। এই বিভাগের সংগ্রহকার্যের সঙ্গে নিম্নে কবতে পারে আমি কৃতার্থ। এ গ্রন্থের অন্যতম মূল্যবান অনন্তশয়ান শয়ান পাথরের বিষ্ণুমূর্তিটি আমি বাঁকুড়া জেলার জয়পুর থানার গোকুলনগর গ্রাম থেকে সংগ্রহ করে একদা এই মিউজিয়মে দান করেছিলাম। সকলেই জানেন, পাল-সেন যুগের শতচক্রগদাপদধারী বিষ্ণুমূর্তি যথেষ্ট আবিষ্কৃত হলেও অনন্তশয়ানায়ী বাসুদেব-মূর্তি বেশী পাওয়া যায়নি। সৌন্দর্য থেকে, প্রায় সাড়ে-চার ফুট দীর্ঘ ও দু' ফুট উচ্চ এই বৃন্দাকাব্য প্রস্তর-ভাস্কর্যটি খুবই উল্লেখযোগ্য।

'যোগেশচন্দ্র পুরাকৃত ভবনের' প্রাচীন মন্দির-সংগ্রহটিও বেশ সমৃদ্ধ। মৌর্য, কুশান, গুপ্ত ও মুসলমান যুগের বিবিধ মন্দির অধিকাংশই বাঁকুড়া জেলার বিভিন্ন অঞ্চল থেকে সংগৃহীত। প্রাপ্তিস্থান, বহুক্ষেত্রে, পুরাতন মন্দিরের সংলগ্ন তুলসী-মণ্ড। মনে হয়, অতীত কালে, তুলসীমূলে অন্য অর্ঘ্য ছাড়া নগদ মন্দিরও উৎসর্গ করা হত।

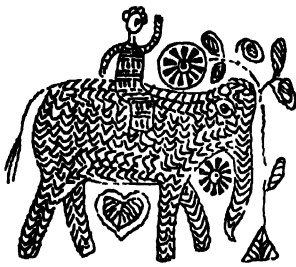
মধ্য-রাড়ের লোকশিল্পের বহু নিদর্শনও এই সংগ্রহশালায় স্থান পেয়েছে। ডোকরা-কামারদের তৈরি বিবিধ তৈজসপত্র, দেবদেবীমূর্তি ও 'লক্ষ্মী-সাজ'; বিষ্ণুপদুর, হাটগ্রাম প্রভৃতি কেন্দ্রের বিখ্যাত শাঁখের কাজ; মাটি-খুঁড়ে-পাওয়া আদিবাসী রমণী-

দের প্রাচীন অলংকার; বিষ্ণুপুত্রে প্রস্তুত রেশমবস্ত্রের ধারাবাহিক সংগ্রহ; পাঁচমুড়া, সোনামুখী প্রভৃতি গ্রামের মৃৎশিল্পের নিদর্শন; বাঁকুড়া জেলার পটুয়াদের অষ্টকানানারকম পট; দুর্গাতন শ বছরের প্রাচীন বেশ কয়েকটি পুথির চিত্রিত 'পাটা'; বিভিন্ন প্রকারের দশাবতার তাস ইত্যাদি। স্থানীয় কুটিরশিল্পগুলির পুনেরুজ্জীবন ও জনপ্রিয়তা অর্জনের ক্ষেত্রেও এ প্রতিষ্ঠান উল্লেখযোগ্য কাজ করেছেন। পাঁচমুড়ার মাটির হাতিঘোড়া ও বিষ্ণুপুত্রে দশাবতার তাস প্রভৃতি দিল্লী ও কলকাতার বিভিন্ন প্রদর্শনীতে পাঠিয়ে তাঁরাই সর্বপ্রথম সেসব গ্রামীণ শিল্পকে জনসাধারণের সামনে তুলে ধরেন। বাঁকুড়ার পোড়ামাটির ঘোড়া আজ শৃঙ্গ অল-ইন্ডিয়া হ্যান্ডিক্রাফটস বোর্ডের প্রতীকচিহ্নই নয়, দেশে বিদেশে বিপুলভাবে সমাদৃতও বটে।

বাঁকুড়া জেলার অসংখ্য পুরাকীর্তির আলোকচিত্র-সংগ্রহটিও এ মিউজিয়মের গৌরবের বিষয়। সাধারণ লোকের ধারণা, এ জেলার যাবতীয় মন্দির বুদ্ধি বিষ্ণুপুত্র শহরেই কেন্দ্রীভূত। কিন্তু উৎকর্ষ ও প্রাচীনত্বে অধিকতর মূল্যবান বহু মন্দির যে এ জেলার গ্রামগ্রামান্তরে ছড়ানো রয়েছে সেকথা দর্শনার্থীরা এই ফটোগুলি দেখলেই বুঝতে পারবেন।

'যোগেশচন্দ্র পুরাকীর্তি ভবনের' বিশাল সংগ্রহের কথাই এতক্ষণ বললাম। কিন্তু এগুলি শুধু সাজিয়ে রেখেই এ প্রতিষ্ঠান তাঁদের কর্তব্য শেষ করেননি। গত একুশ-বাইশ বছর ধরে সমস্ত জেলার পক্ষ থেকে যাবতীয় গুরুত্বপূর্ণ সাংস্কৃতিক অনুষ্ঠানের দায়িত্ব তাঁরাই বহন করে এসেছেন। বিষ্ণুপুত্রের সংগীত-ঐতিহ্য বঙ্গসংস্কৃতির অন্যতম প্রধান অঙ্গ। সে 'ঘরানা'র সুস্পষ্ট রূপনির্ণয়ের জন্য এই প্রতিষ্ঠান ও বিষ্ণুপুত্র সাহিত্য পরিষদ কিছুদিন আগে যৌথভাবে 'গোপেশ্বর স্মৃতি-বক্তৃতামালা'র ব্যবস্থা করেছিলেন। স্বামী প্রভুজানানন্দ, শ্রীবীরেন্দ্রকিশোর রায়চৌধুরী, পণ্ডিত কৃষ্ণরতন-জনকার প্রভৃতি বিশেষজ্ঞদের রচিত সে বক্তৃতাগুলি এখন গ্রন্থাকারে প্রকাশের পথে। কয়েক মাস আগে বিষ্ণুপুত্র তথা পশ্চিমবঙ্গের প্রখ্যাত সংগীতশিল্পী রামপ্রসন্ন বন্দ্যোপাধ্যায়ের জন্মশতবর্ষপূর্তি উপলক্ষে যে অনুষ্ঠানের আয়োজন করা হয় তাতেও সমস্ত জেলার সংগীতরসিকরা যোগদান করেন। এছাড়া, পুরাবস্তুতাতাদের ঋণ স্বীকার করবার জন্য প্রতি বৎসরই সমাবর্তন উৎসবের আয়োজন করে তাঁদের পদক বা প্রশংসাপত্র দেওয়ারও ব্যবস্থা আছে। এসব অনুষ্ঠানে ডক্টর শশিভূষণ দাশগুপ্ত, ডক্টর শ্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়, ডক্টর সুকুমার সেন, অধ্যাপক নির্মলকুমার বসু, প্রমুখ সুধীজন সভাপতিত্ব করেছেন।

এতক্ষণ 'যোগেশচন্দ্র পুরাকীর্তি ভবন' ও বিষ্ণুপুত্র সাহিত্য পরিষদের বিচিত্র কার্যক্রমের যে বর্ণনা করলাম তা সহজেই জানা যায়, সহজেই চোখে পড়ে। কিন্তু এ সবার অন্তরালে যে প্রবল প্রাণশক্তি এ দুর্গটি প্রতিষ্ঠানকে সজীব রেখেছে তা কেবল অনুভবযোগ্য। আমার মতে, চারিদিকে প্রবহমান জীবনধারার সঙ্গে নিবিড় ও নিরন্তর সংযোগ রক্ষা করা যেকোন লোকসংস্কৃতিকেন্দ্রের প্রধান কর্তব্য। সে স্তন্যধারা থেকে বিচ্ছিন্ন হলে তাঁদের স্বাস্থ্যহানি অবশ্যম্ভাবী। সুতরাং বিষয়, বিষ্ণুপুত্রে এ প্রতিষ্ঠান দুর্গটি বাঁকুড়ার জনজীবনের সঙ্গে অতি ঘনিষ্ঠ সংযোগ রেখে তাঁদের কাজ করে যাচ্ছেন। জেলার দুই পল্লীঅঞ্চলেও তাঁরা অপরিচিত নন; তাঁদের সংগ্রহভান্ডারে আরও দান করবার জন্য গ্রামবাসীরা সর্বদাই উদগ্রীব। এই যোগাযোগ ও সহমর্মিতা যদি অব্যাহত থাকে তাহলে রাড়ের বিবিধ কৃষ্টিসম্পদে 'যোগেশচন্দ্র পুরাকীর্তি ভবন' যে অদূর ভবিষ্যতে কানায় কানায় পূর্ণ হয়ে উঠবে তাতে আমার অন্তত কোন সন্দেহ নেই।



## আনন্দনিকেতন কীর্তিশালা : বাগনান

এখানে এখন ফুলের মেলা। আকাশে উড়ছে মূঠো মূঠো বোগেনিভিলয়ার আবির আর মাটির কাছাকাছি রাশি রাশি ডালিয়া, রঙন, গোলাপের সমাবোহ। ও দিকটায় সবুজ ঘাসে ঢাকা মাঠ। তার তিন দিক ঘিরে গাঁদা আর কসমসের কেয়ারি। অন্য দিকে এক সারি বন-ঝাউ। কাছেই টলটলে নীল জলের এক পুকুর—দক্ষিণ পবনে মৃদুশিহাবিত। মহানগরের রোরব-থেকে পালিয়ে ঝাউ-এর এই শীতল ছায়ায় সবুজ ঘাসের ওপর চুপচাপ শুষে থেকেছি কতদিন। ঝকঝকে নীল আকাশে মেঘের শোভাযাত্রার দিকে তাকিয়ে, ঝাউ-বনে বাতাসের ঘুমপাড়ানি গান শুনতে শুনতে কতবার চোখ বুজে এসেছে গভীর তৃপ্তিতে। বড় নয়নাভিরাম, বড় শ্রান্তিহর, বড় প্রীতিপ্রদ পরিবেশ।

বারো বছর আগে, এই একই জমিতে ছিল এক শ্মশান। কাছাকাছি গ্রামের লোকেরা সেখানে মরা গরুমাহিষও ফেলে দিয়ে যেত। শকুনের পাল ছেঁড়াছিঁড়ি করে খেত সে সব লাশ। লোকালয় থেকে দূরে সেই ভাগাড়কে যারা আজ শান্তিউদ্যানে পরিণত করেছেন, মনের সপ্তম তাঁদের যাই হোক, পার্থিব সম্পদ বড়ই অল্প। আদর্শের যে আগুন তখন তাঁদের মনে জ্বলাছিল তা বাস্তবে রূপায়িত করতে অত্যাঁধ মূল্যে একখণ্ড জমির বিশেষ প্রয়োজন ছিল সে সময়ে। ভাগাড়, ভাগাড়ই সই। কারও কাছে হাত না পেতে তো পাওয়া যাবে সম্ভব। তেরো বছর আগে, ১৯৬০ খ্রীষ্টাব্দে, দীর্ঘজন দৃঢ়চেতা মানব শক্ত পারে এসে দাঁড়ালেন এই শ্মশানে, এই ভাগাড়ে। অব্যবহিত পূর্বে এক রাজনৈতিক দলের সঙ্গে সক্রিয় সংযোগের জীবন তখন তাঁদের কাছে শ্মশানে পরিণত হয়েছে। রাজনীতির প্রতি প্রম্ভা হারালেও সমাজসেবায় তাঁরা তখনও আস্থাশীল। তাঁদের অবিচল বিশ্বাস, গ্রামীণ সমাজে গণতন্ত্রকে সফল করতে হলে সামাজিক ও রাজনৈতিক নেতৃত্ব নীচু তলার মানবের মধ্য থেকেই আসা উচিত। নির্বাচিত জমির এখানে-সেখানে আবিষ্কৃত অতীত কালের হাড়গোড় তাঁরা সে সময়ে অপসারণ করেছেন যেন এক প্রতীকের মতো, কেননা মনের আগুনা থেকে বিগত দিনের মৃত ধ্যানধারণার কংকালগুলো দূর করবার কাজও তখন তাঁদের চলছিল পুরোদমে।

প্রথম বৈদ্য শ্রুতি পশ্চিমবঙ্গ বিধানসভার জনৈক সদস্য রাজনৈতিক মত-পার্থক্যের জন্য তাঁর দল ও এম. এল. এ. পদ একই দিনে ত্যাগ করেছেন তখন ব্যাপারটা খুবই অস্বাভাবিক মনে হয়েছিল। দলত্যাগটা সোজা; স্বার্থসিদ্ধির জন্য অনেকেই তা করেছেন। একবার নয়, কোন কোন ক্ষেত্রে একাধিক বার। কিন্তু ভাল ভাতা

৬ মাইনের এবং বেশ কিছু ক্ষমতার উৎস' এম. এল. এ-র পদ নীতির প্রশ্নে সহসা ছেড়ে দেওয়া শক্ত কাজ। তাও কিনা আবার স্বার্থের জন্য নয়, আদর্শের জন্য। এর বেশী খবর যখন পাইনি তখন মনে হয়েছিল ভদ্রলোক হয় প্রকৃত আদর্শবাদী নয় পাগল। ঠিক একথা তখন মাথায় আসেনি যে কিছু পরিমাণে পাগল ন্যূ হলে আদর্শবাদী হওয়া যায় না।

তারপরে ঘনিষ্ঠ পরিচয় হয়েছে বাগনানের শ্রীঅমল গাঙ্গুলীর সঙ্গে। আদর্শবাদ ও পাগলামি দুই-ই তাঁর চরিত্রে বেশ বেশী পরিমাণে আছে একথা বলে আমি আমার অকপট ধারণা ব্যক্ত করছি। মাত্র; তাঁকে হয়ে করবার কোন অভিপ্রায় আমার নেই। রাজনীতির কলুষের দিকটাই শ্রীযুত গাঙ্গুলীকে পীড়িত করেছিল বেশী। সেজন্য সম্পূর্ণ ভিন্ন পথে, রবীন্দ্রনাথের আদর্শে, গ্রাম পুনর্গঠনের কাজে আত্মনিয়োগ করার আইডিয়াটা তাঁকে বিশেষভাবে আকৃষ্ট করে। প্রধানত তাঁরই প্রেরণা ও সংগঠনে এককালের এই শ্মশান-ভাগাড়ে ১৯৬০ খ্রীষ্টাব্দের ৩০ সেপ্টেম্বর ছোট একটি দাতব্য চিকিৎসালয়ের দারোগাঘাটন করে যে সমাজসেবা প্রতিষ্ঠানের সূত্রপাত হয়, আজ প্রায় তেরো বছর পরে, তা নানাদিকে প্রসারিত হয়েছে। সাব্বেক ডিসপেনসারিটি এখন আরও বড় হয়েছে। আর আছে, একটি হাইস্কুল, ছাত্রনিবাস, সাধারণ পাঠাগার ও 'লাইব্রেরী', 'মিডীজম', 'সমাজশিক্ষা-সংস্থা ও মূর্গাপালনকেন্দ্র। সমগ্র প্রতিষ্ঠানটির নাম 'আনন্দনিকেতন'। হাওড়া জেলার থানা-শহর বাগনানের দুর্ভেদ্য মাইল পশ্চিমে, নবাসন গ্রামে, জাতীয় সড়কের সংলগ্ন এ প্রতিষ্ঠান পেঁছতে হলে দক্ষিণ-পূর্ব রেলপথের হাওড়া-খড়াপুর লাইনে হাওড়া থেকে প্রায় বত্রিশ মাইল দূরের ঘোড়াঘাটা স্টেশনে নেমে আর কয়েক মিনিটের পথ হেঁটে যেতে হয়।

নবাসন প্রধানত নমঃশূদ্রের গ্রাম। কাছাকাছি পল্লীগাঁলিতেও 'তপশীলী সম্প্রদায়ের বহু লোক বাস করেন। আমাদের সমাজে এরাই অবহেলিত হয়েছেন, পিছনে পড়ে থেকেছেন চিরকাল। আলোকবর্তিকা যদি কোথাও জ্বলতে হয় তবে তাঁদের মধ্যেই সর্বাপ্রাে জ্বালানো দরকার। যাঁদের মানুষ বলে এতদিন কেউ মনেই করেনি, মনুষ্যত্বের শূন্য আসনে তাঁদের সুপ্রতিষ্ঠিত করবার সাধনাই 'আনন্দনিকেতনের' লক্ষ্য। স্থান নির্বাচনে সেজন্য কোন ভুল হয়নি। সাধারণভাবে যাবতীয় পল্লীবাসীর ও বিশেষ করে এই অনুন্নতদের মধ্যে কাজ করবার আদর্শ, এ প্রতিষ্ঠানের উন্মোচনী উৎসবে পঠিত সভাপতি ও সম্পাদকের ভাষণের কিছু অংশ উদ্ধৃত করলে আরও পবিষ্ফুট হবে। সভাপতি মহাশয় বলেছিলেন—“রবীন্দ্র শতবর্ষপূর্তি বৎসরে ইহার শূভ আরম্ভ এবং মূলত রবীন্দ্রনাথের গ্রামোন্নয়নের চিন্তাধারাই ইহার প্রকৃষ্ট ভিত্তিভূমি। অবশ্য মহাত্মা গান্ধী ও স্বামী বিবেকানন্দের গঠনমূলক দৃষ্টিভঙ্গীও আমাদেরকে প্রভূত প্রেরণা দান করিয়াছে। আমরা বিশ্বাস করি, গ্রামীণ মানুুষের সর্বাঙ্গীণ কল্যাণেই দেশের সামগ্রিক কল্যাণ এবং এই কল্যাণ তখনই সম্ভবপর যখন প্রতিটি মানুুষ পরিপূর্ণভাবে আত্মসচেতন হইয়া উঠবে। এই গ্রামোন্নয়ন ও সমাজ-অনুশীলন কেন্দ্র প্রতিটি মানুুষের মধ্যে ব্যক্তিবোধ, মনুষ্যবোধ এবং কল্যাণবোধ জাগাইবার সম্মিলিত পদক্ষেপ।” সম্পাদক শ্রীঅমল গাঙ্গুলী মহাশয় বলেছিলেন—“গ্রামের মানুুষ নিজেদের কর্মশক্তির উপর বিশ্বাস অর্জন করুক, নিজেদের অর্থনীতি ও সমাজজীবনকে গড়ে তোলবার কাজে সক্রিয় অংশ গ্রহণ করুক এবং গণতন্ত্রের মূলকথা, নীতি থেকে নেতৃত্ব সৃষ্টি হোক—এই কাজে সাহায্য করার ভূমিকাই হচ্ছে আনন্দনিকেতনের ভূমিকা।”

শূন্য রোগ নিরাময় বা শিক্ষাবিস্তার প্রভৃতি জনকল্যাণের মামুলি দিকগুলির



(যদিও তাদের গুরুত্ব কম নয়) দিকে দৃষ্টি নিবন্ধ না রেখে, এ প্রতিষ্ঠানের কর্মী বা একটি গ্রামীণ সংগ্রহশালাকেও যে তাঁদের কর্মসূচীর অন্তর্গত করেছেন তা তাঁদের সর্বাঙ্গীণ জনসেবার আদর্শেরই পরিচায়ক। আমার বিবেচনায় এরকম একটি সুসংগঠিত ও পরিচ্ছন্ন লোকসংস্কৃতির মিউজিয়াম গ্রাম-বাংলায় আর আছে কিনা সন্দেহ। ভাবতে ভাল লাগে যে, প্রধানত একজন সং, নিরীভমান ও কঠোর পরিশ্রমী কর্মী শ্রীতারা পদ সাঁতারার দীর্ঘকালব্যাপী একাগ্র সাধনায় বহুমুখী পল্লীসংস্কৃতির পরিচয়জ্ঞাপক এ প্রতিষ্ঠানটি ধীরে ধীরে গড়ে উঠেছে। শ্রী সাঁতরা নবাসন গ্রামেব এক তপশীলী পরিবারের সন্তান। তাঁর সম্প্রদায়গত পরিচয় বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য এই কারণে যে তথাকথিত তপশীলী 'জাতি'গুলির আলোচনাপ্রসঙ্গে আমরা, বর্ণ-হিন্দুরা, সমাজে আমাদের শত শত বৎসরের প্রতিপত্তি ও অগ্রাধিকার এবং তাঁদের নিবাসনের কথাটা তুলনামূলকভাবে ভেবে দেখি না। সমাজ-আরোপিত অজ্ঞান বাধা অতিক্রম করে তাঁদের কেউ যখন শিক্ষাগত ও মানসিক দিক থেকে বর্ণহিন্দু বৃদ্ধি-জীবীদের সমকক্ষ হন তখন তাঁর কৃতিত্ব বহুগুণে বেশী। অপরিসীম দারিদ্র্যের মধ্যে ছাত্রজীবন অতিবাহিত করে মিউজিয়ালজীর প্রথম শ্রেণীর ডিপ্লোমা পাওয়াটা শ্রী সাঁতারার ক্ষেত্রে গৌরবের হলেও, আমার কাছে তাঁর বড় পরিচয় তিনি প্রকৃত 'বঙ্গসংস্কৃতিপ্রেমী'। সে প্রেম তাঁকে লাইব্রেরীর আরাম-কেন্দ্রায় বসে ডক্টরেট হবার সহজ রাস্তায় নিয়ে যায়নি; নিয়ে গিয়েছে গ্রামগ্রামান্তরের রুদ্ধ খুলোর পথে যেখানে অর্থাভাবে নিছক পায়ে হেঁটে তিনি শত শত মাইল পরিভ্রমণ করেছেন; তাঁর জন্মভূমিকে প্রত্যক্ষভাবে দেখবার ও চিনবার জন্য এবং তাঁর প্রাণের চেয়েও প্রিয় এ মিউজিয়ামটির জন্য নানা জিনিস সংগ্রহ করবার কাজে। তাঁর মতো অথবা বিষ্ণুপদ্রের মানিকলাল সিংহ বা রাজবলহাটের ধীরেন্দ্রচন্দ্র মজুমদারের মতো লোকসংস্কৃতিপ্রেমীরা খবরের কাগজ বা পত্র-পত্রিকায় কীর্তিত হন না। যারা হন, তাঁদের কথা সকলেই জানেন। তবু আমার বিশ্বাস, মুষ্টিমেয় হলেও, আজকের এসব সংগ্রাহকরাই খ্যাতির মোহে না পড়ে অশেষ পরিশ্রমে বঙ্গকৃষ্টির অমূল্য উপাদানগুলি সংগ্রহ করে রাখছেন যার ভিত্তিতে কোন-না-

কোন দিন বাঙালীর পূর্ণাঙ্গ ইতিহাস রচিত হবে। আজকের এসব সামান্য মানদ্বয়ের প্রকৃত মূল্য নিরূপণের জন্য যে স্তরে পৌঁছনো দরকার, বঙ্গসমাজ যে নিশ্চয়ই একদিন সে পর্বায়ে উত্তীর্ণ হবে তাতে আমি নিঃসন্দেহ। এই সব আদর্শবাদী পুরোধাদের কথা আমি শুধু কিছুদিন আগে বলে গেলাম মাত্র।

আনন্দনিকেতন মিউজিয়মের ‘কীর্তিশালা’ নামটি প্রখ্যাত নৃত্তবিদ অধ্যাপক নির্মলকুমার বসু দেওয়া। অতীত ও বর্তমানের মানদ্বয় এবং তাদের বহুদ্রব্যী জীবন-যাত্রার কীর্তিচিহ্নগুলি যে ভবনে সংরক্ষিত থাকে তার নাম কীর্তিশালা হওয়াই সঙ্গত। আনন্দনিকেতনের উন্মোচনের সময় প্রকাশিত স্মারক-পুস্তিকায় এ বিভাগের উদ্দেশ্য সম্বন্ধে বলা হয়েছে—“আমাদের দেশের পুরানো ইতিহাস ও পুরাবস্তু এবং বর্তমান লোকশিল্পের সঙ্গে পরিচিত করে আমাদের শিক্ষাব্যবস্থাকে পূর্ণাঙ্গ ও পরিপূর্ণ করে গড়ে তোলাই এই বিভাগটির লক্ষ্য।” অন্যত্র বলা হয়েছে—“দেশগঠনের ক্ষেত্রে যদি আমাদের দেশের অতীত সমাজব্যবস্থার মৌলিক ভুলে যাই, আমাদের দেশের বহুদ্রব্যাপী প্রবহমান অর্থনীতির ধারা উপেক্ষা করি, গ্রামীণ সমাজব্যবস্থার হাজার হাজার বছর ধরে গড়ে ওঠা কাঠামো লক্ষ্য না করি, ভারতবর্ষে অনুসৃত শাসন-পদ্ধতির বৈশিষ্ট্য বিবেচনা না করি, তাহলে ভারতবর্ষকে প্রগতি ও উন্নয়নের পথে পরিচালিত করা অসম্ভব।” অতীতের সঙ্গে যোগসূত্র রক্ষা করে ভবিষ্যৎকে ঠিক পথে নিয়ে যাবার যে দেশব্যাপী আয়োজন এখন চলছে, আমাদের গ্রামীণ মিউজিয়মগুলি সে কর্মকান্ডের অবিচ্ছেদ্য অংশ। প্রাচীন সভ্যতায় মহান অথচ অধুনা অনগ্রসর ভারতবর্ষের জনশিক্ষার ব্যাপক ও দ্রুত প্রসারের ক্ষেত্রে এই সংগ্রহশালাগুলির গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা আছে। সেজন্য এজাতীয় প্রতিষ্ঠানের উত্তরোত্তর পোষণ ও পরিবর্ধন কেন্দ্রীয় এবং রাজ্য সরকারের শিক্ষা দপ্তরের অন্যতম প্রধান কর্তব্য হওয়া উচিত।

আনন্দনিকেতন কীর্তিশালার সংগ্রহের বিবরণ দেবার আগে এ প্রতিষ্ঠানের সবচেয়ে উল্লেখযোগ্য কাজের কথা বলে নিই। পশ্চিমবঙ্গের অসংখ্য মন্দির, মসজিদ ও অন্যান্য পুরাকীর্তি অনাদরে অবহেলায় ইতিপূর্বেই লুপ্ত হয়েছে, বাকিগুলিও ধ্বংসের পথে। এদের সংরক্ষণের জন্য উল্লেখযোগ্য কোন ব্যবস্থাই এখন নেই, তখন একেবারে নিশ্চয় হবার আগে যতগুলি ছবি ও তথ্য সংগ্রহ করে রাখা যায় ততই ভাল। পোড়ামাটির কারুকার্যখচিত ইমারতগুলির ক্ষেত্রে এ কাজটি খুবই জরুরী, কেননা শেষ-মধ্যযুগে এই বিশেষ অলংকরণ পদ্ধতিটি কেবলমাত্র বঙ্গদেশেই ব্যবহৃত হয়েছে, ভারতবর্ষের আর কোথাও হয়নি। আনন্দনিকেতন কীর্তিশালার কিউরেটর শ্রীতারাপদ সাঁতরা এই কঠিন কাজটি হাতে নিয়ে বহুদূর অগ্রসর হয়েছেন। কার্ড-ক্যাটালগ পদ্ধতিতে পশ্চিমবঙ্গের পনেরটি জেলার প্রতিটি পুরাকীর্তি সম্পর্কে পৃথক কার্ড সংক্ষেপে যাবতীয় তথ্য ও একটি ছোট আলোকচিত্র রাখা হচ্ছে। এ বিষয়ে তারাপদবাবু পরলোকগত ডেভিড ম্যাককালচনের কাছ থেকে যথেষ্ট সাহায্য পেয়েছেন; আমিও এ প্রচেষ্টার সঙ্গে যুক্ত আছি। কাজটি বিরাট। তবু, পশ্চিম-বাংলার যাবতীয় উল্লেখযোগ্য পুরাকীর্তির অধিকের বেশী এভাবে ইতিমধ্যেই নথিভুক্ত হয়েছে। সমস্ত প্রকল্পটি শেষ হতে আরও দু’তিন বছর লাগতে পারে। আনন্দনিকেতন কীর্তিশালার এই বিশদ তথ্যপঞ্জীটি পুরাতত্ত্বের সঙ্গে সম্পর্কিত যে-কোন সরকারী অথবা বেসরকারী দপ্তর বা প্রতিষ্ঠানের ঈর্ষার বস্তু হবার যোগ্য। অশেষ পরিগ্রহে আহৃত এ জ্ঞানভান্ডার যে ভবিষ্যৎ গবেষকদের কাছে মহামূল্য বলে বিবেচিত হবে তাতে সন্দেহ নেই।

এ মিউজিয়ম গত দশ-এগারো বছরে প্রায় আট হাজার পুরাবস্তু ও লোক-



শিল্পসামগ্রী সংগ্রহ করেছেন। তার অধিকাংশই যে দান হিসাবে প্রাপ্ত তা থেকে প্রমাণ হয়, জনসাধারণের সক্রিয় সহানুভূতি থেকে তাঁরা কখনো বঞ্চিত হননি। আমার মতে, বেসরকারী সংগ্রহশালাগুলির এটিই শ্রেষ্ঠ মূলধন। সরকারী সাহায্যও যে একেবারে পাওয়া যায়নি—তা নয়। কেন্দ্রীয় সরকার ১৯৬৮-৬৯ সালে আসবাব-পত্র কিনবার জন্য ৩,০০০ টাকা ও ১৯৬৯-৭০ সালে গৃহনির্মাণ বাবদ ২৩,৫০০ টাকা মঞ্জুর করেছেন। সম্প্রতি, প্রায় ৩২,২০০ টাকা ব্যয়ে যে মিউজিয়ম ভবনটি নির্মিত হয়েছে তার দারোগাঘাটন করেছেন জাতীয় অধ্যাপক শ্রীসুন্দরীতকুমার চট্টোপাধ্যায়।

সরকারী অনুদানের অপেক্ষা না রেখে আরও নানাবিধ কাজ যে তারা পদবাবু ও তাঁর সহকর্মীরা নিজেরাই করে নিয়েছেন, এ সংগ্রহশালায় এলে পদে পদে তার পরিচয় পাওয়া যায়। পোস্টার, ল্যাবেল, ডিসপেন্স-কার্ড, মাউন্ট প্রভৃতি তৈরি করা থেকে শূদ্ধ করে যাবতীয় প্রদর্শিত সামগ্রী অতি সুস্বচ্ছলভাবে সাজানো ও তাদের ঝাড়পোঁছ করা সবই তাঁরা বরাবর করে এসেছেন বিনা পারিশ্রমিকে, হাসিমুখে। তাঁদের এই প্রিয় প্রতিষ্ঠানটিকে সর্বসাধারণের কাছে জনশিক্ষার মাধ্যম হিসাবে তুলে ধরাই তাঁদের অভিপ্ৰায়। সেজন্য গ্রামগ্রামান্তর থেকে কৃষক বা গৃহস্থ ঘরের বউ-ঝিরা বহু-সংখ্যায় এখানে আসতে অসুবিধা বোধ করেন না। অন্যদিকে বিভিন্ন প্রদেশের বিশ্ববিদ্যালয় বা গবেষণা-প্রতিষ্ঠানগুলিকে তাঁরা সাধ্যমত সাহায্য করে থাকেন। বহু প্রব্রবস্তুর আলোকচিত্র পাঠিয়ে ইতিমধ্যেই কলকাতা, গৌহাটি, পাজাব, চণ্ডীগড় প্রভৃতি বিশ্ববিদ্যালয়কে ও কলকাতার এশিয়াটিক সোসাইটিকে তাঁরা সাহায্য করেছেন।

লোকশিল্প সংগ্রহের দিকেই আনন্দনিকেতন কীর্তিশালার ঝোঁক বেশী। সেজন্য পশ্চিমবঙ্গের সব জেলার মাটি বা কাঠের তৈরি রাশি রাশি খেলনা-পুতুল, পিতল ও কাঁসার কাজ, ডোকরা-শিল্পের বহু নিদর্শন এখানে সংগৃহীত হয়েছে। এই পর্যায়ে এক শ্রেণীর পোড়ামাটির তুলসীমণ্ড এক উল্লেখযোগ্য সংযোজন যা অন্য মিউজিয়মে দেখা যায় না। সন্দেশ ও আমসত্ত্বের ছাঁচের সংগ্রহটিও বেশ সমৃদ্ধ। এগুলির নকশায় আলপনা ও বালুচর শাড়িতে ব্যবহৃত মোটিফের বেশ প্রভাব লক্ষ্য করা যায়। লোকশিল্পের আর এক নিদর্শন—যশোহর, খুলনা এবং হাওড়া জেলার শ্যামপুর থানা থেকে সংগৃহীত কয়েকটি উৎকৃষ্ট নকশী-কাঁথা।

চিত্রকর-পটুয়াদের অঙ্কিত পটচিত্রের সংখ্যা বেশী নয়; মেদিনীপুর, বর্ধমান ও মুরশিদাবাদ জেলা থেকে আনীত ১৪।১৫টি পটচিত্র এ সংগ্রহশালায় স্থান পেয়েছে। এই পর্যায়ে আঠারো শতকের বেশ কয়েকটি চিত্রিত পুঁথির পাটোও পড়ে। বাংলা পুঁথির সংখ্যা দেড় শ'র কিছু বেশী; সেগুলির পাঠোদ্ধারের কাজ চলছে।

পুঁথিতাত্ত্বিক বস্তু সংগ্রহের ক্ষেত্রে এ মিউজিয়মের কর্মীরা নিজেরাই অনুসন্ধান চালিয়ে হাওড়া জেলার হরিনারায়ণপুর থেকে পাল-সেন যুগের যেসব প্রত্ন-নিদর্শন আবিষ্কার করেছেন তা বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য। তা ছাড়া মৌর্য যুগ থেকে শূদ্ধ করে পাল-সেন অবধি যুগের নানাবিধ মৃৎপাত্র, পোড়ামাটির মূর্তিকা ও ফলকও এখানে প্রদর্শিত হয়েছে। এই পর্যায়ে 'টেরাকোটা' মন্দিরের অলঙ্কৃত টালির বিস্তৃত সংগ্রহটিরও সপ্রশংস উল্লেখ করা যেতে পারে। সংখ্যায় বেশী না হলেও, মৌর্য-শূঙ্গ যুগের ও পরবর্তীকালীন মুঘল ও ব্রিটিশ আমলের অনেকগুলি মূদ্রাও এ মিউজিয়মে স্থান পেয়েছে।

পাথরের মূর্তি-সংগ্রহের মধ্যে আছে, পশ্চিমবঙ্গের বিভিন্ন স্থান থেকে আহৃত দশম শতকের ক্ষুদ্র বিষ্ণুমূর্তি, জৈনমূর্তি ও দ্বাদশ-ত্রয়োদশ শতকের মহিষমর্দিনী,

উমা-মহেশ্বর ও তিন-চারটি ভগ্ন বিষ্ণুমূর্তি এবং বিষ্ণুপট ও বিহার থেকে সংগৃহীত তিনটি বুদ্ধমূর্তি। এই পর্যায়ে হাওড়া জেলার দেউলপুর গ্রাম থেকে আননীতি কাঠের বুদ্ধমূর্তিটি খুবই উল্লেখযোগ্য। ভাস্কর্যের ধরন ও রং প্রয়োগের রীতি থেকে স্পষ্টই বোঝা যায় এটির উৎপত্তিস্থল দক্ষিণ-পূর্ব এশিয়ার কোন দেশ। কিন্তু কি করে সেটি যে দেউলপুরে এল তা অজ্ঞাত। এই দুঃপ্রাপ্য মূর্তিটি সংগ্রহ করে আনন্দনিকেতন কীর্তিশালায় একদা দান করতে পেরেছিলেন বলে আমি কৃতার্থ।

ছাত্রসমাজকে সম্বোধন করে রবীন্দ্রনাথ একদা বলেছিলেন—“দেশের কাব্য, গানে, ছড়ায়, প্রাচীন মন্দিরের ভগ্নাবশেষে, কীটদন্ত পুথির জীর্ণ পত্রে, গ্রাম্য পার্বণে, ব্রতকথায়, পল্লীর কৃষি-কুটিরে..স্বদেশকে সম্বন্ধ করবার জন্য..দিনের পর দিন বিনা বেতনে, বিনা পুরস্কারে, খ্যাতিবিহীন কর্মে স্বদেশপ্রেমকে সার্থক করো।” কবিগুরুর এই আহ্বানে আনন্দনিকেতন কীর্তিশালায় কর্মীদের মত সততার সঙ্গে খুব কম বাঙালীই আজ অবধি সাড়া দিয়েছেন।





## অমূল্য প্রত্নশালা : রাজবলহাট

“বাঙালীর ইতিহাস নাই”—বাংকমচন্দ্রের এ খেদোক্তি হয়ত চিরকাল সত্য থাকবে না। আজ হোক, কাল হোক, বাঙালীর সর্বাঙ্গীণ ইতিহাস নিশ্চয়ই লেখা হবে। সে মহৎ ও বিরাট কাজের উপকরণ সংগ্রহের এখনই সময়। আরও বেশী দেরী হয়ে গেলে সংগ্রহ কল্পবার মত কোন উপাদানই আর অবশিষ্ট থাকবে না। ঘরকুণো, বুদ্ধিজীবী বাঙালীদের উভয় বাংলার গ্রাম-পরিভ্রমায় উদ্বুদ্ধ করতে পারলে একটা মহৎ উদ্দেশ্য সাধিত হয় বলে আমার স্থির বিশ্বাস। এদের মধ্যে অল্পসংখ্যক পর্ববেক্ষকও যদি গ্রামগ্রামান্তরে ছড়ানো অপস্রিয়মাণ সাংস্কৃতিক উপাদানগুলি সংগ্রহ করে আনেন, যার যেমন ক্ষমতা সেই মতই যদি প্রবন্ধাদি লেখেন, তাহলে বেশ বড় একটা কাজের সূত্রপাত হয়। এভাবে বহুজনের প্রচেষ্টায় সংগৃহীত উপকরণের ভিত্তিতেই একদিন বাঙালী জাতির পূর্ণাঙ্গ ইতিহাস রচিত হবে।

সুখের কথা, সংখ্যায় অল্প হলেও কিছু খাঁটি বঙ্গসংস্কৃতিপ্রেমী বহুদান যাবৎ গ্রামাঞ্চল থেকে আমাদের কৃতিসম্পদগুলি উদ্ধারের কাজে রতী আছেন। তাঁরা সকলেই শিক্ষিত কিন্তু দরিদ্র। সামাজিক প্রতিপত্তি বলতে তাঁদের কিছুই নেই। কিন্তু এই সহায়সম্বলহীনতা তাঁরা বহুদুর্গে পূরণ করে নিয়েছেন তাঁদের উচ্চ আদর্শবাদ ও নিরলস কর্মসাধনা দিয়ে। তাঁদের মহৎ প্রয়াস উচ্চ কণ্ঠে কীর্তিত হবার যোগ্য।

বাঁকুড়া জেলার বিষ্ণুপুরনিবাসী শ্রীমানিকলাল সিংহ এই বিরল গোষ্ঠীর একজন। জীবিকার ক্ষেত্রে তিনি সাধারণ স্কুল-শিক্ষক মাত্র। কিন্তু প্রায় একক প্রচেষ্টায় ও দীর্ঘকালের একাগ্র অধ্যবসয়ে বিষ্ণুপুর সাহিত্য পরিষৎ মিউজিয়মে বঙ্গসংস্কৃতি-নিদর্শনের যে বহুমূল্য ভান্ডারটি তিনি গড়ে তুলেছেন তা পশ্চিমবঙ্গের গৌরব। বাগনানের আনন্দনিকেতন কীর্তিশালার সংগঠক প্রীতারাপদ সাঁতরাও এ প্রসঙ্গে এক উল্লেখযোগ্য নাম।

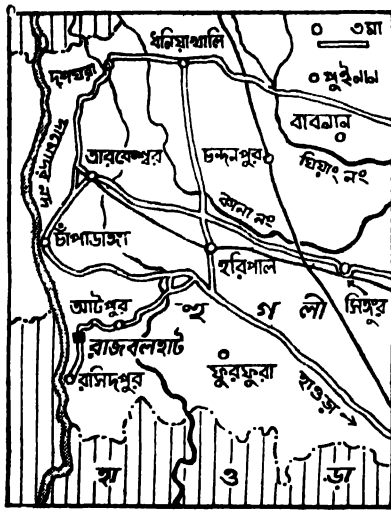
আর একজন ও তাঁর সৃষ্ট প্রতিষ্ঠানের কথা আজ বলব যদিকে দেশবাসীর দৃষ্টি আকৃষ্ট হওয়া উচিত। কেননা আমার ধারণা, উভয় বাংলার মফস্বলে প্রায়-অজ্ঞাত যে কয়েকটি গ্রামীণ মিউজিয়ম এরকম সংকল্পীদের চেষ্টায় স্থাপিত হয়েছে, তাদের রকমারি সংগ্রহ বাঙালী জাতির পূর্ণাঙ্গ ইতিহাস রচনার জন্য কোন-না-কোন সময়ে যথেষ্ট কাজে লাগবে। আমি হুগলী জেলার রাজবলহাট গ্রামের (জাঙ্গিপাড়া থানা) ‘অমূল্য প্রত্নশালা’ ও তাঁর প্রতিষ্ঠাতা ধীরেন্দ্রনাথ মজুমদারের কথা বলছি। ধীরেনবাবুর শৈশব অতিবাহিত হয় বিহারের বিভিন্ন স্থানে যেখানে তাঁর বাবা চুন ইত্যাদির কারবারে লিপ্ত ছিলেন। কিন্তু সে ব্যাবসা পড়ে যাওয়ার, রাজবলহাট থেকে তিন-চার মাইল দূরে,

মার্টিন রেলের হাওয়াখানা স্টেশনের অদূরে, জয়রামপুর গ্রামে তাদের পৈতৃক বাড়িতে তারা ফিরে আসেন। দারুণ দারিদ্র্যের জন্য, ধীরেনবাবু স্কুলের দশম শ্রেণীর বেশী পড়াশুনা করতে পারেননি। অর্থাভাবে লেখাপড়া স্থগিত রেখে তিনি যেকোন রকমের একটা জীবিকা গ্রহণ করতে বাধ্য হন এবং তাঁর প্রথম চাকুরি জোটে কলকাতার বিজ্ঞান কলেজ লাইব্রেরীর দপ্তরীর কাজ। তাঁর বিস্বস্ততা ও কতব্যানিষ্ঠা দেখে স্বর্গীয় মেঘনাদ সাহা তাঁকে বসু বিজ্ঞান মন্দির গ্রন্থাগারের ক্যাটালগিং-এর ভার দেন। ১৯৭২ খ্রীষ্টাব্দের মার্চ মাসে মৃত্যুকালে তিনি ছিলেন সাহা ইনস্টিটিউট অব নিউক্লিয়ার ফিজিক্স-এর ডেসপ্যাচ ক্লার্ক মাত্র। আপাতদৃষ্টিতে মৃদুগের অযোগ্য এই সামান্য জীবনকাহিনী আমি পাঠকসমাজে পেশ করলাম এইজন্য যে সামাজিক কৌলীনা বা পদমর্যাদার অভাব যে বর্ণাসংস্কৃতিসম্প্রদায়ের কিছুমাত্র অন্তরায় নয়, ধীরেনবাবু তার জাজ্জল্যমান প্রমাণ। প্রচলিত অর্থে তিনি অতি সাধারণ মানুষ হলেও অসাধারণ অধ্যবসায়ের সৃষ্ট তাঁর ‘অমূল্য প্রক্সালা’র পরিপ্রেক্ষিতে তিনি মহতো মহীয়ান। প্রতিষ্ঠানটির বিবরণ থেকেই সেকথা প্রমাণিত হবে।

এক আকস্মিক ঘটনায় ধীরেনবাবুর দৃষ্টি পুরাবস্তু সংগ্রহের দিকে প্রথম আকৃষ্ট হয় শুনছি। বিহারে থাকাকালীন তিনি নাকি একবার বুদ্ধগয়ার কাছে দৃষ্টিন সের পুরনো মূদ্রা সন্তায় সের দরে খরিদ করেছিলেন। বিক্রেতা ধূলোমাখা সে ঐশ্বৰ্যের মূল্য কিছুই জানত না। এই মূল সংগ্রহ পরিবর্তিত হয়ে এখন যে রূপ নিয়েছে তা পরে বলছি।

হাওড়া-তারকেশ্বর লাইনের হরিপাল স্টেশনে নেমে রিসদপুরগামী বাস ধরলে আটপুরের পরই রাজবলহাটে গিয়ে নামা যায়। রাজবলহাটের সংলগ্ন গ্রাম গুলিটা কবি হেমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের জন্মস্থান। তাঁর স্মৃতিরক্ষার জন্য ১৯২৪-২৫ খ্রীষ্টাব্দে রাজবলহাটে ‘হেমচন্দ্র পাঠাগার’-এর প্রতিষ্ঠা হয়। ১৯৩৯ সালে, যুদ্ধের হিড়িকের সময়, স্বনামধন্য পণ্ডিত অমূল্যচরণ বিদ্যাভূষণ মহাশয় এ গ্রামে বাস করতে এসে স্থানীয় জনজীবনের সঙ্গে নিজেকে গভীরভাবে জড়িত করে ফেলেন। সেজন্য ‘হেমচন্দ্র পাঠাগার’ই একাংশে, ১৯৪১ খ্রীষ্টাব্দে, ‘অমূল্য প্রক্সালা’ স্থাপিত হয়। এখনও তিন-কুঠরিযুক্ত এক একতলা দালানে এ দৃষ্টি প্রতিষ্ঠান পাশাপাশি অবস্থিত ও একই কার্যনির্বাহক সমিতির হাতে তাদের পরিচালনার দায়িত্ব ন্যস্ত। শ্রীবিনয় ঘোষ মহাশয় তাঁর ‘পশ্চিমবঙ্গের সংস্কৃতি’ গ্রন্থে এই মিউজিয়ামটি সম্বন্ধে লিখেছেন—“রাজবলহাটের ‘অমূল্য প্রক্সালা’টি একটি ভাল প্রতিষ্ঠান। সাধারণত গ্রামাঞ্চলে মিউজিয়াম প্রতিষ্ঠার এরকম উদ্যোগ দেখা যায় না। চেষ্টা করলে এই প্রক্সালাটি দক্ষিণরাড়ের ঐতিহাসিক নিদর্শনাদিষ্ট একটি ভাল সংগ্রহশালা হতে পারে।” যুদ্ধের বিষয়, বিনয়বাবু ছাড়া লাইনের এক প্যারাগ্রাফে এ প্রতিষ্ঠানের বিবরণ শেষ করেছেন। তিনি যদি আর একটু বিস্তৃতভাবে লিখতেন তাহলে তাঁর ও আমার পরিদর্শনের অন্তর্বর্তী সতের-আঠারো বছরে এটির কতখানি অগ্রগতি হয়েছে তার একটা তুলনামূলক সমীক্ষা করা যেত। তবুও প্রায় দু’দশক আগে এটি যে এক উৎকৃষ্ট প্রতিষ্ঠান ছিল সে তথ্যটিও মূল্যবান।

রাজবলহাটের যাবতীয় জনহিতকর উদ্যোগের সঙ্গে জড়িত স্থানীয় ভড় পরিবার (বিশেষ করে ‘জহরলাল ভড় মহাশয়’) হেমচন্দ্র পাঠাগার ও অমূল্য প্রক্সালার বর্তমান ভবনটি নির্মাণ করিয়ে দিয়েছেন। ‘দুলালের তাল মিছরী’ ও অন্যান্য ব্যবসায়-সূত্রে ধনী হলেও তারা কলকাতাপ্রবাসী হয়ে পৈতৃক গ্রামকে ভুলে বাননি। এখনও তারা রাজবলহাটের উন্নতিমূলক বিবিধ প্রচেষ্টার সঙ্গে ঘনিষ্ঠভাবে যুক্ত। ‘অমূল্য



প্রজাশালা'র প্রাণস্বরূপ ধীরেনবাবুকে তাঁরা শুধু উৎসাহই দেননি, গ্রামগ্রামান্তরে তাঁর সংগ্রহের কাজে আর্থিক ও অন্যান্য সাহায্যও করেছেন। গত একত্রিশ বছরে এ প্রতিষ্ঠানটির কতখানি শ্রীবৃদ্ধি হয়েছে এবার তার খবর নেওয়া যাক।

লোকসংস্কৃতির বিবিধ উপাদান সংগ্রহ করা যাবতীয় গ্রামীণ সংগ্রহশালার মূল্য উদ্দেশ্য হলেও তাদের সংগ্রহীত সম্পদের মধ্যে বেশ আপেক্ষিক তারতম্য দেখা যায়। দৃষ্টান্তস্বরূপ, ঠাকুরপুকুরের (২৪-পরগণা), গুরুসদয় মিউজিয়মের নকশী-কাঁথার সংগ্রহটি এতই সমৃদ্ধ যে ভূভারতে তার তুলনা মেলা ভার। সংখ্যা ও উৎকর্ষে তাঁদের জড়ানো-পটগুলিও খুবই উল্লেখযোগ্য। আবার বিষ্ণুপুরের (বাঁকুড়া জেলা) বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষৎ ভবনে রক্ষিত পুঁথি-সংগ্রহটির মত মূল্যবান 'সমুদ্র এজাতীয় মিউজিয়মে আর আছে কিনা সন্দেহ। বাগনানের (হাওড়া জেলা) আনন্দ-নিকেতন কীর্তিশালার গ্রাম্য খেলনা-পুতুলের নিদর্শনগুলিও খুবই বিশিষ্ট। তেমনি, বালুরঘাটের (পশ্চিম দিনাজপুর জেলা) কলেজ মিউজিয়ম ও জেলা গ্রন্থাগার মিউজিয়ম দুটির প্রধান ঝোঁক পাথরের প্রাচীন মূর্তি ভাস্কর্যের দিকে। দৃষ্টান্ত আরও বাড়ানো সম্ভব কিন্তু আমার বক্তব্য পরিষ্ফুট করবার জন্য তার আর প্রয়োজন নেই।

'অমূল্য প্রজাশালা'র মদ্রা-সংগ্রহটিই তার শ্রেষ্ঠ সম্পদ। এই বিভাগে কমবেশ পঁচিশটি পাণ্ড-মার্কেড মদ্রা; কুশান যুগের আটটি মদ্রা; ইলতুর্তমিস, শের শাহ, আকবর, শাহ আলম প্রভৃতির প্রায় শ'খানেক মদ্রা ছাড়াও আরও বেশ কিছু প্রাচীন নিদর্শন নিয়ে ভারতীয় সংগ্রহটির মোট সংখ্যা হবে প্রায় তিন শ'র মত। এছাড়া ভারতবর্ষের দেশীয় রাজ্যগুলির ও পৃথিবীর প্রায় সব দেশের অপেক্ষাকৃত আধুনিক মদ্রার সংখ্যা বারো শ'র কম নয়। এই গুরুত্বপূর্ণ সংগ্রহটি যে ধীরেনবাবুর প্রায় একক প্রচেষ্টার ফল সে কথা বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য।

প্রনো রথের কাঠের ভাস্কর্য ও তস্তার উপর আঁকা বহুবর্ণ চিত্রগুলিও এ মিউজিয়মের বিশিষ্ট সম্পদ। শেষ-মধ্যযুগের 'সুদ্রথর' শিল্পীরা যখন কাঠের রথ তৈরি

করতেন তখন তার অঙ্গসজ্জার জন্য সমতল দেওয়ালের বহু স্থানে রঙিন ছবি এঁকে দেওয়াও যে তাঁদেরই দায়িত্ব ছিল, সেকথা হয়ত সুবিদিত নয়। 'অমূল্য প্রত্নশালী'য় রক্ষিত একাত্তর ছসাতটি বড় বড় প্যানেলের অঙ্কনপটুই এতই উচ্চ শ্রেণীর যে শূদ্ধ সেগুঁলি দেখবার জন্যই রাজবলহাট পরিদর্শন নিরর্থক নয়। তাদের বিষয়বস্তু রাধাকৃষ্ণের যুগলমূর্তি, বীণাবাদিকা, বেহালাবাদিকা প্রভৃতি। রাজবলহাটের সাত মাইল দক্ষিণ-পশ্চিমে, দামোদরতীরবর্তী পালিয়াড়া গ্রামের ছত্রেশ্বরী দেবীর প্রাচীন রথ থেকে এগুঁলি সংগৃহীত। রঙের ঔজ্জ্বল্য এখন স্তান হলেও এ নিদর্শনগুঁলি এক বিশিষ্ট শিল্পকর্মে বিগত যুগের বাঙালী কারিগরদের প্রভূত নৈপুণ্যের স্বাক্ষর বহন করে। রথে ব্যবহৃত কাঠের সাবধী, পরী প্রভৃতির মূর্তিগুঁলি মন্দ নয়, তবে সেরকম শিল্পবস্তু অন্যত্রও দেখা যায়।

পূর্ববর্তী 'মন্দিরস্বার' নিবন্ধে, কিছু কিছু প্রাচীন দেবালয়ের কাঠের দরজায় 'সুগ্রহর' শিল্পীদের অপূর্ব খোদাই-কাজের প্রসঙ্গে হুগলী জেলার আরামবাগ থানার অন্তর্গত ভেলিয়া গ্রামের এক দেবালয়ের উল্লেখ করেছিলাম। সেখানকার কপাটের একটি পাল্লা এ সংগ্রহশালায় রক্ষিত আছে। (সরেজমিন অনুসন্ধানশে জেনেছি, অপর পাল্লাটি চিরতরে লুপ্ত হয়েছে।) অলংকৃত মন্দিরস্বারের এত ভাল দৃষ্টান্ত আমি আর দেখিনি। বিষ্ণু, কালী, মহিষমর্দিনী প্রভৃতি দেবদেবীর পৃথক প্যানেলগুঁলি আকারেও বেশ বড়-উচ্চতায় প্রায় বারো ইঞ্চি, প্রস্থে কমবেশ ন' ইঞ্চি। এগুঁলির কারিগরি সূক্ষ্মতা ও মনোনিবেশনারও তুলনা হয় না।

'অমূল্য প্রত্নশালা'র পাথরের মূর্তি-সংগ্রহটি বিশেষ সমৃদ্ধ না হলেও (ভাঙা নিদর্শনগুঁলি সমেত মোট সংখ্যা আট-দশটি), একটি ভগ্ন নবগ্রহশিলা সহজেই দৃষ্টি আকর্ষণ করে। উচ্চতায় সাড়ে-তেরো ইঞ্চি ও প্রস্থে বারো ইঞ্চি, এ ভাস্কর্যটির কারিগরি দক্ষতা বিশেষ প্রশংসনীয়। হাওড়া শহরের সংলগ্ন দাসনগরের কাছে বাঁকড়া নামে যে গ্রাম আছে সেখানকার 'শেঠের পুকুর' খুঁড়বার সময় এটি পাওয়া যায়। বহু লুপ্ত ও ভগ্ন মন্দির থেকে আহৃত 'ঢেরাকোটা' টালির সংগ্রহটিও বেশ চিত্তাকর্ষক। নকশার মোটিফ থেকে বোঝা যায়, এদের অনেকগুঁলি খুব প্রাচীন দেবালয়ে ব্যবহৃত হয়েছিল। ডেকরা কামারদের তৈরি প্রায় পঞ্চাশটি শিল্প-নিদর্শনও বিশেষ উল্লেখের দাবি রাখে। প্রাচীন পুঁথির সংখ্যা প্রায় ত্রিশ। অবিলম্বে তাদের পাঠোদ্ধার হওয়া প্রয়োজন। বিশ্বভারতী বা বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদের কর্তৃপক্ষ এ বিষয়ে অগ্রণী হলে ভাল হয়। এছাড়া, নানা রকমের পুঁতুল, জড়ানো-পট, লক্ষ্মীসরা প্রভৃতি লোকশিল্পের নমুনাও কিছু কিছু আছে। পুরনো বই-এর সংগ্রহটিও মন্দ নয়।

বিশিষ্ট ব্যক্তিদের ডায়েরি, চিঠি, হাতের লেখার নিদর্শনগুঁলিও আভিনিবেশযোগ্য। এই বিভাগে আচার্য জগদীশচন্দ্র বসুর দিনলিপি ও হরপ্রসাদ শাস্ত্রী, রবীন্দ্রনাথ, আচার্য প্রফুল্লচন্দ্র রায়, নেতাজী সুভাষচন্দ্র, পাণ্ডিত জওহরলাল নেহরু, আইনস্টাইন, নলিনীকান্ত ভট্টশালী ও মহারাজা মনীন্দ্রচন্দ্র নন্দীর চিঠিপত্র ও হস্তাক্ষর রক্ষিত আছে।

মাত্র একজন বঙ্গসংস্কৃতিপ্রেমী ও তাঁর দু'চার জন সহযোগীর দীর্ঘদিনের প্রচেষ্টায় এ প্রতিষ্ঠানটি গড়ে উঠেছে। সরকারী ও বেসরকারী সূত্র থেকে আশানুরূপ সাহায্য না পেলেও তাঁরা নিরুদ্যম হননি। আরও অর্থসাহায্য পেলে ভাল, না পেলেও ক্ষতি নেই। কেননা দারুণ অনটনের মধ্যেও তো তাঁরা গত একদশটি বছর কাটিয়ে এসেছেন। কিন্তু যাদের সংস্কৃতিনিদর্শনগুঁলি সংগ্রহ ও রক্ষা করবার জন্য তাঁরা এতদিন পরিশ্রম করলেন, সেই দেশবাসীর সদিচ্ছা ও সহানুভূতি থেকে তাঁরা যেন বঞ্চিত না হন। এ প্রবন্ধ রচনার সেটাই কৈফিয়ত।



## সরকারী শিল্প-বাণিজ্য সংগ্রহশালা

বর্তমান প্রবন্ধমালায় পাঠকের দৃষ্টি পল্লীঅঞ্চলের দিকে ফেরানোই আম'র অভিপ্রায়। রচনাগুণিল সেজন্য গ্রাম-বাংলার কিছু-না-কিছুর উপর ভিত্তি করেই লেখা। এ ভাণ্ডারের শেষ আছে বলে আমার মনে হয় না। আমার স্থির বিশ্বাস, মন যদি'র বাধাবন্ধহীন, তাঁদের অভিনবশ আকৃষ্ট করবার মত চিত্তাকর্ষক জিনিসের কিছুমাত্র অভাব নেই দূই বাংলার গ্রামগুণিলতে। কলকাতায় চেয়ার আলো করে যেসব তাত্ত্বিক গ্রামীণ বিষয়ের উপর আকছার আলোকপাত করছেন, তাঁদের লীলা ও কৌশল কোনটাই আয়ত্তে না থাকায় বোকার মতো হাটে-মাঠে বেশ কিছু ঘুরে বেড়িয়েছি সত্য। কিন্তু তার পরিমাণ প্রয়োজনের তুলনায় যে কত কম সেকথা আমার চেয়ে বেশী আর কে জানে! সে সীমিত পরিভ্রমণ, নিউটনের মতো আমার এ প্রতীতিই শৃদ্ধ দৃঢ় করেছে যে অনাবিস্কৃত অংশের পরিসর মহাসমুদ্রের মতোই সীমাহীন, যা অতিক্রম করতে যেকোন কোত'হলী জিজ্ঞাসুর জন্মজন্মান্তর কেটে যেতে পারে।

গ্রাম-বাংলার সে অফুরন্ত ভাণ্ডার ছেড়ে কেন যে আজ কলকাতার এক সংগ্রহ-শালার বিবরণ দিতে বসেছি তার একটু কৈফিয়ত আছে। কলকাতা বা অন্য শহবে অবস্থিত হলেই যে একটি মিউজিয়মের গ্রামীণ সংস্কৃতির সঙ্গে সম্পর্ক ছিল হবে এমন কোন কথা নেই। বরং উলটোটা হওয়াই সম্ভব। কেননা তাবৎ শহুরে মিউজিয়মের প্রধান সংগ্রহ পল্লীঅঞ্চল থেকেই আহৃত। দৃষ্টান্তস্বরূপ, বংগীয় সাহিত্য পরিষদের পুঁথিশালা ও আশুতোষ মিউজিয়মের লোকসংস্কৃতির বিশাল সংগ্রহের কথা উল্লেখ করা যেতে পারে। শহুরে মিউজিয়মে রক্ষিত পাথর, ধাতু, কাঠ বা পোড়ামাটির অধিকাংশ মূর্তিও পাওয়া গেছে গ্রামগ্রামান্তর থেকে।

আমাদের পল্লীজীবনকে ভালভাবে জানতে হলে, তার বহুমুখী বিকাশের যেসব নিদর্শন এজাতীয় শহুরে মিউজিয়মে রক্ষিত, তাও দেখা বিশেষ প্রয়োজন। গ্রামীণ সংস্কৃতিপ্রবাহে ডুব দিতে হলে অবশ্যই গ্রামে যাওয়া দরকার, কিন্তু সে স্রোতোবাহিত নিদর্শনগুণিল দেখবার জন্যে যেখানেই তারা সঞ্চিত থাকুক না কেন, সেখানেই যাওয়াটা আবশ্যিক।

৪৫নং গণেশচন্দ্র এভিনিউয়ের তিনতলায় অবস্থিত পশ্চিমবঙ্গ সরকারের শিল্প-বাণিজ্য সংগ্রহশালা এরকমই একটি প্রতিষ্ঠান। অবিভক্ত বঙ্গদেশের সমস্ত অঞ্চলের বড়, মাঝারি, ক্ষুদ্র ও কুটিরশিল্পের নানাবিধ নমুনা সংগ্রহ করে ১৯৩৯ খ্রীষ্টাব্দের মার্চ মাসে যখন এটির পত্তন হয় তখন এজাতীয় সংস্থা ভারতবর্ষের অন্য কোন প্রদেশে ছিল না। তৎকালীন অর্থমন্ত্রী শ্রীনলিনীরঞ্জন সরকার তাঁর উদ্বোধনী ভাষণে

বলিছিলেন—“১৯২৮-২৯ খ্রীষ্টাব্দে কলকাতায় অনুষ্ঠিত কংগ্রেস প্রদর্শনীর সূত্রে ঘনিষ্ঠ যোগাযোগের সময় এরকম একটা শিল্পসংগ্রহশালা স্থাপনের কথা প্রথম আমার মনে আসে।...সে প্রদর্শনী সংগঠন করবার সময় আমি ভালভাবেই বুঝতে পারি, স্থায়ী কোন প্রতিষ্ঠানে আমাদের ছোট-বড় নানা শিল্পের এবং কারুকলা ও হস্তশিল্পের উৎকৃষ্ট নিদর্শনগুলি সংগৃহীত হওয়া উচিত, যাতে সে কেন্দ্র থেকে উৎপাদক ও ক্রেতা সকলেই খবরাখবর, উপদেশ-নির্দেশ ও অনুপ্রেরণা পেতে পারেন। ১৯০৫-০৬ খ্রীষ্টাব্দের স্বদেশী আন্দোলন এই প্রদেশে শিল্পের পত্তন ও প্রসারের ক্ষেত্রে প্রচুর উদ্দীপনার সৃষ্টি করেছিল সত্যি, কিন্তু অভিজ্ঞতার অভাবে ও অন্যান্য কারণে সে আবেগ বিশেষ ফলপ্রসূ হয়নি। কিন্তু সেসব ব্যর্থতা একেবারে বিফলে গিয়েছে, এমন কথাও বলা যায় না। কেননা, তা থেকেই আমরা আমাদের দৈন্য ও অসুবিধার কথা বুঝতে শিখি। সেজন্য, অবাধগতিতে না হলেও, স্বদেশী যুগ থেকে আমাদের শিল্পপ্রচেষ্টায় মোটামুটি একটা অগ্রগতিই সূচিত হয়েছে, যার ফলে এই প্রদেশে এখন বেশ কিছু বৃহৎ ও ক্ষুদ্র শিল্পের পত্তন হয়েছে।...সেসব শিল্প ও গ্রামীণ কারুকলার অগ্রগতি ও সাফল্যের কাহিনী এরকম কোন কেন্দ্রীয় প্রতিষ্ঠানে সংগৃহীত হওয়া উচিত, যেখান থেকে দেশী ও বিদেশী বাজারের খবরাখবরই শৃঙ্খল পাওয়া যাবে না, উৎপাদক ও ক্রেতা ছাড়াও সকলের জন্যই সে সংস্থা একটি স্থায়ী শিক্ষা-প্রতিষ্ঠান-রূপে গড়ে উঠবে। আমাদের যাবতীয় শিল্প, বিশেষ করে পল্লীঅঞ্চলের হস্তশিল্প ও কুটিরশিল্পগুলির যথার্থ উন্নতি এভাবেই সূচিত হতে পারে।”

বলা বাহুল্য, এই আদর্শ পূরণের জন্য পশ্চিমবঙ্গ সরকারের শিল্প-বাণিজ্য সংগ্রহ-শালায় শৃঙ্খল নানাবিধ বস্তু-নিদর্শনের সমাবেশই হয়নি, কোথায় কোন শিল্পের কতখানি অগ্রগতি হয়েছে, এ প্রতিষ্ঠান তার হালফিল খবর রাখেন, উৎপাদিত পণ্যের দেশী ও বিদেশী বাজারে কাটতির সম্ভাবনার কথা জিজ্ঞাসা সবাইকে জানান ও সাধারণভাবে দেশবাসীকে শিল্প-বাণিজ্যের শ্রীবৃদ্ধি বিষয়ে সচেতন করবার চেষ্টা করেন। এজন্য, আর পাঁচটা মিউজিয়মের মতো এখানে যেমন প্রদর্শনীকক্ষ আছে, তেমনই আছে এক তথ্য-প্রচার বিভাগ এবং পাঠগৃহসমেত এক গ্রন্থাগার ও ভ্রাম্যমাণ প্রদর্শনীর এক পৃথক শাখা।

“উভয় বাংলার লোকসংস্কৃতিবিষয়ক নিদর্শনগুলিই আমাদের প্রধান আলোচ্য বিষয় বলে, প্রথমে অন্যান্য বিভাগের সংক্ষেপে উল্লেখ করে পরে মূল বিষয়ে ফিরে আসব। তথ্য-প্রচার বিভাগ রাজ্যের যাবতীয় শিল্প-বাণিজ্য সম্বন্ধে শৃঙ্খল খবরাখবরই রাখেন না, সে সম্বন্ধে যে যেখান থেকেই প্রশ্ন করুক না কেন, তার যথাযথ উত্তরও দিয়ে থাকেন। লাইব্রেরীটি খুব বড় না হলেও, সেখানে প্রয়োজনীয় বই-এর কোন অভাব নেই। দৈনিক ও সাময়িক পত্রিকাও রাখা হয় যথেষ্ট সংখ্যায় এবং পাঠকরা সেগুলি বিনামূল্যে পড়তে পারেন। ভ্রাম্যমাণ প্রদর্শনী শাখাটির কাজ গ্রামগ্রামান্তরে কুটির-শিল্প ও চারুশিল্পের প্রদর্শনীর আয়োজন করা, যাতে গ্রামীণ কারিগররা বিভিন্ন দিকে আধুনিক অগ্রগতির সঙ্গে পরিচিত হয়ে নিজেদের উন্নতি করতে পারেন। সিনেমা দেখানোর ব্যবস্থা থাকায় এই বিভাগের প্রচার সাধারণত খুবই ফলপ্রসূ হয়ে থাকে।

লোকসংস্কৃতির নিদর্শনগুলির বেলায় সবচেয়ে উল্লেখযোগ্য কথা হল, দেশ-বিভাগের সাত-আট বছর আগে প্রতিষ্ঠিত হওয়ার দরুন এ সংগ্রহশালায় পূর্ববঙ্গের সম্ভারও বেশ কিছু স্থান পেয়েছে, যা পশ্চিমবঙ্গের অন্যান্য মিউজিয়মে বড় একটা দেখা যায় না। প্রদর্শনীকক্ষের গ্যালারীগুলি বিভিন্ন অংশে বিভক্ত, যথা—যন্ত্রপাতি, খেলনা-পুতুল, বস্ত্র, কুটির ও হস্তশিল্প, নানাবিধ মডেল, বাণিজ্যিক পণ্যের নমুনা



এবং দেওয়ালে টাঙানো তথ্য-লিপি ও প্রাচীরপত্র। এ প্রতিষ্ঠানকে সংগ্রহ ও তথ্য-বিতরণ দুই কাজই করতে হয় বলে এত বিস্তৃত ব্যবস্থা করতে হয়েছে। তবে বর্তমান সমীক্ষার প্রয়োজনে আমরা শুধু দ্বিতীয়, তৃতীয় ও চতুর্থ বিভাগগুলির আলোচনা করতে পারি।

প্রথমেই ধরুন খেলনা-পুতুলের কথা। লোকশিল্পের এ মাধ্যমটি যে কতদিনের প্রাচীন তা এখনও সঠিকভাবে নির্ণীত হয়নি। প্রাগৈতিহাসিক কালে তৈরী পোড়ামাটির বিবিধ শিল্পসম্ভার বহু জায়গায় আবিষ্কৃত হয়েছে। সে পুরাতন ঐতিহ্যের ধারাটি নিরবচ্ছিন্নভাবে প্রবাহিত হয়ে এসেছে আধুনিক কাল অবধি। এই দীর্ঘ দিনের বিবর্তনে উপাদান, বিষয়বস্তু, কারিগরি দক্ষতা সবই ধীরে ধীরে পরিবর্তিত হয়েছে। ফলে, সাবেক পোড়ামাটির পাশাপাশি কাঠ, ধাতু, গালা, ন্যাকড়া, কাগজের মণ্ড প্রভৃতির অজস্র মডেলের আবির্ভাব ঘটেছে বিভিন্ন কেন্দ্রে। সেসব কেন্দ্রের ইতিহাস ও কারিগরি 'ধরানা'র ইতিবৃত্ত যেকোন গবেষকের পক্ষে খুবই কোতূহলোদ্দীপক। পশ্চিমবঙ্গের বিভিন্ন অঞ্চলে প্রচলিত নানান উপকরণে তৈরী যেসব খেলনা-পুতুল এ মিউজিয়মে স্থান পেয়েছে তার তুল্য বহু সংগ্রহ অন্যত্র বড় একটা দেখা যায় না। এর প্রধান কারণ, সরকারী সংগ্রাহকরা সব জেলাতেই ছড়ানো রয়েছেন। সরকারী প্রচেষ্টায় প্রায়ই সেসব প্রদর্শনী বা প্রতিযোগিতা হয়, সেখানে প্রদর্শিত শিল্পসম্ভারও তাঁরা সরাসরি কিনে নিতে পারেন। যেসবকারী প্রতিষ্ঠানগুলি থেকে তাঁদের অর্থবলও বেশী। এ প্রতিষ্ঠানের কর্মকর্তারা আমাকে যে ছাপানো তথ্য-পুস্তিকাটি দিয়েছেন, কিছুদিনের পূর্বনো হলেও তা থেকে দেখতে পাচ্ছি—মৌদীনীপুর জেলার নাড়াগোল, ২৪-পরগনার জয়নগর, বীরভূম জেলার রাজনগর, বাঁকড়া জেলার পাঁচমুড়া, মর্শিদাবাদ জেলার কাঠালিয়া, নদীয়া জেলার কৃষ্ণনগর, হুগলি জেলার উত্তরপাড়া ও মালদহ জেলার হরিশ্চন্দ্রপুর প্রভৃতি কেন্দ্রের নানারকম মাটির পুতুল এখানে সংগৃহীত হয়েছে। তাছাড়া, শাল্টিনকেন্ডন ও কলকাতার ন্যাকড়ার পুতুল, পুর্নুলিয়া ও শ্রীরামপুরের কাগজেব মণ্ড দিয়ে তৈরী এজাতীয় শিল্পসম্ভার, বর্ধমান জেলার নতুনগ্রামের কাঠের পুতুল এবং শাল্টিনকেন্ডন ও অন্যান্য কেন্দ্রের গালার পুতুল ও ফলফলার এ মিউজিয়মে স্থান পেয়েছে। বলা বাহুল্য, লোকায়ত বা আধুনিক ধাঁচের নিদর্শনের মধ্যে কোন পার্থক্য করা হয়নি। যে কেন্দ্রের যেটি বৈশিষ্ট্য তা প্রতিফলিত করবার জন্য সবরকম খেলনা-পুতুলই সংগ্রহ করা হয়েছে।

পশ্চিমবঙ্গ শিল্প অধিকারের প্রযুক্তি আমাদের কুটিরশিল্পগুলির উন্নতির কাজ কিভাবে চলছে, সে কথা 'হস্তশিল্প-কেন্দ্রঃ বারুইপুর' প্রবন্ধে কিছু বলেছি। সে প্রকল্প অনুযায়ী গ্রামীণ শিল্পীরা বহু কেন্দ্রে নতুন উপাদান ও নমনা নিয়ে পরীক্ষানিরীক্ষা করছেন। উদ্দেশ্য, আধুনিক রুচির সঙ্গে সঙ্গতি রেখে কুটিরশিল্পগুলিকে বাঁচানো। এভাবে যেসব শিল্পসম্ভারের সৃষ্টি হচ্ছে, তার বেশ ভাল দৃষ্টান্ত দেখা যাবে এ পুস্তকের অন্যত্র মূদ্রিত দুর্গা-মুখোশের ছবিটি থেকে। কাগজের মণ্ড বা ওই জাতীয় হালকা উপাদানে তৈরী দুর্গার 'মুখোশ'টি অনেকেরই ভাল লাগবার কথা, কেননা এখানে সাবেক ও আধুনিক রীতির অতি সুন্দর সংমিশ্রণ ঘটেছে। এই বিশেষ ধরনের কারুকৃতিটি বহু ভদ্র পরিবারের ড্রয়িংরুমে দেওয়ালসজ্জা হিসেবে ব্যবহৃত হতে দেখছি। আধুনিক রুচির সঙ্গে ভাল রেখে চলতে পারলে গ্রামীণ শিল্পীরা যে সহজে বিক্রয়যোগ্য নানা সম্ভার প্রস্তুত করতে পারেন, এটি তার প্রকৃষ্ট নিদর্শন। অন্য ছবিটি প্রাচীন এক বালুচর শাড়ির আঁচলার। অনুরূপ ডিজাইন অনুসরণ করে দু'একটি কেন্দ্রে এখন আবার বালুচর শাড়ি বোনা হচ্ছে। সরকারী শিল্প-বাণিজ্য সংগ্রহশালার অন্যতম কাজই ইল দৃষ্টান্ত কুটির-

শিল্পীদের কাছে এভাবে নতুন দিগন্ত খুলে দেওয়া। সে কাজের দায়িত্ব তাঁরা যে ভালভাবেই পালন করছেন তা প্রমাণ করবার জন্য আবও কয়েক প্রকারের ছবি ব্যবহার করতে পারলে খুশী হতাম। কিন্তু স্থানাভাবে তা সম্ভব নয় বলে পাঠকদের অনুরোধ করব এহেন নবসৃষ্টির আরও নানাবিধ নিদর্শন তাঁরা যেন স্বচক্ষে গিয়ে দেখে আসেন।

ডোকরা-কামারদের তৈরী শিল্পসম্ভার সম্বন্ধেও এখানে দু'কথা বলা যেতে পারে। তাঁদের কারিগরি পদ্ধতি গতানুগতিকতার নিগড়ে যে কতদূর আবদ্ধ সেবথা সকলেই জানেন। তবু সেখানেও কিছু কিছু আধুনিক কলাকৌশলের অনুপ্রবেশ ঘটানো গেছে। সাবেক রীতিপদ্ধতির কোন ক্ষতি করেনি বলে তাতে লোকসান হ'লি ব'ল লাভই হয়েছে। এ মিউজিয়মে ডোকরাশিল্পের সংগ্রহটি বেশ সমৃদ্ধ। তা'ও প্রাচীন ও নবীন দুই রীতির সম্ভারই স্থান পেয়েছে।

এতদিন মহিষের শিং থেকে প্রধানত চিরুনিই তৈরি হত। ঘর সাজানোর জন্য ছোট ছোট সারস পাখি প্রভৃতিও উৎপন্ন হয়েছে কোন কোন কেন্দ্রে। কিন্তু আধুনিক ধ্যানধারণা ও মোটিফ প্রযুক্ত হলে এই প্রাচীন কুটিরশিল্পটির পরিসর যে কতদূর বিস্তৃত হতে পারে তা এ মিউজিয়মে বাঁধত রাশি রাশি নিদর্শন দেখলে বেশ বোঝা যায়। এই পর্যায়ে শোলা, কাঠ, গালা প্রভৃতি উপাদানে নীমিত নানাবকম সজ্জা-দ্রব্যেরও উল্লেখ করা যেতে পারে যার সংগ্রহটিও রীতিমত সমৃদ্ধ।

শব্দ ও হাতের দাঁতের কাজ আমাদের লোকশিল্পগদুলির অন্তর্গত। প্রথমটি বাঁকুড়া জেলার বিষ্ণুপুর, হাটগ্রাম প্রভৃতি স্থানে ও দ্বিতীয়টি মুর্শিদাবাদ জেলার বহরমপুরে প্রধানত কেন্দ্রীভূত। সেসব জায়গার কারিগরি নৈপুণ্যে বই, উৎকৃষ্ট নিদর্শন এ মিউজিয়মে সংগ্রহীত হয়েছে। গ্রামীণ হস্তশিল্পীদের প্রতিভা যে কত অসংখ্য দিকে নিয়োজিত তা এ সংগ্রহশালায় এলে যেমন বোঝা যায় তেমন অন্য যায় কিনা সন্দেহ। হস্তশিল্প-বিভাগে রঙিন ঘাসের চিত্রকর্ম থেকে শুরু করে, বাঁশ, বেত, নারকেল-পাতা ও নারকেল-খোলার নানারকম জিনিস, পোড়ামাটির তুলসীমণ্ড, পদুর্দালিয়া ও উত্তরবঙ্গের বিবিধ মৃৎখোশ, কাঁসা-পিতলের যাবতীয় সম্ভার প্রভৃতি অগণিত শিল্পকৃতি স্থান পেয়েছে। আগের অনুচ্ছেদগদুলিতে যেসব কুটিরশিল্পের উল্লেখ করেছি, সেগদুলিও এই বিভাগেই পড়ে। বস্তুত, পশ্চিমবঙ্গের হস্তশিল্পের এত বিস্তৃত সংগ্রহ অন্য মিউজিয়মে বড় একটা দেখা যায় না।

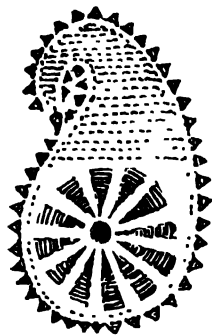
হস্তশিল্পের অন্তর্গত হলেও যে বিভাগগুলির পৃথক আলোচনা প্রয়োজন তা হল তাঁত ও সুচীশিল্প, লোকচিত্রশিল্প, বাদ্যযন্ত্রশিল্প ও খেলার সরঞ্জাম। আগেই বলেছি, দেশ বিভাগের বেশ কয়েক বছর আগে প্রতিষ্ঠিত হবার দরুন এ মিউজিয়মে পূর্ববঙ্গের কিছু কিছু নিদর্শন সংগ্রহীত হয়েছে। সম্ভবত, তাঁতবস্ত্র বিভাগেই তাদের সংখ্যা সর্বাধিক। পূর্ব ও পশ্চিমবাংলার বিখ্যাত কেন্দ্রগুলি থেকে আহৃত অসংখ্য নিদর্শনের মধ্যে এখানে আছে একাধিক প্রাচীন মসলিন, সোনার সুতোয় বোনা তিন শ' বছরেরও বেশী পুরনো দুর্লভ একটি শাড়ি; বালুচর, নীলাম্বরী, ঢাকহী, জামদানী প্রভৃতি শাড়ি অনেকগুলি। সম্প্রতি বাঁকুড়া জেলার বিষ্ণুপুরে বালুচর শাড়ি যে আবার প্রস্তুত হচ্ছে তার নমুনা রয়েছে কয়েকটি। এছাড়া, টাঙাইল, শান্তিপুর, ধনেশালি প্রভৃতি বিখ্যাত কেন্দ্রে উৎপন্ন নানান অপূর্ব নিদর্শনের তো কথাই নেই। এ বিভাগের সঙ্গে সম্পর্কিত নকশী-কাঁথাগুলি সংখ্যায় বেশী না হলেও তাদের মধ্যে কয়েকটি শিল্পনৈপুণ্যে হীন নয়। এমব্রয়ডারির নিদর্শনগুলিও অভিনব কেননা এজাতীয় শিল্পকর্ম খুব কম মিউজিয়মেই সংগ্রহীত হয়েছে।

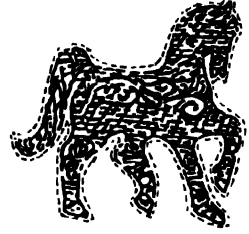
পটচিত্র ও একই আঙ্গিকে আঁকা লক্ষ্মীসরার সংগ্রহটিও বেশ সমৃদ্ধ। বীরভূম,

২৪-পরগনা, কলকাতা প্রভৃতি এলাকা থেকে আহৃত এ নিদর্শনগুলির মধ্যে কয়েকটি বেশ উল্লেখযোগ্য। ধর্মীয় আচার-অনুষ্ঠানের সঙ্গে সম্পর্কিত ও নানাবর্ণে চিত্রিত ঘট, কুলা, পিঁড়ি প্রভৃতির সংগ্রহটিও দর্শনীয়।

খেলার সরঞ্জাম ও উভয় বাংলায় ব্যবহৃত বাদ্যযন্ত্রের নমুনাগুলিও চিত্তাকর্ষক। অবসর বিনোদনের এসব উপকরণ বাঙালীর জীবনযাপন প্রণালীর একটি বিশেষ দিকে আলোকপাত করে। বিষ্ণুপুরের দশাবতার তাস থেকে শূরু করে হাওড়া জেলার দেউলপুর গ্রামে প্রস্তুত পোলো-বল ও অপ্রচলিত নিদর্শন থেকে আরম্ভ করে অদ্যাপি ব্যবহৃত নানারকম বাদ্যযন্ত্র এই বিভাগে স্থান পেয়েছে। অভিনবত্বের জন্য এ শাখাটি বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য।

এ মিউজিয়মের বিশাল সংগ্রহের পিছনে আছে সরকারী অর্থবল ও জনবল। লোকসংস্কৃতির বেসরকারী মিউজিয়মগুলি থেকে তাঁদের সংগ্রহ যে বেশী ও বৈচিত্র্য-পূর্ণ হবে তাতে আশ্চর্যের কিছু নেই। কিন্তু শেষোক্ত সংগ্রহশালার কর্মীদের যে জিনিসটির অভাব কোথাও দেখিনি তা হল তাঁদের উদ্যম ও নিষ্ঠা। সরকার নিশ্চয়ই চান বঙ্গসংস্কৃতির উপকরণগুলি কোথাও না কোথাও সংগৃহীত হোক। তা না হলে, তাঁদের নিজস্ব মিউজিয়মটিরও কোন মানে হয় না। সেজন্য বেসরকারী সংগ্রহশালা-গুলির জন্য সরকারী অনুদান যে আরও যথেষ্ট পরিমাণে বাড়ানো উচিত তাতে সন্দেহ নেই। এ বাড়তি খরচ যে অপাত্রে ন্যস্ত হবে না, আমার অভিজ্ঞতা থেকে সেকথা বেশ জোরের সঙ্গেই বলতে পারি।





## দাঁইহাট

উভয় বণ্ণে এমন মিউজিয়ম আছে কিনা সন্দেহ যেখানে পাল-সেন যুগের (বা তার পূর্ব ও পরের) পাথরের মূর্তি-ভাস্কর্য অপেক্ষিতর স্থান পায়নি। এহেন পুরাবস্তু ভারতবর্ষের বিভিন্ন সংগ্রহশালায়ও সমাদরে গৃহীত হয়েছে। তাদের সব কটির নাম ও সংগৃহীত ভাস্কর্যের তালিকা এতই বিশাল যে অন্য উদ্দেশ্যে লিখিত বর্তমান প্রবন্ধে তাদের ন্যূনতম আলোচনা করাও সম্ভব নয়। বড় সংগ্রহশালাগুলির মধ্যে দিল্লীর জাতীয় মিউজিয়ম এবং কলকাতার জাদুঘর, বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষৎ, এশিয়াটিক সোসাইটি ও আশুতোষ মিউজিয়ম প্রভৃতিতে পাথরের যে বিপুল ভাস্কর্যসম্ভার রক্ষিত আছে তা থেকে সহজেই অনুমান করা যায় যে নানা রকম পাথরের উপাদানে বিগ্রহনির্মণশিল্প বঙ্গদেশে একদা অতি ব্যাপকভাবে স্ফূর্তিলাভ করেছিল। এ প্রসঙ্গে ঢাকা মিউজিয়ম ও রাজশাহীর বরেন্দ্র রিসার্চ সোসাইটির সংগ্রহশালাটিও বিশেষ উল্লেখের দাবি রাখে। সেখানকার পাথরের পুরাবস্তুর সংগ্রহ দুটিও বেশ সমৃদ্ধ ছিল। সাম্প্রতিক পাকিস্তানী বর্বরতায়, সে অমূল্য সপ্তয় বিশেষ ক্ষতিগ্রস্ত হয়নি শুনছি। এপার-ওপার বাংলায় আরও অগণিত ছোট-মাঝারি মিউজিয়ম আছে। বর্তমান প্রবন্ধে তাদের বিবরণের বিশেষ প্রয়োজন নেই।

সংগ্রহশালাগুলির বাইরে বহু বণ্ণের গ্রামগ্রামান্তরেও কত যে প্রস্তর-ভাস্কর্য ছড়ানো রয়েছে তার সীমাসংখ্যা নেই। মন্দিরে, গাছতলায়, পল্লীবাসীর কুটির বা ঠাকুরঘরে রক্ষিত সেসব অজস্র পুরাকীর্তি ছাড়াও আরও অজ্ঞাত কত শত দেবদেবী-মূর্তি যে ইতস্তত দীঘি-পুষ্করিণীর পক্ষে নীচে বা প্রাচীন টিঁবির অভ্যন্তরে আবিষ্কারের অপেক্ষা করছে তা কে বলবে! হরপ্রসাদ শাস্ত্রী মহাশয় সেজন্য যথার্থই বলেছিলেন—“হিন্দু ও বৌদ্ধগণের কত মূর্তিই যে ছিল, আর কত মূর্তিই যশে পাথরে গড়া হইত, তাহা ভাবিলে আশ্চর্য হইয়া যাইতে হয়। বরেন্দ্র রিসার্চ সোসাইটি অনেক মূর্তি সংগ্রহ করিয়াছেন। সাহিত্য পরিষদেও অনেক মূর্তি সংগ্রহ হইয়াছে। সকল মিউজিয়মেই কিছু কিছু মূর্তিসংগ্রহ আছে; তথাপি বনে-জঙ্গলে পুরানো গ্রামে পুরানো নগরে এখনও গাড়ি গাড়ি মূর্তি পাওয়া যাইতে পারে।” শাস্ত্রী মহাশয় শুধু হিন্দু ও বৌদ্ধ দেবদেবীমূর্তির কথাই বলেছেন। কিন্তু পশ্চিমরাঢ়ে, বিশেষত বাঁকুড়া ও পূর্বদিল্লী জেলায়, জৈনমূর্তিও কম পাওয়া যায়নি। এই তিন ধর্মের সম্বারে উদ্ভূত নানান মিশ্র-বিগ্রহের নিদর্শনও অপ্রভুল নয়। তাছাড়া পাথরের মন্দির অলংকরণও মূর্তি এবং ফুলকারি নকশার যথেষ্ট ব্যবহার হয়েছে। ক্ষেত্রবিশেষে সেগদলিও উৎকৃষ্ট ভাস্কর্য। স্থূলভাবে একথা হয়ত বলা যায় যে উত্তরবণ্ণের মালদহ,



দিনাজপুর, রংপুর, বগুড়া, রাজশাহী প্রভৃতি জেলা ও উত্তররাঢ়ের বিভিন্ন অঞ্চল, যথা বীরভূম জেলা, মুর্শিদাবাদ জেলার জগদীপুর ও কান্দি মহকুমা এবং বর্ধমান জেলার কাটোয়া মহকুমা প্রভৃতি থেকেই অদ্যাবধি এজাতীয় মূর্তি-ভাস্কর্যের সবচেয়ে বেশী সংখ্যায় সন্ধান পাওয়া গিয়েছে। পশ্চিমবঙ্গ ও বাংলাদেশের অন্যান্য এলাকা থেকে পাথরের দেবদেবীমূর্তি যে পাওয়া যায়নি তা নয়, তবে মোটামুটিভাবে তারা সংখ্যায় কম।

এই নিদর্শনগুলি থেকে সহজেই অনুমান করা যায়, পাথরের মূর্তিনির্মাণশিল্প একদা বঙ্গদেশে খুবই প্রসার লাভ করেছিল। পাল-সেন যুগের আগেও এ শিল্পের অঙ্গবিস্তার চর্চা হয়েছে সত্য, কিন্তু মোসলেম আবির্ভাবের অব্যবহিত পূর্বের কয়েক শতাব্দীতে এই কারুকলাটি যেহেতু ব্যাপকভাবে ও দক্ষতার সঙ্গে অনুসৃত হয়েছে, বঙ্গদেশের ইতিহাসে আর কোন যুগে তার ভূনাংশমাত্রও হয়েছে কিনা সন্দেহ। মুসলমান শাসনকালে, সহজবোধ্য কারণে, এই শিল্পচর্চার সহসা ছেদ পড়ে এবং পরবর্তীকালে সেই নিগূহীত কারুকৃতিকে আর পূর্বের গৌরবে উন্নীত করা সম্ভব হয়নি। সন্দেহ নেই যে পাল-সেন যুগে বহু নিপুণ ভাস্কর বঙ্গদেশের বিভিন্ন অংশে কাঁদ করতেন ও তাঁদের পরিচর্যাপূর্ণ অনেক আঞ্চলিক গোষ্ঠী বা 'স্কুল'-এরও সৃষ্টি হয়েছিল। কিন্তু মুসলমান ও কোম্পানী-যুগের অমানিশা পার হয়ে উনিশ শতকে বাঙালীর নবজাগরণের কাল অবধি তার কোন ক্ষণ ধারা অবিরানভাবে প্রবাহিত হয়ে এসেছিল এমন সঠিক কোন প্রমাণ নেই। অন্তত এবিষয়ে যথেষ্ট অনুসন্ধানের আলোকপাত এখনও হয়নি।

প্রাক-মোসলেম যুগের বাঙালী ভাস্করদের সম্বন্ধে শ্রদ্ধেয় ডক্টর রমেশচন্দ্র মজুমদার মহাশয় বলেছেন—“তিব্বতীয় লামা তারানাথ লিখিয়াছেন যে, ধর্ম্মান ও তাঁহার পুত্র বিংপালো প্রস্তর ও ধাতুর মূর্তি গঠন ও চিত্রাঙ্কনে বিশেষ পারদর্শী ছিলেন এবং তাঁহাদের শিষ্য-প্রশিষ্যগণ একটি স্বতন্ত্র শিল্পী সম্প্রদায় গঠন করিয়াছিলেন। এই শিল্পিসম্ময়ের নির্মিত কোন মূর্তি বা তাঁহাদের সম্বন্ধে অন্য কোন বিবরণ

পাওয়া যায় না। কিন্তু বাংলায় যে শিল্পী-সংঘ ছিল, বিজয়সেনের দেওপাড়া প্রশস্তিতে তাহার উল্লেখ আছে। যে শিল্পী ইহা উৎকীর্ণ করিয়াছিলেন প্রশস্তির শেষ স্লোকে তাহার পরিচয় আছে। তিনি ধর্মের প্রপোত্র, মনদাসের পোত্র, বৃহস্পতির পুত্র, বরেন্দ্রের শিল্পীগোষ্ঠী-চুড়ামণি রাণক শূলপাণি। ইহা হইতে অনুমিত হয় যে, বরেন্দ্র (এবং সম্ভবত বাংলার অন্যান্য অঞ্চলে) একটি শিল্পী-সংঘ ছিল এবং শূলপাণি এই সংঘের প্রধান ছিলেন। বাংলার শিলালিপি ও তাম্রশাসন হইতে আমরা এইরূপ আরও কয়েকজন শিল্পীর নাম পাই, যথা ভোগটের পোত্র, সুভটের পুত্র তাতট; সং-সমতট নিবাসী শূভদাসের পুত্র মণ্ডদাস ও তৎপুত্র বিমলদাস; সূত্রধর বিষ্ণুভদ্র; বিক্রমাদিত্য-পুত্র শিল্পী মহীধর ও তৎপুত্র শিল্পী শশিদেব; শিল্পী কণ্ঠভদ্র; শিল্পী তথাগতসার। মোটের উপর এরূপ অনুমান অসঙ্গত হইবে না যে, উল্লিখিত আটজন এবং শূলপাণি ...যে কেবল প্রস্তর ও তাম্রপটে অক্ষর উৎকীর্ণ করিতেন তাহা নহে, তাহারা উচ্চশ্রেণীর শিল্পী ছিলেন এবং ধাতু ও প্রস্তরের মূর্তি প্রভৃতিও গঠন করিতেন।" (বাংলাদেশের ইতিহাসঃ প্রাচীন যুগঃ পঞ্চম সংস্করণ (১৩৭৭)ঃ পৃ. ২৩০-৩১)। শূদ্ধ বঙ্গদেশেই নয়, বাংলার স্থপতি ও ভাস্করদের শিল্পজ্ঞান যে ভারতবর্ষের সীমা অতিক্রম করে বিদেশের স্থাপত্য-ভাস্কর্যকেও একদা প্রভাবিত করেছিল সেকথা সকলেই জানেন।

পাথরের মূর্তিনির্মাণশিল্পের এই সাবেক ইতিহাসের পরিপ্রেক্ষিতে একদা দাঁইহাটে গিয়ে উপস্থিত হয়েছিলাম সেখানকার ভাস্করদের খোঁজখবর নিতে ও অতীতের সঙ্গে তাঁদের যোগসূত্র যদি কিছু থাকে—আবিষ্কার করতে। বর্ধমান জেলার মহকুমা শহর কাটোয়া থেকে যে পিচের সড়ক হুগলী জেলার সন্তগ্রামের কাছে গ্র্যান্ড ট্রাঙ্ক রোডে এসে মিশেছে (এপথ 'আসাম লিংক রোড'-এরও অংশ বটে) তার সামান্য উত্তরে, কাটোয়া থেকে মাইল চারেক দূরে, দাঁইহাট মিউনিসিপ্যাল শহর অবস্থিত। ব্যাণ্ডেল-বারহারোয়া রেলপথের দাঁইহাট স্টেশনে নেমে বা কাটোয়া থেকে বাসে কিংবা মাইকেল-রিকশায়ও যাওয়া যায়। শহরে ঢুকলেই পূরনো সব পাকা বাড়ি আর ঘিঞ্জি পথঘাট থেকে এ জনপদের প্রাচীনত্ব সম্বন্ধে সন্দেহ থাকে না। ভাস্করদের সম্মানে ঘুরতে ঘুরতে অবশেষে এসে পেঁছলাম কাঁসারিপাড়ায়। সেখানে এখন দু'জন মাত্র কুশলী শিল্পী অবশিষ্ট আছেন। তাঁরা পিতাপুত্র। পিতার নাম বিশ্বনাথ ভাস্কর, পুত্রের শৈলেন্দ্রকুমার ভাস্কর। বয়স যথাক্রমে (শ্রানুমানিক) ৬৫ ও ৪০ বছর। আমার পরিদর্শনের দিন বিশ্বনাথবাবু, শিল্পসামগ্রী কলকাতায় পেঁছে দিতে গিয়েছিলেন বলে শৈলেন্দ্রবাবুর কাছ থেকে সংগৃহীত তথ্যই এ প্রবন্ধে ব্যবহার করেছি।

এ পরিবারের বংশগত উপাধি 'ভাস্কর' কিন্তু তাঁরা জাতিতে সূত্রধর। কত পুরুষ ধরে তাঁরা এ পদবী ব্যবহার করছেন বা দাঁইহাটে তাঁদের বসতি কত কালের সূে বিষয়ে সঠিক কিছু জানা যায় না। 'ভাস্কর' উপাধিধারী মাত্র ছ'টি পরিবার এখন এ শহরে বাস করেন। কিন্তু বাকি পাঁচটি পরিবারের উপার্জনকর্ম পুরুষেরা পৈতৃক পেশা ত্যাগ করে বিভিন্ন শিক্ষিত জীবিকায় প্রবাসী। ছুটিছাটা বা পুজাপার্বণে দাঁইহাটে ফিরে এলেও তাঁদের আর কখনই সাবেক বৃত্তিতে ফিরে যাবার সম্ভাবনা নেই। আজকের মাগগিগন্ডার দিনে পৈতৃক পেশায় সংসার প্রতিপালন করা খুবই কষ্টকর বলে তাঁরা উপার্জনের অন্য পথ বেছে নিতে বাধ্য হয়েছেন। তাছাড়া মোটামুটিভাবে ভাস্করের কাজ শিখতে অন্তত দশ বছর শিক্ষানবিসার প্রয়োজন হয়। অনিশ্চিত সাফল্যের জীবিকায় এত দীর্ঘ সময় নিয়োগ করা খুব কম লোকের পক্ষেই

সম্ভব। সেজন্য বিশ্বনাথবাবু ও শৈলেনবাবুর অবর্তমানে দাঁইহাট থেকে যে এ শিল্পটি তৈরি পাবে এমনই মনে হয়। তাঁদের পরিবারের বংশপঞ্জী সামান্যই উদ্ধার করা গিয়েছে। বিশ্বনাথ ভাস্কর মহাশয়ের বাবা ও জ্যাঠা ছিলেন, যথাক্রমে যোগেন্দ্রনাথ ও আনন্দগোপাল ভাস্কর ও তাঁদের পিতা ছিলেন নবীনচন্দ্র ভাস্কর। আরও পূর্ববর্তী কোন পুরুষের নাম সংগ্রহ করা যায়নি। কিন্তু ভাস্কর হিসাবে নবীনচন্দ্রের যে খ্যাতি আজও এ অঞ্চলে লোকের মুখে মুখে ফেবে তা থেকে তাঁকে ত্রিহাতিবাহীন এক ভূইফোড় শিল্পী বলে কিছুতেই মনে করা যায় না। বংশানুক্রমিক দক্ষতা তাঁর অবশ্যই ছিল কিন্তু তাঁর কত পুরুষ আগে এ পরিবার মূর্তিনির্মাণশিল্পে প্রথম লিপ্ত হন তা এখন অনুমানসাপেক্ষ। অতএব এই কারুকলার পাল-সেন যুগের সুপ্রাচীন স্মার্তি যে দাঁইহাটের বর্তমান ভাস্করদের মধ্য দিয়ে ক্ষণ ধারায় প্রবাহিত রয়েছে সে কথা নিশ্চিতভাবে বলা যায় না। বরং উলটোটা হওয়াই সম্ভব। কেননা, বিগ্রহ খোদাইয়ের সময় তাঁরা 'শিল্পশাস্ত্র' জাতীয় কোন আকর-গ্রন্থের উপর নির্ভর করেন না, অতীত-কালের কোন বিধিবন্ধ সূত্রও অনুসরণ করেন না। মূর্তির অঙ্গপ্রত্যঙ্গের আনুপাতিক মাপ সম্বন্ধে চার্বনির্দিষ্ট কোন আদর্শ রূপায়িত না করে শিল্পীরা নিজের দৃষ্টিতে বা শোভন মনে হয় তাই করেন। বংশগত দক্ষতা এ ব্যাপারে তাঁদের অবশ্যই সাহায্য করে থাকে কিন্তু সে নৈপুণ্য যে পাল-সেন যুগের উৎস থেকে নিঃসৃত এমন মনে করবার কোন কারণ নেই। সেজন্য অনুমান হয়, মুসলমান যুগের শেষে বা পরবর্তী কোন সময়ে দাঁইহাটের এ 'স্কুল'টির পত্তন হয়ে থাকবে।

শ্রীযুত বিনয় ঘোষ মহাশয় তাঁর 'পশ্চিমবঙ্গের সংস্কৃতি' গ্রন্থে কাছাকাছি আর এক গ্রাম পাতুন-এর অধুনালুপ্ত ভাস্করগোষ্ঠী সম্বন্ধে লিখেছেন। কালনা মহকুমার মন্তেশ্বর থানার উত্তর অংশে অবস্থিত সে পল্লীর দাঁইহাট-থেকে পাঁচ-ওড়া দূরত্ব মাত্র বারো মাইলের মত। পাতুন-এর শিল্পীরা এখন একেবারেই নিশ্চিহ্ন হয়েছেন। কিন্তু এ বিষয়ে সন্দেহ নেই যে কাছাকাছি এ দু'টি গ্রামে পাথর, কাঠ, অষ্টধাতু প্রভৃতির মূর্তিনির্মাণশিল্পীরা একদা যথেষ্ট সংখ্যায় কাজ করতেন। তাঁদের মধ্যে, কয়েকটি এক শ বছর আগে, দাঁইহাটের নবীনচন্দ্র ভাস্কর দূরবিস্তৃত খ্যাতির অধিকারী হয়েছিলেন। ৩৭৪ নম্বর আপার চিৎপুর রোডে ১৮৫০ খ্রীষ্টাব্দে প্রতিষ্ঠিত 'ওরিয়েন্টাল স্টোন ওয়ার্কস' নামে তাঁর ভাস্কর্য-বিপনিটি এখনও তাঁর বংশধরদের হেফাজতে চালু আছে। বর্তমান জেলার ক্ষীরগ্রামের ষোণাগদা ও দক্ষিণেশ্বরের কালী, এ দু'টি মূর্তি নাকি তাঁরই তৈরি। শোনা যায়, সমকালীন বহু রাজামহারাজ্য বিগ্রহ নির্মাণের জন্য তাঁরই স্বেচ্ছা হতেন। সেসব পৃষ্ঠপোষকের মধ্যে ছিলেন বর্তমান, লালগোলা, কাশিমবাজার, দিনাজপুর, নাটোর, দীঘাপতিয়া প্রভৃতির মহারাজারা, পুটিয়ার মহারানী, চুড়ামন ও লালগড়ের রাজারা এবং আরও বহু গণ্যমান্য ব্যক্তি।

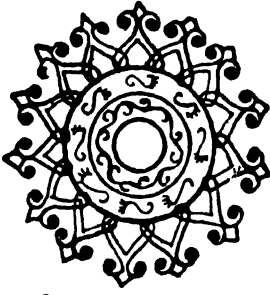
দাঁইহাটের এ ভাস্কর-পরিবার বংশগতভাবে পাথর, কাঠ ও অষ্টধাতুর মূর্তিশিল্পে পারদর্শী। তবে শেষ দু'টি উপাদানে এখন বিশেষ কাজ হয় না বললেই চলে, কেননা এজাতীয় বায়না আজকাল খুব কমই পাওয়া যায়। বিগ্রহের প্রকারভেদও এখন খুবই সীমিত। কৃষ্ণ, কালী, নাড়ুগোপাল ও শিবলিঙ্গের ফরমাস বেশী পাওয়া যায় বলে প্রধানত সেসব মূর্তিই এখন তৈরি হয়ে থাকে। কন্টিপাথর, বেলেপাথর, শ্বেতপাথর ও বিহারের চাঁপ্ডল থেকে আনীত বিশেষ এক শ্রেণীর পাথরই সাধারণত ব্যবহার করা হয়। শেষোক্ত ধরনের পাথরের সমাদরই সবচেয়ে বেশী কেননা কন্টিপাথর ও শ্বেতপাথরের থেকে তা অপেক্ষাকৃত নরম। এতে তাড়াতাড়ি কাজ করা যায় বলে পড়তা পোষায় বেশী। কন্টিপাথর ও মর্মরের মূর্তিও কিছু কিছু তৈরি হয় বটে তবে তাদের মহার্ঘতার জন্য

সহজে ক্রেতা পাওয়া যায় না। আনুমানিক দেড় ফুট উচ্চতার একটি বেন্দুকৃষ্ণ বিগ্রহ নিৰ্মাণ করতে সময় লাগে প্রায় পনেরো দিন, বানি পাওয়া যায় কমবেশি দু'শ টাকা আর মহাজনরা সে মূর্তি বিক্রী করে অন্যান্য পনের শ টাকায়। কলকাতার চিৎপদুর রোডে যে আট-ন'টি পাথরের মহাজন দোকান আছে তাদের কাছ থেকে দাঁইহাটের ভাস্কররা আগাম পাথর এনে বানিতেও কাজ করেন, আবার নিজস্ব উপকরণে স্বাধীনভাবেও কাজ করে থাকেন। বায়না সংগ্রহের জন্য সুগঠিত সংস্থা না থাকায় ও অল্প মূলধনে যথেষ্ট পরিমাণ উপকরণ মজুদ করবার ক্ষমতার অভাবে দাঁইহাটের কারিগররা তাঁদের বেশ কিছু মূর্তি দাদনপদ্ধতিতে তৈরি করতে বাধ্য হন। পাথর, কাঠ বা অষ্টধাতুর প্রাচীন মূর্তির 'নবকলেবর' করবার কাজেও এখানকার শিল্পীদের নানা জায়গা থেকে ডাক পড়ে। বহুদিন আগে এরকম এক ভাস্করের দেখা পেয়েছিলাম বোলপুরের অদূরে মল্লুক গ্রামে। তিনি তখন সেখানকার মন্দিরে কণ্ঠপাথর ও অষ্টধাতুর তৈরী প্রাচীন কৃষ্ণ ও রাধিকার বিগ্রহ দুটির সংস্কার করছিলেন।

উভয় বঙ্গের অন্যান্য কুটিরশিল্পের মতো দাঁইহাটের ভাস্কর্যশিল্পেও আধুনিক যন্ত্রপাতির অনুপ্রবেশ ঘটেছিল। ছেনি, হাতুড়ি, মাটাম, কম্পাস, বোড়ি-কম্পাস প্রভৃতি সামান্য কয়েকটি সাবক ধরনের হাতিয়ার দিয়েই কাজ চলে যায়। বহু পুরুষের সঞ্চিত দক্ষতা যেখানে কারিগরি নৈপুণ্যের প্রধান উৎস সেখানে চলনসই যন্ত্রপাতিতে কিছুমাত্র অসুবিধা হয় না। আমাদের গ্রামীণ হস্তশিল্পগুলির ক্ষেত্রে এই একই কথা মোটামুটিভাবে সর্বত্রই বলা চলে। মূর্তি নির্মাণের সময় আলোচ্য শিল্পীরা কোন ছবি, ফোটোগ্রাফ বা মডেলও অনুসরণ করেন না। 'শিল্পশাস্ত্র' বা বিধিবদ্ধ কোন ফরমুলা অনুসারে কাজ করাও তাঁদের রীতি নয়। সেজন্য বংশগত শিল্পপ্রতিভাই তাঁদের একমাত্র অবলম্বন। কিন্তু সে প্রতিভার প্রয়োগ যে আর কতদিন অব্যাহত থাকবে তা বলা যায় না।







## হস্তশিল্প-কেন্দ্র : বারুইপুড়

বারুইপুড়ের মতো নানান আকর্ষণে পূর্ণ স্থান গ্রাম-বাংলায় কমই আছে। এ পল্লীর জন্য মানানসই একটা বিশেষণ খুঁজতে গিয়ে many-splendoured এই ইংরেজী কথাটাই বারবাব মনে আসছে। সে রকমারি দীপ্তিব বিবরণই প্রথমে একটু দিয়ে নিই।

বারুইপুড়ের যে অংশের নাম আটিসারা, শ্রীচৈতন্যদেব একদা স্বেয়ং সেখানে এসেছিলেন। চৈতন্যভাগবতে তার নিম্নরূপ উল্লেখ আছে।

“সেই মত প্রভু তবু কাঁহিতে কাঁহিতে।  
উত্তরিলো আসি আটিসারা নগরীতে॥  
সেই আটিসারা গ্রামে মহা ভাগ্যবান।  
আছেন পরম সাধু শ্রীঅনন্ত নাম॥  
রাহিলেন প্রভু আসি তাহার আলয়।  
কি কাঁহিব আর তার ভাগ্য সমুচয়॥  
বৈকুণ্ঠের পতি আসি অর্তিধি হৈলা।  
সন্তোষে ভিক্ষার সঙ্ক করিতে লাগিলা॥  
সর্ব রাগি কৃষ্ণকথা কীর্তন প্রসঙ্গে।  
আছিলেন অনন্ত পণ্ডিত গৃহে রঙ্গে॥

(অন্ত্য খণ্ড : ম্বেতীয় অধ্যায়)

সোদনের অনন্ত পণ্ডিতের ভিটার এখন চৈতন্য-মহাপ্রভুর শ্রীপাট প্রতিষ্ঠিত। সেখানে উপাসিত অষ্টধাতুর কৃষ্ণরাধিকা ও কাঠের গৌর-নিতাই মূর্তিগুণের মতো সূতাম বিগ্রহ কমই দেখা যায়। এ পাটবাড়ি ও সে সময়ে অদূরে প্রবাহিত আদি-গঙ্গাকে কেন্দ্র করে এত ইতিহাস ও কিংবদন্তী ছড়ানো যে তা নিয়ে অনায়াসেই এক পৃথক প্রবন্ধ রচনা করু সম্ভব।

বারুইপুড়ের পুরনো বাজারের কাছে ‘রাজবল্লভ ভবন’ নামে যে প্রাচীন অট্টালিকাটি দেখা যায় সেটিও এক উপভোগ্য লেখার বিষয়বস্তু হতে পারে। মেদনমল্ল পরগণার এককালীন অধীশ্বর মদন রায়ের বংশধরদের এক অংশ এখন এখানে বাস করেন। মদন রায়ের ইতিহাস (ও কাহিনী), বিগত যুগের গৃহস্থাপত্যের নিদর্শন হিসেবে এ বাড়ির গুরুত্ব, পুরনো দিনের বিবিধ গৃহদেবতা ও তাঁদের উৎসববার্ষিক প্রভৃতি নিয়েও স্বতন্ত্র প্রবন্ধ অনায়াসেই লেখা চলে।

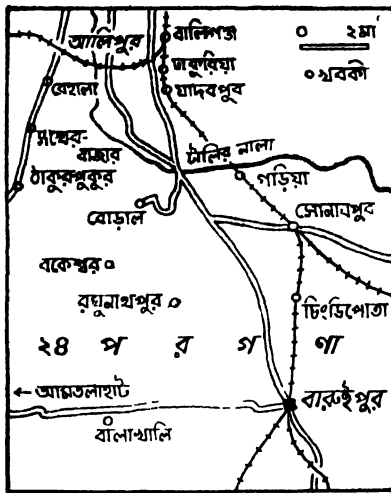
বারুইপুড়ের সঙ্গে বাঙ্কমচন্দ্রের সম্পর্কের কথাই বা কম যায় কিসে? ‘সাহিত্য সংসদ’ কর্তৃক প্রকাশিত বাঙ্কম রচনাবলীর (প্রথম খণ্ড) ‘বোমোশচন্দ্র বাগল লিখিত

ভূমিক। থেকে দেখা যায় যে বঙ্কিমচন্দ্র ১৮৬৪ খ্রীষ্টাব্দের মার্চ থেকে ১৮৬৭ খ্রীষ্টাব্দের মে অবধি বারুইপুড়ের ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর ছিলেন। এই তিন বছরের মধ্যেই প্রকাশিত হয় তাঁর প্রথম দু'খানি কালজরী উপন্যাস—দুর্গেশ-বন্দিনী (মার্চ, ১৮৬৫) ও কপালকুন্ডলা (১৮৬৬ খ্রীষ্টাব্দের শেষ দিকে)। সটুহতা-কীর্তি ছাড়াও তাঁর বারুইপুড়ের জীবন সম্বন্ধে ১৮৬৫ খ্রীষ্টাব্দের ১২ই মে তারিখে 'সংবাদ প্রভাকরে' প্রকাশিত এক পত্রে বলা হয়েছিল—“...সৌভাগ্যক্রমে বারুইপুড়ের এলাকাবাসীগণ শ্রীযুত বাবু বঙ্কিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়কে ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট পাইয়াছেন। বাবু বঙ্কিমচন্দ্র শিক্ষা বিষয়ে আমাদের যেরূপ প্রাধ্বা, ও সম্মানাস্পদ, বিচার বিষয়েও গভর্ণমেণ্টের এবং প্রজাগণের সেইরূপ প্রশংসাজনক। বাবু বঙ্কিমচন্দ্র অভিমানের মস্তকে পদার্পণ করিয়া যথাযোগ্য ব্যক্তিগণের সহিত যথাযোগ্য সম্ভাষণ ও শারীরিক কষ্টকে কষ্ট বোধ না করিয়া পীড়িত অবস্থাতেও বিচারকার্য সম্পাদন করেন। কার্তিকী পূর্ণিমাতে বারুইপুড়ে যে রাসযাত্রা হয় তাহাতে অসম্ভব জনতার মধ্যস্থলে তিনি পদব্রজে পরিভ্রমণ করিয়া শান্তি স্থাপন ও অন্যান্য বিষয়ে তদন্ত করিয়াছেন। স্বকার্য বিষয়িনী কণ্ঠব্যতা পক্ষেও ইহার নিকট অনেক বিচারক পরাস্ত হন। অতএব বঙ্কিমবাবু সকল বিষয়েই প্রশংসা ও ধন্যবাদের পাত্র।” ছাব্বিশ থেকে উনিশ বছর অবধি বঙ্কিমচন্দ্র বারুইপুড়ে ছিলেন। সে পল্লীর পটভূমিতে এই যুগান্তকারী প্রতিভার উন্মেষকাল সম্পর্কেও নিশ্চয়ই উপায়ে প্রবন্ধ রচনা সম্ভব।

বারুইপুড়ের মন্দিরাদি বিশেষ কিছু নেই। তবু বিশালাক্ষীর দালান্দ-মন্দিরে কাঠের তৈরি বৃহৎ বিশালাক্ষীমূর্তি ও দু'পাশের নারায়ণমূর্তি দু'টি অভিনবোন্মেষ্য। মন্দিরের সামনে ক্যানিং যাবার প্রধান সড়কের ওপাশে, অদূরবর্তী এক পুকুর থেকে পাওয়া প্রায় চার ফুট উচ্চতার কণ্ঠিপাথরের যে দরজার বাজুটি মাটিতে পৌঁতা আছে তাও কম দর্শনীয় নয়। প্রাচীন কোন মন্দিরের এই অংশটিকে অবলম্বন করে রীতিমত অনুসন্ধান চালালে হয়ত কোন অভিনব পুরাকাহিনী উদ্ঘাটিত হতে পারে।

বারুইপুড়ের আর এক অংশ বাগানিপাড়ার 'বিবি মা' এক আশ্চর্য লৌকিক দেবী। হিন্দু-মুসলমান উভয় সম্প্রদায়ের আরাধ্যা এ দেবীর 'ধান' অন্তত এক শ' বছরের প্রাচীন। কাহিনী-কিংবদন্তীতে বনবিবি, কিন্তু ওলাবিবিরূপে উপাসিতা 'বিবি মা' মূলত মুসলমানদের উপাস্য হলেও তাঁর বাৎসরিক উৎসবের দিন মাঘী পূর্ণিমায়, যা হিন্দু মতে পবিত্র দিন। সোদিন কাছেপিঠের যাবতীয় হিন্দু পরিবারের প্রধানা গৃহিণীরা যে সূর্যাস্তের পরে পূজা শেষ হওয়া পর্যন্ত নিরম্ভ উপবাস পালন করে থাকেন তা আশ্চর্য শোনালেও সত্য। এই 'বিবি মা'কে নিয়েও বিস্তৃত আলোচনা হতে পারে।

বারুইপুড় থেকে ক্যানিং-এর রাস্তায় কিছুদূর গেলে পথের ডান ধারে 'পিয়ালী টাউন' নামে যে নতুন পত্তন গড়ে উঠেছে, সেখানকার শল্যাচিকিৎসার যন্ত্রপাতি ঐতিহ্যের কারখানাটিও নানা দিক দিয়ে উল্লেখযোগ্য। স্টেনলেস স্টীল থেকে নানাবিধ সার্জিক্যাল ইনসট্রুমেন্ট নির্মাণে এ কারুশালার খুবই নামডাক। সব দিক খুঁটিয়ে লিখলে, এই অভিনব প্রতিষ্ঠানটিকে নিয়েও সুন্দর রচনা হতে পারে। কিন্তু বর্তমান প্রবন্ধে এ সবার কোনটিই আমার আলোচ্য বিষয় নয়। তবে আর একটি প্রতিষ্ঠান সম্পর্কে বিস্তারিতভাবে বলব, যা many-splendoured বারুইপুড়ের গৌরবের অন্যতম নিদর্শন। আমি স্থানীয় হস্তশিল্প-কেন্দ্রটির কথা বলছি যেখানকার কর্মীরা আমাদের চিরাচরিত গ্রামীণ কুটিরশিল্পগুলির সর্বাঙ্গীণ উন্নতি সাধনের জন্য নান্যভাবে নিয়োজিত আছেন। তাঁদের নিরলস প্রচেষ্টা কোন কোন ক্ষেত্রে কতদূর ফলপ্রসূ হয়েছে এবারু সে প্রসঙ্গে আসা যাক।



কলকাতা শহরের পাঁচ ও ছ' নম্বর বাস দক্ষিণপ্রান্তবর্তী যে টারমিনাসে এসে থাকে সেই গাড়িয়া থেকে ক্যানিংগামী পথক বাসে চেপে বারুইপুৰ শহরের আরও কিছু দক্ষিণে 'পিয়ালী টাউন'-এ এসে নামলেই এ হস্তশিল্প-কেন্দ্রটিতে পৌঁছনো যায়। গাড়িয়া থেকে সময় লাগে আনুমানিক পঁয়তাল্লিশ মিনিট। বাসের ভাড়া সঠিক মনে নেই, তবে টাকাখানেকের বেশী নিশ্চয়ই নয়।

আলোচ্য প্রতিষ্ঠানটিকে সংক্ষেপে হস্তশিল্প-কেন্দ্র বলে উল্লেখ করলেও সরকারী পরিভাষায় কিন্তু এর সঠিক নাম 'এক্সপেরিমেন্টাল ওয়ার্কশপ কাম বিসার্চ ইনস্টিটিউট'। সর্বভারতীয় হ্যান্ডিক্রাফটস বোর্ডের প্রেরণা ও পরিকল্পনা অনুসারে ১৯৫৯ খ্রীষ্টাব্দে এটি প্রতিষ্ঠিত হয়। বিহার ও মহাশূন্যেও অনুরূপ দু'টি কেন্দ্র স্থাপিত হয়েছে। এগুলির ব্যয়ভার কেন্দ্রীয় ও রাজ্য সরকারের যৌথভাবে বহন করেন। এদের লক্ষ্য-অবহেলিত ও ক্ষয়িক্ষু কুটিরশিল্পগুলিকে উন্নততর মডেল, ডিজাইন, নমনা ও যন্ত্রপাতি সরবরাহ করে এবং উৎপন্ন সামগ্রীর বিক্রির ব্যবস্থা করে তাদের স্বনির্ভর হতে সাহায্য করা।

বারুইপুরের কেন্দ্রটিকে সাহায্য করবার জন্য ও একই পরিকল্পনার অন্তর্গত 'পেপার ডিজাইন সেন্টার' নামে রাজ্য সরকারের আর একটি সংস্থা আছে যাদের কাজ কুটিরশিল্পে ব্যবহারযোগ্য যাবতীয় উন্নততর ডিজাইন, যা কাগজে ছকে দেখানো যায়, তা উদ্ভাবন করা। এসব নকশা ও ভারত সরকারের কলকাতাস্থিত রিজিওনাল ডিজাইন সেন্টার কতৃক প্রস্তুত নানাবিধ মোটর বারুইপুরের কেন্দ্রে রূপায়িত হয়। প্রাপ্ত নমনা নিয়ে কাজ করা ছাড়াও বারুইপুৰ কেন্দ্র ভারত সরকারের ডিজাইন সেন্টারকে তাঁদের নিজস্ব নকশা প্রভৃতি রূপায়ণেও সাহায্য করেন। দৃষ্টান্তস্বরূপ বলা যায়, ডিজাইন সেন্টার ডোকরা কর্মকারদের শিল্পপদ্ধতির উন্নতির জন্য বহুদিন যাবৎ যে পরিকল্পনা গ্রহণ করেছেন তদনুসারে তাঁদের কারিগররা বারুইপুৰ কেন্দ্রে থাকবার ও কাজ করবার সুযোগ পেয়ে থাকেন ও তাতে রীতিমত উপকৃত হন। কলকাতা ও বারুইপুৰে অবস্থিত কেন্দ্রীয় ও রাজ্য সরকারের দু'টি প্রতিষ্ঠান

পরস্পরের ঘনিষ্ঠ সহযোগিতায় বেশ ফলপ্রসূ এক কর্মপ্রচেষ্টায় নিযুক্ত আছেন দীর্ঘকাল।

বারুইপুর্ন কেন্দ্রের তিনটি অংশ—নকশা রচনা ও হস্তশিল্প বিভাগ, যন্ত্রপাতির উন্নতিসাধন বিভাগ ও রাসায়নিক প্রক্রিয়ার উৎকর্ষবিধান বিভাগ। প্রথম বিভাগের অধীনে যে কুটিরশিল্পগদুলিকে নিবিড় উন্নতিসাধনের জন্য নির্বাচিত করা হয়েছে তারা হল—শোলা, শিঙা, বিন্দুক, বাঁশ, বেত, মাদুর, মসলন্দ, শিশল তন্তুর মাদুর, শাড়ি ছাপানো, বাটিক ও ন্যাকড়ার পদতুল। এসব শিল্পের কারিগররা কলকাতার এক শ' মাইলের মধ্যেই যথেষ্ট সংখ্যায় বাস করেন বলে প্রশিক্ষণ-দল পাঠিয়ে তাঁদের উপদেশ-নির্দেশ দেওয়ার যথেষ্ট সুবিধা হয়। শোলার পদতুল তৈরির ক্ষেত্রে আমাদের গ্রামীণ শিল্পীরা কখনই ছাঁচের ব্যবহার করেননি। অথচ যৎসামান্য শিক্ষায় এই নতুন পদ্ধতি আয়ত্ত্ব করে উৎপাদনের পরিমাণ ও গুণাগুণ প্রচুর পরিমাণে বাড়ানো সম্ভব। শিঙা ও বিন্দুকের সামগ্রী এতদিন স্বতন্ত্রভাবেই তৈরি হয়েছে। কিন্তু এই দুই উপাদানের সংমিশ্রণে যে অভিনব ও উন্নততর সৃষ্টি সম্ভব সেকথা সাবেক রীতির কারিগরদের কখনো মনে পড়েনি। এখানে উৎপন্ন কিছু কিছু শিল্পনিদর্শন থেকে সহজেই বোঝা যায়, শিঙা ও বিন্দুকের সুসমঞ্জস ব্যবহারে কী অসামান্য বৃদ্ধি পাওয়া সম্ভব। বাঁশ, বেত ও শরকাঠির মিশ্র ব্যবহার বা শোলার উপাদানে অভিনব সামগ্রীর উদ্ভাবনও কারিগরদের সামনে নতুন দিগন্ত খুলে দিচ্ছে। মাদুর, মসলন্দ প্রভৃতিতে এতদিন চিরাচরিত শরকাঠি বা মাদুর-কাঠিই ব্যবহৃত হয়ে এসেছে। কিন্তু শিশল তন্তুও যে এজন্য কাজে লাগানো যায় তা বারুইপুর্ন কেন্দ্রেরই অম্ববিস্কার। বাটিক ও ছাপা শাড়ির ক্ষেত্রে রুচিসম্মত নকশা ও ন্যাকড়ার পদতুলের বেলায় জাপানী পদ্ধতির প্রয়োগ, গ্রামীণ শিল্পীরা অনেক স্থানে গ্রহণ করেছেন। তবু উন্নত কারিগর-জ্ঞানের প্রসারের ক্ষেত্রে কিছু কিছু অন্তরায়ও আছে। গ্রাম-বাংলার কুটিরশিল্পীরা এখনও বহু সংখ্যায় স্থানীয় দাদনদার মহাজনের বশীভূত। তাঁরা যে নকশার বায়না দেন তা সরবরাহ করতেই শিল্পীদের অধিকাংশ সময় ব্যয়িত হয় বলে নতুন ডিজাইন নিয়ে পরীক্ষা-নিরীক্ষা করা তাঁদের পক্ষে বিশেষ সম্ভবপর হয় না। সাবেক ঐতিহ্য থেকে বিযুক্ত নকশার কতদূর কাটতি হবে সে বিষয়েও তাঁদের মনে যথেষ্ট সংশয় থাকে। শেষোক্ত আশংকা দূর করবার জন্য বারুইপুর্ন কেন্দ্রের কর্মীরা খুবই কার্যকর এক পন্থা অবলম্বন করেছেন। তাঁরা প্রথমেই পশ্চিমবঙ্গ সরকারের বিভিন্ন সেলস্ এম্প্লয়ারিয়াম, বেঙ্গল হোম ইন্ডাস্ট্রিস অ্যাসোসিয়েশন, হ্যান্ডল্ডম অ্যান্ড হ্যান্ড-ক্রাফ্টস এক্সপোর্ট কর্পোরেশন, পশ্চিমবঙ্গ স্মল ইন্ডাস্ট্রিস কর্পোরেশন প্রমুখ বড় বড় ক্রেতাদের দিয়ে নতুন নকশা, ডিজাইন বা মডেলগুলি অনুমোদন করিয়ে বিক্রির ভাল মতো আশ্বাস পেলে তবেই কুটিরশিল্পীদের কাছে সেগুলি প্রচার করেন। বহুক্ষেত্রে গ্রামীণ কারিগররা মনোনীত পণ্য এসব বড় খরিদারদের কাছে পরে সরাসরি যোগান দিয়েও থাকেন। এইভাবে ক্রেতা-বিক্রেতার মধ্যে যে যোগাযোগ গড়ে ওঠে তাতে আরও একটা উপকার হয়। এসব বৃহৎ ক্রেতার অনেক সময় সাবেক ধরনের পণ্যও প্রচুর পরিমাণে খরিদ করেন দেশী বা বিদেশী বাজারে বিক্রির জন্য। অন্য দিকে, শিল্পীরা নতুন নকশার দ্ব' পাঁচটা জিনিস তৈরি করলেও সনাতন ছাঁদের পণ্যও যথেষ্ট পরিমাণে উৎপন্ন করে থাকেন। সেজন্য এসব জাতের অর্ডারও তাঁরা সরাসরি পান তাঁদের ঈলানী ক্রেতাদের কাছ থেকে, যা দূর মফস্বলে বসে থাকলে কখনও পেতেন কিনা সন্দেহ। এইভাবে প্রাচীন ঐতিহ্যের ক্ষতি না করে (এমন কি কোন কোন ক্ষেত্রে তার শ্রীবৃদ্ধি করে) বহু কুটিরশিল্পী নতুন নকশা, মডেল প্রভৃতিরও চর্চা

করবার অবকাশ পাচ্ছেন।

• বারুইপুর্ কেম্পে যেসব উন্নত যন্ত্রপাতির উদ্ভাবন করা হয়েছে তার অনেকগুলি বিদ্যুৎচালিত বলে বিদ্যুৎবিহীন গ্রামাঞ্চলে এখনও তাদের প্রসার সম্ভবপর হয়নি। সেজন্য বিকল্প ব্যবস্থা হিসেবে, পাদানিচালিত পালিশ করবার যন্ত্র বা টার্নিং-এর সহজ যন্ত্রপাতির নকশা সরবরাহ করা হয় যাতে গ্রামের কারিগররা নিজেরাই সেগুলি তৈরি করে নিতে পারেন। কাছাকাছি অবস্থিত সার্জিক্যাল ইনস্টিটিউটে ফ্যাক্টরীতে প্রশিক্ষণ দেবার জন্য এহেন সাদাসিধা যন্ত্র রাখাও হয়, আবার শিল্পীদের বিকল যন্ত্রগুলি সারিয়েও দেওয়া হয়।

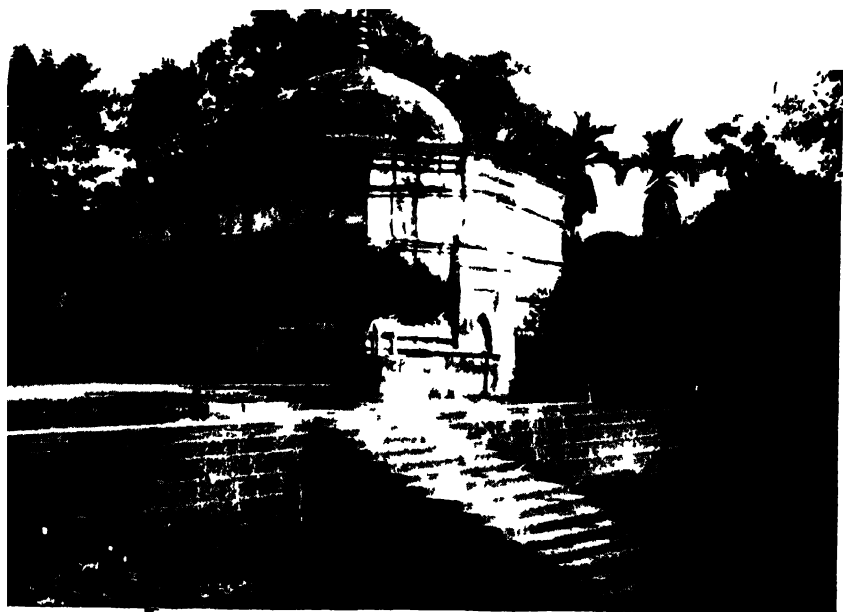
রাসায়নিক অগ্রগতির ক্ষেত্রে, নিরন্তর গবেষণার ফলে বাঁশের ঘুণধরা রোধ ও নীশ রুঁচি করবার পদ্ধতি আবিষ্কার করে সে জ্ঞান সংশ্লিষ্ট কারিগরদের মধ্যে বিতরণ করা হচ্ছে। সামুদ্রিক ঝিনুকে যে গোলাপী আভা থাকে তা দূর করে মৃত্তার ঔজ্জ্বল্য আনবার উপায়ও বার করা হয়েছে। প্রসঙ্গত, এজাতীয় ঝিনুক ভারত-মহাসাগরীয় স্বীপগুলি থেকে সংগ্রহ করে জাপান তার বিবিধ কুটিরশিল্পে বহুল পরিমাণে ব্যবহার করে থাকে কিন্তু সংশ্লিষ্ট রাসায়নিক প্রক্রিয়াগুলি এত গোপন রাখা হয় যে তা জানবার উপায় নেই। দেশী বেতকে রুঁচি করে মালোকা বেতের মতো রং ও টেকসচর আনা সম্ভব হয়েছে যাতে দেশী বেতশিল্পের উন্নতির সম্ভাবনা বৃদ্ধি পেয়েছে প্রচুর। শিল্প তন্তুতেও যে হাতির দাঁতের মতো সামান্য হলদেটে রং থাকে তা দূর করে ধবধবে সাদায় পরিণত করা গিয়েছে। ফলে, এ উপকরণটিকে এখন আরও পাঁচ রকম কাজে লাগানো সম্ভব হবে। বাটিকের কাজ-করা ছাতা শৌখিন মহিলাদের প্রিয় হলেও আচ্ছাদনী কাপড়কে জলনিরোধক করা এতদিন এক সমস্যা ছিল। বারুইপুর্ কেম্পে এ প্রশ্নেরও সমাধান করেছেন।

বেশ কিছুদিন আগে, আমি যখন একাধিকবার এ কেম্পে পরিদর্শন করি, তখনকার কথাই লিখলাম। সন্দেহ নেই, ইতিমধ্যে আরও নতুন নতুন প্রক্রিয়া আবিষ্কৃত হয়েছে এবং আমাদের অবহেলিত কুটিরশিল্পগুলি তা থেকে লাভবান হচ্ছে। এ কেম্পে নিবিড় উন্নয়নের জন্য যে কুটিরশিল্পগুলিকে নির্বাচিত করা হয়েছে তাদের কথাই এতক্ষণ বললাম। তাছাড়া মাটির ভাস্কর্য ও খেলনা-পতুল এবং কাঠ-খোদাইয়ের কাজও কিছু কিছু হয় বারুইপুর্ কেম্পে। বলা বাহুল্য, সেখানেও নিত্যনতুন পৰীক্ষা-নিরীক্ষা চলছে যাতে উৎপন্ন দ্রব্য আধুনিক রুচিসম্মত হয়, যাতে ক্রেতার দৃষ্টি আকর্ষণ করা যায় সহজেই।

প্রশ্ন উঠবে, খরিদ্দারদের মনোরঞ্জনের তাগিদে আমাদের গ্রামীণ শিল্পগুলির 'চরিত্র' এভাবে পরিবর্তিত করা ঠিক কিনা। আমি যতদূর ব্যক্তিগত নীতিগতভাবে 'দুরাতন' ঐতিহ্যই হয়ত আঁকড়ে থাকা উচিত। কিন্তু তাতে সার্বিকিয়ানা বাঁচলেও অনেক ক্ষেত্রে কারিগরদের মৃত্যু অবধারিত,—যেমন ঘটেছে আমাদের বহু প্রাচীন কুটির-শিল্পের বৈল্য। আমি সেজন্য এ প্রসঙ্গে একটুও শূঁচিব্যগ্রস্ত নই। শিল্পী মারা গেলে, তার শিল্প কি করে বাঁচে সে কথা বোঝা দুষ্কর। তবুও এভাবে নানা মূর্খির নানা মত। অচলায়তনপন্থীরা এসব ক্ষেত্রে কোনরকম পরিবর্তনের পক্ষপাতী নন। এহেন অনড় মনোভাবের জন্যই আমাদের বহু উৎকৃষ্ট কুটিরশিল্প ইতিপূর্বেই লোপ পেয়েছে। আধুনিক প্রয়োগকৌশলের প্রবর্তনের সঙ্গে সঙ্গে যদি একালের ক্রেতাদের রুচির দিকেও তীক্ষ্ণ দৃষ্টি না রাখা হয় তাহলে গ্রামীণ শিল্পগুলির পুনরুজ্জীবনের সোশা দুরাশা। বারুইপুর্য়ের হস্তশিল্প-কেন্দ্রটি বহুদিন যাবৎ সে অভীষ্টলাভের চেষ্টাই করছে।



বংশীহাবী বৈবুহাটী ॥ দশভুজ পদ্মমুখা ঐশ্বর্যমণি  
[ ভাবতীয় সংগ্রহশালাব সৌজন্যে ]



॥ বাণেশ্বর ॥ শিবমন্দির  
 ॥ বংশীহারী ( বৈবড়াটা ) ॥ সবলা গ্রামেব লক্ষ্মীনাথায়ণম্ভিত্ত.



নীরাঙ্কিগমুখামণ্ডনঃ স্নানকৃত্যনয়নঃ স্যামামুজানামিমাং । এতাদমুদ্রণ  
 জ্ঞানকৃত্যকনা : । হৃদাচাপ্যবগাহিনঃ ক্রিতিপাতি কাকুতস্মিনঃ  
 হৃদঃ কন্দকদম্বকম্বকরকা কেশাসুকাশাসর খেনেতি অবিজ্ঞম্বিক্রি  
 দ্রাঘিগা জ্যোতিনদয়নি কল্পদ্রিষ্টগীবিমান স্বান দম্বতন । এবদমনি  
 যতি । অতিদবসকনাতি : ধূলিতায়ঃ কলকী মুদ্রবতি বিকৃতাবঃ  
 কং সঃ স্নানিগতয়া যত্রাভদ্রা স্তম্বনবসনা পায়বধুনা । তথাননাং  
 ২১ । যত্রাভবসমসাজ্জা বিবাতক পদাবপি দুবস্টোমমবেতোচ সো  
 শনকৌবনয়ুগাঃ ২২ যত্রিবেবা গজা : । যুজঃ দগনিনাননাঃ অতিদিনঃ যুজ্য

৥ সাহিত্য পরিষৎ সংগ্রহশালা বিষ্ণুপু.৩ ৥ পাথবেব অনন্তবিষ্ণু

'পোড়ামাটির জিন্মতি' ও প্রাচীন পুথির পুণ্ডা



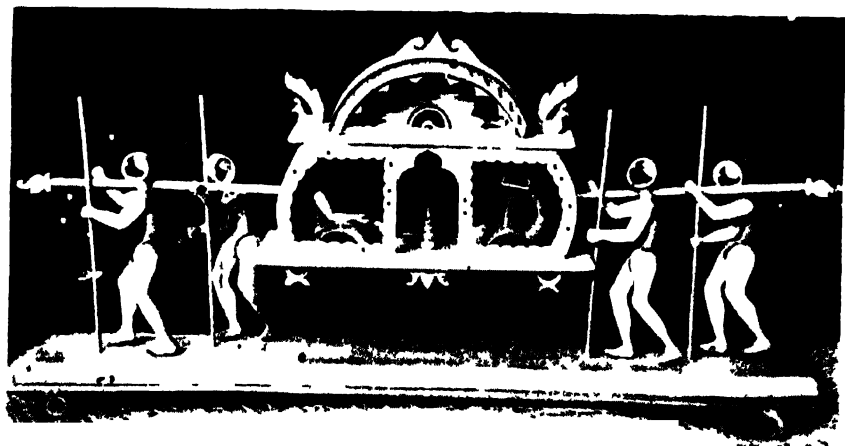


॥ অন্নদানকেন শ্রীতিশালা : বাগনান ॥ প্রাচীন দর্গামূর্তি



॥ সবকাবী শিল্প বাণিজ্য সংগ্রহশালা ॥ দর্গা—অদ্বৈত

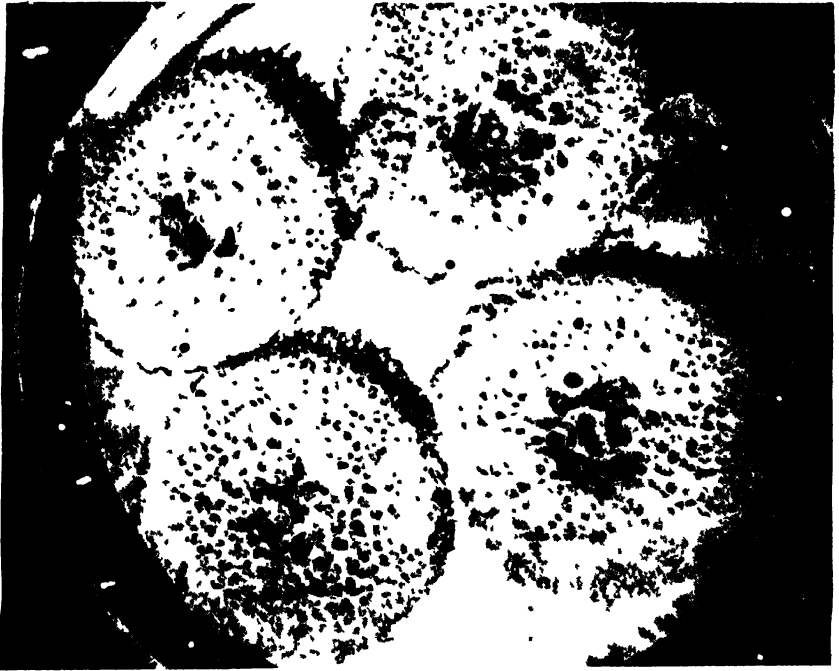
ও বালচব শাড়ি নকশা



॥ দাইহাট ॥ পাথবেব মতিশিল্পী  
 ॥ হস্তশিল্প কেন্দ্র বাবুইপুৰ ॥ বাশেব কারুত্বি

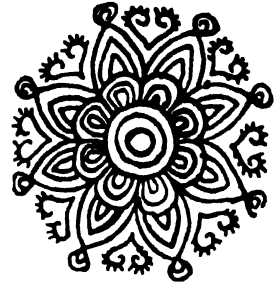


॥ দ্বাবিষা পদে ॥ 'ডোকবা'-হাতি  
 ॥ বাবনান ॥ এমব্রয়ডারির নমুনা



॥ গমনা বড়ি ॥ অল্প অলংকৃত বড়িব নমুনা

❧ বাবর শা ॥ থালায় সাজানো বাবর শা



## ম্বারিয়াপদ্র

সাহেবগঞ্জ লুপ-লাইনে বর্ধমানের চার স্টেশন পরে গদসকরা। ট্রেন থেকে নেমে মানকড়গামী বাস পাবেন; সাইকেল রিকশা পাবেন। পিচ রাস্তা বদুৱের সোজা চলে আসুন চার মাইল দূরের ম্বারিয়াপদ্র গ্রামে। সমৃদ্ধ গ্রাম; পোস্ট-অফিস প্রভৃতি আছে। কিন্তু আমার কাছে এ পংলীর গদ্রুৎ সেজন্য নয়। এখানকার এক পাড়ায় যে তেইশ-চব্বিশ ঘর ডোকরা কর্মকারের বাস, তাঁরাই আমার অভিনবশেষের বিষয়। ডোকরাদের এত বড় কলোনী পশ্চিমবাংলায় আর নেই। আরও আশ্চর্যের কথা—প্রায়-ষাষাবর এই শিল্পীগোষ্ঠী সরকারী প্রচেষ্টায় এখানে স্থায়ী আস্তানা পেয়েছেন ও সরকারী সাহায্যেই খুঁজে পেয়েছেন সমৃদ্ধির পথ।

বাঁকুড়া ও মেদিনীপুর জেলাতেও ডোকরা কামাররা বিক্ষিপ্তভাবে বাস করেন। বাঁকুড়া শহরের উপকণ্ঠে সাত-আটটি পরিবারের এক গোষ্ঠীকে অনেকদিন আগে দেখেছিলাম। ওড়িশার কটক, ময়ূরভঞ্জ ও বাসতার জেলাতেও তাঁদের দখা যায়। সকলেই অতি দরিদ্র। এত দরিদ্র যে তালপাতা, শালপাতা প্রভৃতি দিয়ে কোন রকমে ছোট ছোট কুটির বানিয়ে তাতে সপরিবারে বাস করেন। পদ্রুৎদের পরনে সাধারণত একটামাত্র নেংটি আর মেয়েদের ছেঁড়া একপ্রস্থ গামছা। তাতে লজ্জা নিবারণ হয় না। আহা—সকালে ভাতের ফেন ও সন্ধ্যায় জলে-ভেজানো সেই একই ভাত। অথচ, এই মৃদুমেয় ও ক্ষয়িকর কর্মকারগোষ্ঠীর তৈরি শিল্প-নিদর্শন প্রায় সব সংগ্রহশালারই গবের বস্তু: কিছ, কিছ, আবার উচ্চ-মধ্যবিত্ত বঙ্গসংস্কৃতিপ্রেমীদের ড্রইং-রুমের শোভাবর্ধনও করে থাকে।

১৯৬১ সালে অল ইন্ডিয়া হ্যান্ডিক্রাফটস বোর্ডের অধীন পূর্বাঞ্চলীয় ডিজাইন সেন্টারের দৃষ্টি যখন ম্বারিয়াপদ্রের ডোকরাদের প্রতি আকৃষ্ট হ'ল, তখন তাদেরও অবস্থা ছিল একই রকম। লোকশিল্পের যে উৎকৃষ্ট নিদর্শনগুলি তাঁরা তৈরি করতেন, মহাজনরা তা কিনে নিত নামমাত্র মূল্যে। মহাজনদের কাছে আকৃষ্ট ঋণেও তাঁরা ডুবুবে ছিলেন। দিন গজরানের জন্য গৃহস্থবাড়ির ভাঙা বাসনকোসন মোরামত করাই তখন তাঁদের জীবিকার প্রধান অঙ্গ হয়ে দাঁড়িয়েছিল। মানে, প্রাণরক্ষার তাগিদে, অতি প্রাচীন এই শিল্পেরীতিটি পরিত্যাগ করে তাঁরা অন্য জীবিকার দিকে ঝুঁকিয়েছিলেন—যেমন নাকি আর পাঁচটা উৎকৃষ্ট কুটিরশিল্পের ক্ষেত্রেও হয়েছে। সর্বনাশ যখন সমুপদ্র তখন সাহায্যের আশ্বাস নিয়ে এলেন পূর্বাঞ্চলীয় ডিজাইন সেন্টারের কর্তৃপক্ষ—বিশেষ করে সে সংস্থার পরিচালক প্রীপ্রভাস সেন। ভাস্কর হিসেবে খ্যাতির অধিকারী হ'লেও পশ্চিমবঙ্গে লোকশিল্পের প্রতি গভীর মমত্ববোধের জন্যও তাঁর সুপরিচিত হওয়া উচিত। প্রীসেন



ও তাঁর সংস্থা স্মারিয়াপুত্রের ডোকরাগোষ্ঠীর জন্য যা করেছেন, সে প্রসঙ্গে আসবার আগে ডোকরা-শিল্পের মোটামুটি একটা বিবরণ দেওয়া প্রয়োজন।

প্রাচীন বাংলায়, নানা প্রয়োজনে যে বাঁশ ও বেতের যথেষ্ট ব্যবহার ছিল তাতে সন্দেহ নেই। ডোকরাদের তাঁর ধাতুর্মূর্তির গঠনপ্রকরণ থেকে সহজেই বোঝা যায়, দূর অতীতের কোন সময়ে বাঁশ ও বেতের উপকরণের বদলে এই শিল্পটিতে ধাতুর, বিশেষত পিতলের, ব্যবহার আরম্ভ হয়। তাব আগে এজাতীয় শিল্পদ্রব্যগুলি বাঁশ বা বেতের চিলতে দিয়েই হয়ত তাঁর হত। হাঁতি ঘোড়া মাছ ময়ূর হুরিণ প্রভৃতি পশুপক্ষী, লক্ষ্মীনারায়ণ মহিষমর্দিনী রাবণ হনুমান প্রভৃতি পৌরাণিক চরিত্র, প্রদীপ পিলসুজ কাজললতা ঝাঁপি ধানচাল মাপবার 'কুনকে' প্রভৃতি তৈজসপত্র নির্মাণে ডোকরাদের কৃতিত্ব সুবিদিত। সেসব কারুকৃতিতে লোকশিল্পের প্রভাব যে কতদূর স্পষ্ট তা এ বই-এর অনাথ মূদ্রিত ছবিটি থেকেই প্রতীয়মান হবে। অঙ্গপ্রত্যঙ্গ নিখুঁতভাবে গড়বার সেখানে কোন মাথাব্যথা নেই, যেমন থাকে না হাতে-গড়া, নাক-টেপা কাঁচা বা পোড়ামাটির খেলনা-পদতুলে। কিন্তু এই উভয়বিধ শিল্পসৃষ্টিই গ্রামীণ সারল্য ও আশ্চর্য্য দ্বীবনীশক্তিতে সমৃদ্ধবুল, যা লোকশিল্পের প্রাণস্বরূপ।

ডোকরারা যে উপায়ে মূর্তি ও তৈজসপত্র প্রভৃতি তাঁর করে থাকেন, ফরাসী ভাষায় তাকে বলে 'সিসের পারদ' পদ্ধতি। আন্তর্জাতিকভাবে ব্যবহৃত এ ফরাসী নামের বাংলা পরিভাষা হওয়া উচিত 'গলানো-মোম' পদ্ধতি। কিন্তু পশ্চিমবঙ্গের ডোকরারা মোমের পরিবর্তে সাধারণত অন্য উপকরণ ব্যবহার করে থাকেন। প্রথমে অভীষ্ট মূর্তির আদলে বালিমাটির একটি মডেল তাঁর করে নেওয়া হয়। তারপর রজন অথবা ধূনো সরষের তেলে ফুটিয়ে এমন এক কাথ বানানো হয় যা স্থিতিস্থাপক, অর্থাৎ টানলে লম্বা হয় আবার গরম করলে মোমের মত গলেও যায়। অতঃপর বালিমাটির প্রাথমিক মডেলটির মাঝে কোন কোন জায়গায় কাথের ফিতে বা লৌহ লম্বালম্বি ও আড়াআড়িভাবে সাজিয়ে আর কোন কোন স্থানে কাথের প্রলেপ দিয়ে ঢেকে দেওয়া হয় জমাটভাবে। বালিমাটির

কেন্দ্রীয় মডেলটি এভাবে দ্রবণীয় ক্রাথের 'আবরণে আবৃত' হলে সেটিকে আগাগোড়া নরম মাটির পুরু আন্তরণে ঢেকে সবটা রোদে শুকিয়ে নেওয়া হয়। বাইরের মাটির আবরণের স্থানে স্থানে ফুটো রাখা হয়, যাতে সমস্ত পিস্টিটিকে গরম করলে ভিতরের ক্রাথ গলে গিয়ে সেসব ছিদ্রপথে বার হয়ে আসতে পারে। এইভাবে ভিতরের ক্রাথ বার করে দিয়ে, অন্য সব ফুটো বন্ধ করে একটিমাত্র ছিদ্রপথে গলানো পিতল ভিতরের ফাঁপা অংশে ঢেলে দেওয়া হয়। ছাঁচের মধ্যে গলিত ধাতু জমে যাবার পর বাইরের মাটির আবরণ ভেঙে প্রাথমিক মূর্তিটি বার করে আনা হয়। বালিমাটির যে প্রাথমিক মডেলটি ধাতুর আচ্ছাদনের ভিতরে থেকে যায়, কোন কোন ক্ষেত্রে তা স্থানচ্যুত ক'বা হয় না। মূর্তির গায়ে জাফরি-কাটা অংশ যেখানে কম বা একেবারেই নেই, সেসব ক্ষেত্রেই এ রীতিটি প্রযোজ্য। কিন্তু জাফরি-কাটা অংশ যেখানে বেশী সেখানে বালিমাটির ডেলাটিকে খুঁচিয়ে বার করে দেওয়া হয় যাতে বাইরে থেকে এই দৃষ্টিকটু পিস্টিটি না দেখা যায়। তারপর উকো প্রভৃতি অর্থাৎ সাধারণ হাতিয়ার দিয়ে অস্পষ্টতার নকশা কাজ ও পালিশ শেষ হলে শিল্পবস্তু তৈরি সমাপ্ত হয়।

পশ্চিমবঙ্গের বাইরে কোন কোন অঞ্চলের ডোকরারা ছাঁচের ভিতরে ফাঁপা অংশ সৃষ্টি করবার জন্য মোম ব্যবহার করেন শুনছি। দক্ষিণভারত কুম্ভকোণমের অদূর-বর্তী গ্রাম স্বামীমালাই-এর ব্রোঞ্জ-মূর্তিশিল্পীদেরও 'সিরে পারদু' পদ্ধতিতে মোম ব্যবহার করতে দেখেছি। বংশানুক্রমিকভাবে বহু শতাব্দী ধরে তাঁরা একাজে নিযুক্ত আছেন। জগৎজোড়া খ্যাতির অধিকারী দক্ষিণভারতের কিছু কিছু প্রাচীন ব্রোঞ্জমূর্তি (নেটরাজ, অম্বিকা প্রভৃতি, যা এখন তাজোর ও মাদ্রাজ মিউজিয়মে রক্ষিত) সম্ভবত তাঁদেরই পূর্বপুরুষের কীর্তি। অভীষ্ট মূর্তিটি তাঁরা প্রথমে নিরেট মোম দিয়ে তৈরি করে নেন। খুব নরম উপাদানে তৈরি বলে প্রাথমিক মডেলটি কারুকার্যখচিত ও সূক্ষ্ম করে গড়তে অসুবিধা হয় না। তারপর তাকে মাটির আবরণে ঢেকে, তাপপ্রয়োগে ফাঁপা করে নিয়ে, সে ফাঁপা অংশে গলিত ব্রোঞ্জ ঢেলে, যথাকালে আচ্ছাদনটি ভেঙে নিরেট ব্রোঞ্জের মূর্তি বার করে আনা হয়। শেষ পর্যায়ের নকশা কাজগুলি করা হয় সব শেষে। এই প্রাচীন পদ্ধতির সঙ্গে ডোকরা শিল্পের মূল পার্থক্য। এই যে, শেষোক্ত ক্ষেত্রে অধিকাংশ সময়েই শিল্পবস্তুগুলি নিরেট না হয়ে হয় ফাঁপা; সেজন্য যে একটু পৃথক কারিগরির প্রয়োজন হয় তা আগেই বলেছি। আর এক পার্থক্য, ডোকরারা সর্বদাই পিতল ব্যবহার করে থাকেন—ব্রোঞ্জ, তামা বা কোন মিশ্রিত ধাতু তাঁরা কোথাও কাজে লাগান বলে শুনিনি। বড় বড় মূর্তিগুলি অনেক সময় তাঁরা আলাদা আলাদা অংশে ঢালাই করে পরে তাপপ্রয়োগে জুড়ে নেন।

দরিদ্র ভ্রাম্যমাণ ডোকরারা বাড়ি বাড়ি ঘুরে পিতলের পুরনো তৈজসপত্র গালিয়ে ফরমাশমত গৃহস্থের ব্যবহার্য নতুন জিনিসও তৈরি করে দিয়ে থাকেন। তাঁদের দিন একেবারে চলে না তাঁরা শুধু মালাই-এর কাজও করেন বাধ্য হয়ে। স্মারিষাপদ্রের ডোকরারা আর্থনৈতিক দুরবস্থার এই শেষ স্তরে এসে পৌঁছেছিলেন যখন আঞ্চলিক ডিজাইন সেন্টার-এর কর্মীরা ১৯৬১ সালে তাঁদের সঙ্গে যোগাযোগ স্থাপন করেন। রোগব্যাধিতে ও মহাজনের কাছে ঋণের দায়েও তাঁরা তখন আকণ্ঠ নিমজ্জিত ছিলেন। প্রথম পরিদর্শনেই বোঝা যায়, স্মারিষাপদ্রের তৎকালীন ১৮ ঘর ডোকরা কর্মকারের মধ্যে অন্তত এমন কয়েকজন কুশলী কারিগর আছেন যাদের নতুন কোন পদ্ধতি বা 'মোটর' শৈখানোর কিছুমাত্র প্রয়োজন নেই; দরকার, উজ্জ্বলতার অবমাননা থেকে বাঁচিয়ে, বংশগত কাজ যথেষ্ট পরিমাণে যোগাড় করে দিয়ে তাদের একটা স্থায়ী উপার্জনের ব্যবস্থা করা। সে সময়কার সবচেয়ে দক্ষ শিল্পী, শম্ভু ও বৈকুণ্ঠ কর্মকারকে



এই উদ্দেশ্যে কলকাতার ডিজাইন সেন্টারে এনে দৈনিক দশ টাকা মজুদ্রিতে সাবেক ও গুয়া-ভুলে-যাওয়া মডেলগুলির অনুশীলনে নিযুক্ত করা হয়। প্রভাস সেন মশায়ের কাছে শুনেন—এই দু'জন নিপুণ কর্মীকে যখন জানানো হয় যে তাঁরা দৈনিক দশ টাকা মজুদ্রি পাবেন তখন তাঁরা বিস্ময়ে হতবাক হয়ে খান, কেননা তার আগে তাঁদের মাসিক আয় এর থেকে বেশী ছিল না। আর একটি সুচিন্তিত কাজ করেছেন ডিজাইন সেন্টার - নব্য রুটির কোন 'মোটফ' কর্মকারদের উপর আরোপ করবার চেষ্টা করেননি। কেননা তাঁরা নিশ্চিতভাবেই জানতেন যে দেশী ও বিদেশী বাজারে সাবেক ধরনের শিল্পদ্রব্য-গুলির যথেষ্ট চাহিদা হবার সম্ভাবনা রয়েছে। প্রথম দু'জন কর্মী নতুন ধ্যানধারণা নিয়ে গ্রামে ফিরে যাবার দু'তিন বছরের মধ্যে—১৯৬৩ ও ১৯৬৪ সালে—ম্বারিয়াপুরের ডোকরা কর্মকাররা প্রায় আশি হাজার টাকার শিল্পসম্ভার উৎপন্ন করেন যা ভারত ও ভারতের বাইরে বিক্রি করতে কোনই অসুবিধা হয়নি। ম্বারিয়াপুরে এখন ২৩।২৪ ঘর কর্মকারের বাস। তাঁরা সকলেই স্থানীয় সমবায় সমিতির সভ্য। সমিতির উদ্ভূত অর্থ ও দশ হাজার টাকার সবকারী অনুদানে তাঁরা নিজেদের 'ওয়ার্ক-শেড' ও গদ্যামঘর বানিয়ে নিয়েছেন। ডিজাইন সেন্টারের তত্ত্বাবধানে বিপণনের ব্যবস্থা থাকায় প্রতি শিল্পী পরিবারের মাসিক আয় এখন দাঁড়িয়েছে প্রায় ২৫০ টাকা, যা কয়েক বছর আগে কল্পনাতীত ছিল। তাঁরা এখন নিজেদের জমিতে, নিজেদের কুঁড়েঘরে বাস করেন—মহাৎমের অত্যাচারে যেকোন সময়ে ভিটেছাড়া হতে হয় না। ছেলেমেয়েরা স্কুলে যাচ্ছে। তাদের একজন উচ্চ মাধ্যমিক পরীক্ষার জন্য প্রস্তুত হচ্ছে কিন্তু সেজন্য বাপ-ঠাকুণদার পেশা ছাড়েনি। সেও একজন দক্ষ কারিগর। স্কুল-কলেজের আধুনিক শিক্ষার কুফল যে এখানে প্রভাব বিস্তার করতে পারেনি সেটা রীতিমত সুখবর।

আমাদের ফরিমুদ্র কুটিরশিল্পের পুনরুজ্জীবনের ক্ষেত্রে বর্ধমান জেলার এই অখ্যাত গ্রাম ম্বারিয়াপুর এক উজ্জ্বল দৃষ্টান্তস্বরূপ। সেখানকার অধিবাসীদের মাথাপিছু আয় অনেক বেড়েছে সেটা সন্দেহের কথা হলেও সব চেয়ে বড় কথা নয়। বড় কথা হল, তাঁরা আত্মপ্রত্যয় ফিরে পেয়েছেন আর পেয়েছেন ভবিষ্যতের মোকাবিলা করবার জন্য এক বলিষ্ঠ বিশ্বাস। সাবেক কারিগরি রীতিনীতির অহেতুক পরিবর্তন না করে গ্রামীণ শিল্পের শৃঙ্খল ধমনীতে রক্তসঞ্চারের যে ব্যবস্থা ম্বারিয়াপুরে সফল হয়েছে, অন্যান্য কুটিরশিল্পের ক্ষেত্রেও তার সাফল্য হয়ত কষ্টকল্পনা নয়।

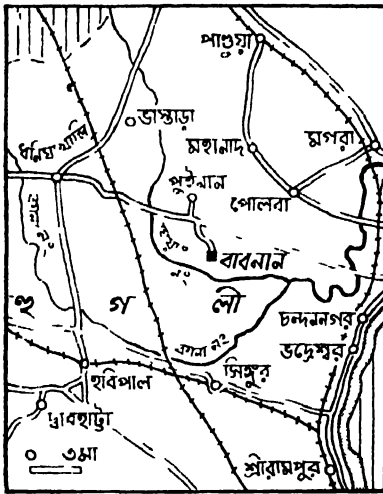




## বাবনান

জীবিকাগত কারণে হুগলী জেলায় একদা বাস করেছিলাম প্রায় দু'বছর। সতত ভ্রাম্যমাণ থাকাটা ছিল সে-জীবিকার রীতি আর জেলাকে তমতম করে জানাটা সে-পেশার আবশ্যিক অঙ্গ। তবু, সদর শহর চুচুড়া থেকে মাত্র দশ-পনের মাইল দূরের পল্লীগ্রামে এক অভিনব কুটিরশিল্পের খবর পেলাম প্রথম বছর শেং হওয়ার পর এবং সময়টা ঘোর বর্ষাকাল হলেও ক্যামেরাপাতি গুঁছিয়ে নিয়ে আর এক নতুন অভিজ্ঞতার সম্ভানে রওনা হয়ে গেলাম বাবনান গ্রামের দিকে। হুগলী জেলার সদর মহকুমার দাদপুর থানায় এই গ্রাম ও তার চিকন শিল্পের অস্তিত্ব সম্বন্ধে হুগলীর এক সদাপর্ষটনশীল আমলাও যদি এত দীর্ঘ দিন অজ্ঞ থাকতে পারেন, তবে, অনুমান করি, এ প্রবন্ধের দ্রুতস্থিত পাঠকেরা এবিষয়ে কিছুমাত্র ওয়াকিবহাল নন।

চুচুড়া রেল-স্টেশনের লাগোয়া উত্তরে, রেল-লাইনের আড়াআড়ি যে পিচের রাস্তা সিধা পশ্চিমে চলে গেছে, তাতে অহরহ বাস চলে ধনিয়াখালি, দশঘরা, তারকেশ্বর অবধি। পরিধেয়কুশলা কল্পিত পাঠিকাদের কাছে ধনিয়াখালি নামটা হয়ত চিত্ত-বিক্ষেপের কারণ হতে পারে। এত মিহি সূতোর, এত রকমারি ও সুদৃশ্য তাঁতের শাড়ি পশ্চিমবাংলার খুব কম কেন্দ্রেই উৎপন্ন হয়। সে যাই হোক, ধনিয়াখালিগামী এই সড়কের উপরই, চুচুড়া রেল-স্টেশন থেকে দশ মাইল দূরে, পুইনান গ্রাম, যেখান থেকে কাঁচা রাস্তায় বাবনানের দূরত্ব আর তিন মাইল। চুচুড়া থেকে বাসদ্বারহত হয়ে পুইনান অবধি আসা কিছুমাত্র ক্লেশকর নয় কিন্তু বর্ষাকালে শেষের তিন মাইল পথ অগম্যই বলা চলে। গরুর গাড়িও তখন এপথে চলতে ভয় পায়। যদি এ প্রবন্ধ কোনো পাঠক-পাঠিকাকে বাবনান ভ্রমণের উৎসাহ জোগায়, তবে তাঁকে আমি পরামর্শ দেব শীতকালে আসতে। পুইনান গ্রামে, পিচের রাস্তার ধারে, জেলাবোর্ডের একটি ছোট্ট পরিচালন ডাকবাংলো আছে। সেখানে যাত্রাবিরতি ও বিশ্রামের জন্য জেলাবোর্ডের ইঞ্জিনিয়ার মহোদয়কে আগেভাগে চিঠি লিখলে অনায়াসেই ব্যবস্থা হতে পারে। বাবনান গ্রামের চিকন শিল্পের উৎকৃষ্টতম নিদর্শনগুলি কয়েকটি কারিগর পরিবারের সম্বন্ধরক্ষিত সম্পত্তি। সাধারণত বিক্রয়বোগ্য নয় বলে সেগুলি দেখতে সামান্য ক্রেতা স্বীকার করে এখানে আসে ছাড়া অন্য উপায় নেই। এই প্রাতিপ্রদ অভিজ্ঞতালাভের জন্য বাস চলাচলের সড়ক থেকে পদযুগে তিন আর তিনে ছয় মাইল ভ্রমণ যে কিছুমাত্র পণ্ডভ্রম নয় এমনই আশ্বাস আমি দেব সেসব কল্পিত পাঠকপাঠিকাকে। চিকনের কাজ বলতে ণ্ডালী জনসাধারণ সাদা জামিনের উপর ছিদ্রবহুল ফুলতোলা নকশি কাজকেই বুঝে থাকেন। এজাতীয় কারিগরি লখনউ জগতের বিশেষত্ব। বোতাম-সেলাইয়ের অল্প বাবহারে ও সুন্দর



কারিগরি ব নিপুণ' প্রয়োগে লখনউ-এর চিকন কোন কোন ক্ষেত্রে বেশ উ'চুদরের শিল্প-বস্তু। শীড়ির জমিন ও পাড়ে, মিহি কাপড়ের ম'সলমানী টুপিতে বা আন্দির পাঞ্জাবির কাঁধে-বুকে এরকম চিকনের কাজ অনেকই দেখে থাকবেন। বাবনান ও সন্নিহিত আর কয়েকটি গ্রামের শিল্পীরা কিন্তু এজাতীয় শিল্পসৃষ্টিতে অনভ্যস্ত। তাঁদের কাজ প্রধানত চার শ্রেণীতে বিভক্ত, শিল্পীদের নিজেদের ভাষায় যোগু'লির নাম-কাটা-কাপড়ের কাজ, 'শ্যাডো'র কাজ, ঝাঁজের কাজ ও এমরয়ডারি।

কাটা-কাপড়ের কাজের ক্ষেত্রে জমিনের উপব প'র্বাহে 'ট্রেস'-করা নক'শা বরাবর বোতাম সেলাই শেষ হবার পবে জমিনের অপ্রয়োজনীয় অংশগুলি সেলাই-এর পিছন দিক থেকে ছোট ধারালো কাঁচ দিয়ে কেটে বাদ দেওয়া হয়। ফলে, নকাশি ভরাট অংশ ও বাদ-দেওয়া ফাঁকা অংশের সমন্বয়ে রকমারি সুদৃশ্য প্যাটার্নের সৃষ্টি হয়ে থাকে। এইটিই সাধারণে চিকনের কাজ বলে পরিচিত, যদিও লখনউ এর চিকনের থেকে এর পার্থক্য প্রচুর। সহজেই অনুমান করা যায়, আচ্ছাদনী বস্ত্র (টেবল-ক্লথ, বেড-কভার প্রভৃতি) এই পদ্ধতিতে অপরূপ শ্রীমন্ডিত হতে পারে।

প্রসঙ্গত, কাপড়ের উপর নকশা 'ট্রেস' করবার যে সহজ গ্রাম্য উপায়টি বাবনানের শিল্পীরা অবলম্বন করে থাকেন, সেবিষয়ে দৃ'কথা বলে রাখি। নকশা-আঁকিয়েরা প্রায় সকলেই পুরুষ, যদিও সূ'চীশিল্পীরা প্রায় সকলেই স্ত্রীলোক। পুরুষ চিত্রকরেরা প্রথমে পেন্সিল দিয়ে সাদা কাগজের উপব প্রয়োজনীয় ডিজাইনটি এ'কে নেন। তাঁদের ডান্ডারে তৈরী ডিজাইনের নমুনাও অল্পবিস্তর সীমিত থাকে। শিক্ষানবিস ছোট ছোট ছেলেরা তারপর ছুঁচ দিয়ে নকশার প্রতিটি রেখা বরাবর অসংখ্য ফুটো করে কাগজে। ইতিমধ্যে পাতলা কালো রঙ তৈরী করা হয় কেরোসিনে কাঠকয়লা ভিজিয়ে। সেই রঙ, ছিদ্রযুক্ত নকশার কাগজটিকে কাপড়ের উপর চেপে ধরে, তার উপর বুলিয়ে দেওয়া হয় ন্যাকড়ার সাহায্যে। ছিদ্রপথে জমিনের উপর যে অগণিত বিন্দুর ছাপ পড়ে, তা থেকে সম্পূর্ণ ডিজাইনটি স্পষ্ট বোঝা যায়। শাড়ির পাড় বা বেড-কভার ইত্যাদির ধার বরাবর লম্বা কোনো নকশা আঁকবার প্রয়োজন হলে, একটি ডিজাইনকে বারংবার

পাশাপাশি 'ট্রেস' করে দীর্ঘায়িত নকশার সৃষ্টি করা হয়ে থাকে।

কাটা-কাপড়ের কাজে দীর্ঘ পরিপ্রমসাপেক্ষ সূক্ষ্ম নকশার ব্যবহার আজকাল অল্প হয় না বললেই চলে। উপযুক্ত পারিশ্রমিক দিতে আগ্রহী ত্রেতার অভাবই এর কারণ। বাবানানের শিল্পীরা সখেদে আমাকে বলেছেন, উৎকৃষ্ট বেড-কভার প্রভৃতি তাঁরা একদা শতাধিক টাকাতেও বিক্রি করতে পারতেন। বর্তমান বাজার, কুড়ি-পঁচিশ টাকার বেশী নয় এবং টেবল-ক্লথ প্রভৃতি ছোট মাপের জিনিসের জন্য পাঁচ-সাত টাকার বেশী দর পাওয়া প্রায় অসম্ভব। দ্রব্যমূল্যবৃদ্ধি ও বর্তমান মন্দার বাজার যে এই শিল্পীগোষ্ঠীকে, এমন কি তাঁদের শিল্পনৈপুণ্যকে, বিরূপভাবে প্রভাবিত করেছে তাতে সন্দেহ নেই।

ইংরেজীতে যাকে বলে 'পট-বয়লাস', তেমন রুজ-রোজগারের পণ্য হিসেবে সংতা দামের কাটা-কাপড়ের কাজ বাবানানে এখনও যথেষ্ট পরিমাণে উপেক্ষা হয় কিন্তু স্থানীয় সুদক্ষ শিল্পীমন্ডল প্রতিভা বরাবরই বিকশিত হয়েছে 'শ্যাডোর' বাজ বা এমব্রয়ডারিতে। 'শ্যাডোর' কাজে অরগ্যান্ড বা ঐ জাতীয় খুব মিহি কাপড়ের উলটো পিঠ থেকে ঘনসন্নিবিষ্ট সেলাই-এর সূতোর আভা ('শ্যাডো') সোজা পিঠে ফুটে উঠবে এই রীতি। এই কারুকৃতিতে সাধারণত খুব চড়া রঙের সূতো ব্যবহার করা হয়ে থাকে এবং সেলাই-এর পদ্ধতি অনুসারে, নকশার প্রান্ত বরাবর সে-সূতোর ছোট ছোট ফোঁড়ি ওঠে সামনের পিঠে। আর, পিছনের দিকে, জমিনের উপর দিয়ে আড়াআড়ি বা কোণাকুলিভাবে টেনে নিয়ে সেলাই-এর সূতোর ঠাস বুনানিতে নকশার ভিতরের সমস্ত অংশটিকে ভরাট করে ফেলা হয়। সেলাই শেষ হলে, সোভা পিঠে ফোঁড়ি প্রায় কিছুই দেখা যায় না, কিন্তু উলটো পিঠের ভরাট নকশার মন্দ আভা অরগ্যান্ডের পাতলা আবরণ ভেদ করে ফুটে ওঠে আশ্চর্য কমনীয়তায়। উপর রঙের বাড়াবাড়ি, সেলাই-এর প্রায় সব শাখাতেই আজকাল অপেক্ষিস্তর নজরে পড়ে। কিন্তু খাঁটি শিল্পীর কাজ রঙকে আয়ত্তে এনে সংযত পরিবশনে দর্শকের নয়নানন্দ বিধান করা। অন্য দিকে, দর্শকদের দায়িত্বও কম নয়। এই একই সূত্রে তাঁদের অভিরুচিরও মেলবন্ধন হওয়া উচিত। কিন্তু এরকম যোগাযোগ কদাচিৎ ঘটে। ব্যবহার থেকে বৃদ্ধার ব্যতিক্রম সুন্দরতর দেখবার চোখ যাঁদের তৈরি হয়েছে, অথবা ছোকরার থেকে বৃদ্ধের; চপল চাকচিক্যের পরিবর্তে ধীর প্রশান্তিই যাঁদের কাম্য; চটকদার রঙের বলকানি থেকে এই 'শ্যাডোর' কাজ যে তাঁদের প্রীতিকর মনে হবে এমনই আমার বিশ্বাস।

এমন এক সময় ছিল, যখন সত্যিকারের শিল্পপরিসরকা এই কারুকৃতিগুলি উচ্চ মূল্যে খরিদ করতেন। আজ উৎকৃষ্ট 'শ্যাডোর' কাজের খরিদার বিরল। কম দামী কাজ এখনও কিছু তৈরি হয় বটে, কিন্তু সেগুলিও উপযুক্ত দাম পায় না এই কারণে যে আধুনিক পয়সাওয়ালারা, আশংকা করি, চোখ-ঝলসানো চাকচিক্যই পছন্দ করেন বেশী।

ব্যবসায় নামলে ভিন্ন ভিন্ন সব রকম রুচিরই অপেক্ষিস্তর দাস্ত করত্রে হয়। আর, বাবানানের কারিগরেরা যে লোকহিতায় শিল্পসৃষ্টি করেন না, সেকথা স্কাই বাহুদ্য। অতএব, অপেক্ষাকৃত চটকদার পণ্যের দিকেও তাঁদের দৃষ্টি রাখতে হয়। এই প্রয়োজনটি তাঁরা মিটিয়েছেন বাজের কাজ ও এমব্রয়ডারির সাহায্যে। কাটা-কাপড়ের কাজের মতই 'শ্যাডোর' কাজের ব্যবহার সাধারণত বেড-কভার টেবল-ক্লথ প্রভৃতি আচ্ছাদন-বস্ত্রে। কিন্তু শেষোক্ত প্রশংসী দৃষ্টি ব্যবহৃত হয় ব্যাপকতর ক্ষেত্রে। আচ্ছাদন-বস্ত্র ছাড়াও শাড়ি, পরদা, কামিজ, কুতরা, শিশুদের পরিধেয় 'বাবাসুট' ইত্যাদি প্রচুর পরিমাণে অলংকৃত হয় এমব্রয়ডারি ও কাজের কাজে।

এমব্রয়ডারিতে অন্যত্র অনুসৃত চিরাচরিত রীতিটি বাবানানেও অনুসরণ করা হয়;

এবিময়ে স্থানীয় বিশেষজ্ঞ কিছু নেই। জার্মানের কাপড়ে নকশার ছাপ বরাবর রঙিন সূতোর ফোঁড় তুলে ফুল পাতা প্রজাপতি ইত্যাদির প্রতিটি লিপি ফোটানো হয়, যেমন শহরের মেয়েরাও করে থাকেন। বিশেষত এই যে, এ গ্রামের শিল্পীরা কাপড় টানটান রাখবার জন্য কখনও গোল স্কেম ব্যবহার করেননি বা এখনও করেন না। তাঁদের মতে, বাঁ হাতের তর্জনী ও মধ্যমাব সাহায্য কাপড় টেন ধরে ফোড় চালানোতেই অনেক সুবিধা। এবিষয়ে নবীনা প্রবীণা সকলেই একমত। আমার সাধারণ বৃদ্ধিতে, ফ্রেমের স্বপক্ষে কিছু যুক্তিতর্কের অবতারণা করেছিলাম। কিন্তু বংশগত দক্ষতার প্রতীতির সামনে সেসব ছেঁদো কথা কিছুমাত্র কার্যকরী হয়নি।

এমব্রয়ডারিং নকশায় বিভিন্ন রঙের ব্যবহার সম্পর্কে পুরুষ চিত্রশিল্পীরা হয়ত কখনও কখনও পরামর্শ দিয়ে থাকেন কিন্তু অধিকাংশ ক্ষেত্রেই রঙ নির্বাচন করেন মহিলা শিল্পীরা নিজেরাই। এক্ষেত্রেও সকল দ্রাব্য থেকে তাঁদের রক্ষা করে বংশানুক্রমিক নৈপুণ্য। এমব্রয়ডারিং কাস্মীরী কাজ আজকাল খুব প্রচলিত হয়েছে। কাস্মীরী কারিগরদের সঙ্গেও একদা ঘনিষ্ঠ সংযোগ করে আমার এই ধারণা হয়েছে যে নকশার নির্বাচন ও অঙ্কন, রঙের সংযত ব্যবহার ও কারিগরগণ মনশীল্যনা, প্রতিটি ক্ষেত্রেই বাবনানের শিল্পীরা তাঁদের থেকে কিছুমাত্র হীন নন। ক্রেতার রুচি অনুযায়ী রঙের চটকদার প্রয়োগ অবশ্যই অপরিহার্য হয়ে থাকে। কিন্তু তাতে, সাধারণভাবে, বাবনানের শিল্পীদের দক্ষতার দৈন্য প্রমাণিত হয় না। উপযুক্ত পারিশ্রমিক পেলে তারাও উচ্চাঙ্গের এমব্রয়ডারিং কাজ করতে পারেন। এ বই-এর অন্যান্য মাদ্রিত এমব্রয়ডারিংসম্বন্ধি একটি শাড়ির পাড় থেকে নেওয়া। ব্ল্যাক অ্যান্ড হোয়াইট ফটোগ্রাফে রঙের অপূর্ণ বিন্যাস ধরা পড়েনি; পাঠকপাঠিকারা হয়ত সেটা অনুমান করে নিতে পারবেন। এই একই নকশার পুনরাবৃত্তি, খুব বেশী পরিমাণে আঁচলায় ও শাড়ির দুই পাড় বরাবর ঘুরে এসেছে এবং অতি সুদক্ষ কারিগরেরও যে এ কাজটি শেষ করতে অন্তত তিন মাস সময় লেগে থাকবে এমনই মনে হয়। কমপক্ষে দৈনিক চার টাকা মজুরি ধরলেও এরকম একটি শাড়ির মজুরি বাবদই প্রায় চার শ টাকা খরচ পড়বার কথা। উপকরণ, অন্যান্য ব্যয় ও সংগত লাভের হিসাব ধরলে এ শাড়ি কিছুতেই পাঁচ শ টাকার কমে বিক্রি হতে পারে না। বলা বাহুল্য, উৎকৃষ্ট জিনিসের কদর বুঝে এত উচ্চমূল্য দেবার মত খরিস্কার আজ অল্পই আছে। তাছাড়া বাজার এখন ভেয়ে গেছে অপেক্ষাকৃত সস্তা সিল্ক, টিসু, ভয়েল, নাইলন প্রভৃতির জমকালো শাড়িতে। আর, সভয়ে বিল, যাকে যেরকমই মানাক না কেন, আধুনিককালের যে সস্তা চটকদার শাড়ির প্রতিই ঘোরতর পক্ষপাত সেকথা যেকোনো শাড়ি বিক্রেতাকে জিজ্ঞাসা করলেই জানতে পারেন।

ঝাঁজের কাজের প্রকৃতি বা পদ্ধতি এমব্রয়ডারিং থেকে বিশেষ ভিন্ন নয়। রঙিন সূতোর ফোঁড় চালায়ে চিত্রসৃষ্টি করা এ কাজেরও রীতি তবে এক্ষেত্রে সেলাই-এর সূতোর নিপুণ টানে জমিনের উপর, পরিকল্পিত প্যাটার্ন অনুযায়ী, অসংখ্য ছোট ছোট ছিদ্রের সৃষ্টি করা হয়ে থাকে, সাধারণ এমব্রয়ডারিতে যা দেখা যায় না। রঙিন নকশায় বিন্যস্ত অগণিত ছিদ্রের সমাবেশে যে অভিনবত্বের সৃষ্টি হয়, ঝাঁজের কাজের সেইটাই বিশেষত্ব। “ঝাঁজ” কথাটি বোধ হয় “ঝাঁজরা” শব্দের অপভ্রংশ; ছিদ্রবহুল জমিন বোঝাবার জন্যই হয়ত তার উদ্ভব। এমব্রয়ডারিংপটু কারিগরদের মধ্যে যারা আবার বেশী পারদর্শী তাঁরাই এ কাজে হাত দিয়ে থাকেন, কেননা এ শিল্পকর্মটি বিশেষ দক্ষতাসাপেক্ষ। এমব্রয়ডারিংর ব্যবহারী ক্ষেত্রেই ঝাঁজের কাজের প্রয়োগ হতে পারে এবং এই শ্রেণীর পরিমিত প্রশ্নের পণ্য বাবনানের শিল্পীরা যথেষ্ট পরিমাণে উৎসাহও করে থাকেন। কিন্তু ব্যয়বহুলতার জন্য এজাতীয় অত্যুৎকৃষ্ট শিল্পনিদর্শন অধুনা খুব বেশী

তৈরি হয় না।

এই রকমারি সূচীশিল্প বাবনান গ্রামের প্রায় চার হাজার অধিবাসীর প্রধান ঐক্যবদ্ধ। তাদের অনেকের চাষবাস জমিজমা প্রভৃতি থাকলেও, এ গ্রামের আর্থিক ভিত্তি, বর্তমান মন্দার বাজারও, এই কুটিরশিল্প-পটের উপরই প্রতিষ্ঠিত। গ্রামটি মুসলমানপ্রধান, মুসলমান-মানব সংখ্যা শতকরা পাঁচ ভাগের বেশী হবে না। শিল্পীরা সব গরিব মুসলমান। পুরুষের ডিজাইনার, সৈয়ব, দাঁত, ফেরওয়াল, দোবানদার বা রতানদিগির কিসের কাজ করেন আব, নিতান্ত শিশু ছাড়া অন্য সব বয়সের মুসলিম মহিলাদের হাতে যাবতীয় সূচীকর্মের ভাব। ন'দশ বছর বয়স থেকেই বালিকারা জোড়াদোর কাজ ভালমত নিতে শুরু করে এবং কয়েক বছরের শিক্ষানবিসার পর পাকা কারিগরী পাবনত হয়। অধিকাংশ মহিলা শিল্পীই গৃহকর্মের অবসানে ছুচিসূতো নিয়ে বসতে পারেন শূদ্ধ অবসর সময়ে। কিন্তু বংশগত দক্ষতায় অতি দ্রুত তাঁদের হাত চলে যায় কিশোরী থেকে অশীতিবর্ষ বৃদ্ধাও যে এই অভিনব কুটিরশিল্পটির বিশ্বস্ত কর্মী এ আমি নিজে দেখে এসেছি। বাবনানের এই কুটিরশিল্পটি কতদিনের? এই গ্রাম ও তার আশেপাশে খোঁজখবর করে এ প্রশ্নের কোন সঠিক দেবাব পাইনি। গ্রামবৃন্দেবাও যখন জীবনযাত্রা বিশেষ কিছু বলতে পারেন না তখন প্রকারান্তরে একথাই প্রমাণ হ'ল যে, শিল্পটি যথেষ্ট প্রাচীন। শূদ্ধ থেকেই এ শিল্পের কারিগরী জ্ঞান শূদ্ধ এই গ্রামে সীমাবদ্ধ রাখবার জন্য এমন সতর্ক দৃষ্টি দেওয়া হয়েছে যে, একেবারে আশেপাশে ছাড়া, বাবনান গ্রামের কোনো মুসলমান মেয়ের কখনই অন্য গ্রামে বিবাহ দেওয়া হয়নি। প্রতি উচ্চ কন্যাপণের প্রস্তাব সত্ত্বেও অন্য অঞ্চলের পাশাপাশি যে বিবাহ হয়েছে, এমন কাহিনী আমি একাধিক শুনোছি। কয়েক বছর আগে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের কুটিরশিল্প বিভাগ কর্তৃক আয়োজিত বাৎসরিক গ্রামীণ শিল্প প্রদর্শনীসময় এই উপরক্ষণ-শীলতার আরও কিছু পরিচয় পাওয়া গিয়েছিল। স্থানীয় সরকারী কর্মচারীদের পীড়াপীড়িতেও গ্রামের কোন শিল্পীই প্রাতিযোগিতায় যোগ দিতে বা শিল্পনিদর্শন পাঠাতে প্রথমে রাজী হননি। সরকারী অনুসন্ধানসময় পাছে 'ট্রেড সিক্রেট'গুলি জানাজানি হয়ে যায় এই ছিল তাঁদের ভয়। অবশেষে, অনেক সাধাসাধন পর, কয়েকটি নমুনা সংগৃহীত হয়েছিল যোগদানের রচয়িত্রী, বাবনানের তৎকালীন শ্রেষ্ঠ শিল্পী জোবেদা খাতুন, একাধিক 'শ্যাডো'ব কাজের জন্য অনায়াসেই প্রথম পুরস্কার লাভ করেছিলেন। এই অপূর্ণ শিল্পনিদর্শনগুলি আমি দেখেছি। দেখে আমার মনে হয়েছে, এই আশ্চর্য সূচীকর্মগুলি দেখবার জন্য বাবনান ভ্রমণের ক্রমশ কিছুমাত্র নিরর্থক নয়।

হালফিল, এই রক্ষণশীলতা কিছুটা শিথিল হতে আরম্ভ করেছে। জনসংখ্যাবৃদ্ধি ও অন্য কারণে, বাবনানের কিছু কিছু সূচীশিল্পনিপুণা দুহিতা কাছাকাছি হারিট, আমনান, মাকালপুর প্রভৃতি গ্রামে বহু হিসাবে উপস্থিত হয়ে এ শিল্পটির সম্প্রসারণের কারণ হয়েছেন। এ গ্রামগুলিতেও এখন চিকন শিল্পের চর্চা অপরিবর্তিত শুরুর হয়েছে যদিও তাতে প্রধান ঘাটি বাবনানের চিরচিরিত সনামের কোন হানি হয়নি।

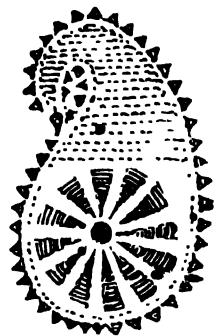
পশ্চিমবঙ্গে এক অখ্যাত পল্লীর এই অভিনব কুটিরশিল্পটি সম্পর্কে সবচেয়ে মকপ্রদ খবর হল এই যে, একদা মধ্য-আমেরিকার অনেকগুলি দেশে এটির প্রদান বেশ কার্যমুভাবে গড়ে উঠেছিল। কি সূত্রে কিংবা কতদিন আগে এই রতানী বাণিজ্য শূদ্ধ হয়েছিল সেকথা এখন সঠিকভাবে জানা যায় না। তবে বাবনানে উৎপন্ন চিকন পণ্যগুলি কয়েক বছর আগেও ওয়েস্ট ইন্ডিজ, ত্রিনিদাদ, কোস্টারিকা, হন্ডুরাস, পানামা, ফলিবিয়া প্রভৃতি দেশে প্রচুর পরিমাণে চালান যেত সেকথা স্থানীয় গ্রামবৃন্দের কলেরই বেশ মনে আছে। এদের মধ্যে কয়েকজন বাণিজ্যসূত্রে সেসব দেশে ঘুরেও

এসেছেন এবং তাঁদের জ্ঞাতিগোষ্ঠীর বহু লোক এখনও সেখানে স্থায়ীভাবে বসবাস করছেন। এই অবাধ রপ্তানি বাণিজ্যের কালকেই বাবনানের চিকন শিল্পের স্বর্ণযুগ বলা যেতে পারে। দুঃখের বিষয়, সে সৌভাগ্যপূর্ণ আজ অবিস্মৃত কাহিনীমাত্র। গত কয়েক বছরে এসব দেশ, নিজ স্বার্থে, আমদানি নিয়ন্ত্রণ করেছে; বাবনানের পণ্য এখন আর সেখানে প্রবেশ করতে পারে না। অন্যদিকে ভারতীয় রপ্তানী বাণিজ্যের ক্ষেত্রেও নানাবিধ বিধিনিষেধ আরোপিত হওয়ায় ও বিদেশী মূল্য বিনিময়ের ক্ষেত্রে বহুপ্রকার জটিলতার জন্য মধ্য-আমেরিকার এই ফলাও কারবার এখন বন্ধই হয়ে গেছে বলা চলে। ভারতীয় বাজারই এখন বাবনানের শিল্পীদের একমাত্র অবলম্বন। কিন্তু সে বাজারের ক্রয়ক্ষমতাও অভিশয় সীমাবদ্ধ। প্রধান খরিদ্দার মধ্যবিত্ত সম্প্রদায়ের আজকাল সংসার-যাত্রা নির্বাহ করা এমনতেই দুঃসাহস হয়ে উঠছে। আশু প্রয়োজনের অতিরিক্ত গৃহসজ্জার এই শৌখিন উপকরণগুলি চিত্তাকর্ষক হলেও তাঁদের অনেকেরই নাগালের বাইরে। বাবনানের ফেরিওয়ালারা সেজন্য উত্তর-পূর্ব ভারতের চা-বাগানগুলিতে অথবা বিদেশী-দের আধুনিক আস্তানা দুর্গাপুর, ভিলাই, রাউরকেলা প্রভৃতি শিল্পশহরগুলিতে অপেক্ষাকৃত বেশী দাম পাবার আশায় পণ্যদ্রব্য বয়ে নিয়ে যান। সুবিধামত দাম হয়ত পেয়েও থাকেন, কিন্তু তাতে যাতায়াতের মজুরি পোষায় কিনা সন্দেহ। কলকাতার নিউ মার্কেট ও চাঁদনিতেও বাবনানের ব্যবসায়ীদের নিজেদের দোকান আছে। দাদন দিয়ে, পারিশ্রমিক দিয়ে, উপকরণ সরবরাহ করে গ্রামের মেয়েদের কাছ থেকে পণ্য সংগ্রহ করে এই ব্যবসায়ীরা কলকাতার দোকানগুলিতে চালান দিয়ে থাকেন। কিন্তু বিক্রীর বর্তমান ব্যবস্থা যে মোটেই সন্তোষজনক নয় সে কথা বাবনানের ব্যবসায়ীরা আমাদের বারংবার বলেছেন।

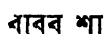
বিদেশের বাজারে একদা-সুপ্রতিষ্ঠিত এ কুটিরশিল্পটিকে পূর্ব কাছ থেকে দেখবার সুযোগ পেয়ে আমার মনে হয়, বাবনানের শিল্পী ও ব্যবসায়ীদের নিয়ে সম্ভব হলে, শক্তিশালী একটি সমবায় সমিতি অবিলম্বে গঠন করা উচিত। সংশ্লিষ্ট সরকারী কর্ম-চারীদের কাছে শুনছি, সরকারের এ বিষয়ে উৎসাহ থাকলেও কাজটি নাকি মোটেই সহজসাধ্য নয় যেহেতু গ্রামের বিভ্রাট মোড়লদের মধ্যে ঘোরতর মনোমালিন্য আছে। শহরের বাসিন্দাদের কাছে আশ্চর্য ঠেকলেও গ্রাম-বাংলাকে যাঁরা চেনেন তাঁদের কাছে একথা অবিস্মৃত নয় যে, হাতে কাঁচা পয়সা থাকলে পঞ্জীবাসী ধনবানেরা তার একটা উল্লেখযোগ্য অংশ মামলা-মোকদ্দমা বা দলাদলির অন্যান্য আনুষঙ্গিকে ব্যয় করে থাকেন। এই সামাজিক ব্যাধি থেকে বাবনান গ্রামও মুক্ত নয়। বরং ব্যাধির প্রকোপ একটু বেশী বলেই মনে হয়, কেননা মধ্য-আমেরিকায় একদা-উপার্জিত প্রচুর অর্থ এখনও তাঁদের হাত থেকে একেবারে নিঃশেষিত হয়েছে এমন মনে করবার কোন কারণ নেই। বিরূপ সমালোচনার জন্য নয়, গভীর পরিতাপের সঙ্গেই আমি একথাগুলি বলছি এই আশায় যে, বাবনান গ্রামের নেতৃস্থানীয় ব্যক্তিরা দলাদলির উদ্দেশ্যে উঠে তাঁদের সকলেরই প্রিয় এই সুকুমার কুটিরশিল্পটির উন্নতির জন্য সচেষ্ট হবেন।

সরকারের তরফ থেকে আর যেসব দিকে অবিলম্বে হস্তক্ষেপ করা উচিত সেবিষয়ে দু'এক কথা বলি। বাবনানের শিল্পীদের দক্ষতা যথেষ্টই আছে; সেখানে সরকারী সাহায্য নিঃপ্রয়োজন। বংশানুক্রমিক নৈপুণ্যে বিদেশের বাজারেও তারা একদা একচেটিয়া ব্যবসা করেছেন। সে ব্যবসায় এখন হস্তচ্যুত হওয়ায় ভারতের সর্বপ্রান্তে যাতে এ শিল্পের কদর হয়, সরকার সৈদিকে দৃষ্টি দিতে পারেন। এজন্য সরকারী মধ্যস্থতায় গ্রাম থেকে পণ্যসংগ্রহ ও অবিলম্বে তার মূল্য মিটিয়ে দেবার ব্যবস্থা হওয়া উচিত। সরকারী সেল্‌স এম্পোরিয়ামগুলির মারফত বিক্রয়ের জন্য কিছু কিছু মাল

এখনও সংগ্রহ হয় বটে, কিন্তু তার মূল্য পেতে বহু বিলম্ব হয় বলে কারিগররা আমাদের বলেছেন। গ্রাম থেকে সহজে পণ্য চালান দেবার জন্য পাইনান থেকে বাবনান অবধি তিন মাইল অতি কদর কাঁচা রাস্তাটিরও সংস্কার হওয়া দরকাব। আর, সর্বোপরি, মধ্য-আমেরিকার হারানো বাজারের পুনরুদ্ধার সম্ভব কিনা সে সম্পর্কে রাজ্য ও কেন্দ্রীয় সরকারের সক্রিয় বিবেচনা খুবই প্রয়োজন। আজ যখন বিদেশের বাজারে বিবিধ ভারতীয় পণ্যের সমাদর বাড়ানোর ব্যাপক চেষ্টা চলছে, তখন হুগলী জেলার এই চারুশিল্পটি যেন সে প্রচেষ্টার অন্তর্ভুক্ত হয় এমন দাবি অনেকেই করবেন। (এ বই প্রেসে যাবার সময় খবর পাওয়া গেল, বাবনানের চিকন শিল্পের উন্নতির জন্য পশ্চিমবঙ্গের মন্ত্রীসভা এক লক্ষ টাকা মঞ্জুর করেছেন।)





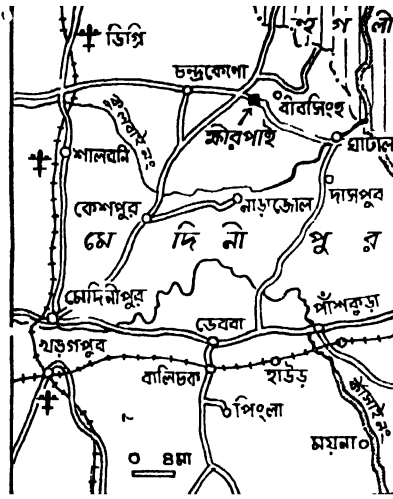


ছেলেবেলায় যখন ঢাবায় ছিলাম তখন সেখানকাৰ প্ৰাণহণা ও ছানাবৰ অমৃত আৰু পাচজনেৰ মতোই স্পাদ ছিল আমাৰও কাছে। সে বয়সেই নাটোবেৰ কাচাগোপলা পানবাৰ দই শজ্ঞণবাৰি ৷ মাঠা মন্তাগাভাৰ মন্ডা প্ৰভৃতিৰ খ্যাতি কানে এসে পোঁছেছিল। তাৰপৰ অ'নক দিন দ্যাশ ছাড়া হওয়াৰ বাংলাদেশেৰ আৰু কে'থায কি কি মিষ্টান্ন পাও' যায সেকথা আজ আৰু সঠিক বলতে পাবৰ না। তবে পৰবৰ্তী জীবনেৰ প্ৰায় সবটাই পশ্চিমবঙ্গে কেটেছে বলে সেখানকাৰ খবৰ কিছু কিছু বাখি। জয়নগৰেৰ পৰে ডাশ দিযে কেই যদি বলে শ'না স্থান পূৰণ কৰ'ন তবে তাবৎ পশ্চিমবংগবাসীৰ সঙ্গে গলা মিলিযে আমিও বলে উঠব—মোয়া। তে'মনি কৃষ্ণনগৰেৰ পৰে সবভাজা, সবপুৰিষা বধ'মানেৰ পৰে সীতাভোগ মিহিদানা জনাই—এব পৰে মনে'হ'না, মোল্লাব-চৰেব পৰে দই আৰু বাগবাজীৰেৰ পৰে স্পঞ্জ বসোগোপলা। তালিকাৰ এখানেই শেষ নয—আবও স্তনক অ'নক আছে। সব ক'টি নাম—আমি অন্তত যে ক'টি জানি—যদি উজাড কৰে না বলি তাহলে ভোজনবাসিকদেব কাছে মহাপাতকেৰ ভাগী হব। লালাক্ষিত বসনায তাবা যেসব অভিশাপবাণী উচ্চাৰণ কৰবেন তা শোনাৰ থেকে ফদ'টা প্ৰকাশ কৰে ফেলাই ভাল। শক্তিগড়েৰ ল্যাংচা, সিউডিৰ মোব'ম্বা, বাগাঘাটেৰ পানতুয়া বা শান্তিপুৰেৰ নিখ'দুতিৰ নাম প্ৰথম কিস্তিতেই যে বলি'নি সেজন্য অনেকেই হয়ত আমাৰ দোষ ধৰবেন। তে'মনি বহুবম্পদ-কাশিমবাজীৰেৰ ছানাবড়া, বেলদাৰ কাজ-সন্দেশ মালদহেৰ ক্ষীৰকন্দৰ বা কানসাটেৰ চমচমকে তৃতীয় কিস্তিতে নিযে আসবাৰ অপবাধ অনেকেব কাছে অমার্জনীয় হতে পাৰে। বস্তুত 'আপুৰুচি

থানা' এই সূত্র অনুসারে একই মিষ্টান্ন যে সকলের সমান ভাল লাগবে এমন কোন কথা নেই। মড়াগাছার ছানার জিলিপি, বেলেতোড়ের মাচা, শিয়াখালার ছানার গজ বা আড়ংঘাটার রসোগোল্লার একান্ত অনুরাগীও যথেষ্ট আছেন। আবার এমন মিষ্টান্নরাসিক হয়ত একেবারে বিরল নন যাঁরা শিলিগুড়ির ক্ষীরের সিঙাড়া, ধনেখালির খৈচর, খনাকুলের কারকাণ্ডা বা চন্দননগরের তালশাঁস সন্দর্শন প্রশংসায় পশ্চম্য। নিছক বহুদায়তনো জন্য প্রসিদ্ধ মিষ্টান্নও বিছা, কিছা, মাছ-রসুন কামারপুকুরের জিলিপি ও তাঁতিপাড়ার (বীরভূম জেলা) বাতাসা ও কদমা। গুণাগুণের থেকে পবিত্র যাদের কাছে মূল্যবান এসব খাবারের প্রতি তাঁরা পক্ষপাতিত্ব দেখালে আশ্চর্যের কিছু নেই। সত্বিনয় নিবেদন, এ তালিকা পূর্ণাঙ্গ বলে আমি ঘৃণাকরেও দাবি করি না। স্থানীয়ভাবে প্রসিদ্ধ আরও অনেক অনেক মিষ্টান্ন আছে দুই বাংলায় যাদের সম্বন্ধে আমি সামান্যই জানি। এ প্রবন্ধের শব্দভাণ্ডারে সেজন্যই বর্জ্য। বঙ্গকৃষ্টিতর এই দিকটি সম্পর্কে রীতিমত অধ্যয়ন হওয়া উচিত।

মিঠাই তৈরীর বৈচিত্র্যের ব্যাপারে বাঙালীর স্থান ভারতবর্ষের শীর্ষে। দেশের আর কোন অঞ্চলে এত রকমারি জলখাবার কল্পনাও করা যায় না। বাঙালীর স্বকীয় উদ্ভাবনী প্রতিভা তো এম পিছনে আছেই, আর কাছে উপকরণ নির্বাচনে গোড়ামির অভাব। শেষ কারণটির কথা আর একটু বুঝিয়ে বলি। বঙ্গদেশ ছাড়া ভারতবর্ষের অধিকাংশ প্রান্তেই যে দুধ থেকে ছানা উৎপন্ন হয় না—অন্তত খব সম্প্রতিকাল অবধি যে হত না—সেকথা সকলেই জানেন। বাঙালীদের দেখাদেখি সেসব এলাকার প্রধান শহরগুলিতে হাল বিছা, কিছা, ছানা তৈরি হয় সত্য কিন্তু সেখানকার দিল্লী গ্রামাঞ্চলে এখনও সনাতন রীতিই বহাল আছে। এর কারণ, শূন্যে, ধর্মীয়। গরু, ঘেহেতু মাতা, তার দুধ সৈজ্য পবিত্র। সেই পুত পানীয়কে বলপূর্বক বিকৃত করে ('কেটে') ছানা তৈরি করা অতএব অতি গর্হিত কর্ম। পাঠক লক্ষ করে থাকবেন, বাংলার বাইরে ছানার তৈরি মিঠাই-এর প্রচলন প্রায় নেই বললেই চলে। সেখানকার ক্ষীর, রাবাড়ি, পাড়ি মণ্ডা প্রভৃতি বহুলভ্যবহৃত মিষ্টান্নের কোনটিরই উপাদান ছানা নয়; দুধ জমাল দিয়ে বা ক্ষীরে পরিণত করেই সেগুলি প্রধানত তৈরি কেননা তাতে দুধকে 'কাটা'র (বা হত্যা করার) দোষ বর্তায় না। বাঙালীর কাছে দুধ পরম উপকারী পানীয় সন্দেহ নেই, পবিত্র হলেও হয়ত হতে পারে, কিন্তু তার মধ্যে যে এতখানি ধর্মতত্ত্ব নিহিত আছে সেকথা তার মাথায় ঢোকেনি। ফলে আমরা ছানার মতো এক কামশ্রম লাভ করেছি যার কাছে চাওয়া মাঠই বাঙালী ময়রারা থরে থরে মিঠাই পেয়েছে। ওদিকে উপাদান হিসেবে ঘন দুধ বা ক্ষীরকেও তারা অপাত্তের করে রাখেন। তাতে বাঙালীর মিষ্টান্নের তালিকা আরও দীর্ঘই হয়েছে।

কিন্তু উপকরণ উদ্ভাবনই সব কথা নয়। তার সঙ্গে কারিগরি দক্ষতার (অধিকাংশ ক্ষেত্রেই সে-নৈপুণ্য আবার বংশগত) মণিকায়নযোগ হওয়া চাই। ছানা জ্ঞাত এখন বাংলার বাইরেও উৎপন্ন হচ্ছে। কিন্তু সেসব জায়গায় ময়রারা কি স্পঞ্জ সোসোগোল্লা বানিয়ে বাগবাজারের ধারেকাছেও কখনো আসতে পারবেন? বাইরের হালদীকরদের কথা বাদ দিয়েও দেখতে পাই, বংশানুক্রমিক অভিজ্ঞতা সত্ত্বেও সব বাঙালী কারিগরই প্রসিদ্ধ মিষ্টান্নগুলির মতো উচ্চ মানের মিঠাই তৈরি করতে পারেন না। দই কোথায় না তৈরি হয়? তবু পাবনা বা মোল্লারচকের এত নাম কেন? মোয়ার উপকরণ খুবই সুলভ; তৈরির প্রক্রিয়াও কিছুমাত্র জটিল নয়। তা সত্ত্বেও জয়নগর জয়নগরই। দৃষ্টান্ত আর না বাড়িয়ে একথা হয়ত বলা যায় যে মিষ্টান্নশিল্পে বিশেষ বিশেষ ঘরানার অস্তিত্ব আছে। সঙ্গীত জগতে এহেন স্থানীয় বা গোষ্ঠীগত ঔৎসর্ঘ্য তো আমরা



মেনেই নিযোছি। তেমনি মংশিপের ক্ষেত্রে কুমারটুলি, কৃষ্ণনগর, বয়নশিল্পে ঢাকা, টাঙ্গাইল, শান্তিপুর, ধনেখালি, শংখশিল্পে ঢাকা, বিষ্ণুপুর, চিবুগীশিল্পে যশোহর, বৈষ্ণবচক; মাদুরাশিল্পে সবং, রথুনাথবাড়ি প্রভৃতি স্থানের শিল্পীগোষ্ঠী এক এক বিশেষ ঘরানার অন্তর্গত বলে স্বীকার কবে নেওয়াই ভাল। মার্গসংগীতের ক্ষেত্রে ঘরানার আলোচনা যথেষ্ট হয়েছে। প্রধান কুটিরশিল্পগুলির গোষ্ঠীগত উৎকর্ষের অনুসন্ধানও হয়েছে অস্পষ্ট। কিন্তু কেন জানি না, মিষ্টান্নশিল্পকে কুটিরশিল্পের মর্যাদা এখনও তেমন দেওয়া হয়নি বলে এবিষয়ে আজ অবধি খুবই কম অধ্যয়ন হয়েছে। দৃষ্টান্তস্বরূপ কৃষ্ণনগরের মংশিল্পীদের বিষয়ে আমরা যতটা জানি, সরভাজা-সরপুড়িয়ার কাবিগবদের সম্বন্ধে তার থেকে জানি অনেক কম। অথচ মহারাজা কৃষ্ণচন্দ্র প্রায় দু'শ বছর আগে এই মংশিল্পী সম্প্রদায়কে নাটোর থেকে যখন কৃষ্ণনগরে এনে বসতি করান (সেরকমই জনশ্রুতি) তখন তাঁর মতো গুণগ্রাহী ব্যক্তির দৃষ্টি নাটোরের মিষ্টান্নশিল্পীদের দিকে যে একবারেই পড়েনি সেকথা বিশ্বাস করা কঠিন। হয়ত নাটোরের কাঁচাগোলা সে সময়েই প্রসিদ্ধ ছিল; হয়ত সেই সুবাদে নাটোরের কয়েক ঘর ময়না কৃষ্ণনগরে আশ্রয় পেয়েছিলেন; হয়ত পরবর্তীকালে অন্য কোন কারণে তাঁরা সরভাজা-সরপুড়িয়া প্রস্তুত কবাটাই বেশী সমীচীন মনে করেন। এসবই অনুমান যা অনুসন্ধানের ফলে সমর্থিত বা অগ্রাহ্য হতে পারে। দুঃখের বিষয় এজাতীয় কোন গবেষণা কৃষ্ণনগর বা অন্যান্য মিষ্টান্ন-কেন্দ্রগুলি সম্বন্ধে এখনও তেমন হয়নি।

কৃষ্ণনগরের মোদক সম্প্রদায়ের আদি বৃত্তান্ত সঠিকভাবে না জানা গেলেও এ বিষয়ে সন্দেহ নেই যে সেকালের রাজামহারাজা বা ধনী ব্যক্তির নিজ নিজ বাসকেন্দ্রে অন্যান্য কুটিরশিল্পীদের মত নামকরা ময়রাদেরও এনে বসতি করাতেন। চাকরান জমি ও অপরাপর সুবিধার বদলে তাঁদের দায়িত্ব ছিল দৈনিক সরবরাহ ছাড়াও বারো মাসে তেরো পার্বণের মণ্ডা-মিঠাই তৈরি করা। এ প্রবন্ধের প্রথম দিকে আমাদের প্রসিদ্ধ মিষ্টান্নের উৎপাদন-কেন্দ্রগুলির নাম করেছি। সে তালিকায় উল্লেখিত ঢাকা, নাটোর, মন্ডাগাছা, জয়নগর, কৃষ্ণনগর, বর্ধমান, জনাই, শান্তিপুর, বহরমপুর, কাশিমবাজার' কানসাত, বেলেতোড়া,

শিয়ালখালা, খানাকুল প্রভৃতি স্থানে ছোটবড় নানা ভূস্বামী বা ধনী লোকের বাস ছিল। এতগুলি জায়গার ক্ষেত্রে এই বিশেষ যোগাযোগটা যে একেবারেই আকস্মিক এমন মনে হয় না। বরং আর পাঁচটা কুটিরশিল্পের মতো বিভিন্ন কেন্দ্রের মিষ্টান্নশিল্প যে স্থানীয় ধনী পৃষ্ঠপোষকদের আনুকুল্যের উপর নির্ভর করেছে, এমনই মনে হয়।

এরকম এক জনপদ মৌদীনীপুর জেলার ঘাটাল মহকুমার অন্তর্গত ক্ষীরপাই; ঘাটাল থেকে সাত-আট মাইল পশ্চিমে অবস্থিত। ঘাটাল-চন্দ্রকোণা পিচের সড়ক এ গ্রামের মধ্য দিয়েই গিয়েছে। মৌদীনীপুর শহরের দিক থেকে যাঁরা সেখানে যেতে চান তাঁরা মৌদীনীপুর-ঘাটাল রুটের বাসে আসতে পারেন। কলকাতার যাত্রীদের পক্ষে পাঁশকুড়া রেল-স্টেশনে নেমে পাঁশকুড়া-ঘাটাল রুটের বাসে ঘাটাল হয়ে যাওয়াই প্রশস্ত। চন্দ্রকোণা, ক্ষীরপাই, ঘাটাল, দাসপুর প্রভৃতি সংলগ্ন এলাকা মুসলমান আমল থেকেই সুতী কাপড়, রেশমী বস্ত্র ও তসরের জন্য বিখ্যাত। ১৯১১ খ্রীষ্টাব্দে প্রকাশিত মিঃ ওমালীর মৌদীনীপুর জেলা গেজেটিয়ার থেকে দেখছি, সতের-আঠারো শতকের তীর্থাঙ্কিত প্রাসিন্দ কেন্দ্র চন্দ্রকোণার উন্নতির মূলে ক্ষীরপাই-এর অনেকখানি অবদান ছিল। আঠারো শতকের দ্বিতীয় ভাগে, দু'জন রেসিডেন্টের অধীনে, সুতী, সিল্ক ও তসরের কারবার করবার জন্য এখানে ইংরেজ ও ফরাসীদের দু'টি বাণিজ্যিক কুঠি ছিল। ওলন্দাজরাও তাঁদের প্রতিনিধি পাঠিয়ে এসব কুঠি থেকে খরিদপত্র করতেন। উনিশ শতকের শেষ দিকেও ক্ষীরপাই-এর সমৃদ্ধ মোটামুটি বজায় ছিল কেননা ১৮৭৬ খ্রীষ্টাব্দে এ গ্রামকে এক মিউনিসিপ্যাল শহরে পরিণত করা হয়। তখন ক্ষীরপাই-এর লোকসংখ্যা ছিল প্রায় ন' হাজার। তাবপরে, বর্তমান-জন্মের প্রকোপে এ গ্রামের এত লোকক্ষয় হয় যে ১৯৫১ খ্রীষ্টাব্দে সামালিয়ে ওঠা আর সম্ভব হয়নি। ১৯৫১ খ্রীষ্টাব্দে ক্ষীরপাই-এর বাসিন্দা ছিল মাত্র ৪,২৪৬ জন আর ১৯৬১ খ্রীষ্টাব্দে ৫,৮০৩ জন।

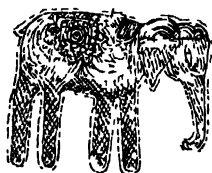
সমৃদ্ধির দিনে, ধনী তন্তুবায়েরাই ক্ষীরপাই-সমাজের শীর্ষে ছিলেন। প্রধানত তাঁদেরই পৃষ্ঠপোষকতায় 'বাবর শা' নামে যে মিঠাইটি এ অঞ্চলে খুব প্রসিদ্ধি লাভ করে, পশ্চিমবঙ্গের দূরবর্তী জেলাগুলিতে তা তেমন পরিচিত নয়। 'বাবর শা'—এই অশ্রুত নামের উৎপত্তি সম্বন্ধে নানা কিংবদন্তী প্রচলিত। নিজ গ্রামের কৌলীন্য বাড়ানোই যাদের প্রচলিত উদ্দেশ্য তাঁরা বলেন, মঘল সম্রাট বাবর শাহ এ মিষ্টান্নের খুব তারিফ করেছিলেন বলেই নাকি এই নাম। মতান্তরে, বহুকাল আগে বাবু সা (সাহা) নামে এক স্থানীয় ময়রা এর উদ্ভাবন করেছিলেন বলে এ নাম হয়েছে। এ জনশ্রুতিও সত্য না হতে পারে; কেননা, বাবু সা'র সঠিক বৃত্তান্ত কিছই জানা যায় না। বর্তমান মিষ্টান্নশিল্পীদের কাছে জিজ্ঞাসাবাদ করে যতটা জানতে পেরেছি তাতে মনে হয় ৭০।৭৫ বছর আগেকার বিখ্যাত কারিগর আশু ময়রা ও পরাগ ময়রাই নাকি এটির উদ্ভাবক। ক্ষীরপাই-এর মিষ্টান্ন ব্যবসায় আগে সাহা, ময়রা প্রভৃতি উপাধিধারী মোদক সম্প্রদায়ের হাতই ছিল। কালক্রমে, স্থানীয় গন্ধবণিক সম্প্রদায়ের শিল্পীরা তাঁদের কাছে কাজ শিখে এখন প্রাধান্য লাভ করেছেন। তাঁদের উপাধি—দত্ত, দে, হালদার, চন্দ্র ও নাগ। ক্ষীরপাই-এ এখন যে প্রায় তিরিশ ঘর মিষ্টান্ন ব্যবসায়ীর বাস তার মধ্যে সাবেক মোদক সম্প্রদায়ের সংখ্যা পাঁচ-ছয় ঘরের বেশী নয়; বাকিরা গন্ধবণিক। স্থানীয় তীর্থাঙ্কিতের মতো এ শিল্পটিরও অধুনাতি হয়েছে; ৩০।৪০ বছর আগেকার প্রায় পঞ্চাশ ঘর কারিগরের মধ্যে অনেকেই এখন অন্য জীবিকা অবলম্বন করতে বাধ্য হয়েছেন।

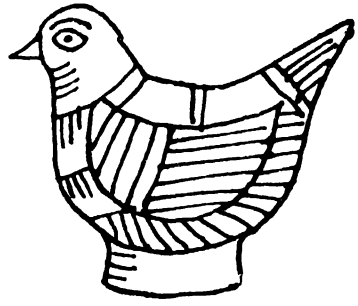
'বাবর শা' তৈরির উপকরণ খুবই সামান্য—ভাল ময়দা (কারিগরদের ভাষায় 'রোল ময়দা'), ঘি (অভাবে বনস্পতি, যা এখন বহুলব্যবহৃত) ও চিনির বস। ময়দা ভালভাবে ময়ান মেখে জল মিষ্টিয়ে উপযুক্ত ঘনত্বের সলিউশন করে নিতে হয় প্রথমে। তারপরে,

বোন ছোট বাটি কাত করে বা ফুটো পাঠ থেকে সে মলিউশন ফোঁটা ফোঁটা ফেল্য হয় কড়ায়-চাপা'না গরম ঘিয়ের (অথবা বনস্পতির) মধ্যে। ফোঁটাগুলি যাতে ছড়িয়ে যেতে না পা'বে সেজন্য ঘি'য়ের মধ্যে এক লোহার বোঁড়ি ডোবানো থাকে। প্রথম স্তর ফোঁটা ফেলানোর পর (সেগুলি ইতিমধ্যে লৌহের আকারে পরস্পরের সঙ্গে বে'গে যায়), দ্বিতীয়, তৃতীয় এ'ব' পা'চ' স্তরের চোঁটাগুলি এমনভাবে ফেলা হয় যাতে মধ্যখানটা স্তূপের মতো উঁচু হয়। উল্লভ ঠিক কেন্দ্রের অংশটা ভাট না হ'লে সেখানে একটা ফুটো থাকে। ভাটা দে'ব' হ'লে তিনের র'সে বিছ'ক্ষণ ভিজিয়ে নিলেই 'বাবর শা' তৈরি হয়। দেখতে অনেকটা মোটাকের মতো ও খেতে ম'চ'ম'চে এ' জলখাবারটি উত্তর মেদিনীপুর, দক্ষিণ বাঁকুড়া ও দক্ষিণ-পশ্চিম হ'গলী জেলায় খুবই জনপ্রিয়।

'বাবর শা'ব' নাম আগে শুনে থাকলেও ফীরপাই-এ গিয়েছিলাম প্রধানত সেখানকার উৎকৃষ্ট 'চোঁটাকোটা' মন্দিরগুলির সন্ধানে ও ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর মহাশয়ের শ্রদ্ধাধারিদের দেখা'ল'। গ্রামের হাটতলাব পাশের মন্দিরে মনোযোগ এতই নিবশ ছিল যে অদ্ভুতের দৃ'ষ্টিনটি খাবারের দোকানের দিকে প্রথমে নজর পড়েনি। মন্দিরের ঢবি তোলা ও নোট লেখা শেষ হ'লে টের পেলাম বেলা পড়ে এসেছে; ক্ষিদেও পেয়েছে খুব। অতএব বিক্ষম দণ্ড মহাশয়ের দোকানের সামনের বেণিতে এসে বসলাম। তিনিই তখন ফীরপাই-এর শ্রেষ্ঠ ময়দা হি'সে স্মীকৃত ছিলেন। তাঁর ও আশপাশের দোকানের তাঁর সত্কেমীদের কাছে যা শুনোছিলাম তার সবটাই প্রায় বলোছি। বাকিটা চামুস দেখলাম। ভিয়েন তখন চড়েছে; কিছ' 'বাবর শা' র'সে নিমজ্জিত আর কিছ' ভাজা চলছে। পটাপট কয়েকটা ছবি ~~তুলে~~ হাটের বেড়ে গেল। তারপর নোটসই হাতে যখন বিস্তারিত বিবরণ লেখা শুরু করলাম তখন সমবেত জনতার আর সন্দেহ রইল না আমি নিশ্চয়ই কোন খবরের কাগজের রিপোর্টার। আজ হোক, কাল হোক, দণ্ড মশায়ের কথা, তাঁর দোকানের কথা অবশ্যই ছাপার অক্ষরে বেরোবে। ফল যা হল তাকে অপ্রত্যাশিত বলা যায় না। বেশ বড় একখানা বগি খালায় চারটি প্রমাণ সাইজের 'বাবর শা' নিতান্ত নিবেদনের ভাণ্ডারে তিনি আমার সামনে এনে ধরলেন। জঠরানল তখন এতই উদ্দীপ্ত যে আপনি যোঁকু করেছিলাম তা নিতান্তই মৌখিক।

খালাখানা "শূ'ন্য" করবার পর অণু দৃ'ষ্ট একটা কথা হয়েছিল দণ্ড মশায়ের সঙ্গে। তিনি সখেদে বললেন—বড় সাইজের কোন অর্ডার ছিল না বলে মাঝারি সাইজের 'বাবর শা'-ই আপনাকে দিতে বাধ্য হলাম। আমার পেট তখন টাইট'বু'ব। অবিবেচক কোন খরিশ্দার বড় সাইজের আগাম অর্ডার দিলে বিপদেই পড়তাম। বেশী ঘি ঢেলে ও লোহার বোঁড়ির পরিধি বড় করে 'বাবর শা'র আয়তন ইচ্ছামত বড় করা যায়। কুটুম্বিতার জন্য সেরকম বা'নাও পাওয়া যায় মাঝে মাঝে। আগেকার কালে, ধনী'দের উৎসবে অস্বাভাবিক বড় আকারের 'বাবর শা' তৈরির নানা কাহিনী এখনও এ অঞ্চলে বেশ প্রচলিত।

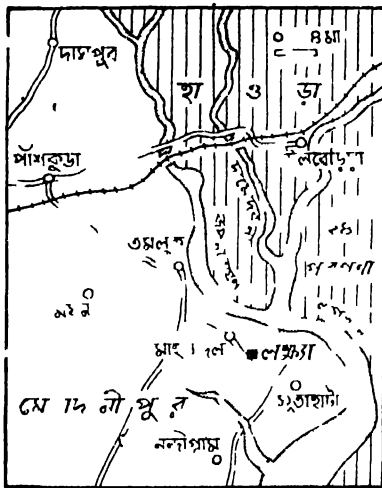




## গল্পনা-বাঁড়

গৃহস্থালীর সর্বক্ষেত্রে ব্যবহারিক প্রয়োজন মেটানোর জন্য যেটুকু দরকাব শৃঙ্খলা সেটুকুতেই বাঙালীর মন ভরেনি কখনও। কিন্তু সেই অনাবশ্যক বাহ্যিক জিন্স তাকে কদাচিৎ মহাশয় বিলাসিতার আশ্রয় নিতে হয়েছে। সামান্য শ্রম ও সামান্যতব ব্যয়ে গ্রামীণ বাঙালীর গৃহোপকরণ নয়নাভিরাম হয়ে উঠছে রূপসম্পন্নানী চিত্রের স্পর্শে। ধানচাল মাপবার জন্য সাদাসিধা মাটির পাণ্ডা বা নাবকেলেব মালা হলেই চলে যাবার কথা। কিন্তু এজন্য সক্ষম নকশায় অলংকৃত কাঁসা-পিত্তলেব কুনকে ছাড়া বাঙালীর চলেনি। পশ্চিম-বঙ্গের বহু অঞ্চলে প্রচলিত, ডোকরা-কর্মকারদের তৈরি 'পাই' নামের যে ধাতুপাণ্ডাগুলি দেখা যায় তা ধানচাল মাপবার জন্যই নির্মিত কিন্তু তাদের গায়ে কারিগরি নকশা বস্ময়কর। পিঁচিছয় মেষ্টান পিঁড়িই বরের আসন হ'ব যোগ্য। কিন্তু তাকে নানা বস্ত্র চিত্রিত না করে বাঙালী কোনদিন সন্তুষ্ট হ'বনি। ব্রত অনুষ্ঠানের ক্ষেত্রে হিসাবে গোবর-নিকনো ভূমিখণ্ডই যথেষ্ট বিবেচিত হতে পারে। কিন্তু শূদ্র আলপনায় সে ভূমি সজ্জিত না হলে বাঙালী পুরনারীর কাছে তা ব্যবহারের অযোগ্য মনে হয়েছে চিবকাল। ঘরে-বাইরে সন্দেশ চন্দ্রপাল বা আমসত্ত্ব সোজাসুজি অতিথিকে পিঁবেশন করলে তার স্বাদের কোন তারতম্য হয় না। কিন্তু ছাঁচে ফেলে তাদের সুন্দর নকশায় মণ্ডিত করাটা বাঙালী গৃহিণীরা বরাবরই আবশ্যিক মনে করেছেন। হাঁড়িতে ণ্ডিত খাদ্যবস্তু ঝুলিয়ে রাখবার জন্য যেসব শিকা ব্যবহৃত হয় তার দড়ি অশোভন হোক স্বীকৃত নেই, ছিঁড়ে না গেলেই হল। কিন্তু এই সামান্য গৃহোপকরণও সূচীশিল্প ও বস্ত্রের প্রয়োগে অসামান্য রূপ নিয়েছে। সম্মানিত কুটুম্বকে বসতে দেবার জন্য বাজাখ থেকে কেনা পাটি বা মাদুর অনুপযোগী নয়। কিন্তু সেই একই কাজে লাগাবার জন্য বাঙালী বউ-ঝিঁরা এক-একটি আসন বা নকশা-কাঁথার পিছনে বহু বছরের পরিশ্রম নিয়োজিত করেছেন। কুলুঙ্গীতে প্রদীপ বেখে গৃহতল আলোকিত করা সম্ভব হলেও অপদূপ দ্বার কার্যখচিত পিত্তলেব গিলসুজ একদা বহুলপ্রচলিত ছিল বাঙালী সমাজে। দৃষ্টান্ত আর বাড়াবন্দা। বাঙালীর অশন-বসন-গৃহসজ্জায়, তার উৎসব-পার্বণ-লোকশিল্পে, তার ধ্যান, কল্পনায়, অস্থিমজ্জায় এক বিশিষ্ট সৌন্দর্যস্পর্শ সदा-প্রবাহিত। উভয় বাংলার পলিমাটির পেলবতার, শস্যক্ষেত্রের দিগন্তবিস্তারে বঙ্গজননীর যে শ্যামলবরণ, কোমলমুর্তি আমাদের মর্মের গাঁথা, তারই শূভস্পর্শ বিধাতার আশীর্বাদের মতো বর্ষিত হয়েছে বাঙালীর গৃহস্থালীতে, তার যাবতীয় সৃজনকর্মে।

কিন্তু প্রধানত শান্ত, মনোরম প্রাকৃতিক পরিবেশই যে বাঙালী-চারিত্রে সৌন্দর্য-সম্প্রদানের এই প্রেরণা যুগিয়েছে এমন নাও হতে পারে। তাই যদি হত তবে অদ্রান্ত



লক্ষ্যে বাইফেল চালিয়ে যে আফ্রিদী শত্রুনিধানে সর্বোত্তম স্থান পায় সেই আবাস  
 ত্রিভুজ কবা কুর্তাব শোভায় বিমোহিত হয় কেন তাপদ মনুষ্য মিব সীমাহান  
 হাহাকারের মধ্যে আজন্মলালিত বেদহীন কেন পবায় তাব প্রিয় চটেব গলায় বঙ্কিত  
 পদ্বীতব মালা ভয়ঙ্কর প্রাকৃতিক পবিবেশেব সঙ্গে যে আফ্রিবাসী অর্হনির্শি সংগ্রাম  
 লিপ্ত আপাতবিবোধীভাবে তাকেই আবাব দেখি পাখিব পালকে বহুবর্ণ শিবোভূষণ  
 প্রস্তুত কবে অবসব বিনোদন কবতে। ঝাডখন্ড কিয়নঝাডেব নিবাতবণা সাও গ্রাল যুবর্তাব  
 নিবিড কালো কেশে যখন একটি পলাশব বৃডি শোভা পায় ত্রিবা বাজপদতানীব  
 চর্মকি-বসানো বহুবর্ণ ঘাঘবা যখন পায়ে চলাব ছন্দে তবঙ্গ সঙ্গে আবুল হয়ে ওঠে  
 অথবা বাস্তাব-কালাহাণ্ডিব আদিবাসী নাচেব আসব যখন উত্তাল হয় পশদুব লোম  
 ও শিঙেব আভবণে তখন বৃপানুভূতিব সর্বব্যাপী প্রকাশই লক্ষ্য কবি ঘবেব কাছেব  
 পৃথক পবিবেশে। সৌন্দর্যসাধনাব এই ভুবনজোড়া আসনখানি দুই বাংলাব হৃদয়  
 মাঝেও বিস্তৃত। বাঙালীব ক্ষেত্রে সে সহজাত স্পৃহাকে আবও বর্কাণত কবতে অনুকূল  
 প্রাকৃতিক পবিবেশ হয়ত বা কিছু বেশী সাহায্য কবে থাকবে।

অর্তিখ কটুম্বব পাতে সুদৃশ্য আকারে পবিবেশন কববাব জন্য যে সন্দেশ  
 চন্দ্রপদূল আমসত্ত্ব প্রভৃতিব নকশি ছাঁচ একদা ব্যবহাব কবা হত সেকথা একটু আগেই  
 বলেছি। আহুয় তালিকায় এসব সংখ্যাদা কুলীন। তাদের ক্ষেত্রে সৌন্দর্যচর্চা হয়ত বা  
 শোভা পায়। কিন্তু অতি সাধাবণ যে বড় যাব বিচবণেব পবির্ধ শক্তিতে ভাজা ঘণ্ট,  
 ঝোল ও অম্বলেব মধ্যেই সীমাবন্ধ তাব অঙ্গেও বাঙালী পূর্ববাসীবাব যে বৃপাবোপেব  
 চেষ্টা কবেছেন সেবথা হয়ত অনেকেই জানেন না। গ্রামীণ বাঙালীব অজস্র নন্দন-  
 প্রয়াসেব অন্য কোন দৃষ্টান্ত নিয়ে প্রবন্ধ বচনা কবা হয়ত কঠিন নয় কিন্তু অজকেব  
 আলোচনাব জন্য বড়ব মতো এক অতি সুন্দর ও সাধাবণ ব্যঞ্জনকে নির্বাচিত কবোঁছি  
 এই কাবণে যে এটি সম্ভবত এ বিষয়ে এক প্রান্তিক উদাহরণ। এ থেকে চূড়ান্তভাবে  
 বোঝা যাবে গৃহস্থালীতে বাঙালীব সুবৃদ্ধি কতদূর অবধি প্রসারিত।

জাজারে যে বাড়ি কিনতে পাওয়া যায় ও যার সঙ্গে আমরা সকলে পরিচিত তা ছোট ছোট ছুঁচলো স্তূপের মতো। অনেক রকম ডাল থেকেই তা তৈরি হতে পারে। ডাল বেটে, জল মিশিয়ে লেই ক'রে নিয়ে, আঙুলে টিপে টিপে পবিত্রকার ন্যাকড়া, কুলো প্রভৃতির উপর ফেলে, রোদ্দুরে শুকিয়ে নিলেই সেরকম বাড়ি পাওয়া যায়। দক্ষতার কিছুমাত্র প্রয়োজন হয় না বলে যে-কেউ বাজার চলতি বাড়ি তৈরি করতে পারেন। কিন্তু গয়না-বাড়ি বা নকাশি-বাড়ির ক্ষেত্রে যে নৈপুণ্যের দরকার তা মোটেই মূল্যবান নয়। বাংলাদেশের কথা ঠিক বলতে পারব না; তবে পশ্চিমবঙ্গে এক মেদিনীপুর জেলার কোন কোন অঞ্চল ছাড়া আর কোথাও আমি গয়না-বাড়ি তৈরি হতে দেখিনি। আমার অনুসন্ধান অনুসারে, সে জেলার মহিষাদল, নন্দীগ্রাম, সুতাহাটা, মহনা, পাঁকড়া, তমলুক ও ঘাটাল প্রভৃতি থানাতাই এ শিল্পটি সীমাবদ্ধ।

মেদিনীপুর জেলার এসব অংশে কারুশিল্পটি কতদিন থেকে প্রচলিত তা সুঠিক জানা যায় না। নকশী-কাঁথার উৎপত্তিকাল নির্ণয় করা যেমন সম্ভব নয়, গয়না-বাড়িও তেমনি সর্বপ্রথম কে কোথায় তৈরি করেছিলেন সে কথা বলা যায় না। কারিগর মহিলাদের জিজ্ঞেস করে দেখেছি। ছেলেবেলায় ঠাকুমা-দিদিমার কাছে শুনতে শুনেছিলাম, এরা বেশী তাঁরা কিছু বলতে পারেন না।

গয়না-বাড়ি বা নকাশি-বাড়ি নামের উৎপত্তিও সম্বন্ধে কিছু বলা দরকার। জিলিপি তৈরির সময় ফুটো পাথ থেকে হাত ঘুরিয়ে ঘুরিয়ে যেভাবে লেই ফেলা হয় (সাধারণত আড়াই পাঁচ), গয়না-বাড়ির ক্ষেত্রেও মোটামুটি তাই। সূক্ষ্ম পাখি কিছু আছে; সে কথা পরে বলছি। জিলিপি, বা আর একটু বেশি 'অলংকৃত' অর্থাৎ তৈরির পদ্ধতিতেই বানানো হয় বলে গয়না-বাড়ির আর এক নাম জিলিপি-বাড়ি। কিন্তু গয়না-বাড়ি নাম কেন? ইংরেজীতে "অর্নামেন্টেশন" বলতে যেমন গহনাব অলংকরণকেই বোঝায় না, অন্যরকম সম্ভাষ্যকেও বোঝাতে পারে, তেমনি আলোচ্য বাড়িগুলি নানান নকশার হয় বলে তারা 'অর্নামেন্টেড' বাড়ি বা গয়না-বাড়ি। প্রচলিত নকশার মধ্যে বিবিধ ফলফলারি যথা, আম, কাঁঠাল, আনারস প্রভৃতি; নানারকম পশুপাখি যথা, হাতি, ঘোড়া, বিড়াল, টিয়া, কাকাতুয়া, ময়ূর ইত্যাদি ছাড়াও বগুনারবি গয়নার পুরো সেটও তৈরি হয়ে থাকে। যেমন, মুকুট, টায়রা, কান, দুল, ঝাপটা, নেবলেস, বালা, রুদালি, তাগম প্রভৃতি। কারিগর যেখানে পল্লীবদ্ধ সেখানে শেষের 'মোটিং' গুলি যে অগ্রাধিকার পাবে তাতে সন্দেহ কি! সেজন্যই সংক্ষেপিত নাম গয়না-বাড়ি।

এ শিল্পে উপাদান প্রস্তুত করা কঠিন না হলেও বাড়ি তৈরির কাজটি রীতিমত অভিজ্ঞতা ও দক্ষতাসাপেক্ষ। কলাই বা বিউলী ডাল (অন্য ডাল ব্যবহৃত হয় না) খুব ভাল ক'রে বেটে নিয়ে জল মিশিয়ে অনেকক্ষণ ফেটানো হয়। ফেটানো ঠিক হয়েছে কিনা জানবার জন্য অল্প পরিমাণ লেই জলে ভাসিয়ে দেখা হয়—ভাসে না ডুবে যায়। যদি ভেসে থাকে তবে বুঝতে হবে লেই ঠিকমত তৈরি হয়েছে। ডুবে গেলে, ফেটানো চলে আরও কিছুক্ষণ। লেই-এর ঘনত্বের প্রশ্নটি জরুরী কিন্তু তার মীমাংসার জন্য বিশেষ কোন একস্পেরিমেন্টের ব্যবস্থা নেই, কারিগরের দক্ষতাই একমাত্র নির্ভরী। লেই ঢালবার জন্য লাগে শক্ত কাপড়ের একটি থলে বা পটুটি, যার গায় ছোট ফুটোর মধ্য দিয়ে টিন, পিতল বা রূপোর এক ফাঁপা নলের ডগা বাইরে বার হয়ে থাকে। লেই-পোরা ঝিলি মূঠো করে ধরে সামান্য চাপ দিতে থাকলে ফাঁপা নলের মধ্য দিয়ে তা বাইরে বার হতে থাকে। তখন দক্ষ শিল্পী হাত ঘুরিয়ে ঘুরিয়ে সেই লেই নীচে ফেলে মনোমত নকশার সৃষ্টি করেন। নীচে পাতা কাপড় বা অন্য কিছু উপর সাধারণত পোস্তদানার এক মিহি আস্তরণ বিছানো থাকে। তাতে বাড়িগুলি পাটাতনের সঙ্গে



জাঁড়য়ে যায় না শূকোবাব পব সহজেই তুলে নেওয়া যায়।

এ বই-এর জ্ঞানর ব্যবহৃত গণনা-বিভিন্ন ছবি দেখলেই বোঝা যাবে, একটুও না থেমে, একটানা হাত নাড়িয়ে এ নকশাগারী সৃষ্টি করা কঠিন কাজ। ভ্রুয়িং-এব বেশ ভাল জ্ঞান ও ব্যথিত অগ্ৰাস না থাকলে এতন সূক্ষ্ম মোটিফ তৈরি করা অসম্ভব। নির্বাচিত বিষয়সমূহ পৰিধি দেখা বা 'আউট লাইন' সুসংগতভাবে বচনা করা যেমন কঠিন। ভক্তবৈদ্য অংশ নানা পৰিধি এক প্রত্যক্ষণ দিয়ে ভগাট করাও তেমন সহজ ব্যাপার না। তাব থেকে বড় কথা পঞ্জীকৃত অন্যের গ্রাফিক্স। কদাচিত্ত অনুসরণ করে থাকেন যাব এমন ক্ষমতা সেইমতই তাঁদের নিজস্ব ধ্যানধারণা ব্যাপ্যিত হয় এই অধীন্য বাব কর্মে। এসব পৰিধি কাবণেই গণনা বিভব উৎকৃষ্ট শিল্পী বেশ বিবল।

গণনা-বিভিন্ন ক্ষেত্রে এলাই ডাল ছাড়া অন্য ডাল ব্যবহার না করার সঙ্গত কাবণ আছে। কোন কোন ক্ষেত্রে নকশাগারী বেশ বড় আকারের (দৈর্ঘ্যপ্রস্থে দশ বাবো ইঞ্চি বা তাব চেয়েও বড়) হা বলে উপাদানের মধ্যে একটা আঠালো ভাব থাকলে ভেঙে যাবাব সম্ভাবনা কমে। বিউলী ডাল যে বেশ চটচটে সেকথা সকলেই জানেন। শিল্পীদের কাছে শিল্পী এ ডাল শার্ক শব্দেও ওঠে থাভাভাভ। তাতে অঙ্গ সময়ে বেশী উপাদান সম্ভব হয় তাব প্রস্তুতবালীন হাঙ্গামাও হ্রাস পায়। না ফেটে গিয়ে, অঙ্গ সময়ে সমানভাবে শিকিয়ে ওঠাটা গণনা-বিভিন্ন ক্ষেত্রে অবশ্যই বলে এ শিল্পচর্চাব জন্য বিশেষ দিনক্ষণ নির্দিষ্ট আছে। কীর্তিক থেকে মাঘ অবধি সাধাবণত প্রশস্ত সময় বলে বিবেচিত হয়। বেননা শীতের এই কটা মাসে বাতাসেব শৃঙ্খলাব দব্দন বাড়ি শকোষ সহজে ও সম্মিতাবে। কড়া বোন্দুবে বাড়ি ফেটে যেতে পাবে বলে সকালেব দিকেই তাদের বোদে দেওয়া হয় ও দৃষ্টবাব আগে তুলে এনে বার্কটা শূকানো হয় শীতল ছায়ায়। কখনও কখনও পশুপাখিব চোখ করা হয় গোটা মসুদ ডাল বসিয়ে। সম্মানিত কুটুম্বকে উপহাৰ দেবাব জন্য লেই-এব সঙ্গে বং মিশিয়ে বিভিন্ন বাড়ি তৈরি কবাবও বর্ণিত আছে। সেক্ষেত্রে সাদা ছাড়াও একাধিক বংব প্রয়োগ হতে পারে। বাড়ি শূকালে তাদের মাটিব হাঁড়ব মধ্যে সযত্ন সাজিয়ে তুলে রাখা হয় অনির্দিষ্টকাল। হাঁড়িশুদ্ধই তত্ত্ব যায় আত্মীয়-কুটুম্বব বাড়িতে। আবাব জামাই-বেয়াই অতিথি হলে, শিকা থেকে হাঁড়ি নামিয়ে সেবা-সেবা নকশা বাড়ি বাব কবে সববেব তেল ভাজাব ধূম পড় যায়। বলা বাহা লা, ঝোলে-অম্বলে-শূকতোষ এ-বিভিন্ন ব্যবহার সৌন্দর্য-হননেবই সায়িল। কেননা, ভেঙে টুকরো টুকরো হয়ে গেলে এত পবিত্রমে তৈরি নকশাব কিছুই অবশিষ্ট থাকে না। গণনা-বিভিন্ন সেজন্য শূদ্ধ ভেঙে খাবাব জন্য আব বোধ হয়, ভোজন শূদ্ধ কবাব আগে অনেকক্ষণ তাকিয়ে দেখবাব জন্য।

দূর্বোধ্য কাবণে মেদিনীপুর জেলাব মাহিষা সম্প্রদায়েব পঞ্জাবীদের মধ্যেই এ শিল্পটি প্রধানত সীমাবদ্ধ। গণনা-বিভিন্ন উপকরণ বা কাবিরগাবব মধ্যে এমন কিছু নেই যা এই সীমাবদ্ধতাব হেতু হতে পারে। নকশা-কাঁথাব ক্ষেত্রে কিন্তু এব উলটোটাই বং সত্য ছিল। সেখানে, পঞ্জাবীলাদের সেবায় পদুট আব একাট কাবুকর্মে, ব্রাহ্মণ শূদ্ধ সকলেই অংশ গ্রহণ কবতে পাবতেন। আঞ্চলিকভাবে কোথাও কোথাও হয়ত তার চাবতম্য হয়েছে। কিন্তু বিশেষ কোন সম্প্রদায়েব মাহিলাবা প্রাস একচেটিয়াভাবে সে শিল্পসাধনায় নিযুক্ত ছিলেন, এমন কথা বলা যায় না। গণনা-বিভিন্ন ক্ষেত্রে এ ব্যতিক্রমের কাবণ সেজন্য অনুসন্ধানের যোগ্য।

মেদিনীপুর জেলার এক মাহিষা-পবিবাবেব দৌলতে রবীন্দ্রনাথ যে একদা গণনা-বাড়র সঙ্গে পৰিচিত হয়েছিলেন, সেকথা অঙ্গ লোকেই জানেন। মাহিষাদল-সুতাহাটা সড়কের পাশে, মাহিষাদল থেকে মাইল চারেক দক্ষিণ-পূবে, লক্ষ্যা গ্রাম থেকে শান্তি-

নিকতনে-ছাত্রী হয়ে এসেছিলেন শ্রীমতী সেবা মাইতি। রবীন্দ্রনাথের বিভিন্ন নৃত্যনাট্যে অংশগ্রহণ করে একদা তিনি প্রচুর খ্যাতি অর্জন করেছিলেন। মাইতির মাহিষ্য এবং এ পরিবারের মহিলাদের মধ্যে গয়না-বিড়র উচ্চদের শিষ্যী ছিলেন কয়েকজন। তাঁদের টাইব নকাশি-বিড়ি পেয়ে রবীন্দ্রনাথ, অবনীন্দ্রনাথ, নন্দলাল বসু, রামানন্দ চট্টোপাধ্যায় প্রমুখেরা খুব খুশি হয়ে যেসব চিঠিপত্র লিখেছিলেন তার মূল বা ফটোগ্রাফ কপি, শ্রীমতী সেবা মাইতির কাকা, তমলুকনিবাসী শ্রীমদেবনাথের মাঠে মহাশয়, আমাকে দেখিয়েছেন। সেগুঁলি থেকে কিছু কিছু উদ্ধৃতি পাঠকসমক্ষে পেশ করবাব লোভ সংবরণ করতে পারলাম না। রবীন্দ্রনাথ, ১৩৪১ সালের ২১ মাঘ তারিখের এক চিঠিতে মাদেশবাবুর মা শরৎকুমারী দেবী ও শ্রীমতী সেবার মা হিরন্ময়ী দেবীকে লিখেছিলেন—“তোমাদের হাতের প্রস্তুত বাড়িগুঁলি পাইয়া বিশেষ আনন্দলাভ করিয়াছি। ইহা-এ শিল্পনৈপুণ্য বিস্ময়জনক। আমবা ইহার ছবি কলাভবনে রক্ষা করিতে সংকল্প করিয়াছি।”

তারিখবিহীন একটি চিঠিতে অবনীন্দ্রনাথ লিখেছেন—“মোদিনীপুরের লক্ষ্য গ্রামে তমলুকের নকাশী বাড়িগুঁলি—তোমাদের দেখে শুধু যে চোখের সুখ হল তা নয়, মাদ নেবার জন্যেও উৎসাহ জাগলো। কিন্তু ছবিকে ভেজে খাওয়া আশা এই বাড়ি দাঁত ভেঙে কিম্বা ঝোলে ঝোলে রেখে খাওয়ার মানে একই।”

নন্দলাল বসুর একটি চিঠির সাবাংশ—“আশিসের (শ্রীমতী সেবার দাদা) মাদের হাতে তৈয়ারী বিড়র নকাশাগুঁলি সতাই শিল্পের একটি উৎকৃষ্ট নিদর্শন। বঙ্গমুখ্য ভাষা ঝাঁপিতে এই অমূল্য রত্নের সম্বন্ধ পাইয়া আমরা মুগ্ধ হইলাম। এইরূপ শিল্প-সৃষ্টির আনন্দ কবে আবার বাংলাদেশে ফিরে পাবে।”

ইংবেজী ৪-২-৩৬ তারিখে গুরুদেবকে লেখা রামানন্দ চট্টোপাধ্যায়ের একটি চিঠি—“মোদিনীপুরের লক্ষ্য গ্রামের শ্রীমতী শরৎকুমারী দেবী ও শ্রীমতী হিরন্ময়ী দেবী যে চমৎকার শিল্পনৈপুণ্যের সহিত বিড়ি তৈরী করিয়াছেন, শুনিলাম আপনাবা তাহার ফটোগ্রাফ লইয়াছেন। তাহার কিছু print আমাকে অনগ্রহপূর্বক শীঘ্র পাঠাইয়া দিলে তাহা ফাল্গুনেরই প্রবাসীতে ছাপিতে পারি।”

দেশের শ্রেষ্ঠ মনীষীদের স্বেচ্ছা সংকলিত এই অনূপম কুটিরশিল্পটির আরও প্রচার ও প্রসার হওয়া বাঞ্ছনীয়। কলকাতার প্রধান কলাশিক্ষায়তনগুলি এবিষয়ে ভেবে দেখতে পারেন। তমলুকের শ্রীযুত স্বদেশনারায়ণ মাইতি ও তাঁর পালিতা কন্যা শ্রীমতী মমতা মাইতি (বিড়িশিল্পে তাঁর নৈপুণ্যও বিস্ময়কর) এরকম যেকোন প্রচেষ্টায় সাহায্য করতে প্রস্তুত আছেন। তাঁদের উৎসাহে ও পশ্চিমবঙ্গ সরকারের প্রচার বিভাগের ব্যবস্থাপনায় ১৯৭৩ খ্রীষ্টাব্দের ফেব্রুয়ারির মাঝামাঝি নাগাদ কলকাতা তথা-কেন্দ্রে গয়না-বিড়র সপ্তাহব্যাপী যে প্রদর্শনী হয়েছিল, শহরের কয়েকটি প্রধান সংবাদপত্র ও অগণিত দর্শক তার ভূয়সী প্রশংসা করেছিলেন।





## সামতাবেড়

এখন যাদের বয়স অনধিক ৩৫ বছর, তাঁরা শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের মৃত্যুর পরে জন্মেছেন। বিশেষ করে তাঁদের মধ্যে শরৎ-সাহিত্যের জনপ্রিয়তা কতদূর সেকথা জানতে বড় ইচ্ছে করে। কোন্ শরৎচন্দ্র? গ্রাম-বাংলার সামাজিক অনাচার ও কুসংস্কারকে প্রতিহত করতে, অবহেলিত বঞ্চিত নারী সমাজকে স্বমহিমায় প্রতিষ্ঠিত করতে যাঁ লেখনী খজের দ্যুতিতে বঙ্গসাহিত্যের আকাশকে কয়েক দশক ধরে উদ্ভাসিত রেখেছিল—সেই শরৎচন্দ্র। ‘জুনদরদী কথাশিল্পী’ এ বিশেষণটি প্রয়োগ না করে যাঁ নাম সেসময়ে উচ্চারণ করা না—সেই শরৎচন্দ্র। যিনি লিখেছিলেন—“দেশের নব্বই জন যেখানে বাস করে আছেন, সেই পল্লীগ্রামেই আমার ঘর। মনের অনেক আগ্রহ, অনেক কৌতূহল দমন করতে না পেরে অনেক দিনই ছুটে গিয়ে তাদের মধ্যে পড়েছি এবং তাদের বহু দুঃখ, বহু দৈন্যের আজও আমি সাক্ষী হয়ে আছি”—সেই শরৎচন্দ্র। যিনি লিখেছিলেন—“বংসারে যারা শৃঙ্খলা দিলে, পেলে না কিছুই, যারা বঞ্চিত, যারা দুর্বল, উৎপীড়িত, মানুষ হয়েও মানুষে যাদের চোখের জলের কখনও হিসেব নিলে না, নিরুপায় দুঃখময় জীবনে যারা কোনদিন ভেবেই পেলে না সমস্ত থেকেও কোন তাদের কিছুতেই অধিকার নেই. এদের বেদনাই দিলে আমার মূখ খুলে, এরাই পাঠালে আমাকে মানুষের কাছে মানুষের নালিশ জানাতে”—সেই শরৎচন্দ্র।

গত তিন-চার দশকে আমাদের গ্রামীণ সমাজেব অনেক পরিবর্তন হয়েছে, আর্মীদের নারীসমাজও অনেক বেশী মর্যাদাব অধিকারী হয়েছেন সত্য। কিন্তু শোষণ নিপীড়নের শেষ হয়নি—ক্ষেত্র বদল হয়েছে মাত্র। আজকের নবীনদের অভিনিবেশ যে সেই নবতর যুদ্ধক্ষেত্রের দিকে প্রধানত নিবন্ধ হবে এমনই স্বাভাবিক। কিন্তু ফেলে-আসা আর এক রূপভূমিতে যিনি দীর্ঘকাল, প্রায় একাকী, একই আদর্শের লড়াই চালিয়ে গিয়েছেন, শত বাধা বিপত্তিতেও হার মানেননি, তাঁকে বিস্মৃত হওয়া অন্যায়, তাঁকে বিস্মৃত হওয়া পাপ। আরও অন্যায় এইজন্য যে লাঞ্ছিতের প্রতি অকৃতিম সহানুভূতি তাঁর হৃদয়ের একেবারে উৎসর্গস্থলে স্থায়ী আসন লাভ করেছিল, হাল আমলেব রাজনৈতিক স্ট্রাটেজীর অন্যতম কৌশলমাত্র ছিল না। অত্যাচারের বিরুদ্ধে আপসহীন সংগ্রামের এমন খাঁটি সৈনিক, হায়, এ দুর্ভাগ্য দেশে আজ কত বিরল! তাঁর স্মৃতিচারণ করবার সুযোগ পেয়ে আমি নিজেকে ধন্য মনে করি।

শরৎচন্দ্রের চারিত্রিক প্রবণতা ও হৃদয়বৃত্তির প্রকৃত মূল্যায়ন করতে হলে কেবল-মাত্র সামতাবেড়ের পরিবেশেই তা সম্ভব। ভাগলপুর বা দেবানন্দপুরে তিনি অনিভজ্ঞ

কিশোরমায়; রেংগুন, শিবপুর বা অন্যান্য বহু স্থান তাঁর ভ্রমোদর্শনের ক্ষেত্র; কিন্তু সামতাবেড়ে তিনি অভিজ্ঞতা ও উপলব্ধিতে প্রবীণ, জীবনদর্শনের প্রাণধান ও ব্যাখ্যার জন্য সম্পূর্ণ প্রস্তুত। আজ থেকে সাতচল্লিশ বছর আগে, ১৯২৬ খ্রিষ্টাব্দের ফেব্রুয়ারি মাসে, শরৎচন্দ্র যখন সামতাবেড়ে এসে বসতি স্থাপন করেন তখন সে গ্রাম যে কত পশ্চাপদ ছিল তা এখনও সেখানে গেলে অনুভব করা যায়। পাশের গ্রাম গোবিন্দপুরে তাঁর দাঁদির শ্বশুরবাড়িতে যাতায়াত উপলক্ষে তিনি এ অঞ্চলের সঙ্গে পরিচিত হন সত্য। কিন্তু শেষ জীবনের সবটাই এখানে কাটানোর সিদ্ধান্ত যে এই ক্ষীণ আত্মীয়তার সূত্র দিয়ে নিয়ন্ত্রিত হয়েছিল এমন মনে হয় না। যে কুসংস্কার, যে কুপনশ্রুততা, যে সামাজিক হৃদয়হীনতার বিরুদ্ধে তিনি লেখনী ধারণ করেছিলেন, এখানে তার সর্বাঙ্গীন উপস্থিতি তাঁকে অনেক বেশী আকৃষ্ট করে থাকবে। তাই একান্ত আন্তরিকতার সঙ্গেই তিনি লিখেছিলেন—“ইহার ম্যালেরিয়া, দুর্ভিক্ষ, ইহার জলবায়ু, ইহার দোষগুণত্রুটি, দলাদলি বা যা কিছু বল, বাস্তবিকই আমি ভালবাসিয়াছি। নীম, অবস্থার মধ্যে পড়িয়া নানা লোকের সঙ্গে ঘনিষ্ঠভাবে মিশিয়াছি। মানুষকে তন্ন তন্ন করিয়া দেখিবার চেষ্টা করিলে তাহার ভিতর হইতে অনেক জিনিস বাহির হয়, তখন তাহার দোষগুণত্রুটিতে সহানুভূতি না করিয়া থাকা যায় না।” আর আকর্ষণের কারণ ছিল, ধীরগতি রূপনারায়ণের উদার প্রসার আর তার কূলে শ্যামল বনচ্ছায়ায় ঢাকা এখানকার শান্ত প্রাকৃতিক পরিবেশ। এক ক্লান্ত জন্ম-যাযাবরের শেষ বিপ্রাসের উপলব্ধি স্থান। সেজন্য অন্যত্র তিনি লিখেছেন—“পাড়াগাঁয়ের মাটির বাড়ি আর, রূপনারায়ণ নদ এদের মায়া কাটিয়ে আমি বেশিদিন কোথাও থাকতে পারিনে।”

শরৎচন্দ্র ও তাঁর স্ত্রী হিরন্ময়ী দেবীর অবর্তমানে সে টালিছাওয়া দোতলা মাটির বাড়িটি ও সামনের ফলফুলের বাগান আজ শ্রীহীন। তবু শরৎচন্দ্রের স্মৃতিবিজড়িত অনেক কিছু এখনও এখানে সংরক্ষিত আছে বলে দর্শনার্থীর বিরাম নেই। হাওড়া-খজাপুর রেলপথের দেউলটি স্টেশনে নেমে (হাওড়া থেকে দূরত্ব প্রায় ৩২ মাইল; ট্রেন যাত্রার সময় ১ ঘণ্টা ১০ মিনিট), সাইকেল রিকশায় দু' মাইল পিচের রাস্তা অতিক্রম করে, রূপনারায়ণের বাঁধ-বরাবর ডানদিকে (উত্তর দিকে) দু' ফার্লং হাঁটাপথে গিয়ে বাঁধের বাঁ পাশে (পশ্চিম দিকে) নীচু জমিতে শরৎচন্দ্রের এই পল্লীভবনে পৌঁছানো যায়। হাওড়া স্টেশন থেকে গন্তব্যস্থলে উপস্থিত হতে দু' ঘণ্টার বেশী লাগবার কথা নয়। সেজন্য, কলকাতার দিক থেকে যারা যেতে চান, তাঁরা যেকোন একটা ছুটির দিনে অনায়াসেই সামতাবেড় ঘুরে আসতে পারেন।

শরৎচন্দ্রের বাড়িটি দোতলা হলেও যে মাটির তৈরি সেকথা আগেই বলেছি। হাওড়া জেলার ঘরামিরা একাত্তর বাড়ি তৈরি করতে ও কাঁচামালের অলংকরণে তা সজ্জিত করতে যে কতদূর দক্ষ, ‘মাটির বাড়ি’ নিবন্ধে সেকথা বলেছি। এ বাড়ির মেঝে সিমেন্টবাঁধানো ও মাটির দেওয়াল চুনকামকরা বলে দর্শকদের অনেকেই সেটিকে পাকা বাড়ি মনে করতে পারেন। প্রাচীরঘেরা ভবনের প্রবেশপথের উপরে গাছ গুলুচছ বোগেন-ভিলিয়ার সমারোহ; সামনেই টলটলে জলের এক ঘাটবাঁধানো পুকুর। তাঁর-বরাবর নারিকেলের সারি—শরৎচন্দ্রেরই নিজের হাতে লাগানো। প্রাচীরের ভিতরে, বাগানের মধ্য দিয়ে পথ গিয়ে শেষ হয়েছে পূর্ব-পশ্চিমে প্রসারিত একতলার প্রশস্ত বারান্দায়। তারই পশ্চিম প্রান্তে, শরৎচন্দ্রের লেখাপড়ার জন্য ব্যবহৃত খুব ছোট একটি ঘর—দৈর্ঘ্যপ্রস্থে ছ'সাত ফুটের বেশী হবে না। পশ্চিমে রূপনারায়ণের দিকে ও দক্ষিণে বাগানের দিকে দু'টি কাঁচের জানালা আছে সে ঘরে। অনুমান করতে অসুবিধা হয় না, লেখার ফাঁকে ফাঁকে বাইরে দূরে অনেকক্ষণ উদাস দৃষ্টি মেলে রেখে আবার তাঁর লেখার



বিক্রমচন্দ্র, বলেন্দ্রনাথ ঠাকুর, প্রমথ চৌধুরী, যোগেশচন্দ্র রায়, পরশুরাম, দিলীপকুমার রায়, রাখালদাস বন্দ্যোপাধ্যায় প্রভৃতির লেখা ইংরেজী ও বাংলা বহু বই স্থান পেয়েছিল। ‘আশ্চর্যের কথা, সাতরা মহাশয়ের তালিকায় রবীন্দ্রনাথসংক্রান্ত একটিমাত্র বইয়ের উল্লেখ আছে, তাও ইংরেজীতে; নাম—‘গোল্ডেন বুক অব টেগোর’। ‘ওমান ইন অল এজেন্স অ্যান্ড অল কান্টিস’ গ্রন্থমালার সাতটি খণ্ডও বিশেষ উল্লেখযোগ্য। নাবীদবদী শরৎচন্দ্রের সংগ্রহে তাদের হয়ত বিশেষ মূল্য ছিল।

একতলার বারান্দার পূর্ব প্রান্তে দোতলায় উঠবার সিঁড়ি। নীচের লেখবার ঘরটির উপরে দোতলায় কোন ঘর নেই বলে দোতলার রেলিং-ঘেরা খোলা বারান্দা দক্ষিণ ও পশ্চিম দিকে ঘুরে গিয়েছে। এ বারান্দা থেকে রূপনারায়ণের দৃশ্য চোখ জুড়িয়ে দেয়। ‘অশেষ’ প্রকোপে এক সময় শরৎচন্দ্র যখন বসে লিখতে পারতেন না তখন দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে লেখবার জন্য এক উচ্চ ডেস্ক বানিয়ে দোতলার এই বারান্দায় রেখেছিলেন। ওপরের দু’টি ঘরের একটিতে দেশবন্দু চিত্ররঞ্জন দাশের কাছ থেকে পাওয়া ‘রাধাকৃষ্ণের বিগ্রহ’ প্রতিষ্ঠিত, অন্যটি ছিল শবৎচন্দ্রের শয়নকক্ষ।

শরৎচন্দ্রের কালে অঙ্গনের বাগানটি নাকি দেখবার মত ছিল। অন্যদের অবহেলায় আজ তা নিতান্তই শ্রীহীন। বাগানের পশ্চিম দিকের প্রাচীরের বাইরে একখণ্ড ভাঙ্গা জমিতে পাকা গাঁথনির দু’টি সমতল বেদী। তাদের শিষের দু’টি মর্মরফলকে শরৎচন্দ্র ও স্বামী বেদানন্দেব জন্ম ও মৃত্যু তাবিখ উৎসর্গ আছে। স্বামী বেদানন্দ (প্রশাস-চন্দ্র) ছিলেন শবৎচন্দ্রের ‘মজ ভাই, ছোট ভাই-এর নাম ছিল প্রকাশচন্দ্র। প্রভাসচন্দ্র অল্প বয়সেই সন্ন্যাসী হয়ে গৃহত্যাগ করেন। বহুদিন পরে সামতাবেড়ে এসে স্কিম নাকি বলেন সাত দিনের বেশী থাকতে পারবেন না। স্নাতাহান্তে তাঁর মৃত্যু হয়। পাশাপাশি এ দু’টি বেদীর নীচে এক গৃহত্যাগী সন্ন্যাসী ও এক জন্ম-ভবঘুরে দুই সহোদরের চিতাভস্ম রক্ষিত।

শরৎচন্দ্রের পল্লীভবনের এ-ই সংক্ষিপ্ত বিবরণ। ১৯০৮ খ্রীষ্টাব্দের জানুয়ারি মাসে তাঁর মৃত্যুর পরে তাঁর বিধবা স্ত্রী হিরন্ময়ী দেবী এখানে একাদিক্রমে বাস করে গেছেন প্রায় ২০ বছর। ১৯৬০ খ্রীষ্টাব্দের সেপ্টেম্বরে তিনি দেহরক্ষা করলে এ বাড়িকে প্রাণ দিয়ে ভালবাসবার জন্য এ নিঃসন্তান দম্পতির আর কেউ অবশিষ্ট রইলেন না। বঙ্গসরস্বতীর অন্যতম বরপুত্রের স্মৃতিবিজড়িত এ ভবনটি সংরক্ষিত হওয়া উচিত। হাওড়া জেলা শরৎচন্দ্র স্মৃতিরক্ষা সমিতি এ বিষয়ে উদ্যোগী হলেও অদ্যাবধি বিশেষ কিছু করে উঠতে পারেননি।

শরৎচন্দ্রের স্মৃতিস্থানে সামতাবেড়, পানগ্রাস, নবাসন প্রভৃতি কাছাকাছি গ্রামে গিয়েছি একাধিকবার। পানগ্রাস গ্রন্থাগারে ও নবাসনের ‘আনন্দনিকেতন কীর্তিশালা’ শরৎচন্দ্রসম্পর্কিত যেসব পাণ্ডুলিপি ও অন্যান্য সামগ্রী রক্ষিত আছে তা নিঃসন্দেহে মূল্যবান। কিন্তু সে সমস্তই নিষ্প্রাণ দলিল, নিজীব নিদর্শন। শরৎচন্দ্র সুবন্ধে প্রত্যক্ষ খবর দিতে পারে এমন এক জীবন্ত সাক্ষীর সন্ধান পেলাম একবার সামতাবেড় পরিদর্শনে এসে। কে যেন বললে, সামতাবেড়ে থাকাকালীন প্রায় আগাগোড়াই শরৎচন্দ্রের ভূতা ছিল গোপাল হাজরা; সে থাকে পাশের পল্লী গোবিন্দপুরে। ডেকে পাঠাতেই সে এসে হাজির হল শরৎচন্দ্রের বাড়ির একতলার বারান্দায়। ছোটখাট চেহারা, মৃদু কচিপাকা দাড়িগোঁফ, মাথার চুল কাকের বাসা। পরণে ময়লা ফতুয়ার উপর ততোধিক ময়লা চাদর; খাটো ধূতি উচ্চ করে পরা; বরষা পল্লীবাটীর কাছাকাছি। গোবিন্দপুরে তিন পুরুষের বাস, জ্বাতিতে মাহিষ্য। এখন সামান্য জমিজমার আরে কণ্ঠে দিন চলে।

শরৎচন্দ্র সম্পর্কে দৃঢ়তার কথা জিজ্ঞেস করতই মৃদু খুলে গেল তার। একটানা তিন-চার ঘণ্টা প্রশ্নোত্তরের মাঝে মাঝে এই প্রত্যক্ষদর্শী যেসব মণিমুক্তা ছড়াতে লাগল তা সমস্তে কুড়িয়ে নিতে লাগলাম আমার নোটবইতে। বর্তমান নিবন্ধে সে সম্পদের সবটুকু হয়ত পাঠকসমাজে পেশ করতে পারব না।

রবীন্দ্রনাথ তাঁর খাস ভৃত্য বনমালীর জন্য বঙ্গসাহিত্যের আশ্রয়নার একপাশে একটু স্থান করে দিয়ে গিয়েছেন। কিন্তু তাঁর দীর্ঘকালের আর একটি ভৃত্য “নাবু”র ততখানি সৌভাগ্য হয়নি। নিম্নভারতীর এক ফোটাগ্রাফিক কভারের জের সূত্রে, ঘটনাচক্রে তার সঙ্গে একাদিক্রমে কয়েকদিন কাজ করতে হয়েছিল আমাকে। তার চোখে দেখা খুব কাছে মানুষ রবীন্দ্রনাথ সম্পর্কে অনেক গল্প, অনেক অন্তরঙ্গ কাহিনী সে আমায় বলেছিল কানের ফাঁকে ফাঁকে। সে নোটগার্লি আমার মূল্যবান সপ্তয়। কেননা, রবীন্দ্র-গবেষকরা নীচতলার এসব প্রত্যক্ষদর্শীদের অচেনা অভিজ্ঞতার তেমন মূল্য দিয়েছেন কিনা সন্দেহ। দিলে তার যথেষ্ট পরিমাণ মনোদ্রিত বিবরণ হস্ত দেখতে পেতাম। সাংবাদিকরাও এই হরিজনদের তেমন পাণ্ডা দেননি। কেননা তাঁদের কাছে সংবাদ সংগ্রহের সহজতম ক্ষেত্র সাধারণত ভি আই পি. মহলে। ফল হয়েছে এই যে, হাত বাড়ালেই পাওয়া যেত এমন অনেক উৎকৃষ্ট কাহিনী, উপাদেয় স্মৃতিকথা, ঘরোয়া আলাপের টুকরো থেকে আমরা, সাধারণ পাঠকরা, বঞ্চিত হয়েছি।

যাক সেকথা। গোপাল বললে—এ বাড়ি হবার আগে তো এখানে ঘোর ঝোপজঙ্গল ছিল। ‘বাবু’ (শরৎচন্দ্র) আসেন প্রথমে: বাড়ি তৈরি হবার বেশ কিছুদিন পরে আনেন দাম্পত্যকে (হিরন্ময়ী দেবী)। গ্রামের চাষাভূষাদের খুব স্নেহ করলেও ‘বাবু’ তাঁদের বাড়িতে গিয়ে কখনো আসর জমিয়ে বসতেন না। তাঁদের রোগে শোকে আপনদে বিপদে সর্বদা পাশে পাশে থাকলেও, ব্যক্তিগত মেলামেশার ক্ষেত্রে ‘বাবু’ একটু দূরত্ব রেখে চলতেন। তবে বাড়িতে কেউ এলে যথেষ্ট সমাদর ও সহানুভূতি পেত। অত্যধিক ধূমপান ‘ছাড়া অন্য কোন লেশায় ‘বাবু’র আসক্তি গোপাল দেখেনি। আড়াই পোখা করে তামাক লাগত রাজ; চুরুটও সেই পরিমাণে। লেখবার সময় বা ধূমপানের যখন খুব ইচ্ছে হয়েছে, তখন অবিলম্বে সাজা গড়গড়া না গেলে খাম্পা হয়ে উঠতেন। একদিন পাশের বাড়িতে গোপাল আস খেলছে। এদিকে লিখতে লিখতে ‘বাবু’র গড়গড়া গেছে নিবে। প্রচণ্ড হাঁকডাক শুনে শৈল ঝি এসে সামনে দাঁড়াল। সে বেচারী তামাক সাজতে জানত না। গোপালকে কোথাও খুঁজে না পেয়ে ফিরে এসে ‘বাবু’কে সেকথা বলতেই তিনি একেবারে ফেটে পড়লেন। পায়ের চটি এমন জোরে ছুঁড়ে মারলেন যে সেটা বাগানের ধারের পাঁচিলের কাছে গিয়ে পড়ল। গোপাল ইতিমধ্যে খবর পেয়ে ছুটে এসে তামাক সেজে ফেলেছে। ধূমায়িত কলকে হাতে নিয়ে যেই তার প্রবেশ, অর্ধনিদ্রিত ‘বাবু’র রাগ একেবারে জ্বল। একবার শব্দ বললেন—হতভাগা থাকিস কোথায়? তারপরেই নল মুখে দিয়ে লেখা শব্দ করলেন।

শরৎচন্দ্রের অপর ভৃত্য ঘামিনী খাড়া অনেক সময় ‘বাবু’র মন রেখে কথা বলত। শরৎচন্দ্রের চিকিৎসাধীন এক গ্রামবাসী কেমন আছে ‘বাবু’ সেকথা জানতে চাইলে তাঁকে খুঁটি করবার জন্য খোঁজ না নিয়েই সে বললে—আজ বেশ ভালই আছে; জ্বর ছেড়ে গিয়েছে। কেমন যেন সন্দেহ হল শরৎচন্দ্রের। গোপালকে গিয়ে দেখে আসতে বললেন। গোপাল গিয়ে দেখে তার মনোবৃত্তি অবস্থা। বাড়ি ফিরে সে খবর দিতেই মিছে কথা বলবার জন্য ঘামিনীর ওপর একেবারে ক্ষেপে উঠলেন। কিন্তু সঙ্গে সঙ্গেই চটিতে পা গলাচ্ছেন, চাদর রাখছেন কাঁধে। অন্যান্য ডাক্তার-বন্দি ডাকিয়ে, কিছুটা নিশ্চিন্ত হয়ে যখন অনেক দেরিতে বাড়ি ফিরলেন তখন ঘামিনীর ওপর রাগ পড়ে গেছে।

শুধু বললেন—বেঁচে যাবে; তবে তুই ব্যাটা, ঠিক খবরটা দিলে আরও আগে চিকিৎসা আরম্ভ করা যেত।

একবার হয়েছে কি ‘বাবু’র হঠাৎ পঞ্চাশ টাকার খুব দরকার পড়ল। ‘বড় মা’কে ডেকে বললেন—বড় বউ! (ওই নামেই ডাকতেন) টাকাটা এখনই না পেলে তো চলে না; আমি সব জায়গায় খুঁজে দেখলাম, আমার কাছে কিছুই নেই। ‘বড় মা’ সংসার-খরচ থেকে একটু-একটু করে বাঁচানো একরাশ রেজিগি এনে হাজির করলেন। ‘বাবু’র অবস্থা তখন এতই নিরুপায় যে সেই রেজিগির স্তূপ থেকে গুণে গুণে, থাক দিয়ে সাজিয়ে, পঞ্চাশ টাকা করলেন। তারপরে মনের আনন্দে চরুটোর বাস্ক খুলতেই দেখা গেল, কখন তার ভিতরে পাঁচটা দশ টাকার নোট রেখেছিলেন। হাসাহাসির রোল পড়ে গেল। ‘বড় মা’ খুচরো ফেবত নিয়ে গেলেন।

সাংসারিক খরচপত্রের দিকে কোন দৃষ্টি না দিলেও শরৎচন্দ্র তার একপাল পোষা পশুপাখির জন্য অকাতরে ব্যয় করতেন। তাঁর ছিল তিনটি গরু; তারা শুধু থাকত এ খেত, কখনো দুধ দিত না। বড় বড় খাসি ছিল দুটি; তারা প্রত্যেকে আড়াই পোয়া করে ছোলা খেত রোজ—অন্যান্য আহার তো ছিলই। আর ছিল তিনটি দেশী কুকুর, একটি ময়ূর, একটি চন্দনা ও একটি কাকাতুয়া। শরৎচন্দ্র নিজের হাতে এদের পরিচর্যা করতেন, খাওয়াতেন।

লেখাপড়ার সময়ের ব্যাপারে ‘বাবু’র কোন বাঁধাধরা নিয়ম ছিল না। দিনে বা রাত্রে সব সময়েই লেখাপড়া চলত, তবে রাত বারোটা ব বেশী বড় একটা জাগতেন না। দিনমানে বাগানের কাজ, পশুপাখির কাজ করেও হাতে অনেক সময় থাকত। বিকেলের দিকে ভ্রমণীপতি পণ্ডানন মুখোপাধ্যায় বা পরম সুহৃৎ হৃদয় স্যাকরার আড্ডায় গিয়ে একটু না বসলেও চলত না। তারপরে বাড়ি এসেই লিখতে বসতেন।

‘বড় মা’র কথা গোপালের স্মৃতিতে খুব উজ্জ্বল। সংসারের সব ব্যক্তি পুইয়ে তিনি যে ‘বাবু’কে একমনে লেখাপড়া করবার সুবিধে করে দিতেন সেকথা গোপালও, বুঝত। আর দয়াদাক্ষিণ্যে, স্নেহে অনুকম্পায় যেন ছিলেন সাক্ষাৎ মা ভগবতী। গোপাল যখন গরুর জাবনা মাখছে তখন কতদিন হয়ত ডেকে বলেছেন—বাবা গোপাল, এই মিন্টিটুকু খেয়ে যা। গোপাল বলেছে—এখন হাত নোংরা রয়েছে মা, পরে খাব। ‘বড় মা’ সেকথা শোনেনি, কাছে এসে হাঁ করিয়ে মুখে সন্দেশ গুঁজে দিয়ে গিয়েছেন গোপালের।

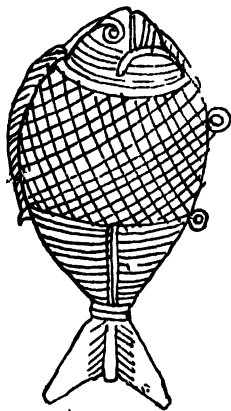
একবার নিজের পরিবারে রাগারাগি করে গোপাল বাড়ির অমলজল ত্যাগ করেছে; দোকান থেকে চিড়ে কিনে খায়। এভাবে সাত দিন কেটে গেলে, গোপালের মা ‘বড় মা’কে এসে ধরে পড়ল। ‘বাবু’র কানে কথাটা উঠল। তিনি গোপালকে ডেকে বললেন—তুই এমন করছিস কেন, কী চাই তোর? দৃষ্টদীপ্ত করে গোপাল বললে—চাই আর এমন কি! দু’ বেলার খোরাক আর পরণের কাপড় চাই। ‘বাবু’ তখন তাকে তার রুলটানা মাইনের খাতাটা আনতে বললেন; তাতে তার মাইনে ও যাবতীয় পাওনাগাড়ার হিসেব লেখা থাকত। সেখানে খস খস করে কি যেন সব লিখে ‘বাবু’ বললেন—যা, তোর খাওয়াপরার ব্যবস্থা করে দিলাম। গোপালের স্থির বিশ্বাস, তার জন্যে কাঁচা উইলজাতীয় একটা কিছু ‘বাবু’ সে খাতায় লিখে রেখেছিলেন। কিন্তু তাঁর মৃত্যুর পর গোপাল আর সে খাতাখানা পায়নি।

‘বাবু’র শেষ অসুখের সময় যখন খুব বাড়াবাড়ি হল, তখন চিকিৎসার জন্য তাঁকে নিয়ে বাওয়া হল কলকাতার অশ্বিনী দত্ত রোডের বাড়িতে। একটু ভাল হয়ে উঠে একদিন নানারকম ফলগাছের চারা কিনিয়ে গোপালকে দিয়ে সামতাবেড়ে পাঠালেন—কোথায় কোনটা পুঁততে হবে বলে দিলেন সবিস্তারে। ‘বাবু’র সঙ্গে গোপালের



সেই শেষ দেখা; তিনি যে এত শিপিগর চলে যাবেন গোপাল তা ভাবতে পারেনি। কয়েক দিন পরে সামতাবেড়ে খবর এল—‘বাবু’ আর নেই।

দরদর করে চোখের জল গড়িয়ে পড়তে লাগল গোপালের দু'গাল বেয়ে।...অনেকক্ষণ পরে চাদরের খুঁটে চোখ মুছে ধরা ধবা গলায় বললে—বস্তু ভাল লোক ছিলেন বাবু, সাক্ষাৎ দেবতা একেবারে।





## মুকুটমাণিক্য

সাধারণের কাছে শরৎচন্দ্রের শেষজীবনের আশ্রয়স্থল হিসেবেই সামতাবেড়ের গুরুত্ব, জাতির স্মৃতিতে এই নগণ্য পল্লীর চিরস্থায়ী আসন তিনই নির্দিষ্ট করে দিয়ে গিয়েছেন—চলতি ধারণাটা এরকম হওয়াই স্বাভাবিক। কিন্তু এ তো শুধু এক তরফের কথা—শরৎচন্দ্রের তরফের। অন্য দিকে, সামতাবেড়ের স্বপক্ষে একথা হয়ত বলা যায় যে এক সংসারবিরাগী, জন্ম-যাষাবরণে প্রবল আকর্ষণে বৃকে টেনে নেয়ার মত তারও কিছু ঐশ্বর্য ছিল যা শরৎচন্দ্রের নামাঙ্কিত দান নয়। অমরূপ দৃষ্টান্ত আরও আছে। বীরভূমের এক প্রান্তরের মধ্যে এক প্রাচীন ছাতিমের স্নেহচক্ষাণী মহর্ষি দেবেন্দ্রনাথকে একদা প্রাণের আরাম দিয়েছিল। শিলাইদহে মৃদু-কল্লোলিত পশ্মার উদার প্রসারের মাঝখানে রবীন্দ্রনাথ খুঁজে পেয়েছিলেন বিশ্বচরাচরে মানবজীবনের অর্থ। অরণ্যপরিবৃত ঘাটশীলায় প্রকৃতির ঘর-ছাড়ানো ইশারা শোনবার জন্য বিভূতি-ভূষণ ছুটে গেছেন বারংবার। বন্ধনটা সব ক্ষেত্রেই উভয়তঃ; মানুষ ও পারিপার্শ্বিক কে কাকে বেশী দিয়েছে বলা যায় না। এহেন স্মৃতিসম্পর্ক বিশ্লেষণ করে পশ্চিম-বঙ্গের বেশ কিছু স্থান সম্বন্ধে উপাদেয় রচনা সম্ভব। ভবিষ্যতে সেসব ব্যস্তান্ত বাঙালীর ইতিহাসের মূল্যবান উপাদান হবে তাতে সন্দেহ নেই। বর্তমান গ্রন্থে আমার সীমিত সাধ্য অনুসারে শুধু সামতাবেড় ও মংগু সম্বন্ধে সে চেষ্টা করছি।

এরকম বিশিষ্ট স্থানেই শুধু নয়, প্রায় সর্বত্রই যেসব সংস্কৃতি-উপাদান ছড়ানো আছে, এ পুস্তকের প্রথম নিবন্ধে সেদিকে সকলের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। সেখানে দেশবাসীর কাছে আবেদন করছি, তাঁরা যেন গ্রামগ্রামান্তর থেকে আমাদের অপরিণয়-মান সাংস্কৃতিক উপাদানগুলি সংগ্রহ করে আনেন কেননা সেসব উপকরণের ভিত্তিতেই একদা বাঙালী জাতির পূর্ণাঙ্গ ইতিহাস রচিত হবে।

কিন্তু সকলেই যে এহেন গুরু দায়িত্ব বহনে সম্মত বা সক্ষম হবেন এমন আশা করা যায় না। সেজন্য সে নিবন্ধে আরও লিখেছিলাম—“আমার এ আশা যদি ফলবতী নাও হয় তাতেও ক্ষতি নেই। বর্তমান লেখাগুলির মাধ্যমে বার বার আমি ফিরে যাব গ্রাম-পরিভ্রমার সেই পরম রমণীয় দিনগুলিতে। আর বরাত গুণে যদি দুচারজন অনুরাগী পাঠকপাঠিকা পাই—আমি তাঁদের পথ দেখিয়ে নিয়ে যাব পশ্চিমবঙ্গের দিকে দিগন্তরে। পথের শেষে চমুকদার কিছু যদি নাও দেখাতে পারি, পথ চলার আনন্দ থেকে তাঁরা কখনই বিগত হবেন না। বৃষ্টিবিহীন বৈশাখী দিনে তপ্ত বাতাসের হলকা-ওঠা দীর্ঘ পথে তাঁদের আমি নিয়ে যাব বাঁকুড়া, পুরুলিয়ায়; শ্যামছায়াঘন দিনে দূর গ্রামপথে তাঁদের সঙ্গী হব জলপাইগুড়ি, বীরভূম, বর্ধমান, মেদিনীপুরে; শরতের প্রসন্ন আকাশের



অবশেষে স্থান যদি বা মেলে, সে বহু প্রতিবেশীর সন্নিবন্ধ সন্নিবেশ, বেশভূষা-বিন্যাসের প্রতিযোগিতার মধ্যে। মৃকুটমণিপুত্রের দিকে কাগুনকুলীনদের নেকনজর এখনও পড়েন। দূর্গমতার জন্য সেখানে গিয়ে পৌঁছনোও তাঁদের পক্ষে কিছুটা কষ্টকর। থাকা-খাওয়ার ব্যবস্থাও কেতাদুরস্ত হোটেল থেকে অনেক নিরস। অতএব, দিন-আনি-দিন-খাই গ্রুপের আপনার আমার পক্ষে দেহমনের বিশ্রামের জন্য পরম রমণীয় স্থান।

কিন্তু মনোরম হলেও মৃকুটমণিপুত্র খুব মৃগম নয়। আর ঠিক সেই কারণেই তার আকর্ষণ অনেক বেশী। সভ্যতার ক্ষত এই শহরগুলোর বিষাক্ত পরিবেশ থেকে যদি পালিয়ে বাঁচতে চান তবে খত দূরে যেতে পারেন ততই ভাল। দুর্নিয়ার দাঁত-বেরকরা মৃথের ওপর সদর দরজাটা সশব্দে বন্ধ করে দিয়ে খিড়িক-পথে যদি নিরুদ্দেশের দিকে পা বাড়াতে পারেন তবেই বাঁচবার রাস্তা খুঁজে পাবেন। হাওড়া-খজাপুত্র-আদ্রা রেল-পথে সুবিধামত যেকোন ট্রেনে বাঁকুড়ায় এসে নামতে পারেন। স্টেশন থেকে গন্তব্যস্থল অবধি সরাসরি বাস হয়ত পাবেন না; পাবেন শহরের কেন্দ্রস্থলে মাচানতলা থেকে। এটুকু পথ সাইকেল রিকশায় এসে সেখান থেকে গোরাবাড়ির বাস ধরুন। গোরাবাড়ি মৃকুটমণিপুত্র থেকে আরও মাইল খানেক দক্ষিণে, বাঁকুড়া শহর থেকে প্রায় ৩৫ মাইল দূরে। যে পথে বাস যায় তা মৃকুটমণিপুত্রের ডাকবাংলোর কাছ দিয়েই গিয়েছে। বাস থেকে নেমে, পরিচ্ছন্ন ঘোরানো রাস্তায় টিলার উপরের ডাকবাংলোয় উঠে আসতে কোনই অসুবিধা নেই। কংসাবতী পরিকল্পনার প্রোজেক্ট ইঞ্জিনিয়ারের দস্তর কাঁকড়া শহরে। সেখানে আগে খবর দিয়ে বসবাসেব আগাম অনুমতি সংগ্রহ করাটা আবশ্যিক।

বছর কুড়ি আগেও গোরাবাড়ি বা মৃকুটমণিপুত্র প্রায় জনহীন পরিত্যক্ত অঞ্চল শামিল ছিল। কংসাবতী পরিকল্পনার স্থানীয় কর্মক্ষেত্র এখন গোরাবাড়িতে। বহু ইঞ্জিনিয়ার ও কুশলী কর্মীর সেখানে বাস, আর আছে বাঁধ নির্মাণে ব্যবহৃত নানাবিধ যানবাহন ও যন্ত্রপাতির এক বিরাট গুদাম ও মেরামতি কারখানা। মৃকুটমণিপুত্র ডাক-বাংলা থেকে পায়ে হেঁটে সেখানে অক্লেশে যাওয়া যায়; মাঝখানে শুধু শালবনে-ঢাক নীচু একটি পাহাড়ের ব্যবধান। বাজারহাটও গোরাবাড়িতে। তবে সেজন্য আপনার উদ্বেগের কারণ নেই। কেননা ডাকবাংলোয় খুবই সঙ্গত মূল্যে আহার পরিবেশনের দায়িত্ব যাদের তারাই সানন্দে আপনার সিগারেট, দেশলাই বা অন্যান্য টুকটাকি জিনিস এনে দেবে। এখানে এলে হয়ত প্রথম আবিষ্কার করবেন যে ধূমপানের সামান্য সরঞ্জাম ছাড়া আর কত অল্পে আপনার দিন অবলীলাক্রমে কেটে যায়। সামনেই প্রায় পঞ্চাশ বর্গমাইলের নীল হ্রদ। টিলার চুড়ায় অনেকখানি জমি সমতল করে নিয়ে যে সুদৃশ্য উদ্যানটি রচিত হয়েছে তার একান্তে সবুজ ঘাসের লেনে বসে কোথা দিয়ে যে আপনার সময় কেটে যাবে বুঝতেও পারবেন না। ধূমপানের সরঞ্জাম যদি হাতের কাছে নাও পান, অনুমান করি, তাতেও আপনার খুব অসুবিধা হবে না। কেননা আপনাকে গোপনে ছোবল মারবার জন্য সরাসীর দল (তাদের অনেকেই হয়ত আপনার কাছে উপকৃত) আপনার আশেপাশে ভদ্রতার ছদ্মবেশে যে ঘুরে বেড়াচ্ছে না আপনি সর্বদা নিশ্চিন্ত। এখানে ছুটির কটা দিনে আপনার কোন দায়দায়িত্ব নেই, জীবিকাকর্ষনের স্থান নেই, সদাসতর্ক পাহারায় নিজেকে বাঁচাবার প্রয়োজন নেই। আগে প্রায় ছ' মাইল দীর্ঘ কংসাবতী বাঁধের উত্তর সীমায় এই ডাকবাংলোর কাছে, ইলেকট্রিক ড্রিল যখন কাজ করত রাত্রিদিন, ডিনামাইট দিয়ে পাহাড় ধসানোর শব্দ শোনা যেত মৃদুমৃদু, তখন শান্তি বিঘ্নিত হবার কিছু কারণ ছিল। এখন কংসাবতী বাঁধের কাজ প্রায় শেষ হয়েছে; কুমারী নদীর বাঁধের কাজ চলেছে প্রায় তিন মাইল দূরে। এখন মৃকুটমণিপুত্রে প্রগাঢ় শান্তি। সামনে দিগন্তবিস্তৃত গাঢ় নীল জলরাশি—এত নীল যে তা আকাশের

নীলীমাকেও হার মানায়। আশেপাশে শালবনে-ঢাকা ছোট ছোট পাহাড়। চারিদিকে তরুণায়িত বনভূমির অপূর্ব দৃশ্য। প্রকৃতির উদারপ্রসার কোলে নিজেকে নিঃশেষে সমর্পণ করবার এর চেয়ে উপযুক্ত স্থান বড় বেশী নেই।

কিন্তু গ্রীষ্মকালে আসবেন না মনুস্মৃতিগণপদরে। সময়ের বাহ্যবিচার না করে কেউ যদি রওনা হন তবে তিনি হঠকারিতা করবেন। বাঁকুড়ার এ অঞ্চলে যে কী সাংঘাতিক গরম পড়ে তা অনেক ধারণাই করতে পারবেন না। সেজন্য আসুন শরতে, হেমন্তে, শীতে কি এসেতে। একটু কষ্ট করে সপরিবারে আসুন। এসে পৌঁছলে পথশ্রম মনে থাকবে না। চারিদিকের মার খেয়ে খেয়ে নিম্নমধ্যবিত্ত আমরা তো 'কষ্ট-প্রুফ' হয়ে গেছি। পথের সামান্য কষ্ট আপনাকে বা আপনার পরিবারকে খুব কাবু করতে পারবে বলে মনে হয় না।

শারীরিক ক্রেশের পরোয়া যাদের কম, সেই ছাত্র বা তরুণ সম্প্রদায়ের জন্য পৃথক এক ইয়ুথ হস্টেলও আছে এখানে। থাকবার অনুমতি দেন জেলাশাসক। ডাকবাংলোর টিলার একটু নীচে, বাঁধের কোল ঘেঁষে, এই যুব-আবাসটি খুবই মনোরম পরিবেশে অবস্থিত। পিছনের দিগন্তবিস্তৃত সুন্দরী জলরাশির পটভূমিতে ধবধবে সাদা এ বাড়িটি যে কী সুন্দর দেখায় তা ভাষায় বর্ণনা করা শক্ত। এখানে একসঙ্গে সোলজেন ছেলে, সোলজেন মেয়ে ও তাঁদের অভিভাবকদের স্থান সংকুলান হতে পারে। রাত্রির যাবতীয় সরঞ্জামও পাওয়া যায়। আগন্তুকরা যদি দল বেঁধে আসেন, তাহলে নিজেকে রান্নাবান্না নিজেরাই করে নিলে চড়াইভাতির আনন্দ এক বাড়তি লাভ।

বিশেষ করে এরকম দলের জন্য কাছপিঠে কিছু ভ্রমণের সুযোগও আছে। কংসাবতী বাঁধ নির্মাণের স্থানীয় খাঁটি গোরাবাড়িও কথা আগেই বলেছি। সেখানকার ইঞ্জিনিয়াররা সহৃদয়। সাহায্য চাইলে তারা গোরাবাড়ির কর্মকান্ড বুঝিয়ে দিতে কার্পণ্য করবেন বলে মনে হয় না। বাঁধের উপরের রাস্তা-বরাবর কুমারী নদীর দিকেও চলে গান্ধী যেতে পারে। সেখানে বাঁধ নির্মাণের কাজ এখনও চলেছে। কী বিপুল পরিশ্রমে, কত দীর্ঘকাল ধরে যে এক-একটি নদী-উপত্যকা-পরিকল্পনা রূপায়িত হয় তা কর্মচণ্ড কুমারী-বাঁধের উপর দু'দুই দাঁড়ালেই বোঝা যাবে। সে বাঁধের শেষ সীমান্তের দূরত্ব ইয়ুথ হস্টেল থেকে মাইল ছয়েক; যাতায়াতে বারো মাইল। কিছু খাবার সঙ্গে নিয়ে সকালে বার হলে, পরমানন্দ একটা দিন পায়ে পায়ে কাটিয়ে আসা যায়। বিকালের দিকে, ফিরবার সময়, শূন্য হৃদের দৃশ্য দেখতে দেখতেই ডেরায় পৌঁছনো যায় অক্লেশে। 'সূর্য' পাড়ে নামে ধীরে ধীরে। নীল জলের উপর দীর্ঘ রেখায় লক্ষ লক্ষ হীরা জ্বলতে থাকে। আরও ম্লান হয়ে আসে আলো। ঋতুটা হেমন্ত হলে, আকাশের বিরাট পটভূমিতে রঙের উৎসব লেগে যায়। মৃদুশিহরিত হৃদের জলে কোন 'সে' পটুয়ার রঙিন ছবি প্রতিফলিত হয়ে সিরাসির করে কাঁপতে থাকে। পাখিরা নীড়ে ফিরে যায় দলে দলে। অস্তগামী সূর্যের আলো তাদের আন্দোলিত ডানা ছুঁয়ে ছুঁয়ে যায়। আঁধার নেমে আসে। শুরুপক্ষ হলে, পূর্বের আকাশে দেখা যায় আশ্চর্য রকম উজ্জ্বল চাঁদ। ভ্রমণের সময়টা যদি পূর্ণিমার কাছাকাছি হয়, তাহলে কংসাবতী-বাঁধের উপরে দিনশেষের এই দৃশ্যকাব্য স্মৃতির পটে চিরদিনের মত মুদ্রিত হয়ে থাকবার কথা।

পূরাকীর্তি অনুসন্ধানের শখটা আজকাল ক্রমে ক্রমে ব্যাপক হয়ে পড়ছে। মনুস্মৃতি-মর্গপদ থেকে সে শখও চিরতার্থ হতে পারে। গোরাবাড়ি ঘাটের ঠিক ওপারে উচ্চ পাড়ের আড়ালে প্রাচীন আম্বিকানগর গ্রাম। সেখানে প্রাক-মুসলিম যুগের দু'টি পাথরের মন্দিরের ভগ্নাবশেষ ও কিছু প্রাচীন বিগ্রহ এখনও দেখা যায়। অদূরে পরেশনাথে একদা এক সমৃদ্ধ জৈন কেন্দ্র ছিল।

বাঁধের কাজ যখন বেশী দূর অগ্রসর হয়নি, নৃত্যতরঙ্গিত কংসাবতীর স্বাধীনতা যখন অক্ষুণ্ণ ছিল, তখন অম্বিকানগরের উঁচু পাড় থেকে সামনের দিকে তাকিয়ে চোখ জুড়িয়ে যেত আমার। ডানদিকে, সোনালী বালির বিছানার মধ্য দিয়ে, সর্পিলা রেখায় প্রবাহিত হয়ে এসেছে কংসাবতী; বাঁদিকে কুমারীও ঠিক তাই। দিগন্ত থেকে দু'টি সুনীল জলধারা এসে মিশেছে অম্বিকানগরের ঘাটে। তারপর কংসাবতী নামে বয়ে গেছে দক্ষিণ-পূর্ব দিকে। পশ্চিমবাংলার সব ক'টি জেলায় যে অজস্র নিসর্গশোভা দেখবার সুযোগ আমার হয়েছে তার মধ্যে এই বিশেষ প্রাকৃতিক দৃশ্যটি এখনও চোখ বুজলে স্পষ্ট দেখতে পাই। চোখ খুলে সে অনির্বচনীয় দৃশ্য দেখবার এখন কিন্তু আর উপায় নেই। অম্বিকানগরের উঁচু পাড়ে দাঁড়িয়ে সামনে তাকালে এখন দেখা যায় এক বিশাল বাঁধ যার ওপারে কংসাবতী আগেই বাঁধা পড়েছে আর কুমারী পাকাপোক্তভাবে বাঁধা পড়তে চলেছে কিছুদিনের মধ্যে। এতদিন খোলা আকাশের নীচে এ দু'টি নীল নদী আনমনে বয়ে এসেছে; মানুষের কোন কাজে লাগেনি। আমাব মত বিষয়বুদ্ধিহীন দু'চারজন মূর্খের কাছে তাদের সেই অবাধ স্বাধীনতা দিনগন্টিল মনে দাগ কেটে রেখে গেছে। কিন্তু আজকের অগ্রসর সমাজে আমাদের মত সেকালের স্থান কোথায়! বিশাল বাঁধ দিয়ে নদীর স্রোত আটকাতে পারলে সঞ্চিত জলরাশি চাষের কাজে লাগে, তা থেকে জলবিদ্যুৎ উৎপন্ন হয়। এসব প্রকল্প আরও কতশত ভাবে যে মানুষের উপকার করে তার সীমাসংখ্যা নেই। বৃন্দ্র দিয়ে বোঝবার চেষ্টা করলে, সে সবার কিছুই অস্বীকার করা যায় না। তবু, শেষবার যখন অম্বিকানগরে গিয়েছিলাম—দেখলাম বাঁধের এধারে শূন্য বালির চড়া। ময়ূরকণ্ঠী রঙের শীর্ণ জলধারা দু'টি শূন্য দিয়ে গিয়েছে। পান্নে ভারী শিকল পরে কংসাবতী ও কুমারী আমাদের বৈষয়িক অগ্রগতির কাজে লেগেছে বাঁধের ওপারে। একটা হিন্দী প্রবচন মনে এল আমার—“রম্ভা সাধু অর বহতা নদী”। অর্থাৎ, যে সাধু ভ্রাম্যমান নয় সে আবার সাধু কিসের। তেমনি যে নদী প্রবাহ হারিয়েছে তাকে আর নদী বলা যায় না। সবুজ পাহাড়ের কোল ঘেঁষে, সোনালী বালির উপর নীল রেখা একে, মৃদু কংসাবতী আর কুমারীকে আমি পরমানন্দে বয়ে যেতে দেখেছি বহুবার। সে ছবি এখনও আমার মনে আঁকা আছে। গোটা কংসাবতী প্রকল্পের দামের থেকে সে ছবির মূল্য আমার কাছে কম নয়।





## মুরগির লড়াই

কষ্ট করে যদি মুরুটমগিপদ অবধি আসতে পারেন তবে কংসাবতীর দক্ষিণে রাণীবাঁধ থানাটাও একব্যব ঘুরে যাবেন। ঢেউখেলানো ভূপ্রকৃতিতে এত সবুজের সমাবেশ, কাছে-দূরে এত নীল পাহাড়ের মেলা পশ্চিমবাংলায় আর কোথায়ই বা পাবেন! ওম্মালী সাহেব তাঁর বাঁকুড়া গেজেটিয়ারে এ অঞ্চলকে স্কটল্যান্ডের সঙ্গে তুলনা করে স্থানীয় নিসর্গশোভার উচ্ছ্বাসিত প্রশংসা কবে গেছেন। বাঁকুড়া-গোবাবাড়ি রুটের কিছু কিছু বাস এখন কাঁসাই-এর 'কজুয়ে' পার হয়ে রাণীবাঁধে ভিতর দিখে ঝিলিমিলি অবধি যায় শুনোছি। বাঁকুড়া শহর থেকেও নাকি সবাসরি ঝিলিমিলির বাস পাওয়া যায়। কংসাবতী প্রকম্পের কল্যাণে, বাঁধের ভাটিতে বর্ষাকালেও আর তেমন জল থাকে না বলে কাঁসাই পার হওয়া এখন আর দুর্বল নয়। এ রাস্তায় রাণীবাঁধ থেকে ঝিলিমিলি অবধি পথ চিরকাল মনে বাখবার মত। বিশেষ করে, মাঝামাঝি জায়গায় নীচু একসারি পাহাড়ের এপার-ওপারে গভীর অরণ্যের বৃক চিরে যে চড়াই-উৎরাই সড়ক তার তুলনা হয় না। বহুদিন আগে, সন্ধ্যা, পব, এপথে একবার রাণীবাঁধে ফিরে আসাছিলাম। পাহাড়ী রাস্তার সর্বোচ্চ অংশে গাড়ি থামিয়ে অভিজ্ঞতের মত অনেকক্ষণ তাকিয়ে রইলাম পশ্চিমের প্রান্তরের দিকে। সীমাহীন সে অন্ধকার প্রান্তরের কোলে, দিগন্তের কাছে, জামসেদপুর শহরের অগণিত বিজলী আলোর ঝিকিমিকির দিকে তাকিয়ে যেন মনে হল স্বপ্নের এক রাজপুত্রী দেখলাম—দেওয়ালি ব রাত্রে আলোকমালায় সমৃদ্ধ, কৈশোরকম্পনার এক রাজপুত্রী। আজও, চোখ বৃজলেই, সে অতীতস্মৃতি মনের তারে তারে বেজে ওঠে তাঁর এক ঝংকারের মত। কিন্তু আজ এসব কথা থাক। তার চেয়ে বরং রাণীবাঁধ থানার অগণিত আদিবাসী মানুষের সুখদুঃখের দুটো কথা বলি। দুঃখ তাঁদের অসীম। কিন্তু তার মধ্যেও সুখের ছিটেফোঁটা আছে—যেমন মুরগির লড়াই। অবসরবিনোদনের খুব নিষ্ঠুর, খুব রক্তাক্ত উপায় সন্দেহ নেই। তবু রাণীবাঁধ থানার সর্বত্রই এর ফেয়ে জনপ্রিয় 'স্পোর্ট' আর নেই।

খুনোখুনি মাঝামাঝি করাটা কি মানুষের মজাগত স্বভাব? বহু যুগের ঘামাজায় তার আদিম প্রবৃত্তিগুলোর উপর পাতলা যে একটু ভদ্রতার আবরণ পড়েছে তা কি যথেষ্ট ঘাতসহ? নিজের নিরাপত্তার নিশ্চয়তা থাকলে এখনও কি আমাদের একজন আর একজনের টুটি টিপে ধরতে সদা-উদ্যত নই? গত দু'তিন হাজার বছরের মানব-সভ্যতার ইতিহাস এতই রক্তরিঞ্জিত ও অধিকাংশ ক্ষেত্রে সে রক্তমোক্ষণ এতই অকারণ যে বিধাতার শ্রেষ্ঠ জীব মানুষকে ব্যাপক জিহাংসার দায় খেবে একেবারে বেকসুর

খালাস দেওয়া যায় কিনা সন্দেহ। প্রাগৈতিহাসিক মানুষের সাবেক প্রবণতাগুলো এখনও যে সংযমের বাঁধনে যথেষ্ট সংহত হয়নি তার প্রমাণ দিকে দিকে।

কেউ যেন ঘৃণাক্ষরেও না মনে করেন এই নৃশংসতা আজকের অনগ্রসর গোষ্ঠীগুলির ভিতরেই সীমাবদ্ধ। ভারতবর্ষে যারা আদিবাসী বলে পরিচিত তাঁদের মধ্যে আদিম অরণ্যচারী জীবনের অনেক রেশ এখনও অবশ্যই বর্তমান। কিন্তু তথাকথিত শিক্ষিত, আলোকপ্রাপ্ত সমাজেও একক বা দলবদ্ধ হৃদয়হীনতার নজিরের কিছুমাত্র অভাব নেই। শৃঙ্খল এদেশেই নয়, পৃথিবীময়।

মৃগরা বা শিকার দুনিয়ার রাজারাজড়াদের বাসন সেই ইতিহাস-পর্ব বাল থেকেই। গরীব অশিক্ষিতরাও চিরকাল বনের প্রাণী মেরেছে সত্য। কিন্তু ক্ষুণ্ণবৃত্তি কারণে পশুহত্যা যদিও বা সমর্থন করা যায়, নিছক কালহরণ বা চিত্তবিনোদনের জন্য তা করা যায় কিনা সন্দেহ। অথচ সভ্যতা-অভিমানী উচ্চ কোর্টের লোকেরাই এই গর্হিত অপরাধটি করে এসেছেন আবহমানকাল। হিংস্র শব্দপদ নিধনের মধ্যে লোকহিতৈষণা থাকা সম্ভব কিন্তু সেক্ষেত্রেও ভিন্ন করবেটের মত বিবেকবান শিকারীর সংখ্যা যে আঙুলে গোনা যায় সেকথা না বললেও চলে।

আরও লজ্জার কথা, হিংস্র প্রাণীকে বন্দী করে তারপরে বহু লোকের সামনে তাকে আহত বা নিহত করা অতীতের বিভিন্ন সভ্য সমাজে রীতিমত এক গণ-বিলাসে পরিণত হয়েছিল। প্রাচীন রোমে (রোমক সভ্যতা তখন তুংগে) পালিয়ে পাঁচতে গাঁত যেসব ক্রীতদাস তাদের ধরে এনে ক্ষুধার্ত সিংহের সামনে ফেলে দেওয়া হত। কালক্রমে এই নিষ্ঠুর প্রথা সভ্যতাগর্বি রোমের শৌখিন নাগরিকদের মনোরঞ্জননের জন্য এত উত্তেজক খেলায় পরিণত হয়েছিল। এন্ড্রোক্লিস নামে এহেন এক ক্রীতদাস ও সিংহের কাহিনীটি এতই সর্বজনবিদিত যে তা থেকে এই হৃদয়হীন বাসনের কথা সকলেই জানেন। কিন্তু ঘরপালানো ক্রীতদাস ছাড়াও অন্যান্য বলশালী ক্রীতদাসদেরও যে এ খেলায় নিয়োগ করা হত তা হয়ত সকলে জানেন না। এই নিষ্ঠুর প্রমোদের জনপ্রিয়তার কালে রোমের সম্রাট নাগরিকরা নিজ বায়ে বাছা বাছা জোয়ান ক্রীতদাস পুষতে লাগলেন, ঠিক আজকের দিনে ঘোড়দৌড় জিতবার জন্য ধনীরা যেমন ঘোড়া পোষেন সেই রকম। নানাবিধ ট্রেনিং-এ শিক্ষিত করে, হাতে একটি তলোয়ার দিয়ে তাদের প্রাচীর-ঘেরা মল্লভূমিতে নামিয়ে দেওয়া হত ক্ষুধার্ত সিংহের সামনে। বিশেষভাবে তাদের বাছাই করা ও শিক্ষা দেওয়া হত শৃঙ্খল এই 'মহৎ' উদ্দেশ্যে যে লড়াইটা যাতে বহুক্ষণ চলে, দর্শকদের প্রমোদ যাতে দীর্ঘস্থায়ী হয়, আনন্দকোতুকে যাতে তাঁরা এ গুঁর গায়ে চলে পড়তে পারেন। এহেন অসম সমরে ক্রীতদাসরা খুব কম ক্ষেত্রেই জয়ী হত। সিংহও আহত হত অল্পবিস্তর। মল্লভূমিতে ছিন্নভিন্নশরীর ক্রীতদাস ও রক্তাক্ত সিংহের দিকে তাকিয়ে দর্শকেরা উল্লাসে ফেটে পড়তেন। এইচ. জি. ওয়েলস লিখেছেন, রোমকরা এই নিদারুণ প্রথাটি বর্বর ইট্রাস্কান সমাজ থেকে গ্রহণ করেছিল। কিন্তু লক্ষণীয় এই যে, রোমসাম্রাজ্যের প্রতিপত্তির কালে মানবসভ্যত্বের যে যথেষ্ট অগ্রগতি হয়েছিল এমন দাবি প্রায়শই করা হয়ে থাকে।

মধ্যযুগীয় ইংলণ্ডে বহুলপ্রচলিত 'বেয়ার গার্ডেন' নামে নিষ্ঠুর খেলাটিরও 'এই' প্রসঙ্গে উল্লেখ করা যেতে পারে। বিদেশ থেকে আমদানি করা ভালুককে 'খুঁটিতে' লম্বা দড়ি দিয়ে বেঁধে তার ওপর এক পাল হিংস্র শিকারী কুকুর লেলিয়ে দেওয়া হত। রক্তবৃদ্ধ ভালুক চতুর্দিকের অক্রমণকারীর সঙ্গে প্রাণপণে যুদ্ধ করে কিছুক্ষণের মধ্যেই রক্তাক্ত মৃত্যু বরণ করত। এই হৃদয়হীন তামাসা দেখবার জন্য বিলেতের অভিজাত সমাজে হুড়োহুড়ি পড়ে যেত। ১৫৭৫ খ্রীষ্টাব্দে রানী প্রথম এলিজাবেথ যে এ খেলা



দেখে বেশ তারিফ করেছিলেন, ইতিহাসের পাতায় তার উল্লেখ আছে। আমি পাঠকদের শ্রদ্ধা স্মরণ করিয়ে দিতে চাই যে, এই ইংল্যান্ডবরীর রাজত্বকালেই (১৫৫৮-১৬০৪ খ্রীষ্টাব্দ) সেক্সপীয়র তাঁর অমর সাহিত্যসম্ভার রচনা করেছিলেন। সে নিরীখে ইংল্যান্ডকে কিছুতেই অসভ্য দেশ বলা যায় না। অথচ এহেন এক বর্বর প্রমোদ যে সে দেশের অভিজাত মহলে তখন খুবই সমাদৃত ছিল সে কথাও সত্য। এই বিস্ময়কর বৈসাদৃশ্যের মধ্যে সামঞ্জস্য বিধানের ভার পাঠকদের উপরই ছেড়ে দিচ্ছি।

বিলেতের ভালুক-কুকুরের লড়াই পরে বেআইনী ঘোষিত হলেও স্পেনের যাঁড়ের লড়াই এখনও সেখানকার সবচেয়ে জনপ্রিয় আনন্দোৎসব। এ খেলায় ধারালো শিংওয়ালা, ক্ষিপ্ৰগতি ও বেশ হিংস্র প্রকৃতির যেসব যাঁড় অংশগ্রহণ করে তাদের শ্রদ্ধা বংশ পরিচয় বিচার করে নির্বাচন করাই হয় না, উপযুক্ত তালিম দিয়ে বিশেষভাবে শিক্ষিতও করা হয়। অগণিত দর্শকের প্রমোদকে দীর্ঘস্থায়ী করবার জন্য সশস্ত্র মানুষ তিন দফায় এই নিরস্ত্র পশুর উপর আক্রমণ চালিয়ে বাহাদুরি অর্জন করে। প্রথমে আসে বর্শাধারী দুই অশ্বারোহী বা পিকাডোর। তারা বিপরীত দিক থেকে পর্যায়ক্রমে বর্শার খোঁচায় যাঁড়কে কিছুটা আহত ও উত্তোজিত করে তোলে। তারপরে আসে দু'জন বর্শাধারী পদাতিক বা ব্যান্ডেরিলেরো। তাদেরও কাজ যাঁড়কে ক্ষিপ্ত ও হয়রাণ করা। এই দুই পর্যায়ের প্রাথমিক লড়াইয়ে যাঁড় যখন বেশ 'পরিপ্রান্ত' তখন আসে শেষ বীরপদুগব-মাটাডর। তার বাঁ হাতে থাকে উগ্র লাল রঙের একপ্রস্থ কাপড় আর ডান হাতে দীর্ঘ তীক্ষ্ণ তরবার। লাল কাপড়টি সামনে ধরলে যাঁড় যখন তেড়ে আসে তখন বিদ্যুদ্গতিতে পাশে সরে গিয়ে মাটাডর তার অসির আঘাতে যাঁড়ের কণ্ঠনালী ভেদ করবার চেষ্টা করে। অধিকাংশ ক্ষেত্রেই যাঁড়কে ধরাশায়ী করতে বহুবার অস্ত্রাঘাতের প্রয়োজন হয়। আর সে সময়টায় 'সভা' দর্শকদের একটানা হৃৎকানিতে কানে তালো ধরে যায়। বর্বরতার এখানেই শেষ নয়। লড়াইয়ের শেষে মাটাডর ও তার সংগীরা যখন মল্লভূমি প্রদক্ষিণ করে বীরের অভিনন্দন কুড়াতে থাকেন তখন অন্য সহকারীরা এসে যাঁড়ের শিরশ্ছেদ করে মৃতদেহটিকে খুঁটো প্রাঙ্গণের বাইরে টেনে নিয়ে যায়। বিশেষ আদরসঙ্গে পালিত হবার জন্য এসব বলির পশুর মাংস নাকি খুবই সুস্বাদু হয় এবং চড়া দামে বিক্রীও হয়ে যায় অভিজাত ক্রীড়ামোদীদের মধ্যে। স্পেন দেশে কুশলী মাটাডররা গণ্যমান্য নাগরিক বলে স্বীকৃত ও উচ্চ সরকারী খেতাবেও ভূষিত হন শুনছি। কেননা, তাঁরা যে নামকরা স্পোর্টসম্যান!

এ তো গেল বাছা বাছা সভ্য সমাজে পশু নির্যাতনের কাহিনী। অগণিত রসজ্ঞের চোখের সামনে মানুষের মানুষ মারাও যে জনপ্রিয় স্পোর্টস হতে পারে তার পরিচয় পাই হাল-দানিয়ার সভ্যতম (অনেকের মতে) দেশ আমেরিকায়। ম্যাডিসন স্কোয়ারে অন্তর্ভুক্ত যেকোন গুরুত্বপূর্ণ মনুষ্যত্ব লোকে লোকারণ্য হয়, টিকিট বিক্রী হয় লক্ষ লক্ষ ডলারের। সেই মল্লভূমিতে প্রতিপক্ষের মৃত্যুঘাত জর্জরিত হয়ে কত মনুষ্যত্ব লোকে নিহত হয়েছেন বা চিরদিনের মতো দৃষ্টিহীন বা পঙ্গু হয়ে গিয়েছেন তার ইয়ত্তা নেই। তা সত্ত্বেও সেখানে দর্শকের কোনদিন কমতি হয় না। সেই সুবেশ, সুসভ্য জনতার সামনে মনুষ্যত্বলোভীদের মূখ বুক যখন রক্তে ভেসে যায়, অথবা তাঁদের কেউ মাটিতে মূখ খুঁবে পড়ে যখন গোষ্ঠাতে থাকেন বা অসাড় হয়ে যান তখন চাঁদে-পাড়ি-জমানো দেশের সংস্কৃতিবান মানুষের বৃকে "চিন্তা আত্মহারা, নাচে রক্তধারা"। এই ককশ বৈপরীত্যের মধ্যে কিভাবে যে সামঞ্জস্য করা যায়—জানি না।

সামঞ্জস্য শ্রদ্ধা এক উপায়েই হতে পারে। অপ্রিয় শোনালেও কথাটা হয়ত সত্য যে আজকের সভ্য মানুষের চরিত্রে মার্জিত রুচির খোলসটা খুবই পাতলা আর তার

ঠিক নীচেই আদিম প্রবৃত্তির পদ, পদ, স্তর এখনও বেশ বহাল ভবিষ্যতে বর্তমান। এই 'রিপ্রেসেন্টে' দেখলে, পশ্চিমবঙ্গের পশ্চিম সীমান্তবর্তী জেলাগগুলির নিম্নবর্ণের হিন্দু ও আদিবাসী সম্প্রদায়ের মধ্যে মূরগির (বা মোরগের) লড়াই নামে যে প্রমোদিত বহুলপ্রচলিত তাতে আমি নিম্ননীয় কিছু দেখি না। এই অঞ্চলে ও সংলগ্ন বিহার ও ওড়িশা রাজ্যের পদ প্রান্তের বহু অনগ্রসর এলাকায় চিওবিনোদনের কোন বাসস্থান নেই বললেই চলে। পূজা, পার্বণ ও মেলায় সে উদ্দেশ্য কিছুটা সিদ্ধ হয় বটে, কিন্তু সংখ্যায় তারা মৃষ্টিমেয়। তা ছাড়া এহেন জনগোষ্ঠীর জীবনে সভ্যতার প্রলেপ প্রায় কিছুই পড়েনি বলে, আদিম অরণ্যচারী অস্তিত্বের রেশ যে এখনও অনেকটা অব্যাহত আছে তাতে আশ্চর্যের কিছু নেই। বনে জঙ্গলে হিংস্র শ্বাপদের সঙ্গে অবিরত যুদ্ধ করে তাদের এখন বেঁচে থাকতে হয় না সত্য। গোষ্ঠীতে গোষ্ঠীতে সশস্ত্র সংগ্রামও এখন অতীত দিনের কাহিনী। তবু সেই সদাশীতল, রক্তাক্ত যুগের স্মৃতি এত সহজে মূছে যাবার নয়। তাই নিহত পশু বা প্রতিপক্ষের রক্তাশ্রুত দেহের উপর দাঁড়িয়ে উল্লাস করবার দিন গত হওয়ায়, মূরগির লড়াই প্রভৃতি নিষ্ঠুর প্রমোদের মধ্য দিয়ে একটা বিকল্প ব্যবস্থা করা হয়েছে। এ বিষয়ে অন্ত্যজ শ্রেণীর লোকদেরই শৃঙ্খল দায়ী করা যায় কিনা সন্দেহ। এই তো সৈনিক কলকাতার সম্ভ্রান্ত 'বাবু' সম্প্রদায় বহুবল্লির লড়াই, মেডার লড়াই প্রভৃতিতে মশগুল ছিলেন। বর্ণহিন্দু সমাজে বিলদান প্রথা আজও উঠে যায়নি। রাজনীতিক্ষেে হাল আমলের খুনোখুনির কথা না হয় নাই তুললাম।

পশ্চিমবঙ্গের পশ্চিম সীমান্তবর্তী যে এলাকাগুলির উল্লেখ করেছি মূরগির লড়াই শৃঙ্খল সেখানেই অনুষ্ঠিত হয় আর কোথাও হয় না, এরকম ধারণা সম্পূর্ণ ভুল। এনসাইক্লোপিডিয়া ব্রিটানিকায় (১৯৬২ সংস্করণ; পঞ্চম খণ্ড) প্রাচীন যুগের ভারতবর্ষ, চীন, পারস্য, গ্রীস, এশিয়া মাইনর ও রোম; মধ্য যুগের ইংলন্ড, ইটালী, জার্মানী ও স্পেন এবং অপেক্ষাকৃত আধুনিক কালের আমেরিকা, কিউবা, মোস্তিকো, পুয়েটোরিকো প্রভৃতি দেশে এ খেলার জনপ্রিয়তার বিশদ বিবরণ আছে। জি. আর. স্কট-এর লেখ্য 'দি হিস্ট্রি অব কক ফাইটিং' নামে অতি উপাদেয় ও দৃষ্টান্তবহু বইটিতে (কলকাতার জাতীয় গ্রন্থাগারে এক কপি আছে) সম্ভবত এপ্রসঙ্গে সবচেয়ে বেশী তথ্য পরিবেশিত হয়েছে। সেখান থেকে দেখছি, খ্রীষ্টীয় আঠারো শতকের মাঝামাঝি ও শেষ দিকে ভারতবর্ষে মূরগির লড়াই-এর কেন্দ্র হিসাবে লখনউ খুব প্রসিদ্ধ ছিল। সেখানে লড়াই-এর উপযোগী করবার জন্য কুলশীল বিচার করে বাছা বাছা মোরগকে দীর্ঘকাল তালিম দেওয়া হত, যাতে তাদের ক্ষিপ্ততা ও হিংস্রতা বাড়ে, যাতে তারা পরপর দু'তিন দিন অবাধ যুদ্ধ করতে পারে। বলা বাহুল্য, লখনউ-এর অভিজাত সম্প্রদায় এই প্রমোদের উৎসাহী পৃষ্ঠপোষক ছিলেন। সে সময়ে ইংলন্ডে লড়াই মোরগকে শিক্ষিত করবার ব্যাপারে সবচেয়ে নাম কিনিছিলেন কনেল মরডন্ট নামে এক ব্যক্তি। বিলেতের মূরগির লড়াই-এ তাঁর মোরগরা প্রায় সর্বদাই জয়লাভ করত। লখনউর খ্যাতির কথা শুনে তিনি একবার, তাঁর দলবল নিয়ে সেখানে এলেন 'নেটিভদের গর্ব' খর্ব করতে। ১৭৮৬ খ্রীষ্টাব্দের মে মাসে লখনউ শহরে অনুষ্ঠিত এই প্রতিযোগিতায় মরডন্ট সাহেবের সঙ্গী কণ্ঠি পাখিই পরাজিত হয়। এই ঘটনাকে বিষয়বস্তু করে সেকালের বিখ্যাত চিত্রকর জোহান জোফানী যে ছবিটি এঁকেছিলেন তার একটি প্রতিলিপি ওই গ্রন্থের ১২৮ পৃষ্ঠার মূখ্যোদ্যোগে মুদ্রিত হয়েছে। ছবিতে দেখা যায়—গণ্যমান্য ইউরোপীয়েরা ডানদিকে এক শাময়ানার নীচে উপবিষ্ট। অন্য সব দিকে কোতুলী ভারতীয় দর্শকের ভিড়। সামনে যুদ্ধশিল্পে দুই মোরগ। মল্লভূমির বাঁদিকে দাঁড়িয়ে মরডন্ট সাহেব উত্তেজিতভাবে দু'হাত বাড়িয়ে তাঁর পাখিকে উৎসাহিত করছেন আর ডানদিকে দু'জন পাগড়িপরা ভারতীয় সাবাস

দিত্বেন তাঁদের পাখিকে। দৃ'পক্ষেরই সহকারীরা অন্য মোরগ হাতে নিয়ে অপেক্ষা করছেন দৃ'পাশে। জোফানীর আঁকা ছবি যাঁরা দেখেছেন (কলকাতার ভিটোরিয়া মেমোরিয়াল হলে তাঁর কয়েকটি মূল ছবি রক্ষিত আছে) তাঁরাই সেগুলির উৎকর্ষের কথা জানেন। এ ছবিটিতেও সেসব গুণাগুণ বর্তমান।

লর্নউ-এ মুরাগির লড়াই এখনও হয় কিনা সঠিক জানি না তবে সাধারণভাবে একথা বলা যায় যে ভারতীয় অভিজাত সমাজে এ প্রমোদটি এখন আর তেমন সমাদৃত নয়। এ খেলার বর্তমান পৃষ্ঠপোষক গ্রামগ্রামান্তরের অল্‌তাজ শ্রেণীর মানদ্রু বাদের অনটনক্লিষ্ট শ্লথগতি জীবনে এহেন উদ্ভেজনাপূর্ণ বৈচিত্র্যের হয়ত বা প্রয়োজন আছে।

মুরাগির লড়াই যে রানীবাঁধ থানার সবচেয়ে জনপ্রিয় 'স্পোর্ট' সেকথা আগেই বলেছি। সেখানে প্রধানত আদিবাসীদেরই বাস। মেদিনীপুর, পূর্বাঙ্গিয়া, বীরভূম প্রভৃতি জেলাব পশ্চিম সীমান্তবর্তী বহু গ্রামেও মুরাগির লড়াই হতে দেখেছি। শীতের এক সপ্তাহে ঝিলিমিলির হাটতলার কাছে বহু লোকের বেঞ্চনী দেখেই বৃক্কলাম সেখানে মুরাগির লড়াই-এব আসর বসেছে। ভিড় ঠেলে দেখি যদুংসুরা সবে সমবেত হয়েছে; তাদের পায়ে পরানো দাড়ি ভারী ইঁট বা পাথরের টুকরোর সঙ্গে বাঁধা। নিজের নিজের চৌহান্দির মধ্যে তারা নিরীহভাবে মাটি থেকে দানা খুঁটে খাচ্ছে। দেখলে বোঝাই যায় না লড়াই-এব সময় এরা কতদূর ক্ষিপ্ত ও হিংস্র হয়ে উঠতে পারে। মোরগের মালিকরা এদিক-ওদিক ঘুরছেন, পায়ে যাবা হুক পবিশে দেবেন তাদের সঙ্গে কথাবার্তা বলছেন। কোন্ কোন্ মোরগের জোটবন্দী হবে তা স্থির করছেন। মোরগের ডান পায়ে হুক পরাবার ব্যাপারে নিয়মকানুন আছে, তুচ্ছতাক আছে। ছোট ছোট কাপড়ের খলিতে নানাবকম হুক নিয়ে যে কয়েকটি লোক মালিকদের কাছে ঘুরছেন তাঁরাই এ কলায় পারদর্শী। ক্ষিতে দিয়ে পায়ে অক্লুশ এঁটে দেবার সময় বিভূবিড় করে যে মন্ত্র পড়া হয় তা শুধু তাঁরাই জানেন। শত অনুরোধেও আমাকে কেউ সে মন্ত্র বললেন না, কেননা তাহলে মন্ত্রের কার্যকারিতা নাকি একেবারে নষ্ট হয়ে যাবে। এ ছাড়াও তুচ্ছতাক আছে—যা পাখির মালিকদের কাছে শুনলাম। মোরগ নিয়ে বাড়ি থেকে বেরোবার সময় উত্তর ছাড়া অন্য দিকের দুয়ার দিয়ে বা, হওয়াই বিধি। কেননা, উত্তরে মদ্র করে বেরোলে যমের দক্ষিণমদ্রখী দুয়ারের সামনাসামনি পড়ে যাওয়ার সম্ভাবনা। তাতে পাখির পরাজয় অবশ্যম্ভাবী। বাড়ি থেকে হাটতলা এই সারা পথ পাখিকে চাদরে ঢেকে আনাই প্রশস্ত, তাতে কেউ কুদৃষ্টি দিতে পারে না। অথচ হাটতলায় পেঁছে প্রতিপক্ষের চোখের সামনে তাকে মাঠে ছেড়ে দিতে বাধা নেই। জোটবাঁধাটা যতদূর সম্ভব সমানে সমানেই হয়ে থাকে; ছোট পাখির সঙ্গে বড় পাখিকে লড়তে দেওয়া হয় না। অলিখিত নিয়ম অনুসারে, পরাজিত মোরগের (সে মৃত বা আহত যাই হোক না কেন) একটি ঠ্যাং পান ফিনি বিজয়ী মোরগের পায়ে হুক বেঁধেছেন তিনি, আর বাকি খড়টার হুকদার হন বিজয়ী মোরগের মালিক। আহত পাখি যদি আর লড়াই করতে না চায় তাহলে তাকে পরাজিত বলেই সাব্যস্ত করা হয়। দৃ'টি পাখিই গররাজী হলে খেলা 'স্ত্র' হয়ে যায়। এসব অলিখিত নিয়ম সবাই এত দীর্ঘকাল মেনে এসেছেন যে এ নিয়ে বিশেষ কোন বিভ্রম্ভা হয় না বললেই চলে।

মোরগের পায়ে হুক পরানো হলে, দুই মালিক তাঁদের পাখিকে মূখোমুখি দাঁড় করিয়ে ছেড়ে দেন। দৃ'পক্ষের সমর্থক ও সাধারণ দর্শকদের ভুমূল উৎসাহধ্বনির মধ্যে মোরগরা ঘাড়ের রোয়া, ফুঁলিয়ে প্রথমে কিছুদ্ধ পয়তাদা কবে, এপাশ-ওপাশ ঘুরে আক্রমণের সুযোগ সম্ভান করে। তারপর, হঠাৎ ডানায় ভর দিয়ে মাটি থেকে লাফিয়ে উঠে, শরীর ও মাথা পিছন দিকে হেলিয়ে প্রতিপক্ষের আক্রমণ থেকে যতদূর সম্ভব

দূরে রেখে, সশস্ত্র পা চালায় অন্য মোরগের দেহ লক্ষ্য করে। কখনও কখনও মোক্ষম জায়গায় অস্ট্রাঘাতের দরুন দূ'এক মিনিটের মধ্যেই জয়-পরাজয়ের নিষ্পত্তি হয়ে যায়। তবে অধিকাংশ ক্ষেত্রেই সময় লাগে বেশী। এক-একবার লাফিয়ে উঠে হুটোপাটির পরে মাটিতে নেমে আবার পায়ত্যাড়া কষা—আবার আক্রমণ—এইভাবে লড়াই চলতে থাকে যতক্ষণ না কোন আচমকা আঘাতে এক পক্ষ পঙ্গু বা ধরাশায়ী হয়। বিজয়ী মোরগ তখন দাঁপিত ভঙ্গিতে বার কয়েক গলা ছেড়ে ডেকে ওঠে। তারপরে আসে আর এক জুটি, তারপরে আরও। সমবেত জনতার উত্তেজিত চীৎকারে আকাশবাতাস মৃথরিত হতে থাকে। নিরানন্দ গ্রামীণ জীবনের বেশ কিছু মৃহুর্ত কেটে যায় এক তীর উদ্দীপনায়।

অগ্রহায়ণ থেকে মাঘ, শীতের এই তিনটি মাস মূরগির লড়াই-এর জন্য প্রধানত নির্দিষ্ট। তবে, অন্যান্য মাসেও এ খেলা নিষিদ্ধ নয়। কোন কোন অঞ্চলে বহু রণজয়ী মোরগের মালিককে ফুলের মালা পরিয়ে বা শোভাযাত্রা সহকারে গ্রাম প্রদক্ষিণ করিয়ে অভিনন্দিত করাও হয় শুনছি। ফলকথা, নিষ্ঠুর হলেও, আদিম প্রবৃত্তির স্মারক হলেও, এ খেলা আমাদের গ্রামীণ জীবনের অঙ্গ এবং সেজন্যই বঙ্গসংস্কৃতির অন্তর্ভুক্ত। এ প্রবন্ধ রচনার সেটাই কৈফিয়ত।





## বাসুন্তী: গোসাবা

ভাবতে অবাক লাগে, আমরা পশ্চিমবঙ্গের সাধারণ শহরবাসী মানুষ—কী অসম্ভব রকম ভাঙায়া জীবন জীব। কলকাতার কথাই ধরি। ইন্ট-পিচ-কংক্রীটের এই ঘন অরণ্য থেকে বেরিয়ে ক'জনই বা কালেভদ্রে নৌকো করে বেড়াতে যান গঙ্গার বুকে বা ক্রান্ত সন্ধ্যায় গিয়ে বসেন লেকের পাড়ে জলের ধারটতে? ছুটিছাটায় সমুদ্রদর্শনের বাসনা হলো, জন্মভূমি ছেড়ে পা বাড়াতে হয় বাইরে কেননা সিদ্ধান্তীয়ে যাবার জায়গা পশ্চিম-বাংলায় এখনও যার একটি—দীঘা—যেখানে, মরশুমের সময়, অধিকাংশের পক্ষেই স্থান পাওয়া অসম্ভব। পত্র-পত্রিকায় মাঝে মাঝে জুনপুট, ফ্রেজারগঞ্জ বা বকখালিও সংবাদ দেখা যায় বটে, কিন্তু সেসব স্থান এখনও আরামপ্রদ ভ্রমণের উপযুক্ত হয়ে ওঠেনি। অথচ আদিম জলায় উৎপন্ন প্রথম প্রাণী সৃষ্টি কালে বহু বিবর্তিত হয়ে আজকের মানুষের পরিণত হলেও এখনও হয়ত তার রক্তে বাজ অতল জলের আহ্বান। 'উষ্ম' মৃদু 'সাগর না হোক, দিগন্তবিস্তার নদী না হোক, কাকচক্ষুজল দীঘির ধারে গিয়ে বসলেও সেজন্য আমাদের বর্ষা এত ভাল লাগে। কিন্তু নগরকোটারে যে লক্ষ লক্ষ কীট কিলবিল করছে তাদের সে সুযোগ কোথায়?

গ্রামাঙ্গলে তবু বিকল্প আছে। সেখানে ধানখেতের শেষে দূর বনানীর রেখা দেখা যায় সবুজ শাড়ির নীলাভ পাড়ের মত। আর আম-জাম-নারকেল বা শাল-পুলাশ-মহুয়ার বন রোদ্দুরে পিঠ দিয়ে নিশ্চিন্তে ঘুমোয় অব্যাহত নীল আকাশের নীচে। চারিদিকে জলের জাজিম পাতা না থাকলেও জমির বিস্তার সেখানে আদিগন্ত। ঋতুতে ঋতুতে বসুন্ধরার সেখানে রং বদলায়। দিকচক্রবাল অবধি ভূপ্রকৃতি সেখানে চিরনবীন। কিন্তু শহরে? সভ্যতার রথ যেখানে নির্দয় হুহুংকারে ধেয়ে চলেছে রাত্রিদিন? জীবিকার তাড়নার সে বধ্যভূমিতে যারা শৃঙ্খলিত, বছরের কটা দিন—হায় কটা দিন—তাদের অবকাশ মেলে দিগন্ত অবধি দৃষ্টি প্রসারিত করবার? প্রকৃতি বলে যে কিছু আছে; তার উদারপ্রসার শান্ত মহিমার মাঝখানটিতে গিয়ে নীরবে দৃন্দ বসলে তাপদংশ ক্ষতিবিক্ষত জীবনের অনেক জ্বালাই যে নিমেষে জ্বাড়ে যায়, সংবৎসরে সে উপলব্ধি-টুকু তাদের ক'জনের ভাগেই বা জোটে? আমি তাঁদের গভীর সমবোধী। কেননা, জনপদপিঞ্জরে আমিও তাঁদেরই মত বন্দী। তবু কখনো কখনো এ ঘোর কারাগারের শিকল ভেঙে মস্ত আকাশে পাখা মেলে দিতে পেরেছি লঘুসঙ্গারী পাখির মত। ক্ষণকালের জন্য হলেও সেসব স্বাধীনতার স্মৃতি অবিস্মরণীয়। সে স্বর্গসুখের একটি আজ পাঠকপাঠিকাদের সঙ্গে ভাগ করে নেব।

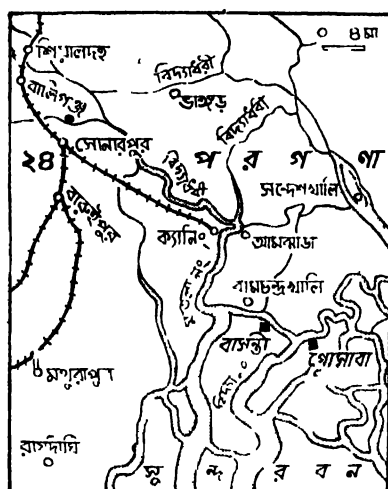
একটু সকাল-সকাল তাঁর হয়ে নিতে পারলে শৈলালদা থেকে প্রথম দিকের কোন

ক্যানিং লোকাল ধরা কঠিন নয়। সে ট্রেন ক্যানিং-এ পৌঁছায় দেড় ঘণ্টা পরে আর স্টেশনের অদূরে (যেকোন লোক পথ বলে দেবে) জেটিঘাট থেকে গোসাবার লগ্ন ছাড়ে কিছুক্ষণ বাদে। “ফাস্ কেলসের” টিকিট কেটে সে লগ্নে গিয়ে বসে। খাড্ ক্লাস বা নীচের ডেকেব ভাড়া থেকে প্রথম শ্রেণীর ভাড়ার তফাত বেশী নয়, কিন্তু নৃযোগ-সুবিধার প্রভেদ অনেক। ছাদে, সারেঙের ধরের পাশে, খুব ছোট এক কেবিনে কয়েক-জনের বসবার স্থান। জল থেকে কিছুটা উচুতে বলে দৃষ্টি চলে বহুদূর। আর দিগন্ত থেকে ধৈয়ে আসা মাতাল বাতাসের দাপাদাপি সেখানে সারাক্ষণ। ওপরে মাতাল বাতাস আর নীচের নদীর নাম মাতলা। চিরবন্দীদশা থেকে মাত্র একদিনের ছুটি পেয়ে অবাস মৃষ্টির এই পরিবেশ আপনাকে মাতাল না করেই পারে না। কিছুক্ষণের মধ্যেই সারেঙ ও তার সহকর্মীদের সঙ্গে আলাপ হয়ে যাবে আপনার। স্টিয়ারিং-এর ঢাকা ঘোরাতে ঘোরাতে সামনে দৃষ্টি রেখে তারা নানা গল্প করবে আপনার সঙ্গে। বলবে, এই মাতলা নদী, ওপারের ক্ষণ তটেরখা অবশি শান্ত নিস্তরঙ্গ স্রোতে বয়ে চলেছে বটে, কিন্তু কালবৈশাখীর ঝড়ে কী উত্তাল রূপ হয় তার! বড় বড় ঢেউ-এর সে কি উন্মত্ত হাসফালন! আকাশজোড়া কালো মেঘের ছায়ায় ইম্পাতের মতো নৃশংস দেখায় উদ্দাম জলবাণীকে। আর সে তরঙ্গভঙ্গের ওপর দিয়ে ছুটে আসে ক্ষিপ্ত বাতাস পাগলা ঘোড়ার মত।

গ্রীষ্ম-বর্ষায় আপনাকে এপথে ভ্রমণে আসতে হবে এমন কোনও বাধ্যবাধকতা নেই। যদি সপরিবারে আসেন তা হলে কালবৈশাখীর সময়টা পার করে আসাই নিরাপদ। কিন্তু দিগন্তবিস্তার মাতলা নদীর বৃকে ঝড়ের দৃশ্য এক অবিস্মরণীয় অভিজ্ঞতা। এসব লগ্ন সার্ভিসের সারেঙরা বা দুরগামী নৌকার মাঝিমাঝিরা তো অহরহই এহেন বিপদের মুখে পড়েও টিকে আছেন। সেজন্য জনান্তিকে সুপারিশ করতে পারি, কালবৈশাখীর আশংকা জেনেই চলে আসুন। যদি ঝড়ের দেখা পান—হলফ করে বলতে পারি আপনার রোমাঞ্চহীন নগর-জীবনে সে অভিজ্ঞতা বহুকাল বাজতে থাকবে তাঁর এক ঝংকারের মত।

এবার বোধ হয় আপনার লগ্ন ছাড়বার সময় হয়ে এল। অত ঘন ঘন হাতঘড়ি দেখবেন না। কেননা, দক্ষিণের এই সুন্দরবন অঞ্চলে জীবন ঘড়ির কাঁটায় কাঁটায় বাঁধা নয়। ওই দেখুন, এখনও বাঁধের ওপর দিয়ে জেটির সাঁকো পার হয়ে যাত্রীরা আসছে। তাদের তুলে নেবার জন্য দু'দু' অপেক্ষা করা দরকার। দিনে দু'তিন খেপের বেশী লগ্ন চলে না এ লাইনে। যাতায়াতের অন্য কোন ব্যবস্থাও নেই। ঘড়ি ধরে সেজন্য কাজ হয় না। এখানে, যেমন হয় আপনাদের হাওড়া বা শ্যালদায়। সকলের সুবিধা-অসুবিধা দেখে, ধীরে সুস্থে, থিতিয়ে জুড়িয়ে, এখানকার জীবন চলে মন্দাকান্ত ছন্দে। সে সূরে সূর মেলাতে হলে ঘড়িটা হাত থেকে খুলে হয় রাখুন পকেটে, নয়ত সরিয়ে ফেলুন দূরতর কোন জায়গায়। স্বেচ্ছায় আরোপিত ঘড়ির নিগড়টাকে একদিনের জন্য ভেঙে ফেললে আপনার ভালই লাগবে।

সারেঙের ঘণ্টা শোনা গেল এবার। ইঞ্জিন চালু হল। থরথর করে কাঁপতে লাগল সমস্ত লগ্নটা। তারপর পিছ হটে মধ্য-নদীর দিকে গুরু ঘুরিয়ে যাত্রা শুরুর হল তার। ক্যানিং ঘাটের কাছে মাতলার বিস্তার এক মাইলের কম নয়। সে বিস্তৃত জলরাশির দিকে তাকিয়ে, যদি ‘বাঙাল’ হন তবে অনেক পূর্বস্মৃতি মনে পড়বে আপনার। খঁসিট পশ্চিমবঙ্গবাসী হলে হয়ত বা একটু ভয়-ভয় করবে—যেকোন রোমাঞ্চকর অভিজ্ঞতাতেই যেমন করে। সূর্য উখনও বেশী দূর ওঠেনি আকাশে। তার কোণাকুণি আলোতে লক্ষ লক্ষ হীরামুক্তাবৈদ্যমণি জ্বলছে ঢেউয়ের উপর, দূর তটেরখা অবশি। আপনার মৃদু দৃষ্টি যে দিগন্ত থেকে দিগন্তেরে ঘুরে বেড়াচ্ছে তা সহজেই অনুমান করতে পারি। নগর-কোটর থেকে একদিনের মেয়াদে পালিয়ে আপনি যে নির্মল বাতাসে



ফুসফুস ভরিয়ে নিচ্ছেন তাও বুঝতে অসুবিধা হয় না। সারাটা দিন আজ আপনার কাটবে কিশোরী জলরাশির কোলে, উদারপ্রসার প্রকৃতির মাঝখানে। পথে ও পথের শেষে ডাঙাজমিতে অবস্থিত দক্ষিণ নারায়ণতলা, বাসন্তী, সজনতলা ও গোসাবার যে সামান্য বিবরণ দেব তা আপনি মনে না রাখলেও পারেন। আদিম জলায় উৎপন্ন প্রথম প্রাণীর আপনি বহুবিস্তৃত বংশধর। কম্প-কম্পান্ত পরে আজ আবার ফিরে এসেছেন সেই প্রাচীন জন্মভূমির পরিবেশে। তাকে বরণ করে নিতে আপনার অচেতন মন উন্মুখ। আজকের ভ্রমণ আপনার ভাল না লেগেই পারে না।

লগ্ন এতক্ষণে কোণাকুণি পাড়ি দিয়ে মাতঙ্গর পূর্ব তীর বরাবর দক্ষিণে চলতে শুরুর করেছে। তত্বের অদূরে মাটির বাঁধ মাইলের পর মাইল। সুন্দরবনে জলপথের দু'ধারে মাটির বাঁধ দেখা যায় সর্বত্র। লোনা গাঙের জল যাতে কূল ছাপিয়ে চাষের জমির ক্ষতি করতে না পারে সেজন্য এই ব্যবস্থা। বাঁধের পিছনে দিগন্তবিস্তৃত ধান খেত, ফসলের মরশুমের সবুজ বা সোনালি গালচের মৃত বিছানো। দূরে ঘন গাছপালার আড়ালে, এখানে সেখানে এক-আধটি গ্রাম, প্রকৃতির বিশাল মানচিত্রে জীবনের সঙ্কেত-বিন্দুর মত। বাঁধের উপর দিয়ে লোকজনের আনাগোনা, গ্রামের ঘাটে বউ-বিদের গা ধুয়ে স্নান বা ছেলেমেয়েদের জল ছিটিয়ে দাপাদাপি—একের পর এক নীরব মিছিলের মত চোখের সামনে এসে ধীরে ধীরে পিছনের দিকে চলে যেতে থাকে। এত বিরাট দৃশ্যপট, এত প্রগাঢ় প্রশান্তি নগর-কোটরে বসে কম্পনাও করা যায় না।

ভাটিতে চার-পাঁচ মাইল আসবার পর, বাঁধের পিছনে যে বড় গ্রামটি নজরে পড়বে, সারেশুর তার নাম আপনাকে বলে দেবে—দক্ষিণ নারায়ণতলা। বাদা অঞ্চলের 'টিপিক্যাল' গ্রাম। বৈশিষ্ট্য কিছুই নেই। শূদ্ধ নদীতীরে, এক প্রাচীন বটের পাশে জরাজীর্ণ এক আটচালা মন্দির হয়ত আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করবে। 'টেরাকোটা' অলংকরণ নেই, কিন্তু স্থাপত্যরীতিতে অভিনব আছে। উপরের চারচালাটি অস্বাভাবিকভাবে উঁচু ও নীচের চারচালাটি থেকে আকারে অনেক ছোট। চম্বশ-পরগণা জেলার উত্তর অঞ্চল বা রাঢ়দেশের আটচালা মন্দিরের সাধারণ গড়ন থেকে এটির পার্থক্যের কারণ অনুমান

করা কঠিন নয়। শতাধিক বছর আগে, উত্তরের পেশাদার মিস্ত্রীদের এত দুর্গম এলাকায় এসে দীর্ঘমেয়াদী মন্দির তৈরি করা প্রায় অসম্ভব ছিল। সেজন্য স্থানীয় কারিগররাই হয়ত কাজ চালিয়ে নিয়েছেন নিজেরদের সামর্থ্য অনুসারে। তাঁরা কোন অভিজ্ঞ স্থপতিগোষ্ঠীর শামিল ছিলেন না বলে বিধিবদ্ধ বা বহুলআচারিত কোন রীতিনীতি তাঁদের প্রভাবিত করেনি।

লগ্ন এখন চলেছে দক্ষিণে। আরও পাঁচ-ছয় মাইল গিয়ে হঠাৎ মোড় নেবে পূর্ব দিকে মাইল তিনেক পূর্বমুখী গিয়ে মনে হবে যেন এক অকূল পাথারে এসে পড়লেন। তত্বেখ দেখা যায় কি যায় না—নদীর এখানে এহেন বিস্তার। মাতলার প্রধান স্রোত এখান থেকে নেমে গেছে দক্ষিণে আর অপেক্ষাকৃত অল্প-পারিসর এক শাখানদী পূর্বমুখী প্রবাহিত হয়ে মিশেছে গিয়ে দশ-বারো মাইল দূরের বিদ্যা নদীতে। যাত্রাপথের সর্বত্রই পালতোলা মালবাহী নৌকারা আপনার সহযাত্রী। ডায়মন্ডহারবার, ক্যানিং, বিসরহাট, হাসনাবাদ প্রভৃতি গঞ্জ থেকে তারাই প্রয়োজনীয় জিনিসপত্র পৌঁছে দেয় সুন্দরবনের দূরদূরান্তরে। লগ্নের ছাদ থেকে তাদের সব সময়েই সুন্দর দেখায়। কিন্তু মাতলা ও এই শাখানদীটির সংযোগস্থলের কাছে অকূল জলরাশির পটভূমিতে তারা যত নয়নবিমোহন এমন আর কোথাও কিনা সন্দেহ। ক্যামেরা একটা নিশ্চয়ই সঙ্গে থাকবে আপনার। ছবিও যে পটাপট তুলবেন তা সহজেই অনুমান করতে পারি। শুধু বিনীত সুপারিশ, এক সেকেন্ডের পাঁচ শ ভাগের এক ভাগ বা হাজার ভাগের এক ভাগ সময়ে ছবিগুরু তুলবেন। না হলে লগ্নের গতি ও কম্পনের জন্য আপনার ক্যামেরা নুড়ে যাবে এবং ছবির সূক্ষ্মতা নষ্ট হবে। অনেক ক্যামেরায় এত অল্প সময়ে ছবি তোলাবার ব্যবস্থা থাকে না জানি। সেক্ষেত্রে সারোগ্র সাহেবকে সাধাসাধি করে ক্ষণকালের জন্য ইঞ্জিনটা ধামিয়ে নিতে পারেন। কিন্তু সেখানেও সেকেন্ডের আড়াই শতাংশ ভাগের থেকে দীর্ঘতর সময় ব্যবহার করবেন না। চলন্ত লগ্নের ছাদ থেকে জলদৃশ্যের ছবি তুলতে এহেন অসুবিধা হলেও আপনার একেবারে নিরাশ হবার কারণ নেই; স্থলদৃশ্যের ছবি তোলাবার অবকাশও পাবেন বাসন্তী, সজনেতলা ও গোসাবায়। ক্যামেরা আপনার রেডি করুন। প্রায় সাড়ে দশটা বাজে। এবার বাসন্তীতে এসে পড়লেন বলে।

পূর্বমুখী শাখা নদীটিতে কিছুটা ঢুকে, ডান তীরে একাদিকার সবচেয়ে বড় গঞ্জগ্রাম, বাসন্তী। তার আজকের খ্যাতির মূলে যে ক্যাথলিক পাদরীদের অবদান অনেকখানি সেকথা অস্বীকার করা যায় না। ধর্মপ্রচারের জন্য তাঁরা এখানে একটি বড় গীর্জা ও অদূরে সজনেতলার আর একটি ছোট গীর্জা স্থাপন করেছেন। তাঁদেরই প্রতিষ্ঠিত বাসন্তী বহুমুখী উচ্চ মাধ্যমিক বিদ্যালয়টি এ অঞ্চলের শ্রেষ্ঠ শিক্ষা প্রতিষ্ঠান। সেখানে জাতিধর্মনির্বিশেষে সকলেই পড়তে পায়। আবাসিক ব্যবস্থাও আছে। জেটি-ঘাটের কাছাকাছি দোকানপাট পার হয়ে সিকি মাইলের মত হেঁটে এলেই অতি সুচারু পরিবেশের মধ্যে অবস্থিত এই গীর্জা ও স্কুলের চষরে এসে পৌঁছবেন। পাদরির সহৃদয়। অন্য কাঁজে ব্যস্ত না থাকলে তাঁরা প্রতিষ্ঠান দুটি ঘুরে দেখতে আপনাকে সাহায্য করবেন। জেটির কাছে দোকানপাট, হাটতলা, ব্যাপারিদের গুদাম, ‘পাইস-হোটেল’ লোকজনের আনাগোনা সবই ‘ইনটারেস্টিং’ লাগতে পারে যদি ‘বাঙাল’ গন্ধ থাকে আপনার গাঙ্গে। তাহলে গোয়ালন্দ, চাঁদপুরের কথা আপনার বারবার মনে পড়বে। মাইলখানেক দূরের সজনেতলার গীর্জাটিও গিয়ে দেখে আসতে পারেন।

বাসন্তীতে নেমে ঘুরেফিরে জারগাটা যদি দেখতে চান তা হলে গোসাবাগামী লগ্ন ছেড়ে দিতে হবে আপনাকে। গোসাবা হয়ে সে লগ্ন ফিরে আসবে বেলা দেড়টা-দুটো নাগাদ। অতএব সকাল সাড়ে-দশটা থেকে অন্তত তিন ঘণ্টা সময় পাবেন বাসন্তীতে।



যথেষ্ট সময়। দ্দপুন্নের আহাৰটাও সেৱে নিন না কোন 'পাইস-হোট্টেলে'। এসব ভোজনা-লুগেৰ সাজসজ্জাম যে অতি সামান্য তা না বললেও চলে। কিন্তু গৰম ভাত, টাটকা মাছভাজা আৰু মাছৰ ঝোলের অভাব নাই। বাসন্তীতে না নেমে গোসাবা অৰ্থাৎ গিয়ে ফিৰে আসা যাঁদের অভিপ্ৰায়, দ্দপুন্নের খাবাৰটা তাঁদের সঙ্গে আনাই শ্ৰেয়। কেননা, যাত্ৰাশেষে গোসাবায় লণ্ড থান্নে মাত্ৰ আধ ঘণ্টাৰ মত। সেখানে হাটবাৰ ছাড়া দোকান-পাটও বেশী বসে না। তাছাড়া গোসাবায় নেমে হ্যামিলটন সাহেবের সমবায় সমিতির পাকা বাড়ি ও কাঠের বাংলা প্রভৃতি দেখে আসতেও কিছু সময় লাগবে আপনার। সঙ্গে খাবাৰ ও একটু জল থাকলে লণ্ড বসেই লাণ্ডটা সেৱে নিতে পাৱেন।

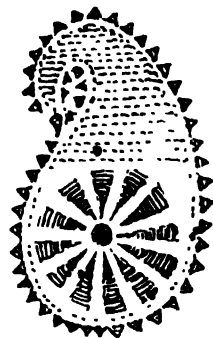
গোসাবায় পৌঁছনোৰ সময় আনুমানিক সাড়ে এগাৱোটা-বাৱোটা। এক সময় খুব বাড়বাড়ীও ছিল গোসাবাৰ। লণ্ডখাটে শক্ত জেটিও ছিল। এখন নড়বড়ে কাঠের তক্তাৰ ওপৰ দিয়ে তাঁৱেৰ কাদায় গিয়ে নামতে হয়। কেন এই পৰিবৰ্তন যে বিষয়ে কিছু বলি। ১৯৪০ খৃষ্টাব্দে প্ৰকাশিত 'বাংলায় ভ্ৰমণ' পুস্তকটি থেকে কিছু উদ্ধৃতি এখানে অপ্ৰাসংগিক হবো না। "কাৰ্ণিং টাউন হইতে নৌকা, মোটৰ লণ্ডযোগে সুন্দৰ-বনোৰ অন্তৰ্গত স্যাৰ ড্যানিয়েল হ্যামিলটনোৰ জমিদাৰী গোসাবায় যাওয়া যায়। সুন্দৰবন অঞ্চলে চাষ আবাদ প্ৰবৰ্তনোৰ জন্য স্যাৰ ড্যানিয়েল সৰকাৰোৰ নিকট হইতে বহু জমি গ্ৰহণ কৰিয়া গোসাবায় একটি আদৰ্শ কৃষি উপনিবেশ স্থাপন কৰিয়াছেন। এখনে ভদ্র ও বেকাৰ যুবকগণকে অতি সুলভে বাসস্থান ও কৃষিকাৰ্যোৰ উপযোগী জমি বিলিৰ ব্যবস্থা আছে। স্যাৰ ড্যানিয়েলোৰ প্ৰচেষ্টায় শ্ৰাপদসংকুল সুন্দৰবনোৰ মধ্যে গোসাবা'একটি আদৰ্শ' পল্লীতে পৰিণত হইয়াছে। এখানে সাধাৰণ শিক্ষাৰ সহিত হাতে-কলমে কৃষিক্ষিকা দেওয়াৰ প্ৰতিষ্ঠান আছে। এখানে সুন্দৰ পথঘাট নিৰ্মিত হইয়াছে, ষোঁথ ভাণ্ডাৰ আছে, সুপেয় জলোৰ ব্যবস্থা আছে, উৎপন্ন দ্ৰব্যোৰ খৰিদ-বিক্ৰয়োৰ জন্য উপযুক্ত বন্দোবস্ত ৰহিয়াছে। এক কথায় গোসাবাকে একটি আদৰ্শ ও আধুনিক পল্লী বলা যাইতে পাৱে। ইহাৰ এলাকাৰ মধ্যে বিনাময়োৰ জন্য 'গোসাবা নোট' নামক এক প্ৰকাৰ নোটও প্ৰচলিত আছে। অতিথি অভ্যাগতগণোৰ থাকিবাৰ জন্য গোসাবায় একটি 'গেণ্ট হাউস' বা অতিথিশালা আছে।" এ সবই এখন নিস্মৃত কাহিনী মাত্ৰ। স্যাৰ ড্যানিয়েলোৰ সমবায় সমিতিগদুলি লিকুইডেশনে গিয়েছে বহুকাল। অফিস ও অতিথিশালাৰ জন্য নিৰ্মিত অস্ফুট আকৃতিৰ একটি পাকা বাড়ি ও টালি-ছাওয়া একটি কাঠোৰ বাংলা ছাড়া এখন আৰ কিছুই অবশিষ্ট নাই। এই মহতী বিনাশ্টি-কাৰণ শুনেছি ৰাজনীতি। এক বিদেশী এসব গ্ৰামোন্নয়ন পৰিকল্পনা যে দুৰ্ভাগ্য-মূলক সেকথা নাকি ৰাজনৈতিক দৃষ্টিকোণ থেকে সহজেই বোঝা গিয়েছিল। সেজন্য বিষয়কে বাড়াতে তো দেওয়া হয়ইনি, সমলে উৎপাটিত কৰা হয়েছে। কিন্তু পৰিবৰ্তে 'যে কিছুই কৰা হয়নি সে অপ্ৰিয় সত্য না হয় আৰু নাই বললাম। পাকা বাড়িটিৰ একতলাৰ বাৱান্দায় ৰক্ষিত হ্যামিলটন সাহেবোৰ এক আবক্ষ মৰ্মৰম্ভতিৰ পাদপীঠে লেখা আছে—

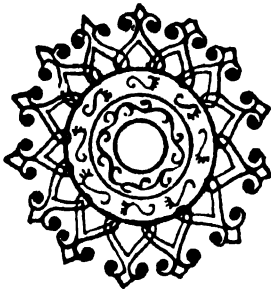
"Sir Daniel Hamilton, the founder of Gosaba and the pioneer of the co-operative movement in India. Born 6th December 1860 : died 6th December 1939. In sacred and ever-loving memory of their beloved master erected by the members of the co-operative societies of Gosabâ."

সেসব সমবায় সমিতিৰ সভোৱা এখন নিৰুদ্দেশ। আৰু তাঁদের গদুৰ মৰ্মৰম্ভতিৰ ভাবলেশহীন দ্দুচোখোৰ দৃষ্টি সামনোৰ শুনো প্ৰসাৰিত বেথান থেকে বহুকাল আগেই

তার সমস্ত পদ্যচেষ্টা নিশ্চই হয়েছে।

এবার ফেরার পালা। গোসাবা থেকে ফিরতি যাত্রা সাড়ে বারোটা-একটা নাগাদ আরম্ভ হবার কথা; ক্যানিং-এ পেঁছবার আনুমানিক সময় বিকেল সাড়ে-তিনটে। বিকেলের দিকে ক্যানিং রেল-স্টেশন থেকে শেয়ালদাগামী ট্রেনের অভাব নেই। কলকাতা-বাসী হলে আপনি সেজন্য সন্ধ্যার মধ্যেই বাড়ি ফিরতে পারবেন। আর সঙ্গে নিয়ে আসবেন একরাশ অভূতপূর্ব অভিজ্ঞতা যার স্মৃতি সভ্যতাজর্জর নগরবাসের ভাবী দিনগুলোতে আপনার স্মায়কে হয়ত কিছুটা শীতল রাখবে।





## বিরহী

গ্রামের নাম যে এত সুন্দর, এত সুন্দরো হতে পারে সেকথা আগে কে জানত! কলকাতা থেকে, বারাসত হয়ে, কৃষ্ণনগর রোড বরাবর সোদিন চলোছিলাম শান্তিপুত্রের দিকে। বারাসতের প্রায় পনের মাইল উত্তরে, নদীখা-২৪-পরগনার সীমান্তে, জাগুড়ার মোড়; কাঁচড়াপাড়ার দিক থেকে আর এক পিচের রাস্তা এসে মিশেছে সেখানে। মোড়ের মাথায় কিছু বাড়িঘর, দোকানপাট, লোকজনের আনাগোনা। সেসব পিছনে ফেলে আরও মাইল পাঁচেক উত্তরে গেলে যে গ্রাম, সেখানকার বাজারে হয়ত দেশলাই কিনবার জন্য নেমে থাকব গাড়ি থেকে। অকারণে, নিতান্ত অনামনেই দোকানীকে গ্রামের নাম জিজ্ঞাসা করেছিলাম। পশ্চিমবঙ্গেব পথেঘাটে শত-সহস্রবার এই একই প্রশ্ন করেছি নানান জনকে। উত্তর পেয়েছি, আবার সে উত্তর ভুলেও গিয়েছি যথাসময়ে। এখানে একেবারে চমকে উঠলাম। দোকানী বললে—গ্রামের নাম বিরহী। বিরহী? পথের ধানুর অতি সাধারণ এই পল্লীর এমন অসাধারণ নাম হয় কি করে? দোকানী সেসব তত্ত্বকথা নিয়ে মাথা ঘামায়নি কোনদিন। ছেলেবেলা থেকে যে নাম শুনে আসছে, আমার মতো পথচারীকে তা বলে দিয়েই সে খালাস। কিন্তু আমি যে তখন উৎসুকচিত্ত, আনন্দিতপ্রাণ! কে, কখন, কেন এ নাম রেখেছিল, সেসব উন্মেলিত প্রশ্নের তখন কোন জবাব পাইনি। পেয়েছিলাম পরে। মানে, নিজেই মাথা খাটিয়ে একটা সদুত্তর খাড়া করেছিলাম মনে মনে। সেকথা পরে বলছি।

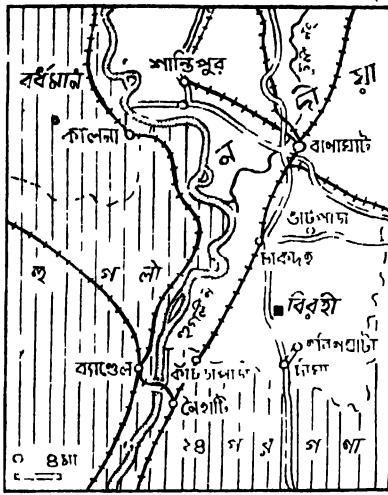
তার চেয়ে বরং পশ্চিমবাংলার কান-জুড়ানো পাঁচটা গ্রামের নামের কথা আগে বলি। মাদুর্ঘ্যে তারা 'বিরহী'র থেকে কিছু কম যায় না। এমনিতেই যেসব নামের কথা মনে আসছে তারা সংখ্যায় এত প্রচুর যে ম্যাপ দেখে, মৌজার তালিকা মিলিয়ে সে লিস্ট আর দীর্ঘ করব না। খেদ এই যে, দুই বাংলার গ্রামের নাম নিয়ে এখনও বিশেষ কোন গবেষণা হল না। 'সসব নামের উৎপত্তির কারণ; স্থানীয় কিংবদন্তীর সঙ্গে তাদের যোগসূত্র; পুর, নগর, দুহ, খালি, বোড়িয়া, ডিহি, বাজার, গ্রাম, গঞ্জ, ঘাটা, পুকুর, ডাঙ্গা, সোল, মারী, গুড়ি, চক, আবাদ প্রভৃতি অনুসর্গের আঞ্চলিক প্রাচুর্যের হেতু ইত্যাদি বিষয়ে বেশ চিন্তাকর্ষক অনুসন্ধান হওয়া সম্ভব। এ সম্পর্কে কাজ যে একেবারে হয়নি তা নয়। বিচ্ছিন্ন বিচ্ছিন্নভাবে হয়ত হয়েছে। কিন্তু আমার বক্তব্য, আরও সুসংবদ্ধভাবে ও পূর্ণতররূপে সে কাজে কেউ হাত দিলে বড় ভাল হয়।

যাক সেকথা। পশ্চিমবাংলার সুন্দর সুন্দর গ্রামের নামের প্রসঙ্গে ফিরে আসি। নীচের তালিকাটি কিছু দীর্ঘ হলেও যারা এই বিশেষ বিষয়ে আগ্রহী তাঁদের হয়ত খৈশচর্য্য ঘটবে না। রাজ্যের উত্তরতম জেলা দার্জিলিং থেকেই শুরু করি। সেখানকার

সুদূর, সীমানা, বাতাসী নামগুণি কি রকম? পরের জেলা জলপাইগুড়ি থেকে কালিচিনি ছাড়া সহস্রা অন্য কোন নাম মনে করতে পারছি না। আর এই একটিমাত্র নামও আমার খুব পছন্দ নয়। কোচবিহারে সুদূরলা গ্রামের নাম—আলোকঝারি, সোনারচালুন, মধুর-ভাষা, উছলপুকুরী। আরও দক্ষিণের জেলা পশ্চিম দিনাজপুরও রিক্ত নয়। সেখানকার বংশীহারী, বিন্দোল, চুড়ামন, বিরহিনী, আধারিয়া, মহুয়া, ভদ্রশীলা প্রভৃতি নামগুণি নিশ্চয়ই মন্দ নয়। মালদহের মালতীপুর, মিলকি, শ্রীমোহিনী, মহারাণী, ভাবুক ও আনন্দপাথর খারাপ কিসে? পশ্চিম দক্ষিণে প্রথম জেলা মুর্শিদাবাদ। সেখানকার সুন্দর কয়েকটি গ্রামের নাম—কিরীটেশ্বরী, চন্দনবাটি, কানকোনা, রাঙামাটি, হিজল, ঝিল্লী, বিলোল ও আধারমানিক। বীরভূমের মলয়পুর, বসন্ত, সন্ধ্যাজল, কুন্ডলা, ময়ূরেশ্বর, কীনাহার, দীঘলগ্রাম, সিঁদুরটোপা ও যশোদা মনে রাখবার মত। রুক্মকাঁকুড়ে মাটির দেশ হলেও পুন্ডুলিয়া, বাঁকুড়া, বর্ধমানে প্রাণমাতানো গ্রামের নামের অভাব নেই। যেমন, (পুন্ডুলিয়ায়)—টুইসামা, শালবনী, হরতন, ঘাগরা, শবরী, চিত্রা; (বাঁকুড়ায়)—অঙ্গুরী, মক্তাতোড়, অমরকানন, ঝিলিমিলি, কদমদেউলী, মুকুটমণিপুর; (বর্ধমানে)—বসুধা, মউক্ষারী, পানশিউলি, আরতি, অকালপৌষ, গংগাটিকুরী। নদীয়ার কথা ভাষা খুব মোলায়েম হলেও বিরহী, পানশীলা, সুবর্ণবিহার ছাড়া আর কোন উল্লেখযোগ্য নাম মনে করতে পারছি না। সে তুলনায, হুগলীর বৈঁচি, পারুল, সুগন্ধা, পিয়াসাদা, স্মারবাসিনী, সোনাটিকুরী, দিল-আকাশ বা হাওড়ার নিবিড়া, বন্যাবন, ফুলেশ্বর, দেউলটি, মৌরীগ্রাম হয়ত বেশী প্রতীতিসুখকর। আর বাকি থাকে মোদিনীপুর ও চব্বিশ-পরগনা জেলা। মোদিনীপুরের মালগু, ময়না, কালিন্দী, কংকাবতী, কলমিজোড়, গগনেশ্বর ও চব্বিশ-পরগনার পিয়ালী, বাসন্তী, বেড়াচাঁপা, মৃগালনগর, চন্দনপাড়ি, কংকনদীঘি, পাথরপ্রতিমা তাদের নামের আভিজাত্য নিজেদেরই বহন করে। তালিকা আর দীর্ঘ করব না। আমাদের গ্রামগুণি চিরকাল অবহেলিত হলেও অনেক ক্ষেত্রে অবহেলা দিয়ে তাদের নামের ঐশ্বর্য খর্ব করা যায়নি। যে দেশে গ্রামের নাম হয় সুগন্ধা, সন্ধ্যাজল, আধারমানিক বা পাথরপ্রতিমা আর নদীর নাম—ইছামতী, কপোতাক্ষ, ময়ূরাক্ষী, সুবর্ণরেখা, সে দেশের মানুষ অন্তত এই একটা প্রসঙ্গে যে বুক ফুলিয়ে গর্ব করতে পারে তাতে সন্দেহ নেই।

এবার চলুন ফিরে যাই বিরহী গ্রামে যার নাম-মাধুর্যে উতলা হয়ে এত কথা লিখে ফেললাম। বিরহী-বাজারে পিচের রাস্তার দু'পাশে সামান্য কয়েকটি দোকানপাট। কাছাকাছি হাটও বসে হাট-বারে। আর কিছু ছড়ানো-ছিটানো কুঁড়েঘর নিয়ে ছোট গ্রাম। আপাতদৃষ্টিতে কোনই বিশেষত্ব নেই। কিন্তু একটু গভীরে প্রবেশ করলেই জানা যায়, এই অখ্যাত গ্রামের যা বৈশিষ্ট্য, পশ্চিমবঙ্গে তার তুলনা নেই। আমি অনগ্রও লিখেছি, এখনও বলছি, কিছুই দেখবার নেই এরকম গ্রাম পশ্চিমবাংলায় তাঁরাই আবিষ্কার করতে পারেন যাঁদের অভিনিবেশের ক্ষেত্র খুবই সংকীর্ণ।

বিরহী-বাজারের কাছ থেকে বার হয়ে পিচের এক শাখা-সড়ক তিন মাইল দূরে, শিয়ালদহ-রাণাঘাট রেলপথের মদনপুর (কল্যাণীর পরবর্তী স্টেশন) অবধি গিয়েছে। সেপথে সিকি মাইলটাক গেলে, মজা নদী যমুনার ধারে অনেকখানি খোলা জায়গা চোখে পড়ে। সেখানে অতি প্রাচীন বট-অশ্বথের ছায়ার পাতলা ইঁটের তৈরি এক জাঁপ ঘাট ও অদূরের এক দালান-মন্দিরে উপাসিত রাখাক্ষের ঐগ্রহকে ঘিরেই বিরহীর যা কিছু বৈশিষ্ট্য। জনশ্রুতি, আদি মন্দিরটি নির্মাণ করিয়েছিলেন কুলনগরের প্রখ্যাত ভাস্কর্য মহারাজা কৃষ্ণচন্দ্র। গড়নের পরিবর্তন না হলেও সে ইমারত পরে বহুসংস্কৃত হয়েছে। সামনের ঘাটটিও একই সময়ে তৈরি। ঘাটের পাতলা ইঁটের নজরে, মূল



মন্দিরটি যে প্রায় দু'শ বছর আগে মহাবাজ কৃষ্ণচন্দ্রের আমলেই স্থাপিত হয়েছিল এমন অনুমান সঙ্গত বলেই মনে হয়। মদুলীধারী মদনগোপাল বিগ্রহটি কাঁঠাল কাঠে তৈরি ও প্রায় তিন ফুট উঁচু; নিম্ন কাঠের রাধিকার উচ্চতা প্রায় আড়াই ফুট। বলরাম ও বেবতীর মূর্তি দু'টি অনেক ছোট। এছাড়া আছে এক জগন্নাথমূর্তি, একটি শিবলিঙ্গ ও পাঁচটি নারায়ণশিলা। এসব বিগ্রহের নিয়মিত সেনাপুজার জন্য মহারাজা কৃষ্ণচন্দ্র ন্যূনিক দেড় শ বিঘা দেবোত্তর জমি দান করে গিয়েছিলেন। এখন তার কিছুই অবশিষ্ট নেই। মদুখোপাধ্যায় উপাধিধারী বর্তমান পুরোহিতবংশ নিত্যপূজা অব্যাহত রেখেছেন কোনগতিকে। রাজ-সেরেসতা থেকে সামান্য কিছু বার্ষিক সাহায্য প্লাওয়া বায় ভাইফোঁটার সময়। তখন এক বিশেষ উৎসব হয় এ মন্দিরে। সামনের খোলা মাঠে বড় গোছের এক মেলাও বসে।

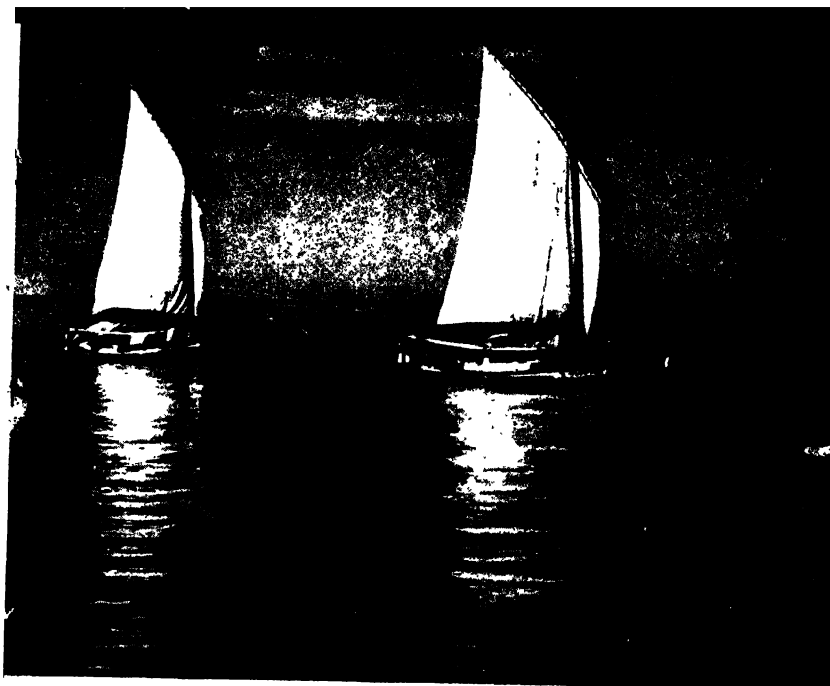
সে এক আশ্চর্য মেলা। ভাইফোঁটা উপলক্ষে পশ্চিমবঙ্গের আর কোথাও কোন মেলা হবার কথা আমি শুনিনি। সমাগত যাত্রীদের মধ্যে পুরুষের থেকে স্ত্রীলোকের সংখ্যাই যে সাধারণত বেশী হয় সেটাও এক বিস্ময়কর ব্যাপার। গ্রামাঞ্চলে পজাপার্বণ ও মেলায় মহিলারা পর্দাপ্রথা বড় একটা মানেন না; ক্ষণস্থায়ী উৎসবে কাতারে কাতারে এসে উপস্থিত হন। কিন্তু বিরহীর এই মেলায় যেন প্রমীলার রাজস্ব। বালিকা, যুবতী, প্রৌঢ়া, বৃদ্ধার এত বিশাল সমাবেশ পাড়াগাঁয়ে বড় একটা দেখা যায় না। মেলার আনন্দে অংশ গ্রহণ করা তাঁদের গৌণ উদ্দেশ্য হলেও আসল অভিপ্রায় ভাইফোঁটা উপলক্ষে মদনগোপালের কপালে বা তাঁর উদ্দেশ্যে ফোঁটা দেওয়া। মর্ত্যের মানবীরা যে স্বর্গের দেবতাকে এভাবে ভ্রাতৃত্ব বরণ করে নেন, এ আশ্চর্য-সুন্দর প্রথা নাকি বহুকালের। স্থানীয় লোকেরা মনে করেন মন্দির প্রতিষ্ঠার কাল থেকেই—অর্থাৎ প্রায় দু'শ বছর ধরে—এ রীতি চলে আসছে। যে কোন মহিলাই কিছু ফোঁটা দেবার অধিকারী নন। যাদের সহোদর ভাই নেই বা ভ্রাতৃত্বস্বতীয়ার দিন অনুপস্থিত, তাঁরাই দলে দলে আসেন চারপাশের গ্রাম থেকে। কৃষ্ণ তাঁদের কাছে অস্কেয় স্বর্গলোকবাসী প্রবলপ্রতাপ দেবতা নন, আদরের ভাই। প্রিয়কে দেবতা ও দেবতাকে প্রিয় করবার এ এক অভিনব লৌকিক দৃষ্টান্ত। বাঙালী কালী-



॥ মূৰগিব লড়াই ॥ রণজয়ী মোরগেব বিজয়োল্লাস



॥ সামতাবড় ॥ শবৎচ্যন্তব পল্লীভবন  
॥ যদুক্টমার্গপদ্ব ॥ যদ্বনিবাস



বাসন্তী : গোসাবা ॥ মাতলুয় পালতোলা ।  
 নৌকা ও সন্ধ্যায় ঘরে-ফেরা পাখি





॥ বিবাহী ॥ মদনগোপাল ও বাধিকা বিবাহ  
। ডেভিড জে ম্যাকব্রাউন ॥ পথপ্রাপ্ত ডেভিড

সাধকেরা তাঁদের আরাধ্যা দেবীকে কখনও বলেছেন 'মা', কখনও বলেছেন 'মেয়ে', কখনও বা অভিমানভরে বলেছেন 'স্ক্যাপা মাগী'। দেবতার সঙ্গে সে নৈকট্যচর্চা ব্যক্তিবিশেষের নিভৃত সাধনার বাইরে যায়নি। কিন্তু ভাইফোঁটার দিন একটা গোটা নারীসমাজে তাঁদের আত্মীয়তার উত্তাপে অভিষিক্ত করে যান বিরহীর মদনগোপালকে।

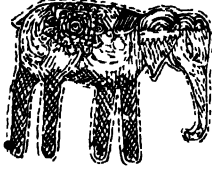
সকলেই যে মন্দিরে ঢুকে কৃষ্ণের কপালে ফোঁটা দিতে পারেন তা নয়।<sup>১</sup> হিন্দুধর্ম মন্দিরের প্রথাগত বিধিনিষেধ এখানেও আরোপিত। ব্রাহ্মণবংশীয়রাই শূদ্ধ পুণ্যার্থী হতে মারফত সে অধিকার প্রয়োগ করতে পারেন। অরাক্ষণ মহিলারা তেল, হলুদ ও সিঁদুর মেশানো ফোঁটা দেন ঠাকুবঘরে প্রবেশপথেব দূরপাশের দেওয়ালে। কৃষ্ণ-ভাইয়ের উদ্দেশে নিবেদিত অগণিত ফোঁটায় সে দেওয়াল আচ্ছন্ন। পশ্চিমবঙ্গের প্রায় দু'হাজার শহর, গ্রামে আমি অদ্যাবধি গিয়েছি। (হায়! মোট আটটিশ হাজারেরও কিছু বেশী লোকালয়ের তুলনায় সে সংখ্যা কত নগণ্য!) কিন্তু সুরলোক ও নরলোকের মধ্যে এমন বিস্ময়কর ও ব্যাপক সেতুবন্ধন আর কোথাও দোঁখনি। শূদ্ধ নামের মনোহারিত্বের জন্যই নয়, স্বর্গের উদ্ভূত মহিমাকে মর্ত্যধূলির ঘাসে ঘাসে এভাবে ছিড়িয়ে দেবার জন্যও বিরহী আমার কাছে এক চিরস্মরণীয় গ্রাম।

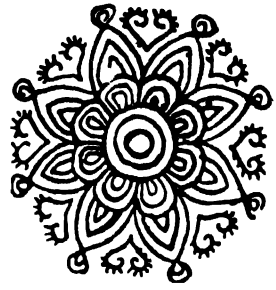
কিন্তু বিরহী নামেব উৎপত্তির ব্যাখ্যা কি? স্থানীয় কিংবদন্তী অনুসারে, সেখানকার মদনগোপাল নাকি আদিতে এককভাবেই প্রতিষ্ঠিত হয়েছিলেন, সঙ্গে কোন রাধিকা-মূর্তি ছিল না। রাধার বিরহে তিনি এতই কাতর হয়ে পড়েন যে, এক স্বপ্নাদেগের পর সামনের যমুনা নদীর তীরে রাধিকাব এক দারুণ মূর্তি পাওয়া যায় ও সেটিকে কৃষ্ণের পাশে প্রতিষ্ঠা করা হয়। রাধিকাব জন্য কৃষ্ণেব বিরহ ও তার নিবসনের এ কাহিনীকে অবলম্বন করেই নাকি গ্রামের নাম হয় বিরহী। কিন্তু কৃষ্ণকে ভ্রাতৃত্বাবে উপাসনা করবার যে রীতি এ অঞ্চলের মহিলামহলে প্রায় দুই শতাব্দী ধরে প্রচলিত তার সঙ্গে এ জনশ্রুতির কোন সম্পর্ক নেই।

কৃষ্ণকে আমরা বহুদূরপে কল্পনা করেছি—সবই তাঁর মহামহিমাম্বিত রূপ। তিনি গীতার উদ্‌গাতা, কুরুক্ষেত্র রাষ্ট্রবিপ্লবে তিনিই শ্রেষ্ঠ নায়ক, শঙ্খচক্রগদাপান্ধারী বাসুদেব তিনিই যিনি সাধুর পরিগ্রাণ ও দক্ষতকারীর বিনাশের জন্য যুগে যুগে আবির্ভূত হন। বৃন্দাবনে, মথুরায় তাঁর লীলাজীবনও দৈতবে পরিকীর্ণ। তাঁর পাঁচজন প্রধানা ও ষোল হাজার অপ্ৰধানা স্ত্রী। কিংবদন্তী, কাহিনী, পৌরাণিক উপাখ্যানে তাঁর মহিমা বিশ্বচরাচরে ব্যাপ্ত; আকাশস্পর্শী তাঁর দিব্যোজ্জ্বল মূর্তি। কিন্তু দেবকীর অষ্টম গর্ভে তাঁর জন্মের পূর্বে অত্যাচারী কংস যে তাঁর আর সাতটি সদোজাত ভাইবোনকে পাথরের ওপর আছাড় মেরে হত্যা করেছিল সেকথা অজানা না হলেও প্রায় বিস্মৃত। ঈশ্বরের অবতার এই মহানায়কের জীবন নানা শৌর্যবীর্যে দর্শিতমান হলেও নিশ্চয়ই তাঁর একটি ব্যক্তিসত্তাও ছিল, নরদেহধারী সকলেই যা থাকে। সে চৈতন্য নিরপরাধ সাতটি নিহত ভাইবোনের স্মৃতি কি কখনও কোন ছায়া ফেলত না? বৈমাগ্নের ভাই বলরাম ছাড়াও ভ্রাতৃপ্রতিম সহকর্মী তিনি যথেষ্টই পেয়েছিলেন। তাঁর প্রেরসীর সংখ্যাও ছিল অগণিত। শূদ্ধ কোন সহোদরা ছিল না তাঁর। যাও বা ছিল তারা সকলেই নিহত হয়েছিল কংসের হাতে।

• আর বিরহ বলতে কি কেবল প্রেমিকপ্রেমিকার সন্তাপকেই বোঝায়? সন্তানের অদর্শনে মায়ের বিরহ, বন্ধুর অদৃশ্যস্থিতিতে বন্ধুর বিরহ, সহোদরার বিচ্ছেদে ভাই-এর বিরহ কি বিরহ নয়? মদনগোপাল মন্দিরের সামনের জাঁপ ঘাটে, বট-অশ্বখের ছায়ায় একাকী বসে এসব চিন্তাই আমার মনে এসেছিল। আর হয়ত এসেছিল, বহুকাল আগে, বিরহী গ্রামের কোন এক ভ্রাতৃহীনা বোনের মনে যিনি হিন্দু-পুঁরাণের এক

মহামহিমাম্বিত দেবতাকে দূর স্বর্গলোকে নির্বাসন না দিয়ে তাঁর এই অন্তরবেদনা উপলব্ধি করে তাঁকে কাছে টেনে নিয়েছিলেন। তারপরে যে প্রথার তিনি সদ্ব্যপাত করেন, ঝালক্রমে তা বহুপল্লবিত হয়ে এখন এক বার্ষিক উৎসবে পরিণত হয়েছে। সহোদরার স্নেহপ্রীতি থেকে আজীবন বাঞ্ছিত কৃষ্ণের এক নিভৃত তৃষ্ণা মিটিয়েছেন এ অঞ্চলের নারীসমাজ। বিরহী নামের উৎপত্তির রহস্য হয়ত এ ব্যাখ্যার মধ্যেই নিহিত।





## ডোঁডোঁ জে. ম্যাক্‌কান

আজ পয়লা মাঘ ১৩৭৮ সাল; ইংরেজীর পনেরোই জানুয়ারি ১৯৭২ খ্রীষ্টাব্দ। কিছুক্ষণ আগে, বিকেলের পড়ন্ত আলোয়, কলকাতার ভবানীপুর সমাধিক্ষেত্রে ডোঁডোঁ জে. ম্যাক্‌কান্‌চনের মরদেহ সমাহিত হল। পুরোহিত বাইবেল থেকে ধীরে ধীরে পাঠ করে শোনালেন চিরশান্তি, চিরবিশ্রামের বাণী। পরম্পিতার কাছে প্রার্থনা জানানলেন ক্লান্ত যাত্রার শেষে মৃতের আত্মা যেন তাঁর ক্ষমাসুন্দর কোড়ে আশ্রয় পায়। এক অল্পবয়সী ইংরেজের সদ্যোর্থানত কবরের কাছাকাছি তখন শতাধিক শোকাত বাঙালী স্ত্রীপুরুষ নত মস্তকে দাঁড়িয়ে। তাঁদের মধ্যে অন্নদাশঙ্কর রায়, বৃন্দদেব বসু, প্রমুখ গণমুখ বন্ধুবান্ধব ও যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের বহু অধ্যাপক ও ছাত্রছাত্রী। সকলের চোখেই অশ্রুধারা। আজ থেকে বারো বছর আগে, কোম্বিজের এক মেধাবী ছাত্র প্রথর বৃন্দ ও উৎসাহের দীপ্ত নিয়ে বিশাল ভারতের আর কোথাও না গিয়ে ইংরেজীর অধ্যাপক হয়ে এসেছিল বিশ্বভারতীতে। এদেশের সংস্কৃতির প্রতি অনুরাগের সূচনা সেখানেই। তারপরে ভারতবর্ষের দূরদূরান্তে, উত্তর বাংলার গ্রামগ্রামান্তরে দীর্ঘ পথ-পরিভ্রমার শেষে আজ সে চিরনিদ্রিত। সহসা কেন জানি অসংলগ্নভাবে মনে হল— শান্তিনিকেতনে থাকবার সময় বা অন্য কখনো সে কি শুনিয়েছিল রবীন্দ্রনাথের সেই আশ্চর্য সুন্দর গান—“সমুখে শান্তি পারাবার...”? ইদানীং সে বাংলা বেশ ভালই শিখেছিল। শীতল ক্রিফনে ঢাকা তার মৃতদেহ যখন ধীরে ধীরে নামিয়ে দেওয়া হল কবরের গভীরে তখন ভাবলাম, এক বাঙালী কবির লেখা গান আজ সঙ্গতভাবেই ভারতপাথক এক ইংরেজের অন্তেষ্টিসঙ্গীত হতে পারত। “সমুখে শান্তি পারাবার; ভাসাও তরণী হে কর্ণধার! তুমি হবে চিরসাথী, লও লও হে কোড় পাতি; অসীমর পথে জর্দাবে জ্যোতি ধ্রুব তারকার।”...

কিন্তু না, এ গান যতই কেননা মর্মস্পর্শী হোক, মাত্র একচল্লিশ বছর বয়সে নির্বাপিত এক উজ্জ্বল জীবনদীপের উপযুক্ত সমাপ্তিসঙ্গীত হত কিনা সন্দেহ। আমি নিশ্চিতভাবে জানি, অসমাপ্ত এত কাজ ফেলে রেখে এত সহসা অসীমের পথে যাত্রা করবার কোন ইচ্ছাই ডোঁডোঁয়ের অন্তত ছিল না। তার থেকে অনেক অক্ষম, অনেক অনগ্রসর আমরা কয়েকজন সহযাত্রী মনেপ্রাণে আশা করেছিলাম, একটানা দশ-বারো বছরের অমানুষিক পরিভ্রমে ভারতীয়, বিশেষ করে বাংলা-মন্দিরকলা বিষয়ে, যে অজস্র উপাদান সে সংগ্রহ করেছিল, তার সদ্যব্যবহার সে করে যেতে পারবে। কোন ফাউন্ডেশন, স্কলারশিপ বা ফেলোশিপের সাহায্য সে কখনো নেবার চেষ্টা করেনি। প্রায় একশ প্রচেষ্টায়, নিজের শেষে কপর্দকটি ব্যয় করে রাশি রাশি তথ্য ও আলোকচিত্র সংগ্রহ

করেছিল। আর ঠিক যখন সে চিন্তা করতে আরম্ভ করেছিল এই ভূরি পরিমাণ তথ্য কিভাবে পরিবেশন করবে, তখনই নিষ্ঠুর নিয়তি তাকে ছিনিয়ে নিয়ে গেল। ঠাণ্ডের জলে দৃষ্টি আচ্ছন্ন হলেও ডেভিডের কবরের পাশে দাঁড়িয়ে একটা জিনিস আজ পরিস্কার দেখতে পেলাম। ভারতীয় ও বঙ্গসংস্কৃতির অবহেলিত একটা বিশাল দিক যে অসামান্য কুশলতায় ডেভিড খুঁলে দিতে পারত তা আর কোনদিন ততখানি বিশদভাবে, ততখানি পারদর্শিতায় উন্মোচিত হবে কিনা সন্দেহ। অনুদ্যবিন ক্রেশবরণের সঙ্গে এত সুশৃঙ্খল একনিষ্ঠ অধ্যয়নরীতির, স্বাচ্ছন্দ্য পরিহারের সহজ প্রবণতার সঙ্গে এমন তীক্ষ্ণ মেধার সমন্বয় এ দুর্ভাগ্য দেশে আবার কবে সম্ভব হবে জানি না। আজ গভীর শোকতপ্ত হৃদয়ে এ লেখা লিখছি। যা হারালাম, দেশ যা হারালো, আচ্ছন্নের মত হাতড়ে হাতড়ে তার পরিমাপ করার চেষ্টা করছি। কাউকে আঘাত করা আমার উদ্দেশ্য নয়। তবু ভারতবিদ্যায় নিবেদিতপ্রাণ এই মহান বিদেশীর স্মৃতিতপণের সময় একবার নিজেদের দিকেও তাকানো দরকার। মেনে নেওয়া ভাল যে অনাহারে অনিদ্রায় গ্রামগ্রামান্তরে ঘুরে বেড়ানোর খ্যাতিহীন দীর্ঘ ক্রেশে আমাদের অধিকাংশ গবেষকের গভীর অনীহা। মেনে নেওয়া ভাল, শারীরিক ও মানসিক উভয়বিধ শ্রমসাপেক্ষ অনুসন্ধানের ক্ষেত্রে গুলিতে বাঙালী গবেষকের সংখ্যা আঙুলে গোণা যায়। মেনে নেওয়া ভাল, সামান্য কিছু প্রতিষ্ঠা পেলেই আমাদের উচ্চ কোটির গবেষকরা সভাসমিতিতে সভাপতিত্ব ও বাণী বিতরণ ছাড়া সাধারণত আর কিছুই করেন না। ব্যতিক্রম অবশ্যই কিছু আছেন। কিন্তু ডেভিড ম্যাকক্যাচনের নির্বাচিত বিষয়ে তার সমকক্ষ হওয়া তো দূরের কথা, তার প্রগাঢ় জ্ঞানের ভাণ্ডারমাত্রও এ দেশীয় কোন গবেষকের অধিগত এমন অসম্ভব কথা মার্জনা করেন আমি অন্তত বিশ্বাস করি না। তার মহাসম্ভাবনাময় জীবনের অকস্মাৎ পরিসমাপ্তি অনেকের কাছেই গভীর শোকের কারণ সন্দেহ নেই। কিন্তু সে ব্যক্তিগত মনস্তাপের অতীতে ভারতবিদ্যার যে অপরণীয় ক্ষতি হল আমার কাছে তা চেরবিশী শোকাবহ।

ইংল্যান্ডের কোভেন্ট্রিতে এক নিম্নমধ্যবিত্ত পরিবারে ১৯৩০ খ্রীষ্টাব্দে ডেভিডের জন্ম হয়। সেখান থেকেই ১৯৪৮ খ্রীষ্টাব্দে স্কুলের শিক্ষা শেষ করে, দেশের প্রচলিত বিধি অনুসারে, সে সৈন্যবাহিনীতে বাধ্যতামূলকভাবে কাজ করে এক বছর। তারপর, কেমব্রিজের জীসাস কলেজ থেকে ইংরেজী, জার্মান ও ফরাসী এই তিন বিষয়ে আধুনিক ভাষাসাহিত্যের স্নাতক হয় ১৯৫৩ খ্রীষ্টাব্দে ও স্নাতকোত্তর উপাধি লাভ করে চার বছর পরে। ইতিমধ্যে, ফরাসী দেশে দু'বছর অধ্যাপনা করবার পর, ১৯৫৭ খ্রীষ্টাব্দে সে বিশ্বভারতীতে যোগ দেয় ইংরেজীর অধ্যাপক হিসেবে। আমি যতদূর জানি তার ভারতপ্রীতির হাতেখড়ি সেখানেই। আজও শান্তিনিকেতনের অনেকেই এই উজ্জ্বলদর্শন তরুণ অধ্যাপককে মনে রেখেছেন তার অনাড়ম্বর জীবন ও মিশুক স্বভাবের জন্য। ১৯৬০ সালে সে আসে যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের তুলনামূলক সাহিত্য বিভাগে ও মাত্র চার বছরের মধ্যে সেখানকার 'রীডার' পদে উন্নীত হয়। শিক্ষক হিসেবে তার কৃতিত্বের, কথা অনেকের কাছেই শুনছি আর অধ্যাপনা বিষয়ে নিজের চোখেই দেখেছি তার চূড়ান্ত সততা। মন্দিরকলার চর্চায় সে না যেতে পারত এমন স্থান নেই, না করতে পারত এমন কাজ নেই। তবু, দু'র মধ্যস্বলে মন্দির কভারেজের কাজ অসমাপ্ত রেখে বারংবার তাকে কলকাতায় ফিরে আসতে দেখেছি সন্তোষজনকভাবে 'লেনন' তৈরি করে ক্লাস নিতে হবে বলে। আমার বাসার খুব কাছে যে বাড়িতে একখানা ঘর নিয়ে সে 'পেইং গেস্ট' হিসেবে থাকত সেখানে, নিতান্ত প্রয়োজনে, সকালের দিকে গেলে সে যে প্রচ্ছন্নভাবে অসন্তুষ্ট হত

তা বহুতাম। কেননা, সাধারণত তখনই ছিল তার কলেজের পাঠ তৈরি করার সময়। আমি ডেভিডকে চিনতাম সেজন্য কখনও মর্মান্বিত হইনি।

যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ে যুক্ত থাকার সময়ে বহু উচ্চশ্রেণীর সাময়িকপত্রে অগ্র গবেষণামূলক প্রবন্ধ লিখেছে ডেভিড। বিষয়—প্রধানত ভারতীয় ও বাংলা-মন্দিরবন্দার বিভিন্ন দিকের বিশদ ও দক্ষ আলোচনা, কখনো বা সাহিত্য। প্রতিটি প্রবন্ধে দেখোছি মনোহার দ্বারা, গভীর অধ্যয়নের ছাপ আর আশ্চর্য সুন্দর ইংরেজীতে নতুন। কিছু পরিবেশন। প্রকাশিত প্রবন্ধের ‘অফ-প্রিন্ট’ দিতে এসেছে যখন তখন কত আলোচনা হয়েছে সেসব লেখা নিয়ে। আজ চোখের জল মূছে এই কঠোর সত্যটাকে উপলব্ধি করার চেষ্টা করছি, আমাদের মন্দিরকলা বিষয়ে এত উৎকৃষ্ট প্রবন্ধ ভবিষ্যতে কখনো যদি বা লেখাও হয়, লেখকের হাত থেকে তার কপি নেবার বা তার সঙ্গে সে সম্পর্ক আলোচনা করার সুযোগ জীবনে আর পাব না।

বিচ্ছিন্নভাবে অনেক লিখলেও ডেভিডের দুঃখ ছিল এতদিনে তার গবেষণা-গ্রন্থ একটাও প্রকাশিত হল না। বছর দু’য়েক আগে এসিয়াটিক সোসাইটি তার এই স্কোভ দূর করার সিদ্ধান্ত নেন। স্থির হয়, তার দীর্ঘ অধ্যয়নের প্রথম ফসল, ‘লেট মিডিয়াল টেম্পলস অব বেঙ্গল’ তাঁরা প্রকাশ করবেন। ১৯৭০-এর শেষ দিকে, বছর খানেকের ছুটিতে দেশে যাবার আগের কয়েক সপ্তাহে সে-পুস্তকের পাণ্ডুলিপি সম্পূর্ণ করার কাজে তাকে অমানুষিক পরিশ্রম করতে দেখেছি। বৃষ্টিবাদলে কয়েকদিন গৃহস্থানী থাকবার পর সেসময়ে একবার ডেভিডের বাড়ি গিয়ে দেখি তার ঘর সুস্পর্শ ল’ড’ড’ড। ফুটো ছাদের এত অসংখ্য স্থান দিয়ে জল পড়ছে যে তার রাশি রাশি বই, কাগজপত্র, পুরাকীর্তির সংগ্রহ ছুঁতান করে সরিয়ে ফেলতে হয়েছে চারিদিকে। আর তারই মাঝখানে, একটু নিরাপদ জায়গায় এক স্টাটকেসের উপর ভ্রূইং-কাগজ বিছিয়ে সে নিবিষ্টচিত্তে একের পর এক মন্দিরের ভিত্তি-নকশা এঁকে চলেছে তার পুস্তকবিত বই-এর জন্য। সম্পূর্ণ পাণ্ডুলিপি যথাসময়ে এসিয়াটিক সোসাইটিতে জমা দিয়ে সে বিলেতে গিয়েছিল। খুব আশা করেছিল, ফিরে আসবার আগেই বইটি প্রকাশিত হবে। নানা কারণে সে বই তার মৃত্যুর আগে প্রকাশ করা সম্ভব হয়নি। মৃত্যুর আগের দিন সকালে, পোলিও রোগের মারাত্মক আক্রমণে যখন তার নিম্নাঙ্গ সম্পূর্ণ অবশ, যখন সদাবাস্ত হাত দু’টিও নাড়াবার তার শক্তি নেই, তখনও, অ্যাম্বুলেন্সে উঠতে উঠতে, সেই বই-এর শেষ না-দেখা প্রচ্ছদটি সঙ্গে নিয়ে যাবার জন্য গৃহকর্তার কাছে অনুনয় করেছিল। নিজের নির্বাচিত বিষয়ের প্রতি এমন নির্বেদিতপ্রাণ গবেষক আমি আর দেখিনি। ডেভিডের ‘লেট মিডিয়াল টেম্পলস অব বেঙ্গল’ সম্প্রতি প্রকাশিত হয়েছে। এসিয়াটিক সোসাইটির অনুরোধে এ পুস্তকের ভূমিকা লিখে দেবার সুযোগ পেয়ে আমি কৃতার্থ। ১৫৬টি আলোকচিত্র, ৬টি ভিত্তি-নকশা সমেত বড় সাইজের ৮৮ পৃষ্ঠার এ বইটি যে এই বিশেষ বিষয়ে অদ্বাবিধি প্রকাশিত যাবতীয় গ্রন্থের মধ্যে শ্রেষ্ঠ তাতে সন্দেহমাত্র নেই।

দুঃখে সূখে এতদিনের এত ঘনিষ্ঠ সাহচর্য সত্ত্বেও ডেভিডের শেষ সূময়ে যে তার কাছে থাকতে পাইনি, সে মনস্তাপ আমাকে চিরদিন পীড়িত করবে। কলকাতার ব্রিটিশ কাউন্সিলের ব্যবস্থা অনুযায়ী এগারোই জানুয়ারি সকালে উডল্যান্ডস্ নার্সিং হোমে স্থানান্তরের সময় থেকে পরদিন রাতি দশটা অবধি ধীরে ধীরে সর্বশরীর অসাড় হয়ে এলেও বরাবরই তার জ্ঞান ছিল। বারোই জানুয়ারি রাত এগারোটায় তার মৃত্যু হয়। বৃন্দ পিতামাতা ও শ্বশুর-শ্রুত থেকে কয়েক হাজার মাইল দূরে, বৃন্দবান্ধবদের অনুপস্থিতিতে কী চিন্তাভাবনা তার অন্তিম মূহূর্তগুলিতে ভীড় করে এসেছিল তা কিছুটা অনুমান করতে পারি। আমিও

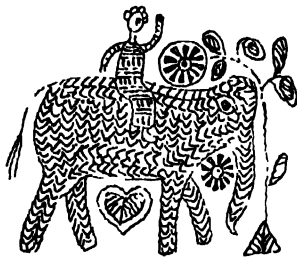
একবার মৃত্যুর বড় কাছাকাছি এসে পড়েছিলাম। সাত-আট বছর আগে, হৃদরোগে আক্রান্ত হয়ে চ'দুড়া থেকে পি. জি. হাসপাতাল অবধি প্রায় ত্রিশ মাইল পথ আসবার সময় অ্যাম্বুলেন্সের স্ট্রেচারে শুয়ে শুয়ে পরিবার-পরিজনের সঙ্গে বিচ্ছেদের কথা বারবার মনে এলেও অসম্মত কাজের কথাই ভেবেছিলাম বেশী। ডেভিডের জ্ঞানভাণ্ডার আমার থেকে অনেক বেশী সমৃদ্ধ ছিল। বহুগুণ বেশী পরিপ্রাণ নিয়োজিত হয়েছিল সে-ভাণ্ডার তিলে তিলে গড়ে তুলতে। কঠিন কষ্টার্জিত সে অমূল্য সম্পদ মাত্র একচাল্লিশ বছর বয়সে ছেড়ে যাবার সূতীর বেদনা আমি অনায়াসে অনুভব করতে পারি। প্রায়ই তাকে বলতে শুনতাম, ভারতীয়, বিশেষ করে দুই বাংলার মন্দিরকলা সম্পর্কে বিশদভাবে সব কথা লিখতে গেলে দশ ভলিউম-এর বই হয়। তার জ্ঞানের পরিধি, তার সংগ্রহের পরিমাণ সম্বন্ধে কোন দ্রান্ত ধারণা না থাকায় এ উক্তি কে আমি কখনো অতিশয়োক্তি বলে মনে করিনি। আরও আশ্চর্য এই যে, ভাষাসাহিত্যের ছাত্র ও অধ্যাপক হয়েও সম্পূর্ণ ভিন্ন ও দূরূহ এক বিষয়ে প্রগাঢ় পাণ্ডিত্য সে অর্জন করেছিল অন্যের সাহায্য ব্যতীত শুধু নিজের চেষ্টায়। আমাদের অস্পৃবিদ্যা অথচ উদ্যাসিক পণ্ডিতসমাজে, হয় এহেন দৃষ্টান্ত কত বিরল!

ভারতীয় স্থাপত্য-ভাস্কর্যের বিশাল ক্ষেত্রে অবাধে বিচরণশীল হলেও 'টেরাফোটা' মন্দিরের প্রতি ডেভিডের এক সুগভীর প্রীতি ও মমত্ববোধ ছিল। সে জনাই বছরের পর বছর একটানা পরিপ্রাণে বাংলা-মন্দিরের পুণ্ড্রস্থানদুপুণ্ড্র ডকুমেন্টেশনের কাজ সম্পূর্ণ একক প্রচেষ্টায় সে প্রায় শেষ করে এনেছিল। ডকুমেন্টেশন বলতে দূর থেকে মন্দিরের চিত্র-আধারটি মামূলি ছবি তোলা শুধু নয়, তাদের প্রতি অগের, প্রতি বৈশিষ্ট্যের বিশদ ফোটাগ্রাফ। এছাড়া সর্বাঙ্গীণ মাপজোখ তো ছিলই। প্রায়ই বলত, এই অমূল্য কৃষ্টিসম্পদগুলি রক্ষা করবার জন্য সরকারী বা বেসরকারী ফোনরকম চেষ্টারই যখন অস্তিত্ব নেই তখন অবধারিত বিনাশের আগে এদের যতগুলি ডকুমেন্টেশন করে রাখা যায় ততই ভাল। ভবিষ্যৎ গবেষকদের পথ তাতে সুগম হবে। যানবাহনের সুবিধা থাকলে যে একই সময়ের মধ্যে আরও অনেক বেশী কভারেজ করতে পারত এবং তাহলে আরও বহু লুপ্ত বা ভগ্ন মন্দিরের দলিলচিত্র যে উত্তরকালের জন্য রক্ষিত হত সে দুঃখও করত প্রায়ই। অধিকাংশ ক্ষেত্রেই ডেভিডকে ঘুরে বেড়াতে হয়েছে হয় পায়ে হেঁটে, নয় সাইকেলে চেপে। নিজের যে সাইকেলটি ছিল তা কলকাতায় ব্যবহার করত ট্রাম-বাসের ভীড় এড়াবার জন্য। দূর মফঃস্বলে সেটি নিয়ে যেতে পারত না বলে ঘড়ি বাঁধ দিয়ে, জিনিসপত্র বাঁধা দিয়ে, এই অপরিচিত বিদেশী স্থানীয় দোকানদারদের কাছ থেকে সাইকেল জোগাড় করত। তারপর, শীত গ্রীষ্ম বর্ষা অগ্রাহ্য করে, গ্রামীণ বন্দুর পথে বোরিয়ে পড়ত দশ-পনেরো মাইল দূরের মন্দির কভার করতে। বিদেশের কোন ফাউন্ডেশন, এদেশের কোন সংস্থা—যাঁরা কত ঘোরতর অপারকেও পোষণ করে থাকেন—ডেভিডকে এ বিষয়ে কৃণামাত্রও সাহায্য করেননি। করলে, তাঁরা গৌরবান্বিত হতেন, জ্ঞান-জগতের উপকার হত, এ দুর্ভাগ্য দেশও লাভবান হত। কিন্তু গভীর পরিতাপের বিষয় তা হয়নি। তাকে কিন্তু কখনো তার ব্যক্তিগত ক্লেশের দিকটাকে গুরুত্ব আরোপ করতে দেখিনি। দ্রুততর যানবাহনের অভাবে, সীমিত সময়ের মধ্যে, সে যে উত্তরকালের জন্য সর্বাধিকসংখ্যক মন্দিরের বিশদ তথ্য সংগ্রহ করতে পারল না, শুধু এ-ই ছিল তার আক্ষেপ। খ্যাতি, আরাধ্য সব কিছুর মোহ ত্যাগ করে, দূর বিদেশের কৃষ্টিসম্ভার উদ্ধার করবার জন্য কোন বাঙালী বা ভারতীয় এভাবে আত্মত্যাগ করতেন বলে আমার জানা নেই। ডেভিডের অকালমৃত্যু সেজন্য শুধু গভীর শোকাবহই নয়, মর্মান্তিক-লজ্জার বিষয়ও বটে।

গত কর্তৃক বছরে, পশ্চিমবাংলার দুর্দুরান্তে অসংখ্য জায়গায় আমরা একত্র গিয়েছি। ডেভিডের দৃষ্টান্ত অনুসরণ করে দৈহিক ক্রেশ, নানারকম বাধাবিপত্তি হাসিমুখে সহ্য করেছি। আমাদের ছাড়া আরও বহু স্থানে সে অবশ্য একলাই গিয়েছে। আজ এই নিশ্চিন্ত রাতে আমার নিজের পড়ার ঘরে বসে সেসব যৌথ পর্যটনের কত অজস্র কাহিনী, কত টুকরো টুকরো ঘটনার স্মৃতি মনে পড়ছে। এই সংক্ষিপ্ত প্রবন্ধে তার কতটুকুই বা বলা যাবে! প্রাক্তন হৃদরোগী আমি, ডাক্তারের পরামর্শে, পিঠে বালিশ দিয়ে, বিছানায় পা ছাড়িয়ে বসেই লেখাপড়া করি। প্লাই-উডের হালকা একটা টেবিল পায়ের উপর আড়া-আড়িভাবে রাখা থাকে। সেই টেবিল ধেঁষে বিছানার ওপাশে বসে (যেমন সে বরাবরই বসত) গোটা একটা সন্ধ্যা ডেভিড কাটিয়ে গেল মৃত্যুর ঠিক সাত দিন আগে। ওড়িশার অতি দুর্গম অঞ্চলে প্রায় পনের দিনের সফর সেরে সেবে ফিরেছে। বললাম—বেশ রোগা হয়ে গেছে ডেভিড; কালোও হয়েছে একটু। অভ্যাসমার্মিক এসব ব্যক্তিগত প্রসঙ্গ সম্পূর্ণ উপেক্ষা করে বললে—খাওয়াদাওয়ার সামান্য কিছু অসুবিধা হয়েছে আর যানবাহনের অভাবে হাঁটতেও হয়েছে প্রচুর। পরে, তার সঙ্গীদের কাছে এই অভিযাত্রী দলের অবর্ণনীয় দুর্ভোগের কথা শুনছি। তাঁদের ধারণা, ওড়িশা ও তার অবাবাহিত পূর্বে মধ্যপ্রদেশে ভ্রমণের মাত্রাতিরিক্ত ক্রেশই ডেভিডের মৃত্যুর কারণ হতে পারে। কিন্তু তার মুখ থেকে সেরকম কোন আভাসও পাইনি। তার বদলে শুনলাম, তার রাশি রাশি টাটকা অভিজ্ঞতার কথা। শেষের দিকে বললে—এখনও এত কাজ, এত কভারেজ বাকি পড়ে আছে যে যাদবপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের চাকরিটা বোধ হয় ছেড়েই দিতে হবে। তারপরে, কোনও পিছুটান না রেখে, একাদিক্রমে যদি দুটো বছর দেশময় ঘুরে বেড়াতে পারি তা হলে সর্বভারতীয় স্থাপত্যভাস্কর্যবিদ্যার প্রস্তুতিটা চলনসইভাবে সম্পূর্ণ হয়। তখন, ক্রুম্বলিজে ফিরে গিয়ে, ভারতীয় ও বাংলা-মন্দিরকলা বিষয়ে সত্যিকারের একটা বড় কাজে হাত দেওয়া যেতে পারে। হায়! আমি স্বপ্নেও ভাবিনি, ডেভিডের শরীর তখনই ভিতরে ভিতরে এত দুর্বল যে তার আয়ু দু' বছর তো দু'রের কথা আর এক সন্তাহেরও বেশী নয়। ভাবলে, সদ্যোমৃত্ত বাংলাদেশে বেশ বড়সড় একটা পরিক্রমার প্রস্তাব তুলতেই পারতাম না। পূর্ববঙ্গে ছিলাম সেই একেবারে ছেলেবেলায়। তারপরে আর যাইনি বললেই চলে। ডেভিড বহুবীর সেখানে গিয়েছে, রাশি রাশি কভারেজ করে এনেছে। সেসব দেখে নিরুপায় আমি গভীর হতাশায় ম্লিনমাণ হয়েছি। সেদিন কথাটা তুলতেই ডেভিড লাফিয়ে উঠল। বললে, বাংলাদেশে কত জায়গা এখনও দেখা বাকি—চলো দু'জনে একসঙ্গে বেরিয়ে পড়ি। হায়! তখনো ভাবিনি তার আয়ু মাত্র আর সাত দিন! ভবিষ্যতে কখনো হয়ত যাব বাংলাদেশে। কিন্তু ডেভিড তখন আমার সঙ্গে থাকবে না।

এই সপ্তে না থাকার কথাটাই আজ বিকেলে ডেভিডের কবরের কাছ থেকে চলে আসবার সময় তীব্র বেদনার সঙ্গে আর একবার মনে পড়েছিল। পুরাতত্ত্বের স্থানে আমরা দু'জনে কত বার কত সমাধিক্ষেত্রে গিয়েছি। বীরভূমের ইলামবাজার অথবা বাঁকুড়ার হাট-কুর্নগরে নীলকরদের গোরস্থানে, বহরমপুর-কাশিমবাজারের আশেপাশে আমেরনায়, ওলন্দাজ ও ইংরেজদের কবরখানায়, কলকাতার পার্ক স্ট্রীটের সমাধিক্ষেত্রে একত্র গিয়েছি। ছবি তুলেছি, নোট করেছি। তারপর, কাছাকাছি পাশাপাশি থেকে প্রতিবারই ফিরে এসেছি একসঙ্গে। আজ ভবানীপুর সমাধিক্ষেত্র থেকে চলে আসবার সময়, ফুলে ফুলে ঢাকা ডেভিডের কবরটির দিকে তাকিয়ে নিতান্ত অবদ্বৈত মত অনেকক্ষণ অপেক্ষা করেছিলাম। এই প্রথমবার ডেভিড আমার সঙ্গে ফিরে এলো না।





## যাত্রাশেষ

পশ্চিমবাংলার দিকে দিগন্তরে পথপরিভ্রমার আজ সমাপ্ত; আজ যাত্রাশেষ। ভ্রমণকালত পান্থের মত দেহে মনে এখন অসীম অবসাদ। নতুন কোন দর্শনীয় স্থান, অভিনব কোন বিষয়বস্তু নিয়ে আজ আর লেখা সম্ভব নয়। এ অক্ষমতা মার্জনীয়।

তার চেয়ে বরং আজ স্মৃতিমন্থন করি। অল্প যা কিছু বলতে পেরেছি, অনেক যা কিছু বলা হয়নি তারই স্মৃতি। মানচিত্রে আয়তন যতই কেননা ক্ষুদ্র হোক, পশ্চিমবাংলার কী বিশাল বর্ষান্ত আমার মনে, কী সীমাহীন তার ঐতিহ্যের পরিসর আমার কম্পলোকে! সে গভীর অনুভবের কতটুকুই বা প্রকাশ করতে পেরেছি পরিপূর্ণ প্রত্যয়ের সঙ্গে? যে জীবনদাত্রীর দিকে, আমার চিন্তা-ভাবনার যে দাত্রীর দিকে দেখে দেখে আঁখি ফেরে না, তাঁর উদার মহিমার সামান্য কিছুও কি-বা ক্ত করতে পেরেছি এই দুর্বল লেখাগদ্যলিতে?

সারা পথের ক্লান্তি আর সারা দিনের তৃষায় অবসন্ন পথিকের আজ সালতামামির দিন। গভীর রাত্রির এই নীরবতায়, এই সূচীভেদা অন্ধকারেও নিজের মূখোমুখি দাঁড়িয়ে আমার কাছে কিন্তু সবই বাস্তব, সবই প্রত্যক্ষ। সেজন্য স্বীকার করতে স্বেচ্ছা নেই যেভাবে যা বলতে চেয়েছিলাম অনেক ক্ষেত্রে তা হয়ত পারিনি। আবার অনেক সময় অনুভূতির তীব্রতাই আমাকে ম্লক করেছে; ভাবের আধিক্যই হয়েছে ভাবপ্রকাশের অন্তরায়। শূদ্ধ একটা বিষয়ে সংশয় নেই—আমার সাধা অনুসারে, আমার ক্যামেরা ও কলমের শক্তি অনুসারে, আমি চেষ্টায় চুটি করিনি।

এ বই-এর প্রথম লেখার অন্তর্নিহিত সূত্রটিকেই এ নিবন্ধমালার মূল সূত্র হিসেবে ধর্নিত করতে চেয়েছি বরাবর। যাত্রা শূদ্ধ করেছিলাম রবীন্দ্রনাথের উদ্ধৃতি দিয়ে—

“দেখা হয় নাই চক্ষু মেলিয়া

ঘর হতে শূদ্ধ দুই পা ফেলিয়া

একটি ধানের শিষের উপরে

একটি শিশির বিন্দু॥”

সে উদ্ধৃতির পতাকা উড়িয়ে ঘরকুণো অথবা বিদেশ-বিলাসী বাঙালীকে আহ্বান করেছি তার সোনার বাংলার দিকে মূখ ফেরাতে, তার স্বাধিকারে প্রতিষ্ঠিত হতে। কতখানি সফল হয়েছে তার বিচার পাঠকপাঠিকাদের হাতে ছেড়ে দেওয়াই ভাল। আজ, এ বই-এর সমাপ্তিরেখা টানবার মহর্তে, সেসব কম্পিত সহযাত্রীর সান্নিধ্য যেন অনুভব করতে পারছি। এ লেখাগদ্যলির মধ্যে ডুবে গিয়ে আমি যখন ফিরে গিয়েছি গ্রাম-পরিভ্রমার পরম রমণীয় দিনগদ্যলিতে তখন আভাসে যেন বৃষ্টি ছিঁ তাঁরাও আমার সঙ্গে আছেন,

তারাও আমার অনুগামী।

আর বরাবর সঙ্গে ছিলেন রবীন্দ্রনাথ, জীবনানন্দ দাশ ও বিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়। প্রথম জনের নৈকট্য শ্রদ্ধা লিখবার সময়ে নয়, তাঁর উপস্থিতি আমার সমস্ত জীবনব্যাপী। তাঁর বিপুল সৃষ্টির মন্দ্যাকিনীধারায় তাবৎ বাঙালী লেখকের মত আমিও আকৃষ্ট নির্মল্জিত। আমাদের প্রকাশ-বেদনাকে তিনি একদিকে যেমন তীব্র করেছেন, অন্যদিকে তেমনি স্তান মৃদু মৃদুগদ্যলিতে প্রকাশের ভাষাও যুগিয়েছেন। তাঁর কাছে আমাদের ঋণের সীমা-পরিসীমা নেই। জীবনানন্দ দাশের দৃষ্টি অনুসরণ করে বারবার বাংলার মুখের দিকে তাকিয়েছি নতুন চেতনায়, নতুন উপলব্ধিতে। তাঁর কাছেই শিখেছি, আটপোরে বঙ্গজননীর কোলের কাছটিতে বসে কি করে তাঁর ভুবনমোহন রূপের গভীরে অবলীলাক্রমে তলিয়ে যাওয়া যায়। রবীন্দ্রনাথ ও জীবনানন্দ সর্বদা সঙ্গে না থাকলে গ্রাম-পরিভ্রমার দীর্ঘ শারীরিক ক্রেশ হাস্যমুখে সহ্য করতে পারতাম কিনা সন্দেহ। আর প্রেরণা যুগিয়েছেন বিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায় যার সঙ্গে অন্তরঙ্গতা, এক অর্থে, আরও গভীর। তিনিই সেই রূপকার যিনি পশ্চিমবাংলার এক বিশেষ অঞ্চলের পল্লীপ্রকৃতির শোভা আমার মৃদু দৃষ্টির সামনে মোল ধরেছেন, যে অঞ্চলে আমি উত্তীর্ণ হয়েছি কৈশোর থেকে যৌবনে। আমার পিতৃকুলের নিবাস (ছিল) পূর্ববঙ্গের বরিশালে আর মাতৃকুলের উত্তরবঙ্গের মালদহে। জন্মসময়েই হয়ত বা যাবাবরবৃন্দের ছোঁয়াচ আমায় স্পর্শ করে থাকবে। সেই আমি, জীবনের প্রথম উন্মেষ-কালে, ঘটনাক্রমে এসে হাজির হয়েছিলাম বিভূতিভূষণের পল্লীপ্রকৃতির মাঝখানে। নদীয়া জেলার সেই ক্ষুদ্র মফস্বল শহরে, ঘেঁটুফুলের গন্ধে আমোদিত মাঠে-প্রান্তরে, চূর্ণী নদীর ধারে ধারে আম-জাম-জামরুলের বাগানে আমার সেই কৈশোর-স্মৃতির অবিস্মরণীয় দিনগুলিতে নানা রঙে রঙিন করেছেন বিভূতিভূষণ। নিতান্ত ব্যক্তিগত সৈব বোবা উপলব্ধিকে আশ্চর্য কুশলতায় বর্ণিত হতে দেখেছি তাঁর লেখনীতে। তখন সেই অবস্থা ছেলেবেলায় মনে হয়েছে, আমার স্তম্ভ অনুভূতিগুলির প্রকাশের জন্যই তিনি যেন কলম ধরেছেন; আমার প্রকৃতিমগ্ন চেতনার বাণীরূপ দিয়ে আমার বার্ষ প্রকাশবেদনা থেকে আমাকে উদ্ধার করাই যেন তাঁর প্রত। কখনও তাঁকে দেখিনি। তবু তাঁকে একেবারে আমার নিজস্ব লেখক বলে বরণ করে নিতে একটুও সন্দেহ হয়নি। তারপরে, সেই অখ্যাত পল্লী-শহরে, কৈশোর থেকে যখন যৌবনে উত্তীর্ণ হলাম, তখনও আমার পাশাপাশি, আমার হৃদয়ের খুব কাছাকাছি, বিভূতিভূষণ। জীবন-জিজ্ঞাসার প্রথম প্রশ্নগুলোর মূখোমুখি দাঁড়িয়ে, বেদনাদীর্ণ মনের আশ্রয়স্থানে বিভূতিভূষণের কাছেই ফিরে গিয়েছি বারংবার। প্রকৃতিপ্রেমের মঠেশ্বর্যে ওষধিসন্ধান করছি পার্থিব দুঃখ-বেদনার। বিভূতিভূষণের আঁকা নদীয়া জেলার নিসর্গদৃশ্যের সেসব প্রাণজুড়ানো ছবি আজও আমার মনের গভীরে সমুজ্জ্বল।

সেই যে প্রথম যৌবনে পল্লীপ্রকৃতির দিকে, গ্রামের দৃশ্য মানুষ্যের দিকে আমার মৃদু ফিরিয়ে দিয়েছিলেন বিভূতিভূষণ, তাতে বেঁচে গিয়েছি আমি। চূর্ণী নদীতীরের সে জনপদ ছেড়ে এসেছি বহুকাল। তবু সেখানকার কত শত স্মৃতি, কত অনুভব, কত উপলব্ধি বড় বেদনার মত এখনও মনে বাজে। তারপরে দুর্বার স্রোতে ভেসে গিয়েছি জীবনের ঘাটে ঘাটে, নানা হর্ষবিবাদে, নানান অভিজ্ঞতায়। সেসব অভিজ্ঞতার সবই যে প্রীতিপ্রদ হয়েছে এমন নয়। তবু হৃদয়নন্দনবনের নিভৃত নিকেতনে আচাষের আসনে মৃদুত্ব যে তির্য্জনকে বসিয়েছে তাঁদের পূণ্য আশীর্বাদে উদার দৃষ্টি প্রসারিত করতে পেরেছে অভিনিবেশযোগ্য সব কিছুর দিকে। তাঁদেরই আশীর্বাদে কোথাও আমার হারিয়ে যাবার মানা নেই; কি প্রকৃতিতে, কি মানুষ্যের সমাজে। সেখানেই ঘুরে বৌড়িয়েছি

দীর্ঘকাল। আর সে অসীম রূপভাণ্ডার থেকে মণিমুক্তা কুড়িয়ে এনেছি দু'হাত ভরে। তারপরে সময়ের ব্যবধানে, মনের নিভতে, সে রক্তরাজির গায়ে নানা রং চড়িয়েছি, নানাভাবে তাদের ঘুরিয়ে ফিরিয়ে দেখেছি নিঃসঙ্গ পরিভ্রমিত। রঙের ঔজ্জ্বল্য ম্লান হয়নি এতটুকু। কালের প্রকোপে কোন অংশ অস্পষ্ট হয়ে আসেনি।

আমার সপ্তয়ে এইগুলিই আসল ছবি; মনের 'ডার্করুম'ে পরিবর্তিত অসংখ্য চিত্রকল্প। তার অল্পই হয়ত পেশ করতে পেরেছি 'দেখা হয় নাই'-এর পাঠকসমাজে। বিকল্পে, 'ফোটোগ্রাফিক ডার্করুম'ে প্রস্তুত যে আলোকচিত্রগুলি এ গ্রন্থে মন্দিত হয়েছে তা যদি বা কারও প্রশংসা অর্জন করে, আমার কাছে তাদের মূল্য কিন্তু খুব বেশী নয়। কেননা, মনের সৃজনশীলত্ব সঙ্গে ক্যামেরার সীমাবদ্ধ চিত্রণক্ষমতার কোন তুলনাই চলে না।

মনের পর্দায় কি করে ছবি ধরা পড়ে, কি করে তা স্থায়ী হয়, দিনে দিনে কি করে তাতে নতুন রঙের প্রলেপ লাগে, সেসব দু'বৃহৎ প্রশ্নের সমাধান না করতে প্যাঁলেও ছবি ধরে রাখবার আর এক বিজ্ঞানসম্মত উপায়ে-ফোটোগ্রাফীর-নিবিড় চর্চা আমার অবসরের অন্যতম অবলম্বন। সেখানে রাসায়নিক প্রলেপমাথানো পর্দার উপরে ছবি ধবে কি করে তাকে চিত্রায়িত করতে হয় সে বিদ্যাবিশিষ্ট প্রশ্ন। সেখানে কোন হেঁয়ালি নেই, অজ্ঞেয় রহস্য নেই, নিবৃত্তির প্রশ্ন নেই। সব কিছুই সেখানে দৃঢ় কার্যকারণ-সূত্রে বাঁধা। নির্দিষ্ট পরিবেশের মধ্যে প্রবহমান কালের এক ক্ষুদ্র ভগ্নাংশকে হৃদয়বাহী একইভাবে চিরদিনের মত বন্দী করে রাখবার সে এক অদ্রাব্য উপায়। কিন্তু সময়ের ব্যবধানে, হৃদয়ের উত্তাপে, মনের পর্দায়-ধরা ছবির অবয়বে যে নানা রঙের উন্মোচন হয় তার তুলনা ফোটোগ্রাফীতে কোথায়!

এক-এক সময়ে ভাবি, ফোটোগ্রাফীতে মেতে নিতান্ত মামুলি একটা থেলো নেশার দাসত্ব করছি আমি। বহু পরিপ্রসঙ্গে, দেশদেশান্তরে ঘুরে, যে রাশি রাশি নেগেটিভ সংগ্রহ করে আনি, তাদের মূল্য কতটুকু! অনেক অকিঞ্চিৎকর ঘটনা, অনেক অতি সাধারণ বস্তু তার জড় প্রতিকৃতি মাত্র। সৃজনশীলতার দ্যোতনায়, কল্পনার প্রলেপে, নিঃপ্রাণ অস্তিত্ব থেকে উদ্ধার করে তাদের বর্ণসূচ্যমায় আলোখো পবিণত করবার ক্ষমতা ফোটোগ্রাফীর নেই। আমার সযত্নরক্ষিত নেগেটিভের বাস্তুগুলিতে হয়ত নানা রঙের ক্লাইনির বীজ বন্দী হয়ে কাঁদে। কিন্তু তাদের সাধ্য নেই পর্দাশীত তরতে পরিণত হবার। মনের পরতে পরতে বহুদিন আগেকার ছায়া-ফেলা কোন ছবি, নানা রূপে-রসে-রঙে বিকশিত করতে পারে এমন কুশলতা আলোকচিত্রবিদ্যায় কোথায়! কেননা, আমি যে রঙের কথা বলছি সে তো আর বাজারে-কেনা কেমিকেল রং নয়!

নিজের মন রাঙিয়ে পাঠকের মনেও তা সঞ্চারিত করবার সাধনায়, কলমের দু'চারটি আঁচড়ে অপর্ব এক-একটি দৃশ্যচিত্র ফোটাবার এই প্রয়াসে, গোটা একটা জীবন দেখতে দেখতে কাটিয়ে দেওয়া যায়। দু'বৃহৎ সাধনা সন্দেহ নেই। বাংলাসাহিত্যে এখন এত অগ্রসর, পূর্বসূরীদের-বিশেষ করে ববীন্দ্রনাথের-অজপ্ত দান এতই উচ্চ মার্গের, যে সে সাধনা আরও কঠিন হ'ল সহজ হয়নি। তবু শক্তি পরীক্ষার ক্ষেত্র এখানেই বিস্তৃত কেননা জীবনে কঠিন জিনিস মাত্রই সুন্দর। কিন্তু সে যে কত দুঃসাধ্য ব্যাপার তা আমার থেকে বেশী আর কে জানে! সম্পূর্ণ বিপরীতধর্মী জীবিকার জোয়াল কাঁধে নিয়ে লেখা, ফোটোগ্রাফীর চর্চা আর অফুরন্ত গ্রাম-পরিভ্রমার কাজ চলতেই থাকবে। আবার কখনও এ ধরনের পুস্তক রচনায় ফিরে আসব কিনা জানি না। যদি আসি, হয়ত আরও একটু বলসপ্তয় করে ফিরব, আরও অনেক নতুন জিনিস নতুনভাবে পরিবেশন করবার ক্ষমতা নিয়ে। আজ—

“পেরিয়েছি ছুটি বিদায় দেহ ভাই,  
সবারে আমি প্রণাম ক'রে যাই।”

## অনুক্ৰমণিকা

বিষয়	পৃষ্ঠা
অক্ষয়কুমার দত্ত ২৯, ৩০	
অজন্তা ১৪, ১৫৩	
অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুর ২২১	
অমলা প্রমথলা ১২০, ১৮২ ১৮৫	
আশোক মিত্র ১০৩, ১৬৫	
অষ্টধাতু/অষ্টধাতুৰ মূৰ্তি ১৭, ২০, ২২, ১৯৪, ১৯৫	
‘অ্যানালস অব ব্দবাল বেংগাল’ (পদ্যতক) ৯৯	
‘আইন ই আকবাবী’ (পদ্যতক) ৪৭	
আখড়াপদী ১৩ ৫০ ৫৪	
আটচালা কুটিব/মদিব/শৈলী বীতি ১১, ২২, ২৩, ৩৪ ৬২, ৮০, ৮৫ ৮৮, ৯০, ৯২, ৯৫, ৯৬, ১১৫, ১২৭, ১৩৬, ২৪২	
আটপূৰ ৮৪-৯২, ১৮৩	
আদি-গণ ১৯, ২২	
আনন্দ কুমারস্বামী ৬৯	
আনন্দনিকেতন বীতিশাস্ত্র/আনন্দনিকেতন ১৭৬, ১৭৭, ১৭৯-১৮২, ১৮৩, ২২৫	
আলপনা ৭৪, ১৭২, ১৮০, ২১৭	
আশুতোষ মিউজিয়াম/সংগ্ৰহশালা ৯, ১৬, ১৯, ৪৮, ৮৮, ১২০, ১৭২, ১৮৩, ১৯১	
ইউরোপীয় জাতি/জীবন/বর্ণক/মূৰ্তি ৯৮-১০১	
ইণ্ডিয়ান মিউজিয়াম/ভাবতীয় জাদুঘৰ ৯, ১৭০, ১৭২	
ইস্ট ইণ্ডিয়া কোম্পানী/কোম্পানী-ব্দগ ৩২, ৯২, ৯৯, ১০৮, ১৯২	
উইলিয়ম উইলসন হাট্টার/হাট্টার ৯৯	

বিষয়	পৃষ্ঠা
উত্তরবঙ্গ/উত্তরবাংলা ১১৮, ৩০১, ১৫১, ১৬১, ১৬৩-১৬৬, ১৮৯, ১৯১	
উমা মহেশ্বৰ/হৰ পার্বতী ১৬৯, ১৭৪, ১৮১	
উলাব মূৰ্ত্তোফী বংশ’ (পদ্যতক) ১২৮	
উলুটিব (তুষুটিব, ‘পাটুটিব, ‘তুলুটিব) কাজ/অলংকৰণ/সজ্জা ১২৯-১৩১	
উৎসব-পার্বণ ৭৬, ৮১, ১৩১, ১৩৭, ১৯৬ ২১৭	
‘এনসাইক্লোপিডিয়া ব্রিটানিকা’ (পদ্যতক) ২৩৭	
‘এম-বাসী টু টিমেট’ (পদ্যতক) ৩৩	
এমব্রয়ডারি ১৮৯, ২০৬-২০৯	
এসিয়াটিক সোসাইটি ৪৬, ১৮০, ১৯১, ২৫৩	
‘এসিয়াটিক সোসাইটি জর্নাল’ (পত্রিকা) ৩২	
‘এসিয়াটিক বিসার্চেস’ (পত্রিকা) ৩০	
ওলাইট-ডী/ওলাইবি ১৮, ১৯৭	
ওয়ারেন হেস্টিংস/হেস্টিংস ৩০-৩৪, ১৫৬	
‘ওবিসেণ্টাল বিপার্টটিব’ (পত্রিকা) ৩৩	
ককাইট-ডী ১৮	
কর্ণসুদৰ্ণ ৯৭	
কর্মকাব, কামাব সম্প্রদায়/গোষ্ঠী/শিল্পী ১৪৪, ১৪৫, ২০১	
কাষ্টপাথর/এ মূৰ্তি/ভাস্কৰ্য্য ২২, ১০০, ১৬৯, ১৯৪, ১৯৭	
কাঠ-খোদাই শিল্প/শিল্পী/কারিগর, কাঠ-শিল্প/শিল্পী, দারুশিল্প/শিল্পী, কাঠের বর্নক/মূৰ্তি/দেবদেবীর মূৰ্তি/বিষ্ণু/ভাস্কৰ্য্য ৮, ৯, ১৪, ৬৬, ৭৪, ৮০, ৮২, ৮৫, ৮৯, ১১৮-১২১, ১৩৯, ১৪৪, ১৬১,	

বিষয়	পৃষ্ঠা
১৭৪, ১৮৪-১৮৬, ১৯৪, ১৯৫, ২০০	
কাঠেব পত্নী ৭১, ৮১, ৮২	
কালী/কালীমর্দিত ৪১, ৪৩, ৫১, ৬৬, ৬৭, ৮৭-৮৯, ১১৮, ১২০, ১১৬, ১৯৩	
কালীঘাটেব পত্নী/পটুয়া ৮, ১২-১৪, ৭২	
কাঁসা পিত্ত শিল্প/শিল্পী/কেন্দ্র, কাঁসাবী সম্প্রদায়/শিল্পী ৭৪, ১৫৫, ১৬৬, ১৮০, ১৮৯	
কিংবদন্তী/পদ্মকাহিনী ৭৬, ১৯৭, ২৪৬, ২৪৯	
কীর্তিমুখ ১৮, ১৬৯	
কুটিলশিল্প/শিল্পী, গৃহশিল্প ১০, ৬৫, ৬৮, ৬৯, ৭৪, ৭৬, ৭৯, ৮১-৮৩, ১১৩, ১৭২, ১৭৫, ১৮৬-১৮৯, ১৭৫, ১৯৭-২০১, ২০৪, ২০৫, ২০৯, ২১০, ২১৪, ২১৫, ২২১	
কুমারটুলি/কুমোবটুলি ১১৫, ২১৪	
কুম্ভকাব/কুমোব, কুম্ভকাবপল্লী ৮১, ১১৩, ১১৪, ১০০	
কুমান যুগ ১৬, ১৮৪	
কৃষ্ণ/বেন্দুকৃষ্ণ, কৃষ্ণবাথিকা ৫১, ৮২, ৮৬, ৯৫, ১০৮, ১২০, ১২৫, ১৩৯, ১৯৪ ১৯৬, ২৪৮-২৫০	
কৃষ্ণনগর/ঐ পত্নী ৬৯, ৭১, ৭২, ৭৩, ২১২, ২১৪, ২৪৬	
কৃষ্ণলীলা ১১, ১৩, ৩৮, ৭৭, ৮৬, ৮৭, ৯৩, ৯৬, ৯৮, ১০৫, ১১৫, ১২৩, ১২১, ১৩৯, ১৪০	
কোর্চাবহার জেলা/বাজা ৩১, ৩২, ১৫৬, ১৬৬, ১৬৫, ২৪৭	
কীরপই ৯২-৯৫, ১০৪, ২১৫, ২১৬	
'খড়িপেতা' ১৪৫	
খাবারের (আমসত্ত্ব, চন্দ্রপট্টল, সন্দেশের) ছবি ৮, ১৮০, ২১৭, ২১৮	
খ্রীষ্টান ৫৪-৫৭	
খুলনা (জেলা) ১০, ১৮০	

বিষয়	পৃষ্ঠা
খেলনা-পত্নী/পত্নী ৮, ১৩, ৭০-৭২, ৮১, ৯৭, ১০২, ১০৯, ১১০, ১১৯, ১৭২, ১৮০, ১৮৪, ১৮৫, ১৮৭, ১৮৮, ১৯৯, ২০০, ২০২	
গণেশ ৬৬, ৮৯, ১২০	
গদিবেড়ো ৫৯, ৬১, ৬২	
গঘনা বড়ি/জিলিপ-বড়ি/নকশি বড়ি ১১৩ ২১৭-২২১	
'গলানো' 'শাশি পঞ্চতি' ২০২	
গাজন উৎসব/ সন্ধ্যাসী ৫২, ৬৭, ১৬২, ১৬৬	
গ্রামীণ শিল্প / শিল্পী / শিল্পকলা ১২১, ১৩৩, ১৭৫	
গুব্বুসদয় দত্ত ৭-১০, ১৫, ৩৫-৩৭, ৩৯, ১২৫, ১২৬	
গুব্বুসদয় মিউজিয়াম ৭-১৩, ১৬, ৩৫, ৩৭, ১২৬, ১৮৪	
'গোল্ডেন বর্ক অব টেগোব' (পদ্মতরু) ২২৬	
গোসাবা ২৪০-২৪৫	
ঘড়িঘাট/শবীফ ২৪-২৮	
ঘড়ি ৬৯, ৭২, ৭৩	
'মোড়ো' বাঁশ ৭৪, ৭৫	
চন্ডীপট/দর্গাপট ১৩, ৪৯	
চন্ডীমন্ডপ ৯, ৮৪, ৮৫, ৮৮, ৮৯, ১০৯, ১২৭, ১২৮	
চন্দ্রকেতুগড় ১৬, ৯৭	
চাঁকশ-পরগনা/২৪-পবগনা ১৩, ২৫, ৩৭, ৪১, ৪৩, ৪৪, ৭১, ৮০, ৮১, ৮৫, ১০০, ১১৮, ১২১, ১৬৩, ১৭৮, ১৯০, ২৪২, ২৪৬, ২৪৭	
চাঁড়দা ৬৪-৬৮	
চন্দ্রদান-পট ১৩, ১৪	
চারচালা কুটির/মন্দির/শৈলী ৯৫, ১২৭, ২৪২	
চালা-মন্দির/শৈলী ৯৫, ১৬৩	
চিকন শিল্প/চিকনের কাজ ২০৫, ২০৯- ২১১	

বিষয়	পৃষ্ঠা
চিত্রকর ১০, ৩৬, ৪০, ১৮০	
ছিয়াত্তরে মন্দির ১৫৬, ১৫৭	
ছোঁ নাচ ৬৫-৬৯	
জগদ্ধাত্রী/-পূজা ৭৭, ৮৮, ৮৯	
জন চীপ ৯৯	
জলপাইগুড়ি (জেলা) ৪, ১৫০, ১৫৬, ১৬০, ১৬৩, ১৬৫, ২২৯, ২৪৭	
‘জগ্গেশ্বর কাহিনী ও শ্রীশ্রীবাগেশ্বর দেবের মহাত্ম্যাকাব্য’ (পদ্যতক) ১৬৪	
জড়ানো-পট ৮, ১২, ১৩, ১৮৪, ১৮৫	
জাদু-পট ১৩	
জ্যামিতিক নকশা ৮৯, ৯৮, ১০২, ১২৮, ১৩৪	
জীবনানন্দ দাশ ২, ২৫৭	
জৈনমূর্তি ১৮০, ১৯১	
জোড়বাংলা (মি.দর) ৬২	
জোহান জোফানী ২৩৭, ২৩৮	
‘টুইব্‌স অ্যান্ড কাস্টস্‌ অঁব ওয়েস্ট বেঙ্গল’ (পদ্যতক) ১০৩	
‘টেরাকোটা-গিল্ড’ ৯৬	
‘টেরাকোটা’ (পোড়ামাটির) চেয়ার ১১৩-১১৫,	
‘টেরাকোটা’ (পোড়ামাটির) অলংকরণ / টালি / প্যানেল / ফলক / ভাস্কর্য / মূর্তি / শিল্পী/শৈলী/সজ্জা ৫২, ৬২, ৭৭, ৮৫, ৮৬, ৮৯, ৯৩, ৯৪, ৯৬, ৯৭, ১০০, ১০২-১০৬, ১০৯-১১১, ১১৬, ১১৯, ১২০, ১২২, ১২৪-১২৬, ১৩৯, ১৮৫, ২৪২	
‘টেরাকোটা’ (পোড়ামাটির) কারিগর/ভাস্কর/শিল্পী ৯৪, ১০০, ১০১, ১০৪, ১০৬, ১১৬	
‘টেরাকোটা’ (পোড়ামাটির) মন্দির/দেবগৃহ/দেবায়তন/সৌধ ৫২, ৮৪-৮৯, ৯৩, ৯৪, ৯৭-১০৬, ১০৯-১১১, ১১৭-১২১, ১২৩-১২৫, ১৮০, ২৯৬, ২৫৪	
ঠাকুরদালান ৫০, ৮৮, ১৩৭, ১৪০	

বিষয়	পৃষ্ঠা
ঠাকুরপুকুর ৭, ৮, ১৬, ১২৫, ১৮৪	
ডাকবাংলো ১৫৪, ১৫৫, ১৬৭-১৬৯, ২৩০-২৩২	
ডি. এইচ. গার্ডন ৭০	
ডেভিড জে. ম্যাককানন/ডেভিড ১১৭, ১৭৯, ২৫১-২৫৫	
ডোকরা, ডোকরা কর্মকার/কামার ১৭৯, ১৮৫, ১৮৯, ১৯৮, ২০১-২০৪, ২১৭	
ডোকরা শিল্প ৮, ১৮০, ১৮৯, ২০২, ২০৩	
তারকেশ্বর/‘তারকেশ্বর শিবতত্ত্ব’ (পদ্যতক) ১৮, ১৬২, ১৬৫	
তারাপদ সীতারা ১৪০, ১৪৫, ১৭৯, ১৮০, ১৮২, ২২৪	
তারামূর্তি ১৭, ৩৪	
তাশী লামা ৩১-৩৩	
ত্রিপুরসুন্দরী ১৬, ১৭, ১৯-২১	
দক্ষিণবঙ্গ ১৫১, ১৬৩, ১৬৫, ১৬৬	
দশ অবতার/দশাবতার ৪৬, ৭৭, ৯৩, ৯৬, ৯৮, ১০৫, ১২০, ১৩৯, ১৪৫, ১৬৪, ১৭৩	
দশঘরা ১০৭-১১১, ১১৮, ১৪৩, ২০৫	
দশনামী (শৈব) সম্যাসী/সম্প্রদায় ২৯, ৩০, ৩৩, ৩৪	
দশাবতার তাস ৮, ৪৫-৪৮, ১৯১	
দহিহাট ১৯১, ১৯৩-১৯৫	
দার্জিলিং (জেলা) ১৫১, ১৫৩, ২৪৫	
দালান-মন্দির ১৭, ২১, ৮৮, ১০১, ১৩৮, ১৩৯, ১৯৭, ২৪৭	
দ্বারিয়াপুত্র ২০১-২০৪	
দিনাজপুর (জেলা) ১০৭, ১৫৩, ১৫৭, ১৯২	
দি হিঙ্গলি অব কক্ ফুইটিং’ (পদ্যতক) ২৩৭	
দুর্গা / দশভূজা / দুর্গা-পট / দুর্গাপূজা / দুর্গোৎসব / দুর্গাপ্রতিমা / দুর্গা-মূর্তি / মহিষমর্দিনী ৩৪, ৩৭,	

বিষয়	পৃষ্ঠা	বিষয়	পৃষ্ঠা
৪০, ৪১, ৪৩, ৪৯-৫২, ৬৬, ৬৭, ৭৭, ৮১, ৮৮, ৮৯, ১০৯, ১১০, ১২৮, ১৩৭, ১৪০, ১৭৪, ১৮১, ১৮৫, ২০২		১০৫, ১৪৫ পঞ্চানন/পঞ্চানন্দ ২১, ২২, ৩৭, ৪৩, ১১১, ১২০ পট/পটীচত্র, জড়ানো-পট/দীঘল-পট/-শিল্প /পট-সংগ্রহ ১২-১৫, ৩৫-৩৮, ৪১ ৪৮, ৪৯, ৫১, ৫২, ৭৪, ৮৯, ১১৯, ১৩৯, ১৪৪, ১৪৫, ১৭৬, ১৮০, ১৮৯	
দেউল/দেউল মন্দির/দেউলরীতি ৫২, ৯৩, ১৪২		পটগীতি/পটুয়া সংগীত ৩৮, ৩৯ পটিদার/পটুয়া ১২-১৪, ৩৫-৩৮, ৪১-৪৩, ৪৮-৫১, ৮১, ৮২, ১৪৫, ১৭২, ১৭৫, ১৮০	
দেউলপদ ৭৪-৭৮, ১৮১, ১৯০		‘পটুয়া সংগীত’ (পুস্তক) ৩৫-৩৭, ৩৯ পতুংগীজ/পতুংগীজ জলদস ১৯, ৫৪-৫৬, ৯৮	
দেওয়াল-ভাস্কর্য ১২২, ১২৪, ১২৫		পশ্চিম দিনাজপুর (জেলা) ২৫, ১৩০, ১৫১, ১৬৫, ১৬৭, ১৬৮, ১৭০, ১৭১, ১৮৪, ২৪৭	
দেবমূর্তি/দেবীমূর্তি/দেবদেবী মূর্তি ৮৯, ১৭৪, ১৯১, ১৯২		‘পশ্চিমবঙ্গের পূজা-পার্বণ ও মেলা’ (পুস্তক) ১৬৫, ১৬৬ ‘পশ্চিমবঙ্গের সংস্কৃতি’ (পুস্তক) ৯৪, ৯৫, ১০৩, ১০৪, ১৩৮, ১৮৩, ১৯৪	
দেবী চৌধুরানী ১৫৬-১৫৮, ১৬০		প্রতিমা/শিল্প/নির্মণ/টেরি ৭৪, ৮১, ১০৯, ১১০, ১১৯	
দোচালা কুটির/মন্দির/শৈলী ৮৬, ৮৮, ৯২, ৯৫, ২২৭		প্রতিষ্ঠালিপি / ফলক, মন্দিরলিপি / ফলক, উৎসর্গলিপি, লিপিফলক ১৯, ২৯, ৫২, ৬২, ৭৭, ৮০, ৮৫-৮৭, ৯৪- ৯৬, ১০১, ১০৪, ১০৫, ১০৮, ১৩৬, ১৩৯, ১৪৩-১৪৫, ১৪৭, ১৭০	
দোলমণ্ড ৮৫, ৮৭, ১৩৬		পাকুড়হাঁস ১৩, ৩৫-৩৮ পাথরের (প্রস্তর) স্থাপত্য/ভাস্কর্য/মূর্তি/ খোদাই-কাজ ৮, ১১৯, ১৩০, ১৪৪, ১৫১, ১৬৮, ১৬৯, ১৭৬, ১৮৫, ১৮৬, ১৯১, ১৯৩-১৯৫, ২০২	
ধর্মবাক্য ৫২, ১২১		পাল-পার্বণ/পার্বণ/পূজা-পার্বণ ৭৪, ১৩৭, ১৭২, ১৮১, ১৯৩, ২৩৭, ২৪৮	
ধামত্যাড় ১০২, ১০৫, ১০৬, ১১১, ১২২, ১২৪		পাল-ভাস্কর্য/শৈলী ১৭, ১৭০	
ধীবেন্দনাথ মজুমদার ১৭৮, ১৮২, ১৮৪			
নবশী-কাঁথা ৮-১১, ১৪, ৭৪, ১৩০, ১৭২, ১৮০, ১৮৪, ১৮৯, ২১৭, ২২৯, ২২০			
নদীয়া (জেলা) ১২, ২৭, ৬৯, ১০০, ১০২, ১১৮, ১২১, ১২৮, ১৬২, ১৬৩, ১৮৮, ২৪৬, ২৪৭, ২৫৭			
নন্দলাল বসু ১২৩, ১২৪, ১২৬, ১২৭, ১৪৩, ২২১			
নবগ্রহ শিলা ১৮৫			
নবরত্ন মন্দির ৫২, ১২১			
নারায়ণ/-মূর্তি ৮৯, ১৬৯, ১৯৭			
‘ন্যারেটিভস অব বোগলে’ (পুস্তক) ৩২			
নিবারণচন্দ্র ঘোষ ১৪			
নির্মলকুমার বসু ১৭৫, ১৭৯			
নীলমণি দাস ১৪			
পঞ্চ/ঐ অলংকরণ/কারুকাব্য/পলস্তারা/সম্ভা ৯৬, ১০৫, ১৩০, ১৩৭			
পঞ্চরত্ন মন্দির/দেবালয়/দেবগ্রহ/শৈলী ৯৩,			

বিষয়	পৃষ্ঠা	বিষয়	পৃষ্ঠা
পাল-যজ্ঞ/রাজত্ব	১২, ১৬, ১৭, ৪৭, ৯৭, ১৭৪	১৪৫	
পাল-সেন যুগ/আমল	৮, ১৮, ১০২, ১১১, ১৬৮-১৭০, ১৮০, ১৯১, ১৯২, ১৯৪	ফ্রিনডার্স পেত্রি	৭০
পাহাড়পুর	৯৭, ১০২	ফুলকারি/ফুললতাপাতার নকশা/কাজ	৮৭, ৮৯, ৯৩, ৯৮, ১০২, ১১৯-১২১, ১২৮, ১৩১, ১৪৫, ১৯১
'পুণ্যার্থী' আটপূর (পুস্তিকা)	৯০	ফ্রেসকো/সাঁওতালী ফ্রেসকো/ফ্রেসকো অঙ্ক-করণ / দেওয়াল-চিত্র	৮৭, ১০০, ১০২-১৩৫, ১৩৮, ১৩৯
পুতুলনাচ/নাচিয়ে	৭৪, ৮০-৮৩	বংশীহারী	১৬৭-১৭০
পুথি/পুথি-সংগ্রহ	১৭৩, ১৭৫, ১৮৩, ১৮১, ১৮৪, ১৮৫	বিস্কমচন্দ্র (চট্টোপাধ্যায়)	৩, ৪০, ৪৫, ১১৬-১৫৮, ১৮২, ১৯৬, ১৯৭, ২২৫
পুথির পাটা/পাটা-চিত্র	৮, ১২, ১৭১, ১৮০	বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষৎ/পরিষদ	১৮৫, ১৮৬, ১৯১
পুত্রার্থিত / পুত্রাবস্থা / পুত্রাত্ত্ব / প্রত্ন-বস্তু/প্রত্ন-নিদর্শন	৮৫, ৮৭, ৯৩, ১০০, ১১৩, ১৬৮, ১৭০, ১৭৩, ১৭৫, ১৭৯, ১৮০, ১৮৩, ১৯১, ২৩২	বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষৎ (বিস্কপুত্র)	৪৮, ১৭২, ১৭৩, ১৭৫, ১৮২, ১৮৪
পুত্রলিয়া (জেলা)	৪, ৫৯-৬১, ৬৫, ১৩৩, ১৬২, ১৮৯, ১৯১, ২২৯, ২৩৮, ২৪৭	বর্ধমান (জেলা)	৪, ১২, ২৫, ৩৭, ৪১, ৬৫, ৬৭, ৭১, ৯৩, ১০০, ১০২, ১০৪, ১২৩, ১৩৩, ১৪১, ১৪৩, ১৪৫, ১৬২, ১৬৩, ১৮০, ১৯২-১৯৪, ২২৯, ২৪৭
পুরণ গিরি (পুত্রী)	২৯-৩৪	বনকাটি	১২৩, ১৪১-১৪৫
পোলো বল	৭৪, ৭৫, ১৯০	বনবিবি/বিবি মা	১৯৭
পোড়ামাটির ঘোড়া	৭০, ৭১, ৭৪, ১৭৫	বরিশাল (জেলা)	১০, ১৬৯, ২৫৭
পোড়ামাটির (নৈকাশি) অলংকরণ/কারুকার্য/টালি / প্যানেল / ফলক/ভাস্কর্য/মূর্তি/ফলক/সম্ভা	৮, ৫২, ৭১, ৭৬, ৮৫-৮৭, ৯৩, ৯৪, ৯৬-৯৮, ১০২, ১০৩, ১০৫, ১০৬, ১০৯-১১১, ১১৭, ১১৯, ১২০, ১২৭, ১৪৪, ১৪৫, ১৭৪, ১৭৯, ১৮৩, ১৮৬	বরেন্দ্রভূমি/ভূমি	১৫১, ১৫৭
পৌরাণিক অলংকরণ/কাহিনী/উপাখ্যান/দেব-দেবী/নকশা/সম্ভা/চিত্র/চরিত্র	৬২, ৭৭, ৮২, ৮৬, ৮৭, ৯৩, ৯৬, ১০৫, ১১৯-১২১, ১৩৯, ১৪৫, ২০২, ২৪৯	বরেন্দ্র রিসার্চ সোসাইটি	১৯১
ফরিদপুর (জেলা)	১০, ১১, ১২৫	বহুদ্র	১০৬-১৩৯
ফরিদগাঁ-চিত্র/দৃশ্য/জীবনচিত্র	৮৭, ১২০,	ব্রতকথা	৭৪, ১৮১
		ব্রহ্মবৈবর্ত'পুত্রাণ' (পুস্তক)	৩৬
		বাঁকুড়া (জেলা)	৪, ১২, ২৫, ৬১, ৭০, ৯৩, ৯৯, ১০৪, ১১৮, ১২১, ১৩৩, ১৩৩, ১৩৪, ১৪৩-১৪৫, ১৬২, ১৬৩, ১৭২-১৭৫, ১৮২, ১৮৪, ১৮৮, ১৮৯, ১৯১, ২০১, ২১৬, ২২৯, ২৩০, ২৪৭, ২৫৫
		বাঁকুড়া জেলার পুত্রার্থিত' (পুস্তক)	১০০, ১৪৫
		বাঁকুড়ার মন্দির' (পুস্তক)	৯৫, ১০৩, ১১১



বিষয়	পৃষ্ঠা	বিষয়	পৃষ্ঠা
'বাংলাদেশেব ইতিহাস' (পুস্তক) ৫৫, ৯৭, ১৯৩		১৬৩, ১৮৮, ১৮৯, ১৯২, ২১৩ ২২৯, ২৩৮, ২৪৭, ২৫৫	
'বাংলা ভাষা বিষয়ক প্রস্তাব' (পুস্তক) ২০		'বীৰভূমি বিবরণ' (পুস্তক) ৩৫	
'বাংলায় ভ্রমণ' (পুস্তক) ১৯, ২৬, ২৪৪		বৃষ্কাষ্ঠ ১১৮	
বাংলা মন্দির ৮৭, ৮৮, ৯২, ১১৭		বেত শিল্প ৭৪, ১৯৯	
বাগান ১৭৬, ১৭৭, ১৮২, ১৮৪		বৈকুণ্ঠপুর্বের জগল ১৫৬, ১৫৭, ১৬০	
বাজাববোডিবা ৭৯, ৮১, ৮৩		বৈবহাটা ১৬৭, ১৭০	
বাগগড় ৯৭		বৈষ্ণব কাব্য/পদাবলী ১৭২, ১৭৩	
বাগেশ্বর ১৬২—১৬৬		বোডাল ১৬—২৩	
বাগনান ২০৫—২১১		ব্রোজ/মূর্তি/-শিল্পী/-মূর্তিশিল্পী ২০৩	
বাগন শা ২১২, ২১৫, ২১৬			
ব বাঠাকুর ১৮		ভবানী পাঠক ১৫৬—১৫৮, ১৬০	
'বা' বিলিফ/'বিলিফ'/অর্ধ চিত্র পদ্ধতি/ ভাস্কর্য ১৭, ১৮, ৮৯, ১১৬, ১১৮, ১১৯, ১২৯—১৩১, ১৪৫		'ভাবতবর্ষীয় উপাসক সম্প্রদায়' (পুস্তক) ২৯—৩০	
বাবুইন্দ্র ২৭, ৮৩, ১৮৮, ১৯৬—২০০		ভাস্কর/ভাস্করগোষ্ঠী/ভাস্কর্য/ভাস্কর্যশিল্প ১৯৩—১৯৫	
বাবোচালা মন্দির ৭৬		ভাস্কুর ১১২, ১১৪	
বালুচর শাঁড়ি ৭৭, ১৩০, ১৮০, ১৮৮, ১৮৯		ভুটান ৩২, ১৫৬, ১৫৮, ১৬৫	
বাগ শিল্প ৭৮, ১৯৯		ভোটবাগান ২৯—৩৪	
বাসন্ত ২৫০, ২৪২—২৪৪			
বিশা ঘোষ ৯৪, ৯৫, ১০৩, ১০৪, ১৩৮, ১৮৩, ১৯৪		মংপদ ১৪৬—১৪৯, ২২৯, ২৩০	
'বিশিষ্ট প্রবন্ধ' (পুস্তক) ২০		'মংপদে ববীন্দ্রনাথ' (পুস্তক) ১৪৭, ১৫৩	
বিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায় ২২৯, ২৫৭		মঙ্গলকাব্য ১৭২, ১৭৩	
বিবহা ২১৬, ২৪৭, ২৪৯, ২৫০		মদনমল/মদনমল্ল/মদনমল্ল পবননা ১৬, ২৭ ১৯৬	
বিশ্বভাবতী ৪৯, ১২২, ১২৬, ১৪৩, ১৪৬, ১৮৫, ২২৬, ২৫১, ২৫২		মদন বাঘ ২৭, ১৯৬	
বিশ্ব/অনন্তবিশ্ব/বাসুদেব ১৭, ১৮, ১৬৯, ১৭০, ১৭৪, ১৮০, ১৮১, ১৮৫, ২৪৯		মনসা ২২, ৩৭, ৪৩, ৬৭	
বিশ্বপাঠ ১৩৩, ১৭৪, ১৮১		'মনসামঙ্গল' (পুস্তক) ১৬	
বিশ্বপদ ৪৫৫—৪৭, ১৭২, ১৭৪, ১৭৫, ১৭৮, ১৮২, ১৮৪, ১৮৯, ১৯৩		মন্দির অলংকরণ/টেমাকোটা/শিল্প/শিল্পী/সম্ভা ৮৬, ৯৪, ৯৭, ১০০, ১০৩ ১১৫, ১১৭, ১২০, ১২২, ১২৪— ১২৬, ১৪৪, ১৪৫, ১৭৪	
বিশ্বপুর্বের সংগীত 'ঘবানা' ১৭৫		মন্দিরম্ভাব/অলংকৃত ম্ভাব/নকাশি কপাট ৯ ১১৭, ১১৮, ১২০, ১২১, ১৮৫,	
বীৰভূমি (জেলা) ৪, ৭, ১২, ১৩, ২৫, ৩১, ৩৭, ৩৯, ৪১, ৪৪, ৫০, ৯৪, ৯৯, ১১৮, ১২১, ১২৩, ১২৫, ১২৭, ১৩৩, ১৪৩, ১৪৫, ১৫৬, ১৬২,		মন্দির নির্মাতা/ভাস্কর ৯৭, ৯৮ মন্দির-স্থাপত্য/স্থাপত্যরীতি/ফলা/গঠন- পদ্ধতি/নির্মাণ-প্রকরণ/শৈলী ৮৫, ৮৬, ৮৮, ৯২, ৯৫, ১০২, ১১১,	

বিষয়	পৃষ্ঠা
১১৭, ১১৮, ২৫২—২৫৫	
ময়রা/মোদক সম্প্রদায় ২১০—২১৬	
মঙ্গল-রাজ/রাজা/রাজকুল/আমল ৪৫—৪৭,	
১৭২, ১৭৩	
মসজিদ ৯৭, ১০২	
মসলিন ৭৪, ১৩০, ১৮৯	
মহাকাল ১৮, ৩৪	
মহাভারত/ঐ উপাখ্যান/কাহিনী ৯, ১১, ৩৭,	
৬৬, ৬৭, ৭৭, ৮২, ৮৬, ৯৩, ৯৮,	
১২০, ১৪৫, ১৭৩	
মহারাজ/মহারাজা/কৃষ্ণচন্দ্র (রায়) ৭১, ৭২,	
২১৪, ২৪৭, ২৪৮	
মহাস্থানগড় ১০২	
মহেশ্রোদরো ৬৯, ৭০, ১০২	
মাকাল/মাখাল ঠাকুর ১৮	
মাটির অলংকরণ/ভাস্কর্য/সজ্জা ১২৪, ১৩০,	
২০০	
মাটির পদতুল ৮, ৬৯, ৭১, ২০০	
মাটির বাড়ি/কুটির ১২৭—১৩০, ১৩৩,	
২২৩	
মানসং ১৫১, ১৫৩—১৫৫	
মানিকলাল সিংহ ১৭০, ১৭৮, ১৮২	
মালদহ (জেলা) ১০২, ১৫১, ১৬৫, ১৮৮,	
১৯১, ২৪৭	
মিষ্টান্ন/মিঠাই/জলখাবার শিল্প ৭৪, ২১২—	
২১৫	
মীবপুর ৫৪, ৫৫	
মুকুটমণিপূর ২২৯—২৩২, ২৩৪	
মুখোশ/ঐ শিল্প/শিল্পী ৬৫—৬৯, ১৮৮	
১৮৯	
মূর্তি-ভাস্কর্য/-নির্মাণ/শিল্প/-সংগ্রহ	
৯১৯, ১৬৯, ১৭০, ১৮০, ১৮৩,	
১৯১, ১৯২, ১৯৪	
মুদ্রা/মুদ্রা-সংগ্রহ ১৭৪, ১৮৩, ১৮৪	
'মুদ্রারক্ষকস' (পুস্তক) ৩৬, ৪২	
মুরগির/মোরগের লড়াই ২৩৪, ২৩৭—	
২৩৯	
মুর্শিদাবাদ (জেলা) ১২, ২৫, ৩৫—৩৭,	
৪৪, ১০২, ১৪৩, ১৪৪, ১৬২,	

বিষয়	পৃষ্ঠা
১৬৩, ১৮০, ১৮৮, ১৮৯, ১৯২	
২৪৭	
মুর্শিগঙ্গা/শিল্পী ৬৬, ৬৭, ৬৯—৭২, ৮১,	
৯৭, ১০৯—১১১, ১৩০, ১৭৫,	
২১৪	
মুর্শিদাবাদ (জেলা) ৪, ১২, ১৩—১৯, ২৫,	
৩৭, ৩৯, ৪১, ৪৩, ৪৪, ৫৪, ৭১,	
৯২—৯৪, ৯৬, ১০৪—১০৬, ১১৩,	
১১৪, ১১৮, ১২১, ১২৪, ১৩৩,	
১৪৩, ১৪৪, ১৬২, ১৬৩, ১৮০,	
১৮৮, ২০১, ২১৫, ২১৬, ২১৯—	
২২১, ২২৯, ২৩৮, ২৪৭	
মৈত্রেয়ী দেবী ১৪৭—১৪৯	
মৈমনসিংহ (জেলা) ১০, ১২	
মোসলেম/মুসলমান/মুঘল/নবাবী/সুলতানী	
আমল/যুগ/শাসনকাল ৯৭, ৯৮,	
১০০, ১০২, ১৫৩, ১৬৩, ১৭৩,	
১৮০, ১৯২, ১৯৪, ২১৫	
যদুনাথ সরকার ১৫৬	
যমপট ১৩	
'যশোহর-খুলনার ইতিহাস' (পুস্তক) ২৭	
যশোহর (জেলা) ১০, ১৮০	
যামিনী রায় ৭১	
যোগেশচন্দ্র/আচার্য যোগেশচন্দ্র পুরাকৃত্তি ভা.	
১৭৩—১৭৫	
যোগেশচন্দ্র রায় ১৭৩, ২২৫	
রংপুর (জেলা)/-গেজেটিয়ার ১৫৩, ১৫৬,	
১৫৭, ১৯২	
রত্ন-মন্দির/-শৈলী ৮৬, ১২৭, ১৬৩	
রথ (কাঠের/পিপলের)/রথযাত্রা ৯, ৮১,	
১০৭, ১০৮, ১১৮, ১১৯, ১২৩	
১৪৩—১৪৫, ১৮৪, ১৮৫	
রমেশচন্দ্র মজুমদার ৫৫, ৯৭, ১০০, ১৯২	
'রবীন্দ্রজীবনী' (পুস্তক) ১২৩	
রবীন্দ্রনাথ/রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর/রবি ঠাকুর/কবি-	
গদ্য/গদ্যরসদেব ১, ২, ৪০, ৪৬,	
১২২—১২৪, ১২৭, ১৪৬—১৫০,	

বিষয় পৃষ্ঠা  
 ১৫৩, ১৭২, ১৭৭, ১৮১, ১৮৬,  
 ২২০—২২২, ২২৬, ২২৯, ২৭১,  
 ২৫৬—২৫৮  
 বাজনাৰাঘব বসু ১৯, ২০  
 বাজবলহাট ১৭৮, ১৮২, ১৮৩, ১৮৫  
 বাজশাহী (জজিয়া) ১২, ১৯২  
 বাণী বাসমাণি ১০৫, ১০৪  
 বাধা/বাধিব/বাধাকৃষ্ণ ৫১, ৮২, ৮৯, ১৫,  
 ১০৮, ১২৫, ১৩৬, ১৩৮, ১৩৯,  
 ১৮৫, ১৯৫, ২২৫, ২৪৭ ২৮১  
 বামলীলা/বামলীলা পট ১৩, ৩৮  
 বামায়ণ/ঐ উপাখ্যান/বাহিনী ৯, ১১, ৩৭,  
 ৬৬, ৩৭, ৭৭, ৮২, ৮৬, ৮৭, ৯৭,  
 ৯৮, ১২০, ১২১, ১৪৫, ১৭৩  
 বাপুস ওয়াক' ১৪৫  
 বাসমাণ ৮৫  
 বাচ/অন্ত/বল' ভূখণ্ড ১০৩, ১১৭,  
 ১২৭, ১৩৫, ১৫১, ১৭৩, ১১১,  
 ১৮৩, ১৯২, ২৪২  
 বপসী বাজ ৮৯, ১২৮  
 লক্ষ্মী/ প্রতিমা/ মর্তি ১৭, ৫৩, ৫১, ১৬৩  
 লক্ষ্মীসবা ১৮৫, ১৮৯  
 লট মিডিয়াল টেপ্পল স অ' ব'ব'ল'  
 (পৃষ্ঠতব) ২৫৩  
 লাক্ষাণা ৭৬, ৭৬  
 লকণীতি ৭৪, ৭৬  
 লোকশিল্প/ শিল্পী/লোকায়ত শিল্প/ শিল্পী  
 ৭১, ৭২, ৯৭, ১৩০, ১৩৩—১৩৬,  
 ১৭৪, ১৭৯, ১৮০, ১৮৫, ১৮৮,  
 ১৮৯, ২০১, ২০২, ২১৭  
 লোকসংস্কৃতি/পল্লীসংস্কৃতি ১৭৫, ১৭৮,  
 ১৮৪, ১৮৭, ১৯০  
 লৌকিক দেবতা/দেবদেবী/ কাব্য ৬৭, ৭৩,  
 ৭৬, ৭৯, ৯৮, ১১৩, ১২০, ১৭৩,  
 ১৯৭  
 শক্তিপট ১৩  
 শঙ্খশিল্প/শাখিব কাজ ৭৪, ১৭৪, ২১৪

বিষয় পৃষ্ঠা  
 শবৎচন্দ্র/শবৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ২২২—২২৭  
 ২২৯  
 শবৎচন্দ্র: সামন্তাবতন জীবন ও সাহিত্য  
 (পৃষ্ঠতব) ২২৪  
 শান্তিদল ঘোষ ৪৯, ৫০, ৫২  
 শান্তিনিকতন ৪৯, ১২২—১২৪, ১২৬,  
 ১২৭, ১৪৩, ১৪৬, ১৮৮, ২২০,  
 ২২১, ২৫১, ২৫২  
 শিবাব দশা ৮৯, ৯৩, ১২০, ১৪৫  
 শিবাবদা ১৫৬, ১৬০  
 শি/ঠাকুর/লক্ষ্য মর্তি মহাদেব ১১,  
 ২১ ২২, ৭৬, ৩৭, ৫১, ৬৭, ৮৯  
 ১৫, ১২১, ১৬৩—১৬৫, ১১৬,  
 ২৫৮  
 শিবমন্দির ২২, ২৩, ৫২, ৭৬, ৮০, ৮২,  
 ৯০, ৯৫, ৯৬, ১০৪, ১৩৬, ১২২  
 শিবাব গাভনা/গাভনা ৬৭, ১৬২  
 শলাইদহ ২২৯, ২৩০  
 শিল্পীলিপি/শিল্পীলিখ ১৭৪, ১৯৩  
 শিল্পশাসন (পৃষ্ঠতব) ৯, ১১৭, ১৯৫  
 শীতনা ১৮, ৩৭, ৪৩  
 শ্রীলামকৃষ্ণ/দা/পদমহংস ৮৫, ৮৯—৯১  
 শালাব বাদ পুতুল শালা শিল্পী/শিল্পী  
 ৮, ৭৪, ৮২, ১৯৯  
 শৈবধর্ম ২২  
 ষষ্ঠী ১৮, ৭৩  
 ষড়ভুজ শোভা ১৩৯  
 সংগ্রহশালা/গ্রামীণ সংগ্রহশালা/মিউজিয়াম/  
 গ্রামীণ মিউজিয়াম ১৯, ১২০, ১৪৬,  
 ১৭২, ১৭৮—১৮০, ১৮২—১৮৬,  
 ১৮৬—১৮৮, ১৯০, ১৯১, ২০১  
 সংস্কৃতিব সংকট (গ্রাম বাহালা) ৩  
 সমাজ চিত্র/-আলেখ্য/-মোটিফ/-সামাজিক চিত্র  
 /-চবিত্র/-দশা ৮৭, ৯৩, ৯৬,  
 ১০৫, ১২০, ১২১, ১৪৫  
 সবস্বভা/ঐ মর্তি ১৮, ৪১, ৪৩, ৫১,  
 ১৬৩

বিষয়	পৃষ্ঠা	বিষয়	পৃষ্ঠা
সামভাষ্য ২২২, ২২৩, ২২৫, ২২৭-- ২৩০		হরপা ৬৯, ৭০, ১০২	
সাহেব-ভাস্কর্য ৯৯—১০১		হরপ্রসাদ শাস্ত্রী ৪৬, ৪৭, ১৯১.	
স্যার ড্যানিয়েল হ্যামিলটন/হ্যামিলটন সাহেব/ হ্যামিলটন ২৪৪		হরিনারায়ণপদ ১৬	
স্বামী বিবেকানন্দ/নরেন্দ্রনাথ ৮৫, ৯০, ৯১, ১৭৭		হরেকৃষ্ণ মদ্বোপাধ্যায় ৩৫	
সিংহল ২৫, ৩১, ১৫৩		'হর্ষ'-চারিত' (পদ্যতক) ৩৬, ৪২	
'সিদ্ধবোধ-পালা' ৩৮—৩৯		হস্তশিল্প/-শিল্পী/কারুক্রম/-শিল্প	
'সিবে পাবদ্বা' পীঠাতি ২০২, ২০৩		চারুশিল্প/সদ্ব্যমার শিল্প ৬৫, ৮১, ৮৩, ৮৯, ১৮৭, ১৮৯, ১৯৫, ১৯৯, ২১১, ২১২, ২১৯, ২২০	
সংগ যদু ১৬		হস্তশিল্প-কেন্দ্র: বারুইপদ ১৮৮, ১৯৬— ১৯৮, ২০০	
সংগাংসুকুমার রায় ১৫, ১০৩		হাওড়া (জেলা) ১৩, ৩৭, ৪১, ৪৪, ৭১, ৮৪, ৯৩, ১০০, ১০৪, ১১৮, ১২১, ১২৮—১৩১, ১৬১, ১৬৩, ১৭০, ১৮০, ১৮১, ১৮৪, ১৯০, ২৪৭	
সদনীতিকুমার চট্টোপাধ্যায় ৩৫, ১০৮		হাট সেবান্দি ৪৯, ৫১, ৫২	
সদনরবন ৮০		হিন্দু-মেলা ১৯	
সদরেন্দ্রনাথ কব ১২৩, ১২৪, ১২৬, ১২৭		হিরন্ময়ী দেবী ২২৩, ২২৪, ২২৬	
সচীশিল্প, -শিল্পী/সচীকর্ম ২০৬, ২০৭, ২০৯, ২১৭		হুগলী (জেলা) ১২, ১৫, ৪১, ৪৪, ৭৪, ৮৫, ৯৩, ১০০, ১০১, ১০৪, ১০৭, ১০৮, ১১৪, ১১৮, ১২০, ১২১, ১২৫, ১৪৩, ১৬১, ১৮২, ১৮৫, ১৮৮, ১৯৩, ২০৫, ২১১, ২১৬, ২৪৭	
সদ্রধর/-শিল্পী ৯, ৪৭, ৪৮, ৫০, ৬৬, ৮৯, ১১৮, ১১৯ ১৩৯, ১৪৪, ১৭২, ১৮৪, ১৮৫, ১৯৩			
সদ্ব্যমতি ১৭০, ১৭৪			
'সেকাল আর একাল' (পদ্যতক) ২০			
সেন-যদু ১৭, ১৯			
সেটলা জ্যামার ১১			